CUPRA ATECA

Manual de instrucciones

CUPRA

Datos del vehículo

Modelo:
Matrícula:
Número de identificación del vehículo:
Día de la matriculación o de la entrega del vehículo:
Servicio Oficial SEAT:
Asesor de servicio:
Teléfono:

Acuse de recibo de los documentos y de las llaves del vehículo

Se adjunta al vehículo:	**SÍ**	**NO**
Documentación de a bordo	❑	❑
Primera llave	❑	❑
Segunda llave	❑	❑
Se ha comprobado el funcionamiento correcto de las llaves	❑	❑
Lugar: Fecha:		
Firma del titular del vehículo:		

Introducción

Gracias por la confianza demostrada al haber elegido un CUPRA.

Con su nuevo CUPRA podrá disfrutar de un vehículo con la tecnología más avanzada y equipamiento de alta calidad.

Le recomendamos leer este Manual de Instrucciones atentamente para familiarizarse con su vehículo y poder aprovechar todas sus funciones en la conducción diaria.

La información sobre el manejo se complementa con indicaciones para el funcionamiento y la conservación del vehículo, para garantizar así su seguridad y el mantenimiento del valor de su vehículo. Además le proporcionamos valiosos consejos prácticos y sugerencias para conducir su vehículo con eficiencia y respetando el medio ambiente.

Le deseamos que disfrute mucho con su vehículo y que tenga siempre buen viaje.

CUPRA

⚠ ATENCIÓN

Tenga en cuenta las importantes advertencias de seguridad relativas al airbag frontal del acompañante ››› **pág. 33, Colocación y utilización de los asientos para niños.**

Acerca de este manual

En este manual se describe el **equipamiento** del vehículo en el momento del cierre de este texto. Algunos de los equipos que se describen a continuación se introducirán en fechas posteriores o sólo están disponibles en determinados mercados.

Algunos de los equipos y funciones que se describen aquí no se incluyen en todos los tipos o variantes del modelo, pudiendo cambiar o modificarse según las exigencias técnicas y de mercado, sin que ello pueda interpretarse, en ningún caso, como publicidad engañosa.

Las **ilustraciones** pueden diferir en algunos detalles con respecto a su vehículo y se han de entender como una representación estándar.

Las **indicaciones de dirección** (izquierda, derecha, adelante, atrás) que aparecen en este manual se refieren a la dirección de marcha del vehículo, siempre que no se indique lo contrario.

El **material audiovisual** sólo pretende ayudar a los usuarios a entender mejor algunas funcionalidades del coche. No sirve como sustituto del manual de instrucciones. Acceda al manual de instrucciones para consultar la información completa y advertencias.

★ Los **equipamientos señalados con un asterisco** vienen de serie sólo en determinadas versiones del modelo, se suministran como opcionales únicamente para algunas versiones o bien sólo se ofertan en determinados países.

® Las **marcas registradas** están señalizadas con ®. El que no aparezca este símbolo no garantiza que no se trate de un término registrado.

>> Indica que el apartado continúa en la página siguiente.

En este manual, usted puede acceder a la información, a través del:

- Índice temático con la estructura general del manual por capítulos.
- Índice visual, donde gráficamente se le indica la página en la que puede encontrar la información “esencial”, que es ampliada en los capítulos correspondientes.
- Índice alfabético con numerosos términos y sinónimos que facilita la búsqueda de la información.

⚠ ATENCIÓN

Los textos precedidos por este símbolo contienen información sobre su seguridad y le advierten de posibles peligros de accidente o de lesiones.

CUIDADO

Los textos precedidos con este símbolo llaman su atención sobre posibles daños en el vehículo.

Nota relativa al medio ambiente

Los textos precedidos por este símbolo contienen información sobre la protección del medio ambiente.

Aviso

Los textos precedidos por este símbolo contienen información adicional

Manual de instrucciones impreso y digital

El manual de instrucciones impreso contiene información relevante sobre el uso del vehículo y el manejo del Sistema de Infotainment.

En la versión digital de los manuales, se encuentra la información más detallada del sistema infotainment.

Preguntas frecuentes

Antes de la marcha

¿Cómo se regula el asiento? ››› pág. 131

¿Cómo se ajusta el volante? ››› pág. 15

¿Cómo se ajustan los retrovisores exteriores? ››› pág. 128

¿Cómo se encienden las luces exteriores? ››› pág. 117

¿Cómo funciona la palanca selectora del cambio automático? ››› pág. 249

¿Cómo repostar combustible? ››› pág. 338

¿Cómo se accionan los limpiaparabrisas y el limpialuneta? ››› pág. 125

Situaciones de emergencia

Un testigo de control ilumina o parpadea. ¿Qué significa eso? ››› pág. 84

¿Cómo se abre el capó del motor? ››› pág. 344

¿Cómo realizar la ayuda de arranque de emergencia? ››› pág. 50

¿Dónde se encuentran las herramientas a bordo en el vehículo? ››› pág. 41

¿Cómo reparar un neumático con el kit anti-pinchazos? ››› pág. 43

¿Cómo cambiar una rueda? ››› pág. 44

¿Cómo cambiar un fusible? ››› pág. 57

¿Cómo cambiar una lámpara? ››› pág. 61

¿Cómo remolcar el vehículo? ››› pág. 52

Consejos útiles

¿Cómo se ajusta la hora? ››› pág. 79

¿Cuándo se debe realizar la inspección del vehículo? ››› pág. 82

¿Qué funciones tienen las teclas/ruedecillas del volante? ››› pág. 90

¿Cómo se retira la cubierta del maletero? ››› pág. 138

¿Cómo conducir de una forma económica y medioambientalmente correcta? ››› pág. 262

¿Cómo verificar y rellenar el nivel de aceite del motor? ››› pág. 345

¿Cómo verificar y rellenar el nivel del líquido refrigerante del motor? ››› pág. 348

¿Cómo rellenar el líquido lavacristales? ››› pág. 351

¿Cómo verificar y rellenar el nivel de líquido de frenos? ››› pág. 350

¿Cómo verificar y ajustar los valores de presión de los neumáticos? ››› pág. 359

Consejos para el lavado del vehículo ››› pág. 372

Funciones de interés

Easy Connect, menú Vehículo ››› pág. 87

¿Cómo funciona el sistema START-STOP? ››› pág. 247

¿Qué asistentes pueden usarse para aparcar? ››› pág. 305

¿Cómo funciona el asistente de marcha atrás? ››› pág. 324

¿Cómo funciona el control adaptativo de velocidad? ››› pág. 274

¿Cómo puede ajustarse el modo de conducción? ››› pág. 259

¿Cómo funciona el sistema de aviso de salida de carril? ››› pág. 283

¿Cómo funciona el control de la presión de los neumáticos? ››› pág. 364

¿Cómo se abre el vehículo sin llave (Keyless Access)? ››› pág. 99

Iluminación interior y luz de ambiente ››› pág. 125

Índice

Vistas generales del vehículo 7
Vista exterior 7
Cuadro general (volante a la izquierda) 8
Cuadro general (volante a la derecha) 9
Vista interior 10

Seguridad 11
Conducción segura 11
Consejos de conducción 11
Posición correcta de los ocupantes del vehículo 12
Área de los pedales 15
Cinturones de seguridad 16
El porqué de los cinturones de seguridad 16
Ajuste correcto de los cinturones de seguridad 20
Pretensores del cinturón 22
Sistema de airbags 23
Breve introducción 23
Funcionamiento de los airbags 25
Transporte seguro de niños 31
Seguridad infantil 31

Emergencias 41
Autoayuda 41
Equipamiento de emergencia 41
Reparación de neumáticos 41
Cambiar una rueda 44
Cambio de escobillas 49
Ayuda de arranque 50
Arrancar por remolcado y remolcar 52
Fusibles y lámparas 57
Fusibles 57
Cambio de lámparas 61

Manejo 67
Puesto de conducción 67
Vista interior 67
Instrumentos y testigos de control 68
Cuadro de instrumentos 68
Manejo del cuadro de instrumentos 83
Testigos de control 84
Sistema Easy Connect 87
Volante multifunción 90
Apertura y cierre 93
Juego de llaves del vehículo 93
Cierre centralizado 95
Alarma antirrobo* 102
Puertas 105
Portón trasero 107
Mandos para las ventanillas 112
Techo de cristal* 114
Luces 117
Alumbrado del vehículo 117
Luces interiores 124
Visibilidad 125
Sistemas limpiaparabrisas y limpialuneta 125
Espejos retrovisores 128
Protección del sol 131
Asientos y apoyacabezas 131
Ajustar los asientos 131
Apoyacabezas 133
Funciones de los asientos 135
Transportar y equipamientos prácticos 137
Transporte de objetos 137
Maletero 138
Portaequipajes de techo* 143
Portaobjetos 146
Portabebidas 147
Tomas de corriente 148
Climatización 150
Calefacción, ventilación y refrigeración 150

Sistema Infotainment 158
Introducción 158
Advertencias de seguridad 158
Cuadro general del equipo 160
Indicaciones generales para el manejo 164
Manejo por voz 171
Conectividad 175
Transferencia de datos 175
Full Link* 175
Media Control* 182
Punto de acceso WLAN* 182
Modos de funcionamiento 185
Radio 185
Media 193
Navegación 210
Navegación modo Offroad* 223
Menú Vehículo 225
Teléfono 230
Multimedia 241

Conducción 243
Arranque y conducción 243
Arrancar y parar el motor 243
Sistema Start-Stop 247
Cambio automático DSG 249
Recomendación de marcha 257
Asistente de descenso de pendientes (HDC) 257
Dirección 258
Modos de conducción (Drive Profile)* 259
Consejos para la conducción 261

Sistemas de asistencia al conductor 265
Regulador de velocidad (GRA)* 265
Limitador de velocidad 267
Sistema de asistencia a la frenada de emergencia (Front Assist)* 270
Control adaptativo de velocidad (ACC - Adaptive Cruise Control)* 274
Sistema de aviso de salida del carril (Lane Assist)* 283
Asistente para atascos 286
Asistente para emergencias (Emergency Assist) 288
Asistente de ángulo muerto (BSD) con asistente de desaparcamiento (RCTA)* 289
Frenar y estacionar 296
Sistema de frenos 296
Sistemas de estabilización y asistencia a la frenada 301
Estacionar 304
Ayudas para aparcar y maniobrar 305
Sistema de aparcamiento asistido (Park Assist)* 305
Sistemas de ayuda al aparcar y maniobrar (Park Pilot) 313
Ayuda de aparcamiento Plus* 314
Ayuda de aparcamiento posterior* 318
Sistema de visión periférica (Top View Camera)* 320
Asistente de marcha atrás (Rear View Camera)* 324
Dispositivo de enganche para remolque y remolque* 327
Conducción con remolque 327
Gancho de remolque de desbloqueo eléctrico* 335
Montaje posterior de un dispositivo de remolque 337

Consejos prácticos 338
Verificación y reposición de niveles 338
Repostado 338
Tipos de combustible 339
Gestión del motor y sistema de depuración de gases de escape 340
Vano motor 342
Aceite del motor 345
Sistema de refrigeración 348
Líquido de frenos 350
Depósito limpiacristales 351
Batería 352
Gestión de la energía 355
Ruedas 357
Ruedas y neumáticos 357
Sistemas de control de neumáticos 364
Rueda de emergencia 366

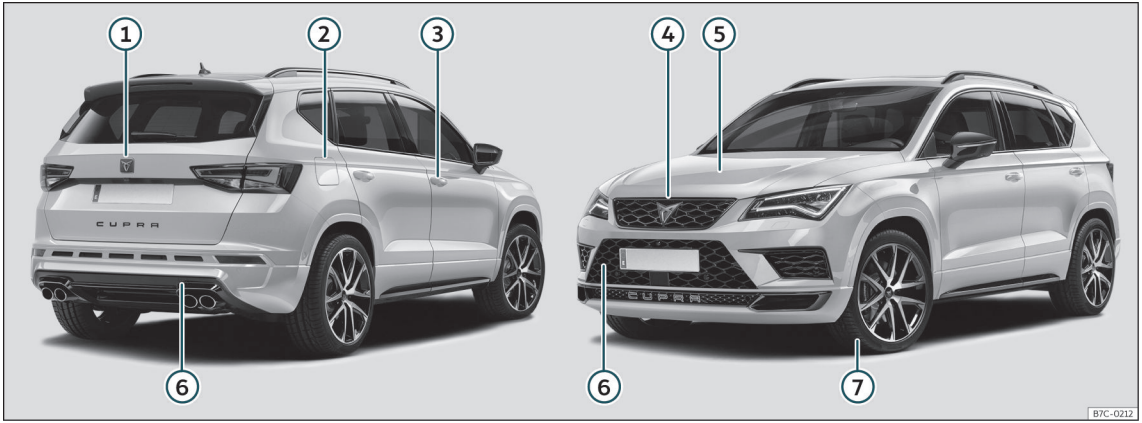
Mantenimiento 368
Servicio 368
Intervalos de servicio 368
Ofertas de servicio adicionales 370
Garantía 371
Conservación del vehículo 372
Conservación y limpieza 372
Accesorios y modificaciones técnicas 378
Accesorios, piezas de repuesto y trabajos de reparación 378

Información para el usuario 380
Información para el usuario 380
Información memorizada por las unidades de control 380
Otras informaciones de interés 381
Información sobre la Directiva de la UE 2014/53/EU 381

Datos técnicos 384
Indicaciones sobre los datos técnicos 384
Información relevante 384

Índice alfabético 389

Vista exterior



① **Portón trasero**
- Apertura desde fuera ››› pág. 107
- Apertura de emergencia ››› pág. 111

② **Depósito de combustible**
- Capacidad de llenado ››› pág. 385
- Abrir/Cerrar tapón ››› pág. 338

③ **Apertura y cierre**
- Puertas ››› pág. 105
- Cierre centralizado ››› pág. 95
- Bloqueo de emergencia ››› pág. 105

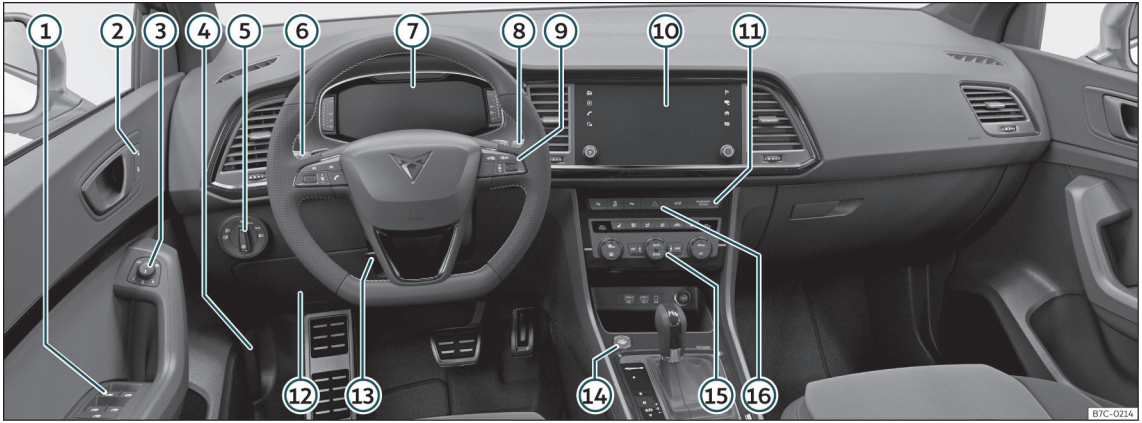
④ **Capó del motor**
- Palanca de desbloqueo ››› pág. 344
- Abrir/Cerrar ››› pág. 344

⑤ **Control de niveles**
- Aceite ››› pág. 345
- Líquido de frenos ››› pág. 350
- Batería ››› pág. 352

⑥ **Remolque del vehículo**
- Argolla de remolque ››› pág. 55
- Arranque por remolcado ››› pág. 53

⑦ **Actuación en caso de pinchazo**
- Kit antipinchazos ››› pág. 41
- Cambio de rueda ››› pág. 44

Cuadro general (volante a la izquierda)



① Elevalunas eléctricos ››› pág. 112

② Cierre centralizado ››› pág. 95

③ Ajuste de los retrovisores exteriores ››› pág. 128

④ Palanca para abrir el capó ››› pág. 344

⑤ Conmutador de luces ››› pág. 118

⑥ Palanca de intermitentes y luz de carretera ››› pág. 120

Regulador de velocidad ››› pág. 265

⑦ Testigos luminosos ››› pág. 84

⑧ Limpiaparabrisas y limpialuneta ››› pág. 125

⑨ Sistema de información para el conductor ››› pág. 83

⑩ Easy Connect ››› pág. 87

⑪ Indicador de desconexión del airbag del acompañante ››› pág. 27

⑫ Fusibles ››› pág. 57

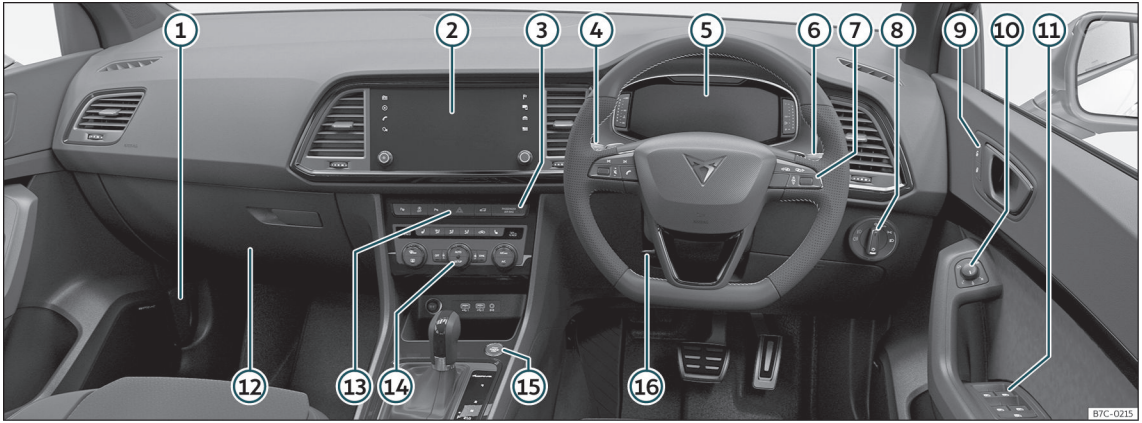
⑬ Ajuste del volante ››› pág. 15

⑭ Pulsador de arranque ››› pág. 243

⑮ Climatización ››› pág. 150

⑯ Intermitentes de emergencia ››› pág. 123

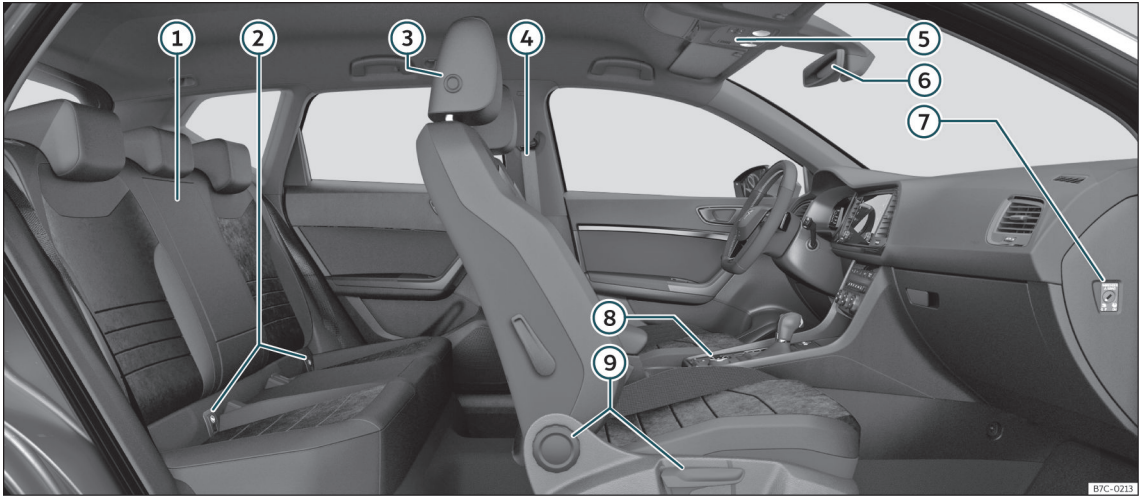
Cuadro general (volante a la derecha)



1. Palanca para abrir el capó ››› pág. 344
2. Easy Connect ››› pág. 87
3. Indicador de desconexión del airbag del acompañante ››› pág. 27
4. Palanca de intermitentes y luz de carretera ››› pág. 120

   Regulador de velocidad ››› pág. 265
5. Testigos luminosos ››› pág. 84
6. Limpiaparabrisas y limpialuneta ››› pág. 125
7. Sistema de información para el conductor ››› pág. 83
8. Conmutador de luces ››› pág. 118
9. Cierre centralizado ››› pág. 95
10. Ajuste de los retrovisores exteriores ››› pág. 128
11. Elevalunas eléctricos ››› pág. 112
12. Fusibles ››› pág. 57
13. Intermitentes de emergencia ››› pág. 123
14. Climatización ››› pág. 150
15. Pulsador de arranque ››› pág. 243
16. Ajuste del volante ››› pág. 15

Vista interior



1. Reposabrazos ››› pág. 143
2. Anclajes Isofix ››› pág. 35
3. Ajuste del apoyacabezas ››› pág. 133
4. Cinturones de seguridad ››› pág. 16
5. Techo panorámico ››› pág. 114
6. Retrovisor interior ››› pág. 128
7. Desconexión del airbag frontal de acompañante ››› pág. 27
8. Freno de estacionamiento electrónico ››› pág. 298
9. Ajuste de los asientos ››› pág. 131

Seguridad

Conducción segura

Consejos de conducción

¡La seguridad es lo primero!

⚠ ATENCIÓN

- **Este capítulo contiene informaciones de interés sobre el manejo del vehículo, tanto para el conductor como para sus acompañantes. En los otros capítulos de la documentación de a bordo aparecen otras informaciones importantes de las que el conductor y sus acompañantes también deberían estar informados por su propia seguridad.**
- **Asegúrese de que toda la documentación de a bordo se encuentre siempre en el vehículo. Esto último es especialmente importante cuando se preste o venda el vehículo a otra persona.**

Antes de iniciar la marcha

Le recomendamos, tanto por su propia seguridad como por la de sus acompañantes, tenga en cuenta los siguientes aspectos antes de emprender la marcha:

- Asegúrese de que el alumbrado y los intermitentes estén en perfecto estado.
- Controle la presión de inflado de los neumáticos.
- Asegúrese de que todos los cristales ofrezcan una buena visibilidad.
- Asegúrese de que el equipaje vaya bien sujeto ››› pág. 137.
- Asegúrese de que ningún objeto impida el funcionamiento de los pedales.
- Ajuste los retrovisores, el asiento delantero y el apoyacabezas según su estatura.
- Asegúrese que los acompañantes de los asientos traseros tienen el apoyacabezas en posición de uso ››› pág. 133.
- Aconseje a sus acompañantes que regulen los apoyacabezas según su estatura.
- Proteja a los niños utilizando un asiento para niños apropiado y el cinturón de seguridad puesto correctamente ››› pág. 31.
- Siéntese correctamente. Aconseje también a sus acompañantes que se sienten correctamente ››› pág. 12.
- Colóquese bien el cinturón de seguridad. Aconseje también a sus acompañantes que se abrochen correctamente el cinturón de seguridad ››› pág. 16.

Factores que influyen en la seguridad

Usted, como conductor, es el responsable de su propia seguridad y de la de sus acompañantes.

- Permanezca siempre atento al tráfico y no se distraiga con sus acompañantes o con llamadas telefónicas.
- No conduzca nunca cuando sus facultades estén alteradas (p. ej., a causa de medicamentos, alcohol, drogas).
- Cumpla con las normas de circulación y respete los límites de velocidad.
- Adapte siempre su velocidad a las características de la vía, así como a las condiciones climatológicas y a las circunstancias del tráfico.
- En los viajes largos, pare siempre con regularidad para descansar, como mínimo cada dos horas.
- Siempre que sea posible, evite conducir cuando esté cansado o en tensión.

⚠ ATENCIÓN

Conducir bajo los efectos del alcohol, drogas, medicamentos y narcóticos puede ocasionar graves accidentes que cuesten incluso la vida.

- **El alcohol, las drogas, los medicamentos y los narcóticos pueden alterar considerablemente la percepción, el tiempo de** »

reacción y la seguridad durante la conducción, lo que podría conllevar la pérdida sobre el control del vehículo.

Equipos de seguridad

No ponga en juego ni su seguridad ni la de sus acompañantes. Los equipos de seguridad pueden reducir el riesgo de sufrir lesiones en caso de accidente. Los siguientes puntos incluyen una parte de los equipos de seguridad de su CUPRA[1]:

- cinturones de seguridad de tres puntos,
- limitadores de la tensión del cinturón en los asientos delanteros, y traseros laterales,
- pretensores del cinturón en los asientos delanteros y de los asientos traseros laterales,
- airbags delanteros,
- airbags para las rodillas,
- airbags laterales en los respaldos de los asientos delanteros,
- airbags para la cabeza,
- puntos de anclaje “ISOFIX” en los asientos traseros para los asientos para niños con el sistema “ISOFIX”,
- apoyacabezas delanteros regulables en altura,
- apoyacabezas traseros con posición uso y no uso,
- columna de dirección regulable.

Los equipos de seguridad anteriormente mencionados tienen como objetivo protegerle a usted y a sus acompañantes de la mejor forma posible en caso de accidente. Estos sistemas de seguridad no le servirán de nada ni a usted ni a sus acompañantes si se sientan en una posición incorrecta o no utilizan dichos sistemas de forma adecuada.

La seguridad nos afecta a todos.

Posición correcta de los ocupantes del vehículo

Posición correcta en el asiento

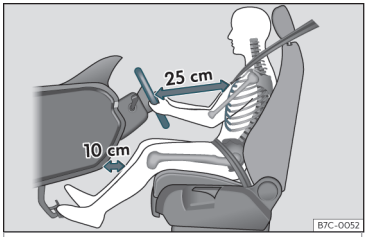


Fig. 1 La separación correcta entre el conductor y el volante debe ser de 25 cm como mínimo (10 pulgadas).

[1] En función de la versión/mercado.

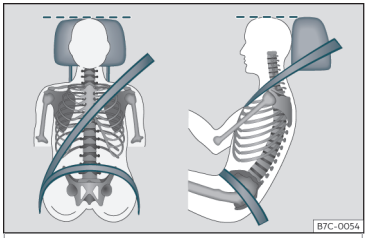


Fig. 2 Banda del cinturón y apoyacabezas ajustados correctamente.

A continuación se muestran las posiciones correctas en el asiento para el conductor y los acompañantes.

Las personas que, debido a su constitución física, no puedan alcanzar la posición correcta en el asiento deberán informarse en un taller especializado sobre los posibles dispositivos especiales. Sólo si se adopta una posición correcta se obtiene la protección óptima del cinturón de seguridad y del airbag. CUPRA recomienda que acuda al servicio técnico.

Por su propia seguridad y para evitar lesiones en caso de frenada o maniobra brusca, o de accidente, CUPRA recomienda las siguientes posiciones:

Válido para todos los ocupantes del vehículo:

- Ajuste el apoyacabezas de modo que el borde superior quede, en la medida de lo posible, a la altura de la parte superior de la cabeza, en ningún caso por debajo de los ojos. Mantenga la nuca lo más cerca posible del apoyacabezas ››› **fig. 2**.
- Las personas de estatura reducida deberán bajar completamente el apoyacabezas, aunque la cabeza quede por debajo del borde superior del mismo.
- Las personas de elevada estatura deberán subir completamente el apoyacabezas.
- Mantenga siempre los pies en la zona reposapiés durante la marcha.
- Ajuste y abróchese correctamente el cinturón de seguridad ››› **pág. 20**.

Para el conductor rige además lo siguiente:

- Coloque el respaldo del asiento casi en vertical de forma que la espalda descanse completamente sobre él.
- Ajuste el volante de modo que quede a una distancia de, por lo menos, 25 cm (10 pulgadas) del esternón ››› **fig. 1** y lo pueda sujetar con ambas manos por los lados, por la parte exterior, con los brazos ligeramente flexionados.
- El volante deberá apuntar siempre en dirección al tórax y nunca hacia la cara.
- Ajuste longitudinalmente el asiento de forma que pueda pisar a fondo los pedales con las rodillas ligeramente flexionadas y que quede una distancia entre la zona de las rodillas y el tablero de instrumentos de al menos 10 cm (4 pulgadas) ››› **fig. 1**.
- Ajuste el asiento en altura de forma que llegue al punto más alto del volante.
- Mantenga los pies siempre en la zona reposapiés para mantener en todo momento el control sobre el vehículo.

Para el acompañante rige además lo siguiente:

- Coloque el respaldo del asiento casi en vertical de forma que la espalda descanse completamente sobre él.
- Desplace el asiento lo más que se pueda hacia atrás (mínimo 25 cm entre el tórax y el tablero de instrumentos). Si la distancia es inferior a los 25 cm, el sistema de airbags no puede protegerle correctamente.

Número de plazas

El vehículo dispone de **5** plazas, 2 en la parte delantera y 3 en la trasera. Todas las plazas van equipadas con un cinturón de seguridad.

En algunas versiones, su vehículo está homologado **solamente** para 4 plazas. 2 en la parte delantera y 2 en la trasera.

»

⚠ ATENCIÓN

Ir sentado en el vehículo en una posición incorrecta puede aumentar el riesgo de sufrir lesiones graves o mortales en caso de frenazos y maniobras bruscas, en caso de colisión o de accidente y en caso de que se disparen los airbags.

- **Antes de emprender la marcha, todos los ocupantes deberán sentarse siempre en una posición correcta y mantenerla durante todo el trayecto. Esto también rige para la colocación del cinturón de seguridad.**
- **Transporte como máximo tantas personas como plazas con cinturones de seguridad tenga el vehículo.**
- **Para transportar a los niños, utilice siempre un sistema de retención que esté homologado y sea adecuado a su peso y estatura** **›››** pág. 31**.**
- **Durante la marcha, mantenga los pies siempre en la zona reposapiés. No los coloque nunca, p. ej., encima del asiento o del tablero de instrumentos, ni los saque nunca por la ventanilla. De lo contrario, el airbag y el cinturón de seguridad no solo no podrán ofrecer ninguna protección, sino que además podrían aumentar el riesgo de que se produjeran lesiones en caso de accidente.**

Peligros por ir sentado en una posición incorrecta

Si no se lleva colocado el cinturón de seguridad o se lleva mal colocado, aumentará el riesgo de sufrir lesiones graves o mortales. Los cinturones de seguridad solo garantizan una protección óptima si se llevan colocados correctamente. Ir sentado en una posición incorrecta reduce considerablemente la función protectora del cinturón de seguridad y, como consecuencia, se pueden sufrir lesiones graves o incluso mortales. El riesgo de sufrir lesiones graves o mortales aumenta especialmente si, al dispararse un airbag, este golpea a un ocupante del vehículo que no vaya sentado correctamente. El conductor es el responsable de todas las personas, sobre todo de los niños, que transporte en el vehículo.

A continuación se enumeran a modo de ejemplo una serie de posiciones incorrectas que podrían resultar peligrosas para los ocupantes del vehículo.

Cuando el vehículo esté en movimiento:

- No se ponga nunca de pie en el vehículo.
- No se ponga nunca de pie en los asientos.
- No se ponga nunca de rodillas en los asientos.
- No incline nunca el respaldo del asiento excesivamente hacia atrás.
- No se apoye nunca en el tablero de instrumentos.
- No se tumbe nunca en el asiento trasero.
- No vaya nunca sentado tan solo en la parte delantera del asiento.
- No se siente nunca de lado.
- No se apoye nunca fuera de la ventanilla.
- No saque nunca los pies por la ventanilla.
- No ponga nunca los pies en el tablero de instrumentos.
- No ponga nunca los pies en el acolchado de la banqueta o sobre el respaldo del asiento.
- No viaje nunca en la zona reposapiés.
- No se siente nunca encima de los reposabrazos.
- No viaje nunca sin ir sentado en el asiento con el cinturón de seguridad colocado.
- No permanezca nunca en el maletero.

⚠ ATENCIÓN

Ir sentado en el vehículo en una posición incorrecta aumenta el riesgo de sufrir lesiones graves o mortales en caso de accidente, frenazos y maniobras bruscas.

- **Todos los ocupantes tienen que ir siempre sentados correctamente durante la marcha y llevar siempre el cinturón de seguridad colocado correctamente.**

- **Los ocupantes del vehículo que no vayan sentados correctamente, no lleven colocado el cinturón de seguridad o mantengan una distancia insuficiente con respecto al airbag corren el peligro de sufrir lesiones muy graves o mortales, especialmente si se disparan los airbags y les golpean.**

Ajustar la posición del volante

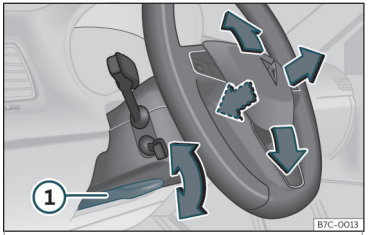


Fig. 3 Palanca en la parte inferior del lateral izquierdo de la columna de dirección.

Ajuste el volante antes del viaje y sólo con el vehículo detenido.

- Tire de la palanca ››› **fig. 3** ① hacia abajo, mueva el volante hasta la posición deseada y vuelva a subir la palanca hasta el punto de cierre.

⚠ ATENCIÓN

Un uso inadecuado del ajuste de la posición del volante y un ajuste incorrecto del volante pueden provocar lesiones graves o mortales.

- **Tras ajustar la columna de la dirección, empuje firmemente la palanca ››› fig. 3 ① hacia arriba para que el volante no cambie de posición accidentalmente durante la marcha.**
- **Nunca ajuste el volante durante la marcha. Si durante la marcha detecta que necesita ajustar el volante, deténgase de forma segura y realice el ajuste correcto.**
- **El volante ajustado siempre debe apuntar hacia el tórax y no hacia el rostro, para no limitar la protección del airbag frontal del conductor en caso de accidente.**
- **Durante la conducción, sujete siempre el volante con ambas manos por la parte exterior del mismo (posición de las 9 y las 3 horas) para reducir las lesiones en caso de que se dispare el airbag frontal del conductor.**
- **Nunca sujete el volante en la posición de las 12 horas o de otro modo, por ejemplo, por el centro. En caso de disparo del airbag del conductor, podría sufrir lesiones graves en los brazos, las manos y la cabeza.**

Área de los pedales

Pedales

– Asegúrese de que puede pisar siempre sin problemas los pedales del freno, del embrague y del acelerador.

– Asegúrese de que los pedales pueden volver a su posición original sin ningún problema.

– Asegúrese de que las alfombrillas queden perfectamente fijadas, de forma que no se muevan durante la marcha ni impidan el funcionamiento de los pedales ››› ⚠.

Sólo está permitido el uso de alfombrillas que dejen libre el área de los pedales y que puedan fijarse para evitar que se muevan. Podrá adquirir alfombrillas adecuadas en un establecimiento especializado. Se han montado elementos de fijación* para las alfombrillas en la zona reposapiés.

Cuando falla uno de los circuitos de frenos, se tiene que pisar más a fondo el pedal del freno para que el vehículo se detenga.

Llevar calzado apropiado

Lleve un calzado que le sujete bien el pie y no le reste sensibilidad a la hora de accionar los pedales. »

⚠ ATENCIÓN

- **Si no se pueden accionar los pedales libremente, podrían surgir situaciones críticas durante la conducción.**
- **No coloque nunca alfombrillas ni cualquier otro alfombrado sobre las ya instaladas, pues reducen el área de los pedales y podrían impedir la utilización de los mismos, con el consiguiente peligro de accidente.**
- **No coloque nunca objetos en la zona reposapiés del conductor. Podrían desplazarse hasta la zona de los pedales e impedir el accionamiento de los mismos.**

Cinturones de seguridad

El porqué de los cinturones de seguridad

Testigos de control

Se ilumina en rojo

El conductor o el acompañante no se han abrochado el cinturón de seguridad.

El testigo de control se ilumina para recordarle que se abroche el cinturón de seguridad.

Antes de poner el vehículo en marcha:

- Colóquese bien el cinturón de seguridad.
- Indique también a sus acompañantes que se pongan bien el cinturón de seguridad antes de iniciar la marcha.
- Proteja a los niños utilizando un asiento especial adecuado a la altura y edad del niño ››› pág. 31.

Si al iniciar la marcha se superan 25 km/h (15 mph) aprox. sin llevar abrochados el conductor o el acompañante los cinturones de seguridad, o si estos se desabrochan durante la marcha, sonará una señal acústica durante algunos segundos. Adicionalmente parpadeará el testigo de advertencia .

El testigo se apagará cuando, con el encendido conectado, el conductor y el acompañante se abrochen el cinturón de seguridad.

Indicación de abrochado de los cinturones de las plazas traseras*

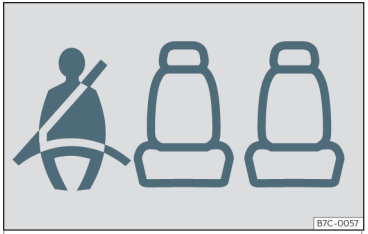


Fig. 4 Cuadro de instrumentos: indicación de plaza posterior izquierda ocupada y abrochado el cinturón correspondiente.

En función de la versión del modelo, al conectar el encendido, el indicador del estado de los cinturones ››› **fig. 4** informa al conductor en la pantalla del cuadro de instrumentos si los ocupantes de las plazas traseras llevan abrochado el cinturón de seguridad que les corresponde.

Indica que la plaza correspondiente no está ocupada.

Indica que la plaza está ocupada y el ocupante lleva abrochado su cinturón de seguridad.

Si durante la marcha se desabrocha un cinturón de seguridad de las plazas traseras, el símbolo correspondiente parpadeará durante 30 segundos como máximo. Si se circula a una velocidad superior a los 25 km/h (15 mph), suena adicionalmente una señal acústica.

Si durante la marcha se abrocha o se desabrocha un cinturón de seguridad en alguna de las plazas traseras, se indicara el estado del cinturón durante aproximadamente 30 segundos. La indicación puede ocultarse presionando la tecla 0.0/SET en el cuadro de instrumentos.

La función protectora de los cinturones de seguridad

Fig. 5 Los conductores que lleven el cinturón de seguridad correctamente abrochado no saldrán lanzados en caso de un frenazo brusco.

Los cinturones de seguridad bien puestos mantienen a los ocupantes en la posición correcta. Ayudan, además, a evitar los movimientos descontrolados que pueden provocar heridas graves y reducen el peligro de salir despedido fuera del vehículo en caso de accidente.

Los ocupantes del vehículo que lleven los cinturones de seguridad bien puestos se beneficiarán en gran medida del hecho de que la energía cinética sea absorbida por los cinturones de seguridad. También la estructura de la parte delantera y otros componentes de la seguridad pasiva de su vehículo, por ejemplo, el sistema de airbags, garantizan una absorción de la energía cinética liberada. De este modo disminuye la energía cinética que se está liberando y, al mismo tiempo, el riesgo de resultar herido. Por este motivo hay que ponerse los cinturones antes de poner el vehículo en marcha, aunque sólo sea para realizar un trayecto corto.

Asegúrese también de que todos los pasajeros se han abrochado el cinturón. Las estadísticas relativas a los accidentes de circulación han demostrado que llevar puesto el cinturón de seguridad de forma correcta reduce considerablemente el riesgo de sufrir lesiones graves y aumentan las posibilidades de sobrevivir en caso de accidente. Los cinturones de seguridad bien puestos aumentan además el efecto protector de los airbags si se disparan en caso de accidente. Por este motivo, en la mayoría de los países es obligatorio utilizar los cinturones de seguridad.

Aunque su vehículo esté equipado con airbags, es obligatorio llevar bien puestos los cinturones de seguridad. Los airbags delanteros, por ejemplo, sólo se disparan en algunos casos de colisión frontal. No se disparan en caso de colisión frontal o lateral leve, colisión trasera, a causa de un vuelco o en caso de accidente en el que no se rebase el valor de disparo del airbag prefijado en la unidad de control.

Indicaciones de seguridad importantes para la utilización de los cinturones de seguridad

– Lleve siempre puesto el cinturón de seguridad tal como se describe en este apartado.

– Asegúrese de que es posible ponerse los cinturones de seguridad en todo momento y de que no están dañados.

⚠ ATENCIÓN

- **Si no lleva abrochado el cinturón de seguridad o está mal puesto, aumentará el riesgo de sufrir lesiones graves o mortales. Los cinturones de seguridad ofrecen la máxima protección sólo si se utilizan del modo correcto.**
- **Un mismo cinturón de seguridad no deberá ser utilizado nunca por dos personas al mismo tiempo (tampoco si se trata de niños).**
- **No se quite nunca el cinturón de seguridad mientras el vehículo esté en movimiento, de lo contrario existe peligro de muerte.**
- **La banda del cinturón no deberá deslizarse sobre objetos duros ni frágiles (gafas, bolígrafo, etc.), ya que podría producir heridas en caso de accidente.**
- **La banda del cinturón no deberá quedar enganchada, ni estar dañada y no deberá rozar con extremos cortantes.**
- **No lleve nunca el cinturón de seguridad debajo del brazo o en cualquier otra posición incorrecta.**
- **Las prendas de vestir gruesas y sin abrochar (p. ej., un abrigo encima de una sudadera) dificultan el ajuste correcto de los cinturones de seguridad, por lo que reducen su capacidad de protección.**
- **Habrá que evitar que el cierre se obstruya con papel o similares, ya que en este caso no se podrá enganchar la lengüeta de cierre.**
- **No modifique nunca la posición de la banda del cinturón mediante pinzas para el cinturón, argollas de sujeción u objetos similares.**
- **Los cinturones de seguridad que presenten daños en el tejido, en las uniones, en el enrollador automático o en el cierre pueden ocasionar heridas graves en caso de accidente. Por este motivo, compruebe con regularidad el estado de los cinturones de seguridad.**
- **Después de un accidente, acuda a un taller especializado para que le cambien los cinturones de seguridad que se hayan destensado en exceso a causa del esfuerzo al que han sido sometidos. Puede que sea necesario cambiarlos incluso cuando no haya daños visibles. Además, se deben comprobar los puntos de anclaje del cinturón.**
- **No intente nunca reparar los cinturones de seguridad usted mismo. Los cinturones de seguridad no deben ser desmontados ni modificados de ningún modo.**
- **El cinturón deberá mantenerse limpio, ya que si está muy sucio se podría ver perjudicado el funcionamiento del enrollador automático del mismo.**

Accidentes frontales y las leyes físicas

Fig. 6 El conductor que no lleve puesto el cinturón de seguridad se verá lanzado hacia delante.

Fig. 7 El ocupante del asiento trasero que no lleve puesto el cinturón de seguridad se verá lanzado hacia delante sobre el conductor que sí lleva el cinturón.

Es fácil explicar de qué modo actúan las leyes físicas en caso de accidente frontal: en cuanto un vehículo se pone en movimiento se origina, tanto en el vehículo como en los ocupantes del mismo, una energía denominada “energía cinética”.

La magnitud de la “energía cinética” depende fundamentalmente de la velocidad, del peso del vehículo y de los ocupantes. Cuanto mayor sean mayor será la energía que deberá ser “absorbida” en caso de accidente.

No obstante, el factor más importante es la velocidad del vehículo. Por ejemplo, si la velocidad se duplica pasando de 25 km/h (15 mph) a 50 km/h (30 mph), la energía cinética correspondiente se cuadruplica.

Dado que los ocupantes del vehículo de nuestro ejemplo no llevan abrochado el cinturón de seguridad, en caso de colisión toda la energía cinética de los ocupantes sólo será absorbida por dicho impacto.

Aun circulando a una velocidad comprendida entre 30 km/h (19 mph) y 50 km/h (30 mph), las fuerzas que actúan sobre el cuerpo en caso de accidente pueden superar con facilidad una tonelada (1.000 kg). Las fuerzas que actúan sobre su cuerpo aumentan cuanto mayor sea la velocidad a la que circule.

Los ocupantes del vehículo que no se hayan abrochado los cinturones de seguridad no están “unidos” al vehículo. En caso de colisión frontal, estas personas se desplazarán con la misma velocidad a la que circulaba el vehículo antes de la colisión. Este ejemplo es válido no sólo para colisiones frontales, sino también para todo tipo de accidentes.

Incluso circulando a poca velocidad, en caso de colisión actúan sobre el cuerpo fuerzas que no se pueden contrarrestar sólo con apoyarse en las manos. En caso de colisión frontal, los ocupantes del vehículo que no lleven puesto del cinturón de seguridad se verán lanzados de forma incontrolada hacia delante y se golpearán, por ejemplo, contra el volante, el tablero de instrumentos o el parabrisas ››› **fig. 6**.

También es imprescindible que los ocupantes de los asientos traseros se abrochen el cinturón, ya que, en caso de accidente, se verían desplazados de un modo incontrolado por el habitáculo. Si un ocupante del asiento trasero no lleva el cinturón abrochado, no sólo se pone en peligro a sí mismo sino también a los ocupantes de los asientos delanteros ››› **fig. 7**.

Ajuste correcto de los cinturones de seguridad

Abrocharse y desabrocharse el cinturón de seguridad

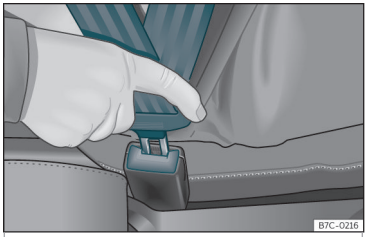


Fig. 8 Insertar la lengüeta del cinturón de seguridad en su cierre.

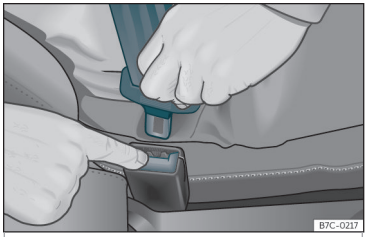


Fig. 9 Soltar la lengüeta del cierre del cinturón.

Los cinturones de seguridad correctamente colocados mantienen a los ocupantes en la posición en la que más protegidos están en caso de frenada brusca o accidente ››› ⚠.

Abrocharse el cinturón

Abróchese el cinturón de seguridad antes de cada viaje.

- Ajuste correctamente el asiento delantero y el apoyacabezas ››› **pág. 12**.
- Encastre el respaldo del asiento trasero en posición vertical ››› ⚠.
- Tire de la lengüeta del cinturón y coloque la banda uniformemente sobre el pecho y la región pélvica. **No** doble el cinturón al hacerlo ››› ⚠.
- Encastre la lengüeta en el cierre del asiento correspondiente ››› **fig. 8**.
- Tire del cinturón para comprobar que la lengüeta ha quedado bien encastrada en el cierre.

Desabrocharse el cinturón de seguridad

Desabróchese el cinturón de seguridad únicamente con el vehículo detenido ››› ⚠.

- Presione la tecla roja en el cierre ››› **fig. 9**. La lengüeta saltará del cierre.
- Acompañe el cinturón con la mano para que la banda se enrolle más fácilmente, el cinturón no se doble y el revestimiento no resulte dañado.

⚠ ATENCIÓN

- **El cinturón de seguridad sólo garantizará una protección óptima cuando el respaldo esté en posición vertical y el cinturón de seguridad esté colocado correctamente de acuerdo con la estatura.**
- **Quitarse el cinturón de seguridad durante la marcha puede provocar lesiones graves o mortales en caso de accidente o frenada brusca.**
- **El propio cinturón de seguridad o un cinturón de seguridad suelto pueden causar graves lesiones si el cinturón se desplaza desde las zonas rígidas del cuerpo a las blandas (p. ej., al abdomen).**

Colocación correcta del cinturón

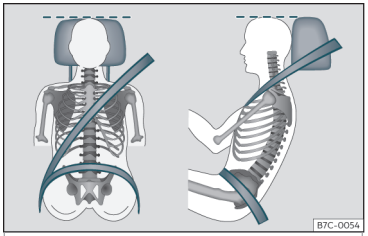


Fig. 10 Banda del cinturón y apoyacabezas ajustados correctamente, vistos de frente y lateralmente.

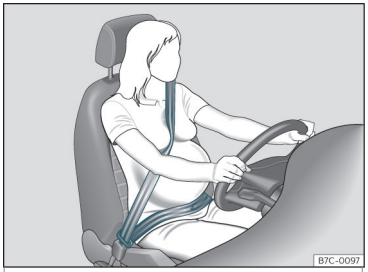


Fig. 11 Colocación de la banda del cinturón en el caso de mujeres embarazadas.

Sólo cuando la banda del cinturón está correctamente colocada, los cinturones de seguridad ofrecen la protección óptima en caso de accidente y reducen el riesgo de sufrir lesiones graves o mortales. Además, si la banda está correctamente colocada, el cinturón mantendrá a los ocupantes en la posición óptima para que el airbag ofrezca la máxima protección. Por ese motivo, siempre debe colocarse el cinturón de seguridad y asegurarse que la banda esté correctamente colocada.

Una posición incorrecta en el asiento puede ocasionar heridas graves o incluso mortales ››› **pág. 12, Posición correcta de los ocupantes del vehículo**.

- La banda del hombro debe pasar siempre sobre el centro del hombro; jamás sobre el cuello, sobre el brazo o bajo el brazo, o por detrás de la espalda.
- La banda abdominal del cinturón de seguridad debe pasar siempre por la región pélvica y nunca por encima del abdomen.
- Coloque el cinturón siempre plano y ceñido sobre el cuerpo. En caso necesario, tire un poco de la banda del cinturón.

En el caso de **mujeres embarazadas**, el cinturón de seguridad debe pasar de forma uniforme sobre el pecho y lo más bajo posible por la zona pélvica con la banda plana para que no se presione el vientre; además, debe utilizarse durante todo el embarazo ››› **fig. 11**.

Adaptar el recorrido de la banda del cinturón a la estatura

El recorrido de la banda del cinturón se puede adaptar con los siguientes equipamientos:

- Ajuste de la altura del cinturón para los asientos delanteros.

⚠ ATENCIÓN

Si la banda del cinturón de seguridad está mal colocada puede ocasionar lesiones graves o mortales en caso de accidente.

- **La banda del hombro debe pasar por el centro del mismo y nunca bajo el brazo o sobre el cuello.**
- **El cinturón de seguridad debe quedar plano y bien ceñido a la parte superior del cuerpo.**
- **La banda abdominal del cinturón de seguridad debe pasar por la región pélvica, nunca por encima del abdomen. El cinturón de seguridad debe quedar plano y bien ceñido a la pelvis. En caso necesario, tire un poco de la banda del cinturón.**
- **En el caso de mujeres embarazadas, la banda abdominal del cinturón de seguridad debe pasar lo más bajo posible por delante de la zona pélvica, apoyado en plano y "rodeando" el vientre ››› fig. 11.**
- **No doble la banda del cinturón mientras lo lleve puesto.**

»

- **Una vez colocado el cinturón correctamente, no lo aleje del cuerpo con la mano.**
- **No haga pasar la banda del cinturón por encima de objetos rígidos o frágiles, por ejemplo, gafas, bolígrafos o llaves.**
- **Nunca modifique el recorrido de la banda mediante pinzas para el cinturón, argollas de sujeción o similares.**

Aviso

Las personas que, debido a su constitución física, no puedan alcanzar la posición óptima de la banda del cinturón, deberán informarse en un taller especializado sobre los posibles dispositivos especiales para lograr la protección óptima del cinturón y del airbag. CUPRA recomienda que acuda al servicio técnico.

Pretensores del cinturón

Funcionamiento del pretensor del cinturón

Los cinturones de seguridad de los asientos delanteros y de los asientos traseros laterales[1)] están equipados con pretensores.

Los pretensores son activados mediante sensores, pero sólo en caso de colisiones frontales, laterales y traseras graves. Gracias a los pretensores, los cinturones de seguridad se tensan en dirección contraria a su salida y se amortigua el movimiento hacia delante de los ocupantes.

Los pretensores de los cinturones funcionan conjuntamente con el sistema de airbags. En caso de vuelco, los pretensores no se activan si no se disparan los airbags para la cabeza.

Aviso

- **Si los pretensores se activan se desprenderá un polvo fino. Esto es normal y no significa que se haya producido un incendio en el vehículo.**
- **Si se procede a desguazar el vehículo o a desmontar algunos componentes del sistema es imprescindible observar las normas de seguridad al respecto. Los talleres especializados conocen estas normas, que también están a su disposición.**

Mantenimiento y desecho de los pretensores del cinturón

Los pretensores forman parte de los cinturones de seguridad con los que están equipados los asientos de su vehículo. Cuando se realicen trabajos en los pretensores o se desmonten y monten componentes del sistema con motivo de otros trabajos de reparación, los cinturones de seguridad pueden resultar dañados. Esto podría originar que, en caso de accidente, los pretensores no funcionen correctamente o no se activen.

Para que no se interfiera en la función protectora de los cinturones de seguridad y para que los componentes desmontados no ocasionen heridas ni perjudiquen el medio ambiente deberán respetarse las normativas que son conocidas por los talleres especializados.

ATENCIÓN

- **Una utilización inadecuada o las reparaciones caseras aumentan el riesgo de sufrir lesiones graves o mortales, pues pueden ocasionar que los pretensores se activen de forma inesperada o que no se activen.**
- **No es posible reparar ni el pretensor, ni el cinturón de seguridad, ni el enrollador automático correspondiente.**
- **Todos los trabajos que se realicen en los pretensores y en los cinturones de seguridad, así como el desmontaje y montaje de componentes del sistema debidos a otros trabajos de reparación, sólo deberán realizarse en un taller especializado.**

1) Según versión/mercado.

- **Los pretensores sólo protegen en un único accidente y deben cambiarse si ya se han activado.**

Nota relativa al medio ambiente

Los módulos del airbag y los pretensores del cinturón pueden contener perclorato. Tenga en cuenta las disposiciones legales para desecharlos.

Sistema de airbags

Breve introducción

¿Por qué es importante llevar puesto el cinturón de seguridad y adoptar una posición correcta?

Para lograr una protección óptima al disparar los airbags se debe llevar siempre bien puesto el cinturón de seguridad e ir sentado en una posición correcta.

El sistema de airbags no es ningún sustituto del cinturón de seguridad, sino que forma parte de la seguridad pasiva del vehículo. No olvide tener en cuenta que el sistema de airbags sólo protege de forma óptima si los ocupantes del vehículo llevan los cinturones de seguridad puestos de forma correcta y los apoyacabezas bien ajustados. Los cinturones de seguridad deben llevarse siempre bien puestos, y su uso incondicional debe considerarse no sólo como una imposición legal sino como una contribución a la seguridad ››› **pág. 16, El porqué de los cinturones de seguridad**.

El airbag se hincha en cuestión de milésimas de segundo, de manera que si en ese momento se dispara y no va sentado correctamente puede ocasionarle heridas mortales. Por este motivo, es imprescindible que todos los ocupantes del vehículo vayan bien sentados durante todo el viaje.

Un frenazo brusco poco antes de un accidente puede hacer que un ocupante del vehículo salga proyectado hacia delante, hacia la zona donde se dispara el airbag, por no llevar abrochado el cinturón de seguridad. En este caso, el airbag puede ocasionarle heridas graves o mortales al dispararse. Naturalmente, esto también se aplica en el caso de los niños.

Mantenga siempre la mayor distancia posible entre su cuerpo y el airbag frontal. De esta manera, en caso de accidente los airbags frontales se pueden desplegar sin obstáculos y ofrecer la máxima protección.

Los factores más importantes que intervienen para que se disparen los airbags son: el tipo de accidente, el ángulo de colisión y la velocidad del vehículo.

La desaceleración que se produce al chocar y que la unidad de control registra es decisiva para que se disparen los airbags. Si la desaceleración del vehículo durante la colisión se mantiene por debajo de los valores de referencia prefijados en la unidad de control, los airbags frontales, laterales y de la cabeza no se dispararán. Tenga en cuenta que los daños visibles en el vehículo siniestrado, por aparatosos que sean, no son indicios determinantes para que los airbags tuvieran que dispararse. »

⚠ ATENCIÓN

- **Llevar mal puesto el cinturón de seguridad, así como una posición incorrecta al sentarse, pueden ocasionar lesiones graves o incluso mortales.**
- **Todos los ocupantes del vehículo, incluidos los niños, pueden sufrir lesiones graves o incluso mortales si se dispara el airbag. Los menores de 12 años deberían viajar siempre en los asientos traseros. No permita nunca que los niños viajen en el vehículo sin ir protegidos o con una protección no adecuada para su peso.**
- **Para reducir el riesgo de sufrir lesiones al dispararse el airbag, lleve siempre bien puesto el cinturón de seguridad** ››› pág. 16.

Descripción del sistema de airbags

El sistema de airbags ofrece, en combinación con los cinturones de seguridad, una protección adicional para los ocupantes.

El sistema de airbags se compone (según equipamiento del vehículo) de los siguientes módulos:

- Unidad de control electrónica
- Airbags frontales para el conductor y el acompañante
- Airbag de rodillas para el conductor
- Airbags laterales
- Airbags de cabeza
- Testigo de control del airbag en el cuadro de instrumentos ››› pág. 25
- Conmutador de llave para el airbag frontal del acompañante
- Testigo de control para la desconexión/conexión del airbag delantero del acompañante.

El funcionamiento del sistema de airbags se controla de forma electrónica. Cada vez que se conecta el encendido, se ilumina el testigo de control del sistema de airbags durante algunos segundos (autodiagnosis).

El sistema presenta alguna anomalía si el testigo de control :

- no se ilumina al conectar el encendido ››› pág. 25,
- después de conectar el encendido, no se apaga transcurridos 4 segundos,
- después de conectar el encendido se apaga y se vuelve a encender,
- se ilumina o parpadea durante la marcha.

El sistema de airbags no se dispara si:

- el encendido está desconectado,
- se trata de una colisión frontal leve,
- se trata de una colisión lateral leve,
- se trata de una colisión trasera,
- el vehículo vuelca.

⚠ ATENCIÓN

- **Los cinturones de seguridad y el sistema de airbags desarrollan su máxima capacidad protectora sólo si los ocupantes están sentados correctamente** ››› pág. 12.
- **Si el sistema de airbags está averiado, deberá ser revisado en un taller especializado. De lo contrario, hay peligro de que los airbags no se disparen correctamente en caso de accidente o no se disparen en absoluto.**

Activación del airbag

Los airbags se inflan en milésimas de segundo a gran velocidad para proporcionar una protección adicional en caso de accidente. Durante el inflado del airbag podría desprenderse un polvo fino. Esto es normal y no significa que se haya producido un incendio en el vehículo.

El sistema de airbag sólo está listo para funcionar con el encendido activado.

En casos especiales de accidentes, pueden activarse al mismo tiempo varios airbags.

En caso de colisiones frontales y laterales leves, colisiones traseras, a causa de un vuelco o volteo del vehículo, los airbags **no se activan**.

Factores de activación

No se puede generalizar sobre las condiciones que provocan la activación del sistema de airbag en cada situación. Existen algunos factores que juegan un papel importante, como por ejemplo la propiedad del objeto con el que choca el vehículo (duro/blando), ángulo de impacto, velocidad del vehículo etc.

Resulta decisiva para la activación de los airbags la trayectoria de desaceleración.

La unidad de control analiza la trayectoria de la colisión y activa el respectivo sistema de retención.

Si durante la colisión, la desaceleración del vehículo originada y medida permanece por debajo de los valores de referencia predeterminados en la unidad de control, los airbags no se activarán aunque el vehículo pueda resultar gravemente deformado a causa del accidente.

En caso de colisiones frontales graves se activan los siguientes airbags:

- Airbag frontal del conductor.
- Airbag frontal del acompañante.
- Airbag de rodillas para el conductor.

En caso de colisiones laterales graves se activan los siguientes airbags:

- Airbag lateral delantero en el lado del accidente.
- Airbag de cabeza en el lado del accidente.

En caso de un accidente con activación del airbag:

- se encienden las luces del habitáculo (si el conmutador para la iluminación interior está en la posición de contacto de puerta);
- se conectan los intermitentes simultáneos;
- se desbloquean todas las puertas;
- se corta la alimentación de combustible al motor.

Funcionamiento de los airbags

Testigos de control del sistema de airbags

	Se ilumina en el cuadro de instrumentos
	Anomalía en el sistema de airbags y de tensores de los cinturones. Acuda inmediatamente a un taller especializado para que revisen el sistema.

OFF	**Se ilumina en el tablero de instrumentos**
	Anomalía en el sistema de airbags. Acuda inmediatamente a un taller especializado para que revisen el sistema.
	Airbag frontal del acompañante desactivado. Compruebe si el airbag debe permanecer desactivado

ON	**Se ilumina en el tablero de instrumentos**
	Airbag frontal del acompañante activado. El testigo de control se apaga automáticamente 60 segundos después de activar el encendido

Al conectar el encendido se iluminan durante unos segundos algunos testigos de advertencia y de control mientras se realiza un control de la función. Se apagan transcurridos unos segundos.

Si el testigo de control del sistema de airbags y de tensores de los cinturones permanece encendido o parpadea indica una anomalía en el sistema de airbags y de tensores de los cinturones ››› ⚠. Acuda inmediatamente a un taller especializado para que revisen el sistema.

Si ha desactivado el airbag del acompañante, el testigo de advertencia **PASSENGER AIR BAG OFF** permanece iluminado en el tablero de instrumentos para recordarle que el airbag está desactivado. Si, estando desactivado el airbag frontal del »

acompañante, este testigo **no permanece encendido**, o está iluminado junto con el testigo de control del cuadro de instrumentos, se trata de una anomalía en el sistema de airbags ››› ⚠. Si el testigo de control parpadea, indica una avería en el sistema en la desconexión del airbag ››› ⚠. Acuda inmediatamente a un taller especializado para que revisen el sistema.

⚠ ATENCIÓN

En caso de avería del sistema de airbags y tensores de los cinturones, estos podría dispararse con dificultades, no dispararse en absoluto o incluso dispararse de forma inesperada.

- **Los ocupantes del vehículo corren el riesgo de sufrir lesiones graves o mortales. Haga revisar el sistema inmediatamente en un taller especializado.**
- **¡No monte un asiento para niños en el asiento del acompañante, o retire el asiento para niños montado! El airbag frontal del acompañante se podría disparar en caso de accidente, aun estando averiado.**

ⓘ CUIDADO

Tenga siempre en cuenta los testigos de control encendidos y las descripciones e indicaciones correspondientes para no ocasionar daños en el vehículo o a sus ocupantes.

Airbags frontales

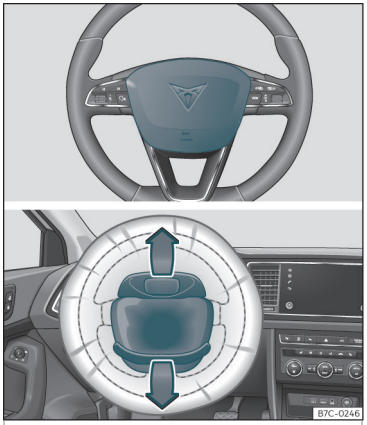


Fig. 12 Airbag del conductor en el volante.

Fig. 13 Airbag del acompañante en el tablero de instrumentos.

El airbag delantero del conductor va alojado en el volante ››› **fig. 12** y el del acompañante, en el tablero de instrumentos ››› **fig. 13**. Su ubicación está indicada con la palabra “AIRBAG”.

Las cubiertas de los airbags se abren y permanecen sujetas al volante y al tablero de instrumentos al dispararse los airbags del conductor y del acompañante, respectivamente ››› **fig. 12** ››› **fig. 13**.

El sistema de airbags frontales ofrece, en combinación con los cinturones de

seguridad, una protección adicional para la zona de la cabeza y del pecho del conductor y de su acompañante en el caso de colisiones frontales graves ››› ⚠.

Su diseño especial permite la salida controlada de gas al ejercer presión el ocupante sobre la bolsa. Así, la cabeza y el tórax quedan protegidos por el airbag. Tras el accidente, la bolsa se desinfla lo suficiente como para no estorbar la visibilidad.

⚠ ATENCIÓN

- **Entre los pasajeros de los asientos delanteros y el área de acción de los airbags no deben interponerse otras personas, animales u objetos.**
- **Los airbags sólo protegen en un accidente, y si se disparan habrá que cambiarlos.**
- **Asimismo no se deben colocar accesorios adicionales como, p. ej., portavasos o soportes para teléfonos en los revestimientos de los módulos de airbag.**

Activar y desactivar el airbag frontal de acompañante*

Fig. 14 Conmutador con llave para activar y desactivar el airbag del acompañante.

Fig. 15 Tablero de instrumentos: testigo de control de la desactivación del airbag del acompañante.

Desactive el airbag del acompañante en el caso excepcional de que sea necesario utilizar un asiento para niños en el asiento del acompañante en el que el niño va de espaldas a la dirección de marcha.

CUPRA recomienda montar el asiento para niños en el asiento trasero para evitar que se tenga que desactivar el airbag del acompañante.

Cuando el airbag del acompañante está **desactivado**, significa que sólo el airbag frontal acompañante, está desactivado. Los demás airbags del vehículo siguen estando activados.

Desactivar y activar el airbag frontal de acompañante

- Desconecte el encendido.
- Abra la puerta del lado del acompañante.
- Introduzca el espadín de la llave en la ranura prevista en el conmutador de desconexión del airbag del acompañante ››› **fig. 14**. La llave debe entrar aproximadamente 3/4 de su longitud, hasta llegar al tope.
- Gire suavemente la llave para cambiar su posición a **OFF** (desactivar) o a **ON** (activar). Si tiene alguna dificultad, asegúrese de haber introducido la llave hasta el final.
- Cierre la puerta del acompañante.
- Al desactivar el airbag, compruebe que, con el encendido conectado, el testigo de control **OFF** queda iluminado en la inscripción **PASSENGER AIR BAG OFF** en la parte central del tablero de instrumentos ››› **fig. 15**.
- Cuando vuelva a activar el airbag, compruebe que, con el encendido conectado, el »

testigo de control OFF no queda iluminado y el testigo ON se ilumina durante 60 segundos y posteriormente se apaga.

⚠ ATENCIÓN

- **El conductor del vehículo es responsable de que el airbag esté desconectado o conectado.**
- **¡Desconecte el airbag sólo con el encendido desconectado! De lo contrario podría provocar una avería en el sistema de desactivación del airbag.**
- **En ningún caso deje introducida la llave en el conmutador de desactivación del airbag, pues podría quedar dañado, o en caso de conducción, activar o desactivar el airbag.**
- **Cuando por cualquier motivo desactive un airbag, debería volver a activarlo lo antes posible para que pueda cumplir así su función protectora.**

Airbag para las rodillas*

Fig. 16 En el lado del conductor: ubicación del airbag para las rodillas.

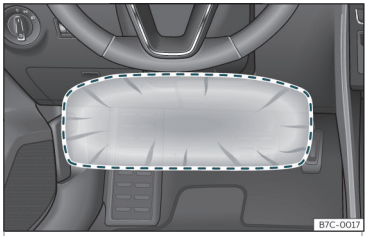


Fig. 17 En el lado del conductor: radio de acción del airbag para las rodillas.

El airbag para las rodillas se encuentra en el lado del conductor, en la zona inferior del tablero de instrumentos ››› **fig. 16**. Su ubicación está indicada con la palabra “AIRBAG”.

La zona enmarcada en rojo (campo de acción) ››› **fig. 17** queda cubierta por el airbag cuando se dispara. Nunca deberá colocar o fijar objetos en esta zona.

⚠ ATENCIÓN

- **El airbag para las rodillas se despliega delante de las rodillas del conductor. Mantenga siempre libre el campo de acción del airbag para las rodillas.**
- **Nunca fije objetos en la cubierta ni en el campo de acción del airbag para las rodillas.**
- **Ajuste el asiento del conductor de manera que haya como mínimo 10 cm (4 pulgadas) de separación entre las rodillas y la ubicación de este airbag. Si debido a su constitución física no es posible cumplir estos requisitos, póngase en contacto sin falta con un taller especializado.**

Airbags laterales*

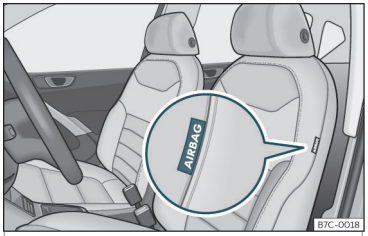


Fig. 18 Airbag lateral en el asiento del conductor.

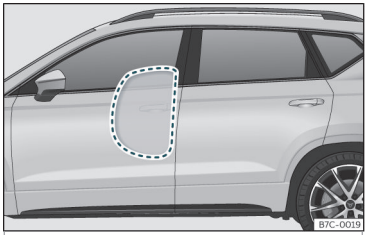


Fig. 19 Airbags laterales completamente inflados en el lado izquierdo del vehículo.

Los airbags laterales van montados en el acolchado del respaldo del asiento del conductor ››› **fig. 18** y del asiento del acompañante.

Su ubicación está indicada con la palabra "AIRBAG" en la parte superior del respaldo de los asientos.

El sistema de airbags laterales ofrece, en combinación con los cinturones de seguridad, una protección adicional para la parte superior del cuerpo en caso de colisiones laterales graves ››› ⚠.

En caso de colisiones laterales, los airbags laterales reducen el peligro de lesiones en la parte corporal más directamente afectada por el impacto. Además de la protección normal de los cinturones de seguridad, también mantienen a los ocupantes sujetos si se produce un choque lateral; estos airbags desarrollan así su máximo efecto protector.

⚠ ATENCIÓN

- **Si los ocupantes no se abrochan los cinturones de seguridad, o se inclinan hacia adelante durante la marcha o no van sentados correctamente y se produce un accidente, se exponen a un mayor riesgo de resultar heridos si el sistema de airbags se dispara.**
- **Para que los airbags laterales puedan ofrecer una protección óptima, es imprescindible mantener siempre la posición correcta con el cinturón de seguridad bien puesto mientras el vehículo está en marcha.**
- **En una colisión lateral, los airbags laterales no funcionarán si los sensores no miden correctamente el incremento de presión en el interior de las puertas, cuando el aire sale a través de zonas en las que haya agujeros o aperturas del panel de puerta.**
- **No conduzca nunca si partes de los paneles interiores de las puertas han sido desmontados y no están correctamente ajustados.**
- **No conduzca nunca cuando los altavoces situados en los paneles de las puertas han sido desmontados, excepto si los agujeros del altavoz se han cerrado correctamente.**
- **Compruebe siempre que las aperturas están cubiertas o tapadas si se instalasen altavoces u otro equipamiento en el interior de los paneles de las puertas.**
- **Entre los ocupantes de las plazas exteriores y el área de acción de los airbags no deben interponerse otras personas, animales u objetos. Para no entorpecer el funcionamiento de los airbags laterales no se debe fijar ningún tipo de accesorio en las puertas como, por ejemplo, portavasos.**
- **En los ganchos para la ropa sólo se debe colgar ropa ligera. En los bolsillos de las prendas de vestir colgadas no se deben encontrar objetos puntiagudos o pesados.**
- **No se deben exponer los laterales de los respaldos a grandes fuerzas como, por ejemplo, golpes fuertes o pisotones, ya que de lo contrario el sistema puede deteriorarse. En este caso, los airbags laterales no se dispararían.**

»

- **En los asientos con airbag lateral incorporado no se deben utilizar nunca fundas que no hayan sido homologadas de forma expresa para su vehículo. La bolsa de aire se despliega saliendo del lateral del respaldo y si se utilizaran fundas no homologadas se reduciría considerablemente la función protectora del airbag lateral.**
- **Los desperfectos de los tapizados originales o de la costura en el área del módulo del airbag lateral deben repararse inmediatamente en un taller especializado.**
- **Los airbags sólo protegen en un accidente, y si se disparan habrá que cambiarlos.**
- **Todos los trabajos que se tengan que realizar en los airbags laterales, así como el desmontaje y montaje de alguno de sus componentes a causa de otras tareas de reparación (p. ej., desmontaje del asiento delantero), deben llevarse a cabo solamente en un taller especializado. De lo contrario, puede producirse un fallo en el funcionamiento de los airbags.**

Airbags para la cabeza*

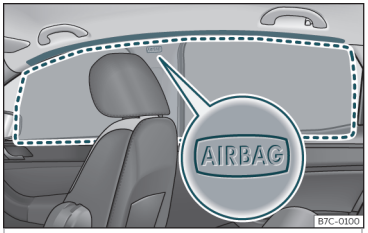


Fig. 20 Ubicación de los airbags para la cabeza.

Los airbags para la cabeza se encuentran a ambos lados del habitáculo, encima de las puertas ››› **fig. 20** y su ubicación está indicada con la palabra “AIRBAG”.

El sistema de airbags para la cabeza ofrece, en combinación con los cinturones de seguridad, una protección adicional para la parte superior del cuerpo de los ocupantes del vehículo en caso de colisiones laterales graves ››› ⚠.

Al dispararse, el airbag para la cabeza ocupa la zona enmarcada en rojo (zona de despliegue) ››› **fig. 20**. Por este motivo, nunca se deberán depositar o fijar objetos en esta zona ››› ⚠.

En caso de colisión lateral se dispara el airbag para la cabeza del lado del vehículo donde se haya producido el impacto.

Los airbags para la cabeza reducen el riesgo de que los ocupantes de los asientos delanteros y de las plazas traseras laterales sufran lesiones en la parte del cuerpo más directamente afectada por el impacto.

⚠ ATENCIÓN

- **Para que los airbags para la cabeza puedan ofrecer una protección óptima, es imprescindible mantener siempre la posición correcta y llevar el cinturón de seguridad bien puesto mientras el vehículo esté en marcha.**
- **Por motivos de seguridad, se debe desconectar obligatoriamente el airbag de cabeza en los vehículos en los que se monte una mampara separadora del habitáculo. Acuda a su servicio técnico para realizar esta desconexión.**
- **Entre los ocupantes del vehículo y el área de acción de los airbags para la cabeza no deben interponerse otras personas, animales u objetos que impidan que los airbags se inflen por completo y cumplan su función protectora correctamente. Por este motivo, no hay que colocar en las ventanillas ningún tipo de cortinillas que no hayan sido homologadas de forma expresa para su vehículo.**
- **En los colgadores para la ropa sólo debe ponerse ropa ligera. En los bolsillos de las prendas de vestir colgadas no se deben encontrar objetos puntiagudos o pesados.**

Además, para colgar prendas de vestir no se deben utilizar perchas para la ropa.

- **Los airbags sólo protegen en un accidente, y si se disparan habrá que cambiarlos.**
- **Todos los trabajos que se tengan que realizar en los airbags para la cabeza, así como el desmontaje y montaje de alguno de sus componentes a causa de otras tareas de reparación (p. ej., desmontaje del revestimiento del techo), deben llevarse a cabo solamente en un taller especializado. De lo contrario, puede producirse un fallo en el funcionamiento de los airbags.**
- **La gestión de los airbags laterales y de cabeza se realiza con sensores que se encuentran en el interior de las puertas anteriores. Para no mermar el correcto funcionamiento de los airbags laterales y de cabeza, no se deben modificar ni las puertas ni los paneles de estas (p. ej., montando posteriormente unos altavoces). Si se producen daños en la puerta anterior podrían mermar el correcto funcionamiento del sistema. Todos los trabajos sobre la puerta anterior se deben realizar en un taller especializado.**

Transporte seguro de niños

Seguridad infantil

Introducción

Por motivos de seguridad y tal como se demuestra en las estadísticas relativas a los accidentes, le recomendamos que los menores de 12 años viajen sentados en los asientos traseros. En función de la edad, la estatura y el peso, estos viajarán en el asiento trasero en una sillita para niños o protegidos con los cinturones de seguridad del vehículo. Por motivos de seguridad, esta sillita debería ir montada en el asiento trasero, detrás del asiento del acompañante o en la plaza central.

Las leyes físicas que actúan en caso de accidente también afectan a los niños ››› pág. 19. A diferencia de los adultos, los niños no tienen ni la musculatura ni la estructura ósea completamente desarrolladas. Por este motivo, corren un mayor riesgo de resultar heridos.

Para reducir el riesgo de lesiones, sólo se permite llevar a los niños en asientos especialmente diseñados para ellos.

Le recomendamos que utilice para su vehículo sistemas de retención infantiles del Programa de Accesorios Originales, que incluyen sistemas para todas las edades bajo el nombre de “Peke” (no para todos los países) (ver www.cupraofficial.com).

Dichos sistemas fueron especialmente diseñados y homologados y cumplen con el reglamento ECE-R44.

CUPRA recomienda fijar los asientos infantiles que aparecen en la web según la siguiente descripción:

- Asientos para niños en sentido contrario a la marcha (grupo 0+): ISOFIX y pata de apoyo (Peke G0 Plus + ISOFIX Base (RWF)).
- Asientos para niños orientados en sentido de la marcha (grupo 1): ISOFIX y Top Tether (Peke G1 ISOFIX DUO Plus).
- Asientos para niños orientados en sentido a la marcha para grupo 2: cinturón de seguridad y ISOFIX (Peke G3 KIDFIX)[1]. »

[1] Temporalmente el asiento infantil recomendado por accesorios y disponible en la página web de CUPRA para grupos 2 y 3 será ROMER KIDFIX XP© en lugar de Peke G3 KIDFIX.

- Asientos para niños orientados en sentido a la marcha para grupo 3: con cinturón de seguridad (Peke G3 KIDFIX)[1].

Si se quieren montar y utilizar asientos para niños habrá que tener en cuenta las disposiciones legales correspondientes y las instrucciones de montaje del fabricante del asiento para niños. Lea y tenga siempre en cuenta ››› pág. 33.

Le recomendamos que lleve siempre en el vehículo, junto con la documentación de a bordo, el manual de instrucciones del fabricante de la sillita para niños.

Clasificación de los asientos para niños en grupos

Fig. 21 Ejemplos de asientos para niños.

Sólo se deben utilizar asientos para niños homologados y que sean adecuados para él.

Para estos asientos rige la norma ECE-R 44 o ECE-R 129. ECE-R significa: norma de la comisión económica europea.

Asientos para niños por grupo de peso

Los asientos para niños se clasifican en 5 grupos:

Grupo	Peso del niño
Grupo 0	Hasta 10 kg
Grupo 0+	Hasta 13 kg
Grupo 1	De 9 a 18 kg
Grupo 2	De 15 a 25 kg
Grupo 3	De 22 a 36 kg

Los asientos para niños homologados según la norma ECE-R 44 o ECE-R 129 llevan en el asiento el distintivo de control ECE-R 44 o ECE-R 129 (una E mayúscula en un círculo y, debajo, el número de control).

Si se quieren montar y utilizar asientos para niños habrá que tener en cuenta las disposiciones legales correspondientes y las instrucciones de montaje del fabricante del asiento para niños.

Le recomendamos que lleve siempre en el vehículo, junto con la documentación de a bordo, el manual de instrucciones del fabricante del asiento para niños.

CUPRA recomienda utilizar asientos para niños del **Catálogo de Accesorios Originales**. Estos asientos han sido seleccionados y

[1] Temporalmente el asiento infantil recomendado por accesorios y disponible en la página web de CUPRA para grupos 2 y 3 será ROMER KIDFIX XP© en lugar de Peke G3 KIDFIX.

probados para su utilización en nuestros vehículos. En nuestros concesionarios podrá adquirir el asiento adecuado para su modelo y grupo de edad.

Asientos para niños por categorías de homologación

Los asientos para niños pueden tener la categoría de homologación universal, semiuniversal, específica para un vehículo (todas según el reglamento ECE-R 44) o i-Size (según el reglamento ECER 129).

- **Universal**: los asientos para niños con la homologación universal se pueden montar en todos los vehículos. No es necesario consultar ninguna lista de modelos. En el caso de la homologación universal para ISOFIX, el asiento para niños va provisto adicionalmente de un cinturón de fijación superior (Top Tether).
- **Semiuniversal**: la homologación semiuniversal exige, además de los requisitos estándares de la homologación universal, unos dispositivos de seguridad para fijar el asiento para niños que requieren unos test adicionales. Los asientos para niños con la homologación semiuniversal llevan incluida una lista de los modelos de vehículos en los que se pueden montar.
- **Específica para un vehículo**: la homologación específica para un vehículo exige un test dinámico del asiento para niños para cada modelo de vehículo por separado. Los asientos para niños con la homologación específica para un vehículo incluyen también una lista con los modelos de vehículos en los que se pueden montar.
- **i-Size**: los asientos para niños con la homologación i-Size deberán cumplir los requisitos prescritos en el reglamento ECE-R 129 en lo que se refiere al montaje y la seguridad. Los fabricantes de asientos para niños le podrán indicar qué asientos tienen la homologación i-Size para este vehículo.

Colocación y utilización de los asientos para niños

Fig. 22 Adhesivo del airbag: en el parasol del lado del acompañante

Fig. 23 Adhesivo del airbag: en el marco posterior de la puerta del acompañante

Advertencias sobre la colocación de un asiento para niños

Cuando vaya a colocar un asiento para niños tenga en cuenta las siguientes advertencias generales, válidas para todos los asientos infantiles sea cual sea su sistema de fijación.

- Lea y observe el manual de instrucciones del fabricante del asiento para niños.
- Coloque el asiento para niños preferiblemente en el asiento trasero detrás del acompañante para que el niño pueda salir del vehículo por el lado de la acera.
- Fije la altura del cinturón de seguridad de modo que este se ajuste al asiento para niños de forma natural, sin torceduras. En el caso de asientos para niños colocados en el sentido contrario a la marcha debe utilizarse »

la posición más baja del regulador de altura del cinturón.

- Para el correcto uso de las sillas en las plazas posteriores, se han de ajustar los respaldos anteriores hasta que no haya contacto con la silla infantil de la plaza posterior en caso que vaya en sentido contrario a la marcha. En el caso de sistemas de retención en sentido de la marcha, hay que ajustar el respaldo anterior hasta que no haya contacto con los pies del niño.
- En el caso que se quiera montar una silla de tipo semiuniversal, en la cual el sistema de fijación al coche sea mediante cinturón de seguridad y pata de apoyo, no se deberá montar nunca en el asiento posterior central ya que la distancia al suelo es menor que en las demás plazas y la pata de apoyo no permitirá que se mantenga la sillita lo suficientemente estable.
- Para colocar un asiento para niños en el asiento del acompañante, este debe desplazarse hacia atrás todo lo que sea posible y colocarlo en la posición más alta. Además, el respaldo del asiento debe ponerse en posición vertical[1].

Indicaciones importantes sobre el airbag frontal del acompañante

En el parasol del acompañante y/o en el marco posterior de la puerta del acompañante, hay un adhesivo con información importante sobre el airbag del acompañante ››› **fig. 22**.

Tenga en cuenta las indicaciones de seguridad de los siguientes capítulos:

- Distancia de seguridad con respecto al airbag del acompañante ››› **pág. 23**.
- Objetos entre el acompañante y el airbag del acompañante ››› ⚠ **en Airbags frontales de la pág. 27**.

El airbag frontal del lado del acompañante, si está activado, representa un gran peligro para un niño si éste viaja de espaldas a la dirección de la marcha, ya que el airbag puede golpear el asiento con tal fuerza que ocasione lesiones graves o la muerte. Los menores de 12 años deberían viajar siempre en los asientos traseros.

Por este motivo, le recomendamos encarecidamente que los niños viajen en los asientos traseros. Es el lugar más seguro del vehículo. Con el interruptor de llave se puede desactivar el airbag del acompañante ››› **pág. 27**. Los niños deben viajar en un asiento adecuado a su altura y edad ››› **pág. 32**.

⚠ ATENCIÓN

- **Si en el asiento del acompañante va montado un asiento para niños, aumentará el riesgo para el niño de sufrir lesiones graves o mortales en caso de accidente.**
- **Si el airbag del acompañante se dispara, puede golpear contra el asiento para niños y lanzarlo con violencia contra la puerta, el techo o el respaldo del asiento.**
- **No monte nunca un asiento para niños, donde el niño viaje de espaldas a la dirección de la marcha, en el asiento del acompañante si no se ha desactivado antes el airbag frontal, pues existe peligro de muerte. Sin embargo, si es necesario, habrá que desactivar el airbag frontal del acompañante ››› pág. 27. Si el asiento del acompañante tiene regulación en altura, desplácelo a su posición más retrasada y elevada. Si tiene un asiento fijo, no instale ningún sistema de retención infantil en esa ubicación.**
- **En versiones que no incorporen interruptor de llave para desconexión del airbag, se debe acudir a un servicio técnico para realizar dicha desconexión. No olvide volver a**

[1] Es necesario cumplir con la legislación vigente de cada país y las normas del fabricante para uso y montaje de sillas infantiles.

conectar el airbag cuando un adulto quiera sentarse en el asiento del acompañante.

- **No permita nunca que los niños viajen sin ir sujetos de forma segura, que se pongan de pie durante la marcha o que se arrodillen sobre el asiento. En caso de accidente, el niño se vería desplazado por el interior del vehículo, por lo que tanto él como los demás ocupantes del vehículo podrían sufrir heridas graves e incluso mortales.**
- **No deje nunca a un niño solo en el asiento para niños o en el vehículo.**
- **Los niños de estatura inferior a 1,50 m no deben utilizar los cinturones de seguridad del vehículo sin ir sentados en un asiento para niños, ya que en caso de frenazos bruscos o accidente podrían resultar heridos en la zona del abdomen y del cuello.**
- **Cuando monte una sillita para niños en las plazas traseras, se recomienda que active el seguro para niños de las puertas** **››› pág. 106.**

Sistemas de fijación

Dependiendo del país se utilizan diferentes sistemas de fijación para montar los asientos para niños de forma segura.

Sinopsis de los sistemas de fijación

- **ISOFIX**: ISOFIX es un sistema de fijación normalizado que permite una fijación rápida y segura de los asientos para niños en el vehículo. La fijación ISOFIX establece una unión rígida entre el asiento para niños y la carrocería.

El asiento para niños cuenta con dos estribos de fijación rígidos, los llamados conectores. Estos conectores encastran en unas argollas ISOFIX que se encuentran entre la banqueta y el respaldo del asiento trasero del vehículo (en las plazas laterales). Los sistemas de fijación ISOFIX se utilizan sobre todo en Europa **››› pág. 36**. Dado el caso, es posible que haya que complementar la fijación ISOFIX con un cinturón de fijación superior (Top Tether) o una pata de apoyo.

- **Cinturón de seguridad automático de tres puntos de anclaje**. Siempre que sea posible, es preferible fijar los asientos para niños con el sistema ISOFIX que fijarlos con un cinturón de seguridad automático de tres puntos de anclaje **››› pág. 39**.

Fijaciones adicionales:

- **Top Tether**: el cinturón de fijación superior se guía por encima del respaldo del asiento trasero y se fija con un gancho a un punto de anclaje. Los puntos de anclaje se encuentran en la parte trasera del respaldo del asiento trasero por el lado del maletero **››› pág. 38**. Las argollas para la fijación del cinturón Top Tether vienen señalizadas con el símbolo de un ancla.
- **Pata de apoyo**: algunos asientos para niños se apoyan en el piso del vehículo con una pata de apoyo. La pata de apoyo impide que el asiento para niños se vuelque hacia delante en caso de impacto. Los asientos para niños provistos de pata de apoyo únicamente se deberán utilizar en el asiento del acompañante y en las plazas laterales del asiento trasero ››› ⚠. En el caso de montaje de este tipo de sillas se debe recurrir además, a la lista de vehículos autorizados para ese montaje, disponible en las instrucciones del sistema de retención infantil.

Sistemas recomendados para fijar los asientos para niños

CUPRA recomienda fijar los asientos para niños como sigue:

- **Sillas portabebés o asientos para niños orientados en el sentido contrario al de la marcha:** ISOFIX y pata de apoyo o i-Size.
- **Asientos para niños orientados en el sentido de la marcha:** ISOFIX y Top Tether.

⚠ ATENCIÓN

La utilización incorrecta de la pata de apoyo puede provocar lesiones graves o mortales.

- **Asegúrese de que la pata de apoyo esté instalada de forma correcta y segura.**

Fijar un asiento para niños con el sistema ISOFIX/i-Size y Top Tether*

Fig. 24 Asiento trasero: anillas de sujeción ISOFIX/i-Size.

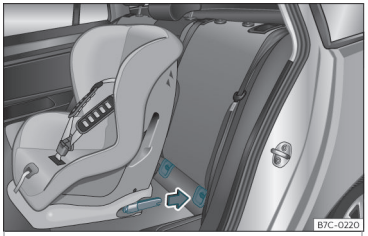


Fig. 25 Asientos traseros: colocación del asiento para niños con sistema ISOFIX.

Los asientos para niños pueden fijarse en los asientos traseros laterales de un modo rápido, sencillo y seguro mediante el sistema "ISOFIX" y Top Tether*.

Cada uno de los asientos traseros laterales cuenta con dos anillas de sujeción "ISOFIX".

En algunos vehículos, las anillas van fijadas al armazón del asiento y en otros al suelo posterior. Las anillas "ISOFIX" están ubicadas entre el respaldo y el cojín del asiento trasero ››› **fig. 24**. Las anillas Top Tether* están situadas en la zona posterior de los respaldos posteriores (tras el respaldo o la zona maletero) ››› **pág. 38**.

Para conocer la compatibilidad de los sistemas "ISOFIX" en el vehículo, véase la siguiente tabla.

Grupo de peso	Clase de tamaño[a)]	Aparato	Posiciones Isofix del vehículo			
			Asiento pasajero delantero		Asiento trasero lateral	Asiento trasero central
			airbag on	airbag off		
Capazo	F	ISO/L1	X	X	X	X
	G	ISO/L2	X	X	X	X

IUF: Adecuado para sistemas de retención infantil ISOFIX universales orientados hacia delante homologados para su utilización en este grupo de masa.
IL: Adecuado para determinados sistemas de retención infantil (SRI) ISOFIX que pueden ser de la categoría vehículo específico, restringido o semiuniversal. Tenga en cuenta la lista de vehículos del fabricante del asiento para niños.
X: Posición ISOFIX no adecuada para sistemas de retención infantil ISOFIX en este grupo de peso o clase de tamaño.

Grupo de peso	Clase de tamaño[a)]	Aparato	Posiciones Isofix del vehículo			
			Asiento pasajero delantero		Asiento trasero lateral	Asiento trasero central
			airbag on	airbag off		
Grupo 0 hasta 10 kg	E	ISO/R1	X	X	IL	X
Grupo 0+ hasta 13 kg	E	ISO/R1	X	X	IL	X
	D	ISO/R2	X	X	IL	X
	C	ISO/R3	X	X	IL	X
Grupo I de 9 a 18 kg	D	ISO/R2	X	X	IL	X
	C	ISO/R3	X	X	IL	X
	B	ISO/F2	X	X	IUF/IL	X
	B1	ISO/F2X	X	X	IUF/IL	X
	A	ISO/F3	X	X	IUF/IL	X
Grupo II de 15 a 25 kg	---	---	X	X	---	X
Grupo III de 22 a 36 kg	---	---	X	X	---	X

IUF: Adecuado para sistemas de retención infantil ISOFIX universales orientados hacia delante homologados para su utilización en este grupo de masa.
IL: Adecuado para determinados sistemas de retención infantil (SRI) ISOFIX que pueden ser de la categoría vehículo específico, restringido o semiuniversal. Tenga en cuenta la lista de vehículos del fabricante del asiento para niños.
X: Posición ISOFIX no adecuada para sistemas de retención infantil ISOFIX en este grupo de peso o clase de tamaño.

[a)] La indicación de la clase según el tamaño corresponde al peso corporal autorizado para el asiento para niños. En los asientos para niños con la homologación universal o semiuniversal, la clase según el tamaño viene indicada en la etiqueta de homologación de la ECE. La indicación de la clase según el tamaño figura en el asiento para niños correspondiente.

»

	Posiciones i-Size del vehículo			
	Asiento pasajero delantero		Asiento trasero lateral	Asiento trasero central
	airbag on	airbag off		
Asiento para niños i-Size	X	X	i-U	X

i-U: Posición válida para sistemas de retención infantiles homologados bajo ECE R129 en sentido a la marcha y en sentido contrario a la marcha.
X: Posición no válida para sistemas de retención infantil homologados bajo ECE R129.

Fijación del asiento para niños con el sistema "ISOFIX/i-Size"

Es obligatorio tener en cuenta las instrucciones del fabricante del asiento.

- Enganche el asiento para niños en las argollas de sujeción "ISOFIX/iSize" hasta que encastre de modo audible ››› **fig. 25**. Si el asiento para niños dispone de anclaje Top Tether*, conéctelo a la anilla respectiva ››› pág. 38. Siga las instrucciones del fabricante.
- Tire de ambos lados del asiento infantil para asegurar el correcto anclaje.

Los asientos para niños con sistema de fijación "ISOFIX" y Top Tether* se pueden adquirir en los servicios técnicos.

⚠ ATENCIÓN

Las anillas de sujeción han sido diseñadas exclusivamente para asientos con sistema "ISOFIX" y Top Tether*.

- **No fije nunca otros asientos para niños que no lleven el sistema "ISOFIX", Top Tether*, ni cinturones ni cualquier tipo de objetos en las anillas de sujeción, de lo contrario existe peligro de sufrir heridas mortales.**
- **Asegúrese que el asiento para niños queda bien fijado a las anillas "ISOFIX" y Top Tether*.**

Correas de sujeción Top Tether*

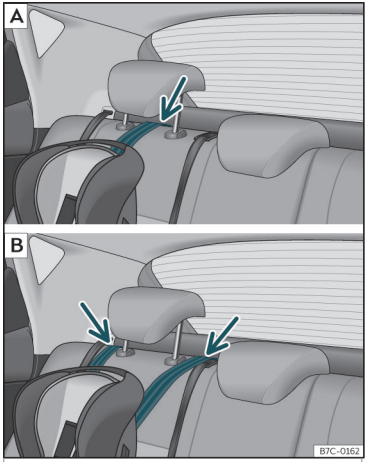


Fig. 26 Asientos traseros: ajuste y montaje en función del cinturón Top Tether.

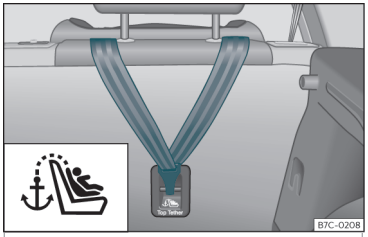


Fig. 27 Parte posterior de los asientos traseros: argollas de sujeción para el cinturón Top Tether.

Las sillitas infantiles con sistema Top Tether incorporan una correa para su sujeción al punto de anclaje del vehículo, que se encuentra en la parte posterior del respaldo del asiento trasero y proporcionan una mayor retención.

El objetivo de esta correa es reducir el movimiento hacia delante del asiento para niños en una colisión, para así disminuir el riesgo de lesiones que se podrían causar en la cabeza al chocar con el interior del vehículo.

Uso del Top Tether en sillitas montadas mirando hacia atrás

Actualmente, son muy pocos los asientos de seguridad infantil montados en dirección contraria a la marcha y que lleven Top Tether. Se ruega leer atentamente y seguir las instrucciones del fabricante de la sillita para conocer la forma adecuada de instalación de la correa Top Tether.

Fijar la correa de sujeción

- Despliegue la correa de sujeción Top Tether del asiento infantil siguiendo las instrucciones del fabricante.
- Coloque la correa por debajo del apoyacabezas del asiento posterior ››› **fig. 26** (en función de las instrucciones de la propia silla, levante o retire el apoyacabezas si fuera necesario).
- Deslice la correa y fíjela correctamente con el anclaje de la parte posterior del respaldo ››› **fig. 27**.
- Tense la correa firmemente siguiendo las instrucciones del fabricante.

Soltar la correa de sujeción

- Destense la correa siguiendo las instrucciones del fabricante.
- Pulse el cierre y suéltela del soporte de anclaje.

⚠ ATENCIÓN

Una instalación indebida de los asientos de seguridad aumentará el riesgo de lesión en caso de colisión.

- **Nunca atar la correa de sujeción a un gancho de sujeción del compartimento de equipajes.**
- **Nunca atar o asegurar equipaje u otros artículos en los anclajes inferiores (ISOFIX) ni en los superiores (Top Tether).**

Fijación del asiento para niños con el cinturón de seguridad

Si desea colocar en su vehículo un asiento para niños de la categoría de homologación universal (U) debe comprobar que ese asiento está homologado para ese vehículo. Encontrará la información necesaria en la etiqueta de homologación ECE naranja del asiento para niños. En la siguiente tabla encontrará las distintas opciones de colocación.

»

Grupo de peso	Plaza de asientos			
	Asiento pasajero delantero[a)]		Asiento trasero lateral	Asiento trasero central[b)]
	Airbag activado	airbag desactivado[c)]		
Grupo 0 hasta 10 kg	X	U	U	U
Grupo 0+ hasta 13 kg	X	U	U	U
Grupo I de 9 a 18 kg	X	U	U	U
Grupo II de 15 a 25 kg	X	UF	UF	UF
Grupo III de 22 a 36 kg	X	UF	UF	UF

X: No es compatible para montaje de sillas en esta configuración.
U: Adecuado para los sistemas de retención universales para utilizar en este grupo de peso.
UF: Aceptable para sistemas de retención infantil de categoría universal mirando hacia adelante homologados para este grupo de masas.

[a)] Es necesario cumplir con la legislación vigente de cada país y las normas del fabricante para uso y montaje de sillas infantiles.

[b)] Para casos de sillas semiuniversales donde el sistema de fijación es el cinturón de seguridad del coche y la pata de apoyo, no utilizarlas en la plaza posterior central.

[c)] Los asientos **sin** regulación en altura deberán de colocarse en su posición más retrasada posible. Los asientos **con** regulación en altura deberán de colocarse en su posición más retrasada y elevada posible.

Fijación del asiento para niños con el cinturón de seguridad

- Fije la altura del cinturón de seguridad de modo que este se ajuste al asiento para niños de forma natural, sin torceduras. En el caso de asientos para niños colocados en el sentido contrario a la marcha debe utilizarse la posición más baja del regulador de altura del cinturón.
- Coloque el cinturón de seguridad y páselo por el asiento para niños siguiendo las instrucciones del fabricante del asiento para niños.
- Procure que el cinturón de seguridad no quede retorcido.
- Introduzca la lengüeta del cinturón en el cierre correspondiente al asiento hasta oír cómo encaja.

⚠ ATENCIÓN

Los niños deberán viajar protegidos por un sistema de sujeción que sea adecuado a su edad, peso y altura.

- **Lea y tenga en cuenta en cualquier caso la información y los consejos de seguridad para utilizar los asientos para niños**
››› pág. 33.

Emergencias

Autoayuda

Equipamiento de emergencia

Herramientas de a bordo

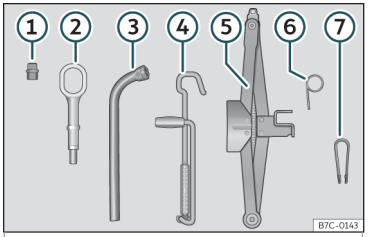


Fig. 28 En el maletero, bajo la cubierta de la superficie de carga: herramientas de a bordo.

Las herramientas de a bordo se encuentran en el maletero, bajo la cubierta de la superficie de carga. Para acceder a las herramientas de a bordo ››› pág. 138.

A continuación se relacionan las herramientas del vehículo:

① Adaptador para el tornillo antirrobo*
② Argolla de remolque enroscable
③ Llave para las ruedas*
④ Manivela del gato
⑤ Gato elevador*
⑥ Gancho para extraer los embellecedores centrales de rueda*
⑦ Pinza para los capuchones de los tornillos de rueda

Algunas de las herramientas relacionadas forman parte sólo de algunas versiones o son equipamientos opcionales.

⚠ ATENCIÓN

Las herramientas de a bordo, kit antipinchazos y rueda de repuesto sueltos podrían salir violentamente despedidos en el habitáculo en caso de maniobras repentinas, frenadas bruscas y accidentes, provocando lesiones graves.

- **Compruebe siempre que las herramientas de a bordo, el kit antipinchazos y la rueda de repuesto o la rueda de emergencia se encuentran sujetas de forma segura en el maletero.**

⚠ ATENCIÓN

Las herramientas de a bordo no apropiadas o dañadas pueden causar lesiones y accidentes.

- **No trabaje nunca con herramientas inapropiadas o dañadas.**

Aviso

El gato no es objeto generalmente de mantenimiento. En caso de que sea necesario, debe ser engrasado con grasa universal.

Reparación de neumáticos

Kit antipinchazos TMS (Tyre Mobility System)*

Gracias al kit antipinchazos* (Tyre Mobility System) se pueden reparar de manera fiable daños que haya sufrido un neumático a causa de objetos extraños o perforaciones de hasta aproximadamente **4 mm** de diámetro. **No extraiga el objeto extraño, (p. ej., tornillo o clavo) del neumático.**

Tras introducir la pasta de sellar en el neumático, es imprescindible que vuelva a comprobar la presión de inflado del neumático aproximadamente 10 minutos después de ponerse en marcha.

¡Utilice el kit antipinchazos para llenar un neumático únicamente después de haber estacionado el vehículo en un lugar seguro, y si está familiarizado con las operaciones necesarias, normas de seguridad, y dispone del kit antipinchazos correcto! De lo contrario, solicite la ayuda de personal especializado. »

El sellante para neumáticos no se debe utilizar en los siguientes casos:

- Si la llanta ha resultado dañada.
- Para temperaturas exteriores por debajo de -20°C (-4°F).
- En caso de cortes o perforaciones en el neumático que superan los 4 mm.
- Si se ha estado circulando con una presión de inflado muy baja o sin presión en el neumático.
- Si se ha superado la fecha de caducidad de la botella de sellante.

⚠ ATENCIÓN

El uso del kit antipinchazos puede ser peligroso, sobre todo al llenar el neumático en el arcén. Para reducir el riesgo de heridas graves tenga en cuenta lo siguiente:

- **Tan pronto como sea posible y seguro, detenga el vehículo. Estaciónelo a una distancia segura del tráfico rodado para llenar el neumático.**
- **Asegúrese de que el suelo sea plano y firme.**
- **Todos los ocupantes, y especialmente los niños, deberán situarse a distancia segura del área de trabajo.**
- **Encienda las luces de emergencia para avisar a los otros usuarios de la vía.**
- **Utilice el kit antipinchazos sólo si está familiarizado con las operaciones necesarias.**

De lo contrario, solicite ayuda de personal especializado.

- **El kit antipinchazos sólo debe utilizarse en caso de emergencia, para llegar al taller más próximo.**
- **Sustituya el neumático reparado con el kit antipinchazos lo antes posible.**
- **El sellante es perjudicial para la salud y debe limpiarse inmediatamente si entra en contacto con la piel.**
- **Guarde el kit antipinchazos siempre fuera del alcance de los niños.**
- **Pare siempre el motor, conecte el freno de estacionamiento electrónico y coloque la palanca selectora en la posición P para reducir el peligro de movimiento involuntario del vehículo.**

⚠ ATENCIÓN

Un neumático relleno con sellante no tiene las mismas propiedades de marcha que un neumático convencional.

- **No conduzca nunca a más de 80 km/h (50 mph).**
- **Evite pisar el acelerador a fondo, frenar bruscamente y tomar curvas a altas velocidades.**
- **Conduzca sólo durante 10 minutos a un máximo de 80 km/h (50 mph) y compruebe a continuación el neumático.**

Nota relativa al medio ambiente

Elimine la pasta sellante usada o caducada según las disposiciones legales al respecto.

Aviso

Puede adquirir una botella de sellante de neumáticos nueva en los concesionarios especializados CUPRA o cualquier concesionario de la red SEAT.

Aviso

Tenga en cuenta el manual de instrucciones por separado del fabricante del kit antipinchazos*.

Contenido del kit antipinchazos*

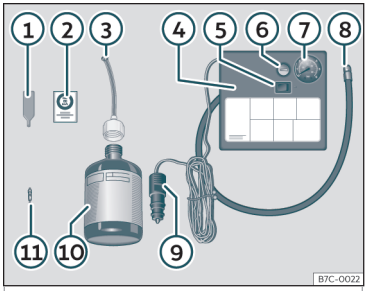


Fig. 29 Representación estándar: contenido del kit antipinchazos.

El kit antipinchazos se encuentra en el compartimento del maletero bajo el revestimiento del suelo. Incluye los siguientes componentes ››› **fig. 29**:

① Desmontaobuses

② Adhesivo para pegar en el cuadro de instrumentos, dentro del campo visual del conductor, para recordar la velocidad máxima aconsejable “máx. 80 km/h” o “máx. 50 mph”

③ Tubo de llenado con tapón

④ Compresor de aire

⑤ Conmutador ON/OFF

⑥ Tornillo de evacuación de aire (también puede estar integrado en el tubo de inflado).

⑦ Testigo del sistema de control de la presión de los neumáticos (también puede estar integrado en el tubo de inflado).

⑧ Tubo para inflado de neumáticos

⑨ Conector de 12 voltios

⑩ Botella con sellante

⑪ Obús de válvula de repuesto

El **desmonta obuses de válvula** ① tiene en el extremo inferior una ranura para el obús de válvula. El obús de válvula sólo se puede enroscar o desenroscar de esta forma. Esto también rige para el repuesto del mismo ⑪.

Sellado e inflado de un neumático

Sellado del neumático

- Desenrosque la caperuza y el obús de la válvula del neumático. Utilice el aparato ››› **fig. 29** ① para extraer el obús. Colóquelo en una superficie limpia.
- Agite con fuerza la botella de sellante de neumáticos ››› **fig. 29** ⑩.
- Enrosque el tubo de inflado ››› **fig. 29** ③ en la botella de sellante. El precinto de la botella se romperá automáticamente.
- Retire el tapón del tubo de llenado ››› **fig. 29** ③ y enrosque el extremo abierto del tubo en la válvula del neumático.
- Con la botella cabeza abajo, vacíe **todo** el contenido en el neumático.
- Retire la botella de la válvula.
- Vuelva a colocar el obús con el aparato ››› **fig. 29** ① en la válvula del neumático.

Inflado del neumático

- Enrosque el tubo de inflado del neumático del compresor ››› **fig. 29** ⑧ en la válvula del neumático.
- Compruebe que el tornillo de evacuación de aire está cerrado ››› **fig. 29** ⑥.
- Arranque el motor y déjelo en marcha.
- Acople el conector ››› **fig. 29** ⑨ a toma de corriente de 12 voltios del vehículo ››› **pág. 148**.
- Conecte el compresor de aire con conmutador ON/OFF ››› **fig. 29** ⑤.
- Mantenga el compresor de aire en marcha hasta llegar a presión 2,0-2,5 bar (29-36 psi/200-250 kPa). **8 minutos máximo**.
- Desconecte el compresor de aire.
- Si no alcanza la presión indicada, desenrosque el tubo de inflado del neumático de la válvula.
- Mueva el vehículo 10 m para que el sellante se reparta dentro del neumático.

»

- Vuelva a enroscar el tubo de inflado del neumático del compresor en la válvula.
- Repita el proceso de inflado.
- Si tampoco alcanza presión, el neumático está muy deteriorado. Deténgase y solicite ayuda de personal autorizado.
- Desconecte el compresor de aire. Desenrosque el tubo inflaneumáticos de la válvula del neumático.
- Cuando la presión de inflado está entre 2,0-2,5 bar, prosiga la marcha sin sobrepasar 80 km/h (50 mph).
- Pegue el adhesivo ››› **fig. 29** ② en el cuadro de instrumentos, dentro del campo visual del conductor.
- Vuelva a comprobar la presión pasados 10 minutos ››› **pág. 44**.

⚠ ATENCIÓN

Al inflar la rueda, el compresor de aire y el tubo de inflado pueden calentarse.

- **Proteja las manos y la piel de las piezas calientes.**
- **No coloque el tubo flexible inflaneumáticos caliente y el compresor de aire caliente sobre materiales inflamables.**
- **Permita que se enfríen antes de guardar el aparato.**
- **Si no es posible inflar el neumático hasta 2,0 bares (29 psi/200 kPa) como mínimo, el daño es excesivo. El sellante no está en condiciones de sellar el neumático. No prosiga la marcha. Solicite la ayuda de personal especializado.**

ⓘ CUIDADO

¡Apague el compresor de aire tras un máximo de 8 minutos de funcionamiento para que no se recaliente! Antes de volver a encender el compresor de aire, déjelo enfriarse unos minutos.

Comprobación transcurridos 10 minutos de marcha

Vuelva a enroscar el tubo de inflado ››› **fig. 29** ⑤ y compruebe la presión en el manómetro ⑥.

1,3 bar (19 psi/130 kPa) e inferior:

- **¡Deténgase!** En tal caso, la rueda no ha quedado bien sellada.
- Solicite la ayuda de personal especializado ››› ⚠.

1,4 bar (20 psi/140 kPa) y superior:

- Vuelva a corregir la presión del neumático al valor correcto.
- Reanude con cuidado la marcha hasta el taller especializado más cercano sin superar los 80 km/h (50 mph).
- Encargue en el mismo el cambio del neumático averiado.

⚠ ATENCIÓN

La circulación con un neumático no sellado es peligrosa y puede provocar accidentes y lesiones graves.

- **No prosiga la marcha si la presión del neumático es 1,3 bar (19 psi/130 kPa) e inferior.**
- **Solicite la ayuda de personal especializado.**

Cambiar una rueda

Actuaciones preliminares

- Detenga el vehículo en una superficie horizontal y en un lugar seguro, lo más alejado posible del tráfico rodado.
- Conecte el freno de estacionamiento electrónico.
- Ponga los intermitentes de emergencia.
- Posicione la palanca selectora en **P**.
- En caso de llevar remolque, separe el remolque de su vehículo.
- Deje dispuestas las herramientas de a bordo ››› **pág. 41** y la rueda de repuesto* ››› **pág. 366**.

- Observe las disposiciones legales de cada país (chaleco reflectante, triángulos de advertencia, etc.).
- Haga bajar a todos los ocupantes del vehículo y manténgalos alejados de la zona de peligro (p. ej., detrás del guardarraíl).

⚠ ATENCIÓN

- **Tenga en cuenta los pasos mencionados y protéjase a sí mismo y a otros usuarios de la vía.**
- **Si cambia la rueda en una carretera en pendiente, bloquee la rueda del lado opuesto con una piedra o similar para evitar que el vehículo se mueva.**

Capuchones de tornillos de rueda

Fig. 30 Rueda: tornillos de la rueda con capuchones.

Extraer

- Encaje la pinza de plástico (herramienta de a bordo ››› **fig. 28**) sobre el capuchón hasta que encastre ››› **fig. 30**.
- Extraiga el capuchón con la pinza de plástico.

Los capuchones protegen los tornillos de la rueda y deben montarse nuevamente después de cambiar la rueda.

El **tornillo antirrobo de la rueda** tiene un capuchón especial. Este es compatible únicamente con tornillos antirrobo, y no sirve para tornillos convencionales.

Tornillos antirrobo de la rueda

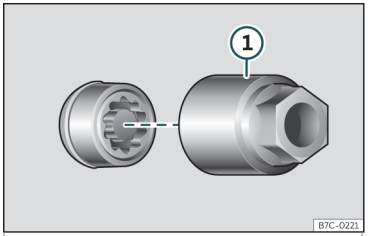


Fig. 31 Tornillo antirrobo de la rueda con capuchón y adaptador.

Aflojar el tornillo antirrobo

- Extraiga el embellecedor de la rueda* o bien el capuchón*.
- Encaje el adaptador especial ››› **fig. 31** ① (herramienta de a bordo ››› **pág. 41**) en el tornillo antirrobo de la rueda hasta el tope.
- Encaje la llave de rueda (herramienta de a bordo) en el adaptador hasta el tope.
- Quite el tornillo de la rueda ››› **pág. 46**.

Aviso

Anote el código del tornillo de seguridad de rueda y guárdelo en un lugar seguro, pero nunca en su vehículo. Cuando necesite un adaptador de recambio, podrá obtenerlo en su Servicio especializado CUPRA o Servicio Oficial SEAT indicando el número de código.

Aflojar los tornillos de rueda

Fig. 32 Cambio de rueda: aflojar los tornillos de rueda.

Para aflojar los tornillos de rueda, utilice solamente la llave de rueda perteneciente al vehículo.

Antes de elevar el vehículo con el gato, afloje los tornillos de rueda una vuelta aproximadamente.

Si no es posible aflojar un tornillo, haga fuerza con el pie sobre el extremo de la llave de rueda con precaución. Durante esta operación agárrese al vehículo y procure no perder el equilibrio.

Aflojar los tornillos de rueda

- Encaje la llave de rueda en el tornillo hasta el tope ››› **fig. 32**.
- Sujete la llave por el extremo y gire el tornillo aprox. *una* vuelta en el sentido contrario al de las agujas del reloj ››› ⚠.

Información importante sobre los tornillos de rueda

Las llantas y los tornillos de las ruedas montadas de fábrica están armonizados desde el punto de vista constructivo. Por ello, si se cambian las llantas, deberán utilizarse los tornillos de rueda correspondientes, con la longitud y la cabeza adecuadas. De ello depende la fijación correcta de las ruedas y el funcionamiento del sistema de frenos.

Bajo determinadas circunstancias no deberán utilizarse ni siquiera tornillos de rueda de vehículos de la misma gama.

⚠ ATENCIÓN

Si se aprietan los tornillos de rueda de forma inadecuada, podrían soltarse durante la marcha y provocar un accidente, lesiones graves y la pérdida del control del vehículo.

- **Utilice únicamente los tornillos de rueda que correspondan a la llanta en cuestión.**
- **No utilice nunca tornillos de rueda diferentes.**
- **Los tornillos de rueda y las roscas deberán estar limpios, sin aceite ni grasa, y deberán poder enroscarse con facilidad.**
- **Para aflojar y apretar los tornillos de rueda, utilice solo la llave de rueda que se suministra de fábrica con el vehículo.**
- **Afloje los tornillos de rueda sólo un poco (aproximadamente una vuelta) cuando el vehículo no esté todavía levantado con el gato elevador – ¡Peligro de accidente!**
- **No aplique nunca grasa ni aceite a los tornillos de rueda ni a las roscas del cubo de rueda. Aunque los tornillos estén apretados al par prescrito, podrían aflojarse durante la marcha.**
- **No afloje nunca las uniones roscadas de las llantas con aros atornillados.**
- **Si se aprietan los tornillos de rueda a un par inferior al prescrito, los tornillos y las llantas podrían soltarse durante la marcha. Por el contrario, un par de apriete excesivo podría dañar los tornillos o la rosca.**

Elevar el vehículo

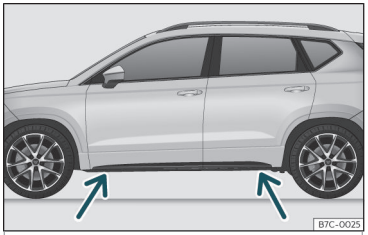


Fig. 33 Puntos de apoyo del gato.

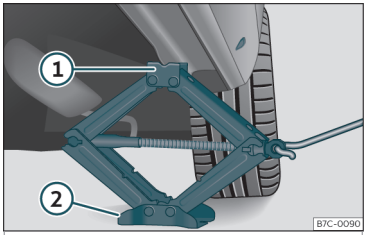


Fig. 34 Larguero: colocación del gato del vehículo.

- Apoye el gato* (herramienta de a bordo) sobre suelo firme. Utilice una base amplia y sólida, si fuera necesario. Si el suelo es resbaladizo (p. ej., de baldosas), apóyelo sobre una base antideslizante (p. ej., una alfombrilla de goma) ››› ⚠.
- Busque en el larguero la marca del punto de apoyo del gato (zona hundida) más cercano a la rueda a cambiar ››› **fig. 33**.
- Gire la manivela del gato*, situado bajo el punto de apoyo del larguero, para elevarlo hasta que la pestaña ① ››› **fig. 34** quede situada bajo el alojamiento previsto.
- Alinee el gato* de modo que la pestaña ① "agarre" en el alojamiento previsto del larguero y la placa base móvil ② quede apoyada en el suelo. La placa base ② debe caer en la vertical respecto al punto de apoyo ①.
- Siga girando la manivela del gato* hasta que la rueda se separe ligeramente del suelo.

⚠ ATENCIÓN

El gato* suministrado de fábrica sólo se debe utilizar para vehículos del mismo tipo que el suyo. No lo utilice en ningún caso para levantar vehículos más pesados ni otros pesos, ya que existe peligro de resultar herido.

- **Asegúrese de que el gato* se mantiene estable. Si la superficie es resbaladiza o blanda, el gato* podría resbalar o hundirse, respectivamente, con el consiguiente riesgo de causar heridas.**
- **Eleve el vehículo sólo con el gato* suministrado de fábrica. Otros gatos, incluso homologados para otros modelos CUPRA podrían resbalar, con el consiguiente riesgo de causar heridas.**
- **Coloque el gato* únicamente en los puntos de apoyo previstos en el larguero y alinéelo. De lo contrario, el gato* podría resbalar por no tener suficiente agarre al vehículo: ¡riesgo de resultar herido!**
- **Jamás deberá colocar una extremidad del cuerpo como un brazo o una pierna, debajo de un vehículo elevado y sujeto únicamente por el gato.**
- **Si se ve obligado a trabajar bajo el vehículo, asegúrelo con calzos y caballetes para evitar que se mueva.**
- **Nunca levante el vehículo si está inclinado por un lado, o con el motor en marcha.**
- **Nunca arranque el motor cuando el vehículo esté alzado. El vehículo podría desprenderse del gato por las vibraciones del motor.**

ⓘ CUIDADO

El vehículo no debe elevarse por el travesaño. Coloque el gato* exclusivamente en los puntos previstos en el larguero. De lo contrario, dañará el vehículo.

Desmontar y montar una rueda

Después de haber aflojado los tornillos y de haber levantado el vehículo con el gato, cambie la rueda. »

Al desmontar/montar la rueda, la llanta puede golpear contra el disco del freno y dañarlo. Por ello, sea cuidadoso y solicite la ayuda de una segunda persona.

Desmontaje de una rueda

- Desenrosque los tornillos con la llave de rueda y deposítelos sobre una superficie limpia.
- Retire la rueda.

Montaje de una rueda

Tenga en cuenta asimismo el sentido de giro del neumático ››› pág. 48.

- Coloque la rueda de repuesto o la rueda de emergencia.
- Enrosque los tornillos de rueda y apriételos un poco con la llave de rueda.
- Para apretar los tornillos de rueda antirrobo utilice el adaptador correspondiente.
- Haga descender con precaución el vehículo con el gato*.
- Apriete todos los tornillos con la llave para las ruedas en el sentido de las agujas del reloj. No apriete los tornillos en círculo, sino pasando siempre al tornillo opuesto.
- Monte asimismo los capuchones, el embellecedor o el tapacubos integral.

Los tornillos de rueda deben estar limpios y poderse enroscar con facilidad. Examine las superficies de apoyo de la rueda y del cubo de la rueda. Si estas superficies están sucias, deberán limpiarse antes de montar la rueda.

Par de apriete de los tornillos de rueda

El par de apriete prescrito para los tornillos de las llantas de acero y de aleación ligera es de **140 Nm**. Tras cambiar una rueda, encargue inmediatamente la comprobación del par de apriete con una llave dinamométrica que funcione perfectamente.

Antes de la comprobación del par de apriete hay que sustituir los tornillos de rueda que estén oxidados y que cueste enroscar, y limpiar las roscas del cubo de rueda.

No aplique nunca grasa ni aceite a los tornillos de rueda ni a las roscas del cubo de rueda. Aunque los tornillos estén apretados al par prescrito, podrían aflojarse durante la marcha.

Neumáticos sujetos a rodadura unidireccional

Los neumáticos sujetos a rodadura unidireccional han sido desarrollados para rodar en una sola dirección. Los flancos de los neumáticos sujetos a rodadura unidireccional van marcados con unas flechas. Es imprescindible respetar el sentido de rodadura indicado para garantizar el aprovechamiento óptimo de las propiedades del neumático en lo que se refiere a aquaplaning, adherencia, ruidos y desgaste.

En caso de que el neumático se monte en el sentido de rodadura contrario, es imprescindible que conduzca con más cuidado, pues el neumático ya no se utiliza correctamente. Esto es de especial importancia si el firme está mojado. Cambie el neumático lo antes posible o móntelo en el sentido de rodadura correcto.

Trabajos posteriores al cambio de rueda

- Coloque de nuevo los capuchones de los tornillos de rueda.
- Guarde las herramientas en su lugar.
- Si la rueda sustituida no cabe en la cavidad de la rueda de repuesto, guárdela de modo seguro en el maletero ››› pág. 137.
- Compruebe la presión de inflado de la rueda que ha montado tan pronto como sea posible.
- En vehículos con indicador de la presión de los neumáticos, modifique la presión y memorícela ››› pág. 364.
- Verifique, lo antes posible, el par de apriete de los tornillos de la rueda con una llave dinamométrica ››› pág. 48. Hasta entonces, conduzca con precaución.

- Sustituya la rueda pinchada cuanto antes.

Cambio de escobillas

Posición de servicio del limpiaparabrisas

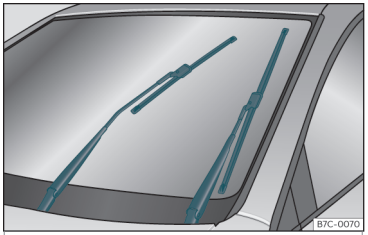


Fig. 35 Limpiaparabrisas en posición de servicio.

Compruebe que las escobillas no estén heladas.

Con el limpiaparabrisas en la posición de servicio pueden abatirse los brazos del limpiaparabrisas ››› **fig. 35**.

- Cierre el capó del motor ››› **pág. 342**.
- Conecte y desconecte el encendido.
- Presione la palanca del limpiaparabrisas brevemente hacia abajo ››› **pág. 125** ④.

Antes de comenzar la marcha, hay que bajar de nuevo los brazos portaescobillas. Al accionar la palanca del limpiaparabrisas, los brazos portaescobillas vuelven a su posición inicial.

Aviso

- **Los brazos limpiaparabrisas sólo se pueden desplazar hacia la posición para realizar el cambio, estando el capó del motor completamente cerrado.**
- **La posición de servicio también se puede aprovechar, por ejemplo, si cuando aparca en invierno cubre el parabrisas para evitar que se congele.**

Cambio de las escobillas limpiaparabrisas y limpialuneta

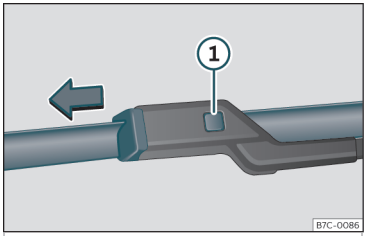


Fig. 36 Cambio de las escobillas del limpiaparabrisas.

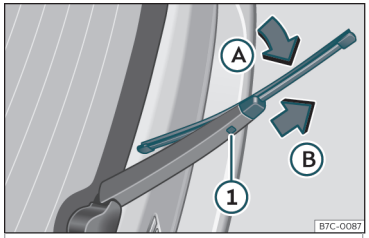


Fig. 37 Cambio de la escobilla de la luneta trasera.

Las escobillas limpiaparabrisas vienen de serie con una capa de grafito. Esta capa es la responsable de que el barrido sobre el cristal sea silencioso. Si la capa está dañada, aumentará el ruido al barrer el agua del cristal.

Compruebe el estado de las escobillas regularmente. **Si las escobillas rascan el cristal**, han de cambiarse en caso de deterioro o limpiarlas si hay suciedad ››› ❗.

Si esto último no fuera suficiente, puede ser que el ángulo de montaje de los brazos del limpiaparabrisas esté desajustado. En este caso, acuda a un taller especializado para que lo controlen y ajusten.

Si las escobillas limpiaparabrisas están deterioradas, se han de cambiar inmediatamente. Pueden adquirirse en talleres especializados. »

Levantar y abatir los brazos del limpiaparabrisas

- Coloque el limpiaparabrisas en la posición de servicio ››› pág. 49.
- Agarre los brazos del limpiaparabrisas **únicamente** por el punto de fijación de la escobilla.

Limpieza de las escobillas limpiacristales

- Levante los brazos portaescobillas.
- Elimine con cuidado el polvo y la suciedad de las escobillas limpiacristales con un paño suave.
- Si estuvieran muy sucias, aplique cuidadosamente una esponja o un paño ››› ❗.

Cambio de las escobillas limpiacristales del parabrisas

- Levante y abata los brazos portaescobillas.
- Mantenga presionada la tecla de desbloqueo ››› **fig. 36** ① tirando ligeramente de la escobilla en el sentido de la flecha.
- Coloque una escobilla nueva, **de la misma longitud y tipo**, en el brazo portaescobillas y encástrela.
- Apoye de nuevo los brazos portaescobillas sobre el parabrisas.

Cambio de la escobilla limpiacristales de la luneta

- Levante y abata el brazo portaescobilla.
- Rote la escobilla ligeramente ››› **fig. 37** (flecha Ⓐ).
- Mantenga presionada la tecla de desbloqueo ① tirando de la escobilla en el sentido de la flecha Ⓑ.
- Inserte en el brazo limpialuneta una escobilla nueva **de la misma longitud y tipo**, en sentido contrario a la flecha Ⓑ hasta que encastre la tecla ①.
- Coloque de nuevo el brazo portaescobilla sobre la luneta.

⚠ ATENCIÓN

Las escobillas limpiaparabrisas gastadas o sucias reducen la visibilidad y aumentan el riesgo de sufrir accidentes y lesiones graves.

- **Cambie las escobillas limpiaparabrisas siempre que estén dañadas o gastadas, o cuando ya no limpien suficientemente el parabrisas.**

ⓘ CUIDADO

- **Si las escobillas están deterioradas o sucias pueden rayar el cristal.**
- **Si se utilizan productos con disolventes, esponjas ásperas u objetos punzantes para limpiar las escobillas, se dañará la capa de grafito.**
- **No limpie nunca los cristales con combustible, quitaesmaltes, diluyentes de pintura o productos similares.**
- **En caso de helada, compruebe si las escobillas se han helado antes de poner en marcha el limpiaparabrisas. Si hace frío, al estacionar el vehículo puede ser de ayuda colocar el limpiaparabrisas en posición de servicio** **››› pág. 49****.**

ⓘ CUIDADO

- **Para evitar daños en el capó del motor y en los brazos del limpiaparabrisas, abátalos sólo en la posición de servicio.**
- **Antes de comenzar la marcha, hay que bajar siempre los brazos del limpiaparabrisas.**

Ayuda de arranque

Cables de emergencia

Los cables de emergencia deben tener una sección suficientemente ancha.

Si el motor no arranca porque se ha descargado la batería, puede utilizar la batería de otro vehículo para poner el suyo en marcha.

Para realizar el arranque necesita **cables según la norma DIN 72553** (véase las indicaciones del fabricante de cables). La sección del cable en los vehículos con motor de gasolina debe ser de 25 mm², como mínimo, y

en los vehículos con motor diésel de 35 mm², como mínimo.

Aviso

- **No debe existir contacto alguno entre los dos vehículos, pues de lo contrario podría pasar corriente al unir los dos polos positivos.**
- **La batería descargada deberá estar debidamente embornada a la red de a bordo.**

Ayuda de arranque: descripción

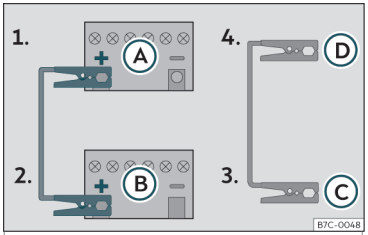


Fig. 38 Esquema de conexión para vehículos con sistema Start Stop.

Conexión de los cables de emergencia

1. Desconecte el encendido de ambos vehículos ››› ⚠.
2. Emborne un extremo del cable *rojo* de emergencia al polo positivo ⊕ del vehículo con la batería descargada Ⓐ.
3. Emborne el otro extremo del cable *rojo* de emergencia al polo positivo ⊕ del vehículo que suministra la corriente Ⓑ.
4. Emborne un extremo del cable *negro* de emergencia Ⓒ a un terminal de masa adecuado, a una pieza de metal maciza que vaya atornillada al bloque motor o al mismo bloque motor.
5. Emborne el otro extremo del cable *negro* de emergencia Ⓓ, en el vehículo con la batería descargada, a una pieza de metal maciza que vaya atornillada al bloque motor o al mismo bloque motor pero lo más alejado posible de la batería.
6. Coloque los cables de manera que no puedan quedar atrapados por ninguna pieza giratoria del vano motor.

Puesta en marcha

7. Arranque el motor del vehículo que suministra corriente y deje que funcione al ralentí.
8. Arranque el motor del vehículo con la batería descargada y espere 2 o 3 minutos, hasta que el motor ruede.

Desconexión de los cables de emergencia

9. Antes de desembornar los cables de emergencia apague la luz de cruce si está encendida.
10. Active la turbina de la calefacción y la luneta térmica del vehículo con la batería descargada para que se reduzcan los picos de tensión que se producen al desembornar.
11. Mientras los motores siguen en marcha, desemborne los cables en el orden inverso a como se embornaron.

Asegúrese de que las pinzas tengan suficiente contacto metálico al conectarlos a los polos.

Después de 10 segundos, si el motor no arranca, vuelva a intentarlo pasado 1 minuto aproximadamente.

⚠ ATENCIÓN

- **Observe las advertencias, al realizar trabajos en el vano motor** ››› pág. 342.
- **La batería que suministra la corriente debe tener la misma tensión (12V) y la misma capacidad (véase el adhesivo de la batería) que la batería descargada. De lo contrario, existe peligro de explosión.**
- **Si una de las baterías está helada, no intente jamás arrancar con los cables de emergencia, puede provocar una explosión. Incluso una vez descongelada, puede sufrir quemaduras al derramarse electrolito. Sustituya la batería si está helada.**

»

- **Mantenga cualquier tipo de fuentes de ignición (llamas, cigarrillos, etc.) lo suficientemente alejado de las baterías. De lo contrario, puede provocar una explosión.**
- **Observe las instrucciones de uso del fabricante de los cables de emergencia.**
- **No conecte en el otro vehículo el cable negativo directamente al polo negativo de la batería descargada. Si llegaran a saltar chispas podría inflamarse el gas detonante que saliera de la batería y podría producirse una explosión.**
- **El cable negativo no se deberá conectar jamás en el otro vehículo a componentes del sistema de combustible ni a las tuberías de freno.**
- **No se deben tocar las partes no aisladas de las pinzas de polos. Además, el cable que va embornado al polo positivo de la batería no deberá entrar nunca en contacto con piezas del vehículo conductoras de electricidad, ya que existe peligro de que se produzca un cortocircuito.**
- **Los cables de emergencia se colocarán de modo que no puedan ser pillados por alguna pieza giratoria del vano motor.**
- **No apoye su cuerpo sobre las baterías, pues podría sufrir quemaduras.**

Aviso

Entre ambos vehículos no deberá haber contacto alguno, pues de lo contrario podría pasar corriente al unir los polos positivos.

Arrancar por remolcado y remolcar

Introducción al tema

Arrancar por remolcado es poner el motor en marcha de un vehículo mientras otro tira de él.

Remolcar es tirar con un vehículo de otro que no está en condiciones de circular.

Tenga siempre en cuenta las disposiciones legales relativas al arranque por remolcado y al remolcado.

Por motivos técnicos no está permitido remolcar el vehículo si tiene la batería descargada. En su lugar utilice la ayuda de arranque ››› pág. 50.

¡Si el vehículo cuenta con el sistema Keyless Access, solo está permitido remolcarlo con el encendido conectado!

La batería del vehículo se va descargando si se remolca el vehículo con el motor apagado y el encendido conectado. Dependiendo del estado de carga de la batería, la caída de la tensión puede ser tan grande, aun habiendo transcurrido solo unos pocos minutos, que no funcione ningún consumidor eléctrico del vehículo como, p. ej., los intermitentes de emergencia. En los vehículos con el sistema Keyless Access, el volante podría bloquearse ››› ⚠.

⚠ ATENCIÓN

No se deberá remolcar nunca un vehículo que no tenga corriente.

- **Durante el remolcado, no extraiga nunca la llave del contacto o desconecte el encendido con el pulsador de arranque. De lo contrario, el bloqueo de la columna de dirección se podría encastrar repentinamente y sería imposible dirigir el vehículo. Esto podría provocar un accidente, lesiones graves y la pérdida del control del vehículo.**
- **Si durante el remolcado el vehículo se quedara sin corriente, interrumpa el remolcado inmediatamente y solicite la ayuda de personal especializado.**

⚠ ATENCIÓN

Durante el remolcado de un vehículo cambian considerablemente el comportamiento de marcha y la capacidad de frenado. Para reducir el riesgo de que se produzca un accidente o lesiones graves, tenga en cuenta lo siguiente:

- **Como conductor del vehículo remolcado:**

- **Deberá pisar el freno con mucha más fuerza, ya que el servofreno no funciona. Esté siempre atento para no colisionar con el vehículo tractor.**
- **Necesitará más fuerza al volante, ya que la dirección asistida no funciona con el motor apagado.**

- **Como conductor del vehículo tractor:**
  - **Acelere con especial cuidado y cautela.**
  - **Evite frenazos y maniobras bruscas.**
  - **Frene con más antelación de lo habitual y con más suavidad.**

CUIDADO

- **Para no dañar el vehículo, por ejemplo, la pintura, desmonte y monte la tapa y la argolla de remolque con cuidado.**
- **Puede llegar combustible sin quemar al catalizador y dañarlo durante el remolcado.**

Indicaciones para el arranque por remolcado

Por lo general no se debería arrancar un vehículo por remolcado. En su lugar utilice la ayuda de arranque **›››** **pág. 50**.

Por motivos técnicos, **no** está permitido arrancar por remolcado los siguientes vehículos:

- Vehículos con cambio automático.
- Si la batería del vehículo está descargada, porque en vehículos con sistema de cierre y arranque Keyless Access la dirección permanece bloqueada y no se puede desconectar el freno de estacionamiento electrónico ni soltar el bloqueo electrónico de la columna de dirección en caso de que estuvieran conectados.
- Cuando la batería está descargada es posible que las unidades de control del motor no funcionen correctamente.

CUIDADO

Al efectuar un arranque por remolcado puede llegar combustible sin quemar al catalizador y provocar daños.

Aviso

Solo se podrá efectuar un arranque por remolcado si el freno de estacionamiento electrónico y, dado el caso, el bloqueo electrónico de la columna de dirección están desconectados. Si el vehículo se queda sin corriente o se produce una avería en el sistema eléctrico, dado el caso habrá que poner el motor en marcha con la ayuda de arranque para soltar el freno de estacionamiento electrónico y el bloqueo electrónico de la columna de dirección.

Indicaciones para el remolcado

Para remolcar un vehículo se requiere cierta pericia y experiencia, sobre todo si se utiliza un cable de remolque. Ambos conductores deberían conocer bien las dificultades que conlleva el remolcado. Por este motivo, los conductores inexpertos deberían abstenerse de remolcar.

Durante el remolcado habrá que asegurarse de que no se generen fuerzas de tracción inadmisibles ni sacudidas. En las maniobras de remolcado por carreteras sin asfaltar existe siempre el peligro de sobrecargar las piezas de fijación.

Durante el remolcado, en el vehículo remolcado se puede señalizar el cambio de dirección aunque estén encendidos los intermitentes de emergencia. Para ello hay que accionar correspondientemente la palanca de los intermitentes con el encendido conectado. Durante este tiempo los intermitentes de emergencia permanecen apagados. En cuanto se sitúa la palanca de los intermitentes en la posición básica, los intermitentes de emergencia se conectan de nuevo automáticamente.

Conductor del vehículo remolcado:

- Deje el encendido conectado para que no se bloquee la dirección, para que pueda desconectarse el freno de estacionamiento »

electrónico y funcionen los intermitentes y el limpialavacristales.

- Necesitará más fuerza al volante, ya que la dirección asistida no funciona con el motor parado.
- Deberá pisar el freno con mucha más fuerza, ya que el servofreno no funciona. Procure no chocar contra el vehículo tractor.
- Tenga en cuenta la información y las indicaciones del manual de instrucciones del vehículo que se vaya a remolcar.

Conductor del vehículo tractor:

- Acelere con especial cuidado y cautela. Evite maniobras bruscas.
- Frene con más antelación de lo habitual y con suavidad.
- Tenga en cuenta la información y las indicaciones del manual de instrucciones del vehículo remolcado.

Cable de remolque o barra de remolque

La barra de remolque es más segura para el remolcado y evita que se produzcan daños en el vehículo. El cable de remolque solo se deberá utilizar si no se dispone de una barra de remolque.

El cable de remolque deberá ser elástico para que no se produzcan daños en los vehículos. Utilice un cable de fibra sintética o de un material elástico similar.

Fije el cable o la barra de remolque únicamente en las argollas previstas para ello o en el dispositivo de remolque.

Si el vehículo va **equipado de fábrica con un dispositivo de remolque solo** está permitido que remolque con una barra de remolque si esta ha sido diseñada especialmente para su montaje en un gancho de remolque ››› **pág. 327**.

Cuando se tenga que remolcar el vehículo:

Compruebe si el vehículo se puede remolcar ››› **pág. 54, Casos en los que no está permitido remolcar el vehículo**.

El vehículo puede remolcarse de un modo normal con la barra de remolque o con el cable de remolcado, o bien con el eje delantero o trasero levantado.

- Conecte el encendido.
- Sitúe la palanca selectora en la posición **N** ››› **pág. 249**.
- No permita que el vehículo sea remolcado a una velocidad superior a 50 km/h (30 mph).
- No permita que el vehículo sea remolcado más de 50 km.
- Si se utiliza una grúa, en el caso de los vehículos con cambio automático solo está permitido remolcarlos con las ruedas delanteras suspendidas.

Remolcar vehículos de tracción total (4Drive)

Los vehículos de tracción total (4Drive) pueden remolcarse con una barra o un cable de remolque. Si se remolca el vehículo con el eje delantero o trasero suspendido, hay que apagar el motor, pues de lo contrario podría dañarse la transmisión.

Casos en los que no está permitido remolcar el vehículo

- Si, debido a una avería, la caja de cambios se ha quedado sin lubricante.
- Si la batería está descargada, ya que la dirección permanece bloqueada y, dado el caso, no se podrá desconectar el freno de estacionamiento electrónico ni se podrá soltar el bloqueo electrónico de la columna de dirección.
- Si se han de recorrer más de 50 km.
- Cuando, por ejemplo, tras un accidente, no se pueda garantizar el giro sin problemas de las ruedas o el funcionamiento de la dirección.

Cuando el vehículo vaya a remolcar otro vehículo:

- Tenga en cuenta las disposiciones legales a este respecto.
- Tenga en cuenta las indicaciones del manual de instrucciones sobre el remolcado de vehículos.

CUIDADO

En el caso de que, debido a una avería, el cambio de su vehículo no contenga más lubricante, el vehículo sólo se deberá remolcar con las ruedas motrices levantadas o bien se deberá transportar sobre una camioneta o remolque especial.

Aviso

El vehículo solo se podrá remolcar si el freno de estacionamiento electrónico y el bloqueo electrónico de la columna de dirección están desconectados. Si el vehículo se queda sin corriente o se produce una avería en el sistema eléctrico, dado el caso hay que poner el motor en marcha con la ayuda de arranque ››› pág. 50 para desconectar el freno de estacionamiento electrónico y soltar el bloqueo electrónico de la columna de dirección.

Argolla de remolque delantera

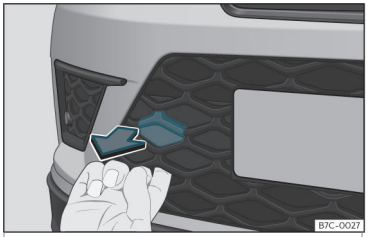


Fig. 39 En el lado derecho del paragolpes delantero: retirar la tapa.

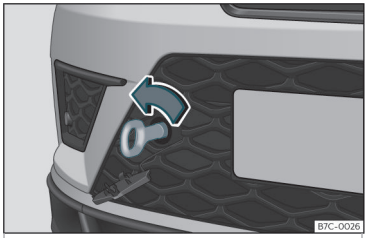


Fig. 40 En el lado derecho del paragolpes delantero: argolla de remolque enroscada.

El alojamiento de la argolla de remolque enroscable se encuentra en el lado derecho del paragolpes delantero detrás de una tapa ››› **fig. 39**.

La argolla de remolque tiene que llevarse siempre en el vehículo.

Tenga en cuenta las indicaciones para el remolcado ››› **pág. 53**.

Montar la argolla de remolque delantera

- Saque la argolla de remolque de entre las herramientas de a bordo del maletero ››› **pág. 41**.
- Extraiga la tapa de la argolla presionando hacia fuera con el dedo a través del orificio de la rejilla ››› **fig. 39**.
- Retire la tapa y déjela colgando del vehículo.
- Enrosque la argolla de remolque en el alojamiento girándola al máximo **en el sentido contrario al de las agujas del reloj** ››› **fig. 40** ››› ❗. Utilice un objeto adecuado con el que pueda enroscar completa y firmemente la argolla de remolque en su alojamiento.
- Tras el remolcado desenrosque la argolla **en el sentido de las agujas del reloj** con un objeto apropiado.
- Vuelva a colocar la tapa introduciéndola primero por la parte de abajo y presione hasta que encastre en el parachoques.
- Limpie si es preciso la argolla y vuelva a guardarla en el maletero junto a las demás herramientas de a bordo.

»

CUIDADO

La argolla de remolque ha de estar siempre enroscada completa y firmemente. De lo contrario podría salirse del alojamiento durante el arranque por remolcado o el remolcado.

Argolla de remolque trasera

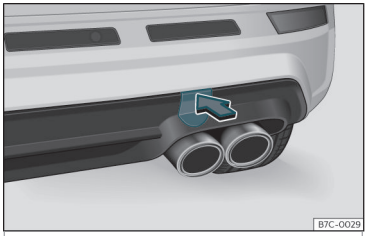


Fig. 41 En el lado derecho del paragolpes trasero: retirar la tapa.

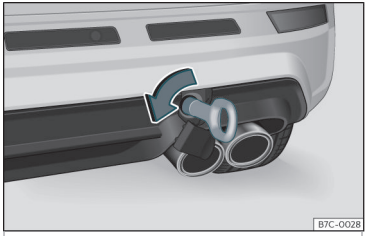


Fig. 42 En el lado derecho del paragolpes trasero: argolla de remolque enroscada.

El alojamiento de la argolla de remolque enroscable se encuentra en el lado derecho del paragolpes trasero detrás de una tapa ››› **fig. 41**.

Los *vehículos equipados de serie con un dispositivo de remolque* **no** disponen de un alojamiento para la argolla de remolque enroscable detrás de la tapa. En este caso hay que extraer o montar el enganche de bola y utilizarlo para el remolcado ››› **pág. 327**, ››› ❗.

Tenga en cuenta las indicaciones para el remolcado ››› **pág. 53**.

Montar la argolla de remolque trasera (vehículos sin dispositivo de remolque de fábrica)

- Saque la argolla de remolque de entre las herramientas de a bordo del maletero ››› **pág. 41**.
- Presione sobre la zona superior de la tapa ››› **fig. 41** para desencastrarla.
- Retire la tapa y déjela colgando del vehículo.
- Enrosque la argolla de remolque en el alojamiento girándola al máximo **en el sentido contrario al de las agujas del reloj** ››› **fig. 42** ›››❗. Utilice un objeto adecuado con el que pueda enroscar completa y firmemente la argolla de remolque en su alojamiento.
- Tras el remolcado desenrosque la argolla **en el sentido de las agujas del reloj** con un objeto apropiado.
- Introduzca la pestaña superior de la tapa en la abertura del paragolpes y presione sobre la zona inferior de la tapa hasta que encastre en el paragolpes.
- Limpie si es preciso la argolla y vuelva a guardarla en el maletero junto a las demás herramientas de a bordo.

CUIDADO

- **La argolla de remolque ha de estar siempre enroscada completa y firmemente. De lo contrario podría salirse del alojamiento durante el arranque por remolcado o el remolcado.**
- **Si el vehículo va equipado de fábrica con un dispositivo de remolque solo está permitido que remolque con una barra de remolque si esta ha sido diseñada especialmente para su montaje en un enganche de**

bola. Si se utiliza una barra de remolque inadecuada, tanto el enganche de bola como el vehículo podrían resultar dañados. En su lugar habrá que utilizar un cable de remolque.

Fusibles y lámparas

Fusibles

Introducción al tema

En principio, un fusible puede estar asignado a varios dispositivos. Por el contrario, es posible que a un dispositivo le correspondan varios fusibles.

Sustituya los fusibles sólo si se ha solucionado la causa del error. Si se vuelve a fundir un fusible poco después de cambiarlo, habrá que verificar el sistema eléctrico en un taller especializado.

⚠ ATENCIÓN

¡Con la alta tensión del sistema eléctrico se pueden recibir descargas y graves quemaduras, pudiendo llegar a causar la muerte!

- **No toque nunca los cables eléctricos del sistema de encendido.**
- **Evite provocar un cortocircuito en el sistema eléctrico.**

⚠ ATENCIÓN

Utilizar fusibles inadecuados, reparar fusibles y puentear un circuito de corriente sin fusibles puede ocasionar un incendio y graves lesiones.

- **Nunca utilice fusibles de mayor valor. Sustituya los fusibles únicamente por fusibles del mismo amperaje (mismo color y grabado) y tamaño.**
- **No sustituya nunca los fusibles por una tira metálica, una grapa o similar.**

CUIDADO

- **Para no dañar el sistema eléctrico del vehículo, antes de sustituir un fusible deberán apagarse siempre el encendido, las luces y el resto de dispositivos eléctricos, y extraer la llave del contacto.**
- **Proteja las cajas de fusibles abiertas para evitar que entre suciedad o humedad, ya que pueden originar daños en el sistema eléctrico.**

Aviso

- **A un dispositivo le pueden corresponder varios fusibles.**
- **Un fusible puede pertenecer también a varios dispositivos.**
- **En el vehículo hay más fusibles de los indicados en este capítulo.**

Fusibles en el interior del vehículo

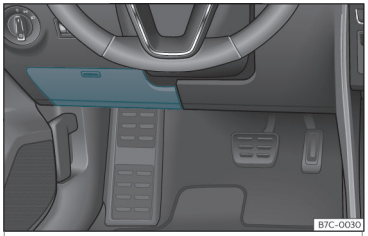


Fig. 43 Vehículos con volante a la izquierda: tapa de la caja de fusibles debajo del tablero de instrumentos del lado del conductor

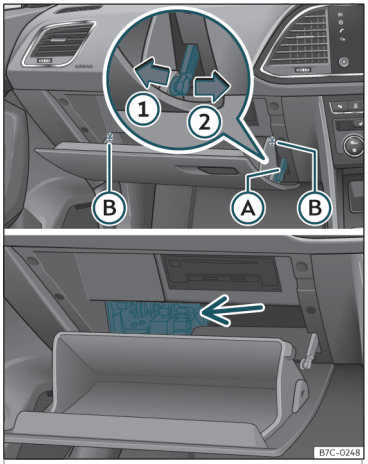


Fig. 44 Guantera (volante a la derecha): acceso a la caja de fusibles.

Abrir y cerrar la caja de fusibles situada debajo del tablero de instrumentos (volante a la izquierda)

- *Abrir:* abata la cubierta hacia abajo ››› **fig. 43**.
- *Cerrar:* abata la cubierta hacia arriba hasta que encastre.

Fusibles detrás de la guantera (volante a la derecha)

- Abra la guantera y, dado el caso, vacíela.
- Desmonte el freno de apertura ››› **fig. 44** Ⓐ en dos pasos: primero desbloquee el freno tirando de él hacia atrás (flecha ①) y después desplácelo ligeramente hacia la derecha (flecha ②). Desmonte la guía cuando la tapa esté en apertura normal (30°).
- Libere los pivotes laterales Ⓑ y desbloquee la tapa hasta la segunda apertura (60°).
- Proceda en orden inverso para colocar de nuevo la guantera en la posición de servicio.

Distinción mediante colores de los fusibles situados bajo el tablero de instrumentos

Color	Intensidad de la corriente en amperios
Negro	1
Lila	3
Marrón claro	5
Marrón	7,5
Rojo	10
Azul	15
Amarillo	20
Blanco o transparente	25

Color	Intensidad de la corriente en amperios
Verde	30
Naranja	40

CUIDADO

- **Desmonte las tapas de las cajas de fusibles y vuelva a montarlas correctamente para evitar desperfectos en el vehículo.**
- **Proteja las cajas de fusibles abiertas para evitar que penetre suciedad o humedad. La suciedad y la humedad en las cajas de fusibles pueden originar daños en el sistema eléctrico.**

Fusibles en el compartimento del motor

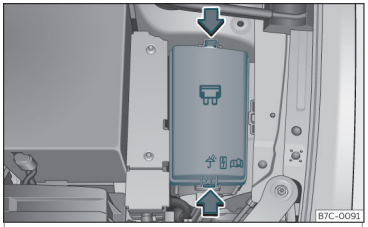


Fig. 45 En el vano motor: tapa de la caja de fusibles.

Abrir la caja de fusibles del compartimento del motor

- Abra el capó del motor ⚠ ››› pág. 342.
- Presione las pestañas de bloqueo para desbloquear la tapa de la caja de fusibles ››› fig. 45.
- Extraiga la tapa hacia arriba.
- Para **montar** la tapa, colóquela sobre la caja de fusibles. Empuje las pestañas hacia abajo hasta que encastren de forma audible.

Sustituir un fusible fundido

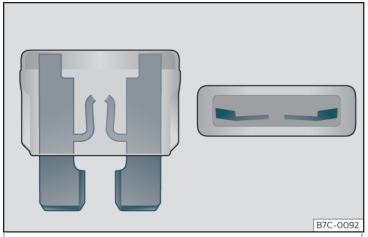


Fig. 46 Representación de un fusible fundido.

Preparativos

- Desconecte el encendido, las luces y todos los dispositivos eléctricos.
- Abra la caja de fusibles correspondiente ››› pág. 58, ››› pág. 59.

Reconocer un fusible fundido

Reconocerá un fusible fundido si la tira de metal está fundida ››› fig. 46.

- Ilumine el fusible con una linterna para ver si está fundido.

Sustituir un fusible

- Extraiga el fusible.
- Sustituya el fusible fundido por uno nuevo de *idéntico* amperaje (de igual color y grabado) e *idéntico* tamaño.
- Vuelva a colocar la cubierta o cierre la tapa de la caja de fusibles.

Dotación de fusibles

Sustituya los fusibles únicamente por fusibles del mismo amperaje (mismo color y grabado) y tamaño.

Dotación de fusibles en el habitáculo

N°	Consumidores/Amperios	
4	Bocina alarma	7,5
5	Gateway	7,5
6	Palanca cambio automático	7,5

»

N°	Consumidores/Amperios	
7	Panel de control del climatizador/calefacción, calefacción de la luneta trasera, calefacción estacionaria	10
8	Diagnóstico, conmutador del freno de estacionamiento electrónico, conmutador de las luces, luz de marcha atrás, iluminación interior, modo de conducción, talonera iluminada	7,5
9	Columna de dirección	7,5
10	Pantalla Radio	7,5
11	Luces izquierda	40
12	Radio	20
14	Ventilador del climatizador	40
15	Desbloqueo columna de dirección	10
16	Connectivity Box	7,5
17	Cuadro de instrumentos, OCU	7,5
18	Cámara posterior	7,5
19	Kessy	7,5
20	SCR, relé motor 1.5	10/15
21	Centralita 4x4 Haldex	15
22	Remolque	15
23	Techo eléctrico	30

N°	Consumidores/Amperios	
24	Luces derecha	40
25	Puerta izquierda	30
26	Asientos calefactados	30
27	Luz interior	30
28	Remolque	25
31	Unidad de control para el portón trasero	30
32	Centralita ayuda aparcamiento, cámara frontal y radar	7,5/10
33	Airbag	7,5
34	Interruptor marcha atrás, sensor clima, espejo electrocrómico, tomas de corriente posteriores (USB)	7,5
35	Diagnosis, centralita faros, regulafaros	7,5
36	Faro Led derecho	7,5
37	Faro Led izquierdo	7,5
38	Remolque	25
39	Puerta derecha	30
40	Toma 12V	20
42	Cierre centralizado	40
43	Beats Audio can y most.	30
44	Remolque	15

N°	Consumidores/Amperios	
45	Asiento eléctrico del conductor	15
47	Limpialuneta	15
49	Motor de arranque, sensor del embrague	7,5
52	Modo de conducción	15
53	Luneta térmica	30

Fusible aéreo	Amperios
Tomas de corriente posteriores	7,5

Dotación de fusibles en el compartimento del motor

N°	Consumidores/Amperios	
1	Unidad de control del ESP	25
2	Unidad de control del ESP	40/60
3	Unidad de control del motor	15
4	Sensores motor	10
5	Sensores motor	10
6	Sensor de la luz de freno	7,5
7	Alimentaciones motor	7,5/10
8	Sonda lambda	10/15
9	Motor	10
10	Centralita bomba gasolina	15

N°	Consumidores/Amperios	
11	PTC	40
12	PTC	40
13	Bomba cambio	30
14	Parabrisas calefactado	40
15	Claxon	15
16	Bomba gasolina	20
17	Unidad de control del motor	7,5
18	Borne 30 (positivo de referencia)	7,5
19	Limpiacristales delantero	30
21	Unidad de control del cambio automático	15
22	Centralita motor	7,5
23	Motor de arranque	30
24	PTC	40
31	Bomba presión	15
37	Calefacción estacionaria	20

Aviso

- **En el vehículo hay más fusibles de los indicados en este capítulo. Éstos deben sustituirse exclusivamente en un taller especializado.**

- **Las posiciones que no están ocupadas por ningún fusible no aparecen en las tablas.**
- **Algunos de los equipamientos relacionados en las tablas pertenecen sólo a determinadas versiones del modelo, o bien constituyen un equipamiento opcional.**
- **Le rogamos que tengan en cuenta que las tablas reflejan los datos de que se disponen en el momento de imprimir este manual, por lo que están sujetas a modificaciones.**

Cambio de lámparas

Introducción al tema

Faros full-LED

Los faros full-LED implementan todas las funciones luminosas (luz de día, posición, intermitente, luz de cruce y luz de ruta) con diodos electroluminiscentes (LED) como fuente de luz.

Los faros full-LED han sido diseñados para que duren toda la vida del coche y las fuentes de luz no se pueden sustituir. En caso de avería del faro, acuda a un taller autorizado para su sustitución.

Lámparas de incandescencia posteriores

	Tipo
Luz intermitente	PY21W LL
Luz de marcha atrás	W16W
El resto de funciones son con LED	

CUIDADO

- **Antes de trabajar en el sistema eléctrico hay que extraer la llave del contacto. De lo contrario puede producirse un cortocircuito.**
- **Apague las luces y la luz de aparcamiento antes de cambiar una lámpara de incandescencia.**
- **Proceda con cuidado para no dañar ninguna pieza.**

Nota relativa al medio ambiente

En las tiendas especializadas podrá informarse de cómo desechar las lámparas de incandescencia defectuosas.

Aviso

- **Compruebe con regularidad que todos los equipos de iluminación de su vehículo funcionan a la perfección, en especial las luces exteriores. Esto no sólo redunda en su seguridad, sino también en la de los demás conductores.**

»

- **Adquiera la nueva lámpara antes de empezar a cambiar la lámpara defectuosa.**
- **No toque la ampolla de vidrio de la lámpara con la mano, es mejor utilizar un trozo de tela o papel, ya que los restos dejados por la huella dactilar se evaporarían por el calor de la lámpara de incandescencia encendida, se precipitaría en la superficie del espejo y acabaría dañando el reflector.**

Lámparas posteriores situadas en la carrocería

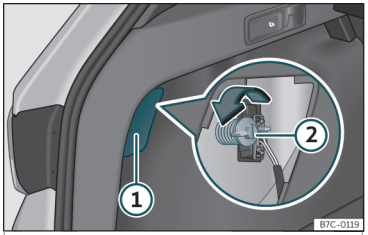


Fig. 47 Maletero: acceso al tornillo de fijación de la unidad de luz trasera.

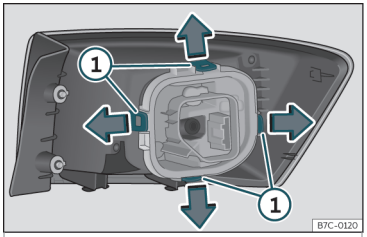


Fig. 48 Lengüetas de fijación en la parte posterior de la unidad de luz trasera.

– Compruebe qué lámpara está averiada.

– Abra el portón trasero.

– Retire la tapa haciendo palanca con el lado plano de un destornillador en el rebaje ››› **fig. 47** ①.

– Extraiga el conector de la lámpara.

– Desenrosque con la mano o con ayuda de un destornillador el tornillo de fijación del piloto ››› **fig. 47** ②.

– Extraiga el piloto de la carrocería, tirando hacia usted con cuidado, y deposítelo sobre una superficie limpia y lisa.

– Desmonte el portalámparas desbloqueando las lengüetas de fijación ››› **fig. 48** ①.

– Cambie la lámpara defectuosa.

– Proceda en sentido inverso para su montaje y preste especial atención al colocar el portalámparas. Las lengüetas de fijación tienen que encajar de forma audible.

CUIDADO

Desmonte la unidad de luz trasera con cuidado para no dañar ninguna pieza ni la pintura.

Aviso

- **Coloque un paño blando como base para evitar que se dañe la unidad de luz trasera al depositarla.**
- **En caso de tratarse de pilotos LED, cambiar sólo la luz de intermitente.**

Lámparas posteriores situadas en el portón trasero

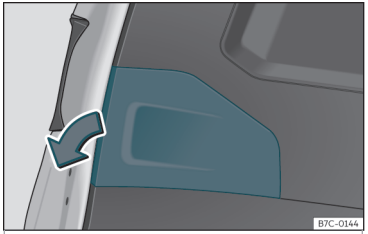


Fig. 49 Portón trasero abierto: retirar la tapa.

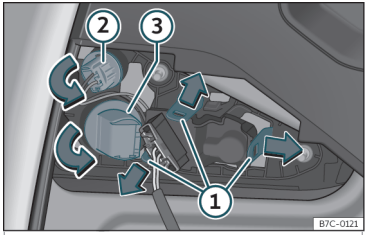


Fig. 50 Desmontar el portalámparas.

Las lámparas se sustituyen con el portón trasero abierto.

– Retire la tapa del portón en la dirección de la flecha ››› **fig. 49**.

– Desbloquee las lengüetas de fijación del portalámparas ››› **fig. 50** ①, o bien, gire el portalámparas hacia la izquierda ② y ③.

– Extraiga el portalámparas de su sitio.

– Presione la lámpara defectuosa ligeramente hacia el portalámparas, gírela a continuación hacia la izquierda y extráigala.

– Coloque la lámpara nueva, introdúzcala en su base haciendo un poco de presión y gírela hacia la derecha hasta llegar al tope.

– Limpie el cuerpo de vidrio de las lámparas con un paño para eliminar las huellas dactilares que pueda haber.

– Verifique el funcionamiento de las lámparas de incandescencia.

– Proceda en sentido inverso para su montaje y preste especial atención en colocar el portalámparas, comprobando que las lengüetas de fijación estén correctamente sujetas.

Aviso

En el caso del piloto de LED, sólo se puede cambiar la lámpara de marcha atrás.

Cambio de lámparas de la luz de matrícula

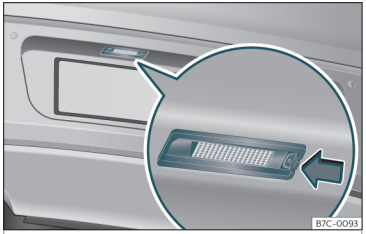


Fig. 51 En el parachoques posterior: luz de matrícula.

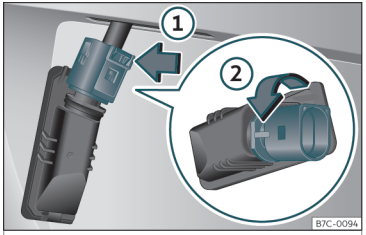


Fig. 52 Luz de matrícula: desmontar el portalámparas.

Realice las operaciones en la secuencia indicada:

– Presione la pestaña de la luz de matrícula en la dirección de la flecha ››› **fig. 51**.

»

– Extraiga un poco la luz de la matrícula.

– Presione sobre el bloqueo del conector en el sentido de la flecha ››› **fig. 52** ① y extraiga el conector.

– Gire el portalámparas en el sentido de la flecha ››› **fig. 52** ② y extráigalo junto con la lámpara.

– Sustituya la lámpara averiada por una lámpara nueva idéntica.

– Encaje el portalámparas en la luz de la matrícula y gírelo hasta el tope en sentido contrario al de la flecha ››› **fig. 52** ②.

– Enchufe el conector en el portalámparas.

– Encaje la luz de la matrícula cuidadosamente en la abertura del parachoques. Asegúrese de colocar la luz de la matrícula en la posición correcta.

– Introduzca la luz de la matrícula en el parachoques presionando hasta que encastre de forma audible.

Aviso

Dependiendo del nivel de equipamiento del vehículo, las luces de matrícula pueden ser con LED. Los diodos LED tienen una vida estimada superior a la vida del coche. En caso de avería de una luz con LED acuda a un taller autorizado para su sustitución.

Intermitentes laterales

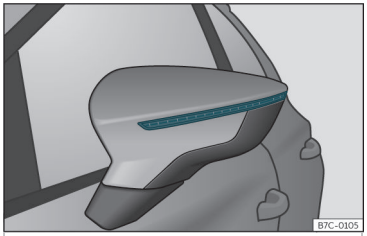


Fig. 53 Intermitente integrado en el espejo retrovisor

Los intermitentes laterales son de LED y están integrados en los espejos retrovisores exteriores.

En caso de que no funcionen, acuda a un taller autorizado para su sustitución.

Luz de freno adicional

Teniendo en cuenta que está compuesta por lámparas LED el cambio se debería realizar en un servicio técnico.

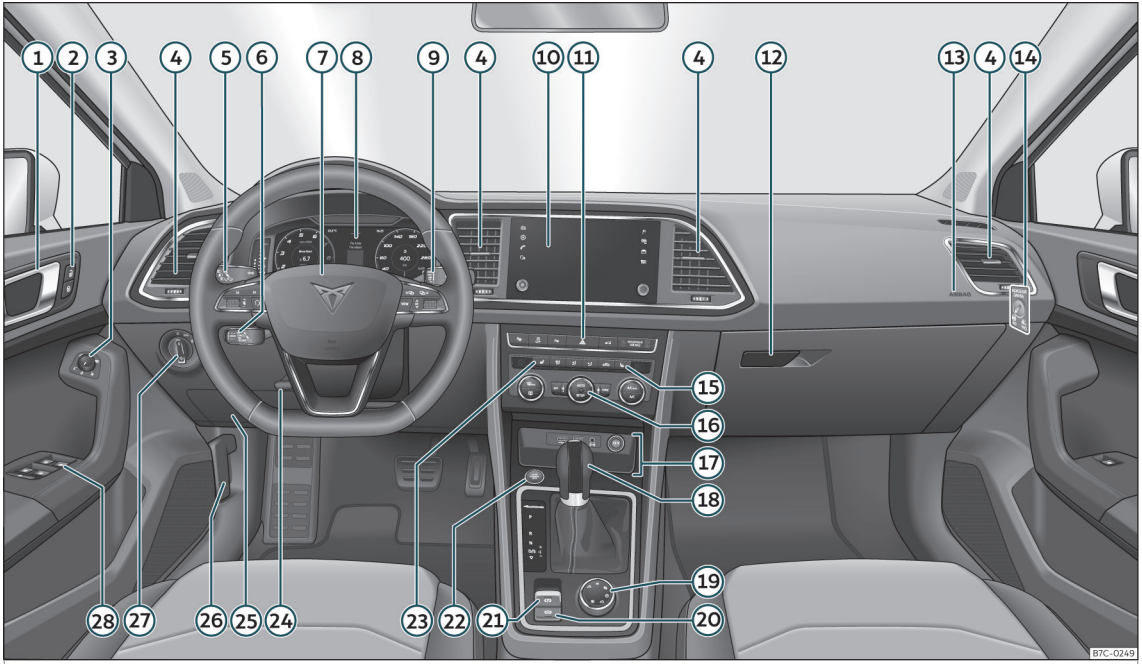


Fig. 54 Puesto de conducción.

Manejo

Puesto de conducción

Vista interior

Cuadro general

1 Manecilla de la puerta

2 Interruptor para cierre centralizado 98

3 Mando para el reglaje eléctrico de los retrovisores exteriores 129

4 Difusores de aire 154

5 Palanca de mando para:

– Intermitentes y luz de carretera 120

– Sistema de aviso de salida del carril (Lane Assist) 283

– Asistente de la luz de carretera . . . 121

– Regulador de velocidad (GRA) . . . 265

6 Según equipamiento:

– Palanca del regulador de velocidad 265

7 Volante con claxon y

– Airbag del conductor 26

– Mandos para el ordenador de a bordo 83

– Teclas de manejo para radio, teléfono, navegación y sistema de manejo por voz 158

– Levas para el manejo del tiptronic (cambio automático) 251

8 Cuadro de instrumentos 68

9 Palanca de mando para:

– Limpia/lavaparabrisas 125

– Limpia/lavaluneta 125

– Ordenador de a bordo 73

10 Sistema Easy Connect (navegación, radio, TV/video) 158

11 En función del equipamiento, teclas para:

– Sistema Start-Stop 247

– Sistema de asistencia para aparcar 313

– Intermitentes de emergencia 123

– Interruptor presión neumáticos 364

– Indicador de desconexión del airbag 27

12 En función del equipamiento, guantera con: 146

– Lector CD* y/o tarjeta SD* 201

13 Airbag del acompañante 26

14 Interruptor del airbag del acompañante 27

15 Mando del asiento térmico del acompañante 155

16 Mandos para el Climatizador automático 152

17 En función del equipamiento:

– Entrada USB/AUX-IN 241

– Encendedor/toma de corriente 148

– Connectivity Box / Wireless Charger* 241

– Portaobjetos 146

18 Palanca del cambio automático DSG 249

19 Mando rotativo (Driving Experience button) para modos de conducción 259

20 Conmutador del Auto Hold 299

21 Conmutador del freno de estacionamiento electrónico 296

22 Pulsador de arranque (sistema de cierre y arranque sin llave Keyless Access) 243

23 Mando del asiento térmico del conductor 155

24 Leva para ajustar la columna de dirección 15

25 Airbag de rodilla 28

26 Desbloqueo del capó 344

27 Conmutador de luces . . . . . 117 »

(28) Elevalunas eléctrico 112

Aviso

- **Algunos de los equipamientos relacionados pertenecen sólo a determinadas versiones del modelo o son equipamientos opcionales.**
- **En vehículos con volante a la derecha*, la disposición de los mandos difiere parcialmente de la que se muestra en** **››› pág. 66****. Los símbolos de los mandos son, sin embargo, los mismos.**

Instrumentos y testigos de control

Cuadro de instrumentos

Introducción al tema

Tras poner el motor en marcha con la batería de 12 voltios profundamente descargada o recién cambiada, puede que algunos ajustes del sistema (como la hora, la fecha, los ajustes de confort personalizados y las programaciones) se hayan desajustado o borrado. Compruebe y corrija estos ajustes una vez que la batería esté lo suficientemente cargada.

⚠ ATENCIÓN

Cualquier distracción puede dar lugar a un accidente, con el consiguiente riesgo de lesiones.

- **No manejar los mandos del cuadro de instrumentos durante la conducción.**
- **Para reducir el riesgo de provocar un accidente y de que se produzcan lesiones, únicamente realice ajustes para las indicaciones de la pantalla del cuadro de instrumentos y para las indicaciones de la pantalla del sistema de infotainment cuando el vehículo esté detenido.**

Cuadro de instrumentos digital (Digital Cockpit)

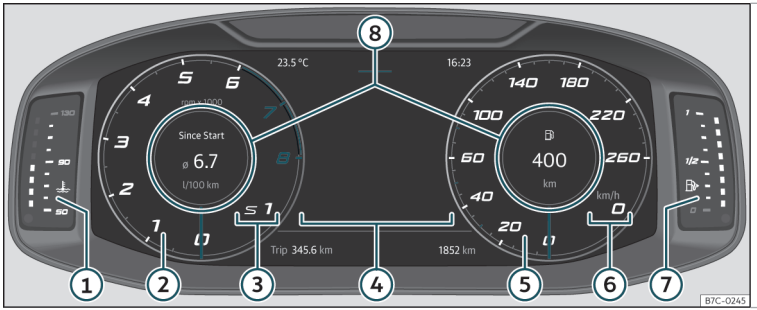


Fig. 55 Digital Cockpit en el tablero de instrumentos (vista clásica).

Explicaciones sobre los instrumentos:

① **Indicador de la temperatura del refrigerante del motor** ››› **pág. 81**

② **Cuentarrevoluciones**. Revoluciones por minuto del motor en marcha ››› **pág. 80**.

③ **Marcha engranada o posición de la palanca selectora seleccionada actualmente**

④ **Indicaciones de la pantalla** ››› **pág. 71**

⑤ **Velocímetro**

⑥ **Indicador digital de la velocidad**

⑦ **Indicador del nivel de combustible** ››› **pág. 80**.

⑧ **Perfiles de información** ››› **pág. 69**.

El Digital Cockpit es un cuadro de instrumentos digital con una pantalla TFT en color de alta resolución. Dispone de 4 vistas accesibles mediante la tecla VIEW del volante multifunción. Seleccionando diferentes perfiles de información se pueden visualizar indicaciones adicionales a las de los instrumentos circulares clásicos, como los datos de la navegación, multimedia o los datos de viaje.

Las 4 vistas son:

– *Vista Clásica*
– *Digital maps* (sin perfiles de información)
– *Semicircular watches*
– *Sport*

En todas las vistas se mostrará información en la pantalla sobre audio, teléfono, datos de viaje, estado del vehículo, navegación y asistentes a la conducción.

En la *Vista Clásica* y en *Semicircular watches* se tiene la posibilidad de personalizar la información que aparece en **Perfiles de información** ››› **fig. 55 ⑧**.

Perfiles de información

Mediante la opción **CUADRO INSTRUM** (tecla de infotainment > **Vista > Cuadro instrumentos**) se puede elegir entre las diferentes opciones de visualización de la información que aparecerá en el Digital Cockpit. »

Vista Clásica

Las agujas de revoluciones por minuto y velocímetro aparecen en toda su longitud ›› fig. 55.

Vista 1, 2, 3 o AUTOMÁTICA*[1)]

Personalización de la información que aparecerá en el Digital Cockpit. Sólo podrán aparecer 2 de esas informaciones simultáneamente pero el usuario es el que determina cuales de ellas desea que se visualicen y en qué orden lo harán desplazando el dedo verticalmente sobre las esferas.

En función de la versión se podrán memorizar las Vistas saliendo del menú o manteniendo pulsada la tecla **Vista** correspondiente.

- **Consumo**. Representación gráfica del consumo actual e indicación digital del consumo medio.
- **Audio**. Indicación digital de la reproducción de audio actual.
- **Altitud**. Indicación digital de la altura actual sobre el nivel del mar.
- **Brújula**. Indicación digital de la brújula.
- **Información sobre la llegada al destino**. Indicación digital del tiempo de viaje restante, de la distancia hasta el lugar de destino y de la hora de llegada estimada.
- **Autonomía**. Indicación digital de la autonomía restante.
- **Duración de viaje**.
- **Guía al destino**.
- **Trayecto**. Indicación digital del trayecto recorrido.
- **Asistentes**. Representación gráfica de diferentes sistemas de asistencia.
- **Señales de tráfico**. Visualización de las señales de tráfico detectadas.
- **Navegación**. Representación gráfica de la navegación por flechas.

En función del equipamiento, el número y el contenido de los perfiles de información seleccionables puede variar.

[1)] Informaciones prefijadas en función del “Modo de Conducción” seleccionado.

Mapa de navegación en el Digital Cockpit*

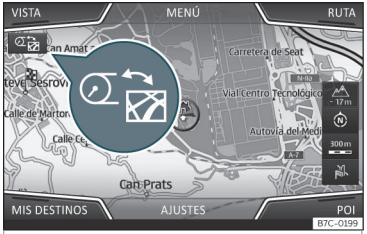


Fig. 56 Sistema de infotainment: tecla de traspaso de mapa

En función del equipamiento, el Digital Cockpit puede mostrar un mapa detallado. Para ello, seleccione la opción de menú **Navegación** en el cuadro de instrumentos ›› pág. 72.

En función del equipamiento el mapa de navegación se puede mostrar en el Digital Cockpit o en el sistema de Infotainment o en ambos a la vez. En caso de que se muestre solo en el sistema de Infotainment, en el Digital Cockpit solo se mostrarán las flechas de maniobras.

Traspaso de mapa de navegación

Mediante la tecla de traspaso de mapa ››› fig. 56, el mapa se traspasa del sistema de Infotainment al Digital Cockpit y viceversa.

Mediante la ruedecilla derecha del volante multifunción, estando en menú **Navegación**, se puede volver a traspasar el mapa al Sistema de Infotainment.

Indicaciones en la pantalla

Indicaciones posibles en la pantalla del cuadro de instrumentos

En la pantalla del cuadro de instrumentos puede mostrarse diversa información en función del equipamiento del vehículo:

- Puertas, capó del motor y portón del maletero abiertos
- Mensajes de advertencia y de información
- Cuentakilómetros
- Hora ››› pág. 79
- Indicaciones de la radio y del sistema de navegación
- Indicaciones del teléfono
- Temperatura exterior
- Indicación de la brújula
- Posiciones de la palanca selectora
- Recomendación de marcha (modo Tiptronic) ››› pág. 257
- Indicación de los datos de viaje (indicador multifunción) y menús para realizar diversos ajustes ››› pág. 72
- Indicador de intervalos de servicio ››› pág. 82
- Advertencia de velocidad ››› pág. 73
- Advertencia de velocidad para los neumáticos de invierno
- Indicación del estado del sistema Start-Stop ››› pág. 247
- Señales detectadas por el sistema de detección de señales de tráfico ››› pág. 76
- Indicaciones de los sistemas de asistencia al conductor ››› pág. 265
- Copyright

Puertas, capó del motor y portón del maletero abiertos

Tras desbloquear el vehículo y durante la marcha, en la pantalla del cuadro de instrumentos se muestra si alguna de las puertas, el capó del motor o el portón del maletero están abiertos y, dado el caso, también se indica con una señal acústica. Según la versión del cuadro de instrumentos, la representación puede variar.

Posiciones de la palanca selectora (cambio de doble embrague DSG®)

La posición actual de la palanca selectora se muestra tanto junto a la palanca como en la pantalla del cuadro de instrumentos. Cuando la palanca se encuentra en la posición **D/S**, así como en la posición Tiptronic, dado el caso se muestra en la pantalla del cuadro de instrumentos la marcha engranada en cada momento.

Indicador de la temperatura exterior

Si la temperatura exterior es inferior a aprox. +4 °C (+39 °F), en el indicador de la temperatura exterior se enciende adicionalmente el “símbolo del cristal de hielo” ❄. Este símbolo permanece encendido hasta que la temperatura exterior sobrepasa los +6 °C (+43 °F) ››› ⚠.

Cuando el vehículo está detenido, cuando la calefacción independiente está conectada o cuando se circula a muy poca velocidad, la temperatura exterior indicada puede ser superior a la real debido al calor emitido por el motor.

El margen de medición abarca desde -45 °C (-49 °F) hasta +76 °C (+169 °F).

Recomendación de marcha

En la pantalla del cuadro de instrumentos puede mostrarse durante la conducción una recomendación de la marcha que convendría elegir para ahorrar combustible ››› pág. 257. »

Cuentakilómetros

El *cuentakilómetros total* registra el kilometraje total recorrido por el vehículo.

El *cuentakilómetros parcial* (**trip**) indica los kilómetros recorridos desde la última vez que se puso a cero.

- Ponga el cuentakilómetros parcial a cero mediante el sistema de infotainment o el volante multifunción ››› pág. 73.

Advertencia de velocidad para los neumáticos de invierno

Si se supera la velocidad máxima ajustada, se indica en la pantalla del cuadro de instrumentos ››› pág. 72.

En el sistema de infotainment se pueden realizar ajustes para la advertencia de velocidad, a través de la tecla de infotainment > **AJUSTES > Asistencia al conductor** ››› pág. 87.

Indicación de la brújula

En función del equipamiento, cuando el encendido está conectado, en la pantalla del cuadro de instrumentos se indica la dirección en la que se circula con un símbolo, p. ej., NO para noroeste.

Cuando el sistema de infotainment está encendido y no hay ninguna guía al destino activa, adicionalmente se muestra la representación gráfica de una brújula.

Copyright

Texto legal sobre los derechos de propiedad y de autor del cuadro de instrumentos.

⚠ ATENCIÓN

Aun cuando la temperatura exterior sea superior al punto de congelación, podría haber hielo en carreteras y puentes.

- **El "símbolo del cristal de hielo" indica que puede haber peligro de heladas.**
- **A temperaturas exteriores superiores a los +4 °C (+39 °F), también podría haber hielo aun cuando no se encienda el "símbolo del cristal de hielo".**
- **El sensor de temperatura exterior realiza una medición orientativa.**

Aviso

- **Existen diversos cuadros de instrumentos, de ahí que puedan variar las versiones y las indicaciones de la pantalla. En el caso de las pantallas sin visualización de mensajes informativos o de advertencia, las anomalías se indican solamente mediante testigos de control.**
- **Algunas indicaciones de la pantalla del cuadro de instrumentos pueden quedar ocultas por algún suceso repentino, p. ej., una llamada entrante.**
- **En función del equipamiento, algunos ajustes e indicaciones pueden realizarse o mostrarse también en el sistema de infotainment.**
- **De existir varias advertencias, los símbolos correspondientes se encenderán sucesivamente durante algunos segundos. Los símbolos permanecerán encendidos hasta que se elimine la causa.**
- **Si al conectar el encendido se muestran advertencias sobre anomalías existentes, posiblemente no se podrán realizar ajustes ni se podrá mostrar información de la manera descrita. En este caso, acuda a un taller especializado y solicite la reparación de las anomalías.**

Menús del cuadro de instrumentos

El número de menús y de indicaciones informativas disponibles depende del sistema electrónico y del equipamiento del vehículo.

En un taller especializado se pueden programar otras funciones o cambiar las existentes en función del equipamiento del vehículo. CUPRA recomienda acudir para ello a un concesionario especializado CUPRA o cualquier concesionario de la red SEAT.

Algunas opciones de menú solo se pueden abrir con el vehículo detenido.

- **Datos de viaje** ››› pág. 73
- **Asistentes**
  - Lane Assist On/Off ››› pág. 283

- Front Assist On/Off >>> pág. 270
- Detector de ángulo muerto On/Off >>> pág. 289
- ACC (solo visualización) >>> pág. 274
- **Navegación**
- **Audio**
- **Teléfono**
- **Estado del vehículo** >>> pág. 74

Menú Servicio

En el menú Servicio pueden realizarse diversos ajustes en función del equipamiento.

Abrir el menú Servicio

Para abrir el menú **Servicio**, seleccione el perfil de información **Autonomía** estando en el menú **Datos de viaje** y mantenga pulsada la tecla OK del volante multifunción durante 4 segundos aprox., al soltarla se muestra el menú **Servicio**. Ahora puede navegar por el menú con las teclas del volante multifunción de la forma habitual.

Reiniciar el indicador de intervalos de servicio

Seleccione el menú **Servicio** y siga las indicaciones de la pantalla del cuadro de instrumentos.

Reiniciar el servicio de aceite

Seleccione el menú **Restabl. Servicio de aceite** y siga las instrucciones de la pantalla del cuadro de instrumentos.

Reiniciar los datos de viaje

Seleccione el menú **Restablecer trip** y siga las indicaciones de la pantalla del cuadro de instrumentos para reiniciar el valor deseado.

Letras distintivas del motor (LDM)

Seleccione el menú **Letras distintivas del motor**. Las letras distintivas del motor se mostrarán en la pantalla del cuadro de instrumentos abajo a la izquierda.

Ajustar la hora

Seleccione el menú **Hora** y ajuste la hora correcta girando la ruedecilla derecha del volante multifunción.

Indicador de los datos de viaje (indicador multifunción)

El indicador de los datos de viaje (indicador multifunción) muestra diversos datos de viaje y valores de consumo.

Cambiar de una indicación a otra

- Gire la ruedecilla derecha del volante multifunción >>> pág. 83.

Cambiar de memoria

Estando en **Datos de viaje > Información general** pulse la tecla OK del volante multifunción para cambiar entre las 3 memorias[1]:

– **Desde la salida:** Si se interrumpe la marcha durante más de 2 horas, la memoria se borra.

– **Desde el repostaje:** Visualización y memorización de los datos de viaje y de los valores de consumo recopilados. Al repostar, la memoria se borra.

– **Cálculo total:** Esta memoria recoge los datos de viaje hasta un máximo de 19 horas y 59 minutos o 99 horas y 59 minutos, o hasta un máximo de »

[1] De esta forma se visualizará en pantalla de modo simultáneo los datos: distancia recorrida, consumo medio, velocidad media y autonomía.

1999,9 km o 9999,9 km. Cuando se sobrepasa alguno de estos valores máximos (varía en función de la versión del cuadro de instrumentos), la memoria se borra.

Borrar las memorias de los datos de viaje

- Seleccione la memoria que desee borrar.
- Mantenga pulsada la tecla OK del volante multifunción unos 2 segundos.

Seleccionar las indicaciones

En el sistema de infotainment, en el menú de los ajustes del vehículo, se puede ajustar qué datos de viaje se deberán mostrar ››› pág. 87.

– **Consumo actual:** La indicación del consumo actual se realiza durante la conducción en l/100 km; con el motor en marcha y el vehículo detenido en l/h.
– **Consumo medio:** El consumo medio de combustible se muestra una vez recorridos aprox. 300 metros.
– **Duración del viaje:** Indica las horas (h) y minutos (min) transcurridos desde que se conectó el encendido.
– **Autonomía:** Distancia aproximada en km que aún se puede recorrer si se mantiene el mismo estilo de conducción.
– **Recorrido:** Distancia recorrida en km tras conectar el encendido.
– **Velocidad media:** La velocidad media se muestra una vez recorridos aprox. 100 metros.
– **Indicador digital de la velocidad:** Velocidad actual visualizada en forma digital.
– **Consumidores de confort:** Se muestra una relación de los sistemas de confort conectados que incrementan el consumo de energía, p. ej., el climatizador.

Ajustar una advertencia de velocidad

- Seleccione la indicación **Advertencia a --- km/h** o **Advertencia a --- mph**.
- Pulse la tecla OK del volante multifunción para memorizar la velocidad actual y activar el aviso.
- *Activar:* ajuste la velocidad deseada antes de 5 segundos girando la ruedecilla en el volante multifunción. A continuación pulse nuevamente la tecla OK o espere unos segundos. La velocidad queda memorizada y la advertencia activada.
- *Desactivar:* pulse la tecla OK. La velocidad memorizada se borra.

La advertencia se puede ajustar para velocidades comprendidas entre 30 km/h (18 mph) y 250 km/h (155 mph).

Indicación Temperatura del aceite

El motor alcanza su temperatura de servicio cuando, en condiciones normales de conducción, la temperatura del aceite se encuentra entre **80°C** (176°F) y **120°C** (248°F). Si se exige un gran esfuerzo al motor y la temperatura exterior es elevada, la temperatura del aceite del motor puede incrementarse. Esto no representa inconveniente alguno mientras no se visualicen en pantalla los testigos o ››› pág. 346.

Mensajes de advertencia y de información (Estado del vehículo)

Al conectar el encendido o durante la marcha se comprueba el estado de determinadas funciones y componentes del vehículo. Las anomalías se muestran en la pantalla del cuadro de instrumentos en forma de símbolos de advertencia rojos y amarillos acompañados de mensajes y , dependiendo del caso, incluso de una señal acústica ››› pág. 84. La representación de los mensajes y símbolos puede variar en función de la versión del cuadro de instrumentos.

Las anomalías existentes también se pueden consultar manualmente. Para ello hay que abrir el menú **Estado vehículo** o **Vehículo** ››› pág. 72.

Advertencia con prioridad 1 (en rojo)

El símbolo parpadea o se enciende (en parte acompañado de señales acústicas de advertencia). STOP **¡No continúe la marcha!** ¡Peligro! Compruebe la función que falla y elimine la causa. Dado el caso, solicite la ayuda de personal especializado.

Advertencia con prioridad 2 (en amarillo)

El símbolo parpadea o se enciende (en parte acompañado de señales acústicas de advertencia). Los fallos de funcionamiento o la falta de líquidos operativos pueden provocar daños en el vehículo y la avería del mismo. Compruebe lo antes posible la función que falla. Dado el caso, solicite la ayuda de personal especializado.

Mensaje informativo

Proporciona información sobre procesos en el vehículo.

Detección de cansancio (recomendación de pausa)*

Fig. 57 En la pantalla del cuadro de instrumentos: símbolo de detección de cansancio.

La detección de cansancio informa al conductor cuando su comportamiento de conducción muestra cansancio.

Funcionamiento y manejo

La detección de cansancio determina el comportamiento de conducción del conductor al empezar un viaje y hace entonces un cálculo del cansancio. Éste se compara constantemente con el comportamiento de conducción actual. Si el sistema detecta cansancio en el conductor, avisa acústicamente con un sonido y ópticamente con un símbolo en la pantalla del cuadro de instrumentos ››› **fig. 57** relacionado con un mensaje de texto complementario. El mensaje en la pantalla del cuadro de instrumentos se muestra aproximadamente durante 5 segundos y dado el caso se repite de nuevo. El sistema memoriza el último mensaje mostrado.

El mensaje de la pantalla del cuadro de instrumentos se puede desconectar pulsando la tecla OK del volante multifunción ››› **pág. 83**.

Mediante el indicador multifunción ››› **pág. 73** se puede volver a recuperar el mensaje en la pantalla del cuadro de instrumentos.

Condiciones de funcionamiento

El comportamiento de conducción sólo se calculará en velocidades superiores a unos 65 km/h (40 mph) hasta unos 200 km/h (125 mph).

Activar y desactivar

La detección de cansancio se puede activar o desactivar en el sistema Easy Connect con la tecla > **AJUSTES** > **Asistencia al conductor** ››› **pág. 87**. Una marca indica que el ajuste está activado.

Restricciones del funcionamiento

La detección de cansancio cuenta con ciertas limitaciones inherentes al sistema. Las siguientes condiciones pueden hacer que la detección de cansancio esté limitada o no funcione:

»

- En velocidades inferiores a 65 km/h (40 mph).
- En velocidades superiores a 200 km/h (125 mph).
- En trayectos con curvas.
- En vías en mal estado.
- En condiciones climatológicas desfavorables.
- Con un estilo de conducción deportivo.
- En caso de grave distracción del conductor.

La detección de cansancio se restablecerá cuando el vehículo se encuentre más de 15 minutos parado, se desconecte el encendido o el conductor se haya desabrochado el cinturón y haya abierto la puerta.

En caso de conducción lenta durante largo tiempo (inferior a 65 km/h, 40 mph) el sistema restablecerá el cálculo del cansancio automáticamente. Al conducir más rápido, el comportamiento de conducción se volverá a calcular.

⚠ ATENCIÓN

El mayor confort proporcionado por la detección de cansancio no deberá inducir a correr ningún riesgo. En caso de viajes largos, haga pausas regulares y suficientemente largas.

- **El conductor siempre tiene la responsabilidad de conducir con plenas capacidades.**
- **Nunca conduzca si está cansado.**
- **El sistema no detecta el cansancio del conductor en todas las circunstancias. Consulte la información en el apartado** **››› pág. 75, Restricciones del funcionamiento.**
- **En algunas situaciones, el sistema puede interpretar erróneamente una maniobra de conducción intencionada como cansancio del conductor.**
- **¡No se produce ningún aviso en caso del denominado microsueño!**
- **Observe las indicaciones del cuadro de instrumentos y actúe según los requerimientos.**

ⓘ Aviso

- **La detección de cansancio sólo se ha desarrollado para conducir en autopistas y vías bien pavimentadas.**
- **En caso de avería del sistema, acuda a un taller especializado para que lo revisen.**

Sistema de detección de señales de tráfico*[1)]

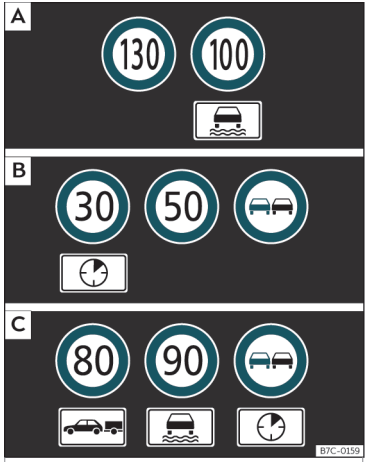


Fig. 58 En la pantalla del cuadro de instrumentos: ejemplos de limitaciones de velocidad o prohibiciones de adelantamiento reconocidas con sus respectivos paneles complementarios.

El sistema de detección de señales de tráfico registra mediante una cámara situada en la base del retrovisor interior las señales de

[1)] Sistema disponible en función del país.

tráfico estandarizadas que se encuentren delante del vehículo e informa sobre las limitaciones de velocidad y las prohibiciones de adelantamiento que reconozca. Dentro de sus limitaciones, el sistema muestra además señales adicionales como, p. ej., prohibiciones limitadas en el tiempo, señales para la conducción con remolque ››› pág. 327 o limitaciones que solo son válidas en caso de lluvia. Incluso en trayectos sin señales, puede que el sistema muestre las limitaciones de velocidad que rigen.

El sistema de detección de señales de tráfico no funciona en todos los países. Tenga esto en cuenta cuando viaje al extranjero.

Visualización en la pantalla

En Alemania, en autovías y vías para automóviles el sistema muestra, además de las limitaciones de velocidad y las prohibiciones de adelantamiento, las señales de fin de prohibición. En todos los demás países se muestra en su lugar la limitación de velocidad válida en ese momento.

Las señales de tráfico detectadas por el sistema se muestran en la pantalla del cuadro de instrumentos ››› fig. 58 y, en función del sistema de navegación que esté montado en el vehículo, también en el sistema de infotainment ››› pág. 87.

Mensajes del sistema de detección de señales de tráfico:

`No hay señales de tráfico disponibles`

- El sistema se encuentra en la fase de inicialización.
- **O BIEN:** la cámara no ha reconocido ninguna señal obligatoria o de prohibición.

`Error: Detección de las señales de tráfico`

- Hay una avería en el sistema. Acuda a un taller especializado para que revise el sistema.

`Advertencia de velocidad no disponible en este momento`

- La función de advertencia de velocidad del sistema de detección de las señales de tráfico está averiada. Acuda a un taller especializado y solicite la revisión del sistema.

`Detecc. de las señales de tráfico: ¡Limpie el parabrisas!`

- El parabrisas está sucio por la zona de la cámara. Limpie el parabrisas.

`Detección de señales de tráfico: Limitada en este momento`

- No hay transmisión de datos por parte del sistema de navegación. Compruebe si el sistema de navegación cuenta con mapas actuales.
- **O BIEN:** el vehículo se encuentra en una región no incluida en el mapa del sistema de navegación.

`No hay datos disponibles`

- El sistema de detección de señales de tráfico no funciona en el país por el que circula actualmente.

Activar y desactivar la visualización de las señales de tráfico en el cuadro de instrumentos

La visualización permanente de las señales de tráfico en el cuadro de instrumentos se puede activar o desactivar en el sistema de infotainment mediante la tecla 🚗 > **`AJUSTES`** > **`Asistencia al conductor`**.

Visualización de las señales de tráfico

Con el sistema de detección de señales de tráfico conectado, una cámara situada en la base del retrovisor interior registra las señales de tráfico existentes delante del vehículo. Tras revisar y valorar la información de la cámara, del sistema de navegación y de los datos actuales del vehículo, se muestran hasta tres señales de tráfico vigentes ››› fig. 58 B con sus paneles complementarios.

Primer lugar: La señal actualmente válida para el conductor aparece en el lado izquierdo de la pantalla. Por ejemplo, la »

prohibición de circular a más de **130 km/h** (**100 mph**) ››› **fig. 58 A**.

Segundo lugar: En segundo lugar se muestra una señal válida solo bajo determinadas circunstancias, p. ej. **100 km/h** (**60 mph**) con el panel complementario de lluvia.

Panel complementario: Si el limpiaparabrisas está en funcionamiento durante la marcha, la señal con el panel complementario de lluvia se mostrará en primer lugar a la izquierda por ser la que rige en esos momentos.

Tercer lugar: En tercer lugar se muestra una señal que solo es válida con restricciones, p. ej., una prohibición de adelantar a determinadas horas ››› **fig. 58 C**.

Advertencia de velocidad

Si el sistema detecta que se sobrepasa la velocidad permitida en ese momento, puede que advierta de forma acústica con un "gong" y de forma óptica con un mensaje en la pantalla del cuadro de instrumentos.

La advertencia de velocidad se puede ajustar o desactivar completamente en el sistema de infotainment mediante la tecla > **AJUSTES > Asistencia al conductor** ››› pág. 87. El ajuste tiene lugar en pasos de 5 km/h (3 mph) dentro de un rango comprendido entre 0 km/h (mph) y 20 km/h (12 mph) por encima de la velocidad máxima permitida.

Modo para remolque

En los vehículos con enganche para remolque montado de fábrica y un remolque conectado eléctricamente, se puede activar o desactivar la visualización de señales de tráfico específicas para vehículos que circulen con remolque, como pueden ser las limitaciones de velocidad o las prohibiciones de adelantamiento. La activación o desactivación se realiza en el sistema de infotainment mediante la tecla > **AJUSTES > Asistencia al conductor** ››› pág. 87.

Para el modo para remolque se puede ajustar la indicación de las limitaciones de velocidad vigentes al tipo de remolque o a las disposiciones legales. El ajuste tiene lugar en pasos de 10 km/h (5 mph) dentro de un rango comprendido entre 60 km/h (40 mph) y 130 km/h (80 mph). Si se ajusta una velocidad mayor que la permitida en el país en cuestión para circular con remolque, el sistema muestra automáticamente las limitaciones de velocidad habituales, p. ej., en Alemania 80 km/h (50 mph).

Si se desactiva la advertencia de velocidad para el remolque, el sistema muestra las limitaciones de velocidad como si no se llevara remolque.

Funcionamiento limitado

El sistema de detección de señales de tráfico tiene determinadas limitaciones. Los siguientes casos pueden provocar que el sistema funcione de forma limitada o no funcione en absoluto:

- En caso de mala visibilidad, p. ej., en caso de nieve, lluvia, niebla o neblina de agua intensa.
- En caso de deslumbramiento, p. ej., por parte del tráfico en sentido contrario o de la radiación solar.
- En caso de circulación a gran velocidad.
- En caso de que la cámara esté tapada o sucia.
- En caso de que las señales de tráfico se encuentren fuera del campo de visión de la cámara.
- En caso de que las señales de tráfico estén tapadas parcial o totalmente, p. ej., por árboles, nieve, suciedad u otros vehículos.
- En caso de señales de tráfico que no cumplan la normativa.
- En caso de señales de tráfico que estén dañadas o arqueadas.
- En caso de señales de mensaje variable situadas en pórticos de señalización (indicación variable de las señales de tráfico mediante LED u otras unidades de iluminación).
- En caso de utilizar mapas no actualizados en el sistema de navegación.

- En caso de adhesivos pegados en vehículos que representen señales de tráfico, p. ej., limitaciones de velocidad en los camiones.

⚠ ATENCIÓN

La tecnología que incorpora el sistema de detección de señales de tráfico no puede salvar los límites impuestos por las leyes físicas y únicamente funciona dentro de los límites del sistema. El mayor confort que proporciona el sistema de detección de señales de tráfico no debe inducir a correr ningún riesgo. El sistema no puede reemplazar la atención del conductor.

- **Adapte la velocidad y el estilo de conducción a las condiciones de visibilidad, climatológicas, de la calzada y del tráfico.**
- **La mala visibilidad, la oscuridad, la nieve, la lluvia y la niebla pueden ocasionar que el sistema no muestre, o no correctamente, las señales de tráfico.**
- **Si el campo de visión de la cámara está sucio, cubierto o dañado, puede que se vea afectado el funcionamiento del sistema.**

⚠ ATENCIÓN

Las recomendaciones para la conducción y las señales de tráfico mostradas por el sistema de detección de señales de tráfico pueden diferir de la situación real.

- **El sistema no puede reconocer ni mostrar correctamente todas las señales de tráfico.**
- **Las señales de tráfico de la calzada y las normas de circulación prevalecen sobre las recomendaciones e indicaciones del sistema.**

⚠ ATENCIÓN

Si se ignoran los mensajes que pudieran aparecer, el vehículo podría quedarse parado en medio del tráfico y provocar un accidente y graves lesiones.

- **No ignore nunca los mensajes que se visualicen.**
- **Detenga el vehículo en cuanto sea posible y seguro.**

ⓘ Aviso

Para no perjudicar el funcionamiento correcto del sistema, tenga en cuenta los siguientes puntos:

- **Limpie periódicamente el campo de visión de la cámara y manténgalo limpio, sin nieve y sin hielo.**
- **No cubra el campo de visión de la cámara.**
- **Sustituya las escobillas limpiacristales dañadas o desgastadas siempre oportunamente para evitar franjas en el campo de visión de la cámara.**
- **Compruebe que el parabrisas no esté dañado por la zona del campo de visión de la cámara.**
- **La utilización de mapas antiguos en el sistema de navegación puede ocasionar que se muestren señales de tráfico incorrectamente.**
- **En el modo de navegación con puntos del recorrido del sistema de navegación, el sistema de detección de señales de tráfico solo está disponible de forma limitada.**
- **Si se ignoran los testigos de control que se hubieran encendido y los correspondientes mensajes, se podrían ocasionar daños en el vehículo.**

Hora

Ajustar la hora en el sistema de infotainment

- Pulse la tecla del infotainment.
- Pulse el botón de función **AJUSTES** > **Fecha y hora** para ajustar la hora ››› pág. 87.

Ajustar la hora en el Digital Cockpit

- Estando en el menú **Datos de viaje** seleccione la función **Autonomía** (tecla de infotainment > **Vista** > **Datos de viaje** > **Autonomía**).
- Pulse la tecla OK del volante multifunción hasta que se muestre el menú Servicio en la pantalla del cuadro de instrumentos ››› pág. 73.
- Seleccione el menú **Hora**.
- Ajuste la hora correcta girando la ruedecilla derecha del volante multifunción.

Cuentarrevoluciones

El cuentarrevoluciones muestra el régimen de revoluciones del motor por minuto.

El cuentarrevoluciones le ofrece, conjuntamente con la indicación de las marchas, la posibilidad de utilizar el motor de su vehículo en un régimen de revoluciones adecuado.

El principio de la zona roja del cuentarrevoluciones indica el régimen máximo en cualquier marcha tras el rodaje y con el motor caliente. Antes de alcanzar la zona roja, se recomienda colocar la palanca selectora en **D**, o bien retirar el pie del acelerador ›››.

Lo más recomendable es evitar los regímenes de revoluciones altos y orientarse según las recomendaciones de la indicación de las marchas. Consulte la información adicional en ››› **pág. 257, Seleccionar la marcha óptima**.

CUIDADO

- **Para no dañar el motor, la aguja del cuentarrevoluciones no podrá mantenerse en la zona roja más que durante un breve período de tiempo.**
- **Estando el motor frío, evite un régimen alto de revoluciones, no pise a fondo el acelerador y no someta el motor a esfuerzos.**

Nota relativa al medio ambiente

Cambiando pronto a marchas superiores se consigue reducir el consumo, emisiones y el nivel de ruido.

Indicador del nivel de combustible

Fig. 59 Indicador del nivel de combustible.

Testigos de control

Se ilumina, y además, el diodo luminoso inferior se ilumina en rojo

Depósito de combustible casi vacío. Se ha alcanzado el nivel de la reserva de combustible ›››. Reposte en cuanto tenga la oportunidad.
Cuando el nivel de combustible es muy bajo el diodo luminoso inferior parpadea en rojo.

El indicador funciona sólo con el encendido conectado.

La autonomía del nivel de combustible se muestra en la pantalla del cuadro de instrumentos.

Si desea saber cuál es la capacidad del depósito de combustible de su vehículo, puede consultarlo en ››› **pág. 385**.

ATENCIÓN

Si se circula con un nivel demasiado bajo de combustible, el vehículo podría quedarse parado en medio del tráfico, además de que se podrían producir accidentes y lesiones graves.

- **Si el nivel del depósito de combustible está demasiado bajo, el combustible podría llegar de forma irregular al motor, especialmente al subir o bajar pendientes.**
- **La dirección y los sistemas de asistencia al conductor y a la frenada no funcionan si el motor marcha irregularmente o se apaga por falta de combustible o por una alimentación irregular de este.**
- **Reposte siempre que solo quede un cuarto de combustible en el depósito para evitar que el vehículo se quede parado por falta de combustible.**

CUIDADO

No apure nunca completamente el depósito de combustible. Si la alimentación de combustible es irregular, se pueden producir fallos en la combustión y podría llegar combustible sin quemar al sistema de

escape. ¡El catalizador o el filtro de partículas podrían resultar dañados!

Aviso

La flecha pequeña situada en el indicador del nivel de combustible junto al símbolo del surtidor de combustible señala hacia el lado del vehículo donde se encuentra la tapa del depósito de combustible.

Indicador de temperatura del líquido refrigerante del motor

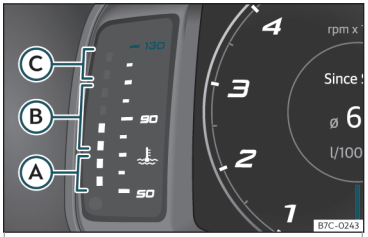


Fig. 60 Indicador de temperatura del líquido refrigerante del motor.

>>> **fig. 60**:

Ⓐ **Zona fría.** El motor aún no ha alcanzado la temperatura de servicio. Evite regímenes elevados del motor y someter el motor a grandes esfuerzos mientras este no haya alcanzado la temperatura de servicio.

Ⓑ **Zona normal.** A altas temperaturas exteriores y al someter el motor a grandes esfuerzos, los diodos luminosos pueden seguir iluminándose y alcanzar la parte superior. Esto carece de importancia mientras no se encienda el testigo de control

Ⓒ **Zona de advertencia.** Si se somete el motor a grandes esfuerzos, especialmente a altas temperaturas exteriores, los diodos luminosos pueden encenderse en la zona de advertencia.

El indicador para la temperatura del líquido refrigerante funciona sólo con el encendido conectado.

Testigo de control y de advertencia

Se ilumina en rojo

¡No prosiga la marcha!
Nivel del líquido refrigerante del motor demasiado bajo, temperatura del refrigerante demasiado alta.

Parpadea en rojo

Anomalía en el sistema del líquido refrigerante del motor.

- Detenga el vehículo, apague el motor y déjelo enfriar.
- Compruebe el nivel del líquido refrigerante del motor >>> **pág. 348**.
- Si el testigo de advertencia no se apaga aunque el nivel del líquido refrigerante sea correcto, solicite la ayuda de personal especializado.

CUIDADO

- **Para conseguir una larga vida útil del motor se recomienda evitar regímenes de revoluciones altos, pisar el acelerador a fondo y someter al motor a grandes esfuerzos durante aproximadamente los primeros 15 minutos, mientras el motor esté frío. La fase hasta que el motor está caliente depende también de la temperatura exterior. En este caso, oriéntese por la temperatura del aceite del motor*** >>> **pág. 74**.
- **Si se montan faros adicionales u otros accesorios delante de las entradas de aire, se reduce la capacidad refrigerante del líquido. Al someter el motor a grandes esfuerzos y altas temperaturas exteriores, existe el peligro de que se caliente en exceso.**
- **El faldón frontal también sirve para distribuir adecuadamente el aire refrigerante durante la conducción. En caso de que el espoiler esté dañado, el efecto refrigerante empeora y existe peligro de que el motor se recaliente. Solicite la ayuda de personal especializado.**

Intervalos de servicio

La indicación de los intervalos de servicio aparece en la pantalla del cuadro de instrumentos y en el sistema de Infotainment.

Existen diversas versiones de cuadros de instrumentos y de sistemas de infotainment, de ahí que puedan variar las versiones y las indicaciones de las pantallas.

En CUPRA se distingue entre servicios *con* cambio del aceite del motor (p. ej., el Servicio de cambio de aceite) y servicios *sin* cambio del aceite del motor (p. ej., la Inspección).

En vehículos con **Servicio en función del tiempo o del kilometraje**, los intervalos de servicio ya están prefijados.

En vehículos con **Servicio de larga duración**, los intervalos se determinan individualmente. Gracias al avance de la técnica, los trabajos de mantenimiento se han reducido mucho. Con la tecnología usada por CUPRA, con dicho servicio, solo hay que cambiar el aceite cuando el vehículo lo requiera. Para calcular este cambio (máx. 2 años), se tienen en cuenta las condiciones de uso del vehículo y el estilo de conducción. El preaviso aparece por primera vez 20 días antes de la fecha calculada para el servicio correspondiente. Los km restantes indicados se redondean siempre a 100 km y el tiempo, a días completos. El mensaje de servicio actual no se puede consultar hasta 500 km después del último servicio. Hasta entonces, en el indicador, aparecerán solo rayitas.

Recordatorio de inspección

Si hubiera que realizar próximamente un servicio o una inspección, aparecerá un **recordatorio de Servicio** al conectar el encendido.

La cifra indicada son los kilómetros que aún se pueden recorrer o el tiempo que falta hasta el próximo servicio.

Fecha de la inspección

Cuando **llegue el momento de realizar un servicio** o una **inspección**, sonará una señal acústica al conectar el encendido y durante algunos segundos puede aparecer en la pantalla del cuadro de instrumentos el símbolo de la llave fija, así como uno de los siguientes mensajes:

- **¡Servicio ahora!**
- **Solicite que se realice la inspección.**
- **¡Servicio de aceite necesario!**
- **¡Servicio de aceite e inspección necesarios!**

Consultar una notificación de servicio

Con el encendido conectado, el motor parado y el vehículo detenido, es posible consultar la **notificación de servicio** actual:

Consulta de la fecha del servicio actual en el sistema de infotainment

- Pulse la tecla de infotainment.
- Pulse el botón de función **AJUSTES** ››› pág. 87.
- Seleccione la opción de menú **Servicio** para mostrar la información sobre los servicios.

Consulta de la fecha en el cuadro de instrumentos digital

- La fecha del servicio solo se puede consultar a través del menú Servicio ››› pág. 73.

Poner a cero el indicador de intervalos de servicio

Si el servicio no se ha realizado en un concesionario especializado CUPRA o cualquier concesionario de la red SEAT, puede reinicializarse el indicador del modo siguiente:

- El indicador de intervalos de servicio solo se puede reiniciar a través del menú Servicio ››› pág. 73.

No reinicie el indicador entre los intervalos de servicio; de lo contrario, las indicaciones resultarán incorrectas.

Si se reinicia el servicio de cambio de aceite manualmente, el indicador de intervalos de servicio cambia a un intervalo de servicio fijo, también en los vehículos con el **Servicio de cambio de aceite flexible**.

Aviso

- **El mensaje de servicio desaparecerá tras algunos segundos, al ponerse el motor en marcha, o al pulsar la tecla OK del volante multifunción.**
- **En vehículos con servicio de larga duración cuya batería haya permanecido desembornada durante un largo período de tiempo, no se podrá calcular la fecha del próximo servicio. Por ello, las indicaciones de servicio pueden mostrar cálculos erróneos. En ese caso, deberían tenerse en cuenta los intervalos de mantenimiento máximos permitidos** ››› **pág. 368.**
- **Si se pone el indicador a cero de forma manual, el próximo intervalo de servicio se indicará como en los vehículos con intervalos de servicio fijos. Por esta razón le recomendamos que la puesta a cero del indicador de intervalos de servicio lo haga un servicio autorizado.**

Manejo del cuadro de instrumentos

Introducción al tema

Con el encendido conectado, es posible consultar las diferentes funciones de la pantalla navegando por los menús.

El indicador multifunción sólo se puede manejar con las teclas del volante multifunción.

Algunas opciones del menú sólo se pueden consultar con el vehículo detenido.

ATENCIÓN

Cualquier distracción del conductor puede dar lugar a un accidente y a que se produzcan lesiones.

- **No utilice nunca los menús de la pantalla del cuadro de instrumentos durante la marcha.**

Aviso

Tras cargar o cambiar la batería de 12 voltios, compruebe los ajustes del sistema. En caso de interrupción de la alimentación de corriente, puede que los ajustes del sistema se hayan desajustado o borrado.

Manejo mediante el volante multifunción

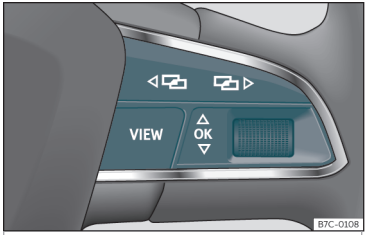


Fig. 61 Lado derecho del volante multifunción: teclas para utilizar los menús y las indicaciones informativas del cuadro de instrumentos.

Mientras haya una advertencia con prioridad 1 ››› **pág. 74**, no se podrá acceder a ningún menú. Algunas advertencias se pueden confirmar y ocultar con la tecla OK del volante multifunción ››› **fig. 61**.

Seleccionar un menú o una indicación informativa

- Conecte el encendido.
- Si se muestra un mensaje o el pictograma de un vehículo, pulse la tecla OK ››› **fig. 61**; si es necesario, varias veces.
- Para cambiar de menús use las teclas ◁ o ▷ ››› **fig. 61**.

»

• Para abrir el menú o la indicación informativa que se muestre, pulse la tecla OK ››› **fig. 61** o espere algunos segundos hasta que el menú o la indicación informativa se abra automáticamente.

Realizar ajustes en los menús

• En el menú visualizado, gire la ruedecilla derecha del volante multifunción ››› **fig. 61** hasta que se marque la opción de menú deseada. La opción aparece enmarcada.

• Pulse la tecla OK ››› **fig. 61** para realizar las modificaciones deseadas. Una marca indica que la función o el sistema en cuestión están activados.

Volver a la selección de menús

Pulse la tecla ◁ o ▷ ››› **fig. 61**.

Aviso

Si al conectar el encendido se muestran advertencias sobre anomalías existentes, posiblemente no se podrán realizar ajustes ni se podrá mostrar información de la manera descrita. En este caso, acuda a un taller especializado y solicite la reparación de las anomalías.

Tecla para los sistemas de asistencia al conductor*

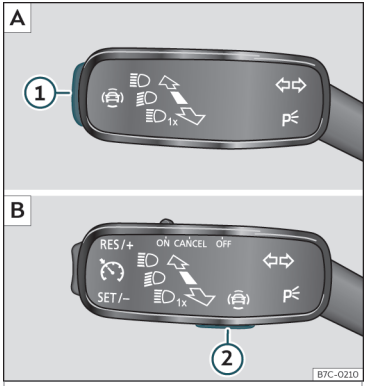


Fig. 62 En la palanca de intermitentes y de luz de carretera: tecla para los sistemas de asistencia al conductor (según versiones).

Con la tecla de la palanca de intermitentes y de luz de carretera se pueden activar o desactivar los sistemas de asistencia al conductor mostrados en el menú **Asistentes**.

Activar o desactivar un sistema de asistencia al conductor

• Pulse brevemente la tecla ››› **fig. 62** ① o ② para abrir el menú **Asistentes**.

• Seleccione el sistema de asistencia al conductor y actívelo o desactívelo ››› **pág. 83**. Una marca indica que el sistema de asistencia al conductor está conectado.

• A continuación, confirme la selección con la tecla OK del volante multifunción.

Los sistemas de asistencia al conductor también se pueden conectar y desconectar en el sistema de infotainment, en el menú de los ajustes del vehículo ››› **pág. 87**.

Testigos de control

Testigos de control y de advertencia

Los testigos de control y de advertencia son indicadores de avisos ››› ⚠, anomalías o funciones determinadas. Algunos testigos de control y de advertencia se iluminan al conectar el encendido, y deben apagarse cuando el motor se ponga en funcionamiento, o bien durante la marcha.

Según el modelo, podrían visualizarse en la pantalla del cuadro de instrumentos mensajes de texto adicionales, bien informativos o exigiéndole que efectúe alguna acción ››› **pág. 68, Cuadro de instrumentos**.

Según el equipamiento del vehículo, es posible que en vez de encenderse un testigo, se

visualice un símbolo en la pantalla del cuadro de instrumentos.

Al encenderse determinados testigos de control y de advertencia, suena adicionalmente una señal acústica.

Testigos rojos

	Testigo central de aviso: información adicional en la pantalla del cuadro de instrumentos.
	Freno de estacionamiento conectado ››› pág. 296.
	Anomalía en el sistema de frenos ››› pág. 296.
	Anomalía en la dirección ››› pág. 258.
	El conductor o el acompañante no se ha colocado el cinturón de seguridad ››› pág. 16.
	Pise el pedal del freno ››› pág. 275.

Testigos amarillos

	Testigo central de aviso: información adicional en la pantalla del cuadro de instrumentos.
	Pastillas de freno delanteras gastadas ››› pág. 296.
	Anomalía en el ESC o desconexión provocada por el sistema; **O BIEN** ESC o ASR actuando ››› pág. 301.
	ESC en modo Sport; **O BIEN** ESC desactivado manualmente ››› pág. 301.
	Anomalía en el ABS ››› pág. 301.
	Luz antiniebla trasera encendida ››› pág. 117.
	Anomalía en el sistema de control de emisiones ››› pág. 340.
EPC	Anomalía en la gestión del motor gasolina ››› pág. 340.
	Filtro de partículas obstruido ››› pág. 340.
	Anomalía en la dirección ››› pág. 258.
	Sistema de control de los neumáticos ››› pág. 364.
	Depósito de combustible casi vacío ››› pág. 80.
	Anomalía en el sistema de airbags y de tensores de los cinturones ››› pág. 25.
OFF	El airbag frontal del acompañante está desconectado ››› pág. 25.
ON	El airbag frontal del acompañante está conectado ››› pág. 25.
	Asistente de aviso de salida de carril (Lane Assist) ››› pág. 283.
	Error en el sistema de aviso de salida de carril (Lane Assist) ››› pág. 283.
	Anomalía en el alumbrado del vehículo ››› pág. 117.
	Nivel de aceite del motor ››› pág. 346.
	Anomalía en el cambio ››› pág. 255.
	Nivel del líquido lavaparabrisas demasiado bajo ››› pág. 125 .

Otros testigos luminosos

	Intermitentes o luces de emergencia encendidas ››› pág. 117.
	Intermitentes del remolque ››› pág. 117.
	Auto Hold activado ››› pág. 299.
	Pise el pedal del freno ››› pág. 249.
	Regulador de velocidad (GRA) ››› pág. 265; **O BIEN** limitador de velocidad ››› pág. 267; **O BIEN** Control adaptativo de velocidad (ACC) ››› pág. 275.
	Asistente de aviso de salida de carril (Lane Assist) ››› pág. 283.
	Luz de carretera encendida o ráfagas accionadas ››› pág. 117.
	Puerta(s), portón trasero o capó abierto o no cerrado correctamente ››› pág. 71.

»

	Líquido refrigerante del motor ››› pág. 81.
	Presión del aceite del motor ››› pág. 346.
	Anomalía en la batería ››› pág. 353.
	Asistente de la luz de carretera (Light Assist) ››› pág. 117.
	Asistente de descenso (HDC) ››› pág. 257.
	Indicador de intervalos de servicio ››› pág. 82.
	Teléfono móvil conectado mediante Bluetooth® ››› pág. 230.
	Estado de carga de la batería del teléfono móvil ››› pág. 230.
	Riesgo de heladas ››› pág. 71.
	Sistema Start-Stop activo ››› pág. 247.
	Sistema Start-Stop no disponible ››› pág. 247.

⚠ ATENCIÓN

Si no se tienen en cuenta los testigos de advertencia y los mensajes podrían producirse averías en el vehículo y quedarse parado en medio del tráfico, o se podrían producir accidentes y heridos graves.

- **No ignorar nunca los testigos de aviso ni los mensajes de texto.**
- **Tan pronto como sea posible y seguro, detenga el vehículo.**

- **Un vehículo averiado representa un riesgo elevado de accidente para sí mismo y para otros usuarios de la vía. Si es necesario, encienda las luces de emergencia y coloque el triángulo de preseñalización para llamar la atención de otros conductores.**
- **Antes de abrir el capó, apagar el motor y dejar que se enfríe suficientemente.**
- **En cualquier vehículo, el compartimento del motor es una zona que alberga peligros y puede causar graves lesiones ››› pág. 342.**

Sistema Easy Connect

Introducción al tema

El sistema de infotainment concentra importantes funciones y sistemas del vehículo en una sola unidad de mando central, p. ej., ajustes de menús, equipo de radio o sistema de navegación.

Información general sobre el manejo

En el siguiente apartado se ha recopilado toda la información relevante para realizar ajustes en el menú **Ajustes del vehículo**. La información general sobre el manejo del sistema de infotainment, así como sobre las indicaciones de advertencia y de seguridad que se han de tener en cuenta, se encuentra en ››› pág. 158

⚠ ATENCIÓN

Cualquier distracción puede dar lugar a un accidente, con el consiguiente riesgo de lesiones. El manejo del sistema Easy Connect puede distraerle del tráfico.

Ajustes del menú Vehículo

Fig. 63 Easy Connect: Menú principal.

Fig. 64 Easy Connect: Menú Vehículo.

Abrir el menú Ajustes del vehículo

- Conecte el encendido.
- Si estuviera apagado, conecte el Sistema de Infotainment.
- Pulse la tecla de Infotainment y posteriormente el botón de función **Vehículo** ››› fig. 63.
- **O BIEN:** Pulse la tecla de Infotainment para ir al menú **Vehículo** ››› fig. 64.
- Pulse el botón de función **AJUSTES** para abrir el menú **Ajustes del vehículo**.
- Dentro del menú, para seleccionar la función, pulse el botón deseado.

»

Menú	Submenú	Ajuste posible	Descripción
Sistema ESC	–	Selección del modo ESC Sport o desactivación del sistema electrónico de estabilidad (ESC)	››› pág. 301
Neumáticos	Sistema de control de los neumáticos	Memorización de las presiones de los neumáticos (calibrar)	››› pág. 364
	Neumáticos de invierno	Activación y desactivación de la advertencia de velocidad, ajuste del valor de la advertencia de velocidad	››› pág. 362
Iluminación	Asistente de iluminación	Dynamic Light Assist, Light Assist, luz de autopista, tiempo de conexión, regulación del alcance de las luces, luz automática en caso de lluvia, luz diurna, intermitentes de confort, modo de viaje.	››› pág. 117
	Iluminación del habitáculo	Intensidad de la iluminación de cuadro instrumentos y mandos	››› pág. 124
	Función Coming/Leaving Home	Tiempo de encendido de las funciones “Coming home” y “Leaving home”	››› pág. 122
Asistencia al conductor	ACC (control de crucero adaptativo)	Activación y desactivación: nivel de distancia por defecto, perfiles de conducción.	››› pág. 274
	Front Assist (sistema de vigilancia)	Activación y desactivación: Front Assist, preaviso, visualización de la advertencia de la distancia	››› pág. 270
	Lane Assist (asistente de aviso de salida de carril)	Activación y desactivación asistente de aviso de salida de carril, guiado adaptativo en el carril	››› pág. 283
	Detección de las señales de tráfico	Mostrar en el cuadro de instrumentos, activación y desactivación de la advertencia de velocidad	››› pág. 76
	Detección de remolque	Detección de remolque (visualización de señales de tráfico para vehículos con remolque), utilizar para el cálculo de ruta, velocidad máxima para remolque	››› pág. 78
	Detección del cansancio	Activación y desactivación	››› pág. 75

Menú	Submenú	Ajuste posible	Descripción
Aparcar y maniobrar	ParkPilot	Activar automáticamente, volumen delante, agudeza del sonido delante, volumen detrás, agudeza del sonido detrás, atenuar volumen Infotainment	››› pág. 314, ››› pág. 318
	Auto Hold	Activar y desactivar al iniciar la marcha	››› pág. 299
	Freno de estacionamiento eléctrico	Activar y desactivar automáticamente	››› pág. 298
	Función de frenado en maniobra	Activar y desactivar	››› pág. 317
	Mostrar el espacio de aparcamiento	Activar y desactivar	
Iluminación ambiental	–	Activar y desactivar, seleccionar intensidad, color, zona o total	››› pág. 125
Retrovisores y limpiaparabrisas	Retrovisores	Regulación sincronizada, bajar retrovisor acompañante al dar marcha atrás (función bordillo), plegar después de aparcar, calefacción retrovisores exteriores, atenuar en la oscuridad	››› pág. 129
	Limpiaparabrisas	Activar y desactivar limpiaparabrisas automático en caso de lluvia, barrido de luneta al dar marcha atrás	››› pág. 125
Apertura y cierre	Elevalunas	Apertura de confort, cierre automático en caso de lluvia, cierre automático con el cierre centralizado	››› pág. 112
	Cierre centralizado	Desbloqueo de las puertas, confirmación acústica “Easy Open”, ayuda de acceso “Easy Entry”, apertura automática del portón trasero, vigilancia del habitáculo	››› pág. 95
Cuadro de instrumentos	Indicador multifunción	Consumo actual, consumo medio, consumidores confort, Eco consejos, duración del viaje, recorrido, velocidad media, indicador digital de velocidad, advertencia de exceso de velocidad, temperatura del aceite, temperatura del líquido refrigerante, restablecer datos “desde la salida”, restablecer datos del “cálculo total”, detección de las señales de tráfico	››› pág. 73
Fecha y hora	–	Fuente horaria, hora, seleccionar franja horaria, formato de la hora, fecha, formato de fecha	››› pág. 79
Unidades	–	Distancia, velocidad, temperatura, volumen, consumo, consumo GNC, consumo eléctrico, presión	–

»

Menú	Submenú	Ajuste posible	Descripción
Servicio	–	Número de bastidor, fecha de la próxima inspección, fecha del próximo servicio de cambio de aceite	››› pág. 82
Ajustes de fábrica	Restablecer todos los ajustes/datos	Restablecer todos los ajustes	–
	Restablecer ajustes/datos por separado	Luces, asistencia al conductor, aparcar y maniobrar, iluminación ambiental, retrovisores y limpiaparabrisas, apertura y cierre, cuadro de instrumentos	–

Cuando la casilla de verificación de la tecla de función está marcada ☑, la función está activada.

Pulsando la tecla de menú ⮌ se activará siempre el último menú que estuvo activado.

Las modificaciones realizadas en los menús de ajustes se memorizan automáticamente tras cerrar los menús.

El número de menús disponibles y la denominación de las distintas opciones depende de la electrónica y del equipamiento del vehículo.

Volante multifunción

Manejo del sistema audio, teléfono y navegación con control por voz

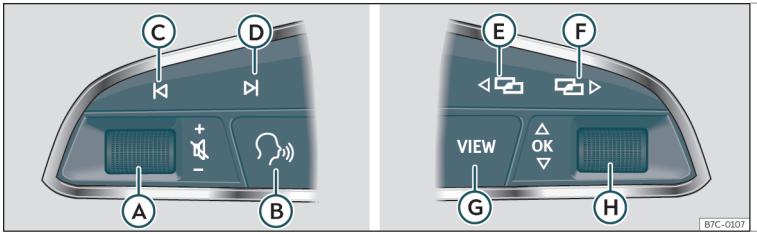


Fig. 65 Mandos en el volante.

El volante incorpora módulos multifunción desde los cuales es posible controlar funcio-

nes de audio, telefonía y radionavegación del vehículo sin que sea necesario desviar la atención de la conducción.

Tecla	Radio	Media (excepto AUX)	AUX	Teléfono*	Navegación*
Ⓐ *Girar*	Subir/bajar volumen.	Subir/bajar volumen.	Subir/bajar volumen.	Subir/bajar volumen.	Subir/bajar volumen de locución.
Ⓐ *Pulsar*	Silenciar volumen.	Silenciar volumen.	Silenciar volumen.	Silenciar llamada entrante.	Silenciar la locución de navegación
Ⓑ[a)]	Activar/desactivar control por voz[b)]. Esta función se puede realizar desde cualquier modo, excepto en el caso de una llamada activa.				
Ⓒ / Ⓓ	Búsqueda emisora anterior/posterior[c)].	*Pulsación corta:* Cambiar a la pista anterior/siguiente. *Pulsación larga:* Retroceso/avance rápido[d)].	Sin función	– *No hay llamada activa:* funcionalidad de Radio/Media (excepto AUX) – *Llamada activa:* sin función	Sin función para el resto de modos (navegación, asistentes, estado del vehículo, datos de viaje).
Ⓔ / Ⓕ[a)]	Cambio de menú del cuadro de instrumentos.[b)]				
Ⓖ	*Pulsación corta* [b)]: cambiar vistas **Classic Info** / **Digital Maps** / **Relojes semicirculares** / **Sport**. *Pulsación larga* [b)]: acceder a la vista de configuración de los “Perfiles Individualizados”.				
Ⓗ *Girar*	Lista de fuentes disponibles (audio/media).	Lista de fuentes disponibles (audio/media).	Sin función	– *No hay llamada activa:* Lista ultimas llamadas. – *Llamada activa:* acceder a la lista de las opciones de llamada (llamada en espera, colgar, silenciar micrófono, número privado, etc.).	– *Navi System Plus:* Zoom in/out (con y sin ruta activa). – *Navi System:* Si hay un mapa en el Cuadro Digital: Zoom in-out (con y sin ruta activa). Si no hay mapa en el Cuadro Digital: pasa el mapa de la pantalla del sistema de Infotainment al Cuadro Digital (con y sin ruta activa).

»

Tecla	Radio	Media (excepto AUX)	AUX	Teléfono*	Navegación*
Ⓗ *Pulsar*	Sin función	Sin función	Sin función	Sin función	Auto Zoom/Manual Zoom si está el mapa en el Cuadro Digital.

a) Según equipamiento del vehículo.

b) Esta función se puede realizar desde cualquier modo (audio, media, navegación, asistentes, estado del vehículo, datos de viaje).

c) Esta acción se puede realizar siempre que se esté escuchando la radio, no hace falta estar en el modo audio-radio.

d) Estas acciones se pueden realizar siempre que se esté escuchando media, no hace falta estar en el modo audio-media.

Apertura y cierre

Juego de llaves del vehículo

Llave del vehículo

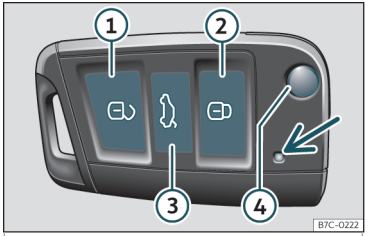


Fig. 66 Teclas de la llave con mando a distancia.

Leyenda de la ››› **fig. 66**

① Desbloquear el vehículo

② Bloquear el vehículo

③ Desbloquear solo el portón del maletero. Pulse la tecla hasta que los intermitentes del vehículo parpadeen brevemente. Dispone de 2 minutos para abrir el portón. Una vez transcurrido este tiempo se bloqueará de nuevo. Además, el testigo de la llave parpadea.

④ Desplegar y plegar el espadín de la llave

Con la llave del vehículo puede bloquear y desbloquear el vehículo desde lejos ››› **pág. 95**.

El emisor con la pila va incorporado a la llave del vehículo. El receptor se encuentra en el habitáculo del vehículo. El radio de alcance de la llave del vehículo con la pila nueva es de varios metros alrededor del vehículo.

Si no es posible abrir o cerrar el vehículo mediante la llave, será necesario sincronizarla de nuevo ››› **pág. 95** o cambiar la pila de la misma ››› **pág. 94**.

Se pueden utilizar varias llaves del vehículo.

Testigo de control en la llave del vehículo

Cuando se pulsa brevemente un botón en la llave del vehículo, el testigo de control parpadea ››› **fig. 66** (flecha) una vez brevemente, pero si se pulsa durante un tiempo prolongado, parpadeará varias veces, por ejemplo, en la apertura de confort.

Cuando el testigo de control de la llave del vehículo no se ilumina al pulsar el botón, será necesario cambiar la pila de la llave ››› **pág. 94**.

Llave de repuesto

Para adquirir una llave de repuesto u otras llaves del vehículo se necesita el número de bastidor del vehículo.

Cada llave de vehículo nueva contiene un microchip que debe estar codificado con los datos del inmovilizador electrónico del vehículo. Una llave del vehículo no funciona si no contiene un microchip o contiene un microchip sin codificar. Esto también es válido en caso de llaves fresadas especialmente para el vehículo.

Las llaves del vehículo o las llaves de repuesto nuevas se pueden adquirir en un Servicio especializado CUPRA o Servicio Oficial SEAT, un taller especializado o en servicios de llaves autorizados y cualificados para elaborar dichas llaves.

Las llaves nuevas o de repuesto deben sincronizarse antes de su uso ››› **pág. 95**.

⚠ ATENCIÓN

- **No deje nunca solos a niños o personas desvalidas en el vehículo, ya que no podrían salir del vehículo ni valerse por sí mismos en caso de emergencia.**
- **El uso incontrolado de la llave por parte de terceros puede provocar el arranque del motor o el accionamiento de algún equipamiento eléctrico (como los elevalunas), con el consiguiente peligro de accidente. Las puertas del vehículo pueden quedar bloqueadas mediante la llave con mando a distancia, dificultando la ayuda en caso de emergencia.**
- **No deje nunca las llaves dentro del vehículo. El uso no autorizado del vehículo** »

por parte de terceros puede causar desperfectos en el mismo o facilitar su robo. Por ello, lleve siempre consigo la llave al abandonar el vehículo.

- No extraiga nunca la llave del contacto con el vehículo en marcha. De lo contrario, podría bloquearse la dirección y sería imposible girar el volante.

CUIDADO

Todas las llaves del vehículo contienen componentes electrónicos. Protéjalas de daños, golpes fuertes y de la humedad.

Aviso

- Presione únicamente el botón de la llave del vehículo cuando se necesite realmente la función correspondiente. Pulsar el botón de forma innecesaria puede hacer que el vehículo se desbloquee involuntariamente o que la alarma se dispare. Esto también es válido aunque crea que se encuentra fuera del radio de acción.
- El funcionamiento de la llave del vehículo se puede ver influenciado temporalmente por el solapamiento de emisoras situadas cerca del vehículo que trabajan en el mismo margen de frecuencias, por ejemplo, radioemisoras o teléfonos móviles.
- Los obstáculos entre la llave del vehículo y el vehículo, las malas condiciones meteorológicas, así como la descarga progresiva de las pilas, reducen el alcance del control remoto.
- Si se pulsan los botones de la llave del vehículo o uno de los botones del cierre centralizado ››› pág. 98 repetidamente en el transcurso de un breve período, el cierre centralizado se desconecta brevemente como protección contra la sobrecarga. El vehículo está entonces desbloqueado. Bloquéelo en caso necesario.
- Su servicio técnico puede proporcionarle otras llaves con mando a distancia, las cuales deben sincronizarse en el mismo establecimiento.
- Se puede utilizar un máximo de cinco llaves con mando a distancia.

Cambiar la pila

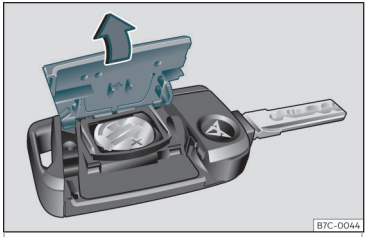


Fig. 67 Llave del vehículo: apertura de la tapa del compartimento para la pila.

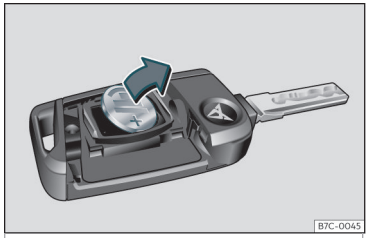


Fig. 68 Llave del vehículo: extracción de la pila.

CUPRA le recomienda que encargue el cambio de la pila a un taller especializado.

La pila se encuentra en la parte trasera de la llave del vehículo, bajo una tapa.

Cambio de la pila

- Despliegue el espadín de la llave del vehículo ››› pág. 93.
- Retire la tapa en la parte trasera de la llave del vehículo ››› **fig. 67** en la dirección de la flecha ››› ❗.
- Extraiga la pila del compartimento con un objeto fino adecuado ››› **fig. 68**.
- Coloque la pila nueva tal como se muestra ››› **fig. 68** y presiónela en el compartimento para la pila en sentido contrario a la flecha ››› ❗.

• Coloque la tapa tal como se muestra ››› fig. 67 y presiónela en la carcasa de la llave del vehículo en sentido contrario a la flecha hasta que encastre.

CUIDADO

- **Si no se cambia correctamente la pila, se puede dañar la llave del vehículo.**
- **El uso de pilas inadecuadas puede dañar la llave del vehículo. Por ello, sustituya siempre la pila gastada por otra pila nueva de igual voltaje, tamaño y especificaciones.**
- **Al montar la pila, compruebe que la polaridad es correcta.**

Nota relativa al medio ambiente

Elimine las pilas gastadas de manera respetuosa con el medio ambiente.

Sincronizar la llave del vehículo

Si pulsa frecuentemente el botón 🔒 fuera del campo de acción, es posible que el vehículo ya no se pueda bloquear o desbloquear con la llave del vehículo. En este caso será necesario volver a sincronizar la llave del vehículo tal como se indica a continuación:

• Despliegue el espadín de la llave del vehículo ››› pág. 93.

• En caso necesario, retire la tapa de la manecilla de la puerta del conductor ››› pág. 105.

• Pulse el botón 🔒 de la llave del vehículo. Para ello deberá permanecer junto al vehículo.

• Abra el vehículo antes del transcurso de un minuto con el espadín de la llave. La sincronización ha finalizado.

• En caso necesario, monte la tapa.

Cierre centralizado

Introducción al tema

El cierre centralizado funciona correctamente cuando todas las puertas y el portón trasero están cerrados por completo. Si la puerta del conductor está abierta, el vehículo *no* se puede bloquear con la llave del vehículo.

Si el vehículo cuenta con el sistema de cierre y arranque sin llave Keyless Access, solo se podrá bloquear con el encendido desconectado y la puerta del conductor cerrada.

Un vehículo desbloqueado que está estacionado durante mucho tiempo (p. ej., en el propio garaje) puede hacer que la batería se descargue y el motor no arranque.

⚠ ATENCIÓN

El uso incorrecto del cierre centralizado puede causar lesiones graves.

- **El cierre centralizado bloquea todas las puertas. Un vehículo bloqueado desde el interior puede impedir que personas no autorizadas abran las puertas desde el exterior y accedan al vehículo. Sin embargo, en caso de emergencia o de accidente, las puertas bloqueadas dificultan el acceso al interior del vehículo para ayudar a los ocupantes.**
- **Nunca deje solos a niños o personas desvalidas dentro del vehículo. El botón del cierre centralizado permite bloquear todas las puertas desde el interior. Con ello, los ocupantes quedarán encerrados en el vehículo. Las personas encerradas pueden exponerse a temperaturas muy altas o muy bajas.**
- **Según la época del año, en un vehículo cerrado puede haber temperaturas muy altas o muy bajas que pueden ocasionar graves lesiones y enfermedades o causar la muerte, especialmente a los niños pequeños.**
- **Nunca abandone personas en un vehículo bloqueado. En caso de emergencia, estas personas podrían no estar en disposición de abandonar el vehículo por sí mismas o de recibir ayuda.**

Descripción

El cierre centralizado permite bloquear y desbloquear todas las puertas, el portón trasero y la tapa del depósito de combustible de forma centralizada:

- Desde el exterior, con la llave del vehículo ››› pág. 97.
- Desde el exterior, con el sistema Keyless Access ››› pág. 99,
- Desde el interior, con el botón de cierre centralizado ››› pág. 98.

Dispone de varias funciones que permiten mejorar las condiciones de seguridad del vehículo:

- Sistema de seguridad “Safe” ››› pág. 102
- Sistema de autobloqueo por apertura involuntaria
- Sistema de desbloqueo selectivo
- Sistema de autobloqueo por velocidad y autodesbloqueo (Auto Lock)
- Sistema de desbloqueo de seguridad

Sistema de autobloqueo por apertura involuntaria

Es un sistema de seguridad antirrobo y evita que el vehículo quede abierto por distracción. El vehículo volverá a bloquearse automáticamente, si se desbloquea y transcurridos 30 segundos no se abre ninguna puerta ni el portón trasero.

Desbloqueo selectivo de las puertas

Al cerrar con la llave se bloquean las puertas y el portón trasero. Si lo desea, al abrir la puerta puede desbloquear *sólo* la del conductor, o bien todo el vehículo. Para ello, realice el ajuste en el Easy Connect* ››› pág. 97.

Bloqueo automático (Auto Lock)*

La función Auto Lock bloquea las puertas y el portón trasero a partir de una velocidad aproximada de 15 km/h (9 mph).

El vehículo se desbloquea de nuevo cuando se extrae la llave de encendido. Además, el vehículo puede desbloquearse accionando la función de apertura del mando del cierre centralizado o una de las palancas de apertura de la puerta.

Además, en caso de que en un accidente se disparen los airbags, las puertas se desbloquearán automáticamente para posibilitar el acceso de ayuda externa al interior del vehículo.

Intermitentes

Los intermitentes parpadean dos veces al desbloquear y una vez al bloquear.

Si no parpadea, se debe a que alguna puerta, o el portón trasero o el capó no está cerrado.

Cierre involuntario del vehículo

En los siguientes casos se evita, si ha dejado la llave en el vehículo, que éste quede cerrado:

- Si la puerta del conductor está abierta, el vehículo no se bloqueará al usar el conmutador del cierre centralizado ››› pág. 98.

Bloquee su vehículo con la llave por control remoto una vez estén cerradas todas las puertas y el portón trasero. Así evitará cerrar el vehículo de un modo involuntario.

Aviso

- **No deje objetos de valor en el interior del vehículo. ¡Aun estando cerrado, el vehículo no es una caja fuerte!**
- **Si el LED en el umbral de la puerta del conductor se ilumina durante unos 30 segundos tras el bloqueo, se trata de una anomalía en el funcionamiento del cierre centralizado o de la alarma antirrobo*. Le rogamos que haga subsanar la avería en un Servicio especializado CUPRA, Servicio Oficial SEAT o taller especializado.**
- **La vigilancia del habitáculo de la alarma antirrobo* sólo funciona a la perfección si se han cerrado las ventanillas y el techo*.**

Ajustes del cierre centralizado

En el sistema Easy Connect* se pueden realizar ajustes del cierre centralizado.

Desbloqueo de las puertas

- Seleccione: tecla > **AJUSTES** > **Apertura y cierre** > **Cierre centralizado** > **Desbloqueo de las puertas**.

Puede decidir si al desbloquear se desbloquean **todas** las puertas o sólo la puerta del **conductor**. En todas las opciones se desbloquea también la tapa del depósito de combustible.

Con el ajuste **Conductor**, pulsando una vez la tecla de la llave por control remoto, sólo se desbloquea la puerta del conductor. Si se pulsa dos veces dicha tecla se desbloquearán el resto de puertas y el portón trasero.

Pulsando la tecla se bloquean todas las puertas del vehículo. Simultáneamente sonará una señal de confirmación*.

Desbloquear y bloquear desde el exterior

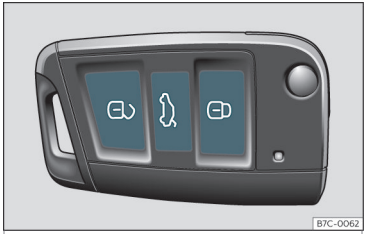


Fig. 69 Llave por control remoto: teclas.

- Bloquear: pulse el botón ››› **fig. 69**.
- Bloquear el vehículo sin el sistema de seguridad “Safe”: pulse una segunda vez el botón durante los 2 segundos siguientes.
- Desbloquear: pulse el botón .
- Desbloquear el portón trasero: mantenga pulsado el botón durante al menos 1 segundo.

Si el vehículo se desbloquea y ninguna puerta o el portón trasero se abre en un plazo de 30 segundos, el vehículo quedará bloqueado automáticamente de nuevo. Esta función evita que el vehículo quede desbloqueado permanentemente de un modo involuntario. Esto no es válido si mantiene pulsada la tecla al menos durante 1 segundo.

Sistema de desbloqueo selectivo

El sistema de desbloqueo selectivo permite desbloquear sólo la puerta del conductor y la tapa del depósito de combustible. El resto del vehículo permanece bloqueado.

Desbloquear la puerta del conductor y la tapa del depósito:

- Pulse *una vez* la tecla de la llave por control remoto, o bien gire la llave *una vez* en el sentido de apertura.

Desbloquear todas las puertas, el portón trasero y la tapa del depósito:

- En un plazo de 5 segundos, pulse *dos veces* la tecla de la llave por control remoto, o bien gire la llave *dos veces* en un plazo de 5 segundos en el sentido de apertura.

Al abrir sólo la puerta del conductor se desactivará inmediatamente el sistema de seguridad Safe* y la alarma antirrobo*.

En vehículos con Easy Connect* puede ajustar directamente el cierre centralizado de seguridad ››› **pág. 97**.

⚠ ATENCIÓN

Tenga en cuenta las advertencias de seguridad ››› ⚠ **en Sistema de seguridad “Safe” de la pág. 102.**

»

Aviso

- **Accione la llave por control remoto únicamente cuando vea el vehículo.**
- **Otras funciones de la llave de control remoto** **>>> pág. 112, Apertura y cierre de confort.**

Desbloquear y bloquear desde el interior

Fig. 70 Puerta del conductor: conmutador del cierre centralizado.

- Bloquear: pulse el botón >>> **fig. 70**.
- Desbloquear: pulse el botón >>> **fig. 70**.

Si su vehículo es bloqueado con el interruptor del cierre centralizado, se deberá tener en cuenta lo siguiente:

- No es posible abrir las puertas ni el portón trasero desde el *exterior* (por motivos de seguridad, p. ej., al parar ante un semáforo).
- El diodo luminoso del mando del cierre centralizado se ilumina cuando se han cerrado y bloqueado todas las puertas.
- Las puertas pueden abrirse por separado desde el interior tirando de la palanca de apertura de la puerta.
- En el caso de que en un accidente se disparen los airbags, las puertas, bloqueadas desde el interior, se desbloquearán automáticamente para posibilitar el acceso de ayuda externa al interior del vehículo.

ATENCIÓN

- **El conmutador del cierre centralizado funciona también con el contacto desconectado, excepto cuando el sistema de seguridad "safe" está activado.**
- **El conmutador de cierre centralizado queda fuera de funcionamiento si el vehículo se bloquea desde el exterior con el sistema de seguridad conectado.**
- **Si las puertas están bloqueadas se verá dificultada la ayuda desde el exterior en caso de emergencia. No deje a ninguna persona, sobre todo si se trata de niños, en el vehículo.**

Aviso

Su vehículo se bloqueará automáticamente al llegar a una velocidad de 15 km/h (9 mph) (Auto Lock) **>>> pág. 96.** **Puede desbloquear de nuevo el vehículo con la tecla del conmutador del cierre centralizado.**

Desbloquear y bloquear el vehículo con Keyless Access*

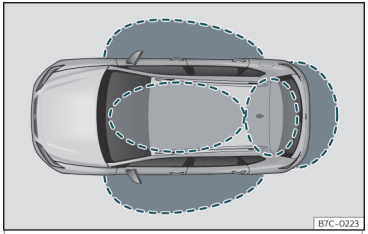


Fig. 71 Keyless Access: zonas de proximidad.

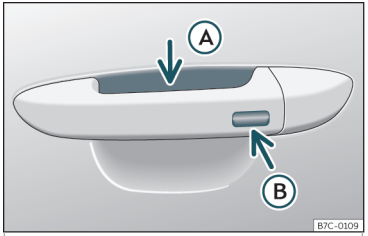


Fig. 72 Sistema de cierre y arranque sin llave Keyless Access

En función del equipamiento, el vehículo puede disponer del sistema Keyless Access.

Keyless Access es un sistema de cierre y arranque sin llave con el que se puede desbloquear y bloquear el vehículo sin utilizar activamente la llave del mismo. Para ello solo es necesario que haya una llave del vehículo válida en la zona de detección correspondiente al intento de acceso al vehículo ››› **fig. 71** y tocar una de las superficies sensoras de las manecillas de las puertas ››› **fig. 72** o accionar el *softtouch*/asidero del portón trasero ››› **pág. 107** ››› ❗.

El vehículo se puede desbloquear y bloquear sólo por las puertas delanteras. Al hacerlo, la llave de control remoto no debe estar a una distancia superior a aprox. 1,5 m de la manecilla de la puerta.

No importa que la llave de control remoto se encuentre, p. ej., en el bolsillo de su chaqueta.

Una vez finalizado el proceso de cierre, no podrá abrirse la puerta durante un breve espacio de tiempo. Esto le permite asegurarse de que las puertas han quedado bien cerradas.

Si lo desea puede desbloquear *sólo* la puerta correspondiente o todo el vehículo. Los ajustes necesarios los puede realizar en vehículos con sistema de información para el conductor ››› **pág. 87**.

Información general

Si se encuentra una llave válida en una de las zonas próximas ››› **fig. 71**, el sistema de cierre y arranque sin llave Keyless Access le otorga a dicha llave derechos de acceso en cuanto se toca una de las superficies sensoras de las manecillas de las puertas delanteras o se acciona el *softtouch*/asidero dispuesto en el portón trasero. A continuación son posibles las siguientes funciones sin tener que utilizar activamente la llave del vehículo:

- *Keyless-Entry:* desbloqueo del vehículo mediante las manecillas de las puertas delanteras o el *softtouch*/asidero del portón trasero.
- *Keyless-Exit:* bloqueo del vehículo mediante el sensor de la manecilla de la puerta del conductor o del acompañante.
- *Easy Open:* apertura del portón trasero moviendo un pie debajo del paragolpes trasero ››› **pág. 110**.
- *Press & Drive:* puesta en marcha del motor sin llave, con el pulsador de arranque ››› **pág. 243**.

El cierre centralizado y el sistema de cierre funcionan igual que el sistema *normal* de desbloqueo y bloqueo. Únicamente cambian los mandos.

El desbloqueo del vehículo se confirma con un parpadeo *doble* de los intermitentes; el bloqueo, con *uno solo*.

Si se bloquea el vehículo y a continuación se cierran todas las puertas y el portón trasero quedando dentro del vehículo la última llave utilizada y ninguna fuera, el vehículo **no** se »

bloqueará **inmediatamente**. Todos los intermitentes del vehículo parpadearán *cuatro veces*. Si no se abre ninguna puerta ni el portón trasero, el vehículo se bloqueará transcurridos unos segundos.

Si se desbloquea el vehículo y no se abre ninguna puerta ni el portón trasero, el vehículo volverá a bloquearse transcurridos unos segundos.

Desbloquear y abrir las puertas (Keyless-Entry)

- Empuñe la manecilla de una de las puertas delanteras. Al hacerlo se toca la superficie sensora ››› **fig. 72** Ⓐ (flecha) de la manecilla y se desbloquea el vehículo.
- Abra la puerta.

En vehículos con apertura selectiva, o configuración del sistema de infotainment, empuñando dos veces la manecilla de la puerta se desbloquearán todas las puertas.

En vehículos sin sistema de seguridad "Safe": cerrar y bloquear las puertas (Keyless-Exit)

- Desconecte el encendido.
- Cierre la puerta del conductor.
- Toque *una vez* la superficie sensora de bloqueo ››› **fig. 72** Ⓑ (flecha) de la manecilla de una de las puertas delanteras. La puerta cuya manecilla se acciona deberá estar cerrada.

En vehículos con sistema de seguridad "Safe": cerrar y bloquear las puertas (Keyless-Exit)

- Desconecte el encendido.
- Cierre la puerta del conductor.
- Toque *una vez* la superficie sensora ››› **fig. 72** Ⓑ (flecha) de la manecilla de una de las puertas delanteras. El vehículo se bloquea con el sistema de seguridad "Safe" ››› **pág. 102**. La puerta cuya manecilla se acciona deberá estar cerrada.
- Toque *dos veces* la superficie sensora ››› **fig. 72** Ⓑ (flecha) de la manecilla de una de las puertas delanteras para bloquear el vehículo sin activar el sistema de seguridad "Safe" ››› **pág. 102**.

Desbloquear y bloquear el portón trasero

Cuando el vehículo está bloqueado, el portón trasero se desbloquea automáticamente al abrirlo si en su zona próxima ››› **fig. 71** se encuentra una llave del vehículo válida.

Abra o cierre el portón trasero de forma *normal*.

Tras cerrarlo, el portón trasero se bloquea de forma automática. Si el vehículo completo está desbloqueado, el portón trasero **no** se bloqueará automáticamente tras cerrarlo.

Qué ocurre al bloquear el vehículo con una segunda llave

Si se encuentra una llave del vehículo en el interior del mismo y se bloquea el vehículo desde fuera con una segunda llave, la llave que se encuentra en el interior del vehículo queda bloqueada para el arranque del motor ››› **pág. 243**. Para habilitar el arranque del motor hay que pulsar la tecla 🔒 de la llave que se encuentra en el interior del vehículo.

Desactivación automática de los sensores

Si no se desbloquea ni bloquea el vehículo durante un largo periodo de tiempo, los sensores de proximidad de las puertas se desactivan automáticamente.

Si con el vehículo bloqueado se activa inusualmente a menudo una de las superficies sensoras de las manecillas de las puertas (por ejemplo, por el roce de las ramas de un arbusto), se desactivan todos los sensores de proximidad durante algún tiempo.

Los sensores se volverán a activar:

- Transcurrido un tiempo.
- **O BIEN:** si se desbloquea el vehículo con la tecla 🔒 de la llave.
- **O BIEN:** si se abre el portón trasero.
- **O BIEN:** si se desbloquea el vehículo manualmente con la llave.

Función de desconexión temporal de Keyless Access*

Puede desactivar el desbloqueo del vehículo con Keyless Access (acceso sin llave) para un ciclo de bloqueo y desbloqueo.

- Coloque el selector de marchas en la posición **P** (en caso de vehículo con cambio automático), ya que de lo contrario el vehículo no se puede bloquear.
- Cierre la puerta.
- Pulse el botón de cierre del mando a distancia y toque una vez, dentro de los 5 segundos siguientes, la superficie sensora de bloqueo de la manecilla de la puerta del conductor ››› **fig. 72** Ⓑ. No agarre la manecilla de la puerta, de lo contrario el vehículo no se bloqueará. También es posible llevar a cabo la desactivación si se bloquea el vehículo a través de la cerradura de la puerta del conductor.
- Para comprobar si la función se ha desactivado, espere al menos 10 segundos, agarre y tire de la manecilla de la puerta. La puerta no debe abrirse.

El vehículo solo podrá desbloquearse la próxima vez con el mando a distancia o por el bombín. Tras el siguiente bloqueo/desbloqueo, el acceso sin llave (Keyless Access) volverá a estar activo de nuevo.

Funciones de confort

Para **cerrar con la función de confort** todas las ventanillas eléctricas y el techo de cristal, mantenga un dedo durante unos segundos sobre la superficie sensora de bloqueo ››› **fig. 72** Ⓑ (flecha) de la manecilla de la puerta hasta que se hayan cerrado las ventanillas y el techo.

La **apertura de las puertas** al tocar la superficie sensora de la manecilla de la puerta tendrá lugar en función de los ajustes que se hayan activado en el sistema de infotainment con la tecla > **AJUSTES** > **Apertura y cierre**.

CUIDADO

Las superficies sensoras de las manecillas de las puertas podrían activarse al recibir un chorro de agua o de vapor a gran presión en el caso de que hubiera alguna llave del vehículo válida en la zona próxima. Si al menos una de las ventanillas con elevalunas eléctrico está abierta y se activa la superficie sensora ››› **fig. 72** Ⓑ **(flecha) de una de las manecillas de forma permanente, se cerrarán todas las ventanillas.**

Aviso

- **Si la batería del vehículo tiene poca carga o está descargada, o la pila de la llave del vehículo está casi agotada o agotada, es posible que no se pueda desbloquear ni bloquear el vehículo con el sistema Keyless Access. El vehículo se puede desbloquear o bloquear manualmente** ››› **pág. 105.**
- **Para poder controlar el bloqueo correcto del vehículo, la función de desbloqueo queda desactivada durante aprox. 2 segundos.**
- **Si en la pantalla del cuadro de instrumentos se muestra el mensaje `Sistema Keyless averiado`, puede que se produzcan anomalías en el funcionamiento del sistema Keyless Access. Acuda a un taller especializado. CUPRA recomienda acudir para ello a un concesionario especializado CUPRA o cualquier concesionario de la red SEAT.**
- **Dependiendo de la función que esté ajustada en el sistema de infotainment para los retrovisores, los retrovisores exteriores se desplegarán y las luces de orientación se encenderán al desbloquear el vehículo mediante la superficie sensora situada en las manecillas de las puertas del conductor y del acompañante** ››› **pág. 128.**
- **Si no hay ninguna llave válida dentro del vehículo o el sistema no la detecta, aparecerá un aviso al respecto en la pantalla del cuadro de instrumentos. Esto podría ocurrir si alguna otra señal de radiofrecuencia interfiriera en la señal de la llave (p. ej., la de algún accesorio para dispositivos móviles) o si la llave estuviera tapada por algún objeto (p. ej., por una maleta de aluminio).**
- **El funcionamiento de los sensores de las manecillas de las puertas puede verse** »

afectado si los sensores presentan mucha suciedad, por ejemplo, una capa de sal. Dado el caso, limpie el vehículo.

- **Si el vehículo va equipado con cambio automático, solo se podrá bloquear si la palanca selectora se encuentra en la posición P.**
- **Para mejorar la seguridad de su vehículo, el mando a distancia del sistema está dotado de un sensor de posición. En caso de que ese mando a distancia no detecte movimiento durante cierto intervalo de tiempo, el sistema entenderá que no se pretende abrir el vehículo (p. ej. sobre la mesa durante la noche) por lo que quedará desactivado.**

Sistema de seguridad "Safe"[1)]

Cuando el vehículo está bloqueado, el sistema de seguridad "Safe" pone fuera de funcionamiento las manillas de las puertas y dificulta así que personas no autorizadas puedan entrar. Las puertas ya no pueden abrirse desde el interior ››› ⚠.

En función del vehículo, al desconectar el encendido puede aparecer en la pantalla del cuadro de instrumentos una indicación de que el sistema de seguridad "Safe" está activado.

Bloquear el vehículo y activar el sistema de seguridad "Safe"

- Pulse *una vez* la tecla de bloqueo 🔒 de la llave del vehículo.

Bloquear el vehículo sin activar el sistema "Safe"

- Pulse *dos veces* seguidas la tecla de bloqueo 🔒 de la llave del vehículo.
- **O BIEN**: toque *dos veces* la superficie sensora situada en la parte exterior de la manilla de la puerta ››› **fig. 72** Ⓑ.

Cuando el sistema de seguridad "Safe" está desactivado hay que tener en cuenta lo siguiente:

- El vehículo se puede desbloquear y abrir desde dentro con la manilla de la puerta.
- La alarma antirrobo está activa.
- La vigilancia del habitáculo y el sistema antirremolcado están desactivados.

Estado del "Safe"

La frecuencia de parpadeo del diodo en el umbral de la puerta confirma inmediatamente el proceso. Al principio, el diodo parpadea brevemente en una secuencia rápida, después se apaga durante unos 30 segundos y, finalmente, permanece parpadeando con lentitud.

⚠ ATENCIÓN

Si se ha cerrado el vehículo desde el exterior y el sistema de seguridad "Safe"* está activado, no deberá permanecer ninguna persona en el vehículo, en especial si se trata de niños, ya que ni las puertas ni las ventanillas se podrán abrir desde el interior. Si las puertas están bloqueadas se verá dificultada la ayuda desde el exterior en caso de emergencia.

Alarma antirrobo*

Descripción

La función de la alarma antirrobo es dificultar que alguien abra o robe el vehículo. Para ello, el sistema emite señales acústicas y luminosas cuando se intenta forzar el vehículo.

La alarma antirrobo se activa automáticamente al cerrar el vehículo con la llave. El sistema se activa entonces inmediatamente y el testigo situado en la puerta del conductor

[1)] Disponible según mercado y versión.

junto con los intermitentes se pondrán a parpadear para indicar que ha quedado activada la alarma y el sistema de seguridad de cierre (doble cierre).

Si alguna de las puertas o el capó quedan abiertos, al conectar la alarma, no quedarán incorporados a las zonas de protección del vehículo. Si posteriormente se cierran la puerta o el capó, estos se incorporarán automáticamente a las zonas de protección del vehículo y se producirá el aviso óptico de los intermitentes cuando se cierren las puertas.

- Los intermitentes parpadearán dos veces al abrir y desactivar la alarma.
- Los intermitentes parpadearán una vez al cerrar y activar la alarma.

¿Cuándo se dispara la alarma?

La alarma antirrobo emite señales acústicas y luminosas (intermitentes) durante unos 30 segundos, repitiéndose hasta 10 veces cuando, con el vehículo bloqueado, se pretenda realizar las siguientes acciones sin autorización:

- Apertura de una puerta desbloqueada mecánicamente con la llave del vehículo sin conectar el encendido durante los 15 segundos siguientes (en algunos mercados, como por ejemplo Holanda, los 15 segundos de espera desaparecen y la alarma se activa inmediatamente al abrir la puerta).
- Apertura de una puerta.
- Apertura del capó del motor.
- Apertura del portón trasero.
- Conexión del encendido con una llave no autorizada.
- Manipulación indebida de la alarma.
- Desconexión de la batería del vehículo.
- Movimiento en el interior del vehículo (en vehículos con vigilancia del habitáculo ››› **pág. 104**).
- Remolcado del vehículo (en vehículos con sistema antirremolque ››› **pág. 104**).
- Elevación del vehículo (en vehículos con sistema antirremolque ››› **pág. 104**).
- Transporte del vehículo a bordo de un transbordador o ferrocarril (en vehículos con sistema antirremolque o vigilancia del habitáculo ››› **pág. 104**).
- Desenganche de un remolque conectado al sistema de alarma antirrobo.

Cómo desconectar la alarma

- Desbloquee el vehículo con el botón de desbloqueo 🔓 de la llave.
- **O BIEN:** conecte el encendido con una llave válida.

Si se desbloquea la puerta del conductor mecánicamente con la llave, se dispone de 15 segundos para introducir la llave en el bombín de arranque y, accionar el encendido desde que se abre la puerta.

De no ser así, se dispara la alarma durante 30 segundos y el arranque quedará imposibilitado.

CUIDADO

Si desconecta el sistema de seguridad antirrobo, la vigilancia del habitáculo y la protección antirremolcado se desconectan automáticamente.

Aviso

- **Después de 28 días se apagará el testigo para evitar que se agote la batería si el vehículo se deja aparcado largo tiempo. El sistema de alarma sigue activado.**
- **Si se accede a otra zona vigilada (p. ej. si se abre el portón trasero después de abrir una puerta) una vez se ha apagado la señal acústica, vuelve a dispararse la alarma.**
- **La alarma antirrobo no se activa al bloquear el vehículo desde dentro con el botón del cierre centralizado 🔒.**
- **Si se desbloquea la puerta del conductor mecánicamente con la llave, sólo se desbloqueará esta puerta y no todo el vehículo. Únicamente tras conectar el encendido quedarán todas las puertas sin asegurar, pero no desbloqueadas, y se activará el pulsador del cierre centralizado.**

»

- **Si la batería del vehículo está medio descargada o descargada, la alarma antirrobo no funcionará correctamente.**
- **La vigilancia del vehículo no se desactiva aunque la batería esté desembornada o defectuosa si la alarma está activada.**
- **La alarma sonará si se desemborna uno de los polos de la batería, estando la alarma activada.**

Vigilancia del habitáculo y sistema antirremolque*

Es una función de vigilancia o control incorporada en el sistema de alarma antirrobo*, que detecta mediante ultrasonidos el acceso no autorizado al interior del vehículo.

La vigilancia interior del habitáculo y el sensor antirremolque (sensor de inclinación) se conectan automáticamente junto con la alarma antirrobo. Para que se active, deberán estar todas las puertas y el portón trasero cerrados.

Si desconecta el sistema de seguridad "Safe"* ››› **pág. 102**, la vigilancia del habitáculo y la protección antirremolcado se desconectan automáticamente.

Activación

- Se conecta automáticamente al activar la alarma antirrobo.

Desactivación

- Abra el vehículo con la llave, de forma mecánica o pulsando la tecla del mando a distancia. El tiempo que transcurre desde que se abre la puerta hasta que se introduce la llave en el contacto no debe superar los 15 s, de lo contrario se disparará la alarma.
- Presione dos veces la tecla del mando a distancia. Se desactivarán el sensor volumétrico y el de inclinación. El sistema de alarma permanece activado.

La vigilancia del habitáculo y el sistema antirremolque volverán a activarse automáticamente la próxima vez que se bloquee el vehículo.

Si se desea desconectar la vigilancia del habitáculo y el sistema antirremolque, ha de hacerse nuevamente cada vez que se bloquee el vehículo, de lo contrario se conectarán automáticamente.

La vigilancia del habitáculo y el sistema antirremolque deberían desconectarse si se dejan animales en el interior del vehículo bloqueado (de lo contrario se disparará la alarma a causa de sus movimientos) o cuando, por ejemplo, se proceda al transporte del vehículo o tenga que ser remolcado con un eje suspendido.

Desactivación a través del sistema de infotainment

- Apague el contacto y seleccione: tecla > **`AJUSTES`** > **`Apertura y cierre`** > **`Cierre centralizado`** > **`Vigilancia del habitáculo`**.
- Al bloquear ahora el vehículo, la vigilancia del habitáculo y la protección antirremolcado quedarán desconectadas hasta la próxima vez que abra la puerta.

Falsas alarmas

La vigilancia de habitáculo sólo funcionará de forma correcta si el vehículo está completamente cerrado. Observe las disposiciones legales al respecto.

En los siguientes casos se puede producir una falsa alarma:

- Ventanas abiertas (parcial o completamente).
- Techo panorámico/deflector abierto (parcial o completamente).
- Movimientos de objetos dentro del vehículo, tales como papeles sueltos, colgantes en el espejo retrovisor (ambientadores), etc.

Aviso

- **Si se produce un rebloqueo y la alarma estaba activada sin la función sensor volumétrico, este rebloqueo provocará la conexión de la alarma con todas sus funciones,**

excepto la del sensor volumétrico. Esta función se volverá a activar en la próxima conexión de la alarma, siempre que no se desconecte voluntariamente.

- **Si ha habido un disparo de la alarma a causa del sensor volumétrico, al abrir el vehículo se señalizará mediante el parpadeo del testigo de la puerta del conductor. Este parpadeo será distinto al de alarma activada.**
- **La vibración de un teléfono móvil que se haya dejado dentro del vehículo puede provocar que la alarma de la vigilancia del habitáculo se dispare, ya que los sensores reaccionan a los movimientos y sacudidas que tengan lugar dentro del vehículo.**
- **Si al activar la alarma aún se encuentra abierta alguna puerta o el portón trasero, sólo se activará la alarma. Una vez cerradas todas las puertas (incluido el portón trasero), se activará la vigilancia del habitáculo y la protección antirremolque.**

Puertas

Introducción

Las puertas y el portón trasero se pueden bloquear manualmente y desbloquear parcialmente, por ejemplo, si se estropea la llave o el cierre centralizado.

⚠ ATENCIÓN

Realizar una apertura o cierre de emergencia descuidados puede causar graves lesiones.

- **Si el vehículo se bloquea desde fuera, las puertas y las ventanillas ya no se podrán abrir desde dentro.**
- **Nunca deje solos a niños o personas desvalidas en el vehículo. En caso de emergencia no podrían salir del vehículo ni valerse por sí mismos.**
- **Según la época del año, en un vehículo cerrado puede haber temperaturas muy altas o muy bajas que pueden ocasionar graves lesiones y enfermedades o causar la muerte, especialmente a los niños pequeños.**

⚠ ATENCIÓN

El recorrido de puertas y del portón trasero es peligroso y puede causar lesiones.

- **Abra o cierre las puertas y el portón trasero únicamente cuando no haya nadie en el recorrido.**

ⓘ CUIDADO

Al realizar un cierre o una apertura de emergencia, desmonte con cuidado y vuelva a montar correctamente los componentes para evitar daños en el vehículo.

Desbloqueo o bloqueo de emergencia de la puerta del conductor

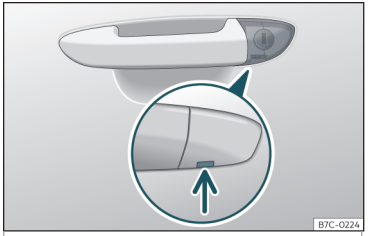


Fig. 73 Manecilla de la puerta del conductor: bombín de cierre oculto.

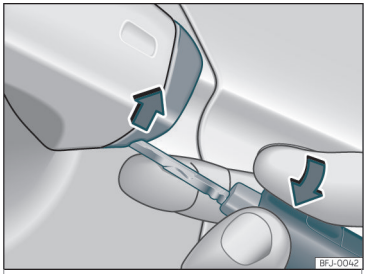


Fig. 74 Manecilla de la puerta del conductor: desprender la tapa haciendo palanca.

Si el cierre centralizado deja de funcionar, la puerta del conductor podrá desbloquearse y »

bloquearse introduciendo la llave en la cerradura de la puerta.

Al bloquear la puerta del conductor de forma manual se bloquean todas las puertas por regla general. Al desbloquearla manualmente sólo se desbloquea la puerta del conductor. Tenga en cuenta las instrucciones relativas al sistema de alarma antirrobo ››› pág. 102.

- Despliegue el espadín de la llave del vehículo ››› pág. 93.
- Introduzca el espadín en la abertura inferior de la tapa de la manecilla de la puerta del conductor ››› fig. 74 y eleve la tapa de abajo hacia arriba.
- Introduzca el espadín en el bombín de cierre y desbloquee o bloquee el vehículo.

Particularidades

- La alarma antirrobo permanece activada en los vehículos desbloqueados. Sin embargo, no se dispara la alarma ››› pág. 102.
- Al abrir la puerta del conductor se dispone de 15 segundos para conectar el encendido. Pasado este tiempo, la alarma se dispara.
- Conecte el encendido. El inmovilizador electrónico verifica la validez de la llave y desactiva la alarma antirrobo.

Aviso

La alarma antirrobo no se activa al bloquear manualmente el vehículo con el espadín **››› pág. 95.**

Bloqueo de emergencia de las puertas sin bombín de cierre

Fig. 75 Bloqueo de emergencia de la puerta.

Si se avería el cierre centralizado, las puertas sin bombín de cierre deberán bloquearse por separado.

El bloqueo de emergencia se encuentra en la parte frontal de la puerta del acompañante y de las puertas traseras. Sólo se ve si la puerta está abierta.

- Extraiga la tapa del orificio.
- Introduzca la llave en la ranura que hay en el interior y gírela hacia la derecha (puerta de la derecha) o bien hacia la izquierda (puerta de la izquierda) hasta el tope.
- Vuelva a poner la tapa.

Después de cerrar la puerta no es posible abrirla desde el exterior. La puerta puede desbloquearse y abrirse al mismo tiempo, desde el interior, tirando una vez de la palanca de abertura.

Seguro para niños

Fig. 76 Seguro para niños de la puerta izquierda.

El seguro para niños impide que se abran las puertas traseras desde el interior. Su misión es la de evitar que los menores abran una puerta descuidadamente durante la marcha.

Esta función es independiente de los sistemas electrónicos de apertura y cierre del vehículo. Afecta exclusivamente a las puertas posteriores. Sólo es posible activarlo o

desactivarlo mecánicamente, tal como se describe a continuación:

Activación del seguro para niños

– Desbloquee el vehículo y abra la puerta en la que quiere poner el seguro.

– Con la puerta abierta, gire la ranura con la llave del vehículo en sentido horario para las puertas izquierdas ››› **fig. 76** y en sentido anti-horario para las puertas derechas.

Desactivación del seguro para niños

– Desbloquee el vehículo y abra la puerta en la que quiere quitar el seguro.

– Con la puerta abierta, gire la ranura con la llave del vehículo en sentido anti-horario para las puertas izquierdas ››› **fig. 76** y en sentido horario para las puertas derechas.

Con el seguro para niños activado, la puerta sólo puede abrirse desde el exterior.

Portón trasero

Introducción al tema

⚠ ATENCIÓN

Bloquear, abrir o cerrar inadecuada o descontroladamente el portón trasero puede ocasionar accidentes y lesiones graves.

- **No debe abrir el portón trasero teniendo conectadas las luces de antiniebla y marcha atrás. Puede dañar los pilotos.**
- **No cierre el portón trasero presionando con la mano sobre la luneta. La luneta podría romperse, con el consiguiente riesgo de lesión.**
- **Después de cerrar el portón trasero, asegúrese de que haya quedado bloqueado, pues de lo contrario podría abrirse inesperadamente durante la marcha.**
- **No cierre nunca el portón trasero de un modo descuidado o incontrolado, pues podría provocar lesiones graves a usted o a terceros. Asegúrese siempre de que no se interponga nadie en el recorrido del portón trasero.**
- **No viaje nunca con el portón trasero entornado o abierto, pues se podrían introducir gases de escape en el interior del coche. ¡Peligro de intoxicación!**
- **No deje nunca el vehículo sin vigilancia ni permita que jueguen niños dentro o junto a él, sobre todo si el portón trasero está abierto. Los niños podrían introducirse en el maletero, cerrar el portón y quedarse encerrados. Un vehículo cerrado puede calentarse o enfriarse extremadamente, según la época del año, lo que podría ocasionar lesiones graves, enfermedades o incluso la muerte.**

CUIDADO

Antes de abrir o cerrar el portón trasero, asegúrese de que exista suficiente espacio para abrirlo o cerrarlo, p. ej., cuando lleve un remolque enganchado o se encuentre en un garaje.

Aviso

Antes de cerrar el portón trasero, cerciórese de no haber dejado la llave dentro del maletero.

Abrir y cerrar el portón trasero

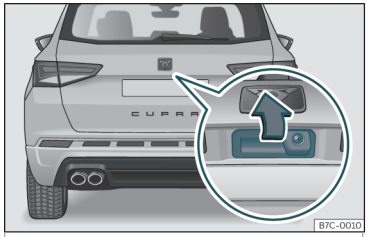


Fig. 77 Portón trasero: asidero

El funcionamiento del sistema de apertura del portón es eléctrico. Se activa haciendo una ligera presión en el asidero ››› **fig. 77**. »

Para bloquear o desbloquear el portón trasero pulse la tecla o de la llave del vehículo.

Si el portón trasero se encuentra abierto o mal cerrado, aparecerá el correspondiente aviso en la pantalla del cuadro de instrumentos.* Si se abre cuando circula a más de 6 km/h (4 mph), se emite además una señal acústica de advertencia*.

Apertura y cierre

- Abrir: haga una ligera presión en el asidero. Se abre automáticamente.
- Cerrar: sujete el portón por uno de los asideros del revestimiento interior y ciérrelo desplazándolo hacia abajo, o bien, pulse la tecla situada en el portón* ››› **fig. 78**.

Si las puertas están bloqueadas, también se bloquea el portón del maletero.

Portón trasero con apertura y cierre eléctricos*

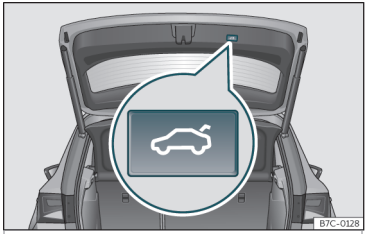


Fig. 78 Portón trasero: tecla para cerrar el portón.

Fig. 79 Consola central: tecla para abrir y cerrar el portón trasero.

Abrir el portón trasero

- Desbloquee el vehículo ››› **pág. 95** y presione brevemente sobre el asidero del portón trasero. En vehículos con Keyless Access puede pulsar directamente el asidero del portón trasero. El portón trasero se desbloquea si se reconoce una llave autorizada cerca del vehículo.
- **O BIEN:** pulse durante al menos un segundo la tecla en la consola central ››› **fig. 79**. La tecla también funciona con el encendido desconectado.
- **O BIEN:** mantenga pulsada la tecla de la llave del vehículo durante aprox. 1 segundo. Si el vehículo está bloqueado, se desbloquea solamente el portón trasero (las puertas permanecen bloqueadas).
- **O BIEN:** en los vehículos con Keyless Access y apertura controlada por sensores se puede abrir el portón trasero moviendo un pie por la zona de los sensores situados debajo del paragolpes trasero (Easy Open ››› **pág. 110**). El portón trasero se abre automáticamente.

Cerrar el portón trasero

- Pulse brevemente la tecla dispuesta en el portón trasero ››› **fig. 78** ››› ⚠ **en Introducción al tema de la pág. 107**.
- **O BIEN:** pulse la tecla situada en la consola central hasta que el portón trasero este cerrado ››› **fig. 79**.
- **O BIEN:** en vehículos con Keyless Access mantenga pulsada la tecla de la llave del vehículo hasta que el portón esté cerrado o mueva un pie por la zona de los sensores situados debajo del paragolpes trasero (Easy

Open) ››› pág. 110. La llave del vehículo no debe encontrarse a una distancia superior a aprox. 1,5 m del maletero y no debe encontrarse en el vehículo.

- **O BIEN:** mueva el portón trasero con la mano en la dirección de cierre hasta que se cierre automáticamente.
- El portón trasero baja automáticamente hasta la posición final y se cierra también de forma automática ››› ⚠ en Introducción al tema de la pág. 107.

Interrumpir la apertura o el cierre

Una vez iniciados, la apertura y el cierre del portón trasero se pueden interrumpir pulsando una de las teclas.

Continúe abriendo o cerrando el portón con la mano. Para ello habrá que emplear bastante fuerza.

Si vuelve a pulsar una de las teclas, el portón se moverá de nuevo en la dirección de salida.

Si el portón trasero encuentra resistencia o algún obstáculo durante la apertura o el cierre automáticos, la apertura o el cierre se interrumpirá inmediatamente. En el caso del proceso de cierre, el portón se vuelve a abrir un poco.

- Compruebe por qué no se ha podido abrir o cerrar el portón.
- Intente abrir o cerrar el portón de nuevo.
- Dado el caso, el portón puede abrirse o cerrarse con la mano empleando bastante fuerza.

Particularidad en caso de llevar un remolque

Si el dispositivo de remolque montado de fábrica está conectado eléctricamente con un remolque ››› pág. 327, el portón trasero eléctrico solo se puede abrir o cerrar con las teclas dispuestas en el mismo.

Señales acústicas

Durante todo el proceso de apertura o de cierre del portón trasero suenan unas señales acústicas. Excepción: cuando se abre el portón manualmente mediante el asidero o mediante la función Easy Open con el movimiento del pie o se cierra mediante la tecla dispuesta en el mismo ››› fig. 78.

Modificar y memorizar el ángulo de apertura

Si el espacio disponible detrás o encima del vehículo es menor que la zona del recorrido del portón trasero, se puede modificar el ángulo de apertura del portón.

Para memorizar un ángulo de apertura nuevo, el portón trasero tiene que estar abierto por lo menos hasta la mitad.

- Interrumpa el proceso de apertura en la posición deseada.
- Pulse la tecla ››› fig. 78 dispuesta en el portón durante al menos 3 segundos.

Se memoriza el ángulo de apertura. La memorización se indica con el parpadeo de los intermitentes de emergencia y con una señal acústica.

Restablecer y memorizar el ángulo de apertura

Para que el portón trasero se vuelva a abrir por completo hay que restablecer y memorizar de nuevo el ángulo de apertura.

- Desbloquee el portón trasero y ábralo hasta la altura memorizada.
- Levante el portón trasero con la mano hasta el tope. Para ello tendrá que emplear bastante fuerza.
- Pulse la tecla ››› fig. 78 dispuesta en el portón durante al menos 3 segundos.
- Se restablece y memoriza el ángulo de apertura programado de fábrica. La memorización se indica con el parpadeo de los intermitentes de emergencia y con una señal acústica.

Protección automática contra sobrecalentamiento

Si se acciona el sistema repetidamente de forma muy seguida, este se desconecta automáticamente para evitar un sobrecalentamiento. »

En cuanto el sistema se vuelve a enfriar, se puede volver a utilizar la función. Hasta entonces el portón trasero solo se puede abrir y cerrar con la mano empleando bastante fuerza.

Si con el portón trasero abierto se desemborna la batería del vehículo ››› pág. 352 o se funde el fusible correspondiente ››› pág. 57, habrá que reinicializar el sistema. Para ello hay que cerrar el portón por completo una vez.

Desbloqueo de emergencia

››› pág. 111

⚠ ATENCIÓN

Si se acumula mucha nieve en el portón trasero o va mucha carga montada en él, puede que el portón no se pueda abrir o que una vez abierto baje por sí solo debido al peso adicional y provoque lesiones graves.

- **No abra nunca el portón trasero cuando haya mucha nieve sobre él o transporte carga en él (p. ej., en un portaequipajes).**
- **Antes de abrir el portón, retire la nieve o la carga.**

Portón trasero con apertura y cierre controlado por sensores (Easy Open)

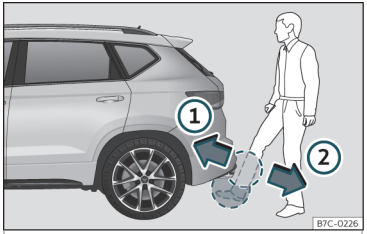


Fig. 80 Portón del maletero con apertura controlada por sensor (Easy Open).

Si se encuentra una llave del vehículo válida en la zona próxima al portón trasero, es posible desbloquear y abrir este o cerrarlo moviendo un pie por la zona de los sensores situados debajo del paragolpes trasero.

- Desconecte el encendido.
- Sitúese delante del paragolpes trasero, por el centro.
- Con un movimiento rápido, acerque un pie y la parte inferior de la pierna lo más posible al paragolpes. La parte inferior de la pierna tiene que acercarse a la zona del sensor superior, y el pie, a la zona del sensor inferior ››› **fig. 80 ①**.
- Retire rápidamente el pie y la parte inferior de la pierna de las zonas de los sensores ››› **fig. 80 ②**. El portón trasero se abre automáticamente.
- Si el portón trasero no se abre, repita el procedimiento transcurridos algunos segundos.

Para indicar la apertura del portón trasero con la función Easy Open se enciende una vez la tercera luz de freno.

Con otro movimiento del pie análogo al de apertura se procederá a cerrar el portón (siempre que se encuentre una llave del vehículo válida en la zona próxima al portón trasero).

Al cerrarlo, el portón trasero se bloquea automáticamente si anteriormente ya se ha bloqueado el vehículo y no hay ninguna llave válida dentro de este.

Mientras el portón esté en movimiento (sea de apertura o de cierre), se podrá parar mediante otro movimiento análogo del pie (siempre que se encuentre una llave del vehículo válida en la zona próxima al portón trasero).

En las siguientes situaciones la función Easy Open no se encuentra disponible o solo de forma limitada (ejemplos):

- Si el paragolpes trasero está muy sucio.
- Si el paragolpes trasero está mojado con agua que contenga sal, por ejemplo, tras haber circulado por carreteras rociadas con sal.

- Si el enganche de bola de desbloqueo eléctrico está sin escamotear.
- Si el vehículo ha sido equipado posteriormente con un dispositivo de remolque.

En caso de precipitaciones fuertes puede que la función Easy Open tarde un poco en abrir el portón trasero o se desactive automáticamente para evitar que el portón se abra accidentalmente, p. ej., al caer el agua.

La función Easy Open se puede conectar y desconectar de forma permanente en el sistema de infotainment mediante la tecla 🚗 > **AJUSTES > Apertura y cierre** >>> pág. 87.

⚠ ATENCIÓN

Si se encuentra una llave válida en la zona próxima al portón trasero, en algunos casos puede que la función Easy Open se active accidentalmente y se abra el portón, por ejemplo, al barrer debajo del paragolpes trasero, al dirigir un chorro de agua o de vapor a gran presión a la zona de este o al realizar trabajos de mantenimiento o de reparación en esa zona. Si se abriera de forma accidental, el portón trasero podría causar lesiones a las personas que se encontraran en la zona de su recorrido y ocasionar daños materiales.

- **Por ello, asegúrese siempre de que no haya ninguna llave válida sin vigilancia en la zona próxima al portón trasero.**
- **Antes de realizar trabajos de mantenimiento o de reparación en el vehículo, desactive siempre la función Easy Open en el sistema de infotainment.**
- **Antes de lavar el vehículo, desactive siempre la función Easy Open en el sistema de infotainment.**
- **Antes de montar un portabicicletas o de enganchar un remolque** >>> pág. 327**, desactive siempre la función Easy Open en el sistema de infotainment.**

Desbloqueo de emergencia del portón trasero

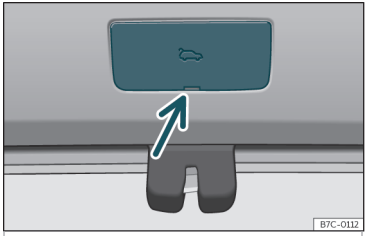


Fig. 81 Detalle del maletero: acceso al desbloqueo de emergencia.

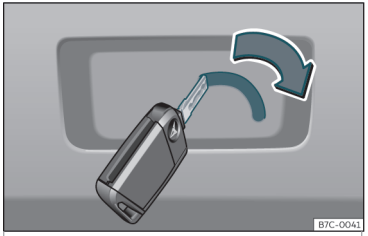


Fig. 82 Detalle del maletero: desbloqueo de emergencia.

El portón trasero puede desbloquearse desde dentro en caso de emergencia (p. ej., no hay batería).

En el revestimiento del maletero existe una ranura que permite acceder al mecanismo de apertura de emergencia.

Desbloqueo del portón desde el interior del maletero

- Retire la cubierta haciendo palanca con el espadín de la llave >>> **fig. 81**.
- Introduzca el espadín de la llave en la ranura y desplace la llave en el sentido de la flecha hasta que la cerradura se desbloquee >>> **fig. 82**.

Mandos para las ventanillas

Apertura y cierre eléctrico de las ventanillas

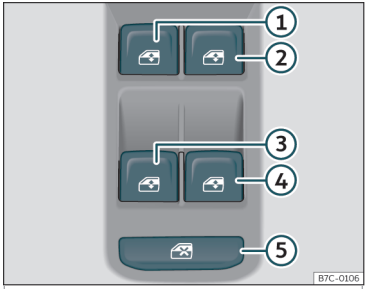


Fig. 83 Detalle de la puerta del conductor: mandos para las ventanillas.

- Abrir la ventanilla: pulse el botón .
- Cerrar la ventanilla: tire del botón .

Botones de la puerta del conductor

① Ventanilla de la puerta delantera izquierda

② Ventanilla de la puerta delantera derecha

③ Ventanilla de la puerta trasera izquierda

④ Ventanilla de la puerta trasera derecha

⑤ Mando de seguridad para desactivar los botones de los elevalunas de las puertas traseras

Desde los mandos dispuestos en la puerta del conductor es posible accionar tanto las ventanillas delanteras como las traseras. Las demás puertas llevan un mando independiente para la ventanilla correspondiente.

Cierre completamente las ventanillas siempre que deje el vehículo estacionado o fuera de su alcance visual ››› ⚠.

Tras desconectar el encendido, todavía puede accionar las ventanillas durante unos 10 minutos siempre que no se extraiga la llave de encendido y no se abra la puerta del conductor ni la del acompañante.

Mando de seguridad *

Mediante el mando de seguridad ››› **fig. 83** ⑤ de la puerta del conductor puede desactivar las teclas de los elevalunas de las puertas traseras.

Mando de seguridad sin pulsar: las teclas de las puertas traseras están activadas.

Mando de seguridad pulsado: las teclas de las puertas traseras están desactivadas.

El símbolo del mando de seguridad se iluminará en amarillo si las teclas de las puertas traseras están desactivadas.

Apertura y cierre de confort

Las ventanillas se pueden abrir y cerrar desde el exterior con la llave del vehículo:

Apertura de confort:

- Mantenga pulsada la tecla de la llave por control remoto hasta que todas las ventanillas y el techo de cristal* hayan alcanzado la posición deseada.
- **O BIEN:** Desbloquee primero el vehículo con la tecla de la llave por control remoto y mantenga a continuación la llave en el cierre de la puerta del conductor hasta que todas las ventanillas y el techo de cristal* hayan alcanzado la posición deseada.

Cierre de confort:

- Mantenga pulsada la tecla de la llave por control remoto hasta que todas las ventanillas y el techo de cristal* queden cerrados ››› ⚠.
- **O BIEN:** Mantenga la llave en la cerradura de la puerta del conductor en posición de cierre hasta que se cierren todas las ventanillas y el techo de cristal*.

Con el cierre de confort, primero se cierran las ventanillas y a continuación el techo corredizo panorámico.

Mediante el sistema Easy Connect se pueden realizar diferentes ajustes. Seleccione: tecla > **AJUSTES** > **Apertura y cierre** > **Elevalunas** > **Apertura de confort**.

Subida y bajada automática

La subida y bajada automática permite la apertura y el cierre completos de las ventanillas. Para ello no es necesario mantener pulsada la tecla correspondiente del elevalunas.

Para la función de subida automática: tire de la tecla de la ventanilla correspondiente hacia arriba, hasta el segundo nivel.

Para la función de bajada automática: pulse la tecla de la ventanilla correspondiente hacia abajo, hasta el segundo nivel.

Detener la marcha automática: pulse o tire nuevamente de la tecla de la ventanilla correspondiente.

Restablecer la función de subida y bajada automática

Si se desemborna y emborna la batería o se descarga con alguna ventanilla sin cerrar por completo, la función de subida y bajada automática se desactiva y hay que restablecerla.

- Tire hacia arriba de la tecla de la ventanilla correspondiente y manténgala al menos un segundo en esta posición.
- Suelte la tecla y vuelva a tirar de ella manteniéndola pulsada hacia arriba. De esta forma, se restablece la función de subida y bajada automática.

Los elevalunas eléctricos automáticos pueden restablecerse individualmente, o simultáneamente para varias ventanillas.

⚠ ATENCIÓN

Tenga en cuenta las advertencias de seguridad ››› ⚠ en Introducción de la pág. 105.

- **El uso indebido de los elevalunas eléctricos puede provocar lesiones.**
- **No cierre nunca las ventanillas de un modo descuidado o incontrolado, pues podría provocar lesiones graves a usted o a terceros. Por ello, asegúrese de que no se interponga nadie en el recorrido de la ventanilla.**
- **Si se conecta el encendido, podrían accionarse los equipamientos eléctricos con el riesgo de sufrir magulladuras, por ejemplo con los elevalunas eléctricos.**
- **Las puertas del vehículo pueden quedar bloqueadas mediante la llave con mando a distancia, dificultando la ayuda en caso de emergencia.**
- **Por ello, lleve siempre consigo la llave al abandonar el vehículo.**
- **Los elevalunas sólo se desactivan al desconectar el encendido y abrir una de las puertas delanteras.**
- **Cuando sea necesario, desactive los elevalunas traseros con el mando de seguridad. Asegúrese de que se hayan desactivado realmente.**
- **Por motivos de seguridad, debería abrir y cerrar el vehículo con la llave de control remoto únicamente cuando se encuentre a unos 2 metros de distancia del mismo. Al accionar la tecla de cierre debe observarse siempre el movimiento de las ventanillas para evitar que alguien sufra un accidente. Al soltar la tecla se interrumpe de inmediato el proceso de cierre.**

Aviso

Si una ventanilla sube con dificultad o se encuentra con un obstáculo al intentar cerrarla, se volverá a abrir inmediatamente ››› pág. 113. Compruebe, en tal caso, por qué no se ha podido cerrar la ventanilla antes de intentarlo de nuevo.

Función antiaprisionamiento de las ventanillas

La función antiaprisionamiento reduce el riesgo de lesiones al cerrar las ventanillas eléctricas.

- Si durante el proceso de cierre automático de la ventanilla, ésta sube con dificultad o se encuentra con un obstáculo, se detendrá en dicha posición y bajará inmediatamente ››› ⚠.
- A continuación compruebe por qué no cierra la ventanilla antes de volver a intentarlo. »

- Si lo intentara en los siguientes 10 segundos y la ventanilla sube de nuevo con dificultad o se encuentra con un obstáculo, la función de subida automática dejará de funcionar durante 10 segundos.
- Si siguiera aún sin poder cerrarse debido a algún obstáculo o resistencia, la ventanilla se detendrá en dicho punto.
- Si no descubre qué impide el cierre de la ventanilla, intente cerrarla nuevamente tirando de la tecla antes de que transcurran 10 segundos. La ventanilla se cierra con la mayor fuerza. **La función antiaprisionamiento queda desactivada.**
- Si transcurren más de 10 segundos, la ventanilla se abrirá completamente de nuevo al volver a accionar una de las teclas y se reactivará la subida automática.

⚠ ATENCIÓN

Tenga en cuenta las advertencias de seguridad >>> ⚠ en Apertura y cierre eléctrico de las ventanillas de la pág. 113.

- **La función antiaprisionamiento no impide que se queden atrapados los dedos u otras partes del cuerpo contra el marco de la ventanilla y que se produzcan lesiones.**

Techo de cristal*

Introducción al tema

El techo de cristal está formado por dos elementos de cristal. El elemento trasero es fijo y no se puede abrir. También cuenta con una cortinilla parasol.

El techo de cristal funciona con el encendido conectado. Tras desconectar el encendido, todavía se podrá abrir o cerrar el techo de cristal durante algunos minutos siempre y cuando no se abra la puerta del conductor ni la del acompañante.

⚠ ATENCIÓN

Si se utiliza el techo de cristal de forma negligente o sin prestar la debida atención, se pueden producir lesiones graves.

- **Abra o cierre el techo de cristal y la cortinilla parasol únicamente cuando no se encuentre nadie en la zona de funcionamiento de los mismos.**
- **Al salir del vehículo, no deje nunca ninguna llave del mismo en su interior.**
- **No deje nunca solos en el interior del vehículo a ningún niño ni a ninguna persona que pueda precisar ayuda, especialmente si tienen acceso a la llave del vehículo. Si utilizaran la llave sin vigilancia, podrían bloquear el vehículo, poner el motor en marcha, conectar el encendido y accionar el techo de cristal.**
- **Tras desconectar el encendido, todavía se podrá abrir o cerrar el techo de cristal durante un breve espacio de tiempo siempre y cuando no se abra la puerta del conductor ni la del acompañante.**

CUIDADO

- **Para evitar daños, cuando las temperaturas sean invernales, retire el hielo o la nieve que pudiera haber en el techo del vehículo antes de abrir el techo de cristal o de ajustar la posición deflectora del mismo.**
- **Antes de abandonar el vehículo o en caso de precipitaciones, cierre siempre el techo de cristal. Con el techo de cristal abierto o en la posición deflectora, el agua entra en el habitáculo y puede dañar considerablemente el sistema eléctrico. Como consecuencia se pueden producir otros daños en el vehículo.**

Aviso

- **Retire periódicamente, con la mano o con un aspirador, la hojarasca y otros objetos sueltos que se depositen en las guías del techo de cristal.**
- **Si el techo de cristal no funciona correctamente, tampoco lo hará la función antiaprisionamiento. Acuda a un taller especializado.**

Abrir y cerrar el techo de cristal

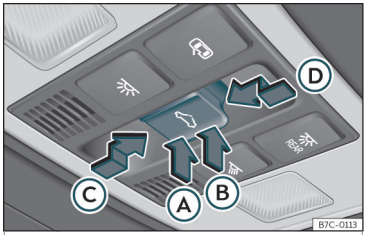


Fig. 84 En el revestimiento interior del techo: tecla del techo de cristal.

Junto con el techo de cristal se abre automáticamente la cortinilla parasol si está cerrada completamente o si se encuentra delante del techo de cristal. La cortinilla permanece en la posición anterior y no se cierra automáticamente con el techo. La cortinilla solo se puede cerrar por completo una vez cerrado el techo de cristal.

La tecla ⌓ ››› **fig. 84** tiene dos niveles. En el primer nivel se puede situar el techo en la posición deflectora, abrir o cerrar total o parcialmente.

En el segundo nivel, el techo se mueve automáticamente a la posición final correspondiente tras accionar brevemente la tecla. Accionando de nuevo la tecla se detiene la función automática.

Ajustar la posición deflectora del techo de cristal

- Pulse la parte trasera Ⓑ de la tecla hasta el primer nivel.
- Función automática: pulse brevemente la parte trasera de la tecla Ⓑ hasta el segundo nivel.

Cerrar el techo de cristal situado en la posición deflectora

- Pulse la parte delantera Ⓐ de la tecla hasta el primer nivel.
- Función automática: pulse brevemente la parte delantera Ⓐ de la tecla hasta el segundo nivel.

Detener la función automática al ajustar la posición deflectora del techo o al cerrar el techo

- Vuelva a pulsar la tecla Ⓐ o Ⓑ.

Abrir el techo de cristal

- Presione la tecla hacia atrás Ⓒ hasta el primer nivel.
- Función automática hasta la posición de confort: presione la tecla brevemente hacia atrás Ⓒ hasta el segundo nivel.

Cerrar el techo de cristal

- Presione la tecla hacia delante Ⓓ hasta el primer nivel.
- Función automática: presione la tecla Ⓓ brevemente hacia delante hasta el segundo nivel.

Detener la función automática durante la apertura o el cierre

- Vuelva a presionar la tecla Ⓒ o Ⓓ.

Abrir y cerrar la cortinilla parasol

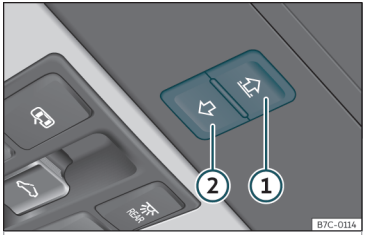


Fig. 85 En el revestimiento interior del techo: teclas de la cortinilla parasol.

La cortinilla parasol eléctrica funciona con el encendido conectado.

Cuando el techo de cristal está en la posición deflectora hasta el tope, la cortinilla parasol se sitúa automáticamente en una posición de ventilación. La cortinilla permanece en esta posición también con el techo de cristal cerrado. »

Las teclas ››› **fig. 85** ① y ② tienen dos niveles. En el primer nivel se puede abrir o cerrar la cortinilla parasol total o parcialmente.

Accionando brevemente la tecla hasta el segundo nivel, la cortinilla parasol se desplaza automáticamente a la posición final correspondiente. Accionando de nuevo la tecla se detiene la función automática.

Una vez desconectado el encendido, todavía se podrá abrir o cerrar la cortinilla parasol durante algunos minutos siempre y cuando no se abra la puerta del conductor ni la del acompañante.

Abrir la cortinilla parasol

- Pulse la tecla ① hasta el primer nivel.
- Función automática: pulse la tecla ① brevemente hasta el segundo nivel.

Cerrar la cortinilla parasol

- Pulse la tecla ② hasta el primer nivel.
- Función automática: pulse la tecla ② brevemente hasta el segundo nivel.

Detener la función automática durante la apertura o el cierre

- Vuelva a pulsar la tecla ① o ②.

Aviso

Cuando el techo de cristal está abierto, la cortinilla parasol eléctrica solo se puede cerrar hasta el borde delantero del techo de cristal.

Función confort para abrir o cerrar el techo de cristal*

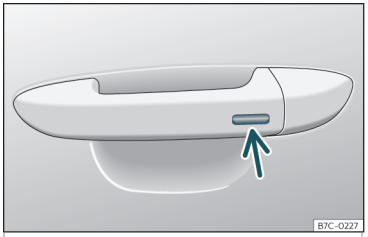


Fig. 86 Manecilla de la puerta: superficie sensora.

El techo de cristal se puede abrir y cerrar con la función confort al igual que las ventanillas.

Mediante la cerradura de la puerta*

- Mantenga la llave en la cerradura de la puerta conductor en la posición de apertura o de cierre para abrir el techo en la posición deflectora o cerrarlo. Suelte la llave para interrumpir la operación.

Mediante el mando a distancia

- Mantenga pulsada la tecla de bloqueo o desbloqueo para que se abra o cierre el techo. Si deja de pulsar la tecla que se esté accionando se interrumpe la función de apertura o cierre.

Mediante el sistema Keyless Access* (sólo cierre)

- Mantenga un dedo durante algunos segundos sobre la superficie sensora de bloqueo ››› **fig. 86** (flecha) de la manecilla de la puerta para que se cierre el techo. Si deja de tocar la superficie sensora se interrumpe la función de cierre.

Función antiaprisionamiento del techo corredizo panorámico y de la cortinilla parasol

La función antiaprisionamiento puede reducir el riesgo de que se produzcan magulladuras al cerrarse el techo de cristal y la cortinilla parasol ››› ⚠. Si el techo de cristal o la cortinilla parasol encuentran resistencia o algún obstáculo al cerrarse, se vuelven a abrir inmediatamente.

- Compruebe por qué no se ha cerrado el techo o la cortinilla.
- Intente cerrar el techo o la cortinilla de nuevo.
- Si el techo o la cortinilla no pudiera cerrarse debido a algún obstáculo o alguna resistencia, se detendrá en la posición

correspondiente y a continuación se abrirá. En el caso de la función automática puede que tenga lugar un nuevo intento de cierre.

- Si el techo o la cortinilla sigue sin poder cerrarse, ciérrelo o ciérrela sin la función antiaprisionamiento.

Cerrar el techo de cristal o la cortinilla parasol sin la función antiaprisionamiento

- *Techo de cristal:* antes de que transcurran aprox. 5 segundos desde la activación de la función antiaprisionamiento, presione la tecla ⇦ ››› **fig. 84** hasta el segundo nivel en el sentido de la flecha ››› **fig. 84** Ⓓ hasta que el techo se cierre completamente.
- *Cortinilla parasol:* antes de que transcurran aprox. 5 segundos desde la activación de la función antiaprisionamiento, pulse la tecla ››› **fig. 85** ② hasta que la cortinilla se cierre completamente.
- **¡El techo o la cortinilla se cierra sin que intervenga la función antiaprisionamiento!**
- Si el techo o la cortinilla sigue sin poder cerrarse, acuda a un taller especializado.

⚠ ATENCIÓN

Cerrar el techo de cristal o la cortinilla parasol sin la función antiaprisionamiento puede provocar lesiones graves.

- **Cierre el techo y la cortinilla siempre con precaución.**
- **No deberá encontrarse nunca nadie en la zona del recorrido del techo o de la cortinilla, especialmente cuando se cierren sin la función antiaprisionamiento.**
- **La función antiaprisionamiento no impide que los dedos u otras partes del cuerpo puedan ser oprimidos contra el marco del techo y se produzcan lesiones.**

Luces

Alumbrado del vehículo

Testigos de control

Se ilumina

Luz de marcha total o parcialmente averiada.

Se ilumina

Luz antiniebla trasera encendida ››› pág. 119.

Se ilumina

Intermitente izquierdo o derecho.
El testigo de control parpadea el doble de rápido cuando se avería un intermitente.

Intermitentes de emergencia encendidos ››› pág. 123.

Se ilumina

Intermitentes del remolque

Se ilumina

Luz de carretera encendida o ráfagas accionadas ››› pág. 120.

Se ilumina

El asistente de la luz de carretera (Light Assist) está conectado ››› pág. 121.

»

Al conectar el encendido se iluminan durante unos segundos algunos testigos de advertencia y de control mientras se realiza un control de la función. Se apagan transcurridos unos segundos.

⚠ ATENCIÓN

Tenga en cuenta las advertencias de seguridad ››› ⚠ **en Testigos de control y de advertencia de la pág. 86.**

Conmutador de luces

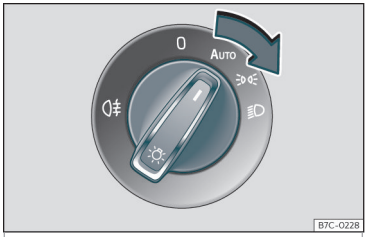


Fig. 87 Tablero de instrumentos: mando de las luces.

- Gire el interruptor hacia la posición deseada ››› **fig. 87**.

Símbolo	Encendido desconectado	Encendido conectado
0	Luces antiniebla, luz de cruce y luz de posición apagadas.	Luz de conducción diurna encendida.
AUTO	Las luces de orientación “Coming Home”, “Leaving Home” y Luz de bienvenida pueden estar encendidas.	Control automático de la luz de cruce y de la luz de conducción diurna.
	Luz de posición encendida.	Luz de conducción diurna encendida.
	Luz de cruce apagada	Luz de cruce encendida.

El responsable de que el vehículo circule con el reglaje de los faros adecuado y las luces correctas es siempre el conductor.

Control automático de la luz de cruce AUTO*

El control automático de la luz de cruce sólo es una ayuda y no puede reconocer todas las situaciones de conducción.

Cuando el mando de las luces se encuentra en la posición **AUTO**, se encienden automáticamente las luces del vehículo y la iluminación de los instrumentos y los mandos en las siguientes situaciones ››› ⚠:

- El fotosensor detecta *oscuridad*, por ejemplo al circular por un túnel. Se apagan al detectar luminosidad suficiente.
- El sensor de lluvia detecta lluvia y activa el limpiaparabrisas. Se apagan cuando el limpiaparabrisas no se ha activado durante algunos minutos.

Luz diurna

Para la luz diurna existen luces separadas dedicadas, integradas en los faros principales. Al conectar la luz de conducción diurna se encienden dichas luces. En vehículos equipados con luces posteriores de LED se enciende además la luz de posición posterior ››› ⚠.

La luz de conducción diurna se enciende cada vez que se conecta el encendido, si el conmutador se encuentra en las posiciones **0** o en la posición **AUTO** según cuál sea el nivel de iluminación exterior.

Cuando el conmutador de las luces se encuentra en la posición **AUTO**, un sensor de luminosidad conecta y desconecta automáticamente la luz de cruce (inclusive la iluminación de mandos e instrumentos) o la luz de conducción diurna en función del nivel de iluminación exterior.

Luz de autopista*

La conexión y desconexión de la función se hace mediante el menú correspondiente del sistema Easy Connect.

- **Activación**: al superar los 110 km/h (68 mph) durante más de 30 segundos, el haz de luz de cruce se eleva ligeramente para aumentar la distancia de visibilidad del conductor.
- **Desactivación**: al reducir la velocidad del vehículo por debajo de 100 km/h (62 mph), el haz de luz de cruce vuelve a su posición normal inmediatamente.

Señales acústicas para avisar que no se han apagado las luces

En caso de que la llave del vehículo esté fuera de la cerradura de encendido y la puerta del conductor esté abierta se escucharán unas señales de advertencia en los casos que se mencionan a continuación: esto le recordará que debe apagar la luz.

- Cuando la luz de estacionamiento esté encendida >>> pág. 120.
- Cuando el mando de las luces esté en la posición ≫ o ⊘.

⚠ ATENCIÓN

Si la vía no está bien iluminada y otros usuarios de la misma no ven el vehículo o lo ven con dificultad, pueden producirse accidentes.

- **El control automático de la luz de cruce (AUTO) sólo enciende la luz de cruce cuando varían las condiciones de luz, pero no cuando hay niebla, por ejemplo.**

⚠ ATENCIÓN

La luz de posición o la luz diurna no alumbran lo suficiente como para ver bien la vía o para ser visto por los conductores de otros vehículos.

- **Encienda siempre la luz de cruce de noche, si llueve o cuando la visibilidad no sea buena.**
- **Nunca se deberá circular con las luces diurnas cuando la vía no esté bien iluminada a causa de las condiciones climatológicas o de iluminación.**
- **En vehículos con luces posteriores de lámparas, al conectar la luz diurna no se encienden las luces traseras. Un vehículo sin luces traseras encendidas puede no ser visto por otros conductores en la oscuridad, en caso de precipitaciones o condiciones de visibilidad desfavorables.**

⚠ ATENCIÓN

Si los faros están regulados demasiado altos y se hace un uso inadecuado, se podría distraer y deslumbrar a otros usuarios de la vía. Ello podría ocasionar un accidente, con graves consecuencias.

- **Asegúrese siempre de que los faros estén ajustados correctamente.**

Aviso

- **Se deben observar las disposiciones legales al respecto de cada país para el uso de las luces del vehículo.**
- **La luz de cruce sólo funciona con el encendido conectado. Cuando se desconecta el encendido, se conecta automáticamente la luz de posición.**

Luces antiniebla

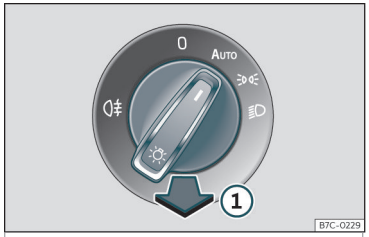


Fig. 88 Tablero de instrumentos: mando de las luces.

El testigo de control ⊘ muestra adicionalmente, en el mando de las luces o en el »

cuadro de instrumentos, cuándo están conectadas las luces antiniebla.

- **Encender luz trasera antiniebla** ⊄: tire del conmutador de las luces hasta que encastre ››› **fig. 88** ① desde la posición ≋, ≡D o bien **AUTO**.
- Para desconectar las luces antiniebla, pulse el conmutador de las luces, o bien gírelo hasta la posición **0**.

Aviso

La luz trasera antiniebla puede deslumbrar a los vehículos que vengan por detrás. Utilice la luz trasera antiniebla sólo cuando la visibilidad sea muy escasa.

Palanca de intermitentes y de luz de carretera

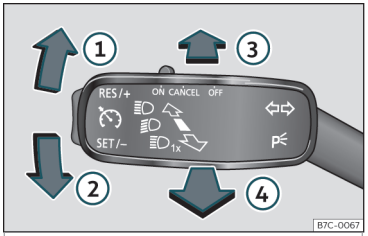


Fig. 89 Palanca de intermitentes y de luz de carretera.

Mueva la palanca hacia la posición deseada:

① Intermitente derecho o luz de estacionamiento derecha (encendido desconectado).

② Intermitente izquierdo o luz de estacionamiento izquierda (encendido desconectado).

③ Luz de carretera encendida: testigo de control ≡D iluminado en el cuadro de instrumentos.

④ Luz de ráfagas: iluminada con la palanca presionada. Testigo de control ≡D iluminado.

Coloque la palanca en la posición base para desconectar la función correspondiente.

Intermitentes de confort

Con el encendido conectado, desplace la palanca hasta el punto en que ofrece resistencia hacia arriba o abajo y suelte la palanca. El intermitente parpadeará tres veces.

Los intermitentes de confort se activan y desactivan en el sistema Easy Connect a través de la tecla > **AJUSTES** > **Iluminación** > **Asistente de iluminación** > **Intermitentes de confort** ››› pág. 87.

En vehículos que no dispongan del menú correspondiente, la función puede desactivarse en un taller especializado.

Luz de estacionamiento P≤

La luz de estacionamiento sólo funciona con el encendido desconectado. Si dicha luz está encendida, sonará una señal acústica mientras la puerta del conductor permanezca abierta.

- Desconecte el encendido.
- Desplace la palanca de los intermitentes hacia arriba o hacia abajo.

Cuando la luz de estacionamiento está conectada se enciende la luz de posición delantera y el piloto trasero en el lado correspondiente del vehículo.

Luz de estacionamiento a ambos lados

- Desconecte el encendido.
- Sitúe el conmutador de las luces en la posición ≋.
- Bloquee el vehículo desde el exterior.

Al hacerlo, tan sólo se ilumina la luz de posición de ambos faros, así como los pilotos posteriores parcialmente.

⚠ ATENCIÓN

Utilizar los intermitentes inadecuadamente, no utilizarlos u olvidar desactivarlos puede confundir a los usuarios de la vía. Ello podría ocasionar un accidente de graves consecuencias.

- Avise siempre que vaya a cambiar de carril, adelantar o en maniobras de giro activando el intermitente con suficiente antelación.
- Tan pronto finalice la maniobra de cambio de carril, adelantamiento o giro, desconecte el intermitente.

⚠ ATENCIÓN

El uso inadecuado de la luz de carretera puede causar accidentes y lesiones graves, puesto que la luz de carretera puede distraer y deslumbrar a otros conductores.

Aviso

- **Si los intermitentes de confort están en marcha (tres parpadeos) y se activa el intermitente de confort de la parte contraria, la parte activa deja de parpadear y solo parpadea una vez en la nueva parte seleccionada.**
- **El intermitente sólo funciona con el encendido conectado. Los intermitentes de emergencia funcionan también con el encendido desconectado.**
- **Si falla un intermitente del remolque, deja de parpadear el testigo de control (intermitentes del remolque) en lugar de parpadear a doble velocidad el intermitente en el vehículo.**
- **La *luz de carretera* sólo puede encenderse estando la luz de cruce conectada.**
- **En condiciones meteorológicas frías o húmedas, los faros, pilotos traseros e intermitentes, podrían quedar temporalmente empañados por dentro. Este fenómeno es normal y no influye en absoluto en la vida útil del sistema de alumbrado del vehículo.**
- **Si deja conectado el intermitente izquierdo o derecho y después desconecta el encendido, la luz de estacionamiento no se activa automáticamente.**

Asistente de la luz de carretera (Light Assist)*

El asistente de la luz de carretera actúa, dentro de los límites del sistema y en función de las condiciones del entorno y del tráfico. Una vez conectado, el sistema se activa a partir de una velocidad de unos 60 km/h (37 mph) y se desactiva por debajo de unos 30 km/h (18 mph) ››› ⚠.

Cuando el sistema está activado y la cámara detecta otros vehículos que pueden ser deslumbrados, se desconecta automáticamente la luz de carretera. En caso contrario, se conecta automáticamente la luz de carretera.

En condiciones normales, el asistente de la luz de carretera detecta las zonas iluminadas y desactiva el sistema al atravesar, por ejemplo, una localidad.

Conectar el asistente de la luz de carretera

- Conecte el encendido y gire el conmutador de las luces a la posición **AUTO**.
- Desde la posición base, pulse hacia delante la palanca de los intermitentes y luz de carretera ››› **fig. 89** ③. Cuando se muestre el testigo en la pantalla del cuadro de instrumentos, el asistente de la luz de carretera estará conectado.

Desconectar el asistente de la luz de carretera

- Gire el conmutador de las luces a otra posición distinta a **AUTO** ››› pág. 118.
- **O BIEN:** con la luz de carretera conectada, tire hacia atrás de la palanca de los intermitentes y luz de carretera ››› **fig. 89** ④.
- **O BIEN:** pulse hacia delante la palanca de los intermitentes y luz de carretera para conectar manualmente la luz de carretera. El asistente de la luz de carretera quedará entonces desactivado.

Anomalía en el funcionamiento

Las siguientes condiciones pueden impedir que el regulador de la luz de carretera desconecte dicha luz a tiempo, o que la desconecte en absoluto:

- En vías mal iluminadas con carteles fuertemente reflectantes.

»

- Con usuarios de la vía insuficientemente iluminados (como peatones o ciclistas).
- En curvas cerradas, cuando los vehículos que vienen de frente quedan parcialmente tapados, y en cuestas o pendientes pronunciadas (badenes).
- Cuando, con tráfico que venga de frente separado por un guardarraíl en el centro de la calzada, aparece un conductor que pueda ver claramente por encima del guardarraíl (como un conductor de camión).
- Si la cámara está averiada o se interrumpe su alimentación de corriente.
- Con niebla, nieve y fuertes precipitaciones.
- Con turbulencias de polvo y arena.
- Con gravilla en el campo visual de la cámara.
- Cuando el campo visual de la cámara está empañado, sucio o cubierto por adhesivos, nieve, hielo, etc.

⚠ ATENCIÓN

Las prestaciones de confort del asistente de la luz de carretera no deben inducirle a correr riesgos. El sistema no puede reemplazar la concentración del conductor.

- **Sea usted mismo quien controle siempre la luz de carretera y la adapte a las condiciones de luminosidad, visibilidad y tráfico.**
- **Es posible que el regulador de la luz de carretera no reconozca correctamente todas las situaciones de conducción y funcione con limitaciones en determinadas circunstancias.**
- **Cuando el campo visual de la cámara está sucio, cubierto o dañado, el funcionamiento del regulador de la luz de carretera puede verse afectado. Esto es válido también cuando se modifica la instalación de iluminación del vehículo como, por ejemplo, con la instalación de faros adicionales.**

ⓘ CUIDADO

Para no afectar a la funcionalidad del sistema, tenga en cuenta los siguientes puntos:

- **Limpie con regularidad el campo visual de la cámara, y manténgalo libre de nieve y hielo.**
- **No cubra el campo visual de la cámara.**
- **Verifique que el parabrisas, en la zona del campo visual de la cámara, no esté dañado.**

ⓘ Aviso

La luz de ráfagas y la luz de carretera se puede conectar y desconectar manualmente en cualquier momento con la palanca de los intermitentes y luz de carretera **›› pág. 120.**

Función “Coming home” y “Leaving home”

Las funciones “Coming home” y “Leaving home” iluminan el entorno más próximo al vehículo al subir y bajar del mismo en caso de oscuridad. Cuando están conectadas se encienden las luces de posición y de cruce delanteras, las luces traseras y la luz de la placa de la matrícula.

La función “Leaving Home” se controla mediante un fotosensor.

En el menú de los ajustes del vehículo del sistema de infotainment se puede ajustar la duración del retardo de apagado de las luces, así como activar y desactivar la función.

Activar la función “Coming Home”

Para vehículos con sensor de luz y lluvia.

- Apague el vehículo y quite la llave del contacto con el mando de las luces en la posición **AUTO** **›› pág. 118**.
- La función “Coming Home” automática sólo se activa cuando el sensor de luz detecta oscuridad.

Para vehículos sin sensor de luz y lluvia.

- Desconecte el encendido.
- Accione las ráfagas de luz *1 segundo, aproximadamente*.

La iluminación “Coming home” se enciende al abrir la puerta del conductor. El *retraso de apagado de los faros* empieza al cerrar la última puerta del vehículo o el portón trasero.

La iluminación “Coming Home” se apaga en los siguientes casos:

- Automáticamente, tras finalizar el retraso de apagado de los faros.
- Automáticamente, cuando 30 segundos después del encendido aún está abierta una puerta del vehículo o el portón trasero.
- Al girar el interruptor rotativo de luces a la posición 0 ››› pág. 118.
- Al conectar el encendido.

Activar la función “Leaving Home”

- Desbloquee el vehículo con el mando a distancia.
- La función “Leaving Home” sólo se activa cuando el mando de las luces está en posición AUTO y el sensor de luz detecta oscuridad.

La iluminación “Leaving Home” se apaga en los siguientes casos:

- Automáticamente, tras finalizar el tiempo de retardo del “Leaving Home” (por defecto 30 s).
- Al bloquear el vehículo con el mando a distancia.
- Al girar el mando de luces a la posición 0.
- Al conectar el encendido.

Luz de bienvenida

La luz de bienvenida es una iluminación situada en los espejos exteriores enfocada hacia el suelo que se activa o desactiva si el mando de luces está en posición AUTO y se conecta o desconecta la función “Coming Home” o “Leaving Home”.

Aviso

Para activar la función “Coming Home” y “Leaving Home”, el rotativo de luces debe estar en posición AUTO y el sensor de luz debe detectar oscuridad.

Intermitentes de emergencia ⚠

Fig. 90 Tablero de instrumentos: conmutador de los intermitentes de emergencia.

En caso de peligro, los intermitentes de emergencia sirven para llamar la atención de los demás conductores sobre su vehículo.

Si su vehículo se queda parado:

1. Aparque el vehículo a una distancia prudencial del tráfico rodado.
2. Pulse el conmutador para encender los intermitentes de emergencia ››› ⚠.
3. Pare el motor.
4. Conecte el freno de estacionamiento electrónico.
5. Coloque la palanca selectora en **P**.
6. Utilice el triángulo de preseñalización para indicar la posición de su vehículo de manera que no represente un peligro para otros usuarios de la vía.
7. Lleve siempre consigo la llave al abandonar el vehículo.

Cuando los intermitentes de emergencia están conectados, todos los intermitentes del vehículo parpadean de forma simultánea. Es decir, que tanto los testigos de los intermitentes ⇦ ⇨ como el testigo del conmutador ⚠ parpadean de forma simultánea. Los intermitentes simultáneos de emergencia funcionan también con el encendido desconectado. »

Aviso de frenada de emergencia

Si frena bruscamente y de manera continua a una velocidad superior de aproximadamente 80 km/h (50 mph), parpadean las luces de freno varias veces por segundo con el fin de avisar a los vehículos que circulan por detrás. Si se continúa frenando, los intermitentes de emergencia se encienden automáticamente cuando el vehículo se detiene. Estos se desconectan automáticamente cuando el vehículo inicia de nuevo la marcha.

⚠ ATENCIÓN

- **Un vehículo que quede inmovilizado en la vía comporta un elevado riesgo de accidente. Utilice siempre los intermitentes de emergencia y un triángulo de preseñalización para indicar la posición de su vehículo de manera que no represente un peligro para terceros.**
- **A causa de las altas temperaturas que se pueden alcanzar en el catalizador, no debe aparcar nunca el vehículo en una zona donde pueda entrar en contacto con materiales altamente inflamables como, por ejemplo, hierba seca o gasolina derramada, de lo contrario existe peligro de incendio.**

Aviso

- **La batería del vehículo se descarga (incluso con el encendido desconectado) cuando los intermitentes de emergencia permanecen encendidos durante un período de tiempo largo.**
- **Tenga en cuenta las prescripciones legales al utilizar los intermitentes de emergencia.**

Regulación dinámica del alcance de los faros

El alcance de los faros se adapta automáticamente al estado de carga del vehículo cuando estos se encienden.

⚠ ATENCIÓN

Los objetos pesados en el vehículo pueden hacer que los faros deslumbren y distraigan a otros conductores. Ello podría ocasionar un accidente, con graves consecuencias.

- **Adapte el haz luminoso al estado de carga del vehículo de modo que no deslumbre al resto de conductores.**

Conducción en el extranjero

El haz luminoso de la luz de cruce es asimétrico: el lado de la carretera por el que viaja se ilumina con mayor intensidad.

Cuando un coche fabricado para un país que circulan por la derecha viaja a un país donde el tráfico circula por la izquierda (o viceversa), normalmente es necesario cubrir una parte de la tulipa de los faros con unas máscaras adhesivas o cambiar la regulación de los faros para no deslumbrar al resto de conductores.

Para esos casos, la normativa especifica unos valores de luz que deben cumplirse en determinados puntos de la distribución luminosa. Es lo que se conoce como “luz turista”.

La distribución luminosa que tienen los faros halógenos y full-LED permite cumplir los valores especificados de “luz turista” sin necesidad de máscaras adhesivas o cambios de regulación.

Aviso

La “luz turista” sólo se admite de forma temporal. Si una persona tiene prevista una estancia larga en un país con otro modo de circulación, deberá acudir a un servicio técnico autorizado para cambiar los faros.

Luces interiores

Iluminación del cuadro de instrumentos, pantallas e interruptores

Dependiendo del modelo, puede ajustar la iluminación del cuadro de instrumentos y de interruptores en el Sistema Easy Connect, mediante la tecla > **AJUSTES** >>> pág. 87.

Con el encendido conectado y sin la activación de las luces, en algunos casos, p. ej., al atravesar un túnel sin la función **AUTO** activa, aparecerá el aviso **Encienda las luces** en el cuadro de instrumentos.

Luces interiores y de lectura[1)]

Iluminación de la guantera y del maletero*

Al abrir y cerrar la guantera en el lado del acompañante y el portón trasero, se encenderá y apagará automáticamente la luz respectiva.

Luces de pies*

Las luces de pies en la zona inferior del tablero (conductor y acompañante) se encenderán con puertas abiertas y bajarán de intensidad durante la conducción. Esta intensidad se podrá ajustar a través del menú del sistema de infotainment (tecla > **AJUSTES > Iluminación > Iluminación del habitáculo** ››› pág. 87).

Luz de ambiente*

La luz de ambiente ilumina la zona de la consola central, la zona de los pies y, en función de la versión, también el panel de las puertas anteriores.

La luz de ambiente en los paneles de las puertas puede cambiar de color. La intensidad y el color se podrán ajustar a través del menú del sistema de infotainment (tecla > **AJUSTES > Iluminación ambiental** ››› pág. 87).

Aviso

Las luces de lectura se apagan al cerrar el vehículo con la llave o transcurridos algunos minutos, si se extrajo la llave del contacto. De este modo se evita que se descargue la batería del vehículo.

[1)] Dependiendo del nivel de equipamiento del vehículo, las siguientes luces interiores pueden ser con LED: luz de cortesía anterior, luz de cortesía posterior, luz de pies, luz de parasol y guantera.

Visibilidad

Sistemas limpiaparabrisas y limpialuneta

Palanca del limpiacristales

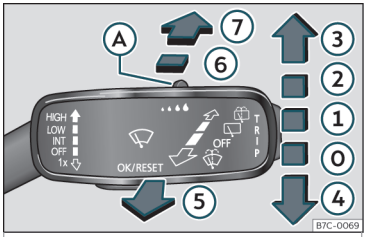


Fig. 91 Manejo del limpiaparabrisas y limpialuneta.

Mueva la palanca hacia la posición deseada:		
0	OFF	Limpiaparabrisas desconectado.

Mueva la palanca hacia la posición deseada:		
①	INT	Barrido a intervalos para el limpiaparabrisas. Con el mando ››› fig. 91 Ⓐ ajuste los niveles de intervalo (en vehículos sin sensor de lluvia), o bien la sensibilidad del sensor de lluvia.
②	LOW	Barrido lento.
③	HIGH	Barrido rápido.
④	1x	Barrido breve. Pulsación breve, limpieza corta. Mantenga la palanca presionada hacia abajo durante más tiempo para que el barrido sea más rápido.
⑤		Lavaparabrisas. Con la palanca presionada hacia el volante se activa la función lavaparabrisas, los limpiaparabrisas se ponen en marcha de forma simultánea.
⑥		Barrido a intervalos para la luneta trasera. El limpialuneta limpia en intervalos de 6 segundos aproximadamente.
⑦		Con la palanca presionada se activa la función lavaluneta, el limpialuneta se pone en marcha de forma simultánea.

⚠ ATENCIÓN

No utilice el sistema limpiaparabrisas con temperaturas invernales sin haber calentado previamente el parabrisas con el sistema de calefacción y ventilación. El líquido del limpiaparabrisas se podría congelar sobre el parabrisas dificultando así la visibilidad delantera.

CUIDADO

Si se desconecta el encendido con los limpiacristales conectados, éstos acaban el barrido y vuelven a su posición de reposo. Al volver a conectar el encendido el limpiacristales seguirá funcionando en el mismo nivel de barrido. En caso de hielo, nieve y otros obstáculos sobre el parabrisas se puede dañar el limpiaparabrisas y su respectivo motor.

- **Antes de iniciar la marcha, retire, si es el caso, la nieve y el hielo de los limpiaparabrisas.**
- **Despegue con cuidado las escobillas del limpiaparabrisas congeladas del cristal. CUPRA recomienda para ello un aerosol antihielo.**
- **No conecte el limpiaparabrisas si el parabrisas está seco. Con la limpieza en seco de las escobillas sobre el parabrisas éste se puede dañar.**
- **En caso de helada, compruebe si las escobillas se han helado antes de poner en marcha el limpiaparabrisas. Si hace frío, al estacionar el vehículo puede ser de ayuda colocar el limpiaparabrisas en posición de servicio** **››› pág. 49.**

Aviso

- **Los sistemas limpiaparabrisas y limpialuneta sólo funcionan con el encendido conectado y el capó o portón, respectivamente, cerrado.**
- **El barrido a intervalos para el limpiaparabrisas se realiza en función de la velocidad del vehículo. Cuando más rápido se conduce, más a menudo limpia.**
- **El limpialuneta se conecta automáticamente cuando está activado el limpiaparabrisas y se engrana la marcha atrás.**

Funciones del limpiaparabrisas

Comportamiento del limpiaparabrisas en diferentes situaciones

- Si el vehículo está parado la posición activada pasa provisionalmente a la posición anterior.
- Cuando se activa el lavaparabrisas el climatizador se enciende durante unos 30 segundos en modo de recirculación del aire, para evitar el olor del líquido limpiaparabrisas en el interior del vehículo.
- En el barrido a intervalos, los intervalos funcionan según la velocidad. Cuanto mayor es la velocidad más corto es el intervalo.

Eyectores térmicos del limpiaparabrisas*

La calefacción sólo descongela los eyectores congelados, no el agua de los tubos flexibles. Los eyectores térmicos del limpiaparabrisas regulan su potencia calorífica automáticamente al conectarse el encendido, en función de la temperatura ambiental.

Sistema lavafaros*

El lavafaros limpia el cristal de los faros y solo funciona con la luz de cruce encendida. Tras conectar el encendido, los faros también se lavan cuando se acciona el barrido automático del lavaparabrisas por primera vez y luego cada quinta vez.

Limpie con regularidad la suciedad que se haya incrustado en los faros, p. ej., los restos de insectos.

Para garantizar el funcionamiento del lavafaros también en invierno, limpie la nieve que pudiera haber en las tapas de los eyectores situadas en el paragolpes. Dado el caso, elimine el hielo con un aerosol antihielo.

Aviso

- **Si el limpiaparabrisas encuentra algún obstáculo en el parabrisas, intentará barrerlo. Si el obstáculo permanece bloqueando el funcionamiento del limpiaparabrisas, éste se detendrá. Retire el obstáculo y conecte de nuevo el limpiaparabrisas.**
- **Si se detiene el vehículo estando el limpiaparabrisas funcionando en la posición 1.ª o 2.ª velocidad, automáticamente comenzará a funcionar en una posición inferior. Si el vehículo reinicia la marcha, el limpiaparabrisas seguirá funcionando en la posición seleccionada originalmente.**
- **Tras accionar el lavaparabrisas, volverá a realizarse un barrido aproximadamente 5 segundos después, siempre que el vehículo esté circulando (función “lagrimeo”). Si en un periodo de tiempo inferior a 3 segundos, después de la función “lagrimeo” se acciona de nuevo la función lavaparabrisas, se iniciará un nuevo ciclo de lavado sin realizar el último barrido. Para volver a disponer de la función “lagrimeo”, deberá desactivar y activar el encendido.**

Sensor de lluvia

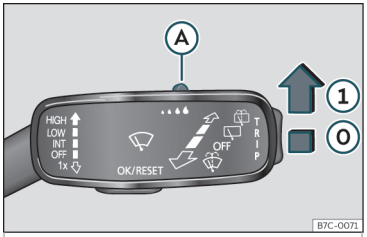


Fig. 92 Palanca del limpiaparabrisas: ajustar el sensor de lluvia (A).

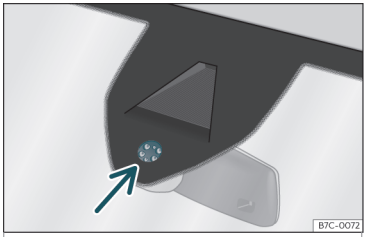


Fig. 93 Superficie sensible del sensor de lluvia.

El sensor de lluvia activado controla por sí mismo los intervalos del limpiaparabrisas en función de la cantidad de lluvia ››› ⚠. La sensibilidad del sensor de lluvia se puede ajustar manualmente. Barrido manual ››› pág. 125.

Pulse la palanca a la posición deseada ››› fig. 92:

(0) Sensor de lluvia desactivado.

(1) Sensor de lluvia activo; barrido automático si es necesario.

(A) Ajustar la sensibilidad del sensor de lluvia

- Ajustar el mando hacia la derecha: nivel de sensibilidad alto.
- Ajustar el mando hacia la izquierda: nivel de sensibilidad bajo.

»

Tras desconectar el encendido y volver a conectarlo, el sensor de lluvia permanece activado y funciona de nuevo cuando el limpiaparabrisas está en la posición ① y se circula a más de 16 km/h (10 mph).

Comportamiento modificado del sensor de lluvia

Las posibles causas de anomalías e interpretaciones erróneas *en la zona de la superficie sensible* ››› **fig. 93** del sensor de lluvia son, entre otras:

- Escobillas dañadas: una película de agua en las escobillas dañadas puede alargar el tiempo de activación, disminuir los intervalos de lavado o provocar un barrido rápido y continuado.
- Insectos: la presencia de insectos puede causar la activación del limpiaparabrisas.
- Sal en las calles: en invierno la sal que se tira en las calles puede provocar un barrido exageradamente largo con el parabrisas casi seco.
- Suciedad: el polvo seco, la cera, el recubrimiento de los cristales (efecto loto) o los restos de detergente (túnel de lavado) pueden disminuir la efectividad del sensor de lluvia o hacer que reaccione más tarde, más despacio o que no funcione.
- Grieta en el parabrisas: el impacto de una piedra desencadena un ciclo único de barrido con el sensor de lluvia conectado. A continuación el sensor de lluvia detecta la reducción de la superficie sensible y se ajusta. Según el tamaño del impacto de la piedra el comportamiento del sensor puede variar.

⚠ ATENCIÓN

Es posible que el sensor de lluvia no detecte la lluvia de modo suficiente y no active el limpiaparabrisas.

- **En caso necesario conecte el limpiaparabrisas de forma manual cuando el agua dificulte la visibilidad en el parabrisas.**

Aviso

- **Limpie regularmente la superficie sensible del sensor de lluvia y compruebe posibles daños en las escobillas ››› fig. 93 (flecha).**
- **Para retirar ceras y recubrimientos se recomienda el uso de un detergente para cristales con alcohol.**
- **No ponga pegatinas en el parabrisas delante del sensor de lluvia*. Podrían producirse alteraciones o fallos en el mismo.**

Espejos retrovisores

Retrovisor interior antideslumbrante

Retrovisor interior con función antideslumbrante automática*

La función antideslumbrante se activa cada vez que se conecta el encendido.

Cuando la función antideslumbrante está activada, el retrovisor interior se oscurece **automáticamente** dependiendo de la incidencia de la luz. La función antideslumbrante se ve anulada si se engrana la marcha atrás.

⚠ ATENCIÓN

En caso de rotura de un espejo retrovisor antideslumbrante automático podría salir un líquido electrolítico. Éste puede irritar la piel, los ojos y los órganos respiratorios. Si entrara en contacto con este líquido, deberá aclararlo con abundante cantidad de agua. Consulte a un médico en caso necesario.

CUIDADO

En caso de rotura de un espejo retrovisor antideslumbrante automático podría salir un líquido electrolítico. Este líquido ataca las superficies de plástico. Límpielo cuanto antes con una esponja mojada.

Aviso

- **Si se obstaculiza la incidencia de la luz en el retrovisor interior (p. ej., con la mampara contra el sol*), los retrovisores con ajuste automático para posición antideslumbrante no funcionan a la perfección.**
- **Con la iluminación interior encendida o la marcha atrás puesta no se oscurecen los retrovisores con ajuste automático para posición antideslumbrante.**
- **Si tiene que colocar cualquier tipo de adhesivo en el parabrisas, no lo haga delante de los sensores. De lo contrario podría provocar que la función antideslumbrante automática del retrovisor interior no funcione bien o no funcione en absoluto.**

Ajustar los retrovisores exteriores

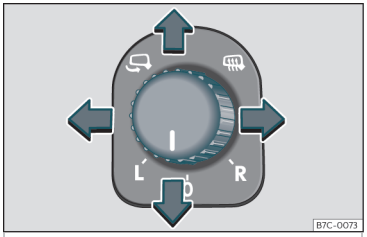


Fig. 94 Detalle de la puerta del conductor: mando para el retrovisor exterior.

Gire el mando hacia la posición correspondiente:

L/R Moviendo el mando en la posición deseada ajuste los retrovisores del lado del conductor (L, izquierda) y del lado del acompañante (R, derecha) en la dirección deseada.

Según equipamiento, los espejos de los retrovisores se calientan en función de la temperatura exterior.

Plegado de los retrovisores.

Regulación sincronizada de los retrovisores exteriores

Seleccione en el menú del sistema Easy Connect > **`Ajustes > Retrovisores y limpiaparabrisas > Retrovisores`** si los espejos retrovisores exteriores deben ajustarse de forma sincronizada.

- Gire el mando hasta la posición **L**[1].
- Ajuste el retrovisor exterior izquierdo. El retrovisor derecho se ajustará simultáneamente (de forma sincronizada).
- Si fuera necesario, corrija el ajuste del retrovisor del lado derecho: gire el mando hasta la posición **R**[1].

Función de inclinación del retrovisor exterior del acompañante*

Para que al aparcar marcha atrás sea posible ver el bordillo, por ejemplo, la superficie del espejo del acompañante se puede inclinar automáticamente hacia él si previamente se ha memorizado la posición. Para ello el mando debe estar en la posición **R**[1].

El retrovisor vuelve a la posición de partida tan pronto como conduzca hacia adelante a una velocidad superior a los 15 km/h (9 mph) o al desconectar el encendido. También »

[1] En los vehículos con el volante a la derecha, la regulación es simétrica.

vuelve a su posición de partida si se modifica la posición en la que se encuentra el mando.

Memorizar los ajustes del retrovisor exterior del acompañante para función de inclinación

- Conecte el encendido.
- Mediante el sistema Easy Connect, tecla > **AJUSTES** > **Retrovisores y limpiaparabrisas** > **Retrovisores** seleccione **Bajar al dar marcha atrás** ››› pág. 87.
- Seleccione en el mando la posición **R**[1].
- Engrane la marcha atrás.
- Ajuste el retrovisor exterior del acompañante de manera que pueda ver bien el bordillo de la acera, por ejemplo.
- Desengrane la marcha atrás.
- La posición ajustada para el retrovisor se memoriza.

Plegar los retrovisores exteriores al cerrar el vehículo*

Mediante el sistema Easy Connect, tecla > **AJUSTES** > **Retrovisores y limpiaparabrisas** > **Retrovisores** se puede seleccionar que los espejos exteriores se plieguen al dejar estacionado y cerrar el vehículo ››› pág. 87.

Cuando se cierra el vehículo con el mando a distancia los retrovisores exteriores se pliegan automáticamente. Cuando se abre el vehículo con el mando a distancia, los retrovisores se despliegan automáticamente.

⚠ ATENCIÓN

Los retrovisores convexos o asféricos* aumentan el campo visual. Sin embargo, los objetos se ven más pequeños y más distantes. Si utiliza estos retrovisores para determinar la distancia con los vehículos que vienen detrás al realizar un cambio de carril, podría equivocarse, lo que supone peligro de accidente.

⚠ ATENCIÓN

Plegar y desplegar el retrovisor exterior sin prestar atención puede causar lesiones.

- **Pliegue o despliegue el retrovisor exterior si no hay nadie en el recorrido del retrovisor.**
- **Al mover el espejo retrovisor, tenga cuidado de no pillarse los dedos entre el espejo y el soporte del mismo.**

CUIDADO

- **Si por algún influjo exterior (p. ej., un golpe al maniobrar) variase la posición de la carcasa del retrovisor, habrá que abatir eléctricamente los retrovisores hasta hacer tope. La carcasa del retrovisor no se debe colocar en ningún caso a mano en la posición de partida, ya que ello iría en detrimento del funcionamiento de la mecánica del retrovisor.**
- **Si lava el vehículo en un túnel de lavado automático, deberá replegar los retrovisores exteriores para evitar que se dañen. Los retrovisores exteriores de replegado eléctrico no deben desplegarse y replegarse con la mano, sino sólo eléctricamente.**

Aviso

- **Si el ajuste eléctrico falla, ambas superficies de los espejos podrán ser ajustadas manualmente, presionando sobre el borde.**
- **La función de plegado de los retrovisores exteriores no se activa con velocidades superiores a 40 km/h (25 mph).**

[1] En los vehículos con el volante a la derecha, la regulación es simétrica.

Protección del sol

Parasoles

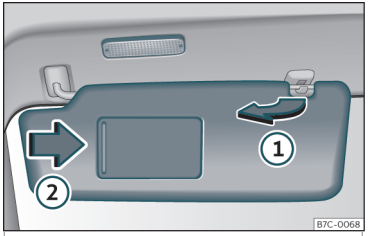


Fig. 95 Parasol.

Posibilidades de regulación de los parasoles para el conductor y el acompañante

- Bajar el parasol hacia el parabrisas.
- El parasol puede extraerse de la fijación y girarse hacia la puerta ››› **fig. 95** ①.
- Bascule el parasol hacia la puerta, longitudinalmente hacia atrás.

En el parasol hay un espejo de cortesía, cubierto por una tapa. Al correr la tapa ② se enciende una luz.

La luz se apaga al cerrar la tapa del espejo de cortesía o al subir el parasol.

⚠ ATENCIÓN

Los parasoles abatidos pueden reducir la visibilidad.

- **Coloque siempre los parasoles de nuevo en su fijación cuando ya no los necesite.**

Aviso

La luz que se encuentra encima del parasol se apaga automáticamente en determinadas condiciones tras unos minutos. De este modo se evita que se descargue la batería del vehículo.

Asientos y apoyacabezas

Ajustar los asientos

Ajuste manual de los asientos delanteros

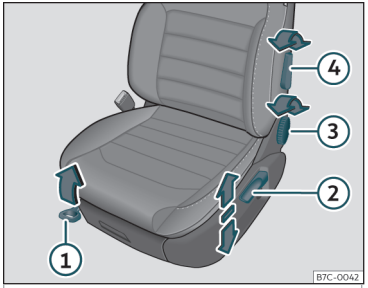


Fig. 96 Asientos delanteros: ajuste manual del asiento.

① Adelante/atrás: tire de la palanca y desplace el asiento. ¡El asiento debe encastrarse al soltar la palanca!

② Subir/bajar: mueva la palanca hacia arriba o hacia abajo; en caso necesario, varias veces.

③ Inclinar respaldo: gire la rueda de mano.

④ Apoyo lumbar: mueva la palanca hasta alcanzar la posición deseada.

»

⚠ ATENCIÓN

El ajuste incorrecto de los asientos puede provocar accidentes y lesiones graves.

- **Ajuste los asientos únicamente cuando el vehículo esté detenido, dado que de lo contrario se podrían mover inesperadamente durante la marcha y se podría perder el control del vehículo. Además, al realizar el ajuste se adopta una posición incorrecta.**
- **Ajuste los asientos delanteros en sentido vertical, longitudinal y en inclinación únicamente cuando no se encuentre nadie en la zona de ajuste de los mismos.**
- **No permita que ningún objeto obstaculice la zona de ajuste de los asientos.**
- **No permita que las zonas de ajuste y de bloqueo de los asientos estén sucias.**

⚠ ATENCIÓN

La utilización incorrecta de tapizados y fundas para los asientos podría provocar el accionamiento accidental del ajuste eléctrico del asiento y que este se moviera inesperadamente durante la marcha. Esto podría provocar que se perdiera el control del vehículo y se produjeran accidentes y lesiones. Asimismo se pueden producir daños materiales en los componentes eléctricos de los asientos delanteros.

- **No fije ni coloque nunca tapizados ni fundas para los asientos en los mandos eléctricos de estos.**
- **No utilice nunca tapizados ni fundas que no hayan sido autorizados de forma expresa para los asientos de este vehículo.**

Ajuste eléctrico del asiento del conductor*

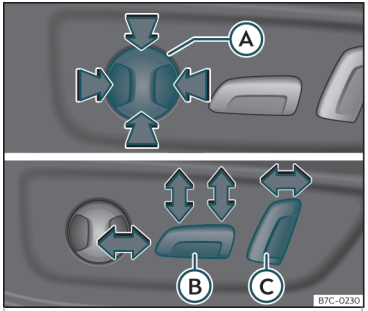


Fig. 97 Asiento del conductor: ajuste eléctrico del asiento.

Ⓐ Ajustar el apoyo lumbar: pulse la tecla según la posición que desee.

Ⓑ Asiento hacia adelante/atrás: pulse la tecla hacia adelante/atrás.

Asiento hacia arriba/abajo: pulse la parte trasera de la tecla hacia arriba/abajo. Para ajustar la inclinación del cojín, pulse la parte delantera de la tecla hacia arriba/abajo.

Ⓒ Respaldo más/menos inclinado: pulse la tecla hacia adelante/atrás.

⚠ ATENCIÓN

- **Si se utilizan los asientos delanteros eléctricos de forma negligente o sin prestar la debida atención, se pueden causar lesiones graves.**
- **Los asientos delanteros también se puede ajustar eléctricamente con el encendido desconectado. No deje nunca en el interior del vehículo a ningún niño ni a ninguna persona que pueda precisar ayuda.**
- **En caso de emergencia, el ajuste eléctrico se puede interrumpir pulsando otro mando.**

CUIDADO

Para no dañar los componentes eléctricos de los asientos delanteros, evite ponerse de rodillas en los mismos o someter la banqueta y el respaldo a cargas excesivas concentradas en un solo punto.

Aviso

- **Si la batería del vehículo tiene poca carga, es posible que no se pueda ajustar el asiento eléctricamente.**

- **Si se pone el motor en marcha durante el ajuste eléctrico de los asientos, este se interrumpirá.**

Apoyacabezas

Introducción al tema

A continuación se describen las posibilidades de ajuste y el desmontaje de los apoyacabezas. Asegúrese siempre de que los asientos estén ajustados correctamente ››› pág. 12.

Todas las plazas están equipadas con apoyacabezas. El apoyacabezas central trasero solo está previsto para la plaza central del asiento trasero. Por ello, no lo monte en ninguna otra plaza.

Ajuste correcto del apoyacabezas

Ajuste el apoyacabezas de modo que el borde superior del mismo quede a la altura de la parte superior de la cabeza, pero nunca por debajo de los ojos. Mantenga la parte trasera de la cabeza siempre lo más cerca posible del apoyacabezas.

Ajuste del apoyacabezas en el caso de personas de poca estatura

Baje el apoyacabezas hasta el tope aunque la cabeza quede por debajo del borde superior del mismo. En la posición más baja puede que quede un pequeño espacio entre el apoyacabezas y el respaldo del asiento.

Ajuste del apoyacabezas en el caso de personas de gran estatura

Suba el apoyacabezas hasta el tope.

⚠ ATENCIÓN

Si se circula con el apoyacabezas desmontado o ajustado incorrectamente, aumenta el riesgo de sufrir lesiones graves o mortales en caso de accidente, frenazos y maniobras bruscas.

- **Viaje siempre con el apoyacabezas montado y ajustado correctamente.**
- **Para reducir el riesgo de sufrir lesiones cervicales en caso de accidente, ajuste el apoyacabezas correctamente según su estatura teniendo en cuenta que el borde superior del mismo quede a la altura de la parte superior de la cabeza, pero nunca por debajo de los ojos. Mantenga la parte trasera de la cabeza lo más cerca posible del apoyacabezas y centrada.**
- **No ajuste nunca el apoyacabezas durante la marcha.**
- **Bajo ningún concepto, los pasajeros de los asientos posteriores viajarán con los apoyacabezas en posición de no uso.**

ⓘ CUIDADO

Al desmontar y montar los apoyacabezas, evite que topen contra el revestimiento interior del techo, el respaldo del asiento delantero u otras partes del vehículo. De lo contrario se pueden producir daños.

Ajustar los apoyacabezas

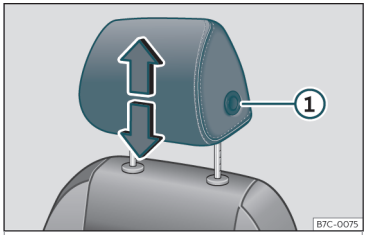


Fig. 98 Asiento delantero: regulación del apoyacabezas.

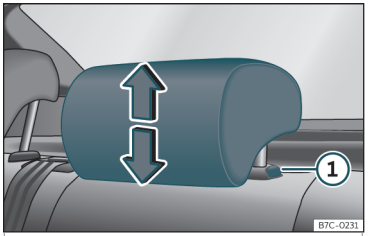


Fig. 99 Apoyacabezas trasero: regulación del apoyacabezas.

Ajustar la altura de los apoyacabezas

- Agarre el apoyacabezas con ambas manos por los lados y empuje hacia arriba hasta encajarlo en la posición deseada. Para bajarlo, haga la misma acción, pulsando el botón lateral ① ››› **fig. 98** ››› **fig. 99**.
- El apoyacabezas tiene que encastrar correctamente en una posición.

Desmontar y montar los apoyacabezas

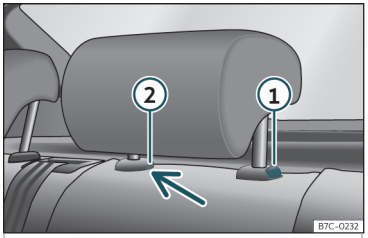


Fig. 100 Apoyacabezas trasero: desmontaje.

Desmontar y montar los apoyacabezas delanteros

- Desplace el apoyacabezas hacia arriba hasta llegar al tope.
- Presione el botón lateral ››› **fig. 98** ① y extraiga el apoyacabezas.
- Al volver a montarlo, introduzca el apoyacabezas en los orificios del respaldo empujándolo hacia abajo hasta que encastre.

Desmontar los apoyacabezas traseros

Para desmontar el apoyacabezas se debe abatir parcialmente hacia adelante el respaldo que corresponda.

- Desbloquee el respaldo ››› **pág. 135**.
- Desplace el apoyacabezas hacia arriba hasta llegar al tope.
- Pulse la tecla ››› **fig. 100** ①, apretando a la vez por el orificio del seguro ② con un destornillador plano de máximo 5 mm de anchura y retire el apoyacabezas.
- Incorpore el respaldo hasta que encastre bien ››› ⚠ **en Abatir y levantar el respaldo del asiento trasero de la pág. 135**.

Montar los apoyacabezas traseros

Para montar los apoyacabezas exteriores debe abatirse parcialmente hacia adelante el respaldo correspondiente.

- Desbloquee el respaldo ››› **pág. 135**.
- Introduzca las barras del apoyacabezas en sus guías hasta que encastren perceptiblemente. El apoyacabezas no debe poder sacarse del respaldo.
- Incorpore el respaldo hasta que encastre bien ››› ⚠ **en Abatir y levantar el respaldo del asiento trasero de la pág. 135**.

⚠ ATENCIÓN

Desmonte los reposacabezas traseros sólo cuando sea necesario fijar un asiento para niños. Cuando retire el asiento para niños, vuelva a montar en seguida el reposacabezas.

Funciones de los asientos

Abatir y levantar el respaldo del asiento trasero

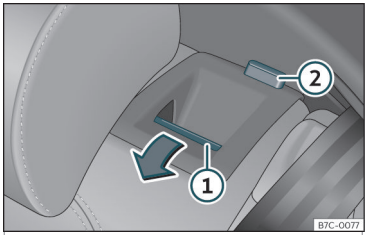


Fig. 101 Asiento trasero: abatir el respaldo.

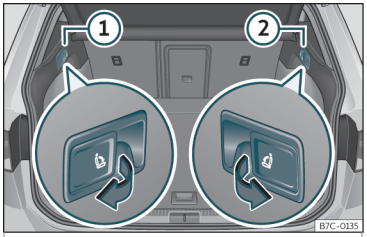


Fig. 102 En el maletero: palancas para desbloqueo a distancia de las partes izquierda ① y derecha ② del respaldo trasero.

El respaldo del asiento trasero está dividido y se puede abatir cada parte por separado hacia delante para ampliar el maletero.

Abatir el respaldo del asiento trasero con la tecla de desbloqueo

- Baje el apoyacabezas hasta el tope ››› **pág. 133**.
- Tire de la tecla de desbloqueo ››› **fig. 101** ① hacia delante y, al mismo tiempo, abata el respaldo. El respaldo trasero está desbloqueado cuando se ve una marca roja en la tecla ②.

Abatir el respaldo del asiento trasero hacia delante desde el maletero con las palancas de desbloqueo

- Baje el apoyacabezas hasta el tope ››› **pág. 133**.
- Abra el portón del maletero ››› **pág. 107**.
- Tire de la palanca de desbloqueo ››› **fig. 102** de la parte del respaldo que desee abatir.
- La parte correspondiente del respaldo estará desbloqueada o se abatirá hacia delante.
- Dado el caso, cierre el portón del maletero ››› **pág. 107**.

Levantar el respaldo del asiento trasero

- Levante el respaldo y presiónelo con fuerza en el bloqueo hasta que encastre bien ››› ⚠.
- La marca roja de la tecla de desbloqueo ② ya no deberá verse.
- Asegúrese de que el cinturón de seguridad no quede aprisionado.
- El respaldo tiene que quedar bien encastrado.
- En caso necesario, ajuste el apoyacabezas.

⚠ ATENCIÓN

Si se abate o levanta el respaldo del asiento trasero de modo incontrolado o sin prestar atención, podrían producirse lesiones graves.

- **Al abatir el respaldo del asiento trasero, asegúrese siempre de que no haya ninguna persona ni ningún animal en la zona del respaldo.**

»

- No abata ni levante nunca el respaldo del asiento trasero durante la marcha.
- Al levantar el respaldo del asiento trasero, asegúrese de no aprisionar ni dañar el cinturón de seguridad.
- Al abatir y levantar el respaldo del asiento trasero, mantenga siempre las manos, los dedos, los pies y demás partes del cuerpo fuera de la zona del recorrido del mismo.
- Para que los cinturones de seguridad de las plazas traseras ofrezcan la protección necesaria, todas las partes del respaldo del asiento trasero deberán ir siempre encastradas correctamente. Esto es especialmente importante en el caso de la plaza central trasera. Si una persona va sentada en una plaza cuyo respaldo no esté bien encastrado, saldrá lanzada hacia delante junto con el respaldo en caso de un frenazo, una maniobra brusca o un accidente.
- Cuando el respaldo del asiento trasero esté abatido o no esté bien encastrado, no permita que viaje nadie en las plazas correspondientes (ni siquiera un niño).

CUIDADO

Si se abate o se levanta el respaldo del asiento trasero de modo incontrolado o sin prestar atención, podrían producirse daños en el vehículo y en otros objetos.

- Antes de abatir el respaldo del asiento trasero hacia delante, ajuste siempre los asientos delanteros de forma que ni los apoyacabezas ni el acolchado del respaldo trasero topen contra ellos.
- Antes de abatir el respaldo del asiento trasero, asegúrese siempre de que no haya ningún objeto en la zona del recorrido del respaldo.

Reposabrazos central delantero

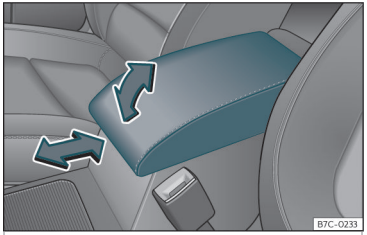


Fig. 103 Reposabrazos central delantero.

Para *levantar* el reposabrazos, tire de él hacia arriba en el sentido de la flecha ››› **fig. 103** encastre por encastre.

Para *bajar* el reposabrazos, tire primero de él hacia arriba hasta el tope. A continuación, bájelo.

Para *ajustar longitudinalmente* el reposabrazos, desplácelo completamente hacia delante ››› **fig. 103** o completamente hacia atrás en el sentido de la flecha correspondiente.

ATENCIÓN

El reposabrazos central delantero podría limitar la libertad de movimientos de los brazos del conductor, lo que podría dar lugar a accidentes y lesiones graves.

- Mantenga los portaobjetos del reposabrazos central siempre cerrados durante la marcha.
- No permita nunca que viaje nadie sentado sobre el reposabrazos central, ni siquiera un niño. Esta posición es incorrecta y puede provocar lesiones graves.

Transportar y equipamientos prácticos

Transporte de objetos

Colocar el equipaje y la carga

Es posible transportar carga y equipaje en el vehículo, en un remolque ››› pág. 327 y en el techo ››› pág. 143. Al hacerlo, tenga en cuenta las disposiciones legales.

Colocar el equipaje en el vehículo de forma segura

- Distribuya la carga en el vehículo lo más uniformemente posible.
- Coloque el equipaje y los objetos pesados siempre en el maletero ››› ⚠.
- Disponga los objetos pesados en el maletero lo más delante posible.
- Tenga en cuenta la masa máxima autorizada por eje, así como la masa máxima autorizada del vehículo ››› pág. 384.
- Fije los objetos a las argollas de amarre del maletero utilizando correas de amarre, cintas de fijación o cintas de sujeción apropiadas ››› pág. 141.
- Coloque también los objetos pequeños de manera segura.
- Adapte correspondientemente la presión de los neumáticos a la carga. Tenga en cuenta el adhesivo de la presión de los neumáticos ››› pág. 359.
- En los vehículos equipados con sistema de control de los neumáticos, ajuste, si es necesario, el nuevo estado de carga ››› pág. 364.

⚠ ATENCIÓN

Los objetos que vayan sueltos o fijados de forma incorrecta pueden provocar lesiones graves en caso de un frenazo, una maniobra brusca o un accidente. Especialmente si los golpea un airbag al dispararse y salen lanzados por el habitáculo. Para reducir el riesgo de que se produzcan lesiones, tenga en cuenta lo siguiente:

- **Coloque todos los objetos en el vehículo de manera segura.**
- **Fije también los objetos pequeños y ligeros.**
- **Coloque los objetos que transporte en el habitáculo de tal modo que durante la marcha no puedan llegar nunca a las zonas en las que se despliegan los airbags.**
- **Mantenga los portaobjetos siempre cerrados durante la marcha.**
- **Coloque los objetos de manera que nunca obliguen a ningún ocupante del vehículo a adoptar una posición incorrecta.**
- **Cuando transporte objetos que ocupen una plaza, no permita nunca que viaje nadie en esa plaza.**
- **No deje objetos duros, afilados o de peso sueltos en los portaobjetos abiertos del vehículo, sobre la cubierta situada detrás del respaldo del asiento trasero ni sobre el tablero de instrumentos.**
- **Saque los objetos duros, afilados o de peso de las prendas de vestir y de las bolsas que lleve en el habitáculo y guárdelos de forma segura.**

⚠ ATENCIÓN

Cuando se transportan objetos pesados, cambian las propiedades de marcha del vehículo y aumenta la distancia de frenado. La carga pesada que no vaya colocada o fijada adecuadamente podría provocar la pérdida del control del vehículo y producir lesiones graves.

- **No cargue nunca el vehículo en exceso. Tanto la carga como su distribución en el vehículo afectan al comportamiento de marcha y a la capacidad de frenado.**
- **Cuando se transportan objetos pesados, las propiedades de marcha del vehículo varían debido al desplazamiento del centro de la gravedad.**
- **Distribuya siempre la carga en el vehículo de forma uniforme y lo más horizontalmente posible.**
- **Coloque los objetos pesados en el maletero siempre delante del eje trasero lo más alejados posible del mismo.**

»

- Los objetos que se lleven en el maletero sin fijar podrían desplazarse repentinamente y modificar el comportamiento de marcha del vehículo.
- Adapte siempre la velocidad y el estilo de conducción a las condiciones de visibilidad, climatológicas, de la calzada y del tráfico.
- Acelere con especial cuidado y cautela.
- Evite frenazos y maniobras bruscas.
- Frene con más antelación de lo habitual.

⚠ ATENCIÓN

- No pierda de vista el vehículo, sobre todo cuando esté abierto el portón trasero. Los niños podrían acceder al maletero y cerrar el portón desde dentro; quedarían encerrados, no podrían salir sin ayuda y correrían peligro de muerte.
- Cierre con llave todas las puertas y el portón trasero cuando abandone el vehículo. Asegúrese, antes de cerrar el vehículo, de que no se encuentra ninguna persona en el interior del mismo.

CUIDADO

Los filamentos eléctricos o, en función del equipamiento, la antena que van integrados en los cristales traseros podrían resultar dañados, incluso irreparablemente, si se rozan con objetos.

Aviso

En las tiendas de accesorios podrá encontrar cintas de transporte para sujetar la carga que se puedan adaptar a las argollas de amarre.

Maletero

Bandeja del maletero

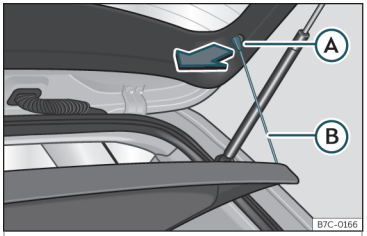


Fig. 104 En el maletero: desmontar y montar la bandeja.

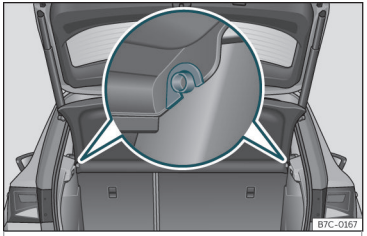


Fig. 105 En el maletero: desmontar y montar la bandeja.

Desmontar

- Desenganche los tirantes de sujeción ››› **fig. 104** Ⓑ de los alojamientos Ⓐ.
- Desencaje la bandeja de los soportes laterales ››› **fig. 105** tirando de ella hacia arriba y extraiga la bandeja.

En caso necesario, la bandeja se puede guardar debajo del doble suelo del maletero ››› **pág. 139**.

Montar

- Introduzca la bandeja horizontalmente haciendo coincidir la “herradura” sobre el eje de los soportes ››› **fig. 105**, y presione hacia abajo hasta que encastre.
- Enganche los tirantes de sujeción ››› **fig. 104** Ⓑ en el portón trasero.

⚠ ATENCIÓN

Si se transportan animales u objetos sueltos o fijados de forma incorrecta sobre la bandeja del maletero, podrían ocasionar lesiones graves en caso de un frenazo, una maniobra brusca o un accidente.

- **No lleve objetos duros, afilados o de peso sueltos o en bolsas sobre la bandeja del maletero.**
- **No lleve nunca animales sobre la bandeja del maletero.**

CUIDADO

- **Asegúrese antes de cerrar el portón que la bandeja del maletero esté bien colocada.**
- **El exceso de volumen de carga del maletero puede provocar un mal asentamiento de la bandeja del maletero y con ello una posible deformación o rotura.**
- **En caso de exceso de volumen de carga del maletero, se recomienda extraer la bandeja.**

Aviso

Tenga en cuenta que, al depositar en la bandeja prendas de ropa, no quede reducida la visibilidad a través de la luneta posterior.

Guardar la bandeja del maletero

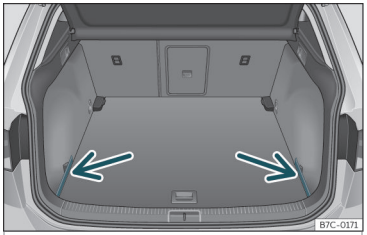


Fig. 106 En el maletero: tapas para guardar la bandeja.

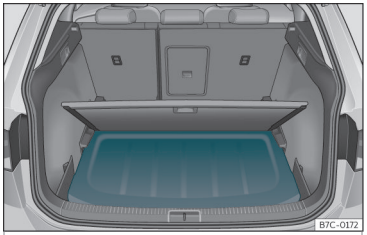


Fig. 107 En el maletero: colocación de la bandeja.

En función del equipamiento, una vez desmontada la bandeja del maletero, se puede guardar debajo del suelo del maletero.

- Extraiga las tapas izquierda y derecha ››› **fig. 106**.
- Coloque la bandeja del maletero en el soporte previsto a tal efecto ››› **fig. 107**.
- Vuelva a colocar las tapas izquierda y derecha en su posición original.

Suelo variable del maletero

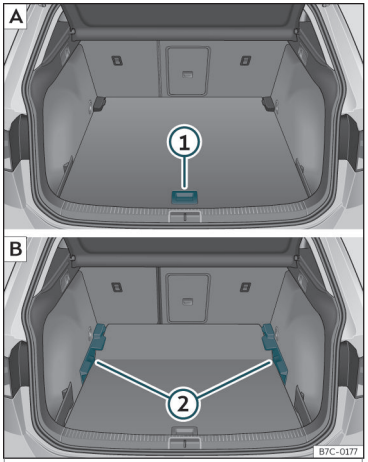


Fig. 108 Suelo variable del maletero: A posición alta; B posición baja.

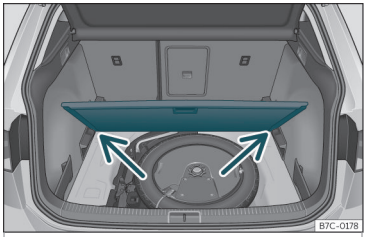


Fig. 109 Suelo variable del maletero: posición inclinada.

Suelo variable en posición alta

- Para pasar de la posición baja a la alta, levante el piso por el asidero ››› **fig. 108** ①, tire de él hacia atrás hasta que la parte delantera del piso rebase totalmente los soportes ②.
- Haga desplazar sobre estos el piso hacia adelante hasta que haga tope en el respaldo de los asientos posteriores y, a continuación, baje el piso con el asidero ①.

Suelo variable en posición baja

- Para pasar de la posición alta a la baja, levante el piso por el asidero ››› **fig. 108** ①, tire de él hacia atrás hasta que la parte delantera del piso rebase totalmente los soportes ②.
- Deje caer la parte anterior contra el piso y empuje el piso hacia adelante hasta que haga tope en el respaldo de los asientos posteriores bajando al mismo tiempo el piso con el asidero ①.

Suelo variable en posición inclinada

Con el suelo variable inclinado se puede acceder a la zona de la rueda de repuesto o al kit antipinchazos.

- Con el suelo variable en posición alta, levántelo por el asidero ››› **fig. 108** ①, tire de él y empuje hacia el respaldo de los asientos posteriores hasta que se doble por la línea de bisagra y la parte móvil del piso repose sobre el mismo.
- Apoye el piso sobre los alojamientos previstos para tal uso ››› **fig. 109** (flechas).

Suelo variable en posición con asientos abatidos

- Para pasar de la posición alta a la baja, levante el suelo variable por el asidero ››› **fig. 108** ① y tire de él hacia atrás un poco.
- Empuje el suelo variable hacia los asientos posteriores abatidos con el asidero ① haciendo un poco de presión hacia abajo para que la parte móvil del piso enrase con los respaldos de los asientos posteriores.

⚠ ATENCIÓN

- **Fije siempre los objetos, incluso cuando el piso del maletero esté levantado correctamente.**

- **Entre el asiento trasero y el piso del maletero levantado sólo transporte objetos que no sobrepasen 2/3 de la altura del piso.**
- **Entre el asiento trasero y el piso del maletero levantado sólo está permitido transportar objetos que no sobrepasen un peso de aproximadamente 7,5 kg.**

CUIDADO

- **El peso máximo que puede soportar el suelo variable del maletero en la posición superior es de 100 kg.**
- **No deje caer el piso del maletero al cerrarlo, guíelo siempre hacia abajo de forma controlada. De lo contrario, los guarnecidos y el piso del maletero podrían resultar dañados.**

Argollas de amarre*

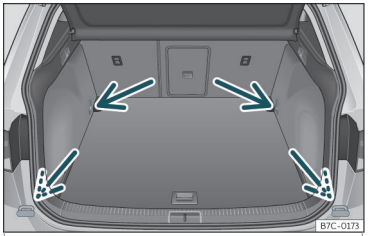


Fig. 110 En el maletero: argollas de amarre.

En la parte delantera y trasera del maletero hay unas argollas de amarre ››› **fig. 110** para fijar objetos sueltos y equipaje mediante correas de amarre y cintas de fijación o de sujeción.

Para usar las argollas de amarre delanteras, hay que levantarlas previamente.

ATENCIÓN

Si se utilizan correas de amarre, cintas de fijación o cintas de sujeción inadecuadas o dañadas, podrían romperse en caso de un frenazo o de un accidente. Los objetos podrían salir entonces lanzados por el habitáculo y provocar lesiones graves o mortales.

- **Utilice siempre correas de amarre, cintas de fijación o cintas de sujeción adecuadas y en buen estado.**
- **Tense las correas de amarre, las cintas de fijación y las cintas de sujeción en cruz sobre la carga colocada en el suelo del maletero y fíjelas a las argollas de amarre de forma segura.**
- **No exceda nunca la carga de tracción máxima de las argollas de amarre cuando fije los objetos.**
- **Asegúrese de que, especialmente en el caso de los objetos planos, el borde superior de la carga quede más alto que las argollas de amarre.**
- **En función del equipamiento, tenga en cuenta los letreros indicativos del maletero sobre cómo colocar la carga.**
- **No fije nunca un asiento para niños a las argollas de amarre.**

Aviso

- **La carga de tracción máxima que pueden soportar las argollas de amarre es de aprox. 3,5 kN.**
- **En establecimientos especializados pueden adquirirse cintas de fijación, cintas de sujeción y sistemas de fijación de la carga adecuados. CUPRA recomienda acudir para ello a un concesionario especializado CUPRA o cualquier concesionario de la red SEAT.**
- **Las argollas de amarre quedan inutilizables para las versiones con rueda de recambio de dotación.**

Bolsa de red*

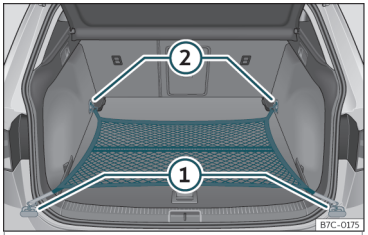


Fig. 111 En el maletero: bolsa de red enganchada a ras del suelo.

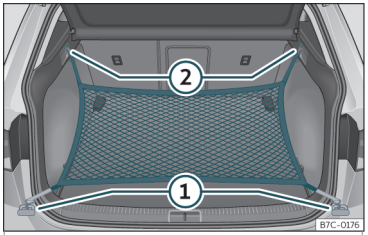


Fig. 112 En el maletero: argollas ① y ganchos ② para enganchar la bolsa de red.

La bolsa de red del maletero impide que el equipaje ligero se desplace. En la bolsa de red, provista de una cremallera, se pueden guardar objetos pequeños.

La bolsa de red se puede enganchar en el maletero de diferentes maneras.

Enganchar la bolsa de red en el piso del maletero

Dado el caso, hay que desplegar previamente las argollas delanteras ››› **pág. 141**.

- Fije los ganchos de la red en las argollas de amarre ① y ② ››› **fig. 111** ››› ⚠. La cremallera de la bolsa tiene que quedar hacia arriba.

Enganchar la bolsa de red junto al umbral de carga

- Fije los ganchos cortos de la red en las argollas de amarre ››› **fig. 112** ① ››› ⚠. La cremallera de la bolsa tiene que quedar hacia arriba.
- Fije las cintas en los ganchos para colgar bolsas ②.

Desmontar la bolsa de red

La bolsa de red enganchada está tensa ››› ⚠.

- Desenganche la bolsa de red de las argollas de amarre.
- Guarde la bolsa de red en el maletero.

⚠ ATENCIÓN

Para fijar la bolsa de red elástica en las argollas de amarre del maletero hay que estirarla. Una vez enganchada queda tensa. Si se engancha y desengancha la bolsa de red inadecuadamente, los ganchos de la misma podrían provocar lesiones.

- **Sujete siempre bien los ganchos de la bolsa para que no se suelten de forma incontrolada de las argollas de amarre al engancharlos y desengancharlos.**
- **Al enganchar y desenganchar los ganchos, protéjase los ojos y la cara para evitar lesiones en caso de que los ganchos se suelten sin control.**
- **Enganche siempre los ganchos de la bolsa de red en el orden descrito. Si se suelta un gancho de improviso, se pueden producir lesiones.**

Ganchos para bolsas

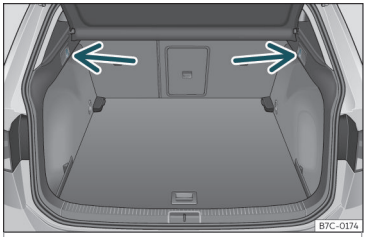


Fig. 113 En el maletero: ganchos para bolsas.

A ambos lados del maletero puede haber ganchos para colgar bolsas ››› **fig. 113**.

Los ganchos para bolsas han sido diseñados para fijar bolsas de compra ligeras.

⚠ ATENCIÓN

No utilice nunca los ganchos para sujetar equipaje u otros objetos. En caso de un frenazo o un accidente, los ganchos podrían romperse.

CUIDADO

El peso máximo que puede soportar cada gancho es de 2,5 kg.

Trampilla para transporte de objetos largos*

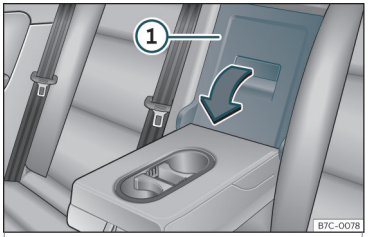


Fig. 114 En el respaldo del asiento trasero: apertura de la trampilla.

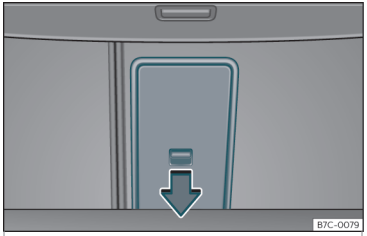


Fig. 115 En el maletero: apertura de la trampilla.

En el asiento trasero, detrás del reposabrazos central, hay una trampilla para poder transportar objetos largos en el habitáculo como, por ejemplo, esquís.

Para evitar ensuciar el habitáculo, los objetos que estén sucios se deberán envolver (en una manta, por ejemplo) antes de introducirlos a través de la trampilla.

Cuando el reposabrazos está bajado, no está permitido que viaje nadie en la plaza central del asiento trasero.

Abrir la trampilla

- Baje el reposabrazos central.
- Tire de la palanca de desbloqueo en el sentido de la flecha y abata completamente la tapa de la trampilla ››› **fig. 114** ① hacia delante.
- Abra el portón trasero.
- Introduzca los objetos largos a través del hueco desde el maletero.
- Fije bien los objetos con el cinturón de seguridad.
- Cierre el portón trasero.

Cerrar la trampilla

- Levante la tapa de la trampilla hasta que encastre. No deberá verse la marca roja en el lado del maletero.
- Cierre el portón trasero.
- En caso necesario, levante el reposabrazos central.

Aviso

La trampilla también puede abrirse desde el maletero. Para ello hay que presionar la palanca de desbloqueo hacia abajo, en el sentido de la flecha, y la tapa hacia delante ››› fig. 115.

Portaequipajes de techo*

Introducción al tema

El techo del vehículo ha sido diseñado para optimizar la aerodinámica. Por ello ya no pueden montarse barras transversales ni sistemas portaequipajes convencionales en los vierteaguas del techo. »

Como los vierteaguas van incorporados en el techo para disminuir la resistencia al aire, sólo se pueden utilizar barras transversales y sistemas portaequipajes homologados por CUPRA.

Casos en los que deberían desmontarse las barras transversales y el sistema portaequipajes

- Cuando no se utilicen.
- Cuando se lave el vehículo en un túnel de lavado.
- Cuando la altura del vehículo supere la altura de paso necesaria, por ejemplo, en algunos garajes.

⚠ ATENCIÓN

- **Fije siempre la carga correctamente con correas o cintas adecuadas y en buen estado.**
- **La carga voluminosa, pesada, larga o plana tiene un efecto negativo sobre la aerodinámica, el centro de gravedad y el comportamiento de marcha del vehículo.**
- **Evite los frenazos y las maniobras bruscas.**
- **Adapte siempre la velocidad y el estilo de conducción a las condiciones de visibilidad, climatológicas, de la calzada y del tráfico.**

ⓘ CUIDADO

- **Desmonte las barras transversales y el sistema portaequipajes siempre antes de entrar en un túnel de lavado automático.**
- **La altura del vehículo aumenta con el montaje de barras transversales y un sistema portaequipajes, así como con la carga que se transporte sobre los mismos. Por ello, asegúrese de que la altura del vehículo no supere la altura límite para atravesar, por ejemplo, pasos subterráneos o puertas de garajes.**
- **Las barras transversales, el sistema portaequipajes y la carga fijada sobre los mismos no deberán interferir en la antena de techo ni obstaculizar la zona del recorrido del techo corredizo panorámico y del portón trasero.**
- **Al abrir el portón trasero, asegúrese de que no choque con la carga del techo.**

Nota relativa al medio ambiente

Cuando van montadas las barras transversales y un sistema portaequipajes, aumenta el consumo de combustible debido a la mayor resistencia aerodinámica.

Fijar las barras transversales y el sistema portaequipajes

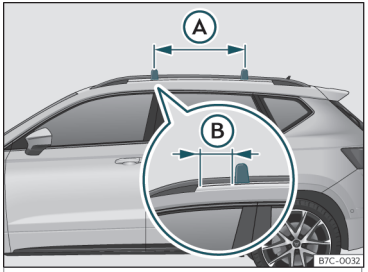


Fig. 116 Puntos de fijación de las barras longitudinales para el portaequipajes del techo.

Las barras transversales son la base de una serie de sistemas portaequipajes especiales. Por motivos de seguridad, es necesario utilizar sistemas específicos para transportar equipaje, bicicletas, tablas de surf, esquís y embarcaciones. En los concesionarios especializados CUPRA o cualquier concesionario de la red SEAT pueden adquirirse accesorios adecuados.

Fije siempre las barras transversales y el sistema portaequipajes correctamente. Tenga siempre en cuenta las instrucciones de montaje que se adjuntan con las barras transversales y el sistema portaequipajes en cuestión.

Las barras transversales se montan en las barras laterales del techo. La distancia entre barras transversales ››› **fig. 116** Ⓐ deberá ser entre 70 y 90 cm y la distancia de las barras transversales con los soportes de las barras laterales del techo Ⓑ deberá ser de 15 cm.

⚠ ATENCIÓN

La fijación y utilización incorrecta de las barras transversales y del sistema portaequipajes pueden ocasionar que el sistema completo se desprenda del techo y ocasione un accidente y lesiones.

- **Tenga siempre en cuenta las instrucciones de montaje del fabricante.**
- **Revise las uniones roscadas y las fijaciones antes de emprender la marcha y, en caso necesario, apriételas tras un breve recorrido. Cuando realice viajes largos, revise las uniones roscadas y las fijaciones en cada descanso que haga.**
- **No lleve a cabo ningún tipo de modificación o reparación en las barras transversales ni en el sistema portaequipajes.**

Aviso

Lea atentamente las instrucciones de montaje que se adjuntan con las barras transversales y el sistema portaequipajes correspondiente y llévelas siempre en el vehículo.

Cargar el sistema portaequipajes

Sólo se podrá fijar la carga de manera segura si las barras transversales y el sistema portaequipajes están correctamente montados ››› ⚠.

Carga máxima autorizada sobre el techo

La carga máxima autorizada que está permitido transportar sobre el techo es de **75 kg**. Esta cifra resulta de la suma del peso del sistema portaequipajes, de las barras transversales y de la carga transportada sobre el techo ››› ⚠.

Infórmese siempre del peso del sistema portaequipajes, de las barras transversales y de la carga que vaya a transportar; dado el caso, péselos. Nunca exceda la carga máxima autorizada sobre el techo.

En caso de utilizar barras transversales y sistemas portaequipajes de menor capacidad de carga, no se podrá aprovechar al máximo la carga autorizada. En este caso, sólo está permitido cargar el sistema portaequipajes hasta el peso límite que figura en las instrucciones de montaje.

Distribuir la carga

Distribuya la carga uniformemente y fíjela de manera correcta ››› ⚠.

Controlar las fijaciones

Una vez montadas las barras transversales y el sistema portaequipajes, revise las uniones atornilladas y las fijaciones tras un breve recorrido y, más adelante, con cierta frecuencia.

⚠ ATENCIÓN

- **Nunca exceda la carga sobre el techo indicada, las cargas autorizadas sobre los ejes ni el peso máximo autorizado del vehículo.**
- **No exceda la capacidad de carga de las barras transversales y del sistema portaequipajes, aunque no se haya alcanzado la carga máxima admitida sobre el techo.**
- **Fije siempre los objetos pesados lo más delante posible y distribuya la carga en general uniformemente.**

⚠ ATENCIÓN

Si la carga va suelta o no va fijada correctamente, podría caerse del sistema portaequipajes y provocar accidentes y lesiones.

- **Utilice siempre correas o cintas adecuadas y en buen estado.**

Portaobjetos

Introducción al tema

Utilice los portaobjetos únicamente para depositar objetos pequeños o ligeros.

⚠ ATENCIÓN

La presencia de objetos en la zona reposapiés del conductor puede dificultar el accionamiento de los pedales. Esto puede provocar la pérdida del control del vehículo y aumenta el riesgo de que se produzcan lesiones graves.

- **Asegúrese de que nada le pueda impedir accionar los pedales en todo momento.**
- **Fije siempre bien la alfombrilla en la zona reposapiés.**
- **No coloque nunca otras alfombrillas u otro tipo de recubrimiento sobre la alfombrilla que ya viene montada.**
- **Evite que caigan objetos en la zona reposapiés del conductor durante la marcha.**
- **Con el vehículo estacionado, retire los objetos que se encuentren en la zona reposapiés.**

⚠ ATENCIÓN

Si se dejan mecheros en el vehículo, se podrían dañar o encender inadvertidamente. Esto podría provocar quemaduras graves y daños en el vehículo.

- **Antes de ajustar un asiento, asegúrese siempre de que no haya ningún mechero en la zona de las piezas móviles del asiento.**
- **Antes de cerrar un portaobjetos, asegúrese siempre de que no haya ningún mechero en la zona de cierre.**
- **No deje nunca un mechero en un portaobjetos ni sobre ninguna otra superficie del vehículo porque podría inflamarse a causa de las elevadas temperaturas que podrían alcanzarse en dichas superficies, sobre todo en verano.**

ⓘ CUIDADO

- **No guarde objetos, alimentos o medicamentos sensibles al calor o al frío en el habitáculo. El calor y el frío podrían estropearlos o dejarlos inservibles.**
- **Los objetos compuestos de materiales transparentes que se dejen en el vehículo, como gafas, lupas o ventosas transparentes fijadas en los cristales, pueden concentrar la luz solar y provocar daños en el vehículo.**

Guantera

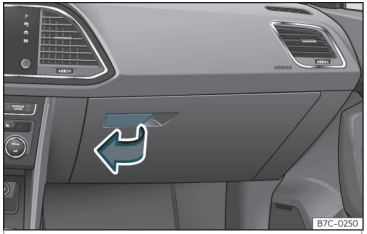


Fig. 117 En el lado del acompañante: guantera.

En función del equipamiento, el lector de CD y de tarjetas SD se encuentra en la guantera. Su manejo se describe en ››› pág. 193.

Abrir y cerrar la guantera

Apertura: Tire de la manilla ››› **fig. 117** y abra la guantera.

Cierre: Presione la guantera hacia arriba.

⚠ ATENCIÓN

Si se deja abierta la guantera, puede aumentar el riesgo de que se produzcan lesiones graves en caso de accidente, frenazo o maniobra repentina.

- **Mantenga la guantera siempre cerrada durante la marcha.**

Portaobjetos bajo asientos delanteros*

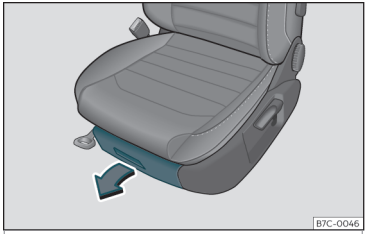


Fig. 118 Portaobjetos debajo de los asientos delanteros.

Apertura: Accione la manecilla dispuesta en el tirador del cajón y tire del cajón hacia fuera.

Cierre: Empuje el cajón debajo del asiento hasta que encastre.

⚠ ATENCIÓN

Si se deja el cajón abierto, este podría obstaculizar el accionamiento de los pedales. Esto podría provocar accidentes y lesiones graves.

- **Mantenga el cajón siempre cerrado durante la marcha. De lo contrario, el cajón y los objetos que se pudieran salir de su interior podrían acabar en la zona reposapiés del conductor e impedirle el accionamiento de los pedales.**

ⓘ CUIDADO

El cajón se puede cargar con 1,5 kg como máximo.

Otros portaobjetos

Encontrará más portaobjetos, compartimentos y soportes en diferentes lugares del vehículo:

- En la consola central.
- En la parte superior de la guantera en vehículos que no lleven lector de CD. La carga no debe ser superior a 1,2 kg.
- En las plazas traseras, a la izquierda y a la derecha de los asientos, se encuentran respectivamente otros portaobjetos.

En los montantes centrales de las puertas y en los asideros traseros del techo hay unos colgadores.

⚠ ATENCIÓN

Las prendas de vestir que vayan colgadas podrían reducir la visibilidad del conductor, lo que podría dar lugar a accidentes y lesiones graves.

- **Cuelgue siempre las prendas de vestir en los colgadores de tal forma que no reduzcan la visibilidad del conductor.**
- **En los colgadores del vehículo cuelgue únicamente prendas de vestir ligeras. No deje nunca objetos pesados, duros o afilados en los bolsillos de estas prendas.**
- **Para no reducir la eficacia de los airbags para el área de la cabeza, se recomienda no utilizar perchas para la ropa.**

Portabebidas

Introducción al tema

En los portaobjetos de las puertas del conductor y del acompañante hay un portabotellas.

⚠ ATENCIÓN

La utilización incorrecta de los portabebidas puede provocar lesiones.

- **No coloque nunca bebidas calientes en los portabebidas. En caso de un frenazo o un accidente durante la marcha, las bebidas calientes depositadas en los portabebidas podrían derramarse y provocar quemaduras.**
- **Evite que caigan botellas u otros objetos en la zona reposapiés del conductor durante la marcha, pues le podrían impedir accionar los pedales.**
- **No coloque nunca vasos, alimentos u otros objetos pesados en los portabebidas.**

»

Estos objetos pesados podrían salir lanzados por el habitáculo en caso de un accidente y provocar lesiones graves.

⚠ ATENCIÓN

Las botellas cerradas podrían explotar en el vehículo por el efecto del calor o del frío.

- No deje nunca botellas cerradas en el vehículo si la temperatura en el mismo es muy alta o muy baja.

CUIDADO

Durante la marcha, no deje envases abiertos en los portabebidas. Si se derramase la bebida (debido a un frenazo, p. ej.), podrían producirse daños en el vehículo y en el sistema eléctrico.

Aviso

Los elementos interiores de los portabebidas se pueden extraer para su limpieza.

Portabebidas delantero

Fig. 119 Consola central: portabebidas delantero.

En la consola central se encuentran dos posavasos ››› **fig. 119**.

Tomas de corriente

Tomas de corriente del vehículo

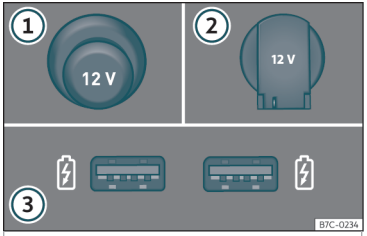


Fig. 120 Tomas de corriente de 12 voltios del vehículo.

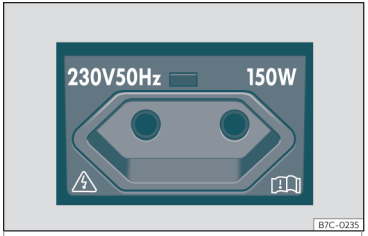


Fig. 121 En el lado izquierdo del maletero: toma de corriente de 230 voltios.

Tomas de corriente de 12 voltios ››› **fig. 120**:

1. En la consola central
2. En el lado izquierdo del maletero

③ En la parte posterior de la consola central (tomas USB).

En la consola central

- Extraiga el tapón situado en la consola central de la toma de corriente ››› **fig. 120** ①.
- Introduzca el conector del aparato eléctrico en la toma de corriente.

En el maletero*

- Eleve la tapa de la toma de corriente ››› **fig. 120** ②.
- Introduzca el conector del aparato eléctrico en la toma de corriente.

Tomas de corriente USB

En función del equipamiento y del país, el vehículo puede disponer también de conectores USB con función **exclusivamente de carga o toma de corriente**.

Estas entradas USB se encuentran en la parte posterior de la consola, entre los asientos anteriores ››› **fig. 120** ③. Estos conectores pueden trabajar a una potencia máxima de hasta 10,5 W por puerto.

No están ideados para la reproducción de archivos.

Consumo máximo de potencia

Toma de corriente	Consumo máximo de potencia
12 voltios	120 vatios
230 voltios	150 vatios (picos de 300 vatios)

A la toma de corriente de 12 voltios puede conectarse cualquier accesorio eléctrico.

Asegúrese de que no se supere el consumo de potencia máximo que figura en cada toma de corriente. El consumo de potencia de los dispositivos figura en la placa de modelo.

Cuando se conecten dos o más dispositivos eléctricos al mismo tiempo, asegúrese de que el consumo total de todos ellos no supere nunca los 190 vatios ››› ❗.

Toma de corriente de 230 voltios*

Con el motor en marcha, la toma de corriente ››› **fig. 121** se activa automáticamente en cuanto se enchufa un conector. Si hay suficiente energía disponible, dado el caso también se puede seguir utilizando la toma de corriente con el motor apagado ››› ⚠

Conectar un aparato eléctrico: Abra la tapa y enchufe el conector en la toma de corriente hasta el tope para desbloquear el seguro para niños integrado. La toma solo suministra corriente una vez desbloqueado el seguro para niños.

Indicador LED en la toma de corriente	
Luz verde permanente:	El seguro para niños está desbloqueado. La toma de corriente está lista para funcionar.
Luz verde intermitente:	El encendido está desconectado, pero hay suficiente energía disponible para seguir alimentando la toma de corriente con corriente durante un máximo de 10 minutos. Si se desenchufa el conector antes de que transcurra este tiempo, la toma de corriente se desconecta y no se puede volver a utilizar hasta que no se conecte de nuevo el encendido.
Luz roja intermitente:	Hay alguna anomalía, p. ej., desconexión por sobrecorriente o por sobrecalentamiento.

Desconexión por sobrecalentamiento

Cuando la temperatura sobrepasa un determinado valor, el convertidor de la toma de corriente de 230 voltios se desconecta automáticamente. La desconexión evita el sobrecalentamiento cuando el consumo de potencia de los dispositivos conectados es excesivo o la temperatura ambiente muy alta. La toma de corriente de 230 voltios se puede volver a usar tras un tiempo de enfriamiento, para ello hay que desenchufar primero el conector del dispositivo que estuviera conectado y, a continuación, volver a enchufarlo. Así se evita que el dispositivo eléctrico se vuelva a encender sin que así se desee.

»

⚠ ATENCIÓN

¡El sistema eléctrico se encuentra bajo alta tensión!

- **No derrame líquidos en la toma de corriente.**
- **No enchufe adaptadores o alargadores en la toma de corriente de 230 voltios. De lo contrario, el seguro para niños integrado se desbloqueará y la toma de corriente funcionará.**
- **No introduzca objetos conductores (una aguja de punto, por ejemplo) en la toma de corriente de 230 voltios.**

⚠ ATENCIÓN

La toma de corriente sólo funciona con el encendido conectado. Su uso indebido puede provocar serias heridas o incluso un incendio. Por ello no deberían dejarse a los niños en el vehículo, sin prestarles atención, si la llave se encuentra en el mismo. De lo contrario existe peligro de que resulten heridos.

CUIDADO

Para que las tomas de corriente no se dañen, le rogamos que sólo utilice clavijas adecuadas para las mismas.

CUIDADO

- **Toma de corriente de 230 voltios:**
  - **No deje colgando directamente de la toma de corriente dispositivos o conectores demasiado pesados (p. ej., un alimentador de corriente).**
  - **No conecte lámparas de neón.**
  - **Conecte a la toma de corriente únicamente dispositivos cuyo voltaje coincida con el de la misma.**
  - **La función de desconexión por sobrecarga incorporada impide que aquellos dispositivos eléctricos que necesitan una corriente de arranque alta se enciendan. En este caso, desacople el alimentador del dispositivo eléctrico y reintente la conexión transcurridos aprox. 10 segundos.**

Aviso

- **La batería se irá descargando si hay accesorios eléctricos conectados estando el motor parado.**
- **Si el aparato conectado se calienta demasiado, apáguelo inmediatamente y desconéctelo de la red eléctrica.**
- **Antes de conectar y desconectar el encendido, desenchufe los aparatos conectados a los puertos USB para protegerlos de posibles daños causados por la oscilación de la tensión eléctrica.**
- **Es posible que algunos dispositivos no funcionen correctamente cuando se conectan a las tomas de corriente de 230 voltios por falta de potencia (vatios).**

Climatización

Calefacción, ventilación y refrigeración

Introducción

El **Climatronic** refrigera y deshumedece el aire. Su rendimiento óptimo se consigue con las ventanillas y el techo de cristal cerrados.

Pulse la tecla correspondiente para activar una función concreta. Para desconectar la función, pulse la tecla de nuevo.

El LED en cada uno de los mandos se ilumina para indicar que la función respectiva de un mando está activada.

Filtro de polvo y polen

El filtro de polvo y de polen con cartucho de carbono activo reduce las impurezas del aire introducido en el habitáculo.

El filtro de polvo y de polen debe cambiarse regularmente para que la potencia del climatizador no se vea afectada.

Si el rendimiento del filtro disminuye prematuramente por utilizar el vehículo en un entorno en el cual el aire contenga muchas impurezas, deberá cambiarse el filtro sin esperar al momento previsto.

⚠ ATENCIÓN

Si no hay buena visibilidad a través de todas las ventanas del vehículo, se incrementará el riesgo de sufrir un accidente de graves consecuencias.

- Asegúrese siempre de que todos los cristales estén libres de hielo y nieve, y de que no estén empañados para conservar una buena visibilidad hacia el exterior.
- Póngase en marcha tan sólo cuando tenga buena visibilidad.
- Asegúrese siempre de utilizar correctamente el climatizador, así como la luneta térmica para ver bien cuanto suceda en el exterior.
- Nunca deje funcionar la recirculación de aire durante un período prolongado. Con el sistema de refrigeración desconectado y el modo de recirculación del aire activado, las lunas pueden empañarse muy rápidamente, limitando de forma considerable la visibilidad.
- Desconecte el modo de recirculación del aire cuando no lo necesite.

⚠ ATENCIÓN

El aire viciado aumenta el cansancio y la pérdida de concentración del conductor, lo que puede ocasionar un accidente de graves consecuencias.

- Nunca deje el ventilador desconectado durante mucho tiempo, ni utilice el modo de recirculación durante un período prolongado, pues el aire del habitáculo no se renovará.

CUIDADO

- Para la sustitución del filtro de polen siempre se deberá acudir a un servicio técnico.
- Si sospecha que el climatizador pueda estar estropeado, apáguelo. Con ello se evitarán daños adicionales. Haga revisar el climatizador en un taller especializado.
- Cualquier reparación del climatizador requiere conocimientos específicos y herramientas especiales. CUPRA recomienda que acuda al Servicio especializado CUPRA o Servicio Oficial SEAT.

Aviso

- Con el sistema de refrigeración desconectado, el aire que entre del exterior no se deshumedecerá. Para evitar que se empañen los cristales, CUPRA recomienda dejar conectado el sistema de refrigeración (compresor). Para ello, pulse la tecla A/C. El testigo de la tecla deberá encenderse.
- La máxima potencia calorífica y descongelación más rápida posible de los cristales se consigue cuando el motor alcanza su temperatura normal de funcionamiento.
- Para no perjudicar el rendimiento de la calefacción o de la refrigeración y para evitar que se empañen los cristales, la entrada de aire delante del parabrisas no debe quedar obstruida por hielo, nieve u hojas.
- El aire que sale por los difusores y que circula por todo el habitáculo es evacuado a través de las ranuras dispuestas en el maletero a tal efecto. Por ello deberá evitarse obstruir dichas ranuras con cualquier tipo de objeto.
- Con la recirculación de aire conectada no se debería fumar, pues el humo que aspira el sistema recala en el evaporador del grupo refrigerador produciendo olores desagradables.
- Es aconsejable conectar el aire acondicionado al menos una vez al mes, para que las juntas del sistema se lubriquen y para prevenir la aparición de fugas. Si observa una disminución en la potencia frigorífica, diríjase a un servicio técnico para comprobar el sistema.
- Cuando se requiere un esfuerzo extremo del motor, se desconectará el compresor momentáneamente.

Mandos del Climatronic

Fig. 122 En la consola central: mandos del Climatronic.

Modo automático AUTO

Ajuste automático de la temperatura, del ventilador y de la distribución del aire. El modo automático se desconecta cuando se modifica manualmente la ventilación.

Modo de refrigeración A/C

Pulse la tecla para conectar o desconectar el sistema de refrigeración.

Temperatura ①/②

La temperatura de los lados derecho e izquierdo se pueden ajustar por separado con los reguladores. La temperatura seleccionada se muestra en la pantalla del panel de mandos del climatizador.

Sincronización: pulse la tecla SYNC para que los ajustes del puesto de conducción se apliquen al lado del acompañante. Accione el regulador de temperatura para el lado del acompañante para ajustar una temperatura diferente.

Ventilador

La potencia del ventilador se regula automáticamente.

Girando el regulador, el ventilador se ajusta también de forma manual.

Distribución del aire / /

El flujo de aire se ajusta automáticamente de modo confortable. También puede distribuirse manualmente a la zona deseada pulsando la tecla correspondiente:

- El aire es dirigido hacia el tórax
- El aire es dirigido hacia la zona reposapiés.
- El aire es dirigido hacia el parabrisas.

Máxima potencia de refrigeración A/C MAX

La recirculación del aire y el sistema de refrigeración se conectan automáticamente y la distribución del aire se ajusta automáticamente a la posición .

Función de desescarchado/desempañado MAX

El aire exterior aspirado se dirige hacia el parabrisas y la recirculación del aire se desconecta automáticamente. Para desempañar el parabrisas del modo más rápido, el aire se deshumedece a temperaturas superiores a +3°C (+38°F) aproximadamente, y el ventilador funciona a rendimiento óptimo.

Sistema de infotainment SETUP

Se mostrará el menú de manejo y ajustes del climatizador en la pantalla del sistema Easy Connect.

Luneta térmica

Funciona únicamente con el motor en marcha y se desconecta automáticamente, como máximo, al cabo de 10 minutos.

Se deberá desconectar tan pronto como el cristal haya recobrado su nitidez. El menor consumo de corriente repercute favorablemente sobre el consumo de combustible.

Para evitar un posible deterioro de la batería, se puede producir una desconexión temporal automática de la función, recuperándose esta una vez restablecidas las condiciones normales de funcionamiento.

Recirculación del aire

››› pág. 154

Calefacción de los asientos

››› pág. 155

Desconectar

Pulse la tecla **OFF** o bien ajuste el ventilador manualmente a **0**.

Manejo del Climatronic a través del sistema Easy Connect*

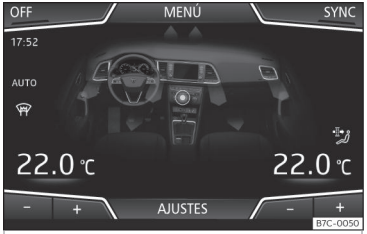


Fig. 123 Pantalla del Easy Connect: menú Climatizador.

En el sistema Easy Connect también pueden llevarse a cabo diversos ajustes para el Climatronic.

Abrir el menú Climatizador

- Pulse la tecla **SETUP** del panel de mandos del Climatronic.

En la pantalla se visualizan los ajustes actuales como, por ejemplo, la temperatura ajustada hacia el lado del conductor y el del acompañante. Las temperaturas hasta los +22°C (+72°F) se representan con flechas azules y las temperaturas por encima de +22°C (+72°F) con flechas rojas.

Para conectar o desconectar una función, o para seleccionar un submenú, hay que pulsar el botón de función correspondiente.

Botón de función: Función
OFF: Se desconecta el Climatronic.
ON: Se conecta el Climatronic.
SYNC: Sincronizar las temperaturas de conductor y acompañante.
AJUSTES: Se abre el submenú de los ajustes de climatización. Se pueden realizar los siguientes ajustes:
Calefactor adicional automático: para activar o desactivar el encendido automático de la calefacción adicional para países fríos (sólo motores con calefacción adicional). Con la opción desactivada, dependiendo de la temperatura exterior, la calefacción puede necesitar más tiempo de lo normal para alcanzar la temperatura de confort.
Parabrisas térmico automático*: para conectar y desconectar el parabrisas térmico automático ››› pág. 156.
Recirculación de aire automática: para conectar y desconectar la recirculación de aire automática ››› pág. 154.
Atrás: Cierra el submenú.
*: Permite activar o desactivar el parabrisas térmico de manera manual.
: Permite activar o desactivar el PureAir y abre el submenú.

Instrucciones de uso del climatizador

El sistema de refrigeración del habitáculo sólo funciona estando el motor en marcha y el ventilador encendido.

Uso económico del aire acondicionado

Con el aire acondicionado conectado, el compresor consume potencia del motor e influye en el consumo de combustible.

El rendimiento óptimo del climatizador se consigue con las ventanillas y el techo panorámico corredizo cerrados. No obstante, si el habitáculo se ha calentado excesivamente por haber estado expuesto al sol, se refrigerará con más rapidez manteniendo las ventanillas y el techo panorámico corredizo abiertos durante unos instantes.

Cambiar la unidad de temperatura

El cambio de la indicación de la temperatura de Celsius a Fahrenheit en la pantalla del sistema de infotainment incorporado de fábrica se realiza mediante la tecla de infotainment > **Ajustes** > **Unidades**.

El sistema de refrigeración no se puede activar

Si la refrigeración no funciona puede deberse a las siguientes causas:

- El motor no está en marcha.
- El ventilador está desconectado.
- El fusible del climatizador se ha fundido.
- La temperatura exterior es inferior a +3°C (+38°F), aproximadamente.
- El compresor del climatizador se ha desconectado temporalmente porque el refrigerante del motor se ha calentado demasiado.
- El vehículo presenta otro tipo de avería. Haga revisar el climatizador en un taller especializado.

Particularidades

Cuando la humedad y la temperatura exterior son elevadas, el **agua condensada** por el evaporador del sistema de refrigeración podría gotear formando un charco debajo del vehículo. ¡Esto es normal y no significa que existan fugas!

Aviso

Tras poner el motor en marcha, la humedad residual acumulada en el climatizador puede empañar el parabrisas. Conecte la función de descongelación para desempañar el parabrisas lo antes posible.

Difusores de aire

Para garantizar la calefacción, refrigeración y ventilación dentro del habitáculo, los difusores de aire deberían permanecer abiertos.

- Para abrir y cerrar los difusores de aire, gire la ruedecilla correspondiente en la dirección deseada. Cuando la ruedecilla está en la posición ▶ el difusor de aire correspondiente está cerrado.
- Orientar la dirección del aire con el tirador de la rejilla de ventilación.

Hay otros difusores de aire adicionales y no ajustables en el tablero de instrumentos, en las zonas reposapiés y en la zona posterior del habitáculo.

Aviso

Nunca coloque alimentos, medicamentos u otros objetos sensibles al calor o al frío delante de los difusores de aire porque pueden deteriorarse o quedar inservibles a causa del aire.

Recirculación de aire

En el modo de recirculación del aire se evita que entre aire proveniente del exterior al habitáculo.

Si la temperatura exterior es muy elevada, debería seleccionarse el modo manual de recirculación de aire durante un corto período de tiempo para refrescar el habitáculo con mayor rapidez.

Por motivos de seguridad, la recirculación del aire se desconecta cuando se pulsa la tecla MAX o se gira el distribuidor de aire a .

Conectar y desconectar la recirculación manual del aire

- Pulse la tecla para conectar o desconectar la recirculación manual del aire.

Modo automático de recirculación de aire

Con el modo de recirculación del aire automático activado se permite el acceso de aire fresco al habitáculo. Cuando el sistema detecta una elevada concentración de sustancias nocivas en el aire exterior, la recirculación del aire se activa automáticamente. Cuando el nivel de impurezas se encuentra de nuevo en un rango normal, el modo de recirculación se desconecta.

El sistema no es capaz de detectar olores desagradables.

- La activación y desactivación de la recirculación del aire automática se realiza en el menú del climatizador ››› pág. 153.

La recirculación del aire **no** se conecta automáticamente en versiones sin sensor de humedad y con las siguientes condiciones externas:

- La temperatura ambiente es inferior a +3°C (+38°F).
- El sistema de refrigeración está desconectado y la temperatura ambiente es inferior a +10°C (+50°F).
- El sistema de refrigeración está desconectado, la temperatura ambiente es inferior a +15°C (+59°F) y el limpiaparabrisas está conectado.

⚠ ATENCIÓN

Tenga en cuenta las advertencias de seguridad **››› ⚠ en Introducción de la pág. 151.**

- **Con el sistema de refrigeración desconectado y el modo de recirculación del aire activado, las lunas pueden empañarse muy rápidamente, limitando considerablemente la visibilidad.**
- **Desconecte el modo de recirculación del aire cuando no lo necesite.**

CUIDADO

En vehículos con climatizador no se aconseja fumar cuando la recirculación del aire esté activada. El humo aspirado puede depositarse en el vaporizador del sistema de refrigeración, así como en el cartucho de carbono activo del filtro para polvo y polen, ocasionando un olor desagradable permanente.

Aviso

Climatronic: al colocar la marcha atrás, y mientras funcione el limpiaparabrisas, la recirculación del aire se activa para evitar que entren gases de escape u olores desagradables en el habitáculo.

Calefacción de los asientos

Con el encendido conectado, la banqueta y el respaldo de los asientos pueden calentarse eléctricamente.

Manejar la calefacción de los asientos

- Pulse la tecla o del panel de mandos para conectar la calefacción del asiento a la máxima potencia.
- Pulse la tecla o repetidamente hasta ajustar el nivel deseado.
- Para desconectar la calefacción del asiento, pulse la tecla o repetidamente hasta que no quede encendido ningún LED.

Si se vuelve a conectar el encendido en los siguientes 10 minutos aprox., la calefacción del asiento del conductor se conecta automáticamente en el nivel ajustado por última vez. »

Casos en los que no se debería conectar la calefacción de los asientos

Si se cumple alguna de las siguientes condiciones, no conecte la calefacción del asiento:

- El asiento no está ocupado.
- El asiento va revestido con una funda.
- Sobre el asiento va montado un asiento para niños.
- La banqueta del asiento está húmeda o mojada.
- La temperatura exterior o la del habitáculo es superior a +25°C (77°F).

⚠ ATENCIÓN

Las personas que, a causa de medicamentos, parálisis o enfermedades crónicas (p. ej., diabetes), no perciban el dolor o la temperatura, o tengan la percepción limitada, y niños pueden sufrir quemaduras en la espalda, los glúteos o las piernas al utilizar la calefacción de los asientos.

- **Las personas con una percepción limitada del dolor y de la temperatura no deben usar nunca la calefacción del asiento.**
- **En caso de detectar algún tipo de anomalía con el control de temperatura del dispositivo llévelo a revisar a un taller especializado.**

⚠ ATENCIÓN

Si el tejido del cojín está mojado, puede afectar negativamente al funcionamiento de la calefacción del asiento, incrementando el riesgo de sufrir quemaduras.

- **Compruebe que la banqueta está seca antes de utilizar la calefacción del asiento.**
- **No se siente con ropa húmeda o mojada en el asiento.**
- **No deje objetos ni prendas húmedas o mojadas en el asiento.**
- **No vierta líquidos sobre el asiento.**

CUIDADO

- **Para no dañar los elementos calefactores de la calefacción del asiento, no se ponga de rodillas sobre los asientos ni someta a la banqueta o al respaldo a una presión excesiva concentrada en un solo punto.**
- **Los líquidos, objetos punzantes y materiales aislantes (p. ej., una funda o un asiento para niños) pueden dañar la calefacción del asiento.**
- **Si se produce algún olor, desactive de inmediato la calefacción del asiento y llévelo a revisar a un taller especializado.**

Nota relativa al medio ambiente

Mantenga encendida la calefacción de los asientos sólo durante el tiempo necesario. De lo contrario supone un consumo de combustible innecesario.

Parabrasas térmico*

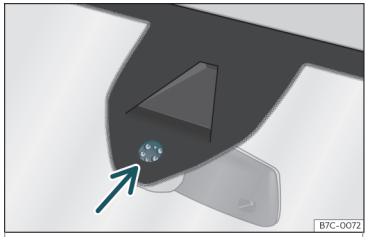


Fig. 124 Sensor de humedad y temperatura del parabrisas.

El parabrisas térmico está formado por un conjunto de hilos calefactados colocados entre las capas del parabrisas que, aplicándoles corriente eléctrica, se calientan y provocan que suba la temperatura del cristal.

Su función es ayudar al sistema de climatización a prevenir el posible empañamiento del parabrisas, o a desempañarlo más rápidamente si se ha producido dicho empañamiento.

El sistema puede conectarse de manera manual o automática.

Conexión manual

- Pulse la tecla **SETUP** del panel de mandos del Climatronic.
- Pulse el botón de función para conectar o desconectar el parabrisas térmico.

Conexión automática

Para facilitar el uso del parabrisas térmico, hay disponible una conexión automática.

El panel de mandos del Climatronic es capaz de detectar el peligro de empañamiento del parabrisas gracias a sus sensores de temperatura y humedad, y en consecuencia, activar o desactivar el sistema. Además, también se activará de forma automática cuando se pulse la tecla **MAX** del panel de mandos del Climatronic.

Para que se conecte automáticamente debe realizar el siguiente ajuste:

- Pulse la tecla **SETUP** del panel de mandos del Climatronic.
- Pulse el botón de función **AJUSTES** del sistema de infotainment.
- Conecte o desconecte la función pulsando el botón de función **Parabrisas térmico automático**.

Sistema Infotainment

Introducción

Advertencias de seguridad

Indicaciones de seguridad relativas al sistema de infotainment

Recuerde que sólo debe utilizar las amplias posibilidades que nos ofrece el manejo del sistema de infotainment cuando la situación del tráfico realmente lo permita.

⚠ ATENCIÓN

- Antes de comenzar el viaje, es conveniente que se familiarice con las diferentes funciones del sistema de infotainment.
- El volumen elevado puede representar un peligro para Vd. y para otros. El oído puede sufrir daños si el volumen es demasiado alto, incluso si fuera por poco tiempo.
- Los ajustes del sistema infotainment se deberían hacer con el coche parado, o bien los debería realizar el acompañante.

⚠ ATENCIÓN

El tráfico actual exige la máxima atención de los usuarios de las vías públicas. Cualquier distracción del conductor puede dar lugar a un accidente y a que se produzcan lesiones. Manejar el sistema de infotainment puede distraer la atención del tráfico.

- Conduzca siempre prestando la máxima atención al tráfico y de forma responsable.
- Ajuste el volumen de modo que puedan escucharse en todo momento los sonidos procedentes del exterior (p. ej., sirenas y bocinas de los vehículos de emergencia).

⚠ ATENCIÓN

Al cambiar o conectar una fuente de audio el volumen puede alzarse repentinamente.

- Baje el volumen básico antes de conectar una fuente de audio o cambiarla.

⚠ ATENCIÓN

Las recomendaciones para la conducción y las señales de tráfico mostradas por el sistema de navegación pueden diferir de la situación real.

- Las señales de tráfico y las normas de circulación prevalecen sobre las recomendaciones e indicaciones del sistema de navegación.

⚠ ATENCIÓN

La conexión, introducción o extracción de un soporte de datos mientras se conduce puede distraer la atención del tráfico y provocar un accidente.

⚠ ATENCIÓN

Coloque los cables de conexión de los equipos externos de modo que no estorben la movilidad del conductor.

⚠ ATENCIÓN

Los equipos externos que no estén sujetos correctamente podrían salir despedidos por el habitáculo y causar daños o lesiones en caso de una maniobra brusca o accidente.

- Evite colocar dispositivos externos en las puertas, el parabrisas, el volante, el tablero de instrumentos, en los respaldos de los asientos, encima o cerca de la zona marcada con la palabra “AIRBAG” o entre estas zonas y los ocupantes. Podrían provocar lesiones graves en caso de accidente, en especial si se despliegan los airbags.

⚠ ATENCIÓN

El reposabrazos* deberá permanecer siempre cerrado durante la marcha ya que podría limitar los movimientos del conductor.

⚠ ATENCIÓN

Si se abre el reproductor de CD o DVD se pueden provocar lesiones debido a la radiación láser invisible.

- Solo se deberá encargar la reparación de los reproductores de CD o DVD a talleres especializados.

CUIDADO

Si se introduce un soporte de datos inadecuado o se introduce erróneamente, el sistema de infotainment puede resultar dañado.

- Al introducirlo, asegúrese de que lo hace en la posición correcta.
- Si presiona con fuerza puede dañar irreparablemente el seguro de la ranura para tarjetas de memoria.
- Utilice solo tarjetas de memoria compatibles.
- Procure insertar o extraer los CD y DVD de forma perpendicular al frontal del lector de CD/DVD sin ladearlos para no rayarlos.
- Si introduce un CD o DVD cuando hay uno dentro o se está expulsando otro, el lector de CD/DVD podría resultar dañado. ¡Espere siempre a que salga el soporte de datos por completo!

CUIDADO

Si un CD o DVD lleva adheridos cuerpos extraños o si no es redondo, el reproductor podría sufrir desperfectos.

- Emplee solo CD o DVD convencionales de 12 cm limpios.
  - No pegue adhesivos ni similares en los soportes de datos. Los adhesivos pueden desprenderse y dañar el lector.
  - No utilice soportes de datos impresos. Las impresiones y recubrimientos pueden desprenderse y dañar el lector de CD/DVD.
  - No introduzca "singles" de 8 cm o CD o DVD con formas atípicas.
  - No introduzca DVD-Plus, Dual Disc ni Flip Disc, ya que son más gruesos que los CD convencionales.

CUIDADO

Si el volumen de reproducción es excesivo o distorsionado pueden dañarse los altavoces del vehículo.

Aviso

Para el funcionamiento correcto del sistema de infotainment es importante que la hora y la fecha del vehículo estén ajustadas correctamente.

Cuadro general del equipo

Navi System / Navi System Plus

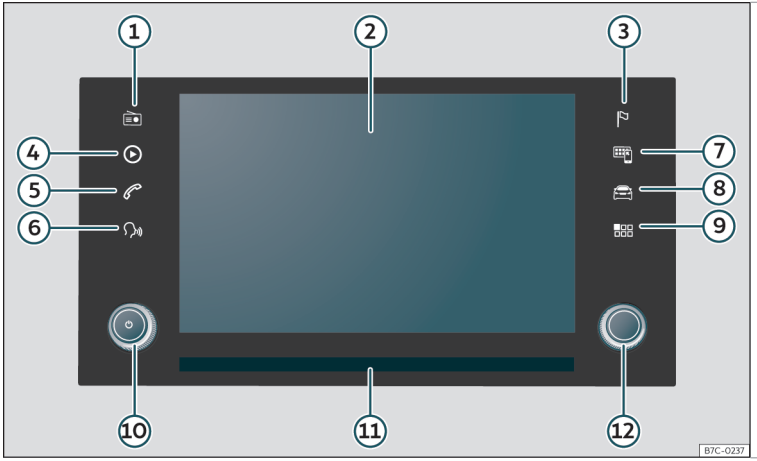


Fig. 125 Cuadro general de los mandos.

① Modo Radio (cambio de banda de frecuencias ››› **pág. 185**

② Touchscreen (pantalla táctil) ››› **pág. 165**

③ Modo Navegación ››› **pág. 210**

④ Modo Media (cambio fuentes de audio) ››› **pág. 193**

⑤ Modo Teléfono ››› **pág. 230**

⑥ Manejo por voz ››› **pág. 171**

⑦ Full Link ››› **pág. 175**

⑧ Ajustes del vehículo ››› **pág. 87**, ››› **pág. 225**

⑨ Menú principal ››› **pág. 164**

⑩ Volumen. Apagar/encender ››› **pág. 164**

⑪ Sensor de proximidad ››› **pág. 167**

⑫ Botón de ajustes (búsqueda y selección) ››› **pág. 164**

Menús principales

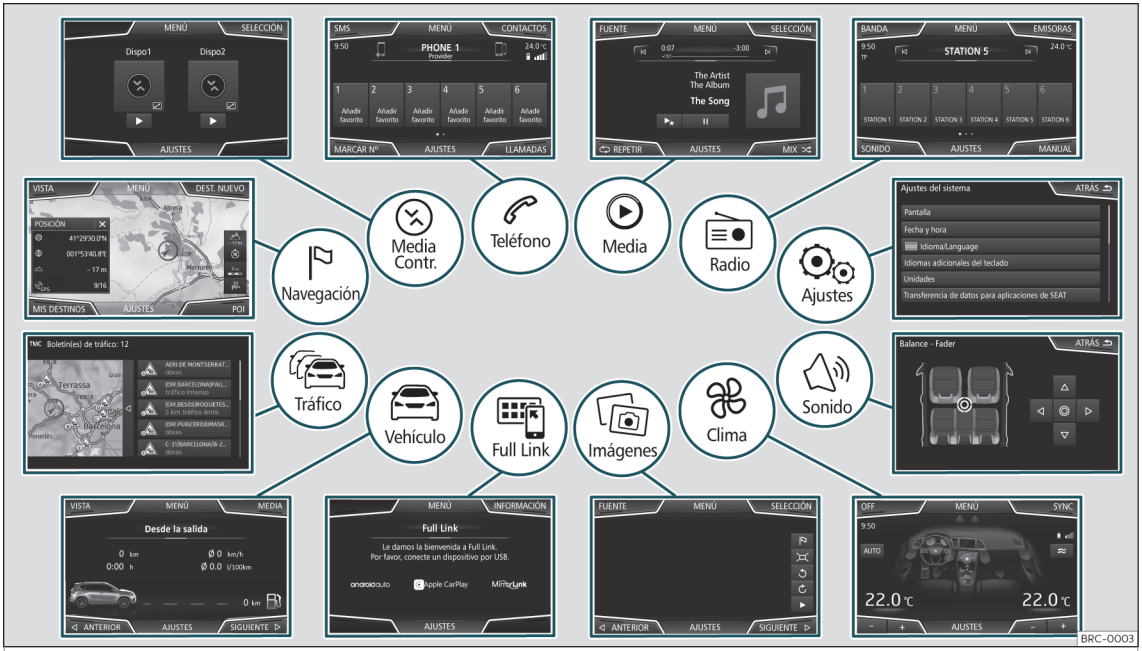


Fig. 126 Resumen de los menús.

Radio ››› pág. 185

Menú principal RADIO ››› pág. 185
Servicios de datos por radio RDS ››› pág. 186
Modo de radio digital ››› pág. 187
Teclas de memoria ››› pág. 188
Memorizar logotipos de emisoras ››› pág. 189
Seleccionar, sintonizar y memorizar emisoras ››› pág. 189
Reproducción automática SCAN ››› pág. 190
Información de tráfico TP ››› pág. 190
Ajustes ››› pág. 191

Media ››› pág. 193

Soportes de datos y archivos ››› pág. 193
Orden de reproducción ››› pág. 196 ››› pág. 196
Cambiar la fuente de media ››› pág. 198
Cambiar de pista ››› pág. 199
Selección de un álbum por carátula ››› pág. 199
Selección de una pista de una lista de pistas ››› pág. 200
Vista de banco de datos ››› pág. 201
Insertar o expulsar un CD o DVD ››› pág. 201
Tarjeta de memoria ››› pág. 202
Soporte de datos externo conectado al puerto USB ››› pág. 202
Fuente de audio externa conectada a la toma multimedia AUX-IN ››› pág. 203
Fuente de audio externa con Bluetooth® ››› pág. 204
Imágenes ››› pág. 209
Ajustes ››› pág. 210

Navegación ››› pág. 210

Destino nuevo ››› pág. 213
Opciones de ruta ››› pág. 214 ››› pág. 215
Mis destinos ››› pág. 215
Destinos especiales (POI) ››› pág. 217
Vista ››› pág. 217
Ventana adicional ››› pág. 218
Representación del mapa ››› pág. 218
Boletines de tráfico y guía dinámica ››› pág. 219
Navegación predictiva ››› pág. 220
Importar vCards ››› pág. 220
Navegación con imágenes ››› pág. 221
Señales de tráfico ››› pág. 221
Guía al destino en el modo Demo ››› pág. 221
Ajustes ››› pág. 222
Modo Offroad ››› pág. 223

Vehículo

Cuadro de instrumentos ››› pág. 226
Sport ››› pág. 226
Offroad ››› pág. 227
Consumidores ››› pág. 227
Datos de viaje ››› pág. 227
Ecotrainer ››› pág. 228
Estado del vehículo ››› pág. 229

Tráfico ››› pág. 219

Información del tráfico (TP) ››› pág. 190
Boletines de tráfico y guía dinámica ››› pág. 219

Teléfono ››› pág. 230

Bluetooth® ››› pág. 231
Vinculación ››› pág. 232
Teclas de función ››› pág. 233
Introducir número ››› pág. 235
Agenda ››› pág. 236
Mensajes cortos (SMS) ››› pág. 237
Lista de llamadas ››› pág. 238
Teclas de marcación rápida ››› pág. 238
Ajustes ››› pág. 239

Sonido ››› pág. 170

Full Link ››› pág. 175

Requisitos ››› pág. 176
Activación de Full Link ››› pág. 177
Vinculación de dispositivos portátiles ››› pág. 178
MirrorLink® ››› pág. 179
Apple CarPlay™ ››› pág. 180
Android Auto™ ››› pág. 180
Preguntas frecuentes ››› pág. 181

Media Contr. ››› pág. 182

Punto de acceso WLAN ››› pág. 182

Imágenes ››› pág. 209

Clima ››› pág. 153

Ajustes ››› pág. 169

Indicaciones generales para el manejo

Introducción

Si se modifican los ajustes pueden variar las indicaciones en la pantalla y puede que el sistema de infotainment se comporte de forma diferente a como se describe en este manual de instrucciones.

Aviso

- **Para utilizar las funciones del sistema de infotainment basta con pulsar una tecla o la pantalla.**
- **El software de los equipos depende del mercado en cuestión, puede que no estén disponibles todos los botones de función ni todas las funciones que se describen. Por lo tanto, si no aparece un botón de función mencionado, no se trata de un defecto del equipo.**
- **En función de las disposiciones legales del país en cuestión puede que algunas funciones no estén disponibles en la pantalla a partir de una velocidad determinada.**
- **La utilización del teléfono móvil en el interior del vehículo puede provocar ruidos en los altavoces.**
- **En algunos países pueden existir restricciones en cuanto al uso de dispositivos con tecnología Bluetooth®. Para más información al respecto consulte a las autoridades locales.**
- **En vehículos con ParkPilot el volumen del audio se reduce automáticamente al engranar la marcha atrás. La reducción del audio puede ajustarse en el menú `Sonido` > `Volumen`.**

Esquema de los menús

Fig. 127 Menú principal

En la pantalla táctil del sistema de infotainment se pueden seleccionar los diferentes menús principales.

Pulse la tecla del infotainment para abrir la sinopsis de los menús.

La vista del menú principal en la pantalla táctil se puede modificar de “mosaico” a “carrusel” y viceversa mediante el menú **`Ajustes`** > **`Pantalla`** >>> pág. 169.

Aviso

En función de la versión del infotainment, puede que hayan más iconos en la segunda página. En éste caso, para ver los iconos restantes pulse el botón función >>> fig. 127 (flecha) o deslice horizontalmente el dedo sobre la pantalla.

Pulsadores giratorios y teclas del infotainment

Pulsadores giratorios

El pulsador giratorio izquierdo ⏻ es el botón de encendido/apagado si se pulsa y el regulador del volumen si se gira.

El pulsador giratorio derecho es el botón de búsqueda si se gira y de selección si se pulsa.

Teclas del infotainment

Las teclas del infotainment se utilizan *pulsándolas* o *manteniéndolas pulsadas*.

Encender y apagar

Al encender el sistema se inicia con el volumen con el que se apagó, siempre que éste no rebase el volumen de encendido máximo preajustado. Seleccione **`Sonido`** > **`Volumen`**.

El equipo se apagará automáticamente al extraer la llave del contacto o al pulsar el botón de encendido (dependiendo del equipamiento o del vehículo). Si se vuelve a encender el sistema de infotainment, éste se apagará automáticamente de nuevo transcurridos unos 30 minutos (apagado retardado).

Aviso

- **El sistema de infotainment pertenece al vehículo. No es posible utilizarlo en otro vehículo.**
- **Si ha desembornado la batería, antes de volver a encender el sistema de infotainment tiene que conectar el encendido.**

Cambiar volumen básico

Subir o bajar el volumen o suprimir el sonido

Aumentar el volumen: gire el regulador del volumen ⏻ en el sentido de las agujas del reloj o bien gire la rulina izquierda del volante multifunción hacia arriba △.

Reducir el volumen: gire el regulador del volumen ⏻ en el sentido contrario al de las agujas del reloj o bien gire la rulina izquierda del volante multifunción hacia abajo ▽.

Los cambios del volumen se representan en la pantalla por medio de una barra de volumen. El volumen se puede manejar desde los mandos en volante. En este caso, los cambios de volumen se representan en la pantalla del cuadro de instrumentos mediante una barra de volumen.

Algunos ajustes y adaptaciones del volumen se pueden preajustar. Seleccione ▪▪▪ > **Sonido** > **Volumen**.

Suprimir el sonido del sistema de infotainment

- Gire el regulador del volumen ⏻ en el sentido contrario al de las agujas del reloj hasta que se muestre 🔇.
- **O BIEN:** pulse la rulina izquierda del volante multifunción.

Estando en modo Media (excepto AUX) se pausa la reproducción. En la pantalla se muestra 🔇.

Manejo de los botones de función y de las indicaciones en la pantalla

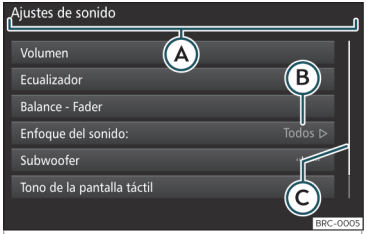


Fig. 128 Vista de algunos de los botones de función en la pantalla.

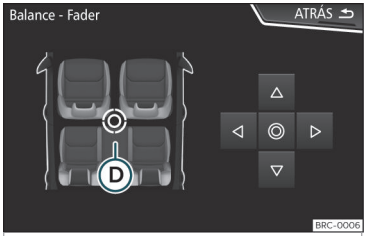


Fig. 129 Menú de ajustes de sonido

Las zonas activas de la pantalla táctil que representan una función se denominan “botones de función” y se utilizan *pulsándolos* en la pantalla o *manteniéndolos pulsados*. »

Los botones de función se indican en este manual como “botón de función” y un símbolo de tecla dentro de un rectángulo.

Estos activan funciones o abren submenús. En los submenús se muestra en la barra de título el menú seleccionado ››› **fig. 128** Ⓐ en ese momento.

Los botones de función inactivos (en gris) no se pueden seleccionar.

Aumentar o reducir el tamaño de las imágenes visualizadas en la pantalla

El tamaño de la imagen del mapa de navegación y en la visualización de imágenes puede aumentarse o reducirse. Para ello deslice 2 dedos por la pantalla separándolos o juntándolos.

Cuadro general de las indicaciones y de los botones de función

Indicaciones y botones de función: utilización y efecto	
Ⓐ	En la barra de título se muestra el menú seleccionado u otros botones de función.
Ⓑ	Púlselo para abrir otro menú.
Ⓒ	La barra de desplazamiento se muestra a la derecha. Desplace la barra deslizando verticalmente el dedo ››› pág. 166, Abrir entradas de listas y buscar en listas.

Indicaciones y botones de función: utilización y efecto	
Ⓓ	**Cursor desplazable**: Mueva el cursor deslizando el dedo por la pantalla.
	O BIEN: Pulse en un punto de la pantalla hacia donde desea que se oriente el sonido.
	Cruz reticular fija: Pulse sobre las flechas para desplazar el sonido según sus preferencias.
	O BIEN: Pulse el botón central para situar el sonido estéreo en el centro del habitáculo
🗀	Púlselo en algunas listas para ir subiendo niveles paso a paso.
ATRÁS ⮌	Tecla para volver al menú anterior o subir del nivel de carpetas.
▽	Pulsándolo se abre una ventana emergente (ventana de opciones) en la que se muestran otras opciones de ajuste.
☑ / ☐	Algunas funciones se activan ☑ o desactivan ☐ pulsando sobre esta casilla.
OK	Púlselo para confirmar una entrada o una selección.
×	Púlselo para cerrar una ventana emergente o una máscara de entrada.
+ / –	Púlselos para cambiar ajustes paso a paso.
⊡	Mueva el botón desplazable por la pantalla deslizando el dedo.

Abrir entradas de listas y buscar en listas

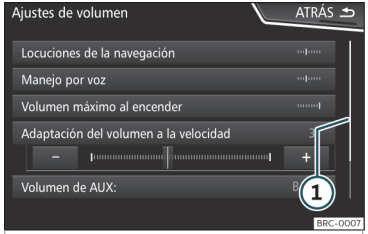


Fig. 130 Entradas de una lista de un menú de ajustes.

Las entradas de las listas pueden activarse pulsándolas en la pantalla o con el botón de ajuste.

Marcar entradas de una lista con el botón de ajuste y abrirlas

- *Gire* el botón de ajuste para buscar y seleccionar en la lista.
- *Pulse* el botón de ajuste para activar la entrada de la lista marcada.

Buscar en las listas (desplazando la pantalla)

La barra de desplazamiento se muestra a la derecha y su tamaño depende de las entradas de la lista ››› **fig. 130** ①.

• *Sobre la barra:* Pulse por encima o por debajo de la marca o deslice el dedo verticalmente sobre la marca hasta llegar a la posición deseada.

Máscaras de entrada con teclado en la pantalla

Fig. 131 Máscara de entrada con teclado en la pantalla.

El teclado en la pantalla sirven, por ejemplo, para introducir el nombre de una memoria, seleccionar una dirección de destino o introducir un término para la búsqueda en listas extensas.

En la barra superior de la pantalla se encuentra la línea de entrada con el cursor. Aquí se mostrarán las entradas que se vayan realizando.

Máscaras de entrada de “texto libre”

En las máscaras de entrada de texto libre se pueden introducir letras, cifras y caracteres en cualquier combinación.

Máscaras de entrada para seleccionar una entrada almacenada (por ejemplo, una dirección de destino)

Solo se pueden introducir letras, cifras y caracteres que correctamente combinados correspondan a una entrada almacenada.

En la línea de entrada se van proponiendo las coincidencias ››› **fig. 131** ④. En el caso de los nombres compuestos se tiene que introducir también el espacio en blanco.

Cuadro general de los botones de función*

Icono y texto de función: utilización y efecto	
Letras y cifras	Púlselas para copiarlas en la línea de entrada.
①	Púlselo para cambiar el teclado a otro idioma. Los idiomas del teclado se pueden seleccionar en el menú **`Ajustes del sistema > Idioma`**.
②	Púlselo para mostrar símbolos en el teclado.
③	Si son menos de 99, muestra el número de entradas seleccionables y pulsando abre la lista conforme a lo introducido.
④	Barra de desplazamiento, su tamaño depende del número de entradas coincidentes.
⑤	Manteniendo pulsada la tecla se muestran los caracteres especiales basados en dicha letra. Copie los caracteres deseados pulsándolos. Algunos caracteres especiales se pueden transcribir (por ejemplo, “AE” para “Ä”).
␣	Barra espaciadora
⌫	Borrar los caracteres de la línea de entrada, de derecha a izquierda.
	Manténgala pulsada para borrar varios caracteres.
ATRÁS ⮌	Cerrar la máscara de entrada.

Sensor de proximidad

El sistema de infotainment dispone de un sensor de proximidad integrado ››› **fig. 125** ⑪.

La pantalla pasa del modo de visualización al de manejo automáticamente al acercar la mano. En el modo de manejo los botones de función se destacan automáticamente para facilitar su utilización.

Sensores de movimiento (control de gestos)*

En función de la versión, el sistema de infotainment dispone de sensores de movimiento con los que poder cambiar ciertas funciones, p.ej. siguiente emisora, siguiente banco de memorias, anterior pista, etc.

- Pulse la tecla del infotainment > **Ajustes > Pantalla > activar/desactivar sensor de proximidad**.

Si los sensores están activos, al acercar la mano a la pantalla, en la esquina inferior derecha se visualizará la silueta de una mano.

Con esta función el sistema cambia a la anterior o siguiente emisora, pista, banco de memorias, etc., al desplazar la mano de izquierda a derecha, o viceversa, por delante de la pantalla, acompañado de una señal acústica.

Indicaciones adicionales y opciones de visualización

Las indicaciones de la pantalla pueden variar en función de los ajustes y pueden ser diferentes a las que se describen aquí.

En la barra de estado de la pantalla se pueden mostrar, por ejemplo, la hora y la temperatura exterior actual.

Todas las indicaciones solo se podrán visualizar una vez reiniciado completamente el sistema de infotainment.

Asistente para la configuración inicial

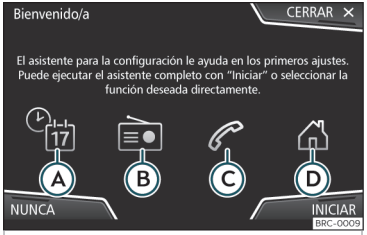


Fig. 132 Asistente para la configuración inicial

Le ayudará a configurar su sistema de Infotainment la primera vez que acceda a él.

Cada vez que conecte el sistema de Infotainment aparecerá la pantalla inicial de configuración ››› **fig. 132** si no ha configurado todos los parámetros o si no ha pulsado la tecla de función **NUNCA**.

Botón de función: función	
CERRAR	Cierra el Asistente para la configuración, aparecerá el menú principal o el último modo en el que usted usó su sistema de Infotainment.

Botón de función: función	
NUNCA	Desactiva la posibilidad de configurar el sistema de Infotainment. Para configurar el sistema deberá ir a: **Ajustes del sistema** y seleccionar **Asistente para la configuración**.
INICIAR	Inicia el asistente para la configuración.
Ⓐ	Para configurar día y hora, si dispone de navegación se configura automáticamente por GPS.
Ⓑ	Busca y memoriza las emisoras de radio con mejor recepción en ese momento en todas las bandas disponibles.
Ⓒ	Vincula su teléfono móvil al sistema de Infotainment.
Ⓓ	Añadir la dirección de casa mediante la posición actual o la introducción manual de una dirección.
ANTERIOR **SIGUIENTE**	Anterior o siguiente parámetro a configurar. Cuando se ha configurado algún parámetro la única forma de volver a configurarlo es desde el menú principal, pulsando sobre él, no mediante las teclas Anterior/Siguiente. Cuando configure algún parámetro, sobre él aparecerá ☑.

Botón de función: función	
FINALIZAR	Una vez aplicado uno o más ajustes, en el menú principal del asistente, finalizar la configuración. Si no ha ajustado todos los parámetros, la próxima vez que conecte el sistema de Infotainment se iniciará el Asistente para la configuración inicial.

Ajustes de menús y del sistema

En función del país y del equipo en cuestión, y dependiendo del equipamiento del vehículo, varía la selección de los ajustes posibles.

- Pulse la tecla del infotainment y seguidamente pulse el botón de función AJUSTES.

Pulse el botón de función del menú principal o de las funciones para las que desea realizar los ajustes. Todos los ajustes se aplican automáticamente al cerrar los menús.

Botón de función: función
Pantalla: Para realizar los ajustes de la pantalla.
Menú: Para seleccionar el modo de visualización del menú principal (**Mosaico** o **Carrusel**).
Desconexión de la pantalla (en 10 s): Si esta función está activa y el sistema de infotainment no se utiliza, se desconectará la pantalla transcurridos aprox. 10 segundos automáticamente. Pulsando en la pantalla o presionando una de las teclas del infotainment se volverá a encender la pantalla.
Brillo: Para seleccionar el nivel de brillo de la pantalla.
Día/Noche: Para seleccionar el tipo de visualización (**Día**, **Noche** o **Automático**).
Tono de la pantalla táctil: El tono de confirmación al pulsar un botón de función está activo.
Sensor de proximidad: Los sensores de proximidad están activos. Véase también ››› pág. 167, Sensor de proximidad.
Mostrar hora en el modo de espera: En el modo de espera se muestra la hora en la pantalla del sistema de infotainment.
Fecha y hora: Realizar los ajustes de la hora y de la fecha.
Fuente horaria: Para seleccionar la fuente de la hora (GPS o manual).
GPS: La hora y la fecha se pueden seleccionar por medio del botón de función Franja horaria. En este caso los botones de función Hora y Fecha para la introducción manual no estarán activos.
Manual: La hora y la fecha podrá ajustarse manualmente con los botones de función Hora y Fecha.
Hora: Para ajustar la hora manualmente.

Botón de función: función
Franja horaria: Para ajustar la franja horaria deseada.
Formato de la hora: Para seleccionar el formato de la indicación de la hora (12 o 24 horas).
Fecha: Para ajustar la fecha actual.
Formato de la fecha: Para seleccionar el formato de la indicación de la fecha (**DD.MM.AAAA**, **AA-MM-DD** o bien **MM-DD-AA**).
Idioma/Language: Para seleccionar el idioma deseado para los textos y las locuciones en el sistema de manejo por voz.
Idiomas adicionales del teclado: Para seleccionar los idiomas adicionales del teclado.
Unidades: Para fijar las unidades de medida de las indicaciones del vehículo: distancia, velocidad, temperatura, volumen, consumo y presión.
Transferencia de datos para aplicaciones de SEAT
Transferencia de datos para aplicaciones de SEAT: Permite el intercambio de datos entre el vehículo y las aplicaciones de SEAT. No son datos de carácter personal.
Manejo con aplicaciones : Cambia el nivel de interacción con las aplicaciones.
Desactivar: Limita funciones específicas que requieren un mayor nivel de seguridad. Confirmar: Permite el 100% de funciones de la app, teniendo que confirmar ciertas acciones específicas sobre el sistema Infotainment. Permitir: Permite la ejecución desde la app de todas las funciones disponibles.

»

Botón de función: función
Manejo por voz: Para efectuar los ajustes del manejo por voz >>> pág. 171.
Retirar con seguridad: Para expulsar el soporte de datos (tarjeta SD/USB) del sistema. Tras expulsar el soporte de datos correctamente del sistema, el botón de función pasa a estar inactivo (color gris).
Ajustes de fábrica: Al restablecer el estado original de fábrica se **borran** las **entradas y ajustes realizados** en función de los ajustes seleccionados.
Bluetooth: Para realizar los ajustes del Bluetooth® >>> pág. 239 .
WLAN [a]: Para realizar los ajustes del punto de acceso WLAN >>> pág. 207.
Información del sistema: Visualización de la información del sistema (núm. de aparato, versiones del hardware y software).
Actualizar: Para actualizar los datos de navegación >>> pág. 210 **No** extraiga la tarjeta de memoria mientras se están instalando los datos de navegación.
Copyright: Información sobre los derechos de autor.
Asistente para la configuración: Abre el asistente para la configuración inicial del sistema de Infotainment.

[a] Solo disponible para el modelo: Navi System Plus.

Aviso

Para el funcionamiento correcto del sistema de infotainment es importante que la hora y la fecha del vehículo estén ajustadas correctamente.

Ajustes de volumen y sonido

En función del país y del equipo en cuestión, y dependiendo del equipamiento del vehículo, varía la selección de los ajustes posibles.

- Pulse la tecla del infotainment ▦ y seguidamente pulse el botón de función Sonido.
- Pulse el botón de función del menú principal para el que se han de realizar los ajustes. Todos los ajustes se aplican instantáneamente.

Cuadro general de las indicaciones y de los botones de función

Botón de función: función
Volumen: Para realizar los ajustes del volumen.
Avisos: Para fijar el volumen de reproducción de los avisos, por ejemplo los avisos de tráfico.
Locuciones de la navegación: Para ajustar el volumen de reproducción de las recomendaciones acústicas para la conducción.
Manejo por voz: Para fijar el volumen de reproducción del manejo por voz.
Volumen máximo al encender: Para fijar el volumen máximo al encender el equipo.

Botón de función: función
Adaptación del volumen a la velocidad (GALA): Para fijar el grado de adaptación del volumen en función de la velocidad. El volumen del audio se irá incrementando automáticamente conforme aumente la velocidad del vehículo.
Atenuar volumen Entertainment al aparcar: Para ajustar la reducción deseada del volumen de audio con el ParkPilot activo.
Atenuar vol. Entertainment (locuc. navegación): Ajusta el volumen de reproducción cuando hay una locución de navegación.
Volumen: Para fijar el volumen de reproducción de las fuentes de audio conectadas por medio de la toma multimedia AUX-IN (**Bajo**, **Medio** o bien **Alto**). Véase también >>> pág. 170, Cuadro general de las indicaciones y de los botones de función.
Audio Bluetooth: Para fijar el volumen de reproducción de las fuentes de audio conectadas por Bluetooth® (**Bajo**, **Medio** o bien **Alto**). Véase también >>> pág. 170, Cuadro general de las indicaciones y de los botones de función.
Ecualizador: Para ajustar las propiedades del sonido.
Balance - Fader: Para ajustar la distribución del sonido. El cursor indica la distribución actual del sonido en el habitáculo. Para modificar la distribución del sonido, pulse brevemente en la vista del habitáculo sobre la posición deseada o utilice las teclas con flecha para realizar la modificación paso a paso. Para centrar la distribución del sonido en la vista del habitáculo, pulse el botón de función central situado entre las flechas.
Enfoque del sonido: Optimiza el sonido en el habitáculo.

Botón de función: función
Subwoofer*: Ajusta el volumen del altavoz de subgraves.
Tono de la pantalla táctil: El tono de confirmación al pulsar un botón de función está activo.
Desactivar locuciones de navegación en llamada: Durante una conversación telefónica no se emitirán las recomendaciones acústicas para la conducción.

Adaptar el volumen de reproducción de fuentes de audio externas

Si desea aumentar el volumen de reproducción de la fuente de audio externa, baje antes el volumen básico en el sistema de infotainment.

Si la fuente de audio conectada se escucha **muy baja**, aumente el **volumen de salida** en la fuente de audio externa. Si no es suficiente, regule el **volumen de entrada** a **medio** o **alto**.

Si la fuente de audio externa conectada se escucha **demasiado fuerte o distorsionada**, reduzca el **volumen de salida** en la fuente de audio externa. Si no es suficiente, regule el **volumen de entrada** a **medio** o **bajo**.

Manejo por voz

Funcionamiento

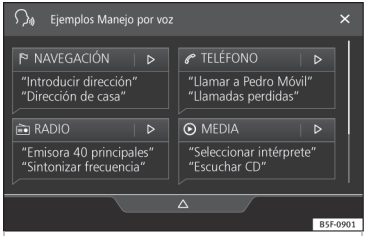


Fig. 133 Manejo por voz: pantalla principal

Muchas de las funciones de la radio, media, teléfono y navegación pueden realizarse mediante órdenes por voz.

El manejo por voz del sistema de infotainment tan sólo estará disponible para el idioma seleccionado en *Ajustes del sistema* ››› pág. 169.

- Ajustes del manejo por voz ››› pág. 173.

Iniciar y detener el manejo por voz

- Para activar el manejo por voz, pulse brevemente la tecla del volante multifunción o del sistema de infotainment.
- Al activar el manejo por voz sonará un tono de inicio de diálogo y se mostrará la pantalla principal de control por voz, ››› fig. 133, (la pantalla principal aparecerá en el formato seleccionado en Ajustes del manejo por voz ››› pág. 173). Las indicaciones habladas le guían a través del siguiente "diálogo".
- Pronuncie la orden deseada y siga las instrucciones del "diálogo". A menudo puede activarse una función mediante diversas órdenes habladas. En caso de duda, pruebe a pronunciar una orden o diga **Ayuda**.
- Cuando se efectúe una acción (p.ej., llamar a un contacto), el manejo por voz finaliza automáticamente, deberá activarlo nuevamente si desea continuar con él. Existen ciertas órdenes tras las que el manejo por voz no finaliza y espera con un **¿Qué desea hacer ahora?**.
- Para finalizar manualmente el manejo por voz, mantenga pulsada la tecla hasta que suene la señal de confirmación correspondiente, o bien, puede realizar dos pulsaciones breves en la tecla , o bien, pulsando el botón de función ✕ en la esquina superior derecha de la pantalla.
- Asimismo se puede finalizar el manejo por voz pronunciando las órdenes: **Finalizar** o **Cancelar**.

Ayuda para el manejo por voz

Se recomienda escuchar la Ayuda la primera vez que se utilice el manejo por voz.

- Active el manejo por voz .

»

• Pronuncie la orden **Ayuda** para iniciarla en el idioma indicado en **Ajustes del sistema**, y siga las instrucciones del diálogo. La orden **Ayuda** también se puede pronunciar seguida de una función del sistema de infotainment, como, por ejemplo, "**Ayuda con la navegación**".

Interacción con el modo de diálogo

Iconos en esquina superior izquierda:

- El sistema espera una orden del usuario.
- El sistema ha reconocido una orden y actuará en breve.
- El sistema transmite una orden hablada y confirma la orden dada.
- El sistema está modo pausa. (max 3 minutos).
- △ / ▽ Ocultar o mostrar menú control por voz ››› **fig. 133**.

Manejo durante el diálogo

Mientras el sistema de infotainment transmite una indicación hablada, en la pantalla del mismo se mostrará el símbolo .

• Se puede parar la locución pulsando el icono superior izquierdo de la pantalla o la tecla y se reanudará el reconocimiento de voz para el usuario.

IMPORTANTE: El sistema reconocerá una orden SOLO cuando el símbolo se muestre como "activo" en el cuadro o en la pantalla táctil.

Si se equivoca al pronunciar una orden, o bien la pronuncia incompleta, con lo cual no se produce ningún efecto, puede repetir la orden. El símbolo permanece activado.

• Pulse brevemente la tecla para repetir la orden.

Indicaciones para el manejo por voz

Para un funcionamiento óptimo del manejo por voz, siga las siguientes indicaciones:

• Hable, dentro de lo posible, con lentitud y claridad. El sistema no reconocerá palabras pronunciadas sin claridad, así como palabras y cifras en las que falten sílabas.

• Los números de teléfono deberán indicarse cifra a cifra o por bloques de números dichos por unidades, decenas o centenas.

• Hable con un volumen normal, sin entonar exageradamente, ni realizar pausas largas.

• Evite ruidos exteriores y en las cercanías (por ejemplo, conversaciones dentro del vehículo). Cierre todas las puertas, ventanillas y el techo corredizo.

• No oriente el aire de los difusores hacia el techo del habitáculo.

• Si circula a gran velocidad, hable un poco más alto.

Al activar el control por voz el sistema le lleva a la pantalla principal ››› **fig. 133** en el que aparecerán los contextos en los que funciona el sistema y las órdenes principales.

A partir de aquí usted podrá ordenar al sistema en que contexto quiere actuar o directamente dar una orden de voz.

Al seleccionar cada uno de los contextos (Navegación, Teléfono, Radio, Media, Manejo por voz) aparecerá un menú en el que se relacionan las principales órdenes y, dentro de cada una de ellas, breves explicaciones de como llevarlas a cabo a modo de ayuda.

Manejo por voz (RADIO)

Efecto	Órden de voz
ESCUCHAR RADIO	Escuchar radio
SELECCIONAR EMISORA	Emisora NAME STATION 1
	Sintonizar emisora
SELECCIONAR FRECUENCIA	Frecuencia 87.9
	Sintonizar frecuencia
CAMBIO DE BANDA	Banda FM
	Cambiar banda

Manejo por voz (MEDIA)

Efecto	Órden de voz
SELECCIÓN DE FUENTES	Reproducir Jukebox[a)]
	Escuchar CD
SELECCIÓN DE MÚSICA	Seleccionar pista / álbum / intérprete / género
REPRODUCIR TÍT. SIMILAR[a)]	Reproducir títulos similares

a) Solo disponible para el modelo: Navi System Plus

Manejo por voz (TELÉFONO)

Efecto	Órden de voz
LLAMAR A CONTACTOS	Llamar a Nombre Apellido Fijo
	Llamar a Nombre Apellido Móvil
LLAMAR A NÚMEROS	Llamar al 01234
	Llamar al número
LISTA DE LLAMADAS	Mostrar todas las llamadas
	Llamadas perdidas
REMARCACIÓN	Remarcación
LLAMAR AL BUZÓN DE VOZ	Llamar al buzón de voz
SMS	Leer SMS
SERVICIO	Llamada de asistencia
INFORMACIÓN	Llamada de información

Manejo por voz (NAVEGACIÓN)*

Efecto	Órden de voz
INTROD. DE LA DIRECCIÓN	Introducir dirección
	Guía hacia Ciudad, Calle, número[a)]
BÚSQUEDA DE DEST. ESPEC.[a)]	Busca aparcamientos
	Busca restaurantes cerca de destino
DIRECCIÓN DE CASA	Dirección de casa
ÚLTIMOS DESTINOS	Últimos destinos
NAVEGACIÓN A CONTACTOS	Guía hacia Nombre Apellido
GUÍA AL DESTINO	Iniciar guía al destino
	Información de la ruta

a) Solo disponible para el modelo: Navi System Plus

Manejo por voz

Efecto	Órden de voz
MANEJO POR VOZ	Repita, por favor
	Atrás
	Menú principal
	Cancelar manejo por voz
	Interrumpir manejo por voz
AYUDA	Ayuda
	¿Qué puedo decir?
TECLA DE VOZ	

Aviso

Durante las maniobras de aparcamiento el manejo por voz no está disponible

Ajustes del manejo por voz

- Pulse la tecla de infotainment > **Ajustes** > **Manejo por voz**.

Al cerrar un menú, los cambios se efectuarán automáticamente. »

Tecla de función: función
Comandos ejemplo (sistema infotainment): Visualización de los ejemplos de control por voz en la pantalla del sistema infotainment.
Comandos ejemplo (cuadro instrum.)[a]: Visualización de los ejemplos de control por voz en el cuadro de instrumentos.
Tono de inicio del manejo por voz: al activar el manejo por voz se emitirá una señal. Pulse para desactivar la señal.
Tono de fin del manejo por voz: al desactivar el manejo por voz se emitirá una señal. Pulse para desactivar la señal.
Tono de entrada en el diálogo: el tono de introducción para confirmar una orden está activado.
Tono de finalización en el diálogo: el tono de finalización para confirmar una orden está desactivado.

[a] Disponible según equipamiento

Conectividad

Transferencia de datos

Introducción al tema

Esta comunicación puede permitir lectura y/o escritura de datos.

Desde el menú **AJUSTES > Transferencia de datos para aplicaciones de SEAT** se encuentra una casilla de verificación para activar o desactivar la función, y un menú desplegable denominado **Manejo con aplicaciones** que regula el nivel de interacción de las Apps sobre el Sistema.

Full Link*

Descripción de la tecnología Full Link

La conexión con Full Link se lleva a cabo a través del cable USB.

El sistema Full Link agrupa aquellas tecnologías que permiten la comunicación entre el Sistema Infotainment y dispositivos móviles:

- MirrorLink®
- Android Auto™
- Apple CarPlay™

Interfaces

Para acceder al sistema Full Link pulse la tecla del infotainment o bien, pulse la tecla del infotainment y seguidamente seleccione el contexto **Full Link**.

⚠ ATENCIÓN

Aquellas aplicaciones que no sean adecuadas o que se ejecuten de forma incorrecta pueden provocar daños en el vehículo, accidentes y lesiones graves.

- **CUPRA recomienda utilizar las Apps que SEAT ofrece para este vehículo.**
- **Para el uso completo de las Apps de SEAT es necesario activar la opción de Ajustes > Transferencia de datos para aplicaciones de SEAT.**
- **El nivel de interacción de las Apps sobre el sistema debe ser: Permitir.**
- **Proteja el terminal móvil con sus aplicaciones de un uso indebido.**
- **Nunca realice modificaciones en las aplicaciones.**
- **Consulte el manual de instrucciones del terminal móvil.**

⚠ ATENCIÓN

La utilización de aplicaciones mientras se conduce puede distraer la atención del tráfico. Cualquier distracción del conductor puede dar lugar a un accidente y a que se produzcan lesiones.

- **Conduzca siempre prestando la máxima atención al tráfico y de forma responsable.**

CUIDADO

- **En los lugares donde rigen normas especiales o está prohibido el uso de móviles, deberá permanecer siempre desconectado. La radiación que emite el móvil cuando está encendido puede provocar interferencias en equipos técnicos y médicos sensibles, pudiendo incluso provocar un funcionamiento anómalo o una avería de los mismos.**
- **CUPRA no se hace responsable de los daños que se ocasionen en el vehículo por la utilización de aplicaciones de mala calidad o defectuosas, la programación insuficiente de las aplicaciones, la cobertura insuficiente de la red, la pérdida de datos durante la transmisión o el uso indebido de móviles.**

Aviso

- **El uso de la tecnología Full Link podría aumentar su tarifa de datos.**
- **CUPRA recomienda utilizar el dispositivo conectado a Full Link con un nivel de carga de batería elevado.**
- **CUPRA recomienda tener correctamente configurado los ajustes de “Fecha y hora” para el uso de Full Link. Seleccione Ajustes > Fecha y Hora.**

»

- **Las aplicaciones de SEAT están orientadas a comunicación con el vehículo e interacción con él a través de conexión Full Link.**
- **En www.cupraofficial.com, en los concesionarios especializados CUPRA o cualquier concesionario de la red SEAT obtendrá información acerca de los requisitos técnicos, dispositivos compatibles, aplicaciones adaptadas y disponibilidad.**

¿Full Link está bloqueado?

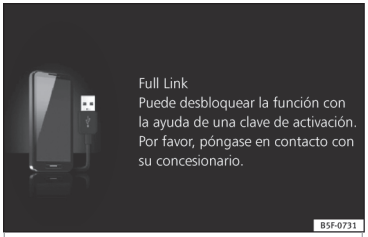


Fig. 134 Mensaje en la pantalla del sistema infotainment.

Su vehículo no dispone de Full Link, deberá adquirirlo como accesorio en su concesionario especializado CUPRA o cualquier concesionario de la red SEAT ››› **fig. 134**.

Requisitos para Full Link

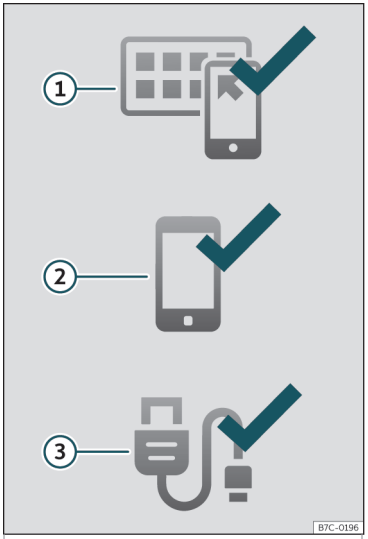


Fig. 135 Requisitos Full Link

① **Full Link Activado**: Si no tiene la funcionalidad Full Link en su vehículo consulte con su Servicio Autorizado donde la podrá adquirir como accesorio.

② **Teléfono Compatible**. Consulte las webs de MirrorLink®, Android Auto™ o Apple CarPlay™ para confirmar que su teléfono es compatible con el sistema

Mirror Link

– Compruebe compatibilidad de Smartphones: www.mirrorlink.com/phones

– MirrorLink® 1.1 o superior

– Alguna de las Apps certificadas por SEAT o el CCC deben estar instaladas en el dispositivo.

Android Auto

– Compruebe compatibilidad de Smartphones. Android Auto™: www.android.com/auto/

– Android 5.0 (Lollipop) o superior

– Instalar Android Auto™ App

Apple CarPlay

– Compruebe compatibilidad de Smartphones. Apple CarPlay™: www.apple.com/ios/carplay/

– iPhone 5 o superior y iOS 7.1 o superior

– Activar SIRI asistente personal (mirar ajustes de teléfono)

③ **Cable USB conectado coche-teléfono**: Utilice el cable USB homologado y suministrado con el teléfono.

Activación de Full Link

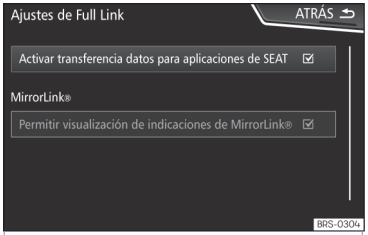


Fig. 136 Ajustes Full Link

Fig. 137 Menú Full Link

Para establecer la conexión del Smartphone con Full Link, no es necesario conexión de datos vía Wifi o vía SIM.

Para tener todas las funcionalidades de las aplicaciones, será necesario tener conexión a datos, vía Wifi o vía SIM[1].

Para utilizar Full Link, proceder como sigue:

- Encienda el equipo de Infotainment
- Conecte el Smartphone al puerto USB del vehículo mediante un cable USB ››› pág. 241.
- En el menú principal de los ajustes de Full Link seleccione **`Activar transferencia datos para aplicaciones de SEAT`** ››› fig. 136.

Por último, aparecerá un mensaje informando que si se conecta el dispositivo se iniciará la transferencia de datos. Por favor, tenga en cuenta que si el dispositivo móvil está conectado al vehículo se transfieren datos. Se debe pulsar **OK**. Una vez seleccionado, ya se puede utilizar la tecnología compatible con su dispositivo.

Aviso

Dependiendo del teléfono es necesario desbloquearlo para que se produzca la conexión.

¿Qué hacer si no se conecta?

Reinicie el dispositivo móvil.

Compruebe el cable USB. Compruebe si el cable USB está dañado. Compruebe que las dos conexiones (USB/micro USB) no estén dañadas o deterioradas.

Verifique la correcta conexión de los puertos USB. Compruebe que el puerto USB del vehículo y del dispositivo no estén dañados y/o deteriorados.

- Limpie los puertos USB (dispositivo y vehículo).
- Inténtelo con otro dispositivo móvil compatible.
- Reemplace el puerto USB en un concesionario autorizado.
- Repare o reemplace el dispositivo móvil.

[1] Podrán existir cargos adicionales al usar la conexión de datos para transferir las aplicaciones del Smartphone a Full Link. Por favor, consulte las tarifas con su operador.

Vinculación de dispositivos portátiles que admiten las tecnologías de MirrorLink®, Android Auto™ y/o Apple CarPlay™

Fig. 138 Menú Full Link

Cuando se entra por primera vez en Full Link se muestran las tecnologías disponibles para vincular el dispositivo portátil.

Una vez el dispositivo se conecta mediante USB el sistema le ofrecerá las tecnologías disponibles para establecer la conexión.

En el caso de conexión simultánea de dos dispositivos con sistemas operativos diferentes, se dará la opción de seleccionar con cual se hará la conexión ››› **fig. 138**.

Vista de la lista de dispositivos

Los dispositivos iPhone™ sólo soportan Apple CarPlay™.

Existen dispositivos Android que soportan MirrorLink® y Android Auto™.

Tenga en cuenta que el dispositivo, una vez conectado, no estará disponible como fuente de audio.

Ajustes de Full Link

Botón de función: función
Activar transferencia datos para aplicaciones de SEAT: Permitir el intercambio de información entre el vehículo y aplicaciones autorizadas por SEAT.

Last Mode

Si se cesa la conexión del teléfono sólo desenchufando el cable, la próxima vez que se conecte el dispositivo, la sesión se iniciará sin necesidad de que el usuario lleve a cabo acción alguna[1)].

Información

Consulte el manual del dispositivo móvil.

Dependen de cada tecnología:

1. Disponibilidad en un país
2. Aplicaciones de terceros

Para más información:

MirrorLink®:
www.mirrorlink.com

Apple CarPlay™:
www.apple.com/ios/carplay

Android Auto™:
www.android.com/auto

Aviso

- **Para utilizar la tecnología de Android Auto™ es necesaria la descarga de la aplicación Android Auto™ localizada en Google Play™.**
- **Solo se podrán usar aquellas aplicaciones compatibles dependiendo de la tecnología conectada.**

[1)] Salvo que el dispositivo necesite desbloquear la pantalla para establecer la conexión.

MirrorLink®

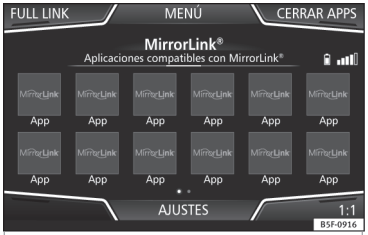


Fig. 139 Botones de función en la vista general de las aplicaciones compatibles.

Fig. 140 Otros botones de función de MirrorLink.

MirrorLink® es un protocolo con el que se puede comunicar un dispositivo con el sistema de infotainment.

Con él es posible representar y manejar contenidos y funciones del dispositivo en la pantalla del sistema de infotainment.

Para evitar distraer al conductor, durante la marcha solo se pueden utilizar aplicaciones adaptadas especialmente ››› ⚠ en Descripción de la tecnología Full Link de la pág. 175.

Requisitos

Para la utilización de MirrorLink® se tienen que cumplir los siguientes requisitos:

- El dispositivo tiene que ser compatible con MirrorLink®.
- En función del dispositivo utilizado tiene que estar instalada una aplicación adecuada para la utilización de MirrorLink®.

Iniciar la conexión

- Para iniciar la conexión con el dispositivo sólo es necesario conectarlo mediante el cable USB al sistema de infotainment.
- Aparecerá una ventana emergente que solicitará la aceptación del dispositivo.

Botones de función e indicaciones posibles

Botón de función:	función
Full Link	Para volver al menú principal de Full Link.
CERRAR APPS	Púlselo para cerrar las aplicaciones abiertas. Seguidamente pulse las aplicaciones que desea cerrar o el botón de función (Cerrar todo) para cerrar todas las aplicaciones abiertas.
1 : 1	Púlselo para pasar a la pantalla del dispositivo móvil.
AJUSTES	Para abrir los ajustes de Full Link
››› fig. 140 ①	Púlselo para volver al menú principal de MirrorLink®.
››› fig. 140 ②	Púlselo para que se muestren los botones de función en el margen inferior derecho o superior derecho de la pantalla.
››› fig. 140 △ / ▷ O BIEN: Botón de ajuste derecho	Permite ocultar o mostrar los botones ① y ②

Ajustes de MirrorLink®

Botón de función:	función
(Activar ventanas emergentes de MirrorLink):	Permite ventanas emergentes de MirrorLink® de aquellas aplicaciones que lo soporten.

Apple CarPlay™*

✓ Válido para teléfonos móviles iPhone™ compatibles. Asimismo los teléfonos móviles iPhone™ sólo soportan Apple CarPlay™

Apple CarPlay™ es un protocolo con el que se puede comunicar un dispositivo con el sistema de infotainment.

Con él es posible representar y manejar contenidos y funciones del dispositivo en la pantalla del sistema de infotainment.

Requisitos

Para la utilización de Apple CarPlay™ se tienen que cumplir los siguientes requisitos:

- Asegúrese en su dispositivo de no tener restringido Apple CarPlay™ en: **Ajustes > General > Restricciones > CarPlay > ON**.
- El dispositivo móvil tiene que ser compatible con Apple CarPlay™.

Iniciar la conexión

Para iniciar la conexión con el dispositivo sólo es necesario conectarlo mediante el cable USB al sistema de infotainment.

- Aparecerá una ventana emergente que solicitará la aceptación del dispositivo.
- En caso de iniciar la sesión bajo la tecnología Apple CarPlay™ no será posible vincular otro dispositivo vía Bluetooth®. Aparecerá en el menú principal *Teléfono* el aviso siguiente:

Por favor, desconecte primero Apple CarPlay, para poder conectar otro teléfono móvil.

Con una pulsación larga sobre la tecla se iniciará el “motor” de voz de Apple™.

Para volver al contenido básico del sistema de infotainment, pulse el icono **SEAT**.

Android Auto™*

✓ Válido para teléfonos móviles Android compatibles

Android Auto™ es un protocolo con el que se puede comunicar un dispositivo con el sistema de infotainment.

Con él es posible representar y manejar contenidos y funciones del dispositivo en la pantalla del sistema de infotainment.

Requisitos

Para la utilización de Android Auto™ se tienen que cumplir los siguientes requisitos:

- El dispositivo móvil tiene que ser compatible con Android Auto™.
- El dispositivo móvil debe tener descargada e instalada la aplicación de Android Auto™.

Iniciar la conexión

Para iniciar la conexión con el dispositivo sólo es necesario conectarlo mediante el cable USB al sistema de infotainment y seguir las instrucciones del dispositivo a vincular.

- La primera conexión a Android Auto™ se ha de realizar con el vehículo parado.
- Una vez aceptada la ventana emergente sobre la aceptación de transferencia de datos entre coche y dispositivo, aparecerá un mensaje que solicitará que compruebe en el dispositivo móvil las confirmaciones necesarias para vincularlo al sistema de infotainment
- En caso de iniciar la sesión bajo la tecnología Android Auto™ el dispositivo también se conecta automáticamente vía Bluetooth® al sistema de infotainment y no será posible vincular ningún otro dispositivo vía Bluetooth®.

Con una pulsación larga sobre la tecla se iniciará el “motor” de voz de Android™.

Para volver al contenido básico del sistema de infotainment, pulse la tecla .

Aviso

Algunos dispositivos requieren de un cambio del modo de conexión USB para la utilización de Android Auto™.

- **Asegúrese que su dispositivo se encuentra en “Modo de transferencia de medios**

(MTP)" antes de ser conectado con el sistema Infotainment.

Aviso

Android Auto™ requiere del uso de los servicios de Google™, así como de algunas aplicaciones básicas del sistema Android.

- **Asegúrese de tener siempre actualizado al último nivel los servicios de Google™ para el uso de la tecnología.**

Preguntas frecuentes sobre Full Link

¿Cuál es el método de conexión?

Cable USB.

¿El cable USB será suministrado con el vehículo?

No. Se recomienda utilizar el cable USB suministrado con el dispositivo.

¿Existe la posibilidad de navegar?

En cada una de las tecnologías de Full Link es posible navegar si en su país la tecnología está disponible y tiene alguna App de Navegación.

¿Cuál es la diferencia de utilizar un navegador del sistema Full Link (vía dispositivo) en lugar de otro navegador?

Ventajas: Actualizaciones diarias.
Desventajas: el consumo de datos, fallos en la recepción.

¿Puedo enviar mensajes de voz?

Con aplicaciones certificadas permite responder, no enviar.

¿Qué aplicaciones estarán visibles mientras se conduce?

Dependiendo de la tecnología:
– para MirrorLink®: las Apps certificadas por SEAT y el CCC,
– para Android Auto™: las Apps seleccionadas por Google™,
– para Apple CarPlay™: las Apps seleccionadas por Apple™.

¿Dónde puedo encontrar App's compatibles?

Las aplicaciones compatibles se muestran en los siguientes enlaces:
www.mirrorlink.com/
www.android.com/auto/
www.apple.com/ios/carplay/

¿Dónde puedo descargar las aplicaciones?

En Google Play™ para Android Auto™/MirrorLink® y en Apple Store™ para Apple CarPlay™.

Si Full Link deja de funcionar, ¿a dónde puedo acudir para repararlo?

Si el problema se encuentra en el coche, deberá acudir al concesionario. Si el problema se encuentra en el dispositivo móvil, deberá acudir a su proveedor de telefonía móvil.

¿WhatsApp estará certificado?

La situación de WhatsApp depende de la tecnología.

¿MirrorLink® está disponible en mi país?

Sí, MirrorLink® está disponible en todos los países y regiones donde CUPRA se encuentra.

¿Cuáles son las diferencias entre MirrorLink®, Android Auto™ y Apple CarPlay™?

MirrorLink® no es compatible con Android Auto™ y Apple CarPlay™, ya que son diferentes tecnologías. Todos ellos coexisten desde Full Link, sin embargo Android Auto™ está diseñado para teléfonos con sistema operativo Android™ y Apple CarPlay™ para iPhone.

¿Es posible instalar MirrorLink® en un modelo anterior de CUPRA?

No, no es posible.

¿Dónde puedo encontrar mas información sobre Full Link?

En caso de dudas consulte los apartados de *Innovación/Conectividad* de nuestra página web: www.seat.es o bien www.seat.com o bien envíe su consulta a seat-responde@seat.es

Media Control*

Introducción

Con la aplicación **Media Control**[1)] se pueden manejar de forma remota algunas funciones parciales en el modo *Radio*, *Media* y *Navegación*. Se puede intercambiar información entre un dispositivo y el Sistema de Infotainment.

El manejo de las funciones se realiza mediante una Tablet o parcialmente un teléfono móvil.

Requisitos para el funcionamiento:

- Una Tablet o un teléfono móvil.
- La aplicación tiene que estar disponible en el dispositivo correspondiente.
- Tiene que estar establecida una conexión WLAN entre el Sistema de Infotainment y el dispositivo. Seleccione **Menu > Media > Ajustes > WLAN > Compartir conexión mediante WLAN > Configuración**.

Asegúrese de tener activada la transferencia de datos para aplicaciones:

- Desde el menú **AJUSTES > Transferencia de datos para Aplicaciones SEAT** se encuentra una casilla de verificación para activar o desactivar la función, y un menú desplegable denominado **Manejo con aplicaciones** que regula el nivel de interacción de las Apps sobre el Sistema. Seleccione **Menú > Ajustes > Transferencia de datos de dispositivos móviles**.

En la página web de CUPRA, en los concesionarios especializados CUPRA o cualquier concesionario de la red SEAT obtendrá información acerca de los requisitos técnicos.

Las funciones de teléfono no forman parte de dicha aplicación.

Transmisión de datos y funciones de control

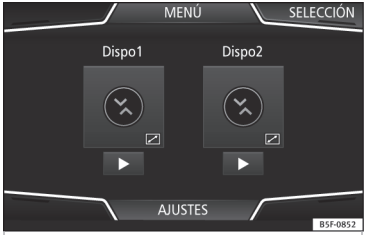


Fig. 141 Menú principal Media Control

Con **Media Control** se puede manejar el Sistema de Infotainment desde otras plazas del vehículo en los modos *Radio* y *Media* y, en función del país y del equipo se puede intercambiar la siguiente información entre un dispositivo y el Sistema de Infotainment:

- Destinos de navegación.
- Información del tráfico.
- Contenidos de las redes sociales.
- Transmisión de audio.
- Indicación de datos del vehículo.
- Información especifica de la ubicación, por ejemplo, POIs.

Punto de acceso WLAN*

Introducción

El Sistema de Infotainment puede utilizarse para compartir una conexión WLAN con hasta 8 dispositivos >>> **pág. 183, Configuración para compartir conexión mediante WLAN**.

El Sistema de Infotainment también puede utilizar el punto de acceso WLAN de un dispositivo externo para poder ofrecer internet a los dispositivos conectados al punto de

[1)] Su disponibilidad depende del país.

acceso (hospot) (cliente WLAN) >>> pág. 184, Configurar acceso a Internet.

Aviso

- **La transmisión de datos necesaria puede ser de pago. Debido al gran volumen de datos que se intercambian, CUPRA recomienda utilizar una tarifa plana para transmisión de datos. Los operadores de telefonía móvil pueden proporcionar información al respecto.**
- **Con el intercambio de paquetes de datos pueden generarse costes adicionales en función de su tarifa de telefonía móvil, especialmente si se realiza en el extranjero (tasas de roaming, por ejemplo).**

Configuración para compartir conexión mediante WLAN

Establecer la conexión con la red inalámbrica (WLAN)

- Pulse la tecla del Infotainment y a continuación pulse el menú **Ajustes**.
- Active la red inalámbrica. Para ello pulse el botón de función **WLAN**.
- Active la red inalámbrica (WLAN) en el dispositivo a conectar, consulte para ello el manual de instrucciones del fabricante.
- Active la asignación del dispositivo de telefonía móvil en el Sistema de Infotainment. Para ello pulse el botón de función **Habilitar conexión WLAN** y active la casilla de verificación.
- Introduzca y confirme la clave de red que se muestra en el dispositivo.

Los siguientes ajustes se pueden realizar adicionalmente en el menú **Compartir conexión**:

- **Nivel de seguridad:** Con la codificación WPA2 se genera automáticamente una clave de red.
- **Clave de red:** Clave de red generada automáticamente. Pulse el botón de función para cambiar la clave de red manualmente. La clave de red ha de tener al menos 8 caracteres y un máximo de 63.
- **SSID:** Nombre de la red WLAN (32 caracteres como máximo).
- **No enviar nombre de red (SSID):** Active la casilla de verificación para desactivar la visibilidad de la red inalámbrica (WLAN).

Se establece la conexión WLAN (inalámbrica). Para concluir la conexión puede que sea necesario introducir otros datos en el dispositivo.

Repita este proceso para conectar otros dispositivos.

Wi-Fi Protected Setup (WPS)[1)]

Wi-Fi Protected Setup permite crear una red inalámbrica local con codificación de forma sencilla y rápida.

- Establezca la conexión con la red inalámbrica (WLAN) >>> pág. 206.
- Pulse la tecla WPS en el router WLAN hasta que el testigo comience a parpadear en el router. Si el router WLAN no admite WPS la red se tiene que configurar manualmente.
- **O BIEN:** Mantenga pulsada la tecla WLAN en el router WLAN hasta que el testigo WLAN en el router comience a parpadear.
- Pulse la tecla WPS en el dispositivo WLAN. Se establece la conexion WLAN (inalámbrica).

Repita este proceso para conectar otros dispositivos.

[1)] Esta función depende del equipo y del país en cuestión.

Configurar acceso a Internet

El Sistema de Infotainment puede utilizar el punto de acceso WLAN de un dispositivo externo para establecer la conexión a Internet.

Establecer la conexión con la red inalámbrica (WLAN)

- Active y comparta un punto de acceso inalámbrico con internet en el dispositivo externo, consulte a este respecto el manual de instrucciones del fabricante.
- Pulse la tecla del Infotainment y a continuación pulse el menú **Ajustes**; **O BIEN** acceda al modo **Media** o **Media Contr.** y pulse el menú **AJUSTES**.
- Pulse en el menú **WLAN > Habilitar conexión WLAN** y active la casilla de verificación.
- Pulse el botón de función **Buscar** y seleccione el dispositivo deseado en la lista.
- Si fuera necesario introduzca la clave de red del dispositivo en el Sistema de Infotainment y confirme con **OK**.

Ajustes manuales:

- Para introducir manualmente los ajustes de red de un dispositivo (WLAN) externo.

Se establece la conexión WLAN (inalámbrica). Para concluir la conexión puede que sea necesario introducir otros datos en el dispositivo.

Aviso

Debido al gran número de dispositivos existentes no se puede garantizar que todas las funciones se ejecuten sin problemas.

Modos de funcionamiento

Radio

Menú principal RADIO

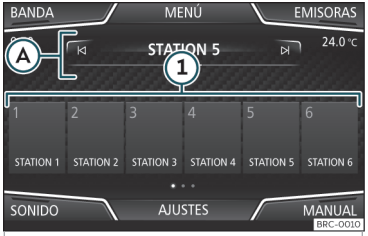


Fig. 142 Menú principal RADIO.

Fig. 143 Modo Radio: lista de emisoras (FM).

Pulse la tecla del infotainment para abrir el menú principal *Radio* ››› **fig. 142**.

Botones de función del menú principal RADIO

Botón de función: función	
①	Teclas de memoria (1 a 18 memorias, 3 bancos (pantallas) ››› pág. 188)
BANDA	Seleccionar la banda.
EMISORAS	Lista con las emisoras de radio que se pueden sintonizar.
MANUAL	Seleccionar la frecuencia de forma manual.
VISTA	Seleccionar la información mostrada en pantalla. Solo disponible en el modo DAB.
AJUSTES	Menú de ajustes para la banda de frecuencias actual.
⏮ / ⏭	Anterior o siguiente emisora memorizada o de la lista de emisoras. Ver Ajustes ››› pág. 191.
Scan	Detiene la búsqueda de emisoras (visible sólo si está en ejecución ››› pág. 191).

Indicaciones e iconos posibles

Indicación: Significado	
Ⓐ	Frecuencia o nombre de la emisora o del radiotexto. El nombre de la emisora y el radiotexto solo se visualiza con el RDS activo.
RDS desactivado	El servicio de datos por radio RDS está desactivado.
TP	La información de tráfico puede sintonizarse: seleccione `Radio > Ajustes > Emisora de tráfico (TP)`.
TP̸	No se puede sintonizar ninguna emisora con información de tráfico.
☆	La emisora de radio está memorizada en una tecla de memoria.

Aviso

- **Las bandas AM y DAB estarán disponibles según países y/o equipamiento. En ese caso no se mostrará el botón de función BANDA.**
- **En los subterráneos, túneles, zonas con edificios altos o de montaña la recepción de radio puede verse interferida.**
- **Las láminas o los adhesivos con capas metálicas sobre los cristales de las ventanillas pueden perturbar la recepción en los vehículos con antenas integradas en los cristales.**
- **Las emisoras de radio son responsables del contenido de la información que transmiten.**

Servicios de datos por radio RDS (banda FM)

Fig. 144 Representación estándar: menú listado de emisoras FM

El RDS (Radio Data System) o servicio de datos por radio ofrece información adicional en FM tal como la visualización del nombre de la emisora, el seguimiento automático de emisoras (AF), los textos emitidos por radio (Radiotexto), los avisos de tráfico (TP) y el tipo de emisora (PTY).

En función del país y del equipo en cuestión se podrá desactivar el RDS en el menú **Ajustes de FM** >>> pág. 191.

Por lo general **sin RDS** no se dispone de los **servicios de datos de radio**.

Nombre de la emisora y seguimiento automático de emisoras

Si se dispone de la función RDS, en el menú principal *RADIO* y en la **Lista de emisoras** pueden visualizarse los nombres de las emisoras.

Las emisoras FM transmiten en distintas frecuencias regionales bajo el mismo nombre (por ejemplo, Station 3) otros contenidos de forma temporal o permanente.

Por lo general, el seguimiento automático de emisoras se encarga de cambiar durante la marcha a la frecuencia con mejor recepción de la emisora que se está sintonizando en ese momento. No obstante, esto puede provocar que se interrumpa una emisión regional.

El cambio automático de frecuencia y el seguimiento automático de emisoras se pueden desactivar en los **Ajustes de FM** >>> pág. 191.

Fijar un nombre de emisora

En ciertos casos el nombre de la emisora es excesivamente largo. Este texto se puede bloquear/desbloquear pulsando unos 3 segundos sobre el nombre de la emisora hasta que se escuche una señal acústica (aparecerá/desaparecerá un punto a derecha e izquierda del nombre de la emisora).

Radiotexto

Algunas emisoras que disponen de RDS transmiten información adicional en texto, el denominado radiotexto.

El radiotexto se muestra en la mitad superior de la pantalla por encima de las teclas de memoria >>> fig. 142 Ⓐ.

La visualización del radiotexto puede desactivarse en los **Ajustes** >>> pág. 191.

Orden de la lista de emisoras

Las emisoras que están disponibles en un momento determinado se muestran en la pantalla de lista de emisoras (tecla de función **EMISORAS**). Esta lista se puede ordenar por grupo de emisión, género o alfabéticamente >>> fig. 144.

Aviso

Debido a su infraestructura, en ciertos países la funcionalidad RDS estará limitada, no pudiendo disponer de avisos de tráfico (TP), seguimiento automático de emisoras (AF) y tipo de emisora (PTY).[1)]

[1)] Depende del mercado y del equipo en cuestión.

Modo radio digital (DAB, DAB+ y audio DMB)*

Fig. 145 Visualización de las teclas de memoria en el modo DAB.

Fig. 146 Visualización de la información de la emisora en el modo DAB.

El sintonizador de radio DAB admite los estándares de transmisión DAB, DAB+ y audio DMB.

En Europa la radio digital se transmite a través de las frecuencias de la banda III (de 174 MHz a 240 MHz).

Las frecuencias se denominan "**canales**" y tienen una abreviatura (p. ej. **12 A**).

En un canal se agrupan varias emisoras DAB disponibles en un "**conjunto**".

Iniciar el modo de radio Digital

- Pulse en el menú principal *RADIO* el botón de función BANDA y seleccione DAB.

Se reproducirá la última emisora DAB que estaba seleccionada, si aún se puede sintonizar en ese lugar.

La emisora DAB seleccionada se muestra en la barra superior de la pantalla , el conjunto de emisoras seleccionado se muestra debajo ››› **fig. 145**.

Emisoras adicionales DAB (Secondary Service Components)

Algunas emisoras DAB ofrecen temporal o permanentemente **emisoras adicionales** (por ejemplo, para la transmisión de eventos deportivos).

Las emisoras de DAB que contienen emisoras adicionales se identifican en la lista de emisoras mediante el símbolo ▶.

Seleccionar emisoras adicionales

Pulse el nombre de la emisora principal en el menú principal DAB para seleccionar una emisora adicional. O bien, seleccione la emisora adicional de la lista de emisoras.

En el menú principal DAB se muestra el nombre de la emisora adicional sintonizada a la derecha junto al nombre abreviado de la emisora DAB principal.

Las emisoras adicionales no se pueden memorizar.

Seguimiento automático de emisoras

Actualmente la radio DAB no está disponible en todos los lugares. En el modo de radio DAB se muestra en las zonas sin cobertura DAB.

Si la emisora DAB que se está escuchando ya no se puede sintonizar (p. ej. no hay cobertura DAB), el sistema de infotainment intenta encontrar y sintonizar esa emisora en las diferentes bandas de frecuencias disponibles. Si la emisora no se puede encontrar de nuevo, se suprime el sonido de la radio. El seguimiento automático de emisoras se puede activar en los Ajustes DAB en las siguientes modalidades ››› **pág. 192**:

- **Seguimiento de programas DAB - DAB:** La radio intenta sintonizar la misma emisora en una frecuencia alternativa DAB. Para el seguimiento de la emisora es necesario que »

ambas emisoras DAB emitan la misma identificación de emisora o que se señalice a través del DAB a qué otra emisora DAB corresponde.

- **Cambio automático DAB - FM:** La radio intenta sintonizar la misma emisora en la banda de frecuencias FM. Para el seguimiento de la emisora es necesario que la emisora DAB y la emisora FM emitan la misma identificación de emisora o que se señalice a través del DAB a qué emisora FM corresponde. Cuando se haya encontrado la emisora FM correspondiente, se muestra “FM” detrás del nombre de la emisora. Si vuelve a estar disponible la emisora DAB correspondiente, se vuelve al modo DAB después de un tiempo y la identificación “FM” se oculta.
- **Cambio a emisora similar:** Permite a los proveedores de servicios indicar emisoras alternativas con contenidos similares. De esta manera, si la radio pierde la cobertura de una emisora DAB y no encuentra una frecuencia alternativa en FM o DAB, se tiene la posibilidad de sintonizar una emisora de contenido similar.

Radiotexto

Algunas emisoras transmiten información adicional en texto, el denominado radiotexto.

El radiotexto se muestra en la mitad superior de la pantalla por encima de las teclas de memoria ››› **fig. 145** o bien en las pantallas Información de la emisora o Radiotexto del menú **Pantalla** ››› pág. 188.

La visualización del radiotexto puede desactivarse en los Ajustes de DAB ››› pág. 192.

Presentación

Algunas emisoras transmiten información visual adicional en forma de imágenes.

Estas imágenes se muestran a modo de presentación secuencial en las pantallas Emisoras o Presentación del menú **Pantalla** ››› pág. 188.

La visualización de la presentación puede realizarse en pantalla completa mediante la pulsación sobre la imagen actual.

Menu Pantalla

Los botones de función se refieren al menú que aparece cuando se pulsa el botón Vista ››› fig. 145.

Botón de función: función
Memorias: Visualización de las teclas de memoria ››› fig. 145.
Emisoras: Visualización simultánea de radiotexto y presentaciones en lugar de las teclas de memoria ››› fig. 146.
Radiotexto: Se muestra el radiotexto en lugar de las teclas de memoria.

Botón de función: función
Presentación: Las presentaciones se muestran a pantalla completa.

Aviso

No todas las emisoras DAB transmiten radiotexto y presentaciones.

Teclas de memoria

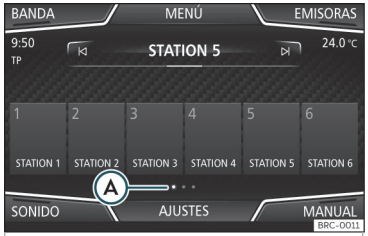


Fig. 147 Menú principal RADIO.

En el menú principal *Radio* pueden memorizarse las emisoras de la banda de frecuencias sintonizada en los botones de función numerados. Estos botones de función se denominan “teclas de memoria”.

Memorizar emisoras en las teclas de memoria

Véase: Memorizar emisoras ››› pág. 190.

Cambiar el banco de memorias (pantallas)

- Pase el dedo por la pantalla de derecha a izquierda o viceversa.
- **O BIEN:** Pulse uno de los botones de función ››› **fig. 147** Ⓐ

Seleccionar emisoras mediante las teclas de memoria

- Pulse la tecla de memoria de la emisora deseada.

Las emisoras memorizadas solo se reproducen pulsando la tecla de memoria correspondiente, si se sintonizan en el lugar donde se encuentra en ese momento.

Memorizar los logotipos de emisoras en las teclas de memoria

A las emisoras memorizadas se les puede asignar logotipos ››› **pág. 189**.

Memorizar logotipos de emisoras

Memorizar automáticamente (sólo en modo FM y DAB)

Al memorizar una emisora se asigna automáticamente el logotipo de la emisora.

Si existen 2 o más logotipos en la base de datos, se da la opción de elegir el adecuado.

Memorizar manualmente

Los logotipos de las emisoras pueden importarse desde un soporte de datos compatible (por ejemplo, tarjeta de memoria o memorias con puerto USB).

- Pulse la tecla de función Ajustes y, seguidamente Logotipos de emisoras.
- Pulse la tecla de emisoras memorizadas en la cual desee memorizar el logotipo de una emisora.
- Seleccione la fuente en la que se ha memorizado el logotipo (por ejemplo, Tarjeta SD 1). Se recomienda poner los logotipos en el directorio raíz de la unidad de memoria.
- Seleccione el logotipo de la emisora.
- Repita el proceso para asignar otros logotipos; pulse la tecla de infotainment para volver al menú principal Radio.
- Si se desea cambiar el logotipo de una tecla de memoria en el que ya existe uno memorizado, se debe borrar previamente de dicha tecla en cuestión.

Aviso

No todas las emisoras están en la base de datos, por lo que no siempre hay la posibilidad de asignar logotipos automáticamente.

Seleccionar, sintonizar y memorizar emisoras

Seleccionar emisoras

Seleccionar la emisora con las teclas con flecha	Pulse el botón de función ⏮ o bien ⏭ ››› **fig. 142**. Se cambiará entre las emisoras sintonizables ››› **pág. 191**.
Seleccionar emisoras de la lista de emisoras	Pulse el botón de función Emisoras ››› **fig. 142** para abrir la lista de emisoras.
	Examine la lista y sintonice la emisora que desee pulsándola.
	Para cerrar la lista pulse el botón de función ATRÁS ↩ ››› **fig. 143**. Si no se utiliza, la lista se cerrará automáticamente al cabo de un tiempo.

Sintonizar la frecuencia de una emisora manualmente

Visualizar la banda de frecuencias	Pulse el botón de función Manual ››› **fig. 142**.
Cambiar la frecuencia paso a paso	Gire el botón de ajuste.
	O BIEN: Pulse las teclas + o – del dial que aparece en pantalla.

»

Sintonizar la frecuencia de una emisora manualmente	
Rastrear la banda de frecuencias rápidamente	Mantenga pulsada una de las teclas con flecha a la izquierda del volante multifunción. Tras soltarla se pasa automáticamente a la siguiente emisora de radio sintonizable.
	O BIEN: Mantenga el dedo sobre el botón desplazable en la banda de frecuencias y mueva el dedo para desplazar el botón.
Ocultar la banda de frecuencias	Pulse brevemente el botón de ajuste.
	Si se selecciona una emisora con la tecla de memoria también finaliza la selección manual de frecuencias. Si no se realiza ninguna operación, transcurrido un tiempo se oculta la banda de frecuencias.

Memorizar emisoras	
Memorizar la emisora que se está escuchando	*Mantenga pulsada* la tecla de memoria deseada ››› **fig. 142** hasta que se escuche una señal.
	La emisora sintonizada quedará memorizada en esa tecla de memoria.

Memorizar emisoras	
Memorizar una emisora de la lista de emisoras	Pulse el botón de función Emisoras ››› **fig. 142** para abrir la lista de emisoras.
	Las emisoras que ya están memorizadas en una tecla de memoria se marcan en la lista de emisoras con el símbolo ☆ ››› **fig. 143**.
	Seleccione la emisora deseada *manteniéndola pulsada* en la pantalla. Se abre una pantalla para memorizar la emisora en las teclas de memorias.
	Pulse la tecla de memoria en la que se ha de memorizar la emisora.
	Se escucha una señal y la emisora queda memorizada en la tecla de memoria. Para seguir memorizando otras emisoras de la lista repita el proceso.
Borrar emisoras memorizadas	En el menú **Ajustes** se pueden borrar conjuntamente todas las emisoras memorizadas o por separado ››› pág. 191.

Reproducción automática (SCAN)

Con la reproducción automática activa se escuchan todas las emisoras sintonizables de la banda de frecuencias seleccionada durante 5 segundos aproximadamente.

Iniciar y finalizar la reproducción automática	
Iniciar la reproducción automática	Pulse el botón de función Ajustes y seleccione seguidamente Scan.
Finalizar la reproducción automática	Pulse el botón de función SCAN para detener la reproducción automática en la emisora que se está escuchando.
	La reproducción automática también finaliza cuando se selecciona una emisora manualmente por medio de las teclas de memoria o se cambia de pantalla.

Información de tráfico (TP)

El seguimiento de la información del tráfico con la función TP solo es posible siempre que dicha emisora pueda sintonizarse. Las emisoras con función de información del tráfico se indican en el menú principal *RADIO* y en la lista de emisoras mediante el símbolo **TP** ››› **fig. 142** y ››› **fig. 143**.

Algunas emisoras sin información del tráfico propia admiten la función TP emitiendo los avisos de tráfico de otras emisoras (EON).

Activar y desactivar la función TP

- En el menú **Ajustes (FM, AM, DAB)** active ☑ o desactive ☐ el botón de función

Emisora de tráfico (TP) pulsándolo
››› pág. 191.

Función TP activa y selección de emisoras

Los avisos de tráfico se reproducen en el modo Audio.

Si se selecciona una emisora sin función **TP** en modo FM, la radio intenta encontrar emisoras con dicha función en segundo plano. Si no encuentra ninguna se mostrará a la izquierda de la pantalla a media altura TP.

En el **modo AM** o en el **modo Media** se sintoniza automáticamente una emisora de tráfico en segundo plano, siempre y cuando haya alguna sintonizable. Dependiendo de la situación esta operación puede durar algún tiempo.

Aviso de tráfico entrante

En el modo Audio cuando se recibe un aviso de tráfico se reproduce automáticamente.

Mientras se reproduce el aviso de tráfico se muestra una ventana emergente y la radio cambia, dado el caso, a la emisora de información del tráfico.

El modo Media se interrumpe y el volumen se regula conforme a lo ajustado
››› pág. 170.

El volumen del aviso de tráfico puede modificarse con el regulador del volumen ⏻. El volumen modificado permanece para los siguientes avisos.

- Pulse el botón de función Cancelar para finalizar el aviso de tráfico en curso. La función TP permanece activa.
- **O BIEN:** Pulse el botón de función Desactivar para finalizar el aviso de tráfico en curso y desactivar la función **TP** permanentemente. Se puede volver a activar la función en el menú **Ajustes**.

Ajustes (FM, AM, DAB)

Ajustes FM

Seleccione la banda de frecuencias **FM** pulsando la tecla del infotainment.

O BIEN: Pulse el botón de función BANDA y seleccione la banda de frecuencias **FM**.

Pulse el botón de función AJUSTES para abrir el menú **Ajustes de FM**.

Botón de función: función
Sonido: Ajustes de sonido ››› pág. 170.
Scan: Reproducción automática (función SCAN). Con la reproducción automática activa se reproduce cada una de las emisoras sintonizables de la banda de frecuencias seleccionada durante aprox. 5 segundos ››› pág. 190.

Botón de función: función
Modo de búsqueda: Para fijar el ajuste para las teclas con flecha ⏮ y ⏭. El ajuste se aplica a todas las bandas de frecuencias (FM, AM y DAB).
Memorias: Con las teclas con flecha se van pasando todas las emisoras memorizadas de la banda de frecuencias seleccionada.
Emisoras: Con las teclas con flecha se van pasando todas las emisoras sintonizables de la banda de frecuencias seleccionada.
Emisora de tráfico (TP): La función TP (seguimiento de las emisoras de información del tráfico) está activa ››› pág. 190.
Eliminar memorias: Para borrar todas o algunas de las emisoras memorizadas.
Logotipos de emisoras: Para asignar o borrar manualmente los logotipos de las emisoras memorizadas en teclas de memoria ››› pág. 189.
Radiotexto: El radiotexto está activo ››› pág. 186, Radiotexto.
Ajustes avanzados [a]: Ajustes de los servicios de datos por radio RDS.
Memorización automática (Logotipos de emisoras) [a]: A las emisoras memorizadas en las teclas de memoria se les asignan logotipos de emisoras automáticamente si están disponibles en el sistema de infotainment. Véase también ››› pág. 189.

»

Botón de función: función
Región para logotipo de emisora[a]: Permite seleccionar la región (país) donde se encuentra el vehículo. De este modo se optimiza la asignación automática de logotipos de emisoras. La opción también permite la selección automática de la región por parte del sistema.
Cambio automático de frecuencia (AF)[a]: El seguimiento automático de emisoras está activo. Con la casilla de verificación ☐ desactivada el botón de función RDS regional estará inactivo (color gris).
Sistema de datos de radio (RDS)[a]: El sistema de datos por radio (RDS) está desactivado ››› pág. 186. Si la casilla de verificación ☐ está desactivada, las funciones emisora de información del tráfico (TP), radiotexto, nombre de la emisora y tipo de programa no estarán disponibles.
RDS regional[a]: Ajustar el **seguimiento automático de emisoras** por RDS ››› pág. 186.
Fijo: Solo se sintonizan frecuencias alternativas de la emisora ajustada con un programa regional idéntico.
Automático: Se cambia siempre a la frecuencia de la emisora ajustada que actualmente tenga la mejor sintonización, incluso si con ello se interrumpe una emisión regional en curso.

[a] Depende del país y del equipo en cuestión.

Ajustes AM

Seleccione la banda de frecuencias **AM** pulsando la tecla del infotainment.

O BIEN: Pulse el botón de función BANDA y seleccione la banda de frecuencias **AM**.

Pulse el botón de función AJUSTES para abrir el menú **Ajustes AM**.

Botón de función: función
Sonido: Ajustes del sonido ››› pág. 170.
Scan: Reproducción automática (función SCAN). Con la reproducción automática activa se reproduce cada una de las emisoras sintonizables de la banda de frecuencias seleccionada durante aprox. 5 segundos ››› pág. 190.
Modo de búsqueda: Para fijar el ajuste para las teclas con flecha ⏮ y ⏭. El ajuste se aplica a todas las bandas de frecuencias (FM, AM y DAB).
Memorias: Con las teclas con flecha se van pasando todas las emisoras memorizadas de la banda de frecuencias seleccionada.
Emisoras: Con las teclas con flecha se van pasando todas las emisoras sintonizables de la banda de frecuencias seleccionada.
Emisora de tráfico (TP): La función TP (seguimiento de las emisoras de información del tráfico) está activa ››› pág. 190.
Eliminar memorias: Para borrar todas o algunas de las emisoras memorizadas.
Logotipos de emisoras: Para asignar los logotipos a las emisoras memorizadas en teclas de memoria ››› pág. 189.

Ajustes DAB

Seleccione la banda de frecuencias **DAB** pulsando la tecla del infotainment.

O BIEN: Pulse el botón de función BANDA y seleccione la banda de frecuencias **DAB**.

Pulse el botón de función AJUSTES para abrir el menú **Ajustes de DAB**.

Botón de función: función
Sonido: Ajustes del sonido ››› pág. 170.
Scan: Reproducción automática (función SCAN). Con la reproducción automática activa se reproduce cada una de las emisoras sintonizables de la banda de frecuencias seleccionada durante aprox. 5 segundos ››› pág. 190.
Modo de búsqueda: Para fijar el ajuste para las teclas con flecha ⏮ y ⏭. El ajuste se aplica a todas las bandas de frecuencias (FM, AM y DAB).
Memorias: Con las teclas con flecha se van pasando todas las emisoras memorizadas de la banda de frecuencias seleccionada.
Emisoras: Con las teclas con flecha se van pasando todas las emisoras sintonizables de la banda de frecuencias seleccionada.
Emisora de tráfico (TP): La función TP (seguimiento de las emisoras de información del tráfico) está activa ››› pág. 190.
Eliminar memorias: Para borrar todas o algunas de las emisoras memorizadas.

Botón de función: función
Logotipos de emisoras: Para asignar los logotipos a las emisoras memorizadas en teclas de memoria >>> pág. 189.
Radiotexto: El radiotexto está activo >>> pág. 186, Radiotexto.
Ajustes avanzados: Ajustes de los servicios DAB.
Memorización automática (logotipos emisoras)[a]: Los logotipos de las emisoras se asignan automáticamente cuando se memorizan las emisoras de radio en las teclas de memoria >>> pág. 189.
Avisos de tráfico DAB: Los avisos de tráfico DAB se reproducen al igual que los avisos de tráfico TP en cualquier modo del equipo.
Otros avisos DAB: Los avisos DAB (noticias, información deportiva, del tiempo, advertencias, etc.) se reproducen mientras el modo Radio DAB esté activo.
Seguimiento de programas DAB - DAB: El seguimiento automático de emisoras dentro de la gama de frecuencias DAB está activo.
Cambio automático DAB-FM: Para el seguimiento automático de emisoras se permite el cambio a la banda de frecuencias FM.

Botón de función: función
Cambio a emisora similar: Permite a los proveedores de servicios indicar emisoras alternativas con contenidos similares.[b]

a) Depende del país y del equipo en cuestión.

b) Solo disponible para el modelo: Navi System Plus

Media

Introducción

Denominamos "**fuentes de Media**" a las fuentes de audio o imagen que contengan archivos en diferentes soportes. Estos archivos pueden reproducirse a través de los lectores correspondientes o de las entradas de audio del sistema de infotainment.

Se muestran y reproducen solo los archivos reproducibles. El resto de archivos se ignoran.

Derechos de autor

Tenga en cuenta las disposiciones legales sobre la propiedad intelectual de los archivos de audio y video.

Aviso

- **La tecnología de codificación de audio MPEG-4 HE-AAC y patentes tienen licencia de Fraunhofer IIS.**
- **Este producto está protegido por determinados derechos de autor y propiedad de Microsoft Corporation. Está prohibida la utilización o comercialización de tecnología de este tipo fuera de la configuración de este producto sin la licencia de Microsoft o de una sucursal de Microsoft autorizada.**
- **El sistema de infotainment tan sólo reproduce los archivos de audio compatibles que no estén dañados; otros archivos se ignoran.**
- **Consulte la lista de dispositivos compatibles en la web de SEAT.**

Requisitos para los soportes de datos y archivos

Los lectores de CD y DVD montados de fábrica pertenecen a la clase 1 según DIN IEC 76 (CO) 6/ VDE 0837.

En el sistema de infotainment solo se pueden insertar CD/DVD estándar de 12 cm y tarjetas de memoria de 32 mm x 24 mm x 2,1 mm o bien de 1,4 mm.

Los formatos de archivo reproducibles de la lista se denominarán en lo sucesivo "archivos de audio". Un CD que contenga este tipo de »

archivos de audio se denomina “CD de datos de audio”.

Válido para el modelo: Navi System Plus

Soporte de datos	Requisitos para la reproducción	
	Archivos de audio	Archivos de video
Discos ópticos: – CD de audio (hasta 80 min). – DVD de video estándar y DVD de audio compatible con DVD. – CD-ROM, CD-R, CD-RW con datos de audio hasta un máx. de 700 MB (megabyte) en el sistema de archivos ISO 9660 Level 1 y 2, Joliet o bien UDF 1.02, 1.5, 2.01. – DVD+/-R/RW hasta un máx de 4,7 GB y DVD de doble capa hasta un máx. de 8,5 GB en el sistema de archivos Joliet (solo singlesession); UDF. **Tarjetas de memoria**: – SD y MMC en el sistema de archivos debe ser FAT12, FAT16, FAT32 o bien VFAT (máx. 2 GB). – SDHC (máx. 32 GB) y SDXC (máx. 2 TB) en los sistemas de archivos exFAT y NTFS. **Soporte de datos USB**: – Dispositivos con especificación conforme a USB 2.0 y 3.0. – Sistema de archivos FAT16, FAT32, exFAT y NTFS. – iPods™[a], iPads™[a] y iPhones™[a] de diferentes generaciones. – Reproductores MTP con las marcas comerciales “PlaysForSure” o “ReadyForVista”. **Jukebox** (memoria SSD interna).	– Especificación Digital Audio. – Archivos MP2 (.mp2) y MP3 (.mp3) con tasas de transferencia de 32 hasta 320 kbit/s o tasa de transferencia variable. – Archivos WAV (.wav). – Archivos WMA (.wma) hasta 10 mono/estéreo sin protección anticopia y tasas de transferencia de hasta 384kbit/s. – Archivos AAC (.m4a, .m4b y .aac) sin protección anticopia. – Archivos OGG-Vorbis 1 (.ogg) con tasas de transferencia de hasta 256kbit/s. – Archivos FLAC (.flac). – Archivos en contenedor Matroska (.mka).	– Resolución máxima 720 x 576 píxel y 25-30fps (frames por segundo). – Formato MPEG-1 y MPEG-2 (.mpg, .mpeg, .m2ts, .avi y .mkv) con resolución máxima de 352x288 píxel. – Formato ISO MPEG-4 (.mp4, .m4v, .avi, .mov, .3gp y .mkv). – Formato MPEG-4 ASP DivX 4, 5 y 6 (.avi, .divx y .mkv). – Formato MPEG-4 Xvid (.avi y .mkv). – Formato MPEG-4 H.264: (.mp4, .m4v, .mov, .3gp, .avi, .m2ts, .mkv, .flv, .f4v y .webm). – Formato Windows Media Video 9 (.wmv, .asf, .mp4, .m4v, .mov, .3gp y .avi). – Formato MJPEG (.avi, .mov, .mp4 y .m4v). – Formato Theora (.ogv).
	– Listas de reproducción en los formatos M3U, PLS, ASX y WPL. – Las listas de reproducción no deben exceder los 20 kB ni más de 1000 entradas. – Nombres de archivos y rutas que no superen los 256 caracteres. – En DVD un máximo de 1000 archivos por medio y directorio. – En tarjetas de memoria un máximo de 4000 archivos y un máximo de 1000 archivos por directorio. – En la Jukebox (SSD) un máximo de 3000 archivos.	
AUX Reproducción de archivos de audio a través de la toma AUX-IN.	– La fuente de audio externa tiene que cumplir una serie de condiciones para la reproducción ››› pág. 203.	
Reproducción de archivos de audio a través de Bluetooth®[b].	– El reproductor de medios externo tiene que ser compatible con el perfil A2DP Bluetooth® ››› pág. 204.	
Reproducción de archivos de audio a través de WLAN.	– La fuente de audio externa tiene que cumplir una serie de condiciones para la reproducción ››› pág. 206	

[a] iPod™, iPad™ y iPhone™ son marcas comerciales protegidas de Apple Inc.

[b] Bluetooth® es una marca registrada de Bluetooth® SIG, Inc.

Válido para el modelo: Media System Plus/Navi System

Soporte de datos	Requisitos para la reproducción de archivos de audio
Discos ópticos: – CD de audio (hasta 80 min). – CD-ROM, CD-R, CD-RW con datos de audio hasta un máx. de 700 MB (megabyte) en el sistema de archivos ISO 9660 Level 1 y 2, Joliet o bien UDF 1.02, 1.5, 2.01. **Tarjetas de memoria**: – SD y MMC en el sistema de archivos debe ser FAT12, FAT16, FAT32 o bien VFAT (máx. 2 GB). – SDHC (máx. 32 GB) y SDXC (máx. 2 TB) en los sistemas de archivos exFAT y NTFS.	– Especificación Digital Audio. – Archivos MP2 (.mp2) y MP3 (.mp3) con tasas de transferencia de 32 hasta 320 kbit/s o tasa de transferencia variable. – Archivos WAV (.wav). – Archivos WMA (.wma) hasta 10 mono/estéreo sin protección anticopia y tasas de transferencia de hasta 384kbit/s. – Archivos AAC (.m4a, .m4b y .aac) sin protección anticopia. – Archivos OGG-Vorbis 1 (.ogg) con tasas de transferencia de hasta 256kbit/s. – Archivos FLAC (.flac).
Soporte de datos USB: – Dispositivos con especificación conforme a USB 2.0 y 3.0. – Sistema de archivos FAT16, FAT32, exFAT y NTFS. – iPods™[a], iPads™[a] y iPhones™[a] de diferentes generaciones. – Reproductores MTP con las marcas comerciales “PlaysForSure” o “ReadyForVista”.	– Listas de reproducción en los formatos M3U, PLS, ASX y WPL. – Las listas de reproducción no deben exceder los 20 kB ni más de 1000 entradas. – Nombres de archivos y rutas que no superen los 256 caracteres. – En tarjetas de memoria un máximo de 4000 archivos y un máximo de 1000 archivos por directorio.
AUX Reproducción de archivos de audio a través de la toma AUX-IN.	– La fuente de audio externa tiene que cumplir una serie de condiciones para la reproducción ››› pág. 203.
Reproducción de archivos de audio a través de Bluetooth®[b].	– El reproductor de medios externo tiene que ser compatible con el perfil A2DP Bluetooth® ››› pág. 204.
Reproducción de archivos de audio a través de WLAN.	– La fuente de audio externa tiene que cumplir una serie de condiciones para la reproducción ››› pág. 206

[a] iPod™, iPad™ y iPhone™ son marcas comerciales protegidas de Apple Inc.

[b] Bluetooth® es una marca registrada de Bluetooth® SIG, Inc.

Lea y tenga en cuenta el manual de instrucciones del soporte de datos externo.

Limitaciones e indicaciones

La suciedad, las altas temperaturas y los daños mecánicos pueden provocar que un soporte de datos quede inservible. Tenga en cuenta las indicaciones del fabricante del soporte de datos.

Las diferencias de calidad entre los soportes de datos de diferentes fabricantes pueden causar interferencias en la reproducción.

¡Tenga en cuenta las disposiciones legales relativas a los derechos de autor!

La configuración de un soporte de datos o de los equipos o programas utilizados para la grabación puede provocar que algunas pistas o soportes de datos no puedan leerse. En »

Internet, por ejemplo, encontrará información acerca de la mejor forma de grabar archivos de audio o soportes de datos (tasa de compresión, etiqueta ID3, etc.).

La velocidad de lectura puede variar considerablemente en función del tamaño, el estado de uso (procesos de copiado y borrado), la estructura de las carpetas y el tipo de archivos del soporte de datos utilizado.

Las **listas de reproducción** solo establecen un orden de reproducción determinado. Los archivos **no** están guardados en ellas. Las listas de reproducción **no** pueden reproducirse si los archivos del soporte de datos **no** están guardados en la ruta a la que remite la lista de reproducción.

Una carátula sólo podrá mostrarse cuando el nombre empiece por "**Cover**", "**Folder**" o "**Album**".

Aviso

- **¡No utilice adaptadores de tarjetas de memoria, cables de prolongación USB o hubs USB!**
- **CUPRA no asume ninguna responsabilidad por el deterioro o la pérdida de archivos de los soportes de datos.**

Orden de reproducción de archivos y carpetas

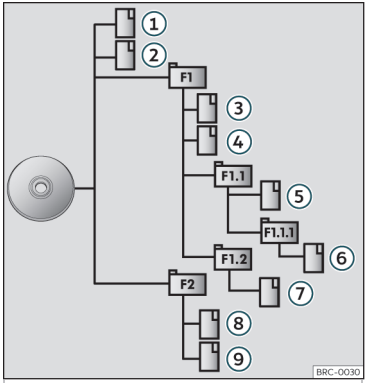


Fig. 148 Ejemplo de la estructura de un CD de datos de audio.

Los archivos de audio almacenados en los soportes de datos están ordenados a menudo por carpetas de archivos y listas de reproducción para de este modo establecer un determinado orden de reproducción.

En función del nombre que tienen en el soporte de datos, las pistas, carpetas y listas de reproducción están ordenados por número y alfabeto.

La ilustración muestra un ejemplo de un CD de datos de audio convencional, que contiene pistas, carpetas y subcarpetas ›› **fig. 148**.

En este caso las pistas se reproducirán de este modo[1]:

1. Pista ① y ② en el directorio raíz (Root) del CD
2. Pista ③ y ④ en la **primera** carpeta **F1** del directorio raíz del CD
3. Pista ⑤ en la **primera** subcarpeta **F1.1** de la carpeta **F1**
4. Pista ⑥ en la **primera** subcarpeta **F1.1.1** de la subcarpeta **F1.1**
5. Pista ⑦ en la **segunda** subcarpeta **F1.2** de la carpeta **F1**
6. Pista ⑧ y ⑨ en la **segunda** carpeta **F2**

Aviso

- **La secuencia de reproducción puede modificarse seleccionando los diferentes modos de reproducción** ›› **pág. 197**.

[1] En el menú **`Ajustes de Media`** tiene que estar activa la función Mix/Repetir incluidas subcarpetas ›› **pág. 210**.

- **Las listas de reproducción no se reproducen automáticamente, se tienen que seleccionar directamente en el menú de selección de pista** >>> pág. 200.

Menú principal MEDIA

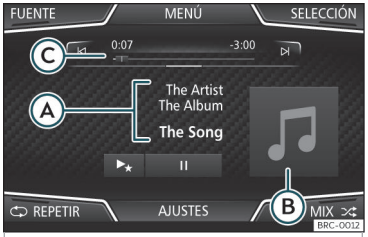


Fig. 149 Menú principal MEDIA.

En el menú principal *Media* se pueden seleccionar y reproducir diferentes fuentes de Media.

- Pulse la tecla del infotainment ⊙ para abrir el menú principal *Media* >>> **fig. 149**.

Se seguirá reproduciendo la última fuente Media seleccionada y en el mismo punto.

La fuente Media que se está reproduciendo se indica en la lista desplegable al pulsar botón de función FUENTE >>> **fig. 149**.

Si no hay ninguna fuente Media disponible se muestra el menú principal *Media*.

Botones de función del menú principal MEDIA

Botón de función:	función
FUENTE	Fuente de Media que se está reproduciendo. Púlselo para seleccionar otra fuente de Media.
	JUKEBOX[a]: Disco duro interno (SSD) >>> pág. 205.
	CD/DVD: Lector de CD y DVD[a] interno >>> pág. 201.
	TARJETA SD 1, TARJETA SD 2*: Tarjeta de memoria SD >>> pág. 202.
	USB 1, USB 2*: Soporte de datos externo conectado al puerto USB >>> pág. 202.
	AUX: Fuente de audio externa conectada a la toma multimedia AUX-IN >>> pág. 203.
	AUDIO BT: Audio Bluetooth® >>> pág. 204.
	WLAN*: Fuente de audio externa conectada por WLAN >>> pág. 206
SELECCIÓN	En función del nivel, lista de pistas, carpetas o fuente.

Botón de función:	función
⏮ / ⏭	Cambio de pista en el modo Media, o bien avance/retroceso rápido.
⏸	Se detiene la reproducción. El botón de función ⏸ cambia a ▷.
▶	Se reanuda la reproducción. El botón de función ▷ cambia a ⏸.
▶★[a]	Reproducir pistas similares. Se crea una lista de reproducción virtual en la que se incluyen pistas de similar ritmo a la que se está reproduciendo si está disponible mediante Gracenote®.
AJUSTES	Abre el menú **Ajustes de Media**.
REPETIR	Se repiten todas las pistas que se encuentran en el mismo nivel de memoria que la pista que se reproduce en ese momento. Si en el menú **Ajustes de Media** está activa Mix/Repetir incluidas subcarpetas también se incluyen las subcarpetas.
REPETIR	Repetir la pista actual.
MIX	Reproducción aleatoria de las pistas que se encuentran en el mismo nivel de memoria que la pista actual. Si en el menú **Ajustes de Media** está activa Mix/Repetir incluidas subcarpetas también se incluyen las subcarpetas.

[a] Solo disponible para el modelo Navi System Plus.

»

Indicaciones y símbolos del menú principal MEDIA

Indicación:	Significado
Ⓐ	Información del nombre del interprete, nombre del álbum y título de la canción.
	CD de audio: información de las pistas si está disponible por medio de Gracenote®[a]. Si no se dispone de datos solo se muestra **Pista** y el número correspondiente al orden.
Ⓑ	Portada del álbum. El sistema prioriza la visualización de la siguiente manera: 1° Carátula incrustada en el/los archivo/s. 2° Imagen en la carpeta de los archivos. 3° Imagen proporcionada por la base de datos Gracenote®[a] 4° Icono del dispositivo conectado.
	En caso de reproducir un archivo de video, al pulsar sobre la carátula se podrá reproducir a pantalla completa.
Ⓒ	El tiempo de reproducción transcurrido y restante en minutos y en segundos.
RDS desactivado[b]	El servicio de datos por radio RDS está desactivado. El RDS puede activarse en el menú **Ajustes de FM**.
TP[b]	La función TP está activa y puede sintonizarse.

Indicación:	Significado
[b]	No hay ninguna emisora de información del tráfico disponible.
[b]	No se puede sintonizar DAB.

[a] Gracenote® es un banco de datos disponible en el disco duro del sistema de infotainment en el que hay información almacenada de las pistas de diversos artistas y álbumes. Para que el usuario pueda beneficiarse de las funcionalidades que proporciona Gracenote®, se requiere que las pistas dispongan de la información del artista y/o del álbum (sólo disponible para el modelo: Navi System Plus.

[b] Depende del mercado y del equipo en cuestión.

Aviso

- **Al insertar la fuente de media la reproducción no se iniciará automáticamente, tendrá que seleccionarla el usuario. Al extraerla tampoco cambiará la fuente de media.**
- **Para poder visualizar diferentes carátulas dentro de un mismo álbum/carpeta, asegúrese de que las pistas contienen diferente información del Artista o del Álbum en sus metadatos. En caso contrario, sólo podrá visualizarse una misma carátula para todas las pistas contenidas en el mismo álbum/carpeta.**

Cambiar la fuente Media

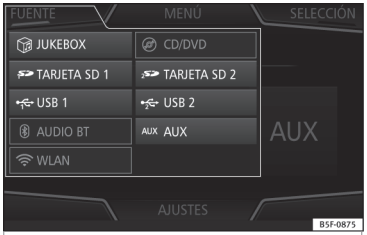


Fig. 150 Modo MEDIA: cambiar fuente de media.

- Reduzca el volumen básico en el sistema de infotainment.
- En el menú principal *Media* pulse el botón de función FUENTE ››› **fig. 150** y seleccione la fuente Media deseada.
- **O BIEN:** en el menú principal *Media* pulse repetidas veces la tecla del infotainment ⊙ para ir pasando sucesivamente las fuentes de Media disponibles.

En la ventana emergente las fuentes de Media no seleccionables se muestran desactivadas (en color gris).

Si selecciona de nuevo una fuente de Media utilizada previamente, la reproducción continuará en el lugar en el que quedó interrumpida.

Aviso

La fuente Media se puede cambiar en la vista *Lista de pistas*: seleccione `Media > Vista`.

Cambio de pista en el menú principal MEDIA

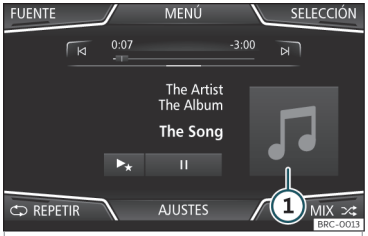


Fig. 151 Menú principal MEDIA.

Las pistas de la fuente Media que se está escuchando se pueden ir pasando sucesivamente con los botones con flecha.

Con los botones con flecha **no** se puede salir de una lista de reproducción ni tampoco se puede iniciar la reproducción de una lista de reproducción. Ambas acciones se tienen que realizar manualmente desde el menú de selección de pista ››› **pág. 200**.

Control a través del menú principal MEDIA

Acción	Función
Pulse brevemente el botón de función ⏮ una vez.	Al inicio de la pista actual. Si la pista se ha reproducido durante menos de 3 segundos se vuelve al inicio de la pista precedente.
Pulse dos veces seguidas brevemente el botón de función ⏮.	Si la pista se ha reproducido durante más de 3 segundos se vuelve al inicio de la pista precedente y de la primera pista se pasa a la última pista del soporte de datos reproducido.
Pulse brevemente el botón de función ⏭ una vez.	A la pista siguiente. De la última pista se cambia a la primera pista del soporte de datos reproducido.
Mantenga pulsado en el botón de función ⏮.	Retroceso rápido.
Mantenga pulsado en el botón de función ⏭.	Avance rápido.
Deslizar el dedo horizontalmente sobre la pantalla.	Cambio a la anterior/posterior pista, respetando los mismos tiempos de reproducción que para cambiar pistas con las teclas ⏮ o ⏭.

Selección de un álbum por carátula

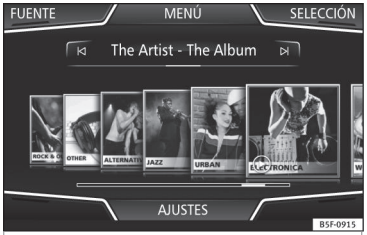


Fig. 152 Selección por carátula.

Al pulsar sobre la carátula actual ››› **fig. 151** ① se mostrarán todas las carátulas de los álbumes disponibles en la fuente Media activa ››› **fig. 152**.

Es posible navegar por todos los álbumes deslizando las carátulas a derecha o izquierda o mediante la barra de desplazamiento inferior horizontal o mediante el botón de ajuste.

La vista de la selección por carátula se cierra aproximadamente a los 5 segundos de inactividad y se vuelve a mostrar el menú principal Media.

Selección de una pista de una lista de pistas

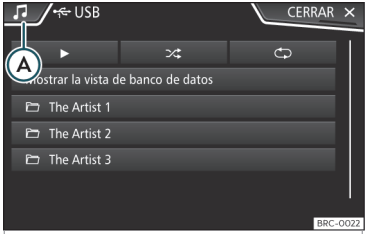


Fig. 153 Modo Media: lista de carpetas de una fuente Media.

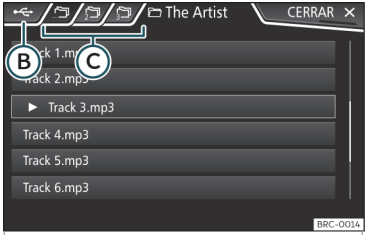


Fig. 154 Modo Media: lista de pistas de una fuente Media.

Abrir una lista de pistas

- Pulse en el menú principal *MEDIA* el botón de función SELECCIÓN ››› **fig. 151** para abrir la lista de pistas. La pista que se está reproduciendo se muestra de forma destacada ››› **fig. 154**.
- Busque en la lista de pistas y pulse la pista que desee.

Si hay información de la pista disponible, se muestra la pista (en los CD de audio) o el nombre del archivo (MP3) en lugar de **`Pista + núm.`**

Cuadro general de los botones de función en la lista de pistas

Botón de función: función	
Ⓐ	Abre el menú **Fuentes**. Seleccione otra fuente Media pulsando.
Ⓑ	Indica la fuente de Media que se está explorando. Si se pulsa va a la raíz del dispositivo indicado en el icono.
	JUKEBOX[a)]: Disco duro interno del sistema de infotainment (SSD) ››› **pág. 205**.
	CD/DVD: Lector de CD y DVD[a)] interno ››› **pág. 201**.
	TARJETA SD 1, TARJETA SD 2*: Tarjeta de memoria SD ››› **pág. 202**.
	USB 1, USB 2*: Soporte de datos externo conectado al puerto USB ⭠ ››› **pág. 202**.
	AUDIO BT: Reproductor de Media externo conectado por Bluetooth® ››› **pág. 204**.
	AUX: Fuente de audio conectada a la toma AUX-IN ››› **pág. 203**
	WLAN*: Fuente de audio externa conectada por WLAN ››› **pág. 206**
Ⓒ	Pulse el botón de función para abrir la carpeta superior de la fuente Media.
▶	Inicia la reproducción de la primera pista.

Botón de función: función

	Repetir todas las pistas.
	Se repiten todas las pistas que se encuentran en el mismo nivel de memoria que la pista que se reproduce en ese momento. Si en el menú **Ajustes de Media** está activa Mix/Repetir incluidas subcarpetas también se incluyen las subcarpetas ››› pág. 210.
	Reproducción aleatoria.
	Se incluyen todas las pistas que se encuentran en el mismo nivel de memoria que la pista que se reproduce en ese momento. Si en el menú **Ajustes de Media** está activa Mix/Repetir incluidas subcarpetas también se incluyen las subcarpetas ››› pág. 210.
CERRAR ×	Para cerrar la lista de pistas.

a) Solo disponible para el modelo: Navi System Plus.

Aviso

Las pistas, las carpetas y las listas de reproducción también se pueden seleccionar girando el botón de ajuste y reproducirlas o abrirlas pulsándolo.

Vista de banco de datos

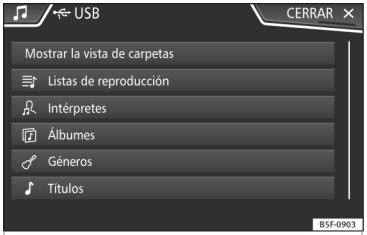


Fig. 155 Modo Media: vista de banco de datos

Dentro de la lista de pistas, pulse la opción Mostrar la vista de base de datos. El contenido de la fuente Media actual se mostrará clasificado por Listas de reproducción, Intérpretes, Álbumes, Géneros, Títulos y Videos ››› **fig. 153**.

Al seleccionar una de las carpetas Intérpretes, Álbumes o Títulos aparece un botón de búsqueda en la parte superior derecha (lupa) que permite la búsqueda dentro de la categoría seleccionada ››› **pág. 167, Máscaras de entrada con teclado en la pantalla**.

Para volver a la vista de carpetas pulse la opción Mostrar la vista de carpetas dentro del Menú SELECCIÓN.

Insertar o expulsar un CD o DVD

✓ El lector de DVD solo está disponible para el modelo: Navi System Plus

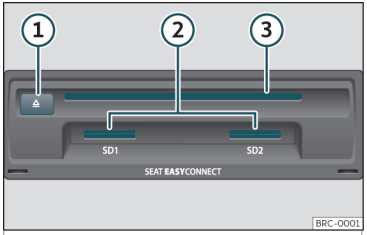


Fig. 156 Ranuras para soportes de datos en la guantera.

Durante la marcha el conductor debe abstenerse de manejar el equipo. ¡Introduzca o cambie el soporte de datos antes de iniciar la marcha!

En el lector de CD y DVD se pueden reproducir CD y DVD de audio y CD y DVD de datos de audio.

Insertar un CD o DVD

- Inserte un CD o DVD en la ranura ››› **fig. 156** ③ con la cara impresa hacia arriba hasta que el equipo lo introduzca automáticamente.

»

Expulsar un CD o DVD

- Pulse la tecla ⏏ ①.
- El CD o DVD se expulsa y se dispone de 10 segundos aprox. para retirarlo.

Si no extrae el CD, transcurridos 10 segundos se inserta de nuevo automáticamente por motivos de seguridad sin pasar al modo CD.

CD o DVD ilegible o defectuoso

Si no se pueden leer los datos de un CD o DVD introducido o se introduce un CD o DVD defectuoso se muestra un aviso correspondiente en la pantalla.

En función del equipo los CD o DVD ilegibles se expulsan 3 veces automáticamente y se vuelven a insertar para iniciar otros tres intentos de lectura antes de que se muestre dicha indicación.

Aviso

- **Al circular por calzadas en mal estado o si se producen fuertes vibraciones pueden producirse saltos en la reproducción.**
- **Si la temperatura interior del equipo es demasiado alta, no se podrá introducir o reproducir ningún CD o DVD.**
- **Si después de insertar varios CD o DVD se muestra siempre un `error en el lector de CD o DVD`, diríjase a un taller especializado.**

Insertar o expulsar una tarjeta de memoria

En función del equipamiento y del país el vehículo puede disponer de una o dos ranuras para tarjetas SD.

Insertar una tarjeta de memoria

Introducir la tarjeta de memoria compatible con la esquina recortada primero y los contactos hacia abajo, en la ranura ›› fig. 156 ②, hasta que encastre.

Extraer una tarjeta de memoria

Las tarjetas de memoria insertadas **tienen** que prepararse para la extracción.

- En el menú principal *Media*, pulse el botón AJUSTES para abrir el menú de **`Ajustes de Media`** o bien pulse la tecla del infotainment y seguidamente pulse Ajustes, para abrir el menú **`Ajustes del sistema`**.
- Pulse el botón de función Retirar con seguridad. Aparece un menú desplegable con las posibilidades: Tarjeta SD1, Tarjeta SD2*, USB1 y USB2*. Al pulsar sobre el botón de función correspondiente, este pasa a estar inactivo.
- Presione la tarjeta de memoria introducida. La tarjeta de memoria “saltará” a la posición de extracción.
- Extraiga la tarjeta de memoria.

Soporte de datos externo conectado al puerto USB

En función del equipamiento y del país el vehículo puede disponer de una o dos conexiones USB ›› pág. 241.

Cuando se habla de soportes de datos externos en este manual se refiere a memorias USB que almacenan archivos reproducibles, como por ejemplo reproductores MP3, iPods™ y memorias USB.

Se muestran y reproducen solo los archivos de audio reproducibles. El resto de archivos se ignoran.

Para el resto de operaciones con el soporte de datos externo (cambio de pista, selección de pista y modos de reproducción) proceda como se describe en los capítulos correspondientes ›› pág. 193.

Indicaciones y limitaciones

La compatibilidad con los dispositivos Apple™ y otros reproductores de Media depende del equipamiento.

A través del puerto USB se dispone de la tensión convencional de 5 voltios de una conexión USB.

Los discos duros externos de más de 32 GB se tienen que formatear al sistema de archivos FAT32 en determinadas circunstancias.

Encontrará programas e instrucciones para este fin en Internet, por ejemplo.

Tenga en cuenta otras restricciones e indicaciones relativas a los requisitos para las fuentes de Media.

iPod™, iPad™ y iPhone™

En función del país y del equipamiento pueden conectarse iPods™, iPads™ o iPhones™ a través del cable USB propio del dispositivo al puerto USB del vehículo y utilizarse como fuentes de audio.

Tras conectar un iPod™, iPad™ o iPhone™ se representan en el nivel de selección superior las vistas de listas específicas del iPod™ (**Listas de reproducción**, **Intérpretes**, **Álbumes**, **Títulos**, **Podcasts**, etc.).

Posibles mensajes de error tras conectar un soporte de datos externo

Mensaje de error	Causa y cómo proceder
La fuente no es compatible	No es posible reproducir el soporte de datos externo o la comunicación por medio del cable adaptador utilizado.
	Comprobar la conexión y el funcionamiento correcto del soporte de datos externo. Si le es posible, actualice el software del soporte de datos externo.
El dispositivo no responde	Comunicación interrumpida.
	Comprobar la conexión y el funcionamiento correcto del soporte de datos externo.

Debido al gran número de soportes de datos diferentes y de generaciones de iPod™, iPad™ e iPhone™ no se puede garantizar que todas las funciones descritas se ejecuten sin problemas.

Finalizar la conexión

Los soportes de datos **se tienen** que preparar para poder desconectarlos.

- En el menú principal *Media*, pulse el botón **AJUSTES** para abrir el menú de **Ajustes de Media** o bien pulse la tecla del infotainment y seguidamente pulse **Ajustes**, para abrir el menú **Ajustes del sistema**.
- Pulse el botón de función Retirar con seguridad. Aparece un menú desplegable con las posibilidades: Tarjeta SD1, Tarjeta SD2*, USB1 y USB2*. Al pulsar sobre el botón de función correspondiente, este pasa a estar inactivo.
- Ahora se podrá desconectar el soporte de datos.

Aviso

- **No conecte un reproductor de Media externo al mismo tiempo para la reproducción de música por Bluetooth® y a través del puerto USB con el sistema de infotainment, ya que esto puede provocar limitaciones en la reproducción.**
- **Si el reproductor externo es un dispositivo Apple™, no se podrá conectar simultáneamente por USB y Bluetooth®.**
- **Si no se reconoce una fuente conectada, desconecte y vuelva a conectar la fuente. Si no se pueden reproducir los datos, se mostrará la indicación correspondiente.**

Fuente de audio externa conectada a la toma multimedia AUX-IN

En función del equipamiento y del país puede haber una toma multimedia AUX-IN ›› pág. 241.

La fuente de audio externa conectada **no** puede manejarse con los mandos del sistema de infotainment.

Conectar una fuente de audio externa a la toma multimedia AUX-IN

- Conecte la fuente de audio externa a la toma multimedia AUX-IN.
- Inicie la reproducción en la fuente externa de audio.
- Pulse en la pantalla principal MEDIA el botón de función FUENTE y seleccione AUX. »

El **volumen de reproducción** de la fuente de audio externa se debe adaptar al volumen del resto de fuentes de audio ››› pág. 170.

Particularidades del funcionamiento de una fuente de audio externa a través de la toma multimedia AUX-IN

Operación	Efecto
Selección de otra fuente de audio en el sistema de infotainment.	La fuente de audio externa sigue funcionando en segundo plano.
Finalizar la reproducción en la fuente de audio externa.	El sistema de infotainment permanece en el menú **AUX**.
Extraer el conector de la toma multimedia AUX-IN.	El sistema de infotainment permanece en el menú **AUX**.

Aviso

- **Lea y tenga en cuenta el manual de instrucciones del fabricante de la fuente de audio externa.**
- **Si la fuente de audio externa se alimenta con la toma de corriente de 12 V del vehículo, pueden producirse ruidos de interferencias.**

Conectar una fuente de audio externa por Bluetooth®

En el modo Audio Bluetooth® pueden escucharse los archivos de audio que se estén reproduciendo en un dispositivo conectado por bluetooth al sistema de infotainment.

Condiciones

- La fuente de audio Bluetooth® tiene que ser compatible con el perfil A2DP Bluetooth®.
- En el menú **Ajustes de Bluetooth®** tiene que estar activa la función Audio Bluetooth (A2DP/AVRCP). Seleccione **Teléfono > Ajustes > Bluetooth**

Iniciar la transferencia de audio Bluetooth®

- Active la visibilidad Bluetooth® en la fuente de audio Bluetooth® externa.
- Pulse en la pantalla principal MEDIA el botón de función FUENTE y seleccione Audio BT.
- Pulse Buscar dispositivo nuevo para conectar una fuente de audio Bluetooth® externa por primera vez ››› pág. 231.
- **O BIEN:** Seleccione una fuente de audio Bluetooth® de la lista.
- Tenga en cuenta las indicaciones que se muestran en la pantalla del sistema de infotainment y en la pantalla de la fuente de audio Bluetooth® para el resto de operaciones.

Puede que tenga que iniciar la reproducción en la fuente de audio Bluetooth® manualmente.

Cuando se desconecta el dispositivo Bluetooth®, el sistema de infotainment permanece en el modo Audio Bluetooth®.

Controlar la reproducción

El manejo de audio Bluetooth® mediante el sistema de infotainment depende del dispositivo Bluetooth® conectado.

Aviso

- **Debido al gran número de fuentes de audio Bluetooth® diferentes existentes no se puede garantizar que todas las funciones descritas se ejecuten sin problemas.**
- **Los sonidos de advertencia y de servicio de una fuente de audio Bluetooth® conectada, p. ej., el sonido del teclado en un teléfono móvil, deben desconectarse para evitar posibles interferencias y anomalías en el funcionamiento.**
- **Para reproducir música, no vincule el reproductor de medios externo simultáneamente al Bluetooth® y al interfaz USB del sistema de infotainment, pues esto puede generar limitaciones durante la reproducción.**

- **En función del reproductor externo conectado, el tiempo de respuesta del sistema puede variar.**
- **Si el reproductor externo es un dispositivo Apple™, no se podrá conectar simultáneamente por USB y Bluetooth®.**

Jukebox (SSD)

✓ Solo disponible para el modelo: Navi System Plus

Fig. 157 Gestionar Jukebox

El "jukebox" se encuentra en el disco duro del sistema de infotainment (SSD[1]).

Los archivos de audio comprimidos (MP3 y WMA) y algunos archivos de video (Podcasts, AVIs, etc.) pueden importarse desde diferentes soportes de datos al **jukebox** y reproducirse desde la misma.

Los archivos solo se copiarán estando el motor en marcha. Está prohibida la copia de CD y DVD con protección anticopia.

Importar archivos

- Pulse en el modo Media el botón de función AJUSTES y seguidamente seleccione Gestionar Jukebox.
- Pulse el botón de función IMPORTAR.
- En el menú **Seleccionar fuente** seleccione la fuente deseada.

Se prepara el soporte de datos. Esta operación puede durar algunos segundos.

- Active las casillas de verificación situadas a la derecha de los archivos o carpetas que se han de importar.
- Si se activa Seleccionar todos se importarán todos los archivos y carpetas al soporte de datos.
- Pulse el botón de función IMPORTAR.

Conforme a lo seleccionado se importarán archivos y carpetas con el nombre indicado al **Jukebox**.

Si no se dispone de información de las pistas, los archivos de audio se depositan en las siguientes carpetas:

CD de datos de audio

- **Álbum**
  - **Álbumes desconocidos**
    - **Título.mp3**[2]
- **Intérpretes**
  - **Intérpretes desconocidos**
    - **Álbumes desconocidos**
      - **Título.mp3**[2]

Funciones e indicación del progreso durante la copia

Durante la copia se muestra una animación y el porcentaje del progreso en la pantalla de importación.

CD de datos de audio: No es posible copiar y reproducir los archivos al mismo tiempo. »

[1] Solid-State-Drive (SSD) es la denominación inglesa para disco duro de estado sólido.

[2] El nombre y la extensión del archivo son ejemplos.

- Pulse el botón de función Cancelar para terminar la importación de la pista completa que se esté importando en ese momento.
- Para obtener información de la importación pulse el botón de función Información.
- Pulse el botón de función ATRÁS para cerrar la pantalla de importación con la indicación del progreso.
- Al terminar la importación de archivos aparecerá un aviso.

Borrar archivos

- Pulse en el modo Media el botón de función AJUSTES y seguidamente seleccione Gestionar Jukebox.
- Pulse el botón de función ELIMINAR.
- Active las casillas de verificación situadas a la derecha de los archivos o carpetas que se han de borrar.
- Si se activa Seleccionar todos se borrarán todos los archivos y carpetas al soporte de datos.
- Pulse el botón de función ELIMINAR. Conforme a la selección se borrarán archivos y carpetas.
- Al terminar el borrado de archivos aparecerá un aviso.
- Pulse el botón de función ATRÁS para cerrar el menú.

Abrir los archivos de audio y video guardados

- Cambie al contenido del **Jukebox** (SSD).

Al guardar las pistas se almacenan en diferentes categorías y listas conforme a la información disponible.

Las pistas guardadas pueden consultarse y abrirse desde dichas listas según diferentes clasificaciones.

Jukebox

- Lista de reproducción
- Intérprete
- Álbum
- Género musical
- Título
- Video
- Archivos no reproducibles (si se ha importado un archivo no soportado).

Aviso

- **Si el sistema de infotainment interrumpe la copia, compruebe la capacidad del disco duro interno y el soporte de datos.**
- **Con motivo de la ley de los derechos de autor, antes del cambio de propietario del sistema de infotainment se tendrán que borrar todos los archivos guardados en la jukebox.**
- **Si se muestran archivos en estado inactivo (color gris) puede ser debido a diferentes causas: archivos que no se pueden importar (p. ej. imágenes), archivos que ya existen en Jukebox o que ocupan un tamaño mayor al disponible en la memoria interna.**

Conectar una fuente de audio externa por WLAN*

WLAN como fuente de audio, permite la conexión de forma inalámbrica entre una fuente de audio externa y el sistema Infotainment.

Para el uso de esta conexión, es necesario que el dispositivo conectado disponga de una aplicación compatible (App) con el protocolo de comunicación UPnP (Universal Plug and Play).

Condiciones

- Tener instalada una aplicación compatible (UPnP) en el dispositivo.
- Tener activa la opción **Habilitar conexión WLAN** que se encuentra dentro de la configuración de la conexión inalámbrica.

• Conectar el dispositivo móvil con el sistema infotainment mediante una clave de acceso generado por el propio sistema. La vinculación debe hacerse desde el dispositivo a conectar.

Iniciar la transferencia de audio WLAN

• Inicie la aplicación UPnP o la aplicación para la reproducción de la fuente de audio WLAN.

• Pulse en la pantalla principal MEDIA el botón de función FUENTE y seleccione WLAN.

• Tenga en cuenta las indicaciones que se muestran en la pantalla del sistema de infotainment y en la pantalla de la fuente de audio WLAN para el resto de operaciones.

Controlar la reproducción

El manejo de audio WLAN mediante el sistema de infotainment depende del dispositivo WLAN conectado y de la aplicación utilizada.

Aviso

• El sistema Infotainment no proporciona una conexión a Internet, solo establece una conexión inalámbrica local entre el dispositivo móvil y dicho sistema.

• Mediante WLAN sólo se puede garantizar la conexión entre el dispositivo y el sistema infotainment, el funcionamiento depende de la aplicación en sí.

Ajustes WLAN

Para acceder a los ajustes WLAN el encendido debe estar connectado.

• Seleccione el menú principal Media pulsando la tecla del infotainment ⊙.

• Pulse el botón de función AJUSTES para abrir el menú **Ajustes de Media**.

• Pulse el botón de función WLAN, a continuación aparecerá el botón **Compartir conexión mediante WLAN** y un texto informativo acerca del uso del WLAN.

• Pulse el botón de función **Compartir conexión mediante WLAN**, a continuación se podrá **Habilitar conexión WLAN** y se podrá acceder a la **Configuración** de la red WLAN.

• Pulse el botón de función **Configuración** para configurar la red WLAN.

Botón de función: función
Habilitar conexión WLAN: Para encender/apagar la red WLAN.
Nivel de seguridad: Con la codificación WPA2 se genera automáticamente una clave de red de 8 caracteres.
Clave de red: Clave de red generada automáticamente. Pulse el botón de función para cambiar la clave de red manualmente. La clave de red ha de tener al menos 8 caracteres y un máximo de 63.

Botón de función: función
SSID: Nombre de la red WLAN del sistema de infotainment.
No enviar nombre de red (SSID): Active la casilla de verificación para desactivar la visibilidad de la red WLAN.

Para guardar los cambios realizados en la configuración del punto de acceso móvil, pulsar el botón GUARDAR.

Modo DVD de video

✓ Solo disponible para el modelo: Navi System Plus

Fig. 158 Menú principal del modo DVD.

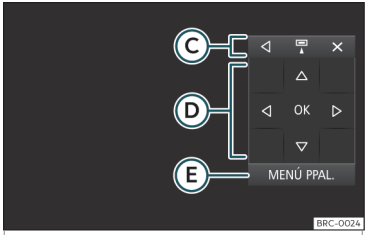


Fig. 159 Menú de mandos del modo DVD.

Código regional de los DVD de video

A menudo, la reproducción de los DVD de video está limitada a determinadas regiones (por ejemplo, a EE. UU. y Canadá) mediante los denominados “códigos regionales”. Estos DVD solo se podrán reproducir en los equipos que también estén codificados para la misma región (zona).

El reproductor de DVD del equipo está habilitado para leer el código regional de la zona para la que el vehículo ha sido destinado originalmente.

Iniciar el modo DVD

- Inserte un DVD compatible en el lector de DVD.

La lectura de los datos de un DVD puede tardar unos segundos.

Se reproduce la “intro” (pequeña secuencia inicial) del DVD de video. Seguidamente se muestran los diferentes menús del DVD.

Manejar el menú de un DVD

- Pulse la pantalla brevemente para activar los botones de función en el menú principal del *modo DVD* ››› **fig. 158**.

Botón de función: función	
FUENTE	Indicación y selección de la fuente.
MENÚ DVD	Para visualizar el menú de mandos y volver al menú principal del DVD ››› **fig. 159**.
Ⓐ	Indicación de los capítulos.
Ⓑ	Indicación de la duración de la reproducción y del tiempo de reproducción restante.
Ⓒ	◁: Desplazar la ventana del menú de mandos.
	⊟: Minimizar la ventana del menú de mandos.
	⊞: Maximizar la ventana del menú de mandos.
	⊠: Cerrar el menú de mandos.
Ⓓ	Con las teclas con flecha se puede navegar por el menú del DVD. Confirme la selección pulsando OK.
Ⓔ	Púlselo para abrir el menú principal del DVD.
⏮ / ⏭	Para cambiar al capítulo anterior o al siguiente.
⏸	Se detiene la reproducción. El botón de función ⏸ cambia a ▶.
▶	Se reanuda la reproducción. El botón de función ▶ cambia a ⏸.
AJUSTES	En este menú se encuentran los Ajustes de video (DVD).

Aviso

- **El formato del menú del DVD y las opciones de selección que ofrece son responsabilidad del fabricante del DVD.**

- **El comportamiento diferente de algunas películas utilizándose del mismo modo es responsabilidad del fabricante del DVD.**
- **En ocasiones pueden surgir problemas durante la reproducción de DVD copiados.**
- **En la pantalla del sistema de infotainment solo se visualiza la imagen cuando el vehículo está detenido. Durante la marcha se desconecta la pantalla (la imagen), pero el audio sigue activo.**

Ajustes de video (DVD)

✓ Solo disponible para el modelo: Navi System Plus

Estando en el *Modo DVD* pulse el botón de función AJUSTES y, seguidamente, seleccione la opción Ajuste de video (DVD).

Botón de función: función
Formato: Para seleccionar el formato de pantalla. Si se selecciona **Automático** se ajusta automáticamente el formato óptimo para la pantalla.
Canal de audio: Para seleccionar el idioma de las indicaciones acústicas.
Subtítulos: Para seleccionar el idioma de los subtítulos.
Introducir/modificar el PIN para protección infantil: Contraseña para protección infantil.
Protección infantil: Para seleccionar el nivel de protección que quiere asociarse a la reproducción de DVD.

Las opciones dentro del menú de Ajustes de video (DVD) pueden variar en función del DVD o del capítulo que se esté reproduciendo.

Los idiomas del canal de audio y los subtítulos disponibles dependen del DVD insertado.

Todo o parte del contenido de un DVD de video puede protegerse mediante una contraseña (PIN) si dicho DVD permite la protección infantil. Además, se puede elegir el nivel de restricción en función de la edad siendo 1 el nivel menos restrictivo (todos los públicos) y 8, el nivel más restrictivo (adultos).

Imágenes

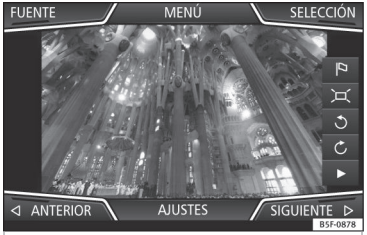


Fig. 160 Menú principal Imágenes.

En el menú principal *Imágenes* pueden visualizarse archivos de imágenes (p. ej. fotos) por separado o en una presentación.

Los archivos de imágenes han de estar almacenados en un soporte de datos compatible.

- Pulse la tecla del infotainment y seguidamente seleccione el contexto **Imágenes**.
- Pulse el botón de función FUENTE para seleccionar la fuente en la que se encuentran las imágenes en cuestión.

Botón de función: función	
FUENTE	Selección de la fuente.
SELECCIÓN	Abre la lista de los archivos de imágenes.
	La imagen que se visualiza se realizó con localización GPS y, al pulsar sobre ese botón de función, se abre el menú del navegador para iniciar una ruta a ese destino.
↺ / ↻	Rotar 90° la vista de la imagen hacia la izquierda o hacia la derecha, o bien, simulando un compás, deslizando los dedos sobre la pantalla.
	Restablecer la vista de la imagen.
❚❚	Para detener la reproducción de una presentación. El botón de función ❚❚ cambia a ▶.
▶	Para continuar la reproducción de una presentación. El botón de función ▶ cambia a ❚❚.

»

Botón de función: función	
◁ / ▷	Cambio de imagen **ANTERIOR** o **SIGUIENTE**, o bien, deslizando el dedo horizontalmente sobre la pantalla.
AJUSTES	Abre el menú Ajustes de imágenes.

Aumentar o reducir la vista

- Deslice 2 dedos por la pantalla separándolos o juntándolos.
- **O BIEN:** gire el botón de ajuste.

Requisitos para la visualización de imágenes

Archivos de imagen	Resolución máxima
BMP	4MP
JPEG	4MP (Progressive Mode)
JPG	64MP
GIF	4MP
PNG	4MP

Ajustes de las imágenes

Abrir el menú Ajustes de imágenes

- Pulse en el menú principal *Imágenes* el botón de función AJUSTES.

Botón de función: función
Visualización de imágenes: Para ajustar el formato de visualización de la imagen.
Automática: Las imágenes escalan al tamaño de la pantalla (puede que la imagen no se vea completa).
Completa: Las imágenes se visualizan completas en la pantalla.
Duración de la visualización: Para ajustar la duración de la visualización de las imágenes durante una presentación.
Repetir presentación: La presentación activa se repite infinitamente.

Ajustes Media

- Seleccione el menú principal *MEDIA* pulsando la tecla del infotainment ⊙.
- Pulse el botón de función AJUSTES para abrir el menú **Ajustes Media**.

Botón de función: función
Sonido: Ajustes del sonido ››› pág. 170.
Gestionar jukebox[a]: Para importar archivos a la jukebox o para borrar archivos existentes ››› pág. 205.
Mix/Repetir incluidas subcarpetas: Las subcarpetas se incluyen en el modo de reproducción seleccionado ››› pág. 193.
Bluetooth®: Ajustes del Bluetooth® ››› pág. 239

Botón de función: función
WLAN[a]: Ajustes WLAN ››› pág. 207.
Ajustes de video: Ajustes para la reproducción de videos DVD o de archivos.
Retirar con seguridad: Para preparar los soportes de datos externos para su extracción o desconexión. Véase también ››› pág. 202, Insertar o expulsar una tarjeta de memoria y ››› pág. 202, Soporte de datos externo conectado al puerto USB.
Emisora de tráfico (TP): La función TP (seguimiento de las emisoras de información del tráfico) está activa ››› pág. 190.

[a] Solo disponible para el modelo: Navi System Plus.

Navegación

Introducción

Información general

Mediante un sistema de satélites GPS (Global Positioning System) se localiza la posición actual del vehículo. Los sensores del vehículo miden el trayecto recorrido. Con el material cartográfico detallado almacenado y conforme a las indicaciones viales almacenadas en ellos, se comparan los valores de medición. De haberlos, también se tendrán en cuenta los boletines de tráfico a la hora de calcular la ruta (guía al destino dinámica ››› pág. 219). Con todos los datos disponibles

el sistema de infotainment calcula la ruta óptima al destino.

Como destino se puede introducir una dirección o un destino especial como, p. ej., una gasolinera o un hotel.

Las locuciones de la navegación y las representaciones gráficas le guiarán hasta el destino.

Dependiendo del país, algunas funciones del sistema de infotainment no estarán disponibles en la pantalla a partir de determinada velocidad. No se trata de un mal funcionamiento, sino que se debe al cumplimiento de las disposiciones legales.

CUIDADO

Las locuciones y representaciones pueden diferenciarse de la situación actual (p. ej. por datos desactualizados).

Indicaciones para la navegación

Si el sistema de infotainment no recibe datos de satélites GPS (túneles, garajes), la navegación continúa por medio de los sensores del vehículo.

Posibles limitaciones en la navegación

En zonas que no están digitalizadas o con digitalización incompleta (por ejemplo, vías de sentido único y categorías de vías registradas de forma incompleta), el sistema de infotainment seguirá intentando hacer posible la guía al destino.

En el caso de que falten o estén incompletos los datos de navegación, es posible que no se pueda determinar con exactitud la posición del vehículo. Esto puede provocar que la navegación no sea tan exacta como de costumbre.

Área de navegación y actualidad de los datos de navegación

El trazado de las vías está sujeto a continuas modificaciones. Por ello, si los datos de navegación no están actualizados, pueden cometerse errores o imprecisiones.

CUPRA recomienda actualizar los datos de navegación periódicamente.

Actualizar y utilizar los datos de navegación de una tarjeta SD

✓ Solo disponible para el modelo: Navi System

La tarjeta SD viene de fábrica colocada en la ranura 2 para tarjetas SD.

Para poder aprovechar al máximo todas las funciones, se necesitarán siempre los datos de navegación actuales válidos para este equipo.

Actualizar los datos de navegación

Los datos actuales de navegación pueden descargarse de Internet en www.seat.com y almacenarse en una tarjeta SD compatible con el equipo.

En los concesionarios SEAT pueden adquirirse tarjetas SD adecuadas.

El procedimiento se describe en Internet en www.seat.com.

Utilizar los datos de navegación

- Inserte la tarjeta de memoria ››› pág. 202.
- Espere a que la indicación de comprobación desaparezca.

Si la tarjeta de memoria introducida contiene datos de navegación, aparece el aviso: "**`La fuente incluye la base de datos de navegación válido`**". Se puede iniciar la navegación.

Aviso

- **La tarjeta de memoria insertada debe prepararse para ser expulsada** **››› pág. 202**.
- **Sin la tarjeta SD no es posible la navegación.**
- **No extraiga la tarjeta de memoria mientras se están utilizando los datos de navegación. ¡La tarjeta de memoria podría quedar dañada!**

»

- **La tarjeta de memoria de navegación no se puede utilizar como memoria para otros archivos.**
- **CUPRA recomienda utilizar solo las tarjetas originales SEAT. La utilización de otras tarjetas de memoria podría limitar el funcionamiento.**

Actualizar e instalar los datos de navegación

✓ Solo disponible para el modelo: Navi System Plus

El sistema de infotainment dispone de una memoria de datos de navegación interna. Los datos de navegación necesarios ya están instalados en el sistema.

Para poder aprovechar al máximo todas las funciones del sistema de infotainment, se necesitarán siempre los datos de navegación actuales válidos para este equipo. Si se utiliza una versión obsoleta pueden producirse errores durante la navegación.

Actualizar los datos de navegación

Para la actualización de los datos de navegación visite nuestra web: www.seat.com.

Los datos de navegación se tienen que instalar tras la descarga. La navegación no es posible desde la tarjeta de memoria.

Instalar los datos de navegación

El proceso de instalación dura aproximadamente 2 horas.

Si se apaga el sistema de infotainment se interrumpirá el proceso de instalación y proseguirá automáticamente cuando se vuelva a encender.

- Conecte el encendido.
- Introduzca la tarjeta de memoria donde se encuentran los datos de navegación ››› pág. 202.
- Pulse la tecla del infotainment ▦ > **Ajustes > Información del sistema**.
- Pulse **ACTUALIZAR** para importar los datos de navegación almacenados.
- Siga las indicaciones que se le muestran en la pantalla.

Una vez finalizada la instalación puede retirar la tarjeta de memoria. La tarjeta de memoria ha de estar lista para la extracción ››› pág. 202.

CUIDADO

No extraiga la tarjeta de memoria mientras se están instalando los datos de navegación. ¡La tarjeta de memoria podría resultar dañada irreparablemente!

Aviso

- **La tarjeta de memoria de la navegación no se puede utilizar como memoria para otros archivos, el sistema infotainment no reconocerá los archivos guardados en ella.**
- **CUPRA recomienda una tarjeta de memoria CLASS10[1] para la utilización de los datos de navegación. La utilización de otras tarjetas de memoria podría limitar el funcionamiento.**

[1] Clase de velocidad de una tarjeta SD.

Menú principal Navegación

Fig. 161 Menú principal Navegación.

Las funciones de la navegación solo se pueden utilizar si en el sistema de infotainment están disponibles los datos de navegación de la zona por la que se circula.

A través del menú principal *Navegación* se puede seleccionar un destino nuevo, abrir un destino anterior o un destino guardado y buscar los destinos especiales.

Abrir el menú principal Navegación

- Pulse la tecla de infotainment para abrir el último menú que estaba abierto en la navegación.
- Si **no** se muestra el menú principal *Navegación*, pulse nuevamente la tecla del infotainment, hasta que se visualice el menú principal *Navegación*.
- **O BIEN:** Pulse el botón de función para volver menú a menú al menú principal *Navegación*.

Botones de función e indicaciones del menú principal Navegación

Botón de función: función
Ⓐ La ventana adicional se está mostrando ››› pág. 218.
Ⓑ Indicaciones y botones de función de la representación del mapa ››› pág. 218.
DEST. NUEVO: Para introducir un destino nuevo ››› pág. 213.
RUTA: Durante una guía al destino ››› pág. 215.
MIS DESTINOS: Para activar o gestionar destinos memorizados ››› pág. 215.
POI: Búsqueda de destinos especiales (parking, gasolineras y restaurantes) en un área de búsqueda determinada ››› pág. 217.
VISTA: Modificar la representación del mapa o activar o desactivar la ventana adicional y mostrar POI ››› fig. 161 Ⓐ ››› pág. 217.
AJUSTES: Abre el menú **Ajustes de la navegación**.

Destino nuevo (introducción del destino)

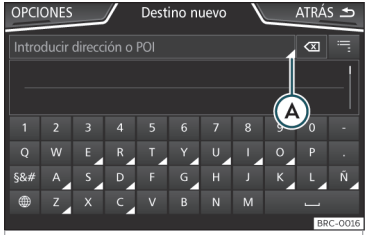


Fig. 162 Pantalla de búsqueda.

- En el menú principal *Navegación* pulse el botón de función Destino nuevo.
- Pulse el botón de función OPCIONES y seleccione el tipo de introducción de destino deseado (**Búsqueda**, **Dirección**, **POI** o **En el mapa**).
- Mediante el control por voz*, si se indica Población, calle y número, sin pausas, y a continuación la orden “Iniciar Guía” se iniciará una ruta al destino mencionado.

Búsqueda

Búsqueda de direcciones y Destinos Especiales (POI's), introduciéndolas mediante el teclado ››› **fig. 162**.

Para poblaciones, códigos postales y destinos especiales es necesario introducir datos »

completos. Los destinos especiales también se pueden buscar por nombres o categorías. Complete el nombre de la población cuando sea necesario para delimitar la búsqueda.

››› fig. 162	
Ⓐ	Púlselo para abrir las teclas de cursor (◁, ▷), permite moverse sobre el texto.

Dirección

Al ir restringiendo la búsqueda de la dirección de un destino es **imprescindible tener en cuenta** que cada dato que se introduce va limitando las siguientes posibilidades de selección.

Para introducir una dirección pulse los botones de función en este orden:

- **País**, **Población** (o código postal), **Centro** (inicia la ruta al centro de la población indicada), **Calle**, **Número**, **Cruce**, **ÚLTIMOS DESTINOS**, **INICIAR** (inicia la guía al destino seleccionado).

En el mapa

- Seleccione el destino en el mapa o introdúzcalo por coordenadas GPS y confirme con Aceptar.

Botón de función: función
Guardar: Guarda el destino especial en la memoria de destinos ››› pág. 215.

Botón de función: función
Editar: Edita el destino o introduce otro.
Opciones de ruta: Ajustar las opciones de la ruta, véase **`Ajustes de la navegación > Opciones de ruta`**.
Iniciar: Inicia la guía al destino especial seleccionado.

Después de iniciar la guía al destino

Fig. 163 Cálculo de la ruta.

Al iniciar la guía al destino se calcula la ruta en función de los datos que se han seleccionado en el menú **`Opciones de ruta`**.

Se proponen tres **rutas alternativas** ››› **fig. 163**. Estas 3 rutas se corresponden con las opciones de ruta seleccionables: *Económica*, *Rápida* y *Corta*.

– **Ruta de color azul:** Ruta económica.
– **Ruta de color rojo:** Ruta más rápida.
– **Ruta de color naranja:** Ruta más corta al destino, aunque para ello se precise más tiempo.

- Seleccione la ruta deseada pulsándola.

El ajuste de los criterios de ruta en el menú **`Opciones de ruta`** se modifica correspondientemente.

Si no se selecciona una ruta, la guía al destino inicia automáticamente tras aprox. un minuto conforme al ajuste seleccionado en las **`Opciones de ruta`**.

Después de calcular la ruta se escucha la primera locución de la navegación. Antes de girar en un punto pueden escucharse hasta 3 locuciones de la navegación.

- Pulse el botón de ajuste para escuchar la última indicación acústica de la navegación.

Las distancias indicadas dependen en gran medida del tipo de vía y de la velocidad a la que se circula. En las autopistas, por ejemplo, las locuciones de la navegación se reciben mucho antes que en el tráfico urbano.

En vías con varios carriles y que se bifurcan, así como en rotondas, también se emiten locuciones de la navegación correspondientes, por ejemplo: “Abandone la rotonda en la segunda salida.”

Al llegar al destino se emitirá la locución de que se ha llegado al “Destino”.

Si no se puede llegar al destino exacto se emite la locución de que se ha llegado a la "Zona del destino".

Durante la **guía al destino dinámica** se advierte de las incidencias del tráfico en la ruta. Si la ruta se vuelve a calcular se emitirá una locución adicional.

Mientras se escucha una locución puede regular el volumen con el botón ⏻.

Para otros ajustes de las locuciones seleccione **Navegación > Ajustes > Locuciones de la navegación**.

Aviso

- **Si durante la guía al destino se ha pasado un desvío y no puede dar la vuelta, continúe la marcha hasta que el sistema de navegación ofrezca una ruta alternativa.**
- **La calidad de las locuciones y recomendaciones depende de los datos de navegación disponibles y de las retenciones de tráfico que se hayan recibido.**

Ruta

En el menú principal *Navegación* pulse el botón de función Ruta.

El botón de función Ruta solo se muestra con una guía al destino activa.

Botón de función: función
DETENER GUÍA: Se interrumpe la guía al destino.
INTRODUCIR DESTINO: Para introducir un destino o una etapa nueva ››› pág. 213.
ATASCO DELANTE: Para excluir un tramo de la ruta. Para anular la exclusión pulse el botón de función Ruta y seguidamente ANULAR ATASCO.
CAMBIAR RUTA[a]: Aparece el mapa de la ruta al destino calculada y, manteniendo pulsado sobre la ruta y arrastrando el dedo por dicho mapa, se modifica la ruta por la/las carreteras que se desee, calculándose la nueva ruta a continuación.
DETALLES DE LA RUTA: Visualización de información de la ruta.

[a] Solo disponible para el modelo: Navi System Plus

Mis destinos (memoria de destinos)

Fig. 164 Lista de rutas guardadas.

En el menú **Mis destinos** puede seleccionar los destinos que haya guardado.

- En el menú principal *Navegación* pulse el botón de función Mis destinos.
- Seleccione el botón de función deseado: GUARDAR POSICIÓN, RUTAS, DESTINOS, ÚLTIMOS DESTINOS o DIRECCIÓN DE CASA.

Guardar posición

- Pulsando el botón de función GUARDAR POSICIÓN se guarda la posición actual como **Destino con bandera** en la memoria de destinos.

Para guardar la posición almacenada de forma permanente como **destino con bandera**, cambie el nombre de la posición en la memoria de destinos. De lo contrario, se sobrescribe la posición guardada al guardar nuevamente un destino con bandera.

- Marque el **Destino con bandera** en la memoria de destinos.
- Pulse el botón de función Guardar.

En la máscara de entrada siguiente puede modificar el nombre. Para guardar el destino pulse el botón de función 🖫.

Rutas

En el modo **Ruta** se pueden definir varios destinos (destino final y etapas). »

El **punto de partida** de una ruta es siempre la ubicación actual del vehículo. El **destino** se refiere al punto final de la ruta. Las **etapas** se alcanzan antes de llegar al destino.

- En el menú principal *Navegación* pulse el botón de función Mis Destinos.
- Pulse el botón de función RUTAS.

En caso de no tener ninguna ruta guardada o querer crear una ruta nueva, pulse la tecla de función Ruta nueva y a continuación siga las indicaciones como con un nuevo destino y posteriormente pulse Guardar.

Pulsando sobre una ruta guardada aparecerán los siguientes botones de función:

Botón de función: función
Eliminar: Para eliminar una ruta guardada.
Editar: Para editar y guardar una ruta.
Iniciar: Para iniciar la guía al destino.

Botones de función e indicaciones del menú `Ruta nueva` o `Editar`

Botón de función o indicación: función o significado	
	Etapa.
	Destino.
...	Hora estimada de llegada.

Botón de función o indicación: función o significado	
...	Distancia al destino calculada.
...	Duración estimada del viaje.
...	Distancia a la etapa siguiente.

Pulse sobre el destino para que se muestren los botones de función	
	Borrar el destino.
	Iniciar la guía directa al destino seleccionado. Se omiten las etapas.
▷	Abrir la vista detallada del destino en cuestión.

Botones de función disponibles	
Nuevo destino	Añadir un destino nuevo.
Destinos	Añadir un destino nuevo de `Mis destinos`.
Guardar	Guardar el itinerario creado en la memoria de itinerarios.
Iniciar	Iniciar la guía al destino.
Calcular	Actualizar la distancia calculada y la hora de llega estimada.[a)]
Detener	Detener la guía al destino activa.[b)]

Botones de función disponibles	
≡	Desplazar una etapa o el destino a otra posición en la lista. Pulse y arrastre para mover el destino.

[a)] Solo se muestra con una guía al destino activa y cuando se ha añadido un destino al itinerario.

[b)] Solo se muestra con una guía al destino activa.

Últimos destinos

Lista de los últimos destinos.

Mis destinos

- Pulse el botón de función Opciones y seleccione el botón de función deseado.

Botón de función: función
Memoria de destinos: Visualización de los destinos guardados manualmente y de las vCards importadas ›› pág. 220, Importar vCards (tarjetas de visita digitales).
Favoritos: Lista de los destinos guardados como favoritos.
Contactos: Lista de la agenda que tienen una dirección guardada (dirección postal).

Dirección de casa

Solo puede haber guardada una dirección o una posición como dirección de casa.

Pulsando se iniciará una guía a la dirección de casa guardada.

Si no se ha guardado aún una **dirección de casa**, se podrá asignar una.

Asignar la dirección de casa por primera vez:
Posición: Púlselo para guardar la posición actual como dirección de casa.
Dirección: Púlselo para introducir la dirección de casa manualmente.
Editar la dirección de casa:
La dirección de casa se puede editar en el menú **Ajustes de la navegación > Administrar memoria**.

Destinos especiales (POI)

Fig. 165 Destino especial en el mapa.

Los destinos especiales guardados en la memoria se dividen en diferentes categorías. Cada categoría de destinos especiales tiene asignado un símbolo.

En el menú **Ajustes del mapa** puede indicar qué destinos especiales desea mostrar en el mapa. Se pueden seleccionar hasta 10 categorías.

Seleccionar un destino especial en el mapa

Botón de función: función	
1	Hay varios destinos especiales en esta zona. Pulse el símbolo para que se abra la lista de los destinos especiales.
2	Único destino especial en esta zona. Pulse el símbolo para abrir la vista detallada del destino especial.

Búsqueda rápida de un destino especial

En el menú principal *Navegación* pulse el botón de función POI, aparecerán las tres categorías principales, o mediante el teclado de destino nuevo, introduzca el nombre del destino especial a buscar, o Buscar en las cercanías pulsando dentro del mapa ››› **tabla de la pág. 218**.

Vista

En el menú principal *Navegación* pulse el botón de función Vista.

Botón de función: función	
2D	Representación del mapa en dos dimensiones (convencional).
3D	Representación del mapa en tres dimensiones (vista de pájaro). También se muestran los lugares de interés y los edificios conocidos con detalles y en color.
[a]	Mostrar el destino en el mapa.
[a]	Mostrar el recorrido en el mapa.
Auto / Día / Noche	Cambiar entre el formato diurno y nocturno.
VENTANA ADICIONAL	Mostrar la ventana adicional ››› **pág. 218**.
POI	Muestra los destinos especiales.

[a] Solo se muestra con una guía al destino activa.

Ventana adicional

Fig. 166 Ventana adicional visualizada.

En la ventana adicional ››› **fig. 166** Ⓐ aparecen las informaciones que a continuación se detallan:

- Al pulsar sobre el nombre se despliega el menú con las opciones:

Botón de función: función
Audio: Fuente de audio actual.
Brújula: Muestra una brújula con la orientación y la posición actual del vehículo (nombre de la calle).
Maniobra: Se muestra la lista de las maniobras, POI's o TMC's próximos en la ruta y presionando sobre ellos se obtiene información adicional.
RUTAS FRECUENTES [a]: Información sobre las rutas más frecuentes del usuario.

Botón de función: función
Posición: Posición actual del vehículo en coordenadas y estatus GPS (recepción satélite).

[a] Sólo se muestra sin guía a destino activa o con una guía de ruta predictiva activa.

Para cerrar la ventana adicional pulse el botón de función ⊗.

En cualquier momento de la navegación si se pulsa dentro del mapa, aparecerá un menú emergente con las siguientes posibles funciones:

Botón de función: función	
Pulsando sobre el mapa: Muestra los detalles del punto seleccionado, nombre de la calle o las coordenadas	
Sólo en caso de pulsar encima de un icono en el mapa:	
	POI: Nombre del destino especial. (cuando en el mapa sólo aparece uno)
	Grupo de POIs: Más POI (Cuando se pulsa en el mapa sobre varios POI agrupados)
	FAVORITO: Nombre del favorito
	DIRECCIÓN DE CASA: Dirección de casa.
Iniciar guía al destino: Inicia directamente la guía.	
Añadir etapa: Sólo con ruta activa.	
Buscar en las cercanías: Entra en el menú de búsqueda pero sólo alrededor del punto seleccionado en mapa.	
Inicio modo Demo (sólo con modo demo activo)	

Representación del mapa

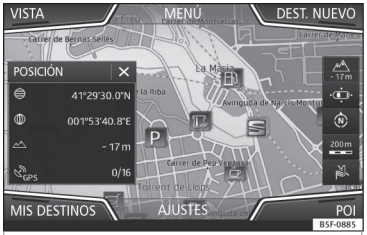


Fig. 167 Indicaciones y botones de función en la representación del mapa.

Botones de función e indicaciones en la representación del mapa

Para activar los botones de función y , pulse el botón de función .

Botón de función: función	
	Indicación de la altitud actual.
	Para centrar la posición del vehículo en el mapa.
	Centrar el destino en el mapa. Solo se muestra si se selecciona *Mostrar destino en el mapa* o *Mostrar recorrido en el mapa* ››› pág. 217.
	Cambiar la orientación del mapa (norte o sentido de marcha). Solo está disponible en la representación en 2D.

Botón de función: función	
	Escala del mapa. Para modificar la escala gire el botón de ajuste o bien junte o separe dos dedos sobre la pantalla.
	Selecciona la escala automática. Si la función está activa, el símbolo se representa en azul.
	Aumenta brevemente la escala del mapa (zoom). En unos segundos se vuelve a mostrar la escala seleccionada.
	Silenciar, repetir la última locución o modificar el volumen de las locuciones.

Señales tráf.: En función del equipamiento del vehículo se muestran las señales de tráfico almacenadas en los datos de navegación. Seleccione **Navegación** > **Ajustes** > **Mapa** > **Mostrar señales de tráfico.**

Boletines de tráfico y guía dinámica al destino (TRAFFIC)

Fig. 168 Boletines de tráfico

El sistema de infotainment recibe boletines de tráfico (TMC/TMCpro) de forma permanente en un **segundo plano** si se sintoniza una emisora de información del tráfico.

Los boletines de tráfico se muestran en el mapa con símbolos ›› pág. 219, **Boletines de tráfico en el mapa (selección)** y son necesarios para la guía al destino dinámica ›› pág. 219, **Guía al destino dinámica**.

Lista de los boletines de tráfico disponibles

- Pulse la tecla del infotainment y seguidamente seleccione el contexto **Tráfico**.

Guía al destino dinámica

Para que funcione la guía al destino dinámica tiene que estar activa la **Ruta dinámica** en las opciones de ruta.

Si se recibe un boletín de tráfico que afecta a la ruta por la que se está circulando, se buscará una ruta alternativa si el sistema calcula que se puede ganar tiempo.

Si por el contrario con la ruta alternativa no se gana tiempo, se continuará por la ruta con la retención de tráfico. En ambos casos se emitirá una locución.

Poco antes de llegar a la retención de tráfico anunciada se vuelve a indicar.

El evitar un atasco siguiendo las indicaciones de un boletín de tráfico no siempre hace ganar tiempo, por ejemplo, si las vías alternativas están colapsadas. La efectividad de la navegación dinámica depende de los boletines de tráfico recibidos.

El resto de la ruta que se ha de recorrer se puede excluir manualmente para provocar un nuevo cálculo de la misma ›› pág. 215.

Boletines de tráfico en el mapa (selección)

Símbolo: Significado
: Tráfico congestionado
: Atasco

»

Símbolo: Significado
: Accidente
: Pavimento deslizante (hielo o nieve)
: Pavimento deslizante
: Peligro
: Obras
: Viento fuerte
: Calle cortada al tráfico

Durante la guía al destino las incidencias de tráfico que **no** afecten a la ruta calculada se representan en gris.

La extensión de una retención de tráfico en la ruta calculada se representa con una línea roja.

Las incidencias que afecten al trazado de la ruta calculada y que hayan provocado que se vuelva a calcular la ruta, se representan de color naranja.

La posición de un símbolo indica el inicio de la retención si está especificado en el boletín de tráfico con exactitud.

Navegación predictiva

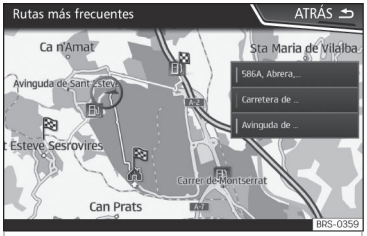


Fig. 169 Navegación predictiva

Al activar la Navegación predictiva, el sistema detecta y memoriza en segundo plano las rutas que se hacen de manera habitual sin que sea una ruta activa a destino.

Esta función no dispone de locuciones de navegación salvo que el usuario las necesite escuchar pulsando el botón de ajuste.

- En la pantalla principal del Menú de navegación, pulse en la ventana emergente la tecla RUTAS FRECUENTES. Para visualizar las rutas habituales pulse el botón Mostrar en mapa ››› **fig. 169**.

Importar vCards (tarjetas de visita digitales)

Importar vCards a la memoria de destinos

- Introduzca el soporte de datos con las vCards guardadas o conéctelo con el sistema de infotainment ››› **pág. 193**.
- En el menú principal *Navegación* pulse el botón de función AJUSTES.
- En el menú **`Ajustes de la navegación`** pulse el botón de función Importar destinos.
- Seleccione el soporte de datos con las vCards guardadas en la lista.
- Pulse Importar todas las vCards de la carpeta.
- Confirme el aviso de importación con el botón de función OK.

Las vCards guardadas estarán ahora en la memoria de destinos ››› **pág. 215** .

Aviso

Por vCard solo se puede importar una dirección. En el caso de las vCards que contengan varias direcciones, solo se importa la dirección principal.

Navegación con imágenes

Fig. 170 Menú principal Imágenes.

Seleccionar una imagen e iniciar la guía al destino

- Pulse la tecla del infotainment y seguidamente seleccione el contexto **Imágenes**.
- Pulse el botón de función FUENTE ››› **fig. 170** y seleccione el soporte de datos en el que se encuentran las imágenes guardadas.
- Si la imagen que se visualiza se realizó con localización GPS, aparecerá el botón de función . Púlselo para iniciar una guía a destino.

Indicación de las señales de tráfico

La indicación de las señales de tráfico tiene que estar activa en el menú **Ajustes de la navegación** ››› pág. 222.

Si para la vía por la que se está circulando hay señales de tráfico guardadas en los datos de navegación, el sistema puede mostrarlas en la representación del mapa (p. ej. una limitación de velocidad).

¡Tenga en cuenta la actualidad de los datos de navegación y las limitaciones del sistema de navegación ››› pág. 210!

Reconocimiento de las señales de tráfico

Algunos vehículos disponen de una cámara para el reconocimiento de señales de tráfico. Si el vehículo dispone de reconocimiento de señales de tráfico y está activo, se mostrarán en la representación del mapa, las señales de tráfico que haya detectado el sistema, además de información adicional.

¡Lea y tenga en cuenta la información y las indicaciones del sistema de reconocimiento de las señales de tráfico ››› pág. 76.

Guía al destino en el modo Demo

Si el modo Demo está activo en el menú **Ajustes de la navegación**, después de iniciar la guía al destino se abre una ventana emergente.

- Pulsando el botón de función Modo Demo se inicia una “guía al destino virtual” hacia el destino introducido.
- Si se pulsa el botón de función Normal, se inicia una “guía al destino real”.

El desarrollo y el manejo de una guía al destino virtual es comparable al de una guía al destino real.

La guía al destino virtual se repite tras alcanzar el destino ficticio y vuelve a empezar desde el punto de partida, si **no** se interrumpe antes.

Cuando en el menú **Ajustes de la navegación** se fija el punto de partida del modo Demo manualmente, la guía al destino virtual inicia desde esa posición.

Un punto de partida introducido manualmente se sobrescribe con la ubicación actual del vehículo, si el vehículo se pone en movimiento.

Aviso

Desactive el modo Demo tras la utilización, de lo contrario antes de iniciar las guías al destino se tendrá que seleccionar siempre si se ha de iniciar una guía virtual o una normal.

Ajustes de la navegación

• En el menú principal *Navegación* pulse el botón de función AJUSTES.

Botón de función: función

Opciones de ruta: Para efectuar los ajustes del cálculo de la ruta.

- Proponer 3 rutas alternativas: Tras iniciar la guía al destino se proponen 3 rutas alternativas ››› pág. 214.
- Ruta: Selección del tipo de ruta.
  - Económica: Cálculo de la ruta teniendo en cuenta aspectos económicos.
  - Rápida: La ruta más rápida al destino.
  - Corta: La ruta más corta al destino, aunque para ello se precise más tiempo.
- Rutas más frecuentes: Información sobre las rutas más frecuentes del usuario.
- Ruta dinámica: La guía al destino dinámica actua al recibir un TMC ››› pág. 219.
- Evitar autopistas y autovías: Las autopistas se excluirán en el cálculo de la ruta siempre que sea posible.
- Evitar ferris y trenes de vehículos: Los ferris y los trenes de vehículos no se tendrán en cuenta en el cálculo de la ruta siempre que sea posible.
- Evitar vías de peaje: Las vías de peaje se excluirán en el cálculo de la ruta siempre que sea posible.
- Evitar túneles: Los túneles se excluirán en el cálculo de la ruta siempre que sea posible.

Botón de función: función

- Evitar vías de viñeta obligatoria: Las vías de viñeta obligatoria (adhesivo que certifica el pago del peaje) se excluirán en el cálculo de la ruta siempre que sea posible.
- Mostrar viñetas disponibles [a)]: Para marcar las viñetas disponibles en la lista (Evitar vías de viñeta obligatoria tiene que estar activo).
  Las vías de viñeta obligatoria para las que se ha marcado que se dispone de viñeta se tendrán en cuenta en el cálculo de la ruta.
- Considerar remolque: Calcula la ruta y el tiempo de llegada en función de si se equipa remolque.

Mapa: Para realizar ajustes para la representación del mapa.

- Mostrar señales de tráfico: Las señales de tráfico guardadas en los datos de navegación para la vía por la que se está circulando se muestran durante la guía al destino ››› pág. 221.
- Recomendar carril: Durante una guía al destino se muestra una indicación adicional recomendando el carril al circular y al girar en vías con varios carriles. Solo si en el banco de datos hay información sobre la zona por la que se está circulando.
- Mostrar favoritos: Se muestran los destinos guardados como favoritos en el mapa (★).
- Ver destinos especiales (POI)
  - Seleccionar categorías para destinos especiales: Para seleccionar las categorías de destinos especiales que se muestran en el mapa ››› pág. 217.

Botón de función: función

  - Mostrar logotipos de los destinos especiales: Visualización de logotipos de las categorías de destinos especiales seleccionados (p. ej. , visualización de los logotipos de las estaciones de servicio).

Administrar memoria: Para realizar ajustes en los destinos guardados.

- Ordenar contactos: Para seleccionar el orden secuencial de las entradas de la agenda registradas con direcciones (postales), véase también ››› pág. 215.
- Definir dirección de casa: Para asignar o editar una dirección de casa, véase también ››› pág. 216.
- Importar destinos (SD/USB): Para importar tarjetas de visita digitales (vCards) en la memoria de destinos ››› pág. 220.
- Eliminar datos de usuario: Para borrar los destinos guardados (p. ej. , los **Últimos destinos** o la **Memoria de destinos**).

Locuciones de la navegación: Para realizar ajustes en las locuciones de la navegación.

- Volumen: Para ajustar el volumen de las recomendaciones acústicas para la conducción.
- Atenuar vol. Entertainment (locuc. naveg.): Ajustar el volumen de la fuente de audio activa durante los avisos de navegación.
- Desactivar locuciones de navegación en llamada: Durante una conversación telefónica no se emitirán las recomendaciones acústicas para la conducción.
- Aviso: Mis destinos especiales (POI): Aviso acústico al acercarse a un destino especial.

Botón de función: función
Límites de velocidad: Muestra los límites de velocidad, en función de la vía, del país por el que se circula.
Opciones de combustible: Para realizar los ajustes relativos al combustible.
Seleccionar la gasolinera preferida: La marca de la estación de servicio seleccionada se muestra con prioridad en la búsqueda de destinos especiales.
Aviso nivel de combustible: La advertencia de repostar combustible está activa.
Si el nivel de combustible alcanza la reserva, se genera un aviso correspondiente que permite la búsqueda de estaciones de servicio.
Datos de la versión: Información acerca de los datos de navegación guardados.
Ajustes avanzados: Para realizar ajustes avanzados de la navegación.
Indicación de la hora: Indicación durante la guía al destino.
Hora de llegada: Se muestra la hora estimada de llegada al destino.
Duración: Se muestra la duración del viaje prevista hasta el destino.
Barra de estado: Visualización durante la guía al destino.
Destino: Se muestra la distancia calculada hasta el destino.

Botón de función: función
Etapa siguiente: Se muestra la distancia calculada hasta la próxima etapa.
Aviso: Frontera del país atravesada: Indicación de los límites de velocidad del país en cuestión al atravesar una frontera.
Modo Demo: Cuando el modo Demo está activo y se inicia una guía al destino, se puede iniciar una guía virtual al destino introducido ›› pág. 221.
Definir punto de partida del modo Demo: Si el modo Demo está activo y el vehículo detenido, puede fijarse un punto de partida ficticio para la guía al destino virtual.
Modo puntos del recorrido [b]: Para iniciar la navegación Offroad.

[a] Esta funcionalidad dependerá del país.

[b] Solo disponible en el modelo: Navi System Plus.

Navegación modo Offroad*[1]

Introducción

La navegación Offroad* es una función para la conducción campo a través que sirve para orientarse en las *"zonas no digitalizadas"* a velocidades moderadas.

Zonas no digitalizadas son zonas sobre las que el sistema no dispone de información sobre las calles o el terreno. No se detectan calles, edificios o límites naturales como montañas o ríos, aunque figuren en el mapa.

La Navegación Offroad* no es apropiada para circular por las vías convencionales, pues no se detectan las vías de sentido único, las entradas a las autopistas o similares.

Menú Navegación Offroad

Fig. 171 Inicio Menú Navegación Offroad

En el menú principal Navegación pulse el botón de función **Ajustes**.

- Pulse en el menú el botón de función **Modo puntos recorrido**. »

[1] Solo disponible para el modelo: Navi System Plus

• Se abre el menú Navegación Offroad ›››**fig. 171**.

Botones de función del menú Navegación Offroad

Botón de función: función
GRABAR: Inicia la grabación de un itinerario Offroad.
MEMORIA: Abre una lista para seleccionar un itinerario Offroad memorizado.
SALIR: Finaliza la navegación Offroad.

Grabar un itinerario Offroad

Fig. 172 Grabación de un itinerario Offroad

Un itinerario Offroad está formado por una serie de *puntos de recorrido* memorizados.

Iniciar la grabación

• En el menú Navegación Offroad pulse en la ventana emergente el botón de función GRABAR.

• En la ventana emergente se permite al usuario grabar el itinerario con un destino fijo o iniciar la grabación de la ruta sin indicar destino final.

• Comienza la grabación del trayecto recorrido.

Las marcas **campo a través** pueden registrarse indicando un punto del recorrido manual.

• En el menú Navegación Offroad pulse el botón de función AÑADIR PUNTO. Los puntos del itinerario definidos manualmente se muestran en el mapa con una marca.

Finalizar la grabación

• En el menú Navegación Offroad pulse el botón de función DETENER GRABACIÓN.

Administrar los itinerarios Offroad memorizados

Fig. 173 Menú Navegación Offroad, itinerarios memorizados

• En el menú Navegación Offroad pulse el botón de función MEMORIA.

• Si la hubiera, se abrirá una lista de itinerarios Offroad memorizados.

Al seleccionar un itinerario aparecerán los iconos ›››**fig. 173**:

- Exportar el itinerario a una tarjeta SD.
- Editar el nombre del itinerario.
- Borrar el itinerario.
- Cargar itinerario

Botón de función: función
IMPORTAR: Permite importar una ruta Offroad en formato ".GPX".

Cargar itinerario Offroad

Al seleccionar el itinerario Offroad, pulse Play ▷, se cargará en el sistema de Navegación el itinerario seleccionado.

Realizar un itinerario Offroad

Fig. 174 Modo guía ruta Offroad

Iniciar guía al destino

- Cargue el itinerario Offroad memorizado.
- El sistema no detecta automáticamente la incorporación a una ruta almacenada.

Ajustes

Botón de función: función
INVERTIR: Invierte el sentido del itinerario Offroad memorizado.
PTO. CERCANO: Inicia el itinerario Offroad desde el punto más cercano.
Iniciar: Inicia el itinerario Offroad completo.

Tras iniciar la guía al destino, el equipo cambia a la representación del mapa.

Detener la guía al destino

- Pulse la tecla OPCIONES de la pantalla y a continuación pulse Detener.

Finalizar la navegación con puntos del recorrido

- En el menú Navegación Offroad pulse el botón de función Salir.

⚠ ATENCIÓN

Las características del terreno no se tienen en cuenta durante la guía al destino. ¡Circule despacio y siga las indicaciones para efectuar la maniobra en la medida de lo posible!

- **El sentido de marcha tendencial se indica en línea recta mediante flechas de dirección en la ventana emergente del Sistema de Infotainment** **››› fig. 174 Ⓐ**.

ⓘ Aviso

Cuando se está grabando un itinerario Offroad, éste se memorizará automáticamente si se finaliza la navegación Offroad.

Menú Vehículo

Introducción al manejo del menú Vehículo

Pulsando la tecla del infotainment se accederá al menú principal con las siguientes opciones:

- VISTA
- RADIO o MEDIA (para controlar la reproducción en el modo radio o media)
- HDC (se muestra si está activo el asistente de descenso) **››› pág. 257**
- ANTERIOR-SIGUIENTE (para cambiar de pantalla)
- AJUSTES **››› pág. 87**

Con la tecla de función Vista puede acceder a la siguiente información:

- CUADRO DE INSTRUMENTOS **››› pág. 226**
- SPORT* **››› pág. 226**
- OFFROAD* **››› pág. 227**
- CONSUMIDORES **››› pág. 227**
- DATOS DE VIAJE **››› pág. 227**
- ECOTRAINER **››› pág. 228**
- ESTADO DEL VEHÍCULO **››› pág. 229**

Cuadro de instrumentos*

✓ Válido para vehículos equipados con Digital Cockpit

Fig. 175 Cuadro de instrumentos

Pulsando la tecla Cuadro de instrumentos se puede elegir entre las opciones de visualización y personalizar el cuadro de instrumentos digital (Digital Cockpit) ››› pág. 69.

Vista Automática

Información prefijada en función del *Modo de Conducción*.

Vista Clásica

Las agujas aparecen en toda su longitud.

Vistas 1, 2, 3

Personaliza la información que aparecerá en el Cuadro de instrumentos digital. El usuario es el que determina cuáles de ellas desea que se visualicen y en qué orden lo harán deslizando el dedo verticalmente sobre las esferas.

En función de la versión se podrán memorizar las **Vistas** saliendo del menú o manteniendo pulsada la tecla Vista correspondiente.

Sport*

Fig. 176 Menú SPORT

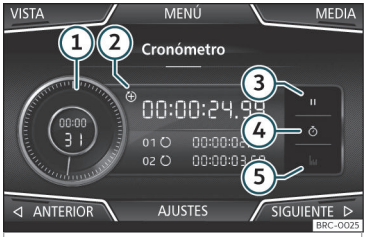


Fig. 177 Menú SPORT Cronómetro

- Pulse la tecla del Infotainment.
- Pulse la tecla de función VISTA y seleccione **SPORT**.

Si se cuenta con el equipamiento correspondiente, la información que aparece en la opción Sport es la siguiente ››› **fig. 176**:

1. Potencia instantánea expresada en kW
2. Fuerzas G
3. Presión del turbo, expresada en bares (“bar”), kilopascales (“kPa”) o en libras por pulgada (“psi”). Pulse la tecla Ajustes para modificar las unidades de presión ››› **pág. 169**
4. Temperatura del refrigerante
5. Temperatura del aceite

Sólo podrán aparecer 3 de esas informaciones simultáneamente pero el usuario es el que determina cuales de ellas desea que se

visualicen y en qué orden lo harán desplazando el dedo verticalmente sobre las esferas.

Si pulsa la tecla SIGUIENTE aparecerá el menú **Cronómetro** que se describe a continuación ››› **fig. 177**:

① Cronómetro analógico.
② Se inicia un nuevo cronometraje pulsando sobre la superficie del cronómetro digital +.
③ Parar cronómetro/Tiempo parcial.
④ Se detiene el tiempo del cronómetro analógico durante 5 segundos. Tras 5 segundos, el cronómetro analógico vuelve a mostrar el instante de tiempo real.
⑤ Estadísticas/borrar último cronometraje.

Offroad*

Fig. 178 Menú CAR Offroad.

- Pulse la tecla del Infotainment.
- Pulse la tecla de función VISTA y seleccione **OFFROAD**.

Si se cuenta con el equipamiento correspondiente, la información que aparece es la siguiente:

1. Brújula.
2. Ángulo de giro de las ruedas de dirección.
3. Temperatura del líquido refrigerante.
4. Temperatura del aceite lubricante

Sólo podrán aparecer 2 de esas informaciones simultáneamente pero el usuario es el que determina cuales de ellas desea que se visualicen y en qué orden lo harán desplazando el dedo verticalmente sobre las esferas.

Consumidores

Fig. 179 Consumidores de confort.

Accede a la información referente al estado de los consumidores principales de confort del vehículo. Se visualiza mediante una barra indicadora de consumo en l/h (gal/h).

Datos de viaje

Fig. 180 Datos de viaje.

El ordenador de a bordo cuenta con 3 memorias. En ellas se podrá visualizar: distancia, tiempo, velocidad media, consumo medio y autonomía.

1. Desde la salida

Indicación y memorización de los valores del trayecto recorrido y del consumo desde la conexión del encendido hasta su desconexión.

2. Desde el repostaje

Indicación y memorización de los valores del trayecto recorrido y del consumo. Al repostar combustible la memoria se borrará automáticamente.

3. Cálculo total

En la memoria se registran los valores de un número determinado de trayectos parciales, hasta un total de 19 horas y 59 minutos o 99 horas y 59 minutos, o bien 1999,9 km (mi) o 9.999 km (mi), dependiendo del modelo de cuadro de instrumentos.

Al alcanzar uno de estos valores (dependiendo de la versión del cuadro de instrumentos), la memoria se borra automáticamente y vuelve a contabilizar a partir de 0.

Ecotrainer

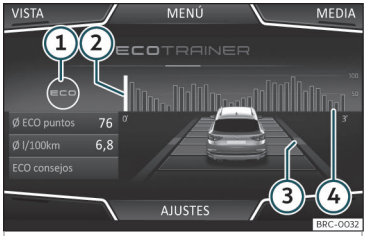


Fig. 181 Menu CAR Ecotrainer.

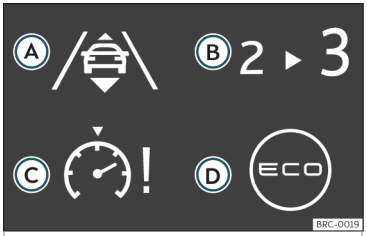


Fig. 182 Símbolos del estilo de conducción.

Abrir el Menú ECOTRAINER

- Con el vehículo detenido, pulse la tecla del Infotainment.
- Pulse la tecla de función VISTA y seleccione **ECOTRAINER**.

Informa sobre el estilo de conducción propio. La información sobre el estilo de conducción sólo se evalúa y se muestra cuando se circula marcha adelante.

Ø ECO puntos: indicación sobre el estilo de conducción

Indica la eficiencia del estilo de conducción desde la salida en una escala del 0 al 100. Cuanto mayor sea el valor mostrado, más eficiente es el estilo de conducción. Para ver más información, pulse sobre la representación. Se muestra una estadística de los últimos 30 minutos de marcha desde la salida. Si aún no han transcurrido 30 minutos de marcha, se muestran en gris los valores del último trayecto.

Ø l/100 km: Consumo medio de combustible

Muestra el consumo medio de combustible. El valor se calcula tomando como referencia los kilómetros recorridos desde la salida. Para ver más información, pulse sobre la representación. Se muestra una estadística de los últimos 30 minutos de marcha desde la salida. Si aún no han transcurrido 30 minutos de marcha, se muestran en gris los valores del último trayecto.

ECO consejos: Consejos sobre cómo ahorrar combustible

Pulsando el botón de función ECO consejos se pueden consultar consejos sobre cómo ahorrar combustible. Estos consejos sólo se pueden consultar estando el vehículo detenido.

Evaluación del estilo de conducción eficiente

En la representación se refleja mediante diferentes elementos la eficiencia del estilo de conducción.

Indicación ››› fig. 181: Significado	
1	A la izquierda de las columnas se pueden mostrar diferentes símbolos que informan sobre el estilo de conducción actual ››› tabla de la pág. 229 .
2	La columna blanca es una indicación de dónde comienza la gráfica de eficiencia (de izquierda a derecha). Muestra la posición de la evaluación que se está realizando actualmente.
3	Barras para ilustrar la aceleración. La posición del coche representa la aceleración. Si la velocidad es constante, el coche permanece en la zona central. Si se acelera o se frena, el coche se desplaza hacia atrás o hacia adelante respectivamente.
4	Columnas para representar la eficiencia del estilo de conducción. En el horizonte, las columnas representan la eficiencia del estilo de conducción de forma retrospectiva y se van moviendo de izquierda a derecha cada 5 segundos aprox. Cuanto mayor es la altura de las columnas, más eficiente es el estilo de conducción. El color del cielo representa la media de los últimos 3 minutos. El color cambia de gris (menos eficiente) a azul (más eficiente).

Símbolos ››› fig. 182: Significado	
A	Conducción previsora. Si se realizan cambios de aceleración bruscos, baja la eficiencia del estilo de conducción.
B	Recomendación de marcha.
C	La velocidad actual influye negativamente en el consumo de combustible.
D	Estilo de conducción ecológico.

Estado del vehículo

Fig. 183 Representación estándar: estado del vehículo.

Fig. 184 Representación estándar: estado del vehículo.

Pulsando la tecla de Estado del vehículo se accede a la información referente a los mensajes de **`Estado del vehículo`** y **`Sistema Start-Stop`**. »

Los mensajes de **Estado del vehículo** se verán reflejados >>> fig. 183, además de detallarse en su tecla correspondiente.

Según las partes afectadas por dichos mensajes, se verán reflejadas en distintos colores (dependiendo de su importancia) en la pantalla del vehículo.

Para acceder a la pantalla de **Sistema control neumáticos** debe presionar las teclas ANTERIOR o SIGUIENTE.

Desde este mismo menú, mediante la tecla SET, se memorizan las presiones de los neumáticos.

Aviso

Los valores que aparecen en las figuras >>> fig. 179, >>> fig. 180, >>> fig. 183 y >>> fig. 184 son indicativos y pueden variar en función del equipamiento.

Teléfono

Información general

Las funciones del Teléfono sólo son posibles si hay un teléfono móvil conectado por Bluetooth al sistema de infotainment >>> pág. 232.

Para ello el teléfono tiene que disponer de la **función Bluetooth®** activada.

Las indicaciones en la pantalla de los menús del teléfono dependen del teléfono móvil que se utilice.

Utilice únicamente dispositivos Bluetooth® compatibles. Para más información sobre los productos Bluetooth® compatibles consulte a su concesionario especializado CUPRA, cualquier concesionario de la red SEAT o en Internet.

Tenga en cuenta el manual de instrucciones del teléfono móvil y de los accesorios.

Si se detecta un comportamiento extraño entre su teléfono móvil y el sistema de infotainment, trate de reiniciar el móvil, apagándolo y encendiéndolo de nuevo.

Algunas funciones y ajustes solo se pueden realizar con el vehículo detenido y no están disponibles en todos los teléfonos móviles.

Cuando el teléfono móvil está fuera de cobertura la recepción puede sufrir interferencias o incluso puede interrumpirse la llamada.

La mayoría de los aparatos electrónicos están protegidos contra las señales HF (alta frecuencia). En algún caso, sin embargo, los aparatos electrónicos pueden no estar protegidos contra las señales HF del sistema de gestión del teléfono. En tal caso pueden producirse interferencias.

⚠ ATENCIÓN

Se deben considerar siempre las determinaciones generales, obligatorias, legales y específicas del país para el manejo de los teléfonos móviles en el vehículo.

⚠ ATENCIÓN

Hablar por teléfono y utilizar el sistema de gestión del teléfono mientras se conduce puede distraer la atención del tráfico y provocar un accidente.

- **En zonas con poca cobertura puede que se interrumpan las llamadas o que no se puedan efectuar, ni siquiera a números de emergencia.**

⚠ ATENCIÓN

Los teléfonos móviles encendidos pueden interferir y alterar el correcto funcionamiento de un marcapasos si se llevan directamente sobre el mismo.

- **Se deberá mantener una distancia mínima de aprox. 20 centímetros entre las antenas del teléfono móvil y el marcapasos.**
- **No se deberá llevar el teléfono móvil encendido en el bolsillo del pecho directamente sobre un marcapasos.**
- **Apague de inmediato el teléfono si sospecha que provoca interferencias.**

CUIDADO

El circular a gran velocidad, las malas condiciones meteorológicas y de la calzada, así como la intensidad de la señal de la red, pueden repercutir negativamente en la calidad de audio de las llamadas telefónicas dentro del vehículo.

Aviso

- **En algunos países pueden existir restricciones en cuanto al uso de dispositivos con tecnología Bluetooth®. Para más información al respecto consulte a las autoridades locales.**
- **Si desea conectar un teléfono móvil mediante Bluetooth®, consulte las advertencias de seguridad en el manual de instrucciones del mismo. Utilice únicamente productos Bluetooth® compatibles.**
- **La utilización del teléfono móvil en el interior del vehículo puede provocar ruidos en los altavoces.**
- **Puede ocurrir que algunas redes no reconozcan todos los caracteres idiomáticos ni ofrezcan todos los servicios.**

Lugares con normativas especiales

En la mayoría de los casos estos lugares están señalizados, pero no siempre de forma clara. Algunos de ellos son, por ejemplo:

- Zonas próximas a tuberías y depósitos que contengan productos químicos.
- Las cubiertas inferiores de barcos y ferris.
- Zonas próximas a vehículos propulsados con gas licuado (como propano o butano).
- Zonas donde el aire contiene elementos químicos o partículas tales como harina, polvo o partículas metálicas.
- Cualquier otro lugar donde sea obligatorio apagar el motor del vehículo.

ATENCIÓN

¡Apague el teléfono móvil en los lugares con peligro de explosión! El teléfono móvil podría conectarse por sí solo a la red de telefonía móvil si pierde la conexión Bluetooth® con el sistema de gestión del teléfono.

CUIDADO

En los lugares donde rigen normas especiales o está prohibido el uso de teléfonos móviles tendrán que permanecer siempre apagados tanto el teléfono como el sistema de gestión del teléfono. Es posible provocar interferencias en equipos técnicos y médicos sensibles, pudiendo incluso provocar un funcionamiento anómalo o una avería de los mismos.

Bluetooth®

La tecnología Bluetooth® le permite conectar un teléfono móvil al sistema de gestión del teléfono de su vehículo. Para ello es necesario que se efectúe previamente la vinculación entre ambos.

Algunos teléfonos móviles Bluetooth® se conectan automáticamente al conectar el encendido si ya antes se había establecido una conexión. Para ello debe estar activada la función Bluetooth® del mismo y no debe haber ninguna conexión Bluetooth® con otros dispositivos.

Las conexiones Bluetooth® son gratuitas.

Bluetooth® es una marca registrada de Bluetooth® SIG, Inc.

Perfiles Bluetooth®

Cuando un teléfono móvil está conectado con el sistema de gestión del teléfono tiene lugar un intercambio de datos por medio de alguno de los perfiles Bluetooth®.

- **Perfil manos libres (HFP):** con el perfil HFP se pueden gestionar las llamadas a través del sistema de infotainment.
- **Perfil de audio (A2DP):** Este perfil permite la transmisión de audio con calidad estéreo. Puede requerir la conexión de otros perfiles para la gestión y control de la reproducción. »

- **Perfil de descarga de agenda (PBAP):** Permite descargar los contactos de la agenda del teléfono móvil.
- **Perfil de mensajería (MAP):** Permite la descarga y sincronización de los mensajes cortos (SMS).

Aviso

Los tonos de las teclas y de aviso del teléfono móvil deberían estar desconectados. En caso necesario, desconecte el auricular del teléfono móvil que desee conectar al sistema.

Vincular y conectar un teléfono móvil con el sistema de infotainment

Para poder manejar un teléfono móvil a través del sistema de infotainment es necesario vincular **una vez** ambos dispositivos.

Por su seguridad, se deberá realizar la vinculación con el vehículo detenido. En algunos países no existe la posibilidad de realizar la vinculación con el vehículo en marcha.

Condiciones

- El encendido está conectado.
- La **función Bluetooth®** del teléfono móvil y del sistema de infotainment tiene que estar activa y visible.
- El **bloqueo de las teclas** del teléfono móvil tiene que estar desactivado.

Tenga en cuenta el manual de instrucciones del teléfono móvil.

Durante el proceso de vinculación es necesario introducir datos a través del teclado del teléfono móvil.

Iniciar la vinculación del teléfono móvil

- Pulse la tecla del infotainment ✆ > **Buscar teléfono** > **Resultados**.

O BIEN:

- Pulse la tecla del infotainment ✆ > **Ajustes** > **Seleccionar teléfono móvil** > **Resultados**.

O BIEN:

- Pulse la tecla del infotainment ✆ > **Ajustes** > **Bluetooth** > **Buscar dispositivos** > **Resultados**.

O BIEN:

- Realice la conexión desde el menú de ajustes del propio teléfono móvil.

El nombre de su sistema de infotainment se mostrará en la pantalla principal *Teléfono* y podrá editarlo a través del menú **Ajustes de Bluetooth**.

El proceso de búsqueda puede durar hasta 1 minuto.

Una vez finalizada la búsqueda se muestran en pantalla los nombres de los dispositivos Bluetooth® encontrados.

- Seleccione el dispositivo Bluetooth® que desee conectar. Puede que se deban introducir datos adicionales.
- Introduzca y confirme en el teléfono móvil el código PIN, tal como se indica en la pantalla del sistema de infotainment.
- Si se reciben más peticiones de vinculación de perfiles Bluetooth® en el teléfono móvil, asegúrese de responderlas.

O BIEN:

- Compare el código PIN que se muestra en la pantalla con el que se muestra en el teléfono móvil. Si coincide, se tendrá que confirmar en **ambos** dispositivos.

Ahora, el sistema de infotainment y el teléfono móvil estarán conectados entre sí.

Cuando el emparejamiento ha finalizado correctamente, se muestra el menú principal *Teléfono*. La agenda de contactos, las listas de llamadas y los mensajes SMS almacenados en el teléfono móvil se cargarán una vez se hayan aceptado todas las peticiones en el teléfono móvil. Una vez finalizada la descarga los datos están disponibles en el sistema de infotainment.

Vinculación y conexión de teléfonos móviles

Al sistema de infotainment pueden vincularse hasta 20 teléfonos móviles, pero el número de conexiones simultáneas varía:

- *Media System Plus / Navi System*: simultáneamente dos teléfonos móviles conectados al perfil manos libres y uno de ellos como audio Bluetooth®.
- *Navi System Plus*: simultáneamente dos teléfonos móviles conectados al perfil manos libres y uno de ellos o un tercero como audio Bluetooth®.

Al encender el sistema de infotainment se establece la conexión con el último teléfono móvil conectado. Si no se puede establecer la conexión con dicho teléfono móvil, el sistema intenta establecer una conexión con el siguiente teléfono de la lista de dispositivos emparejados.

El alcance **máximo** de la conexión es de aprox. **10 metros**. La conexión se interrumpirá si se sobrepasa dicha distancia. La conexión se restablece **automáticamente** tan pronto como se encuentre de nuevo el equipo al alcance del Bluetooth®.

Si se alcanza el número máximo de dispositivos vinculados y se desea vincular otro más, el sistema lo reemplazará automáticamente por el menos reciente. Si quiere reemplazarlo por otro, el usuario deberá borrarlo previamente. Para ello:

- Pulse el botón de función **AJUSTES** estando en contexto teléfono.
- Pulse el botón de función **`Ajustes de Bluetooth > Dispositivos emparejados`**.
- En la lista de dispositivos vinculados, pulse la tecla de función 🗑 tras el teléfono móvil a borrar y, a continuación, pulse **`Borrar`** para confirmar el proceso.

⚠ ATENCIÓN

No realice la vinculación y conexión del teléfono móvil mientras conduce. ¡Existe peligro de accidente!

ℹ Aviso

Revise que en su teléfono móvil no haya ninguna petición pendiente de aceptar. En ese caso, podrían bloquearse algunas funcionalidades del menú Teléfono.

Menú principal Teléfono

Fig. 185 Menú principal Teléfono.

Asignación a un perfil de usuario

La agenda, las listas de llamadas y las teclas de marcación rápida se asignan a un perfil de usuario y quedan almacenados en el sistema de gestión del teléfono. Esta información estará disponible cada vez que se conecte el teléfono móvil.

Tras la primera conexión, pueden transcurrir algunos minutos para que los datos del teléfono móvil vinculado estén disponibles en el sistema. Al volver a conectar el teléfono móvil la agenda se actualiza automáticamente.

Si estando conectado se ha modificado la agenda del teléfono móvil, se puede iniciar una actualización manual de la agenda en el menú **`Ajustes del perfil de usuario`**. »

La gestión de teléfonos permite almacenar un máximo de 4 perfiles para teléfonos móviles. Si desea vincular un teléfono móvil más, se reemplazará por el perfil de usuario menos reciente.

Botones de función del sistema de gestión del teléfono

- Pulse la tecla del infotainment para acceder al menú principal *Teléfono*.

Botón de función: función	
①	Nombre del teléfono móvil conectado. Pulse sobre el icono a la izquierda para conectar otro teléfono móvil.
②	Teclas de marcación rápida, favoritos de la agenda del teléfono conectado.
③	Cambiar al otro teléfono conectado al perfil manos libres. Solo visible al tener a la vez 2 teléfonos conectados como manos libres.
MARCAR N.º	Abrir el teclado numérico ››› pág. 235.
CONTACTOS	Abrir la agenda del teléfono conectado.
SMS	Abrir el menú de los mensajes cortos (SMS).
LLAMADAS	Abrir las listas de llamadas del teléfono móvil conectado ››› pág. 238.
AJUSTES	Abrir el menú **Ajustes de teléfono**.

Indicaciones y símbolos del sistema de gestión del teléfono

Fig. 186 Llamada activa.

Fig. 187 Multiconferencia.

Indicación: Significado ››› fig. 186	
Ⓐ	Nombre del operador de telefonía móvil del aparato conectado.
Ⓑ	Número de teléfono o del nombre guardado. Si el nombre guardado en la agenda tiene asignada una foto puede mostrarse: seleccione **Teléfono > Ajustes > Perfil de usuario > Ver imágenes de contactos***.
	Para **aceptar** una llamada.
	Para **finalizar** una llamada.
	O BIEN: Para **rechazar** una llamada entrante.
	Para silenciar o volver a activar la señal de llamada durante una llamada entrante.
	Para silenciar el micrófono durante una llamada activa y para volverlo a activar.
	Se retiene la llamada activa. Mientras esté retenida el oyente no escuchará la conversación. Para reactivarla pulse el botón de aceptar llamada. Para rechazarla pulse el botón rechazar.
	Púlselo para añadir un participante a la llamada activa.
	Estado de carga del teléfono móvil conectado.
	Intensidad de la señal de telefonía móvil que se recibe.

Múltiples llamadas

El sistema de gestión de telefonía permite al usuario interactuar con un máximo de tres llamadas en pantalla.

Sólo una de las llamadas puede estar activa.

Multiconferencia

El usuario puede fusionar varias llamadas en una única realizando una conferencia a partir del botón. Para ello debe haber un mínimo de dos llamadas. Una vez se haya iniciado la conferencia, el usuario podrá añadir hasta un máximo de 5 participantes.

Una vez establecida la conferencia, el usuario puede consultar la lista de participantes pulsando sobre la imagen de multiconferencia >>> **fig. 187** Ⓒ.

Dependiendo del dispositivo móvil, se podrá colgar la llamada de un participante de la conferencia o excluirlo de ésta manteniéndolo en una llamada independiente.

⚠ ATENCIÓN

Recuerde que el conductor no debería manipular el teléfono móvil durante la conducción.

Aviso

Las funcionalidades de multi llamada y multiconferencia están sujetas a los servicios asociados a la tarjeta SIM del usuario.

Menú Introducir número de teléfono

Fig. 188 Menú Introducir número de teléfono.

- En el menú principal *Teléfono* pulse el botón de función MARCAR N.°.

Introducir número de teléfono

- Introduzca un número de teléfono con el teclado. Pulse el botón de función para realizar una llamada.

Seleccionar un contacto de la lista

- Introduzca las letras iniciales del contacto. En la lista de contactos aparecen las entradas disponibles.
- Seleccione el contacto deseado para realizar la llamada.

Introducir el prefijo del país

- Pulse el botón de función **0** durante aprox. 2 segundos para añadir el signo **+**.

Llamada de asistencia

- Pulse la tecla de función para obtener ayuda en caso de avería.

Llamada de información

- Pulse la tecla de función para obtener información sobre la marca CUPRA y los servicios adicionales contratados.

Llamar al buzón de voz

- Pulse el botón de función para realizar la llamada.
- **O BIEN:** Pulse el botón de función aprox. 2 segundos para realizar la llamada.

Aviso

- **Las llamadas de asistencia e información pueden acarrear un coste adicional en su consumo telefónico.**
- **Los servicios de Asistencia e Información podrían no funcionar correctamente, por ejemplo, si el vehículo y la operadora del teléfono móvil conectado son de diferente país. En caso de no poder utilizar estos servicios póngase en contacto con un taller autorizado de CUPRA.**

Menú Agenda (contactos)

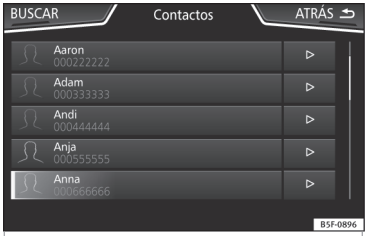


Fig. 189 Menú Contactos.

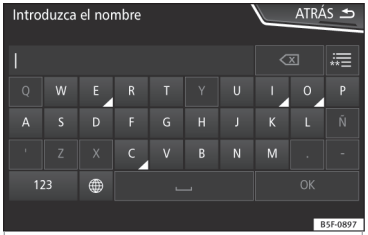


Fig. 190 Máscara de búsqueda.

Una vez efectuado el primer emparejamiento puede que pase algún tiempo hasta que los datos de la agenda[1)] del móvil vinculado estén disponibles en el sistema de infotainment. En función del volumen de datos que se tenga que transferir, el proceso puede durar varios minutos. Es posible que se tenga que confirmar la transmisión de datos en el teléfono móvil.

La agenda también se puede consultar mientras se mantiene una conversación telefónica.

Si el nombre guardado en la agenda tiene asignada una foto puede mostrarse en la lista junto al nombre. Para ello debe estar activada la opción Ver imágenes de contactos en el contexto **Ajustes de teléfono** y su teléfono móvil debe soportar dicha funcionalidad (revise la lista de compatibilidad) ››› **pág. 239, Ajustes de teléfono**.

En el menú principal *Teléfono* pulse el botón de función Contactos para acceder a la agenda de contactos.

Seleccionar un contacto de la lista

- Busque en la lista y pulse sobre el contacto deseado para realizar la llamada.
- **O BIEN:** Si el contacto dispone de varios números, pulse primero sobre el contacto y después pulse sobre el número deseado para realizar la llamada.

Buscar un contacto en la máscara de búsqueda

- Pulse el botón de función Buscar ››› **fig. 189** para abrir la máscara de búsqueda.
- Introduzca el nombre del contacto que busca en la máscara ››› **fig. 190**. Mientras se van introduciendo los caracteres se va mostrando un contacto en el campo de entrada.
- A la derecha del campo de entrada se muestra el número de resultados coincidentes. Pulse el botón de función para pasar a la lista.
- Busque en la lista y pulse sobre el contacto deseado para realizar la llamada.

Abrir la vista detallada de un contacto

- Pulse el botón de función ▷ ››› **fig. 189** situado junto a la entrada en la lista de contactos.

En la vista detallada se muestran todos los números de teléfono y, dado el caso, la dirección que se ha registrado para el contacto en cuestión.

[1)] En función del dispositivo solo se cargan los contactos de la memoria del teléfono.

Leer nombre del contacto

- Pulse el botón de función en la lista detallada para que el sistema de manejo por voz reproduzca el nombre del contacto.

Llamar a un contacto

- Pulse el número de teléfono deseado en la lista detallada para realizar la llamada.
- Pulse el icono para editar el número antes de llamar.

Enviar SMS a un contacto

- Pulse el botón de función en la lista detallada.

Iniciar la guía al destino a la dirección de un contacto[1)]

Si se han guardado los datos de la dirección del contacto, se puede iniciar la guía al destino hacia la dirección del contacto.

- Pulse los datos de la dirección en la vista detallada para iniciar la guía al destino.

Aviso

En caso de editar un número antes de llamar, este no será guardado en la agenda sino sólo usado para la llamada.

Menú Mensajes cortos (SMS)

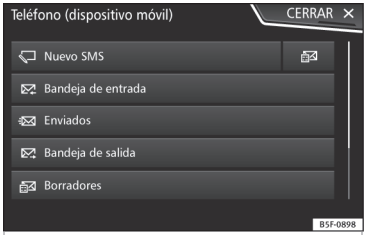


Fig. 191 Menú Mensajes cortos (SMS).

Si el teléfono móvil conectado al perfil HFP, soporta también el perfil de SMS, aparecerá un nuevo botón de función en la esquina superior izquierda de su menú *Teléfono*, que le permitirá recibir, ver y enviar mensajes SMS a través del sistema de infotainment.

El correcto funcionamiento de las funciones anteriormente mencionadas dependerá de la compatibilidad del teléfono móvil conectado.

Botones de función del menú SMS

- Pulse en el menú principal *Teléfono* el botón de función SMS.

Botón de función: función	
Nuevo SMS	Para escribir y enviar un SMS (incluye la posibilidad de acceder a plantillas de texto predefinidos).
Bandeja de entrada	Para abrir la carpeta de los SMS recibidos.
Bandeja de salida	Para abrir la carpeta de la bandeja de salida. Aquí se guardan los SMS que no se han enviado aún.
Enviados	Para abrir la carpeta de los SMS enviados.
Borradores	Para seleccionar un mensaje guardado y no enviado.
Enviar datos de contacto	Para enviar los datos de un contacto de la lista de contactos.

Posibles botones de función de los submenús

Botón de función: función	
LEER	Para que el sistema de manejo por voz reproduzca el texto del SMS.
Opciones	Abre el menú **Opciones**.
Responder con plantilla	Para seleccionar una plantilla de texto de una lista.

»

[1)] Válido para Navi System y Navi System Plus.

Botón de función: función	
Eliminar SMS actual	Se borra el SMS de la carpeta **Bandeja de entrada**.
Número de teléfono	Se muestra el número de teléfono del remitente.
REENVIAR	Para reenviar un SMS.
RESPONDER	Para responder a un SMS entrante.
Introducir número	Para introducir un número de teléfono o para seleccionar un destinatario de la lista de contactos.
	Pulse el botón de función Destinatarios para seleccionar varios destinatarios.
Destinatarios	Para seleccionar varios destinatarios de la lista de contactos.
Borrar	Para borrar un SMS.

Menú Llamadas (listas de llamadas)

Fig. 192 Menú Listas de llamadas.

- Pulse en el menú principal *Teléfono* el botón de función Llamadas.
- Pulse el botón de función FILTRO.
- Seleccione la lista de llamadas deseada: Todas las llamadas, Llamadas perdidas, Llamadas o Llamadas recibidas.

Si un número de teléfono está guardado en la agenda, en la lista de llamadas se muestra el nombre guardado en lugar del número.

Si el nombre guardado en la agenda tiene asignada una foto puede mostrarse en la lista de llamadas junto al nombre ››› pág. 239.

Indicaciones posibles en el menú Llamadas

Indicación: Significado	
	Llamadas perdidas: Llamadas perdidas y no atendidas.
	Llamadas: Números marcados.
	Llamadas recibidas: Llamadas recibidas.

Aviso

La disponibilidad de las listas de llamadas depende del teléfono móvil que se utilice.

Teclas de marcación rápida

Fig. 193 Acceso rápido a la agenda.

A las teclas de marcación rápida ››› **fig. 193** ① se les puede asignar respectivamente un número de teléfono de la agenda.

Si el nombre guardado en la agenda tiene asignada una foto puede mostrarse en la tecla de marcación rápida ››› pág. 239.

Todas las teclas de marcación rápida tienen que editarse manualmente y estarán asignadas a un perfil de usuario. Se podrán añadir hasta 12 contactos en las teclas de marcación rápida.

Asignar las teclas de marcación rápida

- En el menú principal *Teléfono* pulse una tecla de marcación rápida **libre**.
- Seleccione el contacto deseado de la lista. Si el contacto seleccionado tiene varios números de teléfono, seleccione el número que desee.

Editar teclas de marcación rápida asignadas

- *Mantenga pulsada* en el menú principal *Teléfono* una tecla de marcación rápida **ocupada** hasta que se abra el menú *Contactos*.
- Seleccione el contacto deseado de la lista. Si el contacto seleccionado tiene varios números de teléfono, seleccione el número que desee.
- Para cerrar el menú *Contactos* sin aplicar los cambios, pulse el botón de función ATRÁS.

Borrar teclas de marcación rápida asignadas

- Los números de teléfono guardados en las teclas de marcación rápida pueden borrarse en el menú **`Ajustes del perfil de usuario > Administrar favoritos`** ››› pág. 240.

Efectuar una llamada con una tecla de marcación rápida

- *Pulse brevemente* en el menú principal *Teléfono* una tecla de marcación rápida **asignada** para llamar al número de teléfono memorizado en ella.

Aviso

Los contactos memorizados en las teclas de marcación rápida NO se actualizan automáticamente. Si se modifica un contacto memorizado en una tecla de marcación rápida en el teléfono móvil, se tendrá que asignar la tecla de marcación rápida de nuevo.

Ajustes de teléfono

En el menú principal *Teléfono* pulse el botón de función AJUSTES.

Botón de función: función

Modo privado: El modo privado sólo puede activarse durante una llamada activa. Con el modo privado desactivado (por defecto) el audio de la llamada se gestiona a través del vehículo. Con el modo privado activado el audio de la llamada se gestiona a través del teléfono móvil.

Seleccionar teléfono móvil: Seleccione de la lista el teléfono móvil que se ha de conectar al perfil manos libres con el sistema de infotainment.
O BIEN: Pulse Buscar teléfono para conectar un teléfono móvil nuevo.

Bluetooth®: Abre el menú **`Ajustes de Bluetooth®`** ››› pág. 239.

Perfil de usuario: Abre el menú **`Ajustes del perfil de usuario`** ››› pág. 240.

Aviso

Algunos teléfonos requieren reiniciarse para descargar de nuevo los últimos contactos añadidos.

Ajustes de Bluetooth®

En el menú principal *Teléfono* pulse el botón de función AJUSTES y seguidamente pulse el botón de función Bluetooth®.

Botón de función: función

Bluetooth®: Púlselo para desactivar el Bluetooth®. Se desconectan todas las conexiones activas.

»

Botón de función: función
Visibilidad: Activación y desactivación de la visibilidad Bluetooth®.
Visible: La visibilidad Bluetooth® está activa.
Oculto: La visibilidad Bluetooth® está desactivada. La visibilidad Bluetooth® tiene que estar activa para el emparejamiento externo de un dispositivo Bluetooth® con el sistema de infotainment. Al tener un dispositivo Bluetooth® audio activo y reproduciendo, la visibilidad se autoajusta como **Oculto** automáticamente.
Nombre: Visualización o cambio del nombre del Bluetooth® del sistema de infotainment. Dicho nombre será el que se mostrará a otros dispositivos Bluetooth®.
Dispositivos emparejados: Visualización de los dispositivos emparejados. Para desconectar y conectar dispositivos Bluetooth® y perfiles Bluetooth®.
Buscar dispositivos: Búsqueda de los dispositivos Bluetooth® visibles que se encuentren en el alcance del sistema de infotainment. El alcance **máximo** es de aprox. **10 metros**.
Audio Bluetooth® (A2DP/AVRCP): Si se ha de conectar una fuente de audio externa por Bluetooth® con el sistema de infotainment, esta función tiene que estar activa ››› pág. 204.

Ajustes del perfil de usuario

En el menú principal *Teléfono* pulse el botón de función AJUSTES y seguidamente pulse el botón de función Perfil de usuario.

Botón de función: función
Administrar favoritos: Editar las teclas de marcación rápida.
Tecla de marcación rápida ocupada: Púlsela para borrar el número guardado.
Tecla de marcación rápida libre: Púlsela para guardar un número de la agenda en la tecla de marcación rápida.
Número del buzón de voz: Para introducir o cambiar el número del buzón de voz.
Ordenar por: Para fijar el orden de aparición de las entradas de la agenda (**Nombre** y **Apellido** o viceversa).
Importar contactos: Púlselo para importar la agenda del teléfono conectado o para actualizar la agenda importada.
Recordatorio: No olvide el teléfono móvil: Si ya hay una conexión Bluetooth® activa con un teléfono móvil, aparece el mensaje "**No olvide su teléfono móvil**" al desconectar el encendido.
Ver imágenes de contactos[a]: Si los contactos de la agenda se han guardado con foto, puede mostrarse la misma en las teclas de marcación rápida, en las listas de llamadas y en la agenda.

[a] En función del teléfono móvil.

Aviso

Algunos teléfonos requieren reiniciarse para descargar de nuevo los últimos contactos añadidos.

Multimedia

Entrada USB/AUX-IN

Fig. 194 Consola central: entrada USB/AUX-IN.

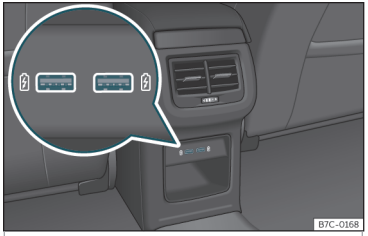


Fig. 195 Parte posterior consola central: conectores USB.

En función del equipamiento y del país, el vehículo puede disponer de diferentes tipos de conexión de USB/AUX-IN.

La entrada USB/AUX-IN se encuentra en la zona del portaobjetos de la consola central delantera ››› **fig. 194**.

En función del equipamiento y del país, el vehículo puede disponer también de conectores USB con función **exclusivamente de carga o toma de corriente**.

Estas entradas USB se encuentran en la parte posterior de la consola, entre los asientos anteriores ››› **fig. 195**.

Connectivity Box* / Wireless Charger*

Fig. 196 En la consola central: alojamiento para la conexión del teléfono móvil.

La Connectivity Box incorpora diversas funcionalidades que ayudarán al uso de su dispositivo móvil.

Estas son la "*Carga inalámbrica / Wireless Charger*" y el "*Amplificador de señal / Mobile Signal Amplifier*".

El Wireless Charger incorpora únicamente la funcionalidad de "*Carga inalámbrica / Wireless Charger*".

"Carga inalámbrica / Wireless Charger"

La "*Carga inalámbrica / Wireless Charger*" permite a su dispositivo móvil con tecnología Qi[1] cargarse de manera inalámbrica. »

[1] La tecnología Qi le permite cargar su teléfono móvil inalámbricamente.

Para cargar su teléfono móvil inalámbricamente:

- Deposite su dispositivo móvil en el centro del de alojamiento con la pantalla hacia arriba ››› fig. 196 ››› ⚠.

Asegúrese de que no haya objetos entre el alojamiento y el teléfono móvil.

El teléfono móvil empezará a cargarse automáticamente. Para más información de si su dispositivo móvil soporta la tecnología Qi, revise el manual de uso de su teléfono o bien visite la web de CUPRA.

"Amplificador de señal/ Mobile Signal Amplifier"

El "*Amplificador de señal / Mobile Signal Amplifier*" le permite reducir la radiación en el vehículo y disponer de una mejor recepción.

Por motivos de seguridad, es aconsejable emparejar el sistema y el móvil mediante Bluetooth® y colocarlo en la base de la Connectivity Box para poder disponer de mejor recepción sin necesidad de manipular el teléfono móvil.

Para establecer conexión con la antena externa del vehículo:

- Deposite su dispositivo móvil en el centro del alojamiento con la pantalla hacia arriba ››› fig. 196 ››› ⚠.

Asegúrese de que no haya objetos entre el alojamiento y el teléfono móvil.

Automáticamente su teléfono móvil estará en disposición de usar la función de la antena externa.

⚠ ATENCIÓN

- **El teléfono móvil puede calentarse debido a la carga inalámbrica. Téngalo en cuenta a la hora de cogerlo y retírelo con cuidado.**
- **No debe haber ningún objeto ni metálico ni de otro tipo entre el teléfono móvil y el alojamiento para evitar que la funcionalidad de la Connectivity Box se vea afectada.**

Aviso

- **Su dispositivo móvil debe ser compatible con el estándar de interfaz Qi de carga por inducción para su correcto funcionamiento.**
- **El tiempo de carga y la temperatura varía dependiendo del dispositivo utilizado.**
- **La capacidad de carga máxima es de 5W.**
- **La tecnología Qi no permite cargar más de un dispositivo móvil simultáneamente.**
- **No se puede garantizar una mejora en la recepción si hay más de un teléfono móvil en la base.**
- **Para un correcto funcionamiento de la carga inalámbrica se aconseja mantener el motor en marcha.**
- **Cuando un teléfono con tecnología Qi se conecte mediante USB, la carga se realizará por el medio que el fabricante haya determinado.**

Conducción

Arranque y conducción

Arrancar y parar el motor

Pulsador de encendido y arranque

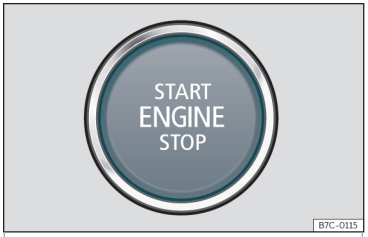


Fig. 197 En la parte inferior de la consola central: pulsador de arranque.

El motor se pone en marcha con un pulsador de arranque (Press & Drive). Para ello tiene que haber una llave válida dentro del habitáculo en la zona de los asientos delanteros o traseros, o bien, en la consola central.

En los vehículos con el sistema Keyless Access ››› **pág. 95**, también se puede poner el motor en marcha si la llave se encuentra en el maletero.

Abriendo la puerta del conductor **al salir del vehículo** se activa el bloqueo electrónico de la columna de dirección si el encendido está desconectado.

Conectar y desconectar el encendido manualmente

Si sólo desea conectar el encendido (sin arrancar el motor) pulse brevemente una vez el pulsador de arranque **sin pisar** el pedal del freno ni el del embrague ››› ⚠.

El texto del pulsador START ENGINE STOP parpadea simulando el latido de un corazón cuando el sistema esta predispuesto para la conexión y desconexión del encendido.

Desconexión automática del encendido

Si el conductor se aleja del vehículo llevando consigo la llave y dejando el encendido conectado, el encendido no se desconecta automáticamente. El encendido se desconecta pulsando la tecla de bloqueo del mando a distancia o pulsando la superficie sensora en la manecilla de puerta ››› **fig. 72**.

Desconexión automática del encendido en vehículos con sistema Start-Stop

El encendido del vehículo se desconecta automáticamente cuando el vehículo está detenido y el apagado automático del motor está activo si:

- el cinturón de seguridad del conductor no está abrochado,
- el conductor no pisa ningún pedal,
- se abre la puerta del conductor.

Tras la desconexión automática del encendido, si la luz de cruce está encendida, la luz de posición permanece encendida durante aprox. 30 minutos (si la batería tiene suficiente carga). Si el conductor bloquea el vehículo o apaga la luz manualmente, la luz de posición se apaga.

Función para volver a poner el motor en marcha

Si una vez parado el motor no se detecta ninguna llave en el interior del vehículo, solo se dispondrá de 5 segundos para volver a ponerlo en marcha. Aparecerá una advertencia al respecto en la pantalla del cuadro de instrumentos.

Transcurrido este tiempo no se podrá volver a poner el motor en marcha si no hay una llave válida en el interior del vehículo.

⚠ ATENCIÓN

Al conectar el encendido, *no* pise el pedal del freno ni el del embrague, pues de lo contrario el motor se podría poner en marcha inmediatamente. »

⚠ ATENCIÓN

Si se utilizan las llaves del vehículo de forma negligente o sin prestar la debida atención, se pueden provocar accidentes y lesiones graves.

- **Al salir del vehículo, no deje ninguna llave del mismo en su interior. De lo contrario, un niño o una persona no autorizada podría bloquear el vehículo, poner el motor en marcha o conectar el encendido y accionar así algún equipamiento eléctrico.**

Aviso

- **Antes de abandonar el vehículo, desconecte siempre el encendido y, dado el caso, tenga en cuenta las indicaciones de la pantalla del cuadro de instrumentos.**
- **Si el vehículo permanece mucho tiempo con el motor parado y el encendido conectado, puede que la batería del vehículo se descargue y no se pueda poner el motor en marcha.**
- **Si durante la fase STOP pulsa el pulsador START ENGINE STOP se desconecta el encendido y el pulsador parpadea.**
- **Si aparece la indicación en la pantalla del cuadro de instrumentos "Sistema Start-Stop desactivado: Arrancar el motor manualmente" el pulsador START ENGINE STOP parpadeará.**

Poner el motor en marcha

- Sitúe la palanca selectora en la posición **P** o **N**.
- Pise el freno y manténgalo pisado hasta que el motor haya arrancado.
- Presione el pulsador de arranque ››› **fig. 197** sin pisar el acelerador. Para que el motor arranque debe haber una llave válida en el vehículo. Tras arrancar el motor la iluminación del pulsador START ENGINE STOP cambia a iluminación fija indicando que el motor esta arrancado.
- Una vez se ponga el motor en marcha, suelte el pulsador de arranque.
- Si el motor no se pone en marcha, interrumpa el intento y repítalo transcurrido 1 minuto aproximadamente. En caso necesario, realice un arranque de emergencia ››› **pág. 246**.

⚠ ATENCIÓN

No arranque nunca el motor en recintos cerrados, ya que existe peligro de intoxicación.

- **Uno de los gases de escape del motor es el monóxido de carbono, un gas tóxico, incoloro e inodoro cuya inhalación puede ocasionar la muerte. El monóxido de carbono puede provocar la pérdida del conocimiento y a causa de ello la muerte.**

⚠ ATENCIÓN

No salga del vehículo dejando el motor en marcha, sobre todo si tiene una marcha engranada. El vehículo podría ponerse en movimiento repentinamente o podría suceder algo extraño que provocara daños, un incendio o lesiones graves.

⚠ ATENCIÓN

No utilice nunca aerosoles para arranque en frío, pues podrían explotar o causar un aumento repentino del régimen del motor y se correría el peligro de sufrir lesiones.

CUIDADO

- **El motor de arranque o el motor pueden resultar dañados si durante la marcha se intenta arrancar el motor o si, inmediatamente después de apagarlo, se arranca de nuevo.**
- **Con el motor frío, evite regímenes elevados de revoluciones, no pise a fondo el acelerador y no someta el motor a grandes esfuerzos, ya que podría resultar dañado.**

Nota relativa al medio ambiente

No caliente el motor haciéndolo funcionar con el vehículo parado. Emprenda la marcha de inmediato conduciendo suavemente. De esta forma el motor alcanza antes su temperatura de servicio y se reducen las emisiones de gases.

Aviso

- **Al arrancar el motor se desconectan temporalmente los principales consumidores eléctricos.**
- **Cuando se arranca con el motor frío puede que aumente la rumorosidad brevemente. Esto es normal y carece de importancia.**

Apagar el motor

- Detenga el vehículo completamente ››› ⚠.
- Sitúe la palanca selectora en la posición **P**.
- Conecte el freno de estacionamiento electrónico.
- Presione brevemente el pulsador de arranque ››› **fig. 197**.

Desconexión de emergencia

Si el motor no se apaga tras presionar brevemente el pulsador de arranque, se tendrá que llevar a cabo una desconexión de emergencia:

- Presione el pulsador de arranque dos veces en el transcurso de 3 segundos o presiónelo una vez durante más de 1 segundo ››› ⚠ **en Pulsador de encendido y arranque de la pág. 243**.

⚠ ATENCIÓN

No apague nunca el motor mientras el vehículo esté en movimiento. Esto podría provocar la pérdida del control del vehículo, accidentes y lesiones graves.

- **Los airbags y los pretensores de los cinturones no funcionan cuando el encendido está desconectado.**
- **El servofreno no funciona con el motor apagado. Por ello, con el motor apagado se tiene que pisar con más fuerza el pedal del freno para frenar el vehículo.**
- **La dirección asistida no funciona con el motor apagado. Con el motor apagado se necesita más fuerza para girar el volante.**
- **Si se desconecta el encendido, el bloqueo de la columna de dirección podría activarse y no se podría controlar el vehículo.**

⚠ ATENCIÓN

Al abandonar el vehículo lleve siempre la llave consigo. Esto es de especial importancia si permanecen niños en el vehículo, ya que podrían poner el motor en marcha o accionar equipamientos eléctricos (p. ej., elevalunas eléctricos), con el consiguiente peligro de accidente.

CUIDADO

- **Si se detiene y el sistema Start-Stop* apaga el motor, el encendido permanece conectado. Antes de abandonar el vehículo asegúrese que el encendido está desconectado, pues de lo contrario la batería se descargará.**
- **Si se ha conducido con el motor a un régimen elevado durante mucho tiempo, el motor podría sobrecalentarse al apagarlo. Para evitar dañar el motor, déjelo funcionando durante unos dos minutos en punto muerto antes de pararlo.**

Aviso

Después de parar el motor y también con el encendido desconectado, es posible que el ventilador del radiador siga funcionando durante un máximo de 10 minutos. También es posible que se encienda de nuevo en caso de que la temperatura del líquido refrigerante aumente debido al calor acumulado debajo del vano motor o que éste se caliente todavía más debido a una prolongada exposición a la radiación solar.

Inmovilizador electrónico

El inmovilizador electrónico impide que una persona no autorizada arranque el vehículo.

En la llave hay un chip que desactiva el inmovilizador electrónico automáticamente cuando se introduce la llave en la cerradura.

El inmovilizador electrónico se activa automáticamente en cuanto se extrae la llave de »

la cerradura de encendido. En los vehículos con el sistema de cierre y arranque sin llave "Keyless Access", la llave del vehículo tiene que encontrarse fuera de este.

Si en la pantalla del cuadro de instrumentos aparece el siguiente mensaje: **SAFE**, no es posible poner en marcha el vehículo.

Por este motivo, su vehículo sólo se podrá poner en marcha con una llave original CUPRA codificada correctamente.

Aviso

Sólo si se utilizan llaves originales CUPRA se puede garantizar un perfecto funcionamiento del vehículo.

Función de arranque de emergencia

Fig. 198 A la derecha de la columna de dirección: arranque de emergencia.

Si no se detecta ninguna llave válida en el habitáculo, habrá que realizar un arranque de emergencia. En la pantalla del cuadro de instrumentos aparecerá una indicación al respecto. Este puede ser el caso cuando la pila de la llave del vehículo esté muy gastada:

- Inmediatamente después de presionar el pulsador de arranque, mantenga la llave junto al guarnecido derecho de la columna de dirección ››› **fig. 198**, lo más cerca posible del logo *Kessy*.
- El encendido se conecta automáticamente y, dado el caso, el motor se pone en marcha.

Indicaciones para el conductor en la pantalla del cuadro de instrumentos

`Pise el freno`

Esta indicación aparece en vehículos con cambio automático cuando el conductor no pisa el pedal de freno al arrancar el motor.

`Seleccione N o bien P`

Esta indicación se visualiza al arrancar o parar el motor en caso de que la palanca selectora del cambio automático no se encuentre en las posiciones **P** o **N**. El motor sólo se puede arrancar y parar en dichas posiciones.

`Colocar P; el vehículo puede desplazarse; las puertas pueden cerrarse únicamente en P`

Esta indicación para el conductor se visualiza por motivos de seguridad, junto con una señal acústica de advertencia si, tras apagar el motor, la palanca selectora del cambio automático no está en la posición **P**. Posicione la palanca selectora en **P**, ya que, de lo contrario, el vehículo podría moverse.

`Cambio: ¡palanca selectora en posición de marcha!`

Esta indicación para el conductor se visualiza cuando, al abrir la puerta del conductor, la palanca selectora no se encuentra en **P**. Adicionalmente suena un zumbido. Posicione la palanca selectora en **P**, ya que, de lo contrario, el vehículo podría moverse.

`Encendido conectado`

Esta indicación para el conductor se visualizará, junto al sonido de un zumbido, cuando se abra la puerta del conductor con el contacto encendido.

Función "My Beat"

Para vehículos con llave de confort existe la función "My Beat". Esta función ofrece una indicación adicional del sistema de arranque del vehículo.

Al acceder al vehículo el pulsador de arranque ››› **fig. 197** parpadea para llamar la atención sobre él.

Con la conexión/desconexión del encendido, la iluminación del pulsador de arranque parpadea. Con el encendido desconectado, transcurridos unos segundos, el pulsador de arranque se apaga.

Con el motor arrancado, la iluminación del pulsador de arranque permanece fija, indicando que el motor está en marcha. El tiempo transcurrido entre que el usuario arranca el motor mediante el pulsador de arranque y el cambio en la iluminación de parpadeante a fija, dependerá de las características propias de cada motorización. Al parar el motor mediante el pulsador de arranque, este vuelve a parpadear.

En vehículos **con sistema Start-Stop**, la función "My Beat" también ofrece información adicional:

- Cuando el motor se para durante la fase de Stop, la iluminación del pulsador de arranque permanece con iluminación fija, ya que aunque el motor esté parado, el sistema Start-Stop está activo.
- Cuando el motor no se puede arrancar de nuevo mediante el sistema Start-Stop, ››› **pág. 247**, y necesita ser arrancado manualmente, el pulsador de arranque parpadeará, indicando esa situación.

Sistema Start-Stop

Testigos de control

Ⓐ Se ilumina
El sistema Start-Stop está disponible, el apagado automático del motor está activo.

Se ilumina
El sistema Start-Stop no está disponible, o se ha desconectado.

Indicaciones para el conductor en la pantalla del cuadro de instrumentos

`Sistema Start-Stop desactivado. Arranque el motor manualmente`

Esta indicación para el conductor se visualiza el sistema Start-Stop **no** puede arrancar el motor nuevamente.

`Sistema Start-Stop: ¡Anomalía! Función no disponible`

Existe una anomalía en el sistema Start-Stop. Acuda a un taller para que subsanen la avería.

Descripción y funcionamiento

El sistema Start-Stop le ayuda a ahorrar combustible y reducir las emisiones de CO_2.

En el modo de parada/arranque, el motor se apagará automáticamente cuando el vehículo se detenga o se encuentre en fase de detención. El encendido permanece conectado. Cuando lo requiera, el motor vuelve a ponerse en marcha automáticamente.

En esta situación la iluminación del pulsador START ENGINE STOP permanece fija.

Al conectar el encendido, el sistema Start-Stop se activa automáticamente.

En el sistema Easy Connect se puede consultar más información sobre el sistema Start-Stop: pulse la tecla > **`Vista > Estado del vehículo`**.

Parar y arrancar el motor

- Frene hasta quedar detenido y mantenga el pie sobre el pedal de freno o active el sistema Auto Hold* para que el vehículo permanezca frenado. El motor se detendrá. En pantalla aparecerá el testigo Ⓐ. El motor se puede parar antes de detenerse completamente (aprox. 7 o 2 km/h según la caja de cambios del vehículo).
- Cuando retire el pie del pedal de freno, el motor arrancará de nuevo. El testigo se apaga. En vehículos con sistema Auto Hold*, cuando éste se encuentra activo, el motor no arranca si retira el pie del pedal de freno. El arranque tiene lugar al pisar el pedal acelerador.

»

Requisitos básicos para el modo de parada/arranque

- La puerta del conductor tiene que estar cerrada.
- El conductor debe llevar el cinturón abrochado.
- El capó está cerrado.
- El motor ha alcanzado la temperatura de servicio.
- La marcha atrás no esta engranada.
- El vehículo no se encuentra en una pendiente pronunciada.

El motor no se apaga por diversos motivos

Antes de detener el vehículo el sistema verifica que se cumplan ciertas condiciones. El motor **no** se apaga, por ejemplo, en las siguientes situaciones:

- El motor todavía no ha alcanzado la temperatura para el modo de parada/arranque.
- No se ha alcanzado la temperatura seleccionada en el climatizador.
- La temperatura interior es muy alta/baja.
- Tecla de función de descongelación activada ››› pág. 150.
- La ayuda de aparcamiento* está conectada.
- La batería está muy descargada.
- El volante está muy girado, o bien se está girando.
- Si hay peligro de empañamiento.
- Tras engranar la marcha atrás.
- En caso de pendiente muy pronunciada.

En la pantalla del cuadro de instrumentos se visualiza ⊛; adicionalmente, en el sistema de información para el conductor*, START ⊛ STOP.

El motor arranca por sí mismo

Estando detenido el modo normal del sistema puede verse interrumpido en las siguientes situaciones. El motor se vuelve a poner en marcha sin que el conductor intervenga.

- La temperatura interior es diferente a la seleccionada en el climatizador.
- Tecla de función de descongelación activada ››› pág. 150.
- El freno se ha pisado varias veces consecutivas.
- La batería está demasiado descargada.
- Gran consumo eléctrico.

Información adicional relativa al cambio automático

El motor se apaga con la palanca selectora en las posiciones **P**, **D**, **N** y **S**, así como en modo Tiptronic. Con la palanca selectora en **P**, el motor permanecerá apagado también cuando retire el pie del freno. Para que el motor se ponga de nuevo en marcha, deberá pisar el acelerador, o bien engranar otra gama de marchas y soltar el freno.

Si coloca la palanca selectora en **R** estando detenido, el motor se pondrá de nuevo en marcha.

Cambie de **D** a **P** para evitar que el motor se ponga accidentalmente en marcha al pasar por R.

Información adicional relativa a vehículos con Adaptive Cruise Control (ACC)

En vehículos con ACC el motor vuelve a arrancar, bajo determinadas circunstancias, si el sensor de radar detecta que el vehículo precedente reinicia la marcha.

⚠ ATENCIÓN

- **No pare nunca el motor antes de que el vehículo se haya detenido por completo. El funcionamiento de los frenos y de la dirección no quedarán garantizados por completo. Necesitará más fuerza para maniobrar el volante o para frenar. Podría sufrir algún accidente e incluso lesiones graves.**
- **Para evitar lesiones, asegúrese de que el sistema Start-Stop está desconectado cuando se trabaje en el compartimento del motor** **››› pág. 249**.

CUIDADO

El sistema Start-Stop deberá desconectarse siempre que se vadeen zonas inundadas **›››** pág. 264.

Aviso

- **Usted mismo puede controlar si el motor debe pararse o no reduciendo o incrementando la fuerza de frenado aplicada. Si tan sólo pisa el freno suavemente, por ejemplo, en atascos con frecuentes detenciones y arranques, mientras el vehículo se encuentre detenido no se producirá la parada del motor. Tan pronto como pise el freno con fuerza, el motor se parará.**
- **Estando detenido deberá mantenerse pisado el pedal de freno para asegurar que no se desplace.**
- **Si se posiciona la palanca en D, N o S después de haber engranado la marcha atrás, deberá alcanzar los 10 km/h (6 mph) hacia adelante para que el sistema esté en condiciones de parar el motor.**

Conectar y desconectar manualmente el sistema Start-Stop

Fig. 199 Consola central: tecla del sistema Start-Stop.

Si no desea utilizar el sistema, puede desconectarlo manualmente.

- Para desconectar/conectar manualmente el sistema Start-Stop, pulse la tecla **›››** **fig. 199**.

El símbolo de la tecla permanece iluminado en amarillo cuando el sistema está desconectado.

Aviso

El sistema se conecta cada vez que se apague voluntariamente el motor.

Cambio automático DSG

Introducción

Su vehículo va equipado con un cambio manual de regulación electrónica. La transmisión de fuerza entre el motor y el cambio se realiza mediante dos embragues independientes. Sustituyen al convertidor de par de los cambios automáticos convencionales y posibilitan que el vehículo acelere sin que se perciba una interrupción de la fuerza de tracción.

El sistema **Tiptronic** permite cambiar las marchas también de un modo *manual* **›››** **pág. 251, Insertar marchas con el modo Tiptronic**.

Testigos de control

Se ilumina en verde

No tiene pisado el freno.
Para seleccionar una relación de marchas, pise el pedal del freno.

Parpadea en verde

La tecla de bloqueo de la palanca selectora no está encastrada.
Se impide el avance del vehículo. Encastre el bloqueo de la palanca selectora.

Posiciones de la palanca selectora

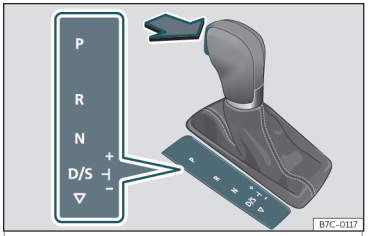


Fig. 200 Bloqueo de la palanca selectora.

La posición de la palanca se muestra al iluminarse el signo correspondiente. También se visualiza en pantalla, con la palanca selectora en las posiciones de cambio manual **M**, **D** y **S**, la marcha que se encuentre engranada.

P – Bloqueo de aparcamiento

Al poner la palanca en esta posición, las ruedas motrices están bloqueadas. La palanca sólo debe ponerse en **P** cuando el vehículo esté *detenido* ››› ⚠.

Para poner la palanca en **P** o sacarla de **P**, deberá mantenerse apretada la tecla de bloqueo y pisar simultáneamente el pedal del freno.

R – Marcha atrás

La marcha atrás sólo debe engranar con el vehículo *detenido* y el motor al ralentí ››› ⚠.

Para poner la palanca en la posición **R**, deberá mantener pulsado el botón de bloqueo y pisar simultáneamente el pedal de freno. Con el encendido conectado, las luces de marcha atrás se encenderán cuando la palanca se encuentre en la posición **R**.

N – Punto muerto

Con la palanca en esta posición, el cambio está en punto muerto.

Pise el pedal del freno para mover la palanca de **N** a **D/S** a velocidades inferiores a 3 km/h (2 mph) o bien con el vehículo parado ››› ⚠.

D/S – Posición permanente para marcha adelante

La palanca en la posición **D/S** permite manejar el cambio en modo normal (**D**) o bien deportivo (**S**). Para seleccionar el modo deportivo **S**, empuje la palanca hacia atrás. Empujándola nuevamente volverá al modo normal **D**. En la pantalla del cuadro de instrumentos se mostrará el modo de conducción seleccionado.

En **modo normal** (**D**), el cambio selecciona la relación óptima. Esto depende de la carga del motor, de la velocidad y del programa dinámico de regulación (DRP).

El **modo sport** (**S**) debería seleccionarse para una conducción deportiva. La potencia del motor es aprovechada al máximo. Al acelerar se perciben las operaciones de cambio de marcha.

En determinadas circunstancias (p. ej., en carreteras de montaña) puede ser aconsejable cambiar al modo tiptronic ››› **pág. 251**, para adaptar la marcha a las condiciones de la carretera.

Bloqueo de la palanca selectora

El bloqueo de la palanca impide que, estando en **P** o en **N**, se pueda engranar por descuido una relación de marchas y, con ello, que el vehículo se ponga en movimiento accidentalmente.

Para soltar el bloqueo de la palanca, pise el pedal de freno con el encendido conectado y manténgalo pisado. Pulse simultáneamente el bloqueo de la palanca en el sentido de la flecha ››› **fig. 200**.

Como recordatorio para el conductor, con la palanca en las posiciones **P** o **N** se mostrará en la pantalla la siguiente indicación:

```
Pisar el freno para introducir
marcha con el vehículo parado.
```

Si se cambia rápidamente pasando por la posición **N** (p. ej., de **R** a **D**), la palanca no se bloquea. Esto permite, por ejemplo, ayudar a un vehículo que se haya quedado atascado

"columpiándolo". La palanca se bloquea si permanece más de un segundo en la posición **N** y a una velocidad inferior a unos 5 km/h (3 mph), sin que se esté pisando el pedal del freno.

⚠ ATENCIÓN

- **Con el vehículo detenido, asegúrese de no pisar el acelerador. El vehículo se pone en movimiento de inmediato aún habiendo puesto el freno de estacionamiento, por lo que existe el riesgo de ocasionar un accidente.**
- **No coloque nunca la palanca en la posición R o bien P durante la marcha. De lo contrario existe peligro de accidente o avería.**
- **Con el motor en marcha y la palanca en cualquier posición (excepto P), deberá mantenerse pisado el pedal de freno, ya que ni al ralentí se interrumpe por completo la transmisión de fuerza.**
- **Mientras se selecciona una marcha, con el coche parado y el motor en marcha, no hay que acelerar. De lo contrario existe peligro de accidente.**
- **El conductor no debe abandonar nunca el vehículo con el motor en marcha y una velocidad engranada. Conecte el freno de estacionamiento electrónico y coloque el bloqueo de aparcamiento (P).**

Aviso

- **Si durante la conducción coloca por error la palanca en N, quite el pie del acelerador y espere que el motor gire al ralentí, antes de colocar nuevamente la gama de marchas D o bien S.**
- **Si se interrumpe la alimentación de corriente en la posición P, la palanca ya no podrá moverse. En ese caso se puede recurrir al desbloqueo de emergencia** **›› pág. 256.**

Aviso

- **Si el bloqueo de la palanca selectora no encastra, existe una anomalía. La transmisión queda interrumpida para evitar que el vehículo se ponga en movimiento accidentalmente. Para que el bloqueo de la palanca selectora vuelva a encastrar accione el pedal de freno, sitúe la palanca selectora en la posición P o bien N y engrane seguidamente una gama de marchas.**
- **A pesar de engranar una gama de marchas, el vehículo no avanza ni retrocede; proceda del modo siguiente:**
  - **Cuando el vehículo no se mueva en la dirección deseada, puede que la relación de marchas no esté correctamente engranada por parte del sistema. Pise el pedal de freno y vuelva a engranar la relación de marchas.**
  - **Cuando aún así el vehículo no se mueve en la dirección deseada, hay un fallo del sistema. Solicite ayuda especializada y haga revisar el sistema.**

Insertar marchas con el modo Tiptronic

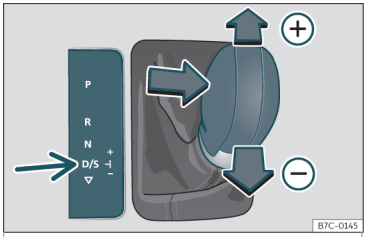


Fig. 201 Consola central: cambiar con tiptronic.

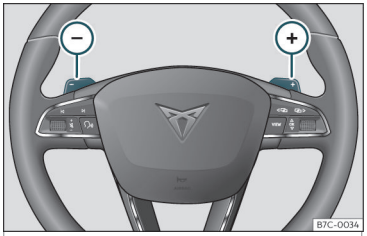


Fig. 202 Volante: palancas para cambio automático.

»

El Tiptronic permite que el conductor también pueda cambiar las marchas manualmente.

Al cambiar al programa Tiptronic, se mantiene la marcha actualmente seleccionada. Esto es posible mientras el sistema no cambie de marcha de forma automática debido a la situación del tráfico en ese momento.

Manejo del Tiptronic con la palanca selectora

Es posible cambiar al modo Tiptronic tanto con el vehículo detenido como durante la conducción.

- Partiendo de la posición **D/S**, desplace la palanca hacia la derecha. En la pantalla del cuadro de instrumentos se visualizará que la palanca está en modo manual o Tiptronic (p.ej. **M4**).
- Empuje la palanca hacia adelante ⊕ o hacia atrás ⊖ para aumentar o reducir la marcha ››› **fig. 201**.
- Para salir del modo Tiptronic desplace la palanca hacia la izquierda.

Manejo del Tiptronic mediante las levas en el volante

Las levas de cambio pueden utilizarse con la palanca selectora en la posición **D/S** o bien **M** (Tiptronic).

- Pulse la leva de cambio ⊕ para insertar una marcha superior ››› **fig. 202**.
- Pulse la leva de cambio ⊖ para insertar una marcha inferior.
- Para salir del modo Tiptronic tire de la leva derecha hacia el volante durante 1 segundo aproximadamente o desplace la palanca hacia la izquierda.

Si no se accionan las levas durante algún tiempo y la palanca no se encuentra en la pista de selección Tiptronic, se saldrá automáticamente del modo Tiptronic.

CUIDADO

- **Al acelerar, si no se selecciona una marcha superior, se cambiará automáticamente poco antes de alcanzar el régimen máximo permitido.**
- **Asimismo, si selecciona una marcha inferior, el sistema no cambiará hasta que detecte que el motor no alcanzará el régimen máximo de revoluciones.**

Conducción con cambio automático

El cambio a una marcha más larga o más corta se realiza de un modo automático.

El motor sólo puede arrancarse con la palanca en la posición **P** o bien **N**. A bajas temperaturas (inferiores a -10°C), el motor sólo se puede arrancar con la palanca en la posición **P**.

Conducción cuesta abajo

En determinadas circunstancias puede resultar ventajoso utilizar el modo Tiptronic para seleccionar la relación manualmente en función de las condiciones de marcha ››› ⚠.

Detenerse/Estacionar

Para aparcar sobre terreno llano basta con engranar la posición **P** de la palanca. En pendientes debería ponerse primero el freno de estacionamiento y, seguidamente, posicionar la palanca en **P**. Así es más fácil sacar la palanca de la posición **P** al arrancar.

Si abre la puerta del conductor y la palanca no se encuentra en la posición **P**, el vehículo podría moverse. Aparece el siguiente aviso en la pantalla del cuadro de instrumentos: ⓘ **Cambio: ¡palanca selectora en posición de marcha!**. Adicionalmente suena un zumbido.

Detenerse cuesta abajo

Pise *siempre* el pedal freno con firmeza para evitar que el vehículo se desplace; conecte si es preciso el freno de estacionamiento electrónico ››› ⚠.

No acelere con una gama de marchas puesta para evitar que el coche ruede cuesta abajo, ››› ❗.

Iniciar la marcha cuesta arriba con función Auto Hold

- Con una gama de marchas puesta, retire el pie del pedal del freno y acelere suavemente.

Iniciar la marcha cuesta arriba sin función Auto Hold

- Tire de la tecla del freno de estacionamiento electrónico.
- Con una gama de marchas puesta, acelere con cuidado y pulse la tecla del freno de estacionamiento electrónico.

Programa de emergencia

Si la pantalla del cuadro de instrumentos muestra todas las posiciones de la palanca sobre fondo claro, significa que hay alguna anomalía en el sistema, y el cambio automático funcionará con el programa de emergencia. Todavía es posible conducir el vehículo, aunque a velocidad reducida y no en todas las marchas. Incluso es posible que **no pueda conducir marcha atrás**.

Kick-down

El dispositivo kick-down permite la máxima aceleración con la palanca en las posiciones **D**, **S** o bien en la posición Tiptronic.

Pisando el acelerador a fondo, el cambio automático cambia a una marcha más corta en función de la velocidad y del régimen del motor. De este modo se aprovecha la máxima aceleración del vehículo ››› ⚠.

El cambio a la próxima marcha más larga no se efectuará hasta el momento de alcanzar el régimen de revoluciones máximo predeterminado.

⚠ ATENCIÓN

Tenga en cuenta las advertencias de seguridad ››› ⚠ en Posiciones de la palanca selectora de la pág. 251.

- **No deje que el freno patine y no pise el pedal del freno con demasiada frecuencia ni durante demasiado tiempo, los frenos se recalientan. Esto reduce la potencia de frenado, aumenta la distancia de frenado o incluso ocasiona una avería del sistema de frenos.**
- **Si tiene que detenerse en una cuesta, mantenga el vehículo frenado con el pedal del freno o con el freno de estacionamiento.**

⚠ ATENCIÓN

Tenga en cuenta que, si la carretera está resbaladiza, al accionar el dispositivo kick-down las ruedas motrices podrían patinar, con el consiguiente peligro de derrapar.

ⓘ CUIDADO

- **Cuando detenga el vehículo en una cuesta arriba, no intente evitar que se vaya poniendo una marcha y pisar el acelerador. Con ello podría recalentar y dañar el cambio automático.**
- **Si deja rodar el vehículo con el motor parado y la palanca en N, el cambio automático se dañará por falta de lubricación.**
- **En determinadas situaciones de conducción o condiciones del tráfico, el cambio podría recalentarse y resultar dañado! Si se ilumina el testigo ⚙, detenga el vehículo en cuanto pueda y espere a que se enfríe el cambio ››› pág. 255.**
- **Si el cambio funciona con el programa de emergencia, acuda sin demora a un taller especializado para que subsanen la avería.**

Programa Launch-control

El programa Launch-control posibilita una aceleración máxima estando parado.

Condición: el motor ha alcanzado la temperatura de servicio y el volante no está girado.

El régimen del motor para el Launch-control es diferente en motores de gasolina o en motores diésel.

Para utilizar el Launch-control es necesario desconectar la regulación antipatinaje (ASR), mediante el menú del sistema Easy Connect »

>>> pág. 87. El testigo permanecerá encendido o bien parpadeará lentamente en función de si el vehículo tiene o no sistema de información para el conductor*.

En vehículos con sistema informativo para el conductor, la indicación de desactivación se visualiza en el cuadro de instrumentos, mediante testigo ESC permanentemente encendido y el texto **Control de estabilidad desactivado** (temporalmente).

- Con el motor en marcha, desconecte el control de tracción (ASR) >>> pág. 303[1].
- Pise el pedal de freno con el pie izquierdo y manténgalo pisado durante 1 segundo como mínimo.
- Coloque la palanca selectora en la posición **S** o Tiptronic, o bien seleccione el modo de conducción **sport** del Drive Profile* >>> pág. 259.
- Pise el acelerador con el pie derecho hasta el fondo o hasta alcanzar la posición kick-down. Se establece un régimen del motor de aproximadamente **3.200** rpm (motor de gasolina) o de unos **2.000** rpm (motor diésel).
- Quite el pie izquierdo del pedal de freno. El vehículo se pone en marcha con la máxima aceleración.

⚠ ATENCIÓN

- **Adapte siempre su estilo de conducción al tráfico rodado.**
- **Utilice el programa Launch-control únicamente si lo permite el estado de las vías públicas y la situación del tráfico, es decir, si su estilo de conducción y la capacidad de aceleración del vehículo no molesta ni pone en peligro a otros conductores.**
- **Asegúrese de que el ESC permanece activado. Tenga que cuenta que si ASR y ESC están desactivados, las ruedas pueden patinar y el vehículo derrapar. ¡Peligro de accidente!**
- **Tras haber iniciado la marcha, debería desactivar nuevamente el modo "sport" del ESC pulsando brevemente la tecla OFF.**

Aviso

- **Es posible que, tras utilizar el programa launch-control, la temperatura de la caja de cambios se haya incrementado considerablemente. En ese caso, el programa podría quedar fuera de servicio durante algunos minutos. Tras la fase de refrigeración podrá utilizarse nuevamente el programa.**
- **Al acelerar con el programa launch-control se somete a todas las piezas del vehículo a un gran esfuerzo. Esto puede ocasionar un mayor desgaste.**

Asistente en descenso*

En función de la pendiente y con la palanca en la posición **D/S**, al pisar el freno se activa el asistente en descenso. El cambio engrana una marcha más corta apropiada.

Dentro de unos límites lógicos, el asistente intenta mantener la velocidad a la que se circulaba en el momento de frenar. Puede resultar necesario corregir la velocidad pisando el freno.

El asistente tan sólo puede reducir hasta la 3.ª marcha. Es posible que en pendientes muy pronunciadas deba cambiar al modo tiptronic y así reducir manualmente hasta la 2.ª o la 1.ª marcha para aprovechar el freno motor y descargar el sistema de frenos.

[1] Vehículos sin sistema de información para el conductor: el testigo parpadea lentamente. Vehículos con sistema de información para el conductor: el testigo permanece encendido.

El asistente en descenso se desactiva en cuanto la pendiente es menor o se pisa el acelerador.

En vehículos con regulador de velocidad* >>> pág. 265, al programar la velocidad se activa también el asistente en descenso.

⚠ ATENCIÓN

El asistente en descenso no puede superar los límites impuestos por las leyes físicas. Debido a ello, no puede mantener constante la velocidad en cualquier situación. ¡Esté preparado para frenar en cualquier momento!

Modo de inercia

El modo de inercia permite recorrer ciertos tramos sin hacer uso del acelerador lo que permite ahorrar combustible. Utilice el modo de inercia para "dejar rodar" el vehículo con antelación.

Activación del modo de inercia

Condición: palanca en posición **D**, ajuste del modo motor del Drive Profile en **ECO**, pendientes inferiores al 12% y velocidades entre 20 y 130 km/h (12 y 80 mph).

- Retire el pie del acelerador.

Se mostrará la indicación en el cuadro de instrumentos ECO, desaparecerá la marcha insertada y en el consumo actual aparecerá el texto **Inercia**.

El cambio desembragará automáticamente y el vehículo rodará libremente, sin efecto del freno motor. Mientras el vehículo rueda, el motor gira al ralentí.

Interrumpir el modo de inercia

- Pise el pedal de freno o bien el acelerador.

Para aprovechar de nuevo el modo inercia del motor basta con volver a retirar el pie del acelerador.

La aplicación combinada del **modo de inercia** (= tramo prolongado con menos energía) y de la **desconexión por inercia** (= tramo más corto sin necesidad de combustible) permite mejorar el consumo de combustible y el balance de emisiones.

Con el **Drive Profile** >>> pág. 259, el modo de inercia puede activarse en los modos **Comfort** o **Individual**. Si en el modo **Individual** se ajusta el motor como **ECO** se activa al cumplirse las condiciones de funcionamiento.

⚠ ATENCIÓN

- **Si ha conectado el modo de inercia, tenga en cuenta que, al aproximarse a un obstáculo y soltar el pedal del acelerador, el vehículo no desacelerará del modo habitual: ¡riesgo de sufrir un accidente!**
- **Al utilizar el modo de inercia cuesta abajo, el vehículo puede incrementar la velocidad: ¡riesgo de sufrir un accidente!**
- **Si otros usuarios conducen su vehículo, adviértales sobre el modo de inercia.**

Aviso

- **La indicación para el conductor Inercia únicamente se visualiza con el consumo actual. En el modo de inercia ya no se visualizará la marcha (p. ej. aparecerá "D" o "E" en lugar de "D7" o "E7").**
- **Con pendientes superiores al 15% se desconectará automaticamente el modo de inercia.**

Indicaciones en la pantalla del cuadro de instrumentos

Embrague

¡Embrague sobrecalentado! ¡Deténgase, por favor!

El embrague se ha sobrecalentado y podría resultar dañado. Deténgase y espere que se enfríe el cambio con el motor al ralentí y la palanca en la posición **P**. Cuando se apaguen el testigo y la indicación para el conductor, acuda a un taller especializado para »

solucionar la avería. Si no se apagasen no prosiga la marcha. Solicite la ayuda de personal especializado.

Anomalías en el cambio

Caja de cambio: ¡anomalía! Deténgase y coloque la palanca en P

Existe una anomalía en el cambio. Detenga el vehículo en un lugar seguro y no prosiga la marcha. Solicite la ayuda de personal especializado.

Caja de cambio: ¡anomalía en el sistema! Puede proseguir la marcha

No tarde en acudir a un taller especializado para solucionar la avería.

Caja de cambio: ¡anomalía en el sistema! Puede proseguir con limitaciones. Marcha atrás deshabilitada

Acuda a un taller especializado para que reparen la avería.

Caja de cambio: ¡anomalía en el sistema! Puede proseguir en D hasta que apague el motor

Detenga el vehículo en un lugar seguro. Solicite la ayuda de personal especializado.

Caja de cambio: demasiado caliente. Adapte la conducción en consonancia

Prosiga la marcha con moderación. Cuando se apague el testigo, podrá seguir conduciendo con normalidad.

Caja de cambio: accione el freno y vuelva a engranar una gama de marchas

Si el aviso se ha producido por la temperatura del cambio, esta indicación para el conductor se mostrará cuando se haya refrigerado de nuevo.

Desbloqueo de emergencia de la palanca selectora

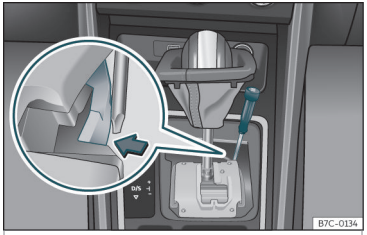


Fig. 203 Palanca selectora: desbloqueo de emergencia en la posición de aparcamiento.

En el caso de falta de corriente al arrancar (p.ej. batería descargada), la palanca se quedará bloqueada en la posición **P**. Para moverla a la posición **N** y así poder desplazar el vehículo, hay un dispositivo de desbloqueo de emergencia que se encuentra bajo la consola central, en el lado derecho. La operación de desbloqueo no es sencilla.

Retirar la cubierta de la palanca selectora

- Conecte el freno de estacionamiento electrónico (P) ››› ⚠.
- Tire de las esquinas del guardapolvos cuidadosamente hacia arriba, por encima de la empuñadura de la palanca.

Desbloquear la palanca selectora

- Con ayuda de la parte plana de un destornillador, presione lateralmente la pestaña amarilla y manténgala presionada ››› **fig. 203** .
- Pulse la tecla de bloqueo de la palanca y desplácela hasta la posición **N**.
- Tras realizar el desbloqueo de emergencia, vuelva a fijar el guardapolvos a la consola del cambio.

⚠ ATENCIÓN

No retire la palanca de la posición P si no está puesto firmemente el freno de mano. Si aún así cree que el coche se puede mover, ayúdese con el pedal de freno. ¡Peligro! el vehículo podría ponerse en movimiento de un modo imprevisto y provocar un accidente o lesiones graves.

Recomendación de marcha

Seleccionar la marcha óptima

En función del equipamiento en la pantalla del cuadro de instrumentos se muestra una recomendación con la marcha que convendría poner para optimizar el consumo.

La palanca tiene que estar en modo Tiptronic ››› pág. 251.

Si está engranada la marcha óptima, no aparecerá ninguna recomendación. Se mostrará la marcha engranada en ese momento.

Indicación	Significado
3	Marcha óptima.
4 ▶ 5	Se recomienda cambiar a una marcha superior.
2 ▶ 1	Se recomienda cambiar a una marcha inferior.

Información relativa a la "limpieza" del filtro de partículas

Cuando el sistema de escape detecta que el filtro de partículas está próximo a saturarse, la función de autolimpieza de dicho sistema recomienda la marcha óptima para esa función ››› pág. 341.

⚠ ATENCIÓN

La recomendación de marcha es una función auxiliar y en ningún caso puede sustituir la atención del conductor.

- **La responsabilidad de elegir la marcha correcta en función de las circunstancias recae solo sobre el conductor.**

Nota relativa al medio ambiente

Seleccionando la marcha óptima se puede ahorrar combustible.

Aviso

La indicación de la marcha recomendada se apaga al sacar la palanca de la posición tiptronic.

Asistente de descenso de pendientes (HDC)

Testigos de control

Se ilumina en blanco

El asistente de descenso está activo.

Se ilumina en gris

El asistente de descenso no está activo. El sistema está conectado, pero no está regulando.

Al conectar el encendido se iluminan brevemente algunos testigos de advertencia y de control a modo de comprobación. Al cabo de unos segundos se apagan.

⚠ ATENCIÓN

Tenga en cuenta las advertencias de seguridad ››› ⚠ en Testigos de control y de advertencia de la pág. 86.

Descripción y funcionamiento

El asistente de descenso limita la velocidad en las bajadas pronunciadas frenando automáticamente las cuatro ruedas, tanto marcha adelante como marcha atrás. Al permanecer el sistema antibloqueo de frenos activo, se impide que se bloqueen las ruedas.

Tras iniciar el descenso de una pendiente a menos de 30 km/h (18 mph), la velocidad se limita a un mínimo de 2 km/h (1 mph) y un máximo de 30 km/h (18 mph). Cuando lo crea oportuno, el conductor podrá aumentar o reducir la velocidad dentro del límite mencionado pisando el acelerador o el freno. En ese momento la función se interrumpe y, dado el caso, se vuelve a activar a continuación.

Aún así, es indispensable que la superficie garantice una adherencia suficiente. Por este motivo, el asistente de descenso **no** podrá cumplir su función cuando, por ejemplo, se »

descienda por pendientes con superficies congeladas o resbaladizas.

El asistente de descenso está disponible cuando en la pantalla del cuadro de instrumentos se muestra la indicación ⛷.

El asistente de descenso interviene automáticamente si se cumplen las siguientes condiciones:

- El motor del vehículo está en marcha.
- Está seleccionado el perfil de conducción **Offroad** ››› pág. 259. Se circula a una velocidad inferior a 30 km/h (18 mph) (en la pantalla del cuadro de instrumentos se muestra la indicación ⛷).
- La pendiente de la bajada es de al menos un 10 % en caso de circular marcha adelante y de un 9 % si se hace marcha atrás.
- No se pisa el freno ni el acelerador.

El asistente de descenso se desactiva al pisar el freno o el acelerador, o si la pendiente es inferior al 5 %. La función puede desconectarse manualmente en el sistema Easy Connect mediante la tecla 🚘 > **HDC**.

⚠ ATENCIÓN

Esté siempre preparado para frenar. De no ser así, podría ocurrir un accidente y producirse lesiones.

- **El asistente de descenso es solo un sistema auxiliar que en algunas situaciones no podrá frenar el vehículo lo suficiente al bajar una pendiente.**
- **La velocidad del vehículo puede aumentar a pesar de la intervención del asistente de descenso.**

Dirección

Información relativa a la dirección del vehículo

La dirección asistida electromecánica se adapta *electrónicamente* en función de la velocidad del coche, par y ángulo de giro.

Aunque falle la dirección asistida o el motor esté parado, el volante puede seguir girando siempre y cuando la llave permanezca en la cerradura de encendido pero se deberá hacer más fuerza.

Dirección progresiva

En función del equipamiento del vehículo, este puede incorporar un sistema de dirección progresivo.

En el *tráfico urbano* no es necesario girar tanto al aparcar, al maniobrar o al realizar virajes muy cerrados.

En *carretera* o en *autovía* la dirección progresiva transmite, por ejemplo, en las curvas, una sensación al volante más deportiva, más directa y perceptiblemente más dinámica.

Ayuda al control de la dirección

Esta ayuda asiste al conductor en situaciones críticas. Recomienda el giro del volante para realizar una maniobra correctora (contravolante), produciendo un pequeño giro para evitar el derrape ››› ⚠.

⚠ ATENCIÓN

La ayuda al control de la dirección es un asistente para situaciones críticas. El conductor es quien tiene que controlar la dirección del vehículo en todo momento.

Testigo de control

Se ilumina en rojo

Dirección averiada.
No siga conduciendo, detenga el vehículo en cuanto le sea posible y de una manera segura.
Acuda en seguida a un taller especializado para que reparen la avería.

Se ilumina en amarillo

Funcionamiento de la dirección limitado.
Acuda con precaución a un taller especializado para que revisen la dirección.
Si el testigo no se enciende de nuevo tras volver a poner el motor en marcha y realizar un pequeño recorrido, **no** es necesario que sea revisada la dirección.

O BIEN: La batería de 12 voltios estaba desembornada y se ha vuelto a embornar.
Realice un recorrido breve a 15-20 km/h (9-12 mph).

Parpadea en amarillo

La columna de dirección está agarrotada.
En parado, gire el volante hacia uno y otro lado.

O BIEN: La columna de dirección no se desbloquea o no se bloquea.
Extraiga la llave de la cerradura de encendido y vuelva a conectarlo. Tenga en cuenta los mensajes que se muestren en la pantalla del cuadro de instrumentos.
No continúe la marcha si la columna de dirección sigue bloqueada tras conectar el encendido. Solicite la ayuda de personal especializado.

El testigo de control se ilumina durante unos instantes al conectar el encendido. Debe apagarse una vez arrancado el motor.

⚠ ATENCIÓN

No ignore nunca los testigos de advertencia ni los mensajes.

- **Si se ignoran los testigos de advertencia y los correspondientes mensajes, el vehículo podría quedarse parado en medio del tráfico, podrían producirse daños o accidentes y lesiones graves.**
- **Detenga el vehículo en cuanto sea posible y seguro.**

Modos de conducción (Drive Profile)*

Introducción al tema

El Drive Profile permite al conductor elegir entre seis perfiles o modos, **Confort**, **Sport**, **Cupra**, **Individual**, **Offroad** y **Snow**, que modifican el comportamiento de varias funciones del vehículo, proporcionando diferentes experiencias de conducción.

El perfil **Individual** se puede configurar según las preferencias personales. Los demás perfiles disponen de una configuración fija.

Descripción

Dependiendo del equipamiento del vehículo, el Drive Profile puede actuar sobre las siguientes funciones:

Motor

Según el perfil seleccionado, el motor responde de una forma más espontánea o más armoniosa a los movimientos del acelerador.

Se modifican los puntos de cambio de marcha para situarlos en regímenes de revoluciones más bajos o más altos.

Adicionalmente, se activa la función de aprovechamiento de inercias, dentro del perfil **Individual**, al seleccionar el motor en ajuste **ECO**, permitiendo reducir más el consumo.

Suspensión adaptativa (DCC)

El DCC adapta continuamente durante la marcha la amortiguación del tren de rodaje a las características de la calzada y a la situación de marcha correspondiente conforme a la configuración preajustada.

En caso de avería del DCC, en la pantalla del cuadro de instrumentos aparece el mensaje **Avería: regulación de la amortiguación**.

Dirección

La servodirección varía sus modos de conducción y se adapta al perfil seleccionado, ofreciendo así el mejor comportamiento para cada situación. »

Climatización

En vehículos equipados con Climatronic, éste puede funcionar en modo eco, con un consumo especialmente contenido.

Control adaptativo de velocidad (ACC)

Según el perfil de conducción, varía el modo de aceleración y frenada del ACC ››› pág. 274.

Control electrónico de estabilidad (ESC)

En los perfiles de conducción **Offroad** y **Snow** el Control electrónico de estabilidad (ESC) ››› pág. 301 se ajusta para adaptarse a las características del terreno.

Adicionalmente en el perfil **Offroad** se habilita el asistente de descenso en pendiente (HDC) ››› pág. 257.

Ajuste del perfil de conducción

Fig. 204 Consola central: Mando rotativo (Driving Experience button).

Puede seleccionar entre los perfiles **Confort**, **Sport**, **Cupra**, **Individual**, **Offroad** y **Snow**.

El modo deseado se puede seleccionar de las formas siguientes:

- gire el mando rotativo (Driving Experience button) las veces necesarias hasta que el perfil deseado quede iluminado en la pantalla del sistema Easy Connect y también en el mismo mando rotativo ››› fig. 204.
- **O BIEN**: seleccione el perfil deseado en la pantalla táctil del sistema Easy Connect, en el menú que se abre al girar el mando rotativo (Driving Experience button).

Dentro de cada perfil existe la posibilidad de visualizar sus características pulsando el botón de función **Información del perfil**.

En el perfil **Individual** es posible configurar las características del vehículo a través del botón de función **Ajustes del perfil**.

Un icono en la pantalla del sistema Easy Connect informa del perfil activo. El selector indica mediante una luz LED roja el perfil seleccionado.

Perfil de conducción	Características
Confort	Permite una conducción más relajada y confortable, por ejemplo para trayectos largos en autopista. Su principal característica es el ajuste suave del tren de rodaje (DCC).
Sport	Representa el comportamiento por defecto del vehículo, adecuado para una conducción dinámica.
Cupra	Confiere al vehículo un carácter marcadamente deportivo, permitiendo extraer del mismo el máximo rendimiento.
Individual	Permite personalizar la configuración. Las funciones que se pueden ajustar dependen del equipamiento del vehículo.
Offroad	Ajusta los parámetros del vehículo para mantener una conducción óptima fuera de carretera.
Snow	Ajusta el comportamiento del vehículo para conducción en firme deslizante, optimizando la tracción y maniobrabilidad.

⚠ ATENCIÓN

Cuando maneje el Drive Profile, preste atención ante todo al tráfico; de lo contrario podría sufrir o provocar un accidente.

Aviso

- **Al apagar el vehículo, este conservará el perfil de conducción que se encontraba seleccionado en el momento de quitar el contacto. No obstante, al volver a arrancarlo, el motor y el cambio se iniciarán por defecto en su ajuste Normal. Para que motor y cambio vuelvan a su posición deseada, vuelva a seleccionar el perfil de conducción correspondiente girando el mando rotativo (Driving Experience button) o seleccionando el perfil en la pantalla del sistema Easy Connect.**
- **Al volver a arrancar el vehículo después de haber utilizado el perfil Offroad o Snow, el sistema se activa siempre en perfil Sport.**
- **La velocidad y el estilo de conducción deben adaptarse siempre a las condiciones de visibilidad, clima y tráfico.**

Consejos para la conducción

Rodaje

Tenga en cuenta las instrucciones para efectuar el rodaje de componentes nuevos.

Rodaje del motor

Un motor nuevo debe someterse durante los primeros 1.500 kilómetros (1.000 millas) a un periodo de rodaje. Durante las primeras horas de funcionamiento, la fricción interna del motor es mucho mayor hasta que todas las piezas móviles se hayan ajustado entre sí.

El modo de conducción durante los primeros 1.500 kilómetros (1.000 millas) influirá en el funcionamiento futuro del motor. Posteriormente, también deberá conducirse a un régimen moderado (especialmente con el motor en frío), para reducir el desgaste del motor e incrementar su vida útil. Nunca conduzca a un régimen demasiado bajo. Reduzca siempre una marcha cuando el motor funcione “irregularmente”. **Hasta los 1.000 kilómetros (600 millas), tenga en cuenta:**

- No pise a fondo el acelerador.
- No fuerce el motor a más de 2/3 de su régimen máximo.
- No conduzca con remolque.

De los 1.000 a 1.500 kilómetros (600 a 1000 millas), incremente la potencia *paulatinamente* hasta alcanzar la máxima velocidad y un régimen elevado.

Rodaje de pastillas y neumáticos nuevos

- Sustitución de llantas y neumáticos nuevos ››› pág. 358.
- Información relativa a los frenos ››› pág. 296.

Nota relativa al medio ambiente

Si somete el motor a un buen rodaje, aumentará su vida útil y reducirá el consumo de aceite del motor.

Tracción total (4Drive)

En los vehículos con tracción total, la fuerza propulsora proviene de las cuatro ruedas.

Observaciones generales

En vehículos con tracción total la fuerza de tracción se distribuye en las cuatro ruedas. Esto sucede de manera automática en función del modo de conducción así como de las condiciones de la calzada. Véase también ››› pág. 301.

El sistema de tracción a las cuatro ruedas actúa en consonancia con la elevada potencia del motor. La tracción total confiere al vehículo prestaciones extraordinarias y excelentes propiedades de marcha, tanto en condiciones normales de conducción como en condiciones extremas con hielo y nieve. Precisamente por este motivo deben tenerse en cuenta siempre las siguientes observaciones relativas a la seguridad ››› ⚠. »

Neumáticos de invierno

Gracias a la tracción total, la tracción del vehículo hacia adelante es buena en invierno incluso llevando neumáticos de serie. Sin embargo, le aconsejamos que en invierno utilice neumáticos de invierno o para todas las estaciones en las *cuatro* ruedas para mejorar aún más el comportamiento del vehículo *al frenar*.

Cadenas para la nieve

Las cadenas para la nieve deben colocarse también en vehículos con tracción total cuando sea obligatorio el uso de las mismas ››› pág. 363.

Cambio de neumáticos

En vehículos con tracción total sólo deben colocarse neumáticos del mismo tamaño. Asimismo, la profundidad del dibujo debería ser la misma en todos los neumáticos ››› pág. 358.

¿Tengo un todoterreno?

Su CUPRA no es un vehículo todoterreno: la distancia de la carrocería al suelo no es suficiente para que lo sea. Por este motivo, evite conducir por caminos sin pavimentar.

⚠ ATENCIÓN

- **El estilo de conducción debería adaptarse siempre al estado de la calzada y a la situación del tráfico - incluso si se conduce un vehículo con tracción total. El hecho de ser mayor la seguridad no debería inducir a correr ningún riesgo. ¡Peligro de accidente!**
- **La capacidad de frenado de su vehículo se ve limitada por la adherencia de los neumáticos. Por lo tanto, el comportamiento con respecto a los vehículos con tracción a dos ruedas no es muy diferente. Por esa razón, el hecho de que incluso sobre firme liso o resbaladizo sea buena la aceleración no deberá inducir a conducir a velocidades excesivas. ¡Peligro de accidente!**
- **Si la calzada está mojada deberá tener en cuenta que, circulando a una velocidad demasiado elevada, las ruedas delanteras pueden llegar a "flotar" (aquaplaning). En este caso – y no como ocurre en vehículos con tracción delantera – el comienzo del aquaplaning no va acompañado de un aumento repentino de las revoluciones del motor. Por eso le recomendamos que, a pesar de ello, adapte la velocidad a las condiciones de la calzada. ¡Peligro de accidente!**

Conducción económica y medioambientalmente correcta

El consumo de combustible, la contaminación y el desgaste de motor, frenos y neumáticos dependen de su estilo de conducción. El consumo se puede reducir entre un 10-15% con un tipo de conducción eficiente. A continuación le damos algunos consejos prácticos con los que podrá contribuir a la conservación del medio ambiente y, al mismo tiempo, evitar gastar más de lo necesario.

Previsión durante la conducción

Si conduce de forma previsora tendrá que frenar menos y, por lo tanto, acelerar menos para ganar velocidad. Aproveche la inercia del vehículo siempre que sea posible, con una **marcha engranada**. El efecto de frenado conseguido de esta manera preserva frenos y neumáticos del desgaste; las emisiones y el consumo de combustible se reducen a cero.

Cambiar de marcha ahorrando energía

Una forma efectiva de ahorrar combustible consiste en cambiar *con antelación* a una marcha más larga. Las personas que apuran al máximo las marchas consumen combustible innecesariamente.

- Acelere paulatinamente y sin alcanzar la posición "kick-down".

Evitar pisar el acelerador a fondo

Evite, en la medida de lo posible, alcanzar la velocidad máxima de su vehículo. El consumo de combustible, la emisión de gases nocivos y la contaminación acústica se

multiplican a medida que aumenta la velocidad. Conduciendo a menor velocidad se ahorra combustible.

Reducir el ralentí

En vehículos con sistema Start-Stop el ralentí se reduce automáticamente. En vehículos sin sistema Start-Stop merece la pena apagar el motor, por ejemplo, en pasos a nivel y semáforos que permanezcan mucho tiempo en rojo. Cuando un motor ya ha alcanzado su temperatura de servicio, y en función de la cilindrada, mantenerlo apagado a partir de unos 5 segundos ya ahorra más cantidad de combustible que la necesaria para volver a ponerlo en marcha.

En ralentí, el motor necesita mucho tiempo para calentarse. En la fase de calentamiento el desgaste y la emisión de gases contaminantes son especialmente altos. Por este motivo el vehículo debería ponerse en marcha inmediatamente después de arrancar. Al hacerlo, evite un régimen de revoluciones alto.

Mantenimiento regular

Los trabajos de mantenimiento realizados de forma regular son un requisito para ahorrar combustible ya antes de iniciar la marcha. Los trabajos de mantenimiento en su vehículo no redundan sólo en una mayor seguridad al conducir y en un mantenimiento del valor del vehículo, sino también en una reducción del **consumo de combustible**. Una mala puesta a punto del motor puede suponer un aumento del consumo de combustible de hasta un 10%.

Evitar trayectos cortos

El motor y el catalizador deben alcanzar su **temperatura de servicio** óptima para reducir de forma efectiva el consumo y las emisiones de gases contaminantes.

El motor en frío consume una cantidad desproporcionada de combustible. Hace falta un recorrido de unos 4 kilómetros para que el motor se caliente y el consumo se normalice.

Controlar la presión de los neumáticos

Asegúrese siempre de llevar los neumáticos a la presión adecuada ››› pág. 359 para ahorrar combustible. Si la presión es de medio bar por debajo, el consumo de combustible puede incrementarse en un 5%. Además, una presión insuficiente en los neumáticos hace que el **desgaste** de los mismos sea mayor, pues aumenta la resistencia a la rodadura y el comportamiento de marcha empeora.

No conduzca todo el año con los **neumáticos de invierno**, ya que esto hace que el consumo de combustible aumente hasta un 10%.

Evite transportar carga innecesaria

Dado que cada kilo de **peso** que se transporta de más hace que el consumo de combustible aumente, se recomienda evitar la carga innecesaria.

Puesto que la baca incrementa la **resistencia aerodinámica** del vehículo, debería desmontarla cuando no la necesite. Con ello ahorrará, a una velocidad de 100-120 km/h (62-75 mph), un 12% de combustible.

Ahorrar energía eléctrica

El motor impulsa el alternador, generando con ello electricidad. ¡Ello implica que un aumento de consumo eléctrico incrementa también el consumo de combustible! Desconecte por este motivo aquellos dispositivos eléctricos que no precise. Dispositivos que gastan mucho son, por ejemplo, el ventilador a alta velocidad, la calefacción de la luneta o la calefacción de los asientos* ››› pág. 225.

Aviso

- **Si dispone del sistema Start-Stop se recomienda no desconectarlo.**
- **Es recomendable cerrar las ventanillas si se conduce a más de 60 km/h (37 mph).**
- **No conduzca con el pie apoyado sobre el pedal del embrague, la presión del mismo puede hacer patinar el disco, gastará más y puede averiar el disco de embrague.**

»

- **No mantenga el vehículo en una pendiente haciendo trabajar el embrague, utilice el freno. El consumo será menor y evitará que pueda dañarse el disco de embrague.**
- **Utilice el freno motor en las bajadas usando la marcha que mejor se adapte a la pendiente. El consumo será "cero" y los frenos no sufrirán.**

Vadeo de calzadas inundadas

Para evitar dañar el vehículo al atravesar calzadas inundadas, tenga en cuenta lo siguiente:

- El agua no deberá superar en ningún caso el borde inferior de la carrocería.
- Circule a velocidad de peatón.

⚠ ATENCIÓN

Después de conducir por zonas inundadas, la efectividad de los frenos puede verse disminuida si los discos o las pastillas de los frenos están húmedos **›››** pág. 296.

CUIDADO

- **Al vadear zonas inundadas, pueden dañarse componentes del vehículo como el motor, la transmisión o el sistema eléctrico.**
- **Siempre que vadee deberá desconectar el sistema Start-Stop*** **›››** pág. 247.

Aviso

- **Compruebe la profundidad del agua antes de atravesar la calzada.**
- **No se detenga en el agua, no circule marcha atrás ni pare el motor.**
- **Los vehículos que circulan en dirección contraria provocan olas que podrían superar la altura crítica de su vehículo.**
- **Evite cualquier tipo de recorrido por agua salada (corrosión)** **›››** pág. 372.

Viajes al extranjero

- En los vehículos de gasolina hay que tener en cuenta que se pueda disponer de gasolina sin plomo en todo el trayecto **›››** pág. 339, **Tipos de combustible**. Infórmese sobre la red de estaciones de servicio que tienen gasolina sin plomo.
- En algunos países es posible que su vehículo no se comercialice y no dispongan de algunos recambios, o que los servicios técnicos sólo puedan hacer limitadas reparaciones.

Los distribuidores CUPRA y los importadores le facilitarán información sobre los preparativos técnicos que tendría que hacer en su vehículo, así como el mantenimiento que se necesite y las posibilidades de reparación.

CUIDADO

CUPRA no se responsabiliza de los daños que pueda ocasionar al vehículo un combustible de calidad inferior, un servicio insuficiente, o la no disponibilidad de recambios originales.

Sistemas de asistencia al conductor

Regulador de velocidad (GRA)*

Testigo de control

Se ilumina en verde
El regulador de velocidad (GRA) está conectado y activo.
O BIEN: el control de crucero adaptativo (ACC) está conectado y activo.
O BIEN: el limitador de velocidad está conectado y activo.

Los testigos se iluminan al conectar el encendido y deberán apagarse después de unos 2 segundos, que es el tiempo que dura el chequeo de la función.

⚠ ATENCIÓN

Tenga en cuenta las advertencias de seguridad ››› ⚠ en Testigos de control y de advertencia de la pág. 86.

Introducción al tema

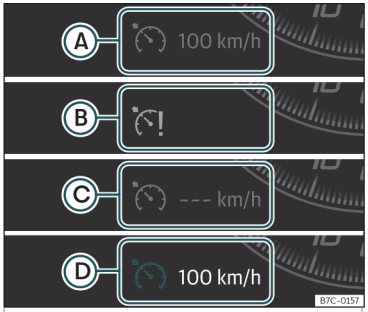


Fig. 205 Pantalla del cuadro de instrumentos: indicaciones de estado del GRA.

El regulador de velocidad (GRA) mantiene constante la velocidad programada a partir de 20 km/h (15 mph).

El GRA sólo reduce la velocidad del vehículo dejando de acelerar, no por la intervención activa en los frenos ››› ⚠.

Indicaciones en la pantalla

Estado del GRA ››› **fig. 205**

Ⓐ GRA desconectado temporalmente. La velocidad programada aparece en cifras pequeñas u oscurecidas.

Ⓑ Error del sistema. Acuda a un taller especializado.

Ⓒ GRA conectado. La memoria de velocidad está vacía.

Ⓓ El GRA está activo. La velocidad programada aparece en cifras grandes.

Cambiar de marcha en modo GRA

El GRA desacelera tan pronto como se pisa el embrague, volviendo a intervenir automáticamente tras cambiar de marcha.

Descender pendientes con el GRA

Si el GRA no puede mantener constante la velocidad del vehículo cuesta abajo, frene y reduzca de marcha en caso necesario. Al pisar el freno el GRA se desactiva temporalmente.

Desconexión automática

El GRA se desconecta automáticamente o se interrumpe de forma temporal:

- Si el sistema detecta un fallo que pudiera afectar al funcionamiento del GRA.
- Si durante cierto tiempo se mantiene el acelerador pisado, circulando a una velocidad superior a la programada.
- Si intervienen los sistemas de regulación dinámica de la marcha ESC, ASR, etc.
- Si se pisa el pedal del freno.
- Si se dispara el airbag.
- Si se saca la palanca de la posición **D/S**.

»

⚠ ATENCIÓN

Si no es posible circular a una velocidad constante manteniendo la distancia de seguridad, el uso del GRA puede provocar accidentes y lesiones graves.

- **No utilice el GRA con tráfico denso, si la distancia de seguridad es insuficiente, en tramos escarpados, con muchas curvas o resbaladizos, ni tampoco en calzadas inundadas.**
- **Nunca utilice el GRA campo a través o en carreteras sin pavimentar.**
- **Adecue la velocidad y la distancia de seguridad con los vehículos precedentes a las condiciones de visibilidad, climáticas, al estado de la calzada y al tráfico.**
- **Para evitar que la velocidad se regule inesperadamente, desactive el regulador de velocidad al finalizar su uso.**
- **Es peligroso utilizar una velocidad programada con anterioridad cuando sea excesiva para otras condiciones.**
- **Si se circula por una pendiente pronunciada, el GRA no puede mantener la velocidad constante. La velocidad puede aumentar. En este caso, frene y reduzca de marcha.**

Manejar el regulador de velocidad

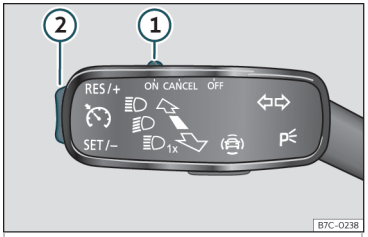


Fig. 206 En la palanca de los intermitentes: mandos para el manejo del GRA.

Conectar

- Desplace el mando ››› **fig. 206** ① hasta **ON**.

El sistema no regula al no haber programado ninguna velocidad.

Activar la regulación

- Pulse el botón ››› **fig. 206** ② en la zona **SET/–**.

Se memoriza la velocidad actual y se activa el regulador.

Interrumpir temporalmente

- Desplace el mando ››› **fig. 206** ① hasta **CANCEL** o pise el freno.

La regulación se desconecta temporalmente. La velocidad permanece guardada.

Retomar la regulación

- Pulse el botón ››› **fig. 206** ② en la zona **RES/+**.

Se activa la regulación a la velocidad guardada.

Ajustar la velocidad

Mientras el GRA regula se puede ajustar la velocidad guardada con la tecla ››› **fig. 206** ②:

- Para aumentar en pasos de 1 km/h (1 mph) pulse brevemente el botón ››› **fig. 206** ② en la zona **RES/+**.
- Para aumentar la velocidad ininterrumpidamente mantenga pulsado el botón ››› **fig. 206** ② en la zona **RES/+**.
- Para reducir en pasos de 1 km/h (1 mph) pulse brevemente el botón ››› **fig. 206** ② en la zona **SET/–**.
- Para reducir la velocidad ininterrumpidamente mantenga pulsado el botón ››› **fig. 206** ② en la zona **SET/–**.

El vehículo adapta la velocidad actual acelerando o dejando de acelerar. El vehículo no frena de forma activa.

Desconectar

- Desplace el mando ››› **fig. 206** ① a **OFF**.

Se desconecta el sistema y la velocidad memorizada se borra.

Limitador de velocidad

Testigo de control

Se ilumina en verde

El limitador de velocidad está conectado y activo.

Parpadea en verde

Se ha sobrepasado la velocidad programada del limitador de velocidad.

Se ilumina

El control de crucero adaptativo (ACC) o el limitador de velocidad están activos.

Los testigos se iluminan al conectar el encendido y deberán apagarse después de unos 2 segundos, que es el tiempo que dura el chequeo de la función.

⚠ ATENCIÓN

Tenga en cuenta las advertencias de seguridad >>> ⚠ **en Testigos de control y de advertencia de la pág. 86.**

Introducción al tema

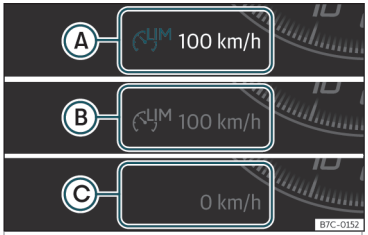


Fig. 207 En la pantalla del cuadro de instrumentos: indicaciones del estado del limitador de velocidad.

El limitador de velocidad ayuda a no sobrepasar una velocidad programada a partir de los 30 km/h (19 mph) aprox. >>> ⚠

En función del equipamiento, el limitador de velocidad se puede manejar mediante la palanca de los intermitentes >>> **pág. 268** o mediante la tercera palanca >>> **pág. 269**.

Indicaciones del limitador de velocidad en la pantalla

Estado >>> **fig. 207**:

Ⓐ El limitador de velocidad está activo. Se muestra la última velocidad programada en cifras grandes.

Ⓑ El limitador de velocidad no está activo. Se muestra la última velocidad programada en cifras pequeñas u oscurecidas.

Ⓒ El limitador de velocidad está desconectado. Se muestra el kilometraje total.

Cambiar entre el limitador de velocidad y el GRA o el ACC (con el limitador de velocidad conectado)

Para cambiar entre los sistemas de asistencia a la conducción presione la tecla >>> **fig. 208 ②**, a continuación, seleccione mediante la ruedecilla derecha del volante multifunción en el menú del cuadro de instrumentos y pulse la ruedecilla para confirmar la selección.

Se cambia entre el limitador de velocidad y el regulador de velocidad (GRA) o el control de crucero (ACC).

Descender pendientes con el limitador de velocidad

Si se supera la velocidad programada circulando cuesta abajo, al poco tiempo parpadea el testigo de control >>> **pág. 267** y puede sonar una advertencia acústica. Frene y reduzca de marcha.

Desactivar temporalmente pisando el acelerador a fondo

Si se pisa el pedal a fondo (kick-down) y se sobrepasa la velocidad programada por deseo del conductor, la regulación se desactiva temporalmente. »

Para confirmar la desactivación suena una vez una señal acústica. Mientras la regulación está desactivada, parpadea el testigo de control ⏲.

Cuando se deja de pisar el acelerador a fondo y la velocidad se reduce por debajo del valor programado, la regulación se vuelve a activar. El testigo de control ⏲ se enciende y permanece encendido.

Desconexión automática

La regulación del limitador de velocidad se desconecta automáticamente:

- Cuando el sistema detecta un fallo que podría afectar negativamente al funcionamiento del limitador.
- Si se dispara el airbag.

⚠ ATENCIÓN

Tras su uso, desconecte el limitador de velocidad para evitar que se regule la velocidad sin que así se desee.

- **El limitador de velocidad no exime al conductor de su responsabilidad de circular a la velocidad adecuada. No conduzca a gran velocidad si no es necesario.**
- **Utilizar el limitador de velocidad con condiciones climatológicas adversas es peligroso y puede provocar accidentes graves. Utilice el limitador de velocidad únicamente cuando el estado de la calzada y las condiciones climatológicas y del tráfico lo permitan.**
- **Cuando se circula por una pendiente pronunciada, el limitador de velocidad no puede limitar la velocidad del vehículo. Esta puede aumentar. En este caso, frene y reduzca de marcha.**

CUIDADO

En el caso de la desconexión automática por fallos del sistema, por motivos de seguridad el limitador solo se desconecta completamente cuando el conductor deja de pisar el acelerador o lo desconecta conscientemente.

Aviso

- **Existen diversas versiones de cuadros de instrumentos, de ahí que puedan variar las indicaciones de la pantalla.**
- **Si al desconectar el encendido estaba conectado el regulador de velocidad (GRA), el control de crucero adaptativo (ACC) o el limitador de velocidad, al conectar el encendido los asistentes se conectarán pero sólo el limitador de velocidad mantendrá la última velocidad programada.**

Manejar el limitador de velocidad con la palanca de los intermitentes

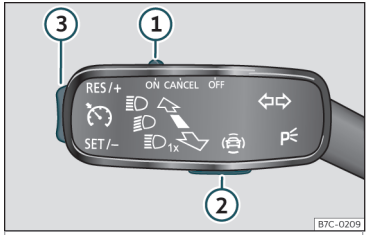


Fig. 208 En la palanca de los intermitentes: teclas para manejar el limitador de velocidad.

Conectar

- Desplace el mando ››› **fig. 208** ① a la posición **ON** y presione la tecla ②.

Está memorizada la última velocidad programada. Todavía no tiene lugar la regulación.

Activar el limitador de velocidad

- Durante la marcha, presione la tecla ››› **fig. 208** ③ por la zona **SET/–**.

Se memoriza la velocidad actual como la velocidad máxima.

Ajustar la velocidad programada

Se puede ajustar la velocidad con la tecla ››› **fig. 208** ③:

- Pulse brevemente por la zona **RES/+** para aumentar la velocidad en pasos pequeños de 1 km/h (1 mph).
- Mantenga pulsada por la zona **RES/+** para aumentar ininterrumpidamente en pasos de 10 km/h (5 mph).
- Pulse brevemente por la zona **SET/–** para reducir la velocidad en pasos pequeños de 1 km/h (1 mph).
- Mantenga pulsada por la zona **SET/–** para reducir ininterrumpidamente en pasos de 10 km/h (5 mph).

La velocidad se limita al valor programado.

Desconectar el limitador de velocidad

- Desplace el mando ››› **fig. 208** ① a la posición **OFF**.

El sistema se desconecta.

Desactivar temporalmente

Si desea desactivar temporalmente el limitador de velocidad, p. ej., para adelantar, desplace el mando ››› **fig. 208** ① a la posición **CANCEL** o pulse la tecla ②.

Tras el adelantamiento, el limitador de velocidad se puede activar con la velocidad programada anteriormente pulsando la tecla ››› **fig. 208** ③ por la zona **RES/+**.

Manejar el limitador de velocidad con la tercera palanca

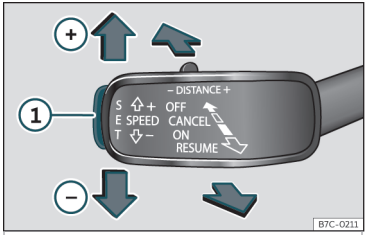


Fig. 209 A la izquierda de la columna de la dirección: teclas para manejar el limitador de velocidad.

Conectar

- Desplace la palanca hacia el volante a la posición **ON**.

Está memorizada la última velocidad programada. Todavía no tiene lugar la regulación.

Activar el limitador de velocidad

- Durante la marcha, presione la tecla **SET** ››› **fig. 209** ①.

Se memoriza la velocidad actual como la velocidad máxima.

Ajustar la velocidad programada

Se puede ajustar la velocidad programada:

- Desplace la palanca al punto de presión **RESUME** para aumentar la velocidad en pasos pequeños de 1 km/h (1 mph).
- Desplace la palanca hacia arriba **SPEED+** para aumentar en pasos de 10 km/h (5 mph).
- Presione la tecla **SET** ››› **fig. 209** ① para reducir la velocidad en pasos pequeños de 1 km/h (1 mph).
- Desplace la palanca hacia abajo **SPEED–** para reducir en pasos de 10 km/h (5 mph).

Para modificar ininterrumpidamente la velocidad programada, presione la palanca en la dirección **SPEED+** ⊕ o **SPEED–** ⊖ y manténgala presionada. La velocidad se limita al valor programado.

Desconectar el limitador de velocidad

- Sitúe la palanca en la posición **OFF**.

El sistema se desconecta.

Desactivar temporalmente

Si desea desactivar temporalmente el limitador de velocidad, p. ej., para adelantar, desplace la palanca al punto de presión **CANCEL** o pulse la tecla ››› **fig. 209** ②.

Tras el adelantamiento, el limitador de velocidad se puede activar con la velocidad programada anteriormente llevando la palanca al punto de presión **RESUME**.

Sistema de asistencia a la frenada de emergencia (Front Assist)*

Introducción al tema

Fig. 210 En la pantalla del cuadro de instrumentos: indicaciones de preaviso.

El objetivo del sistema es intentar evitar colisiones frontales contra objetos que se encuentren en la trayectoria del vehículo, o minimizar sus consecuencias.

En función de varios factores y lo crítica de la situación, el sistema actúa de una forma escalonada. Primero avisa al conductor, y en caso de que su reacción no se produzca o sea insuficiente, activa una frenada autónoma de emergencia.

La función está orientada a evitar colisiones contra vehículos estacionados o circulando en el mismo carril y sentido y contra peatones y ciclistas que crucen transversalmente la trayectoria del vehículo o circulen en el mismo carril y sentido. **Puede no activarse en otras situaciones de peligro** ››› ⚠.

El Front Assist está activo entre 4 km/h (2,5 mph) y 250 km/h (156 mph). Dependiendo de varias condiciones algunas de las funciones descritas a continuación se omiten para optimizar el comportamiento del sistema.

El Front Assist es una asistencia a la conducción que en ningún caso puede reemplazar la atención del conductor.

Advertencia de la distancia de seguridad

Si el sistema detecta que se circula demasiado cerca del vehículo precedente, avisará al conductor con esta indicación en la pantalla del cuadro de instrumentos.

El momento de la advertencia varía en función del comportamiento del conductor y la velocidad básicamente.

Preaviso (advertencia previa)

Si el sistema detecta una posible colisión con el vehículo u objeto precedente, advierte al conductor mediante una señal acústica y una indicación en la pantalla del cuadro de instrumentos ››› **fig. 210**.

El momento de la advertencia varía en función de la situación del tráfico y del comportamiento del conductor. Al mismo tiempo se prepara al vehículo para una posible frenada de emergencia ››› ⚠.

Advertencia crítica

Si el conductor no reacciona ante el **preaviso**, el sistema puede intervenir de forma activa en los frenos, y provocar una breve frenada para avisar al conductor del inminente peligro de colisión.

Frenada automática

Si el conductor tampoco reacciona ante la **advertencia crítica**, el sistema puede iniciar una frenada autónoma de emergencia, mediante el aumento progresivo del frenado en función de lo crítica de la situación.

Asistencia a la frenada de emergencia del conductor

El sistema puede detectar que el conductor no está accionando el freno con la fuerza suficiente para evitar la colisión. En este caso, se incrementará la intensidad de la frenada.

El sistema no puede impedir la colisión en algunos casos, aunque sí minimizar significativamente sus consecuencias mediante una reducción de la velocidad y de la energía en el impacto.

⚠ ATENCIÓN

Tenga en cuenta las advertencias de seguridad ››› ⚠ en Testigos de control y de advertencia de la pág. 86.

⚠ ATENCIÓN

El Front Assist no puede salvar los límites impuestos por las leyes físicas ni sustituir al conductor a la hora de mantener el control del vehículo y reaccionar ante una posible situación de emergencia.

⚠ ATENCIÓN

Tras un aviso de emergencia de Front Assist preste inmediantamente atención a la situación e intente evitar la colisión según proceda.

- Si el Front Assist no funciona como se describe en este capítulo (p. ej., si interviene varias veces de forma innecesaria), desconéctelo. Acuda a un taller especializado para que revisen el sistema. CUPRA recomienda acudir a un concesionario especializado CUPRA o cualquier concesionario de la red SEAT.
- Adapte la velocidad y la distancia de seguridad al vehículo precedente en función de las condiciones de visibilidad, climatológicas, de la calzada y del tráfico.
- El Front Assist no puede evitar por sí mismo accidentes y lesiones graves.
- En situaciones de marcha complejas, el Front Assist puede advertir e intervenir en los frenos sin que sea necesario.
- Si el funcionamiento del Front Assist se halla mermado a causa de suciedad o desajuste del sensor radar, puede que el sistema emita advertencias innecesarias e intervenga en los frenos inoportunamente.
- El Front Assist no reacciona ante animales, ni vehículos que se crucen o se aproximen en dirección contraria por el mismo carril.
- El Front Assist no reacciona ante peatones que circulen en dirección contraria por el mismo carril.
- Como conductor ha de estar siempre preparado para retomar el control del vehículo.

Aviso

- Cuando el Front Assist está conectado, las indicaciones de la pantalla de otras funciones podrían quedar ocultas.
- Cuando el Front Assist provoca una frenada, el pedal del freno está “más duro”.
- Las intervenciones automáticas en los frenos del Front Assist pueden interrumpirse pisando el embrague, el acelerador o moviendo el volante.
- El Front Assist puede desacelerar el vehículo hasta detenerlo por completo. Sin embargo, el sistema de frenos no detiene el vehículo de forma permanente. ¡Pise el pedal de freno!
- Si el Front Assist no funciona como se describe en este capítulo (p. ej., si interviene varias veces de forma innecesaria), desconéctelo.

Sensor de radar

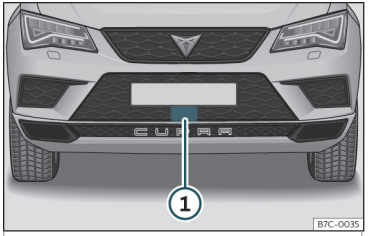


Fig. 211 En el paragolpes delantero: sensor de radar.

En el paragolpes delantero va montado un sensor de radar para captar la situación del tráfico ››› **fig. 211 ①**.

La visibilidad del sensor de radar se puede ver mermada por suciedad o por influencias medioambientales, como lluvia o neblina. En este caso el Front Assist no funciona. En la pantalla del cuadro de instrumentos aparece el siguiente mensaje: **`Front Assist:`** »

¡Sensor sin visibilidad! Limpie el sensor de radar ›››.

Cuando el sensor de radar vuelva a funcionar correctamente, el Front Assist volverá a estar disponible. El mensaje desaparecerá de la pantalla.

El funcionamiento del Front Assist se puede ver afectado en caso de fuerte reflexión inversa de la señal de radar. Esto puede ocurrir, por ejemplo, en un aparcamiento cerrado o debido a la presencia de objetos metálicos (p. ej., guardarraíles o placas utilizadas en las obras).

La zona situada delante y alrededor del sensor de radar no se deberá cubrir con adhesivos, faros adicionales o similares, pues esto podría influir negativamente en el funcionamiento del Front Assist.

En caso de reparación inadecuada del frontal de vehículo o de realizar modificaciones estructurales el funcionamiento del Front Assist se puede ver afectado. Por esta razón, CUPRA recomienda acudir a un concesionario especializado CUPRA o cualquier concesionario de la red SEAT.

CUIDADO

Si tiene la impresión de que el sensor de radar está dañado o desajustado, desconecte el Front Assist. Así podrá evitar posibles situaciones de peligro causadas por un funcionamiento inadecuado del sistema. En este caso, encargue que lo ajusten.

- **El sensor puede desajustarse si recibe algún golpe. Esto puede perjudicar la eficacia del sistema o provocar su desconexión.**
- **Para la reparación del sensor de radar se requieren conocimientos y herramientas especiales. Por esta razón, CUPRA recomienda acudir a un concesionario especializado CUPRA o cualquier concesionario de la red SEAT.**
- **Una matrícula o porta-matrículas en la parte delantera con unas dimensiones que excedan el hueco destinado a la matrícula, o una matrícula mal posicionada puede provocar un mal funcionamiento del radar.**
- **Retire la nieve con un cepillo y el hielo preferentemente con un aerosol antihielo sin disolventes.**

Manejo del sistema de asistencia a la frenada de emergencia (Front Assist)

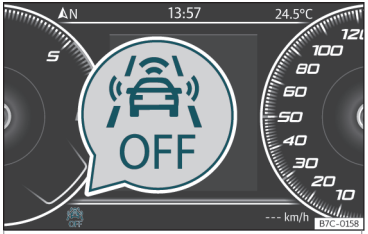


Fig. 212 En la pantalla del cuadro de instrumentos: indicación de Front Assist desactivado.

El Front Assist se activa cuando se conecta el encendido.

Cuando el Front Assist está desactivado, también lo están la función de **preaviso** y la **advertencia de la distancia**.

CUPRA recomienda dejar el Front Assist activado. Excepciones ››› **pág. 273, Desactivar el Front Assist temporalmente en las siguientes situaciones**.

Activar y desactivar el Front Assist

Con el encendido conectado, el Front Assist se puede desactivar o activar como sigue:

- Seleccione la opción de menú correspondiente con la tecla de los sistemas de asistencia al conductor ››› **pág. 84**.

• **O BIEN:** mediante el sistema Easy Connect con la tecla > **AJUSTES** > **Asistencia al conductor** ››› pág. 87.

Cuando el Front Assist está desactivado en el cuadro de instrumentos aparecerá la indicación ››› fig. 212.

Activar o desactivar el preaviso (advertencia previa)

El **preaviso** se puede activar o desactivar en el sistema Easy Connect mediante la tecla > **AJUSTES** > **Asistencia al conductor** ››› pág. 87.

El sistema mantiene el ajuste realizado la próxima vez que se conecte el encendido.

CUPRA recomienda tener la advertencia de preaviso activada.

En función del sistema de infotainment del vehículo puede adaptarse la función de **preaviso** en los modos siguientes:

- Anticipado
- Medio
- Retardado
- Desactivado

CUPRA recomienda circular con la función en modo “Medio”.

Activar o desactivar la advertencia de la distancia

La advertencia de la distancia se puede activar o desactivar en el sistema Easy Connect mediante la tecla > **AJUSTES** > **Asistencia al conductor** ››› pág. 87.

El sistema mantiene el ajuste realizado la próxima vez que se conecte el encendido.

CUPRA recomienda tener la advertencia de la distancia activada.

Desactivar el Front Assist temporalmente en las siguientes situaciones

En las siguientes situaciones es recomendable desactivar el Front Assist a causa de las limitaciones de este sistema:

- Cuando se remolque el vehículo.
- Cuando el vehículo se encuentre en un banco de pruebas de rodillos.
- Cuando el sensor de radar esté averiado.
- Si el sensor de radar recibe algún golpe violento.
- Si interviene varias veces innecesariamente.
- Si se tapa el sensor de radar temporalmente con algún accesorio.
- Cuando se vaya a cargar el vehículo en un transporte.

Limitaciones del sistema

Fig. 213 En la pantalla del cuadro de instrumentos: indicación de autocalibración inicial del sistema.

El Front Assist tiene ciertas limitaciones propias del sistema. Así bajo determinadas circunstancias algunas reacciones pueden resultar inoportunas desde el punto de vista del conductor. Por ello, se ha de estar siempre atento para intervenir si fuera preciso.

Las siguientes condiciones pueden provocar que el Front Assist no reaccione o lo haga demasiado tarde:

- Durante los primeros instantes de conducción tras conectar el encendido, a causa de la autocalibración inicial del sistema. Durante ese periodo se muestra un icono de estado ››› fig. 213.
- Si el Front Assist está desactivado o averiado.
- Si el sensor de radar está sucio o tapado. »

- Al tomar curvas cerradas o trayectorias complejas.
- Si se pisa el acelerador a fondo.
- Si se ha desconectado el ASR o se ha activado el ESC en modo **Sport** ››› pág. 303.
- Si el ESC está regulando.
- Si varias luces de freno del vehículo o del remolque enganchado eléctricamente están averiadas.
- Si hay objetos de metal como, por ejemplo, guardarraíles o placas utilizadas en las obras.
- Si el vehículo circula marcha atrás.
- En caso de nevada o lluvia fuerte.
- En caso de vehículos estrechos como, por ejemplo, las motocicletas.
- En caso de vehículos que circulen desalineados.
- En caso de vehículos que se crucen.
- En caso de vehículos que se aproximen en sentido contrario.
- La carga y los accesorios de otros vehículos que sobresalgan por los lados, hacia atrás o hacia arriba de los mismos.

Control adaptativo de velocidad (ACC - Adaptive Cruise Control)*

Introducción al tema

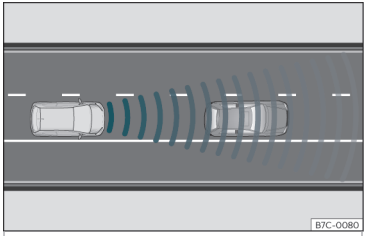


Fig. 214 Zona de detección.

El ACC **es una ampliación de la función de regulación de velocidad del vehículo (GRA)** ››› ⚠.

Permite al conductor programar una velocidad de crucero comprendida entre 30 km/h (20 mph) y 210 km/h (130 mph), y seleccionar la distancia deseada con respecto al vehículo precedente.

El ACC adapta la velocidad de crucero del vehículo, manteniendo una distancia de seguridad con el vehículo precedente, si lo hubiera, en funcion de la velocidad.

Cuando el vehículo se sitúa detrás de otro, el ACC reduce la velocidad hasta igualarla con la del vehículo precedente manteniendo la distancia ajustada. Si el vehículo precedente acelera, el ACC hace acelerar al vehículo hasta alcanzar, como máximo, la velocidad programada.

Si el vehículo va equipado con cambio automático, el ACC puede frenarlo **hasta detenerlo por completo** ante un vehículo que se detiene.

Se recomienda incrementar el nivel de distancia cuando la calzada esté mojada.

Solicitud de la intervención del conductor

El ACC está sujeto a determinadas limitaciones propias del sistema. Es decir, en ciertas circunstancias el conductor tendrá que regular la velocidad y la distancia respecto a otros vehículos.

En este caso, en la pantalla del cuadro de instrumentos *se le indicará que intervenga* pisando el freno y sonará una advertencia acústica ››› pág. 275.

⚠ ATENCIÓN

La tecnología que incorpora el ACC no puede salvar los límites propios del sistema ni los impuestos por las leyes físicas. Si se utiliza de forma negligente o involuntaria, se puede provocar un accidente y ocasionar

lesiones graves. El sistema no puede reemplazar la atención del conductor.

- Adapte siempre la velocidad y la distancia de seguridad al vehículo precedente en función de las condiciones de visibilidad, climatológicas, de la calzada y del tráfico.
- No utilice el ACC en caso de mala visibilidad, en tramos escarpados, con muchas curvas o resbaladizos.
- No utilice el ACC campo a través o en vías sin pavimentar. El ACC ha sido previsto sólo para su uso en vías pavimentadas.
- El ACC no reacciona al acercarse a un obstáculo fijo, como por ejemplo, el final de un atasco, un vehículo averiado o un vehículo detenido frente a un semáforo.
- El ACC sólo reacciona ante las personas si se dispone de sistema de detección de peatones. El sistema no reacciona ante animales o vehículos que estén cruzando o que vengan en dirección contraria por el mismo carril de circulación.
- Si el ACC no reduce la velocidad lo suficiente, frene el vehículo inmediatamente.
- En caso de circular con rueda de emergencia, el ACC podría llegar a desconectarse automáticamente. Desconecte el sistema al iniciar la marcha.
- Si el vehículo se sigue desplazando involuntariamente tras la solicitud de la intervención del conductor, frene el vehículo.
- Si en la pantalla del cuadro de instrumentos se *solicita la intervención del conductor*, regule la distancia.
- El conductor ha de estar preparado para acelerar o frenar en cualquier momento.

Aviso

- Si el ACC no funciona como se describe en este capítulo, no lo utilice hasta que no lo haya revisado un taller especializado. Por esta razón, CUPRA recomienda acudir a un concesionario especializado CUPRA o cualquier concesionario de la red SEAT.
- La velocidad máxima con el ACC activado está limitada a 210 km/h (130 mph).
- Cuando el ACC está activado, puede que se escuchen ruidos extraños durante la frenada provocados por el sistema de frenos.

Símbolos en la pantalla del cuadro de instrumentos y testigos de control

La reducción de la velocidad por parte del ACC para mantener la distancia con el vehículo precedente no es suficiente.

¡Frene! ipise el pedal del freno! Requerimiento de la intervención del conductor.

El ACC no está disponible actualmente.

Con el vehículo detenido, apague el motor y vuelva a ponerlo en marcha. Realice una comprobación visual del sensor de radar ››› fig. 216. Si sigue sin estar disponible, acuda a un taller especializado para que revisen el sistema.

Símbolo de color verde

El ACC está activo.
Se ha detectado un vehículo que circula por delante. El ACC regula la velocidad y la distancia respecto al vehículo precedente.

Símbolo de color gris

El ACC está inactivo (Standby).
Se ha detectado un vehículo que circula por delante.
No se regula la velocidad ni la distancia respecto al vehículo precedente.

Símbolo de color verde

El ACC está activo.
No se ha detectado ningún vehículo delante.

Símbolo de color gris

El ACC está inactivo (Standby).
No se ha detectado ningún vehículo delante.

Al conectar el encendido se iluminan brevemente algunos testigos de advertencia y de control a modo de comprobación. Al cabo de unos segundos se apagan.

»

⚠ ATENCIÓN

Tenga en cuenta las advertencias de seguridad **>>> ⚠ en Testigos de control y de advertencia de la pág. 86.**

Indicaciones en la pantalla

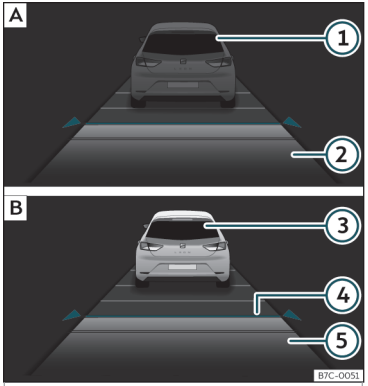


Fig. 215 En la pantalla del cuadro de instrumentos: A ACC inactivo (Standby). B ACC activo.

Indicaciones en la pantalla >>> **fig. 215**:

① Vehículo precedente detectado. El ACC no está activo y no regula la velocidad.

② Distancia respecto al vehículo precedente. El ACC no está activo y no regula distancia.

③ Vehículo precedente detectado. El ACC está activo y regula la velocidad.

④ Nivel de distancia 2 programado por el conductor.

⑤ El ACC está activo y regula la distancia en función de la velocidad.

Aviso

Cuando el ACC está conectado, las indicaciones de la pantalla del cuadro de instrumentos pueden quedar ocultas por avisos de otras funciones, por ejemplo, una llamada entrante.

Sensor de radar

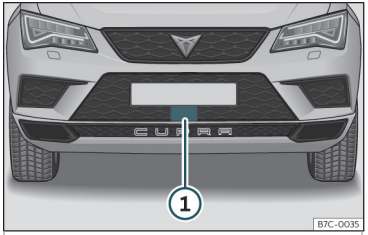


Fig. 216 En el paragolpes delantero: sensor de radar.

En el paragolpes delantero va montado un sensor de radar para captar la situación del tráfico >>> **fig. 216** ①.

La visibilidad del sensor de radar se puede ver mermada por suciedad o por influencias medioambientales, como lluvia o neblina. En este caso el control adaptativo de velocidad (ACC) no funciona. En la pantalla del cuadro de instrumentos aparece el siguiente mensaje: **ACC: ¡Sensor sin visibilidad!** Si fuera necesario, limpie el sensor de radar >>> ❗.

Cuando el sensor de radar vuelva a funcionar correctamente, el ACC volverá a estar disponible. El mensaje de la pantalla se apagará y el ACC se podrá volver a activar.

El funcionamiento del ACC se puede ver afectado en caso de fuerte reflexión inversa de la señal de radar. Esto puede ocurrir, por ejemplo, en un aparcamiento cerrado o debido a la presencia de objetos metálicos (p. ej., guardarraíles o placas utilizadas en las obras).

La zona situada delante y alrededor del sensor de radar no se deberá cubrir con adhesivos, faros adicionales o similares, pues esto podría influir negativamente en el funcionamiento del ACC.

En caso de reparación inadecuada del frontal de vehículo o de realizar modificaciones estructurales el funcionamiento del ACC se puede ver afectado. Por esta razón, CUPRA

recomienda acudir a un concesionario especializado CUPRA o cualquier concesionario de la red SEAT.

CUIDADO

Si tiene la impresión de que el sensor de radar está dañado o desajustado, desconecte el ACC. Así podrá evitar posibles daños. En este caso, encargue que lo ajusten.

- **El sensor puede desajustarse si recibe algún golpe. Esto puede perjudicar la eficacia del sistema o provocar su desconexión.**
- **Para la reparación del sensor de radar se requieren conocimientos y herramientas especiales. Por esta razón, CUPRA recomienda acudir a un concesionario especializado CUPRA o cualquier concesionario de la red SEAT.**
- **Una matrícula o porta-matrículas en la parte delantera con unas dimensiones que excedan el hueco destinado a la matrícula, o una matrícula mal posicionada puede provocar un mal funcionamiento del radar.**
- **Retire la nieve con un cepillo y el hielo preferentemente con un aerosol antihielo sin disolventes.**

Manejo del ACC

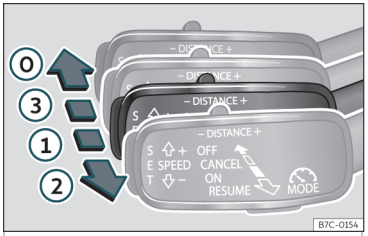


Fig. 217 A la izquierda de la columna de la dirección: tercera palanca para manejar el control adaptativo de velocidad.

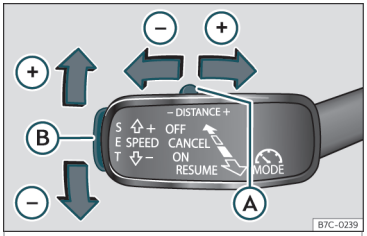


Fig. 218 A la izquierda de la columna de la dirección: tercera palanca para manejar el control adaptativo de velocidad.

Cuando el ACC está conectado, en el cuadro de instrumentos se ilumina el testigo de control verde y en la pantalla se muestra la velocidad programada y el estado del ACC ››› **fig. 215**.

¿Qué ajustes se pueden realizar en el ACC?

- Conectar y activar el ACC ››› **pág. 277**.
- Programar la velocidad ››› **pág. 278**.
- Programar el nivel de distancia ››› **pág. 278**.
- Desconectar y desactivar el ACC ››› **pág. 278**.
- Ajustar el nivel de distancia por defecto al inicio de la conducción ››› **pág. 278**.
- Ajustar el perfil de conducción ››› **pág. 278**.
- Condiciones en las que el ACC no reacciona ››› **pág. 278**.

Conectar y activar el ACC

Para conectar y activar el ACC se ha de tener en cuenta la posición de la palanca del cambio, la velocidad del vehículo y la posición de la tercera palanca del ACC.

- La palanca del cambio debe situarse en posición **D** o **S**. La velocidad debe ser superior a los 30 km/h (18 mph) aprox.
- Para activar el ACC mueva la tercera palanca a la posición **ON** ››› **fig. 217** ①. En este momento el ACC no está activo ni hay velocidad programada. »

• A continuación pulse la tecla **SET** ››› **fig. 218** Ⓑ o desplace la palanca a la posición **RESUME** ››› **fig. 217** ②. En este momento se activa el ACC, se programa la velocidad actual y la distancia. La imagen del cuadro pasará a modo *Activo* ››› **fig. 215** B.

Con el ACC activo, el vehículo circula a una velocidad y distancia programada respecto al vehículo precedente. Tanto la velocidad como la distancia pueden modificarse el cualquier momento.

Programar la velocidad

• Para programar la velocidad desplace la tercera palanca hacia arriba ⊕ o abajo ⊖ hasta la velocidad deseada ››› **fig. 215** ⑥ . El ajuste de la velocidad se realiza en intervalos de 10 km/h (6 mph).

• En caso de que se desee incrementar la velocidad en intervalos de 1 km/h (0,6 mph), desplace la palanca hacia la posición **RESUME** ››› **fig. 217** ② o para disminuirla pulse la tecla **SET** ››› **fig. 218** Ⓑ.

La velocidad programada puede modificarse con el vehículo detenido o durante la conducción.

Programar el nivel de distancia

• Para aumentar o reducir el nivel de distancia desplace la tecla Ⓐ hacia la derecha o la izquierda ››› **fig. 218**.

En la pantalla del cuadro de instrumentos se modifica el nivel de distancia seleccionado ››› **fig. 215** ④. Se puede seleccionar entre 5 niveles de distancia. CUPRA recomienda el nivel 3. La distancia programada puede modificarse con el vehículo detenido o durante la conducción ››› ⚠.

Desconectar y desactivar el ACC

• Para desconectar el ACC mueva la palanca a la posición **OFF** (fija) ››› **fig. 217** Ⓞ. En ese momento aparece el texto **ACC desactivado** y la función queda completamente desactivada.

Si no se desea desconectar el ACC sino pasarlo de forma temporal a modo inactivo (Standby), desplace la tercera palanca a la posición **CANCEL** ③ o pise el pedal del freno.

Si el vehículo está parado y se abre la puerta del conductor también pasa a modo inactivo (Standby).

Ajustar el nivel de distancia por defecto al inicio de la conducción

Cuando la calzada esté mojada se deberá seleccionar una distancia mayor con respecto al vehículo precedente que cuando esté seca ››› ⚠.

En el sistema Easy Connect se puede preseleccionar el nivel de distancia al conectar el ACC entre: Muy corta, Corta, Media, Larga y Muy larga mediante la tecla 🚗 > **AJUSTES** > **Asistencia al conductor** ››› **pág. 87**.

Ajustar el perfil de conducción

El perfil de conducción seleccionado puede influir en el comportamiento de aceleración y frenada del ACC ››› **pág. 259**.

Las siguientes condiciones pueden provocar que el ACC no reaccione:

• Si el acelerador está pisado.

• Si no hay ninguna marcha engranada.

• Si el ESC está regulando.

• Si el conductor no lleva el cinturón de seguridad abrochado.

• Si varias luces de freno del vehículo o del remolque enganchado eléctricamente están averiadas.

• Si el vehículo circula marcha atrás.

• Si se circula a más de unos 210 km/h (130 mph).

Indicaciones para el conductor

ACC no disponible

• El sistema no puede seguir garantizando una detección segura de vehículos, por lo que se desactiva. El sensor está desajustado o dañado. Diríjase a un taller especializado para que reparen la avería.

ACC y Front Assist: no disponibles de momento. Sensor sin visibilidad

- Esta indicación se visualiza si la visibilidad del sensor de radar está mermada debido a fuerte bruma o suciedad. Limpie el sensor ›› fig. 216.

ACC: no disponible de momento. Pendiente excesiva

- Se ha superado la pendiente máxima de la calzada, por lo que no se puede garantizar un funcionamiento seguro del ACC. El ACC no se puede activar.

ACC: sólo disponible en D, S o M

- Seleccione la posición de la palanca selectora **D/S** o M.

ACC: freno de estacionamiento accionado

- El ACC se desactiva si se acciona el freno de estacionamiento. El ACC vuelve a estar disponible tras quitar el freno de estacionamiento.

ACC: actualmente no disponible. Intervención control estabilización

- La indicación se visualiza cuando el control electrónico de estabilización (ESC) entra en regulación. En este caso, el ACC se desactiva automáticamente.

ACC: ¡Intervenga!

- La indicación se visualiza si, al ponerse en movimiento en una ligera pendiente, el vehículo se desplaza hacia atrás a pesar de estar activado el ACC. Pise el freno para evitar que el vehículo pueda moverse/chocar con otro vehículo.

ACC: régimen del motor

- Esta indicación se visualiza cuando el ACC acelera o frena y el conductor no sube o baja de marcha a tiempo, lo que conlleva superar o no alcanzar el régimen de revoluciones admisible. El ACC se desactiva. Un avisador suena a modo de advertencia.

Puerta abierta

- Con el vehículo parado y la puerta abierta no se puede activar el ACC.

⚠ ATENCIÓN

Existe peligro de colisión por alcance cuando se reduce la distancia con respecto al vehículo precedente y la diferencia de velocidad entre ambos vehículos es tanta que la reducción de la velocidad por parte del ACC no es suficiente. ¡En este caso se ha de frenar inmediatamente!

- **Es posible que el ACC no pueda detectar correctamente todas las situaciones.**
- **Pisar el acelerador puede provocar que el ACC no intervenga para frenar. La aceleración del conductor tiene prioridad frente a la intervención del regulador de velocidad o del control de crucero.**
- **Esté siempre preparado para frenar el vehículo en cualquier momento.**
- **Observe las disposiciones del país correspondiente relativas a la distancia mínima obligatoria respecto al vehículo precedente.**
- **Es peligroso activar la regulación y reanudar la velocidad programada si las condiciones de la calzada, del tráfico o meteorológicas no lo permiten. ¡Peligro de accidente!**

Aviso

- **La velocidad programada se borra al desconectar el encendido o el ACC.**
- **Cuando se desconecta la regulación antipatinaje en aceleración (ASR) o bien se activa el ESC en Modo Sport* (›› pág. 87), el ACC se desconecta automáticamente.**
- **En los vehículos con sistema Start-Stop, el motor se apaga durante la fase de detención del ACC y se vuelve a poner en funcionamiento para iniciar la marcha.**

Función para evitar adelantamientos por la derecha

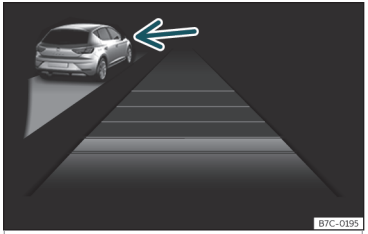


Fig. 219 En la pantalla del cuadro de instrumentos: ACC activo, vehículo detectado por la izquierda

El ACC dispone de una función para evitar adelantamientos por la derecha.

Si a la izquierda del vehículo circula otro a menor velocidad, éste se representa en la pantalla ››› **fig. 219**.

Para evitar un adelantamiento por la derecha, el sistema frena el vehículo, y en función de la velocidad evitará el adelantamiento. El conductor puede interrumpir la intervención del ACC pisando el acelerador. A baja velocidad la función está inactiva para mayor confort en situación de caravana o tráfico urbano.

Desactivar el ACC temporalmente en determinadas situaciones

En las siguientes situaciones se deberá desactivar el ACC debido a las limitaciones del sistema ››› ⚠:

- En adelantamientos, curvas cerradas o carreteras de montaña, rotondas, carriles de aceleración o deceleración o tramos en obras y así evitar que el sistema acelere para alcanzar la velocidad programada.
- Cuando se atraviese un túnel, ya que su funcionamiento podría verse afectado.
- Cuando otros vehículos vayan más lentos por el carril izquierdo. En este caso, se adelantaría por la derecha a los vehículos que circularan más despacio por otros carriles.
- En caso de lluvia intensa, nevada o neblina, pues podría ocurrir que no se detectara el vehículo precedente.

⚠ ATENCIÓN

Si el ACC no se desconecta en las situaciones descritas, pueden producirse accidentes y lesiones graves.

- **Desconecte siempre el ACC en situaciones críticas.**

Aviso

Si no se desconecta el ACC en las situaciones descritas, se pueden cometer infracciones legales.

Situaciones de marcha especiales

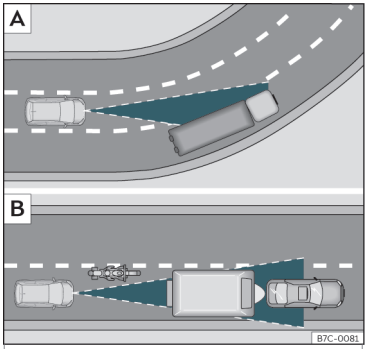


Fig. 220 A Vehículo en una curva. B Motociclista circulando por delante fuera del radio de acción del sensor de radar.

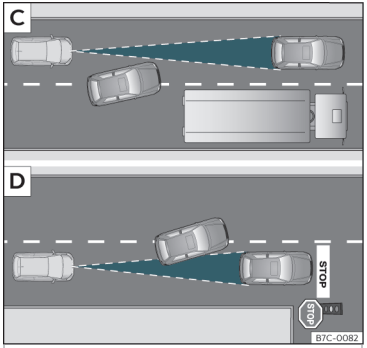


Fig. 221 C Cambio de carril de un vehículo. D Vehículo girando y otro detenido.

El ACC tiene ciertas limitaciones propias del sistema. Algunas reacciones, bajo determinadas circunstancias, pueden resultar inesperadas o efectuarse a destiempo desde el punto de vista del conductor. Por ello, se ha de estar siempre atento para intervenir si fuera preciso.

Las siguientes situaciones exigen la máxima atención:

Inicio de la marcha tras una fase de detención (sólo con cambio automático)

Tras una fase de detención, el ACC puede iniciar la marcha en cuanto el vehículo precedente se vuelve a poner en movimiento ››› ⚠.

Adelantamientos

Cuando se enciende el intermitente para iniciar un adelantamiento, el ACC acelera el vehículo automáticamente y reduce la distancia respecto al vehículo precedente.

Cuando se cambia al carril de adelantamiento y el ACC no detecta ningún vehículo por delante, acelera hasta alcanzar la velocidad programada.

La aceleración del sistema se puede interrumpir en todo momento pisando el freno o empujando la tercera palanca hacia la posición **CANCEL** ››› **fig. 217** ③.

En las curvas

Al entrar o salir de algunas curvas puede que el sensor de radar deje de captar el vehículo que circula por delante o que reaccione ante un vehículo del carril contiguo ››› **fig. 220** A. Es posible que el vehículo frene de forma innecesaria o deje de reaccionar frente al vehículo que va delante. En este caso, el conductor tiene que intervenir acelerando o interrumpir el frenado pisando el freno o empujando la tercera palanca hacia la posición **CANCEL** ››› **fig. 217** ③. »

Conducción por túneles

Al atravesar túneles, la función del sensor de radar puede quedar limitada. Desconecte el ACC en los túneles.

Vehículos estrechos o que circulan desalineados

El sensor de radar sólo puede detectar vehículos estrechos o vehículos que circulen desalineados cuando estos entren en su radio de alcance ››› **fig. 220** B. En estos casos, frene usted mismo si es necesario.

Vehículos con cargas y accesorios especiales

La carga y los accesorios especiales de otros vehículos que sobresalgan por los laterales, hacia atrás o por la parte superior de los mismos, puede que queden fuera del radio de alcance del ACC. CUPRA recomienda desconectarlo.

Cambios de carril de otros vehículos

Los vehículos que cambien al carril propio a poca distancia del vehículo sólo podrán ser detectados cuando entren en el radio de alcance de los sensores. Como consecuencia, el ACC tardará más en reaccionar ››› **fig. 221** C. Frene usted mismo si es necesario.

Vehículos detenidos

El ACC no detecta durante la marcha los objetos fijos, como pueden ser el final de un atasco o vehículos averiados.

Si un vehículo detectado por el ACC gira o se aparta y delante del mismo se encuentra un vehículo detenido, el ACC no reaccionará ante él ››› **fig. 221** D. Frene usted mismo si es necesario.

Vehículos que circulan en sentido contrario y vehículos que se cruzan

El ACC no reacciona ante vehículos que se aproximen en sentido contrario ni ante vehículos que se crucen.

Objetos metálicos

Objetos de metal como guardarraíles o placas utilizadas en las obras, pueden confundir al sensor de radar y provocar reacciones equivocadas del ACC.

Factores que pueden afectar al funcionamiento del sensor de radar

Si el funcionamiento del sensor de radar se viera afectado debido a lluvia intensa, neblina, nieve o barro, el ACC se desactiva temporalmente. Aparecerá un mensaje al respecto. Si fuera necesario, limpie el sensor ››› **fig. 216**.

Cuando el sensor de radar vuelva a funcionar correctamente, el ACC volverá a estar disponible. El mensaje se apagará y el ACC se podrá volver a activar.

En caso de fuerte reflexión inversa de la señal de radar, por ejemplo, en un aparcamiento cerrado, puede que el funcionamiento del ACC se vea afectado. CUPRA recomienda desconectarlo.

Conducción con remolque

Cuando se circula con remolque, el ACC regula con menor dinamismo.

Frenos sobrecalentados

Si los frenos se calientan excesivamente, por ejemplo, en descensos largos y muy pronunciados, puede que el ACC se desactive temporalmente. Aparecerá un mensaje al respecto. En este caso, no se podrá activar el control de crucero.

Una vez haya bajado la temperatura de los frenos, se podrá volver a activar el control de crucero. El mensaje desaparecerá. Si el mensaje **`ACC no disponible`** permanece encendido durante bastante tiempo, significa que hay una avería. Acuda a un taller especializado. CUPRA recomienda acudir a un concesionario especializado CUPRA o cualquier concesionario de la red SEAT.

⚠ ATENCIÓN

Si no hace caso al aviso `Pise el freno`, el vehículo podría desplazarse y chocar contra el vehículo precedente. Antes de reiniciar la marcha compruebe que la vía está libre. Es posible que el sensor de radar no detecte obstáculos que pudieran encontrarse en la vía. Esto puede provocar un accidente y graves lesiones. En caso necesario, pise el freno.

Sistema de aviso de salida del carril (Lane Assist)*

Introducción al tema

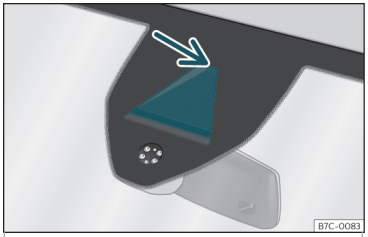


Fig. 222 En el parabrisas: área de campo visual del sistema de aviso de salida del carril.

Con una cámara en el parabrisas, el sistema de aviso de salida del carril detecta posibles líneas divisorias del carril. Cuando el vehículo se acerca accidentalmente a una línea divisoria detectada, el sistema avisa al conductor con un *movimiento de dirección correctivo*. Con ello se intenta no sólo alertar al conductor sino también mantener el vehículo en el interior del carril. Este movimiento se puede sobrerregular en cualquier momento.

Con los intermitentes encendidos no se produce ningún aviso, puesto que el sistema de aviso de salida del carril entiende que desea cambiar de carril.

Testigo de control

Se ilumina en amarillo

Sistema de aviso de salida del carril activado pero no disponible.
El sistema no puede reconocer con exactitud el carril.
Consulte pág. 285, Sistema de aviso de salida del carril no disponible (el testigo de control se ilumina de color amarillo).

Se ilumina en verde

Sistema de aviso de salida del carril activado y disponible.

Se ilumina en amarillo

Error en el sistema de detección de salida de carril.
Acuda a un taller especializado para solucionar la anomalía.

Al conectar el encendido se iluminan brevemente algunos testigos de advertencia y de control a modo de comprobación. Al cabo de unos segundos se apagan.

⚠ ATENCIÓN

Tenga en cuenta las advertencias de seguridad >>> ⚠ en Testigos de control y de advertencia de la pág. 86.

Indicaciones en la pantalla del cuadro de instrumentos

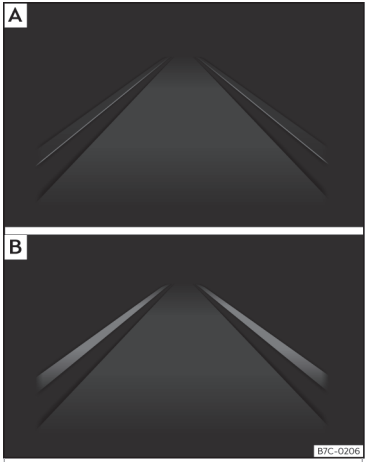


Fig. 223 En la pantalla del cuadro de instrumentos: indicación en la pantalla del sistema de aviso de salida del carril (ejemplo 1).

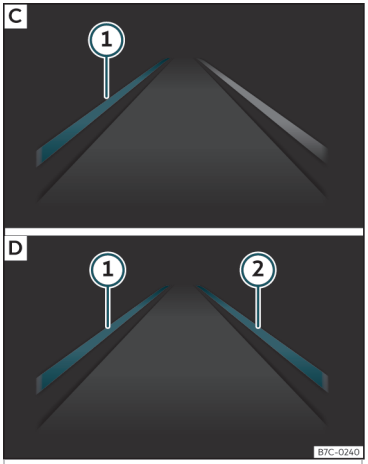


Fig. 224 En la pantalla del cuadro de instrumentos: indicación en la pantalla del sistema de aviso de salida del carril (ejemplo 2).

Indicaciones en la pantalla

– **fig. 223** A: El sistema está activado, pero no disponible, bien por no haber alcanzado la velocidad mínima o bien porque no reconoce las líneas de carril.

– **fig. 223** B: El sistema está activado y disponible, tiene las dos líneas del carril reconocidas. En este momento no está corrigiendo la trayectoria.

– **fig. 224** C: El sistema está trabajando, la línea resaltada 1 indica que había riesgo de sobrepasar la línea de carril involuntariamente y está actuando sobre la dirección para corregir la trayectoria.

– **fig. 224** D: Las dos líneas resaltadas 1 y 2 se encienden a la vez cuando tenemos las dos líneas de carril reconocidas y la función de Guiado adaptativo en el carril está activada.

Modo de funcionamiento

Vibración del volante

Las situaciones siguientes pueden provocar la vibración del volante y requieren asumir activamente la conducción por parte del conductor:

- Cuando el valor necesario de asistencia de giro en la dirección, para mantener el vehículo dentro del carril, supera el valor máximo de funcionamiento del sistema.
- Si el sistema deja de visualizar las líneas del carril mientras está asistiendo en la dirección.

Conectar o desconectar el sistema de aviso de salida del carril

- Seleccione la opción de menú correspondiente con la tecla de los sistemas de asistencia al conductor ››› pág. 84.

• **O BIEN:** mediante el sistema Easy Connect con la tecla > **AJUSTES** > **Asistencia al conductor** ››› pág. 87.

Lane Assist con guiado adaptativo en el carril

La función de **Guiado Adaptativo en el carril** intenta guiar la trayectoria del vehículo por el centro del carril.

En caso que exista una tendencia del conductor a mantener el vehículo ligeramente desplazado del centro del carril, el guiado se adapta a las preferencias del conductor.

• La función **Guiado adaptativo en el carril** se activa/desactiva en el sistema Easy Connect mediante la tecla > **AJUSTES** ››› pág. 87.

Autodesactivación: el sistema de aviso de salida del carril se puede desactivar por sí mismo en caso de que exista una avería del sistema. El testigo de control desaparece.

Función Hands-Off

En ausencia de actividad de volante, el sistema alerta al conductor mediante avisos acústicos y un mensaje de texto en el cuadro de instrumentos pidiéndole hacerse cargo activamente de la dirección.

Si el conductor no reacciona a esto, el sistema avisa además mediante una pequeña sacudida de frenado y, en caso de disponer de ella, activa la función Emergency Assist ››› pág. 288.

En vehículos sin Emergency Assist la función de guiado de carril se desactivará tras los correspondientes avisos al conductor.

El sistema de aviso de salida del carril está activo pero no disponible (el testigo de control se ilumina de color amarillo)

• Cuando la velocidad no supere los 65 km/h (38 mph).

• Cuando el sistema de aviso de salida del carril no detecta las líneas divisorias de la propia calzada. Por ejemplo, en caso de señales que indican obras o en caso de nieve, suciedad, humedad o contraluz.

• Cuando el radio de una curva es demasiado pequeño.

• Cuando no se ve ninguna marca de calzada.

• Cuando la distancia hasta la próxima marca de calzada es demasiado grande.

• Cuando el sistema no detecta ningún movimiento claro y activo de dirección durante largo tiempo.

• Temporalmente en estilos de conducción muy dinámicos.

• Si el intermitente está activado.

• Con el control de estabilidad ESC en modo Sport o desactivado.

BSD Plus (Lane Assist con Asistente de ángulo muerto)*

La función BSD Plus se consigue mediante la activación de las funciones Lane Assist y BSD ››› pág. 289. En este caso la función Lane Assist amplía sus funciones del siguiente modo:

En caso que el conductor inicie una maniobra de desplazamiento de carril si hay un vehículo en su ángulo muerto:

• El testigo parpadea en el retrovisor correspondiente aunque no se haya puesto el intermitente.

• El volante vibra para alertar al conductor del riesgo de colisión.

• Se aplica un par de giro correctivo en la dirección para devolver el vehículo al interior de su carril.

Desconexión del sistema de aviso de salida del carril en las siguientes situaciones

En las siguientes situaciones desconecte el sistema de aviso de salida del carril a causa de los límites del sistema:

• Cuando se requiere una mayor atención por parte del conductor.

• Con una conducción deportiva.

• En condiciones climatológicas desfavorables.

• En vías en mal estado.

»

- En zonas donde haya obras.

⚠ ATENCIÓN

La tecnología inteligente del sistema de aviso de salida del carril no puede salvar los límites impuestos por las leyes físicas y de la propia naturaleza del sistema. Un uso descuidado o incontrolado del sistema de aviso de salida del carril puede causar accidentes y graves lesiones. El sistema no puede reemplazar la atención del conductor.

- **Adecue siempre la velocidad y la distancia de seguridad con los vehículos precedentes a las condiciones de visibilidad, condiciones meteorológicas, al estado de la calzada y al tráfico.**
- **Tenga las manos siempre en el volante para estar a punto para girar en cualquier momento.**
- **El sistema de aviso de salida del carril no detecta todas las marcas de las calzadas. Las calzadas, estructuras de la calzada u objetos en mal estado pueden detectarse erróneamente como marcas de calzada bajo determinadas circunstancias del sistema de aviso de salida del carril. En estas situaciones desconecte inmediatamente el sistema de aviso de salida del carril.**
- **Observe las indicaciones del cuadro de instrumentos y actúe según los requerimientos.**
- **Observe siempre atentamente el entorno del vehículo.**
- **Cuando la zona de visión de la cámara se ensucia, se cubre o resulta dañada, el funcionamiento del sistema de aviso de salida del carril puede verse afectado.**

CUIDADO

Para no influir en el funcionamiento del sistema se deben tener en cuenta los siguientes puntos:

- **Limpiar regularmente la zona de visión de la cámara y mantenerla limpia, sin nieve y sin hielo** **›› fig. 222**.
- **No cubrir la zona de visión de la cámara.**
- **Compruebe que la zona de visión de la cámara del parabrisas no tenga daños.**

Aviso

- **El sistema de aviso de salida del carril se ha desarrollado solamente para conducir en carreteras de suelo firme.**
- **Cuando el sistema de aviso de salida del carril no funciona tal como se describe en este capítulo, no lo utilice y acuda a un taller especializado.**
- **En caso de avería del sistema, acuda a un taller especializado para que lo revisen.**

Asistente para atascos

Descripción y funcionamiento

El asistente para atascos ayuda al conductor a mantener el vehículo en su carril y a circular en caravana en caso de retenciones o tráfico lento.

El asistente para atascos es una función adicional del asistente de aviso de salida del carril (Lane Assist) ›› pág. 283 y combina las funciones de este con las del control adaptativo de velocidad (ACC) ›› pág. 274. Por ello, lea detenidamente sin falta estos dos capítulos y tenga en cuenta las limitaciones de los sistemas y las indicaciones sobre los mismos.

Funcionamiento del asistente para atascos

El asistente para atascos puede mantener, a una velocidad por debajo de los 60 km/h (40 mph), una distancia (temporal) ajustada previamente por el conductor con respecto al vehículo que circula por delante y ayudar a permanecer en el carril ›› ⚠.

Para ello, el sistema controla automáticamente el acelerador, el freno y la dirección, desacelera el vehículo en caso necesario **hasta detenerlo por completo** ante un vehículo que se detenga y vuelve a iniciar la marcha automáticamente cuando el vehículo precedente avance.

El asistente para atascos ha sido diseñado solamente para ser utilizado en autopistas y carreteras anchas. Por ello, no lo utilice nunca en el tráfico urbano.

Requisitos técnicos para utilizar el asistente para atascos

- El *Asistente de salida de carril* debe estar activado: tecla > **AJUSTES > Asistencia al conductor > Sistema de aviso de salida del carril (Lane Assist)** ››› pág. 87.
- El *Guiado adaptativo en el carril* debe estar activado: tecla > **AJUSTES > Asistencia al conductor > Sistema de aviso de salida del carril (Lane Assist)**
- El Control adaptativo de velocidad (ACC) tiene que estar conectado y activo ››› pág. 277.
- La velocidad deberá ser inferior a 60 km/h (38 mph).

El asistente para atascos no está activo (el testigo de control del asistente de aviso de salida del carril (Lane Assist) se enciende en amarillo)

- Si deja de cumplirse alguna de las condiciones citadas en la pág. 287, Requisitos técnicos para utilizar el asistente para atascos.
- Si deja de cumplirse alguna de las condiciones necesarias para el funcionamiento del asistente de aviso de salida del carril (Lane Assist) ››› pág. 283.
- Si deja de cumplirse alguna de las condiciones necesarias para el funcionamiento del control adaptativo de velocidad (ACC) ››› pág. 274.

Situaciones en las que hay que desconectar el asistente para atascos

Debido a las limitaciones del sistema, el asistente para atascos se deberá desconectar siempre en las siguientes situaciones:

- Cuando sea necesaria una gran atención por parte del conductor.
- Cuando se conduzca con estilo muy deportivo.
- Cuando las condiciones climatológicas sean adversas, p. ej., en caso de nieve o de lluvia intensa.
- Cuando se circule por carreteras en mal estado.
- En tramos de obras.
- En desplazamientos urbanos.

⚠ ATENCIÓN

La tecnología inteligente que incorpora el asistente para atascos no puede salvar los límites impuestos por las leyes físicas y únicamente funciona dentro de los límites del sistema. Si el asistente para atascos se utiliza de forma negligente o involuntaria, se pueden producir accidentes y lesiones graves. El sistema no puede reemplazar la atención del conductor.

- **Adapte siempre la velocidad y la distancia de seguridad con respecto al vehículo precedente en función de las condiciones de visibilidad, climatológicas, de la calzada y del tráfico.**
- **No utilice el asistente para atascos en desplazamientos urbanos.**
- **No utilice el asistente para atascos en caso de mala visibilidad como, por ejemplo, en caso de nieve, hielo, lluvia o gravilla suelta, ni en tramos escarpados o resbaladizos ni en vías inundadas.**
- **No utilice nunca el asistente para atascos campo a través ni en vías que no sean de piso firme. El asistente para atascos ha sido previsto solo para su uso en vías pavimentadas.**
- **El asistente para atascos no reacciona ante personas o animales, ni ante vehículos que se crucen transversalmente o que se aproximen en dirección contraria por el mismo carril.**
- **Si el asistente para atascos no reduce la velocidad lo suficiente, frene el vehículo inmediatamente con el pedal del freno.**
- **Si el vehículo se sigue desplazando sin que así se desee tras la solicitud de la intervención del conductor, frene el vehículo con el pedal del freno.**

»

- **Si en la pantalla del cuadro de instrumentos se *solicita la intervención del conductor*, retome inmediatamente el control del vehículo.**
- **Mantenga las manos siempre en el volante para estar preparado para intervenir en la dirección en cualquier momento. El conductor es siempre el responsable de mantener el vehículo en su carril.**
- **Esté siempre preparado para hacerse cargo usted mismo de la conducción (acelerar o frenar).**

Aviso

- **Si el asistente para atascos no funciona como se describe en este capítulo, no lo utilice y acuda a un taller especializado.**
- **Si el sistema presenta una avería, acuda a un taller especializado y solicite una revisión del mismo.**

Asistente para emergencias (Emergency Assist)

Descripción y funcionamiento

El asistente para emergencias (Emergency Assist) detecta si hay inactividad por parte del conductor y puede mantener automáticamente el vehículo en su carril, así como detenerlo por completo en caso necesario. De este modo el sistema puede ayudar activamente a evitar un accidente.

El asistente para emergencias (Emergency Assist) es una función adicional del asistente de aviso de salida del carril (Lane Assist) ››› **pág. 283** y combina las funciones de este con las del control adaptativo de velocidad (ACC) ››› **pág. 274**. Por ello, lea detenidamente sin falta estos dos capítulos y tenga en cuenta las limitaciones de los sistemas y las indicaciones sobre lo mismos.

Funcionamiento del asistente para emergencias (Emergency Assist)

El asistente para emergencias detecta si el conductor no realiza ninguna actividad y le solicita repetidamente mediante advertencias ópticas y acústicas, así como provocando tirones con el freno, que retome activamente el control del vehículo.

Si el conductor sigue sin realizar ninguna actividad, el sistema se hace cargo automáticamente del acelerador, del freno y de la dirección para frenar el vehículo y mantenerlo en su carril ››› ⚠. Cuando el asistente para emergencias está regulando activamente, se encienden los intermitentes de emergencia ››› **pág. 123**.

Si la distancia de frenado que queda es suficiente, en caso necesario el sistema decelera el vehículo **hasta detenerlo por completo** y conecta automáticamente el freno de estacionamiento electrónico ››› **pág. 298**.

Conectar y desconectar el asistente para emergencias (Emergency Assist)

El asistente para emergencias (Emergency Assist) está conectado automáticamente cuando el asistente de aviso de salida del carril (Lane Assist) está conectado ››› **pág. 283**.

Requisitos técnicos para utilizar el asistente para emergencias (Emergency Assist)

- El control adaptativo de velocidad (ACC) tiene que estar conectado ››› **pág. 274**.
- El asistente de aviso de salida del carril (Lane Assist) tiene que estar conectado ››› **pág. 283**.
- La palanca selectora deberá estar en la posición **D/S** o en la pista de selección tiptronic.
- El sistema tiene que haber detectado a ambos lados del vehículo una línea de delimitación de carril ››› **fig. 224**.

Las siguientes condiciones pueden provocar que el asistente para emergencias (Emergency Assist) no reaccione o se desconecte automáticamente:

- Si el conductor pisa el acelerador o el freno, o mueve el volante.
- Si deja de cumplirse alguna de las condiciones citadas en ››› **pág. 288, Requisitos**

técnicos para utilizar el asistente para emergencias (Emergency Assist).

- Si deja de cumplirse alguna de las condiciones necesarias para el funcionamiento del asistente de aviso de salida del carril (Lane Assist) ››› pág. 283.
- Si deja de cumplirse alguna de las condiciones necesarias para el funcionamiento del control adaptativo de velocidad (ACC) ››› pág. 274.

⚠ ATENCIÓN

La tecnología inteligente que incorpora el asistente para emergencias (Emergency Assist) no puede salvar los límites impuestos por las leyes físicas y solo funciona dentro de los límites del sistema. El conductor es siempre el responsable de conducir el vehículo.

- **Adapte siempre la velocidad y la distancia de seguridad con respecto al vehículo precedente en función de las condiciones de visibilidad, climatológicas, de la calzada y del tráfico.**
- **Mantenga las manos siempre en el volante para estar preparado para intervenir en la dirección en cualquier momento.**
- **El asistente para emergencias no puede evitar siempre por sí mismo accidentes ni lesiones graves.**
- **Si el funcionamiento del asistente para emergencias se halla mermado, por ejemplo, si el sensor de radar del control adaptativo de velocidad (ACC) o la cámara del asistente de aviso de salida del carril (Lane Assist) están cubiertos o se han desajustado, puede que el sistema intervenga en los frenos o en la dirección inoportunamente.**
- **El asistente para emergencias no reacciona ante personas o animales, ni ante vehículos que se crucen transversalmente o que se aproximen en dirección contraria por el mismo carril.**

⚠ ATENCIÓN

Si el asistente para emergencias (Emergency Assist) interviene de forma inoportuna, pueden producirse accidentes y lesiones graves.

- **Si el asistente para emergencias no funciona correctamente, desconecte el asistente de aviso de salida del carril (Lane Assist) ››› pág. 283. De ese modo se desconecta también el asistente para emergencias.**
- **Acuda a un taller especializado y solicite la revisión del sistema. CUPRA recomienda acudir para ello a un concesionario especializado CUPRA o cualquier concesionario de la red SEAT.**

ⓘ Aviso

- **Las intervenciones automáticas en los frenos del asistente para emergencias (Emergency Assist) pueden interrumpirse pisando el acelerador o el freno, o moviendo el volante.**
- **Los intermitentes de emergencia, que se encendieron automáticamente, pueden apagarse pisando el acelerador o el freno, moviendo el volante o pulsando el pulsador de los intermitentes de emergencia.**
- **Dado el caso, el asistente para emergencias (Emergency Assist) puede decelerar el vehículo hasta detenerlo por completo.**
- **Cuando el asistente para emergencias (Emergency Assist) se activa, solo está disponible de nuevo tras desconectar y volver a conectar el encendido.**

Asistente de ángulo muerto (BSD) con asistente de desaparcamiento (RCTA)*

Introducción al tema

El asistente de ángulo muerto (BSD) ayuda a detectar la situación del tráfico detrás del vehículo.

El asistente de desaparcamiento (RCTA) integrado asiste al conductor al salir hacia atrás de un hueco de aparcamiento en batería y al maniobrar. »

El asistente de ángulo muerto ha sido desarrollado para la conducción por carreteras de piso firme.

⚠ ATENCIÓN

La tecnología inteligente que incorpora el asistente de ángulo muerto (BSD) con asistente de desaparcamiento (RCTA) incluido no puede salvar los límites impuestos por las leyes físicas y solo funciona dentro de los límites del sistema. Si se utiliza el asistente de ángulo muerto o el asistente de desaparcamiento de forma negligente o involuntaria, se pueden producir accidentes y lesiones graves. El sistema no puede reemplazar la atención del conductor.

- **Adapte siempre la velocidad y la distancia de seguridad al vehículo precedente en función de las condiciones de visibilidad, climatológicas, de la calzada y del tráfico.**
- **Mantenga las manos siempre en el volante para estar preparado para intervenir en la dirección en cualquier momento.**
- **Tenga en cuenta los testigos de control que se enciendan en los espejos de los retrovisores exteriores y en la pantalla del cuadro de instrumentos y actúe conforme a lo que indiquen los mismos.**
- **El asistente de ángulo muerto podría reaccionar ante construcciones especiales que hubiera a los lados como, p. ej., vallas de protección altas o desalineadas. En tal caso pueden producirse advertencias erróneas.**
- **No utilice nunca el asistente de ángulo muerto con asistente de desaparcamiento en carreteras que no sean de piso firme. El asistente de ángulo muerto con asistente de desaparcamiento ha sido previsto para su uso en vías de piso firme.**
- **Observe siempre atentamente el entorno del vehículo.**
- **No utilice nunca el asistente de ángulo muerto ni el asistente de desaparcamiento si los sensores del radar están sucios.**
- **En caso de radiación solar puede que los testigos de control de los espejos de los retrovisores exteriores se vean de forma limitada.**

CUIDADO

- **Los sensores de radar del paragolpes trasero pueden resultar dañados o desplazados si reciben un golpe, por ejemplo, al aparcar o desaparcar. Como consecuencia, el sistema puede autodesconectarse o, como mínimo, puede quedar mermada su función.**
- **Para garantizar el buen funcionamiento de los sensores de radar, mantenga el paragolpes trasero sin nieve ni hielo y no lo cubra.**
- **El paragolpes trasero solo deberá estar pintado con pinturas autorizadas por CUPRA. En el caso de otras pinturas, el asistente de ángulo muerto podría funcionar de forma limitada o incorrecta.**

Aviso

Si el asistente de ángulo muerto con asistente de desaparcamiento no funciona como se describe en este capítulo, no lo utilice y acuda a un taller especializado.

Testigos de control

Testigo de control en los espejos de los retrovisores exteriores:

	Se ilumina
	Se enciende una vez brevemente: el asistente de ángulo muerto está activado y listo para funcionar.
	Se enciende: el asistente de ángulo muerto detecta un vehículo en el ángulo muerto.
	Parpadea
	Se ha detectado un vehículo en el ángulo muerto y adicionalmente se ha accionado el intermitente en la dirección del vehículo detectado ››› ⚠.
	En los vehículos que adicionalmente vayan equipados con el asistente de aviso de salida de carril ››› pág. 283, también tiene lugar el aviso al abandonar el carril aun cuando no se haya accionado el intermitente (asistente de ángulo muerto “Plus”).

Los testigos se iluminan al conectar el encendido y deberán apagarse después de unos 2 segundos, que es el tiempo que dura el chequeo de la función.

Si no tiene lugar ninguna indicación por parte del testigo de control en el espejo del retrovisor exterior, significa que en ese momento el asistente de ángulo muerto no detecta ningún vehículo en el entorno del vehículo ››› ⚠.

Cuando la luz de cruce está encendida, la intensidad con la que se encienden los testigos de control en los espejos de los retrovisores exteriores se atenúa (modo nocturno).

⚠ ATENCIÓN

Si se ignoran los testigos de advertencia que se hubieran encendido y los correspondientes mensajes, el vehículo podría quedarse parado en medio del tráfico, además de que se podrían producir accidentes y lesiones graves.

- **No ignore nunca los testigos de advertencia ni los mensajes.**
- **Realice las operaciones necesarias.**

ⓘ CUIDADO

Si ignora los testigos de control que se hubieran encendido y los correspondientes mensajes, se podrían producir daños en el vehículo.

Asistente de ángulo muerto (BSD)

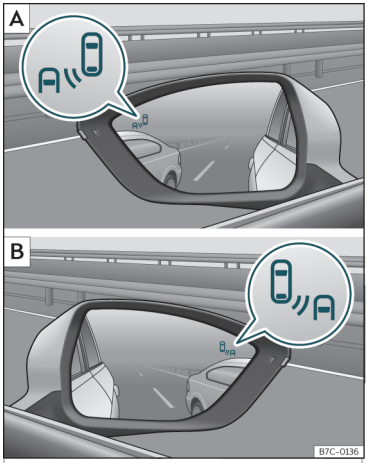


Fig. 225 En los retrovisores exteriores: indicación del asistente de ángulo muerto.

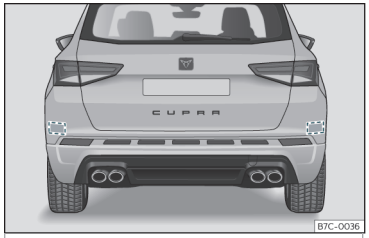


Fig. 226 Vista trasera del vehículo: zonas de los sensores de radar.

El asistente de ángulo muerto vigila la zona situada detrás del vehículo mediante unos sensores de radar ››› **fig. 226**. Para ello, el sistema mide la distancia y la diferencia de velocidad con respecto a otros vehículos. El asistente de ángulo muerto no funciona a velocidades inferiores a aprox. 15 km/h (9 mph). El sistema informa al conductor mediante señales ópticas en los espejos de los retrovisores exteriores.

Indicación en el retrovisor exterior

El testigo de control (imagen ampliada) informa en el retrovisor exterior correspondiente ››› **fig. 225** sobre la situación del tráfico detrás del vehículo si se considera que es crítica. El testigo de control del retrovisor exterior izquierdo informa sobre la situación del tráfico en el lado izquierdo del vehículo, y el testigo de control del retrovisor exterior »

derecho, sobre la situación del tráfico en el lado derecho.

En el caso de las ventanillas tintadas o con láminas tintadas montadas posteriormente, puede que las indicaciones del retrovisor exterior no se perciban con claridad o no correctamente.

Mantenga los espejos de los retrovisores exteriores limpios, sin nieve ni hielo, y no los cubra con adhesivos o similares.

Sensores de radar

Los sensores de radar se encuentran a izquierda y derecha detrás del paragolpes trasero y no se ven desde fuera ››› **fig. 226**. Los sensores supervisan la zona del ángulo muerto así como el trafico originado en la parte trasera del vehículo ››› **fig. 227**, ››› **fig. 228**. La zona a los lados del vehículo se extiende algo más allá del ancho de un carril.

El ancho del carril no se detecta individualmente, sino que está prefijado en el sistema. De ahí que si se circula por carriles estrechos o en medio de dos carriles, las indicaciones puedan ser erróneas. Asimismo, el sistema podría detectar vehículos que circulen por el carril siguiente al contiguo (si lo hubiera) u objetos fijos, como pueden ser las vallas de protección, y mostrar una indicación errónea.

Situaciones de marcha

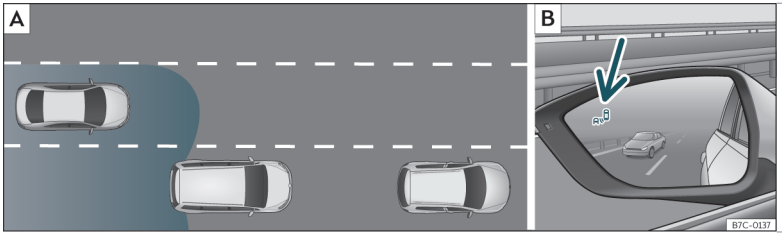


Fig. 227 Representación esquemática: A Situación en un adelantamiento con tráfico en la parte trasera. B Indicación del asistente de ángulo muerto en el retrovisor exterior izquierdo.

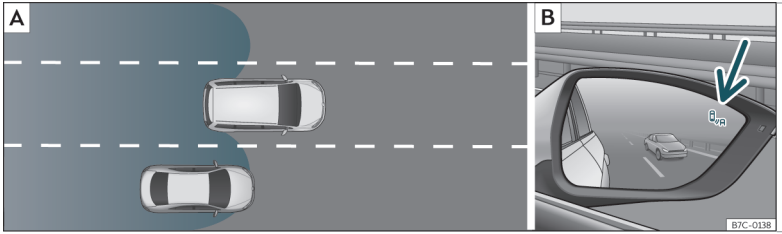


Fig. 228 Representación esquemática: A Situación en un adelantamiento e incorporación posterior al carril derecho. B Indicación del asistente de ángulo muerto en el retrovisor exterior derecho.

En las siguientes situaciones se muestra una indicación en el retrovisor exterior ››› **fig. 227** B (flecha) o ››› **fig. 228** B (flecha):

- Cuando se es adelantado por otro vehículo ››› **fig. 227** A.
- Cuando se adelanta a otro vehículo ››› **fig. 228** A con una diferencia de velocidad de aprox. 10 km/h (6 mph). Si el adelantamiento es considerablemente más rápido, no se muestra ninguna indicación.

Cuanto más rápido se acerque un vehículo, antes se mostrará la indicación en el retrovisor exterior, ya que el asistente de ángulo muerto tiene en cuenta la diferencia de velocidad con respecto a otros vehículos. De ahí que, a pesar de que la distancia con respecto a otro vehículo sea idéntica, la indicación se muestre en algunos casos antes y en otros más tarde.

Limitaciones físicas e inherentes al sistema

En determinadas situaciones de marcha es posible que el asistente de ángulo muerto no interprete correctamente la situación del tráfico. Por ejemplo en las siguientes situaciones: »

- en curvas cerradas;
- en caso de carriles de diferente anchura;
- en las cimas de las pendientes;
- en caso de condiciones climatológicas adversas;
- en caso de construcciones especiales a los lados como, p. ej., vallas de protección altas o desalineadas.

Asistente de desaparcamiento (RCTA)

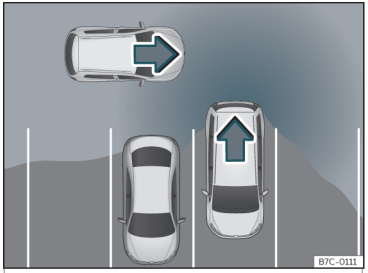


Fig. 229 Representación esquemática del asistente de desaparcamiento: zona vigilada alrededor del vehículo que está desaparcando.

El asistente de desaparcamiento supervisa con los sensores de radar situados en el paragolpes trasero ››› **fig. 226** el tráfico en sentido transversal de la zona situada detrás del vehículo al salir marcha atrás de un hueco de aparcamiento en batería o al maniobrar, por ejemplo en situaciones en las que hay mala visibilidad.

Cuando el sistema detecta un usuario relevante de la vía que se acerca por la parte trasera del vehículo ››› **fig. 229**, suena una señal acústica.

Adicionalmente a la señal acústica, el conductor es informado a través de una señal visual en la pantalla del sistema de infotainment. Esta señal se muestra en forma de franja de color rojo en la parte trasera de la imagen del vehículo en la pantalla del sistema de infotainment. La franja visualiza el lado de nuestro vehículo por el que se aproxima el tráfico en sentido transversal.[1)]

Intervención automática en los frenos para reducir daños

Si el asistente de desaparcamiento detecta un usuario de la vía que se acerca por la parte trasera del vehículo sin que el conductor pise el freno, el sistema realiza una intervención automática en los frenos.

El sistema de desaparcamiento asiste al conductor interviniendo automáticamente en los frenos para reducir daños. La intervención automática en los frenos tiene lugar si se circula marcha atrás a una velocidad de 1-12 km/h (1-7 mph) aprox. Tras detectar que el vehículo está parado, el sistema lo mantiene detenido durante aprox. 2 segundos.

Tras una intervención automática en los frenos para reducir daños, tienen que transcurrir 10 segundos aprox. antes de que el sistema pueda realizar otra intervención automática en los frenos.

La intervención automática en los frenos se puede interrumpir pisando con fuerza el pedal del acelerador o el pedal del freno retomando así el control sobre el vehículo.

⚠ ATENCIÓN

La tecnología inteligente que incorpora el asistente de desaparcamiento no puede salvar los límites impuestos por las leyes físicas y únicamente funciona dentro de los límites del sistema. La función de asistencia del sistema de aparcamiento asistido no deberá inducir a correr ningún riesgo. El sistema no puede reemplazar la atención del conductor.

[1)] Sólo se muestra si el vehículo está equipado con sistema de aparcamiento.

- **No utilice nunca el sistema cuando la visibilidad esté limitada o en situaciones de tráfico complicadas, p. ej., en vías muy transitadas o para atravesar varios carriles.**
- **Tenga siempre el entorno del vehículo bajo control, ya que a menudo el sistema no detecta, p. ej., bicicletas o peatones con seguridad.**
- **El asistente de desaparcamiento no frena siempre por sí solo el vehículo hasta detenerlo por completo.**

Manejar el asistente de ángulo muerto (BSD) con asistente de desaparcamiento (RCTA)

Activar y desactivar el asistente de ángulo muerto (BSD) con asistente de desaparcamiento (RCTA)

El asistente de ángulo muerto con asistente de desaparcamiento se puede activar y desactivar accediendo al menú **Asistentes** de la pantalla del cuadro de instrumentos mediante los mandos en el volante. En el caso de que el vehículo vaya equipado con cámara multifunción, adicionalmente se puede acceder mediante la tecla de sistemas de asistencia al conductor situada en la palanca de la luz de carretera.

Abrir el menú **Asistentes**.

- ☐ Áng. Muerto
- ☐ Exit Assist

Si la casilla de verificación del cuadro de instrumentos está marcada ☑, la función se activa automáticamente al conectar el encendido.

En cuanto el asistente de ángulo muerto se encuentra listo para funcionar, se enciende brevemente la indicación en los espejos de los retrovisores exteriores a modo de confirmación.

El último ajuste realizado en el sistema permanece activo al volver a conectar el encendido.

Si el asistente de ángulo muerto se desactivó automáticamente, el sistema solo se puede volver a activar tras desconectar y volver a conectar el encendido.

Desactivación automática del asistente de ángulo muerto (BSD)

Los sensores de radar del asistente de ángulo muerto con asistente de desaparcamiento se desconectan automáticamente cuando, entre otras cosas, se detecta que uno de los sensores está cubierto de forma permanente. Este puede ser el caso si, p. ej., delante de los sensores hay una capa de hielo o nieve.

En la pantalla del cuadro de instrumentos aparece un mensaje al respecto.

Conducción con remolque

El asistente de ángulo muerto y el asistente de desaparcamiento se desactivan automáticamente y no se pueden activar si el enganche para remolque montado de fábrica está conectado eléctricamente con un remolque o dispositivo similar.

En cuanto el conductor inicia la marcha con un remolque conectado eléctricamente al vehículo, aparece un mensaje en la pantalla del cuadro de instrumentos indicando que el asistente de ángulo muerto y el asistente de desaparcamiento están desactivados. Una vez desenganchado el remolque del vehículo, si se quieren utilizar el asistente de ángulo muerto y el asistente de desaparcamiento, habrá que activarlos de nuevo en el menú correspondiente.

Si el enganche para remolque no viene montado de fábrica, hay que desactivar manualmente el asistente de ángulo muerto y el asistente de desaparcamiento cuando se circule con remolque.

Frenar y estacionar

Sistema de frenos

Testigos de control

Se ilumina en rojo

Nivel del líquido de frenos es demasiado bajo
››› pág. 350, o avería en el sistema de frenos.
¡No prosiga la marcha!

Se ilumina en rojo

Freno de estacionamiento electrónico ››› pág. 298.
El testigo se apaga al quitar el freno de estacionamiento.

Se ilumina en verde

Función Auto Hold activada ››› pág. 299.

Se ilumina en amarillo

Pastillas de freno delanteras gastadas.
Acuda inmediatamente a un taller especializado.

⚠ ATENCIÓN

• Si el testigo de los frenos no se apaga o bien se ilumina durante la marcha, quiere decir que el nivel del líquido de frenos es demasiado bajo o hay una avería en el sistema, por lo que existe peligro de accidente **››› pág. 350, Líquido de frenos****. Detenga el vehículo y no continúe la marcha. Solicite la ayuda de un técnico.**

• Si se ilumina el testigo de los frenos junto con el testigo del ABS puede deberse a un funcionamiento incorrecto del ABS. Cuando falla esta función, las ruedas traseras pueden bloquearse. En determinadas circunstancias, la parte trasera del vehículo puede derrapar, con el peligro de perder el control. Deténgase y solicite la ayuda de un técnico.

• Si se ilumina el testigo, solo o en combinación con un mensaje en la pantalla del cuadro de instrumentos, acuda inmediatamente a un taller especializado para que verifiquen las pastillas de freno, o sustituyan las que estén gastadas.

Información acerca de los frenos

Pastillas de freno nuevas

Durante los primeros 200 a 300 km (100 a 200 millas) las pastillas de freno nuevas no desarrollan todavía su máxima capacidad de frenado, teniendo que “asentarse” primero. Sin embargo, esta ligera reducción de la capacidad de frenado se puede compensar pisando con mayor fuerza el freno. Evite sobrecargar los frenos durante el tiempo de rodaje.

Desgaste

El desgaste de las **pastillas de freno** depende en gran medida de las condiciones de uso y de la forma en que se conduce. Esto se produce especialmente en tráfico urbano y tramos cortos, o bien con una conducción muy deportiva.

En función de la velocidad, la fuerza de frenado y las condiciones ambientales (p. ej., temperatura, humedad del aire) pueden producirse ruidos al frenar.

Humedad o sales antihielo

En determinadas situaciones (por ejemplo, al vadear zonas inundadas, en caso de fuertes aguaceros o después de lavar el vehículo) la acción de frenado podría retrasarse debido a que los discos y las pastillas están húmedos y, en invierno, congelados. En este caso, habrá que frenar repetidas veces hasta que los frenos se “sequen”.

A gran velocidad y con el limpiaparabrisas conectado, las pastillas de freno contactarán brevemente con los discos del freno. Esto se produce, de forma imperceptible para el conductor, a intervalos regulares para mejorar el tiempo de respuesta de los frenos cuando están mojados.

También cuando se conduce por carreteras tratadas con sales antihielo y se lleva mucho tiempo sin frenar puede verse disminuida la función de frenado. Primero hay que

eliminar, frenando, la capa de sal formada en los discos y en las pastillas de los frenos.

Corrosión

Tanto un uso poco frecuente del automóvil como la poca utilización de los frenos propician la corrosión de los discos y el ensuciamiento de las pastillas de freno.

En caso de utilizar los frenos de forma poco frecuente o de existir corrosión se aconseja frenar repetidas veces de forma brusca y a alta velocidad para limpiar así los discos y las pastillas de los frenos ››› ⚠.

Avería del sistema de frenos

Si observa que el recorrido del pedal ha aumentado *repentinamente*, uno de los dos circuitos del sistema de frenado puede que haya dejado de funcionar. En este caso, diríjase inmediatamente al taller especializado más cercano para que reparen la avería. Conduzca hasta el mismo a baja velocidad y tenga en cuenta que para frenar habrá que pisar con más fuerza el pedal y el recorrido de frenado será más largo.

Nivel bajo del líquido de frenos

Si el nivel de líquido de frenos es demasiado bajo pueden presentarse averías en el sistema de frenos. El nivel de líquido se vigila electrónicamente.

Servofreno

El servofreno aumenta la presión que usted ejerce al pisar el pedal del freno. Sólo funciona con el motor en marcha.

⚠ ATENCIÓN

Cualquier anomalía en el sistema de frenos puede aumentar la distancia de frenado con el consiguiente peligro de sufrir un accidente.

- **Las pastillas y los discos de freno nuevos deben asentarse primero, por lo que en los primeros 200 km (124 millas) no ofrecen todavía una fricción óptima. Esta capacidad de frenado, ligeramente reducida, se puede compensar pisando con mayor fuerza el freno.**
- **Al circular por calzadas rociadas con sal, puede verse disminuida la eficacia de la frenada.**
- **En pendientes los frenos pueden sobrecalentarse por usarse en exceso. Antes de bajar una pendiente prolongada muy pronunciada, reduzca la velocidad y cambie a una marcha o gama más corta. Así aprovecha el freno motor y alivia los frenos.**
- **Un frenado leve y constante provoca el recalentamiento de los frenos y alarga la distancia de frenado. En lugar de ello, frene a intervalos.**
- **Efectúe frenazos para limpiar el sistema de frenos sólo cuando lo permita la situación del tráfico. No ponga en peligro a otros usuarios de la vía: hay riesgo de ocasionar un accidente.**
- **Evite que el vehículo se mueva en punto muerto con el motor parado. La distancia de frenado aumenta considerablemente, cuando el servofreno no está activo.**
- **Si se somete el freno a grandes esfuerzos, pueden formarse burbujas de vapor en los tubos del sistema de frenos. Como consecuencia queda reducida la efectividad de los frenos.**
- **Los alerones delanteros que no sean de serie o presenten desperfectos pueden repercutir negativamente en la ventilación de los frenos y provocar un recalentamiento de los mismos. Antes de la compra de accesorios hay que observar las indicaciones correspondientes.**

ⓘ CUIDADO

- **Si no es necesario frenar, no pise nunca suavemente el pedal del freno de forma que los frenos “actúen ligeramente”. Esto hace que los frenos se recalienten, que tiene como consecuencia que el recorrido de frenado y el desgaste sean mayores.**
- **Antes de recorrer un trayecto largo en bajada pronunciada le recomendamos que reduzca la velocidad y seleccione la próxima marcha más corta. De esta forma aprovecha la acción del freno motor y no se solicitan tanto los frenos. Si a pesar de todo tiene que frenar, no lo haga**

»

continuamente, sino pisando y quitando el pie del freno de forma repetida.

Aviso

- **Si el servofreno no funciona, por ejemplo, cuando se remolca el vehículo o porque dicho dispositivo está averiado, se ha de pisar el pedal con más fuerza para frenar.**
- **En el caso de montar posteriormente un espóiler delantero, embellecedores integrales u otros accesorios, asegúrese de que la entrada de aire por las ruedas delanteras no se reduce, ya que, de lo contrario, el sistema de frenos podría recalentarse demasiado.**

Freno de estacionamiento electrónico

Fig. 230 En la parte inferior de la consola central: tecla del freno de estacionamiento electrónico.

El freno de estacionamiento electrónico sustituye al freno de mano.

Conectar el freno de estacionamiento electrónico

El freno de estacionamiento electrónico se puede conectar siempre que el vehículo esté detenido, incluso con el encendido desconectado. Conéctelo siempre que salga del vehículo o lo estacione.

- Tire de la tecla Ⓟ ››› **fig. 230** y manténgala en esa posición.
- El freno de estacionamiento está conectado cuando se enciende el testigo de control de la tecla ››› **fig. 230** (flecha) y el testigo de control *rojo* Ⓟ en el cuadro de instrumentos.
- Suelte la tecla.

Desconectar el freno de estacionamiento electrónico

- Conecte el encendido.
- Pulse la tecla Ⓟ ››› **fig. 230**. Al mismo tiempo pise con fuerza el pedal del freno o, si el motor está en marcha, pise ligeramente el pedal del acelerador.
- El testigo de control de la tecla ››› **fig. 230** (flecha) y el testigo de control *rojo* Ⓟ del cuadro de instrumentos se apagan.

Desconexión automática del freno de estacionamiento electrónico al iniciar la marcha

El freno de estacionamiento electrónico se desconecta automáticamente al iniciar la marcha si, estando la puerta del conductor cerrada y llevando el conductor el cinturón de seguridad abrochado, se da **alguna** de las siguientes situaciones:

- Se engrana una relación de marchas o se cambia a otra y se pisa ligeramente el pedal del acelerador.
- Para facilitar determinadas maniobras existen excepciones que permiten la desconexión automática del freno de estacionamiento sin que el conductor tenga el cinturón de seguridad abrochado.

Se puede impedir que el freno de estacionamiento se desconecte automáticamente tirando ininterrumpidamente hacia arriba de la tecla Ⓟ ››› **fig. 230** al iniciar la marcha.

El freno de estacionamiento electrónico no se desconecta hasta que no se suelte la tecla Ⓟ. De este modo se puede facilitar el inicio de la marcha cuando se remolca una masa elevada ››› **pág. 327**.

Conexión automática del freno de estacionamiento electrónico al salir del vehículo inadecuadamente

En vehículos con cambio automático, el freno de estacionamiento electrónico se conecta automáticamente al salir del vehículo inadecuadamente si:

- La palanca selectora se encuentra en la posición **D/S** o **R** o en la pista de selección tiptronic.
- **Y:** el vehículo está detenido.
- **Y:** la puerta del conductor está abierta.

Función de freno de emergencia

Únicamente utilice la función de freno de emergencia si no puede detener el vehículo con el freno de pie ››› ⚠.

- Tire de la tecla (P) ››› **fig. 230** y manténgala en esta posición para frenar el vehículo **enérgicamente**. Al mismo tiempo sonará una señal acústica de advertencia.
- Para interrumpir la frenada, suelte la tecla (P) o acelere.

⚠ ATENCIÓN

Si se utiliza el freno de estacionamiento electrónico de manera indebida, se pueden producir accidentes y lesiones graves.

- **No utilice nunca el freno de estacionamiento electrónico para frenar el vehículo, a no ser que se trate de una emergencia. La distancia de frenado puede ser considerablemente más larga, ya que, bajo determinadas circunstancias, solo se frenan las ruedas traseras. Utilice siempre el freno de pie.**
- **No acelere nunca desde el vano motor cuando esté seleccionada una relación de marchas o engranada una marcha y el motor en funcionamiento. El vehículo podría ponerse en movimiento incluso con el freno de estacionamiento electrónico conectado.**

CUIDADO

Para evitar que el vehículo se mueva involuntariamente al estacionarlo, conecte primero el freno de estacionamiento electrónico y retire luego el pie del pedal del freno.

Aviso

- **Si la batería del vehículo está descargada, no es posible desconectar el freno de estacionamiento electrónico. Utilice la ayuda de arranque** ››› pág. 50.
- **Al conectar y desconectar el freno de estacionamiento electrónico puede que se produzcan ruidos.**
- **El sistema realiza esporádicamente pruebas automáticas y audibles en el vehículo estacionado si transcurre tiempo sin que se utilice el freno de estacionamiento electrónico.**

Función Auto Hold

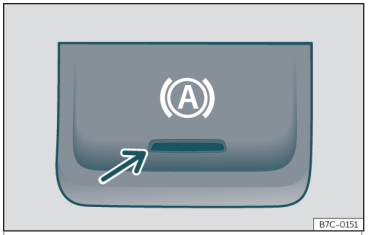


Fig. 231 En la parte inferior de la consola central: tecla de la función Auto Hold.

El testigo de control de la tecla (A) ››› **fig. 231** permanece encendido mientras la función Auto Hold esté conectada.

Una vez conectada, la función Auto Hold asiste al conductor cuando hay que mantener el vehículo detenido a menudo o durante algún tiempo con el motor en marcha, por ejemplo, en una subida, al parar ante un semáforo o en situaciones de tráfico denso con paradas intermitentes.

Cuando está conectada, la función Auto Hold impide automáticamente que el vehículo se desplace cuando está detenido, sin necesidad de pisar el pedal del freno. »

Tras detectar que el vehículo está detenido y que se ha soltado el pedal del freno, la función Auto Hold retiene el vehículo. Se puede levantar el pie del pedal del freno.

Cuando el conductor toca ligeramente el pedal del acelerador o acelera para continuar la marcha, la función Auto Hold vuelve a soltar el freno. El vehículo se pone en movimiento en función de la inclinación de la calzada.

Si estando el vehículo detenido se altera alguna de las condiciones que exige la función Auto Hold, esta se desconecta y el testigo de la tecla se apaga ››› **fig. 231**. El freno de estacionamiento electrónico se conecta automáticamente, dado el caso, para estacionar el vehículo de forma segura ››› ⚠.

Condiciones para mantener el vehículo detenido con la función Auto Hold

- La puerta del conductor está cerrada.
- El conductor tiene el cinturón de seguridad abrochado.
- El motor está en marcha.

Conectar y desconectar la función Auto Hold

Pulse la tecla Ⓐ ››› ⚠. El testigo de la tecla se apaga cuando la función Auto Hold está desconectada.

Conexión y desconexión automática de la función Auto Hold

Si, antes de desconectar el encendido, se conectó la función Auto Hold con la tecla Ⓐ, la función estará conectada la próxima vez que se conecte el encendido.

Si no se conectó la función Auto Hold, esta permanecerá desconectada automáticamente la próxima vez que se conecte el encendido.

La función Auto Hold se conecta automáticamente si se cumplen las siguientes condiciones (todos los puntos se tienen que cumplir **al mismo tiempo** ››› ⚠):

1. Se mantiene el vehículo **detenido** con el pedal del freno en llano o en una pendiente.
2. El motor gira “correctamente”.

La función Auto Hold se desconecta automáticamente si se cumplen las siguientes condiciones:

1. Si deja de cumplirse alguna de las condiciones citadas en la ››› **pág. 300, Condiciones para mantener el vehículo detenido con la función Auto Hold**.
2. Si el motor marcha de manera irregular o presenta alguna anomalía.
3. Si se apaga o se cala el motor.
4. Si se pisa el acelerador
5. Si alguno de los neumáticos solo tiene un contacto mínimo con el suelo, p. ej., en caso de un cruce de ejes.

⚠ ATENCIÓN

La tecnología inteligente que incorpora la función Auto Hold no puede salvar los límites impuestos por las leyes físicas y únicamente funciona dentro de los límites del sistema. El mayor confort que proporciona la función Auto Hold no deberá inducir nunca a correr ningún riesgo que comprometa la seguridad.

- **Por ningún motivo salga del vehículo con el motor en marcha y la función Auto Hold conectada.**
- **La función Auto Hold no siempre puede mantener el vehículo detenido cuesta arriba o frenarlo lo suficiente cuesta abajo, p. ej., en superficies resbaladizas o congeladas.**

ⓘ Aviso

Antes de entrar en un túnel de lavado, desconecte siempre la función Auto Hold ya que, si se conecta el freno de estacionamiento electrónico automáticamente, podrían producirse daños.

Sistemas de estabilización y asistencia a la frenada

Testigos de control

Se ilumina
Anomalía en el ESC o el ABS, o bien, desconexión provocada por el sistema. El ESC funciona en combinación con el ABS, si falla el ABS también se ilumina el testigo.

Parpadea
ESC o ASR actuando.

Se ilumina
ESC en modo Sport ››› pág. 303.
O bien: ESC desactivado manualmente.

Se ilumina
Anomalía en ABS, o bien no funciona.

Los testigos se iluminan simultáneamente al conectar el encendido y deberán apagarse después de unos 2 segundos, que es el tiempo que dura el chequeo de la función.

Sistemas de asistencia a la frenada

Control electrónico de estabilidad (ESC)

El ESC contribuye a mejorar la seguridad. Reduce el riesgo de derrapar y mejora la estabilidad del vehículo. El ESC detecta situaciones límite de la dinámica durante la conducción, tales como el subviraje o el sobreviraje del vehículo, o bien si las ruedas motrices patinan. El vehículo se estabiliza mediante intervenciones puntuales de los frenos o reduciendo el par motor. Durante la intervención del ESC, en el cuadro de instrumentos parpadea el testigo .

En el ESC se integran el sistema antibloqueo (ABS), el asistente de frenada (HBA), la regulación antipatinaje (ASR), el bloqueo electrónico del diferencial (EDS), la gestión electrónica del par motor (XDS) y el estabilizador del conjunto tractor-remolque*.

Adicionalmente, el ESC contribuye a estabilizar el vehículo modificando el par de giro.

El ASR se puede desactivar en aquellos casos en los que se desee que patinen las ruedas ››› pág. 303.

Sistema antibloqueo (ABS)

El ABS impide el bloqueo de las ruedas al frenar hasta poco antes de que el vehículo se detenga. Esta intervención permite controlar el vehículo incluso cuando se frena a fondo. Mantenga pisado el pedal de freno sin interrupciones (no pisar y soltar varias veces). Notará que el ABS está actuando por una vibración en el pedal de freno.

Si se efectúan modificaciones en el tren de rodaje o en el sistema de frenos, se podría ver afectado seriamente el funcionamiento del ABS.

Asistente de frenada (HBA)

El asistente de frenada puede reducir la distancia de frenado. Este dispositivo aumenta la fuerza que el conductor ejerce sobre el pedal de freno cuando lo pisa de golpe en situaciones de emergencia. Al hacerlo, el pedal de freno debe mantenerse pisado hasta que la situación de peligro haya pasado.

Regulación antipatinaje (ASR)

El ASR reduce la fuerza motriz del motor cuando las ruedas patinan, adaptándola a las condiciones de la calzada. Gracias a esta intervención resulta más fácil poner el vehículo en marcha, acelerar y subir pendientes.

Bloqueo electrónico del diferencial (EDS)

El EDS se encarga de frenar una rueda que patina y transmitir la fuerza motriz a la otra rueda motriz. Esta función está disponible hasta una velocidad de aproximadamente 100 km/h (62 mph).

Para que el freno de disco de la rueda que frena no se caliente excesivamente, el EDS »

se desconecta de manera automática si se somete a un esfuerzo extremo. El vehículo sigue estando en condiciones de funcionamiento. El EDS se vuelve a conectar automáticamente en cuanto el freno se ha enfriado.

Estabilización del conjunto tractor-remolque*

Si conduce el vehículo con remolque, regirá lo siguiente: el conjunto tractor-remolque tiende, por lo general, a oscilar. Cuando el remolque transfiere sus oscilaciones al vehículo y el ESC las detecta, actuará automáticamente frenando el vehículo tractor dentro de los límites del sistema y estabilizando el conjunto. La estabilización del conjunto tractor-remolque no está disponible en todos los países ››› pág. 334.

Gestión electrónica del par motriz (XDS)

En el momento de trazar una curva, el diferencial del eje motriz permite que la rueda exterior gire a mayor velocidad que la interior. De esta forma, la rueda que está girando a mayor velocidad (exterior) recibe menor par motriz que la interior. Esto puede provocar que en determinadas situaciones el par entregado a la rueda interior sea excesivo, provocando su patinaje. En cambio, la rueda exterior está recibiendo menor par motriz del que podría transmitir. Esto puede provocar una pérdida de adherencia en el eje motriz, en este caso del eje delantero, que se traduce en un subviraje o “alargamiento” de la trayectoria.

El XDS es capaz, a través de los sensores y señales del ESC, de detectar y corregir este efecto.

El XDS, a través del ESC frenará las ruedas interiores y contrarrestará el exceso de par motriz de la rueda motriz interior. Esto hará que la trayectoria solicitada se realice con más precisión.

El XDS funciona en combinación con el ESC y permanece siempre activo, aunque el ASR esté desconectado, o el ESC en modo Sport o desconectado.

Freno multicolisión

El freno multicolisión puede ayudar al conductor en caso de accidente interviniendo con una frenada que evite el riesgo de derrapar durante el accidente, y ocasionar otras colisiones.

El freno multicolisión funciona en caso de accidente frontal, lateral y posterior, cuando el controlador de la unidad de airbags constata el nivel de activación, y el accidente se produce a una velocidad superior a 10 km/h (6 mph). El ESC frena automáticamente el vehículo, siempre y cuando en el accidente no se hayan dañado el ESC, la instalación hidráulica de freno y la red de a bordo.

Durante el accidente, las siguientes acciones controlan el frenado automático:

- Cuando el conductor pisa el acelerador, no se produce la frenada automática.
- Cuando la presión de frenado causada al pisar el pedal de freno es superior a la presión de frenado del sistema el vehículo frenará manualmente.
- Cuando exista una anomalía en el ESC, el frenado multicolisión no estará disponible.

⚠ ATENCIÓN

Conduciendo rápidamente sobre firme helado, resbaladizo o mojado se puede perder el control sobre el vehículo, pudiendo resultar el conductor y a sus acompañantes gravemente heridos.

- **Los sistemas ESC, ABS, ASR, EDS o bien gestión electrónica del par motriz, tampoco están en condiciones de superar los límites impuestos por las leyes físicas. Esto debe tenerse especialmente en cuenta sobre pista resbaladiza o mojada. Cuando los sistemas entran en regulación, habrá que adaptar inmediatamente la velocidad a las condiciones viales y del tráfico. El incremento de sistemas de seguridad no debería inducirle a correr riesgos. De lo contrario, podría ocasionar un accidente.**
- **Le rogamos que tenga en cuenta que el peligro de accidente aumenta conduciendo demasiado rápido, especialmente en curvas y sobre calzada helada o mojada, así**

como si se acerca demasiado a los vehículos que le preceden. Los sistemas ESC, ABS, asistencia a la frenada, EDS o bien gestión electrónica del par motriz, no pueden impedir que se produzcan accidentes: iriesgo de ocasionar accidentes!

- **Acelere con prudencia sobre firmes resbaladizos (p. ej., con hielo y nieve). Pese a los sistemas de regulación, las ruedas motrices pueden llegar a patinar, afectando a la estabilidad de la marcha: iriesgo de accidente!**

Aviso

- **El ABS y el ASR intervendrán sin anomalías únicamente si los neumáticos de las cuatro ruedas son idénticos. Si los neumáticos presentaran perímetros de rodadura diferentes, podría reducirse la potencia del motor.**
- **Es posible que durante los procesos de regulación de los sistemas descritos se produzcan ruidos debidos a su funcionamiento.**
- **Si se ilumina el testigo o bien , podría tratarse de una anomalía ››› pág. 84.**
- **Las modificaciones efectuadas en el vehículo (p. ej., en el motor, en el sistema de frenos, en el tren de rodaje o en la combinación de ruedas/ neumáticos), pueden afectar al funcionamiento del ABS, ASR y EDS.**

Conectar y desconectar el ESC

El ESC se conecta automáticamente al arrancar el motor y sólo funciona con el motor en marcha e incluye los sistemas ABS, EDS y ASR.

Desconectar y conectar el ESC en modo “Sport”

- El ESC en modo “Sport” se puede desconectar y conectar mediante el sistema de Easy Connect ››› pág. 87. En vehículos con sistema de información para el conductor* se mostrará la indicación correspondiente.

Con el modo “Sport” conectado las intervenciones de ESC se ven limitadas y el ASR se desconecta completamente. Además, el testigo de control se ilumina en el cuadro de instrumentos.

Desconectar y conectar el ESC

En algunas versiones del modelo, además de la regulación antipatinaje (ASR), también se puede desconectar el programa electrónico de estabilización (ESC).

- El ESC se puede desconectar y conectar mediante el sistema de Easy Connect: tecla > **AJUSTES** > **Sistema ESC**. En vehículos con sistema de información para el conductor* se mostrará la indicación correspondiente.

Cuando el ESC está desconectado el testigo de control se ilumina en el cuadro de instrumentos.

ESC en modo “Offroad”

Mediante el mando rotativo (Driving Experience button) seleccione el modo Offroad para conectarlo ››› pág. 260. Tanto las intervenciones del ASR como las del EDS y del sistema ABS se adaptan a terrenos de firme irregular.

En las siguientes situaciones excepcionales puede tener sentido activar el modo Offroad para posibilitar que las ruedas patinen:

- Al “columpiar” el vehículo para desatascarlo.
- Conducción sobre nieve profunda o sobre superficie poco firme.
- Al conducir sobre firme irregular con ruedas aliviadas de carga en gran medida (entrecruce de los ejes).
- Bajadas pronunciadas con frenado sobre terreno no pavimentado.

Por su seguridad le recomendamos que desactive el modo Offroad en cuanto no sea absolutamente necesario.

Para **desconectar** el modo “Offroad” seleccione un modo de conducción diferente. »

ESC en modo “Snow”

Mediante el mando rotativo (Driving Experience button) seleccione el modo “Snow” para conectarlo >>> pág. 260. Las intervenciones del control de tracción ASR se adaptan a la adherencia de carreteras nevadas.

Para **desconectar** el modo “Snow” seleccione un modo de conducción diferente.

⚠ ATENCIÓN

El ESC Sport debería activarse únicamente cuando la situación del tráfico y la habilidad del conductor así lo permitan. ¡Peligro de derrapar!

- **Con el ESC en modo Sport, la función estabilizadora queda limitada para poder permitir una conducción más deportiva. Las ruedas motrices pueden patinar y el vehículo puede derrapar.**
- **Si el ESC está desactivado, la función de estabilización del vehículo no está disponible.**

⚠ ATENCIÓN

Sólo debería activar el modo Offroad o bien sólo debería desactivar el ASR si la experiencia del conductor y la situación del tráfico lo permiten. ¡Peligro de derrapar!

- **Con el modo Offroad activado, la función de estabilización está limitada. Sobre todo si la calzada está lisa y resbaladiza, las ruedas motrices pueden patinar y el vehículo puede derrapar.**

Aviso

- **Si se selecciona el modo Sport del ESC, se desconecta el regulador de velocidad*.**
- **En modo ESC OFF, el ESC se reactivará temporalmente para asistir al conductor durante la frenada, pasando de nuevo a modo pasivo al soltar el pedal de freno (en función de la versión del modelo).**

Estacionar

Aparcar el vehículo

Observe las disposiciones legales al estacionar o aparcar el vehículo.

A la hora de aparcar, tenga en cuenta lo siguiente:

- Estacione el vehículo en un firme apropiado >>> ⚠.
- Conecte el freno de estacionamiento electrónico >>> pág. 298.
- Con cambio automático, coloque la palanca selectora en la posición **P**.
- Pare el motor y extraiga la llave de contacto de la cerradura de encendido. Gire un poco el volante para que encastre el bloqueo de la dirección.
- Con cambio manual, engrane la primera marcha en llano y en cuestas, o bien, la marcha atrás en pendientes, y suelte el pedal del embrague.
- Llévese todas las llaves del vehículo al abandonarlo.

Adicionalmente, en subidas y pendientes pronunciadas

Antes de apagar el motor, gire el volante de modo que, si el vehículo aparcado se mueve, este ruede hasta quedar apoyado contra el bordillo.

- En pendientes, gire las ruedas delanteras de modo que queden contra el bordillo.
- En cuestas, gire las ruedas delanteras de modo que apunten hacia el centro de la calzada.

⚠ ATENCIÓN

- **Evite estacionar el vehículo en zonas donde el escape pueda entrar en contacto con hierba seca, matorrales, combustible derramado o materiales inflamables.**
- **No deje pasajeros dentro de un vehículo cerrado, podrían no poder abrirse puertas o ventanas. Las puertas cerradas dificultan la posibilidad de rescate.**

- **No deberían dejarse niños solos en el vehículo. Podrían manipular el freno de mano o el cambio, lo que ocasionaría que el vehículo se pusiese en movimiento sin control.**
- **Dependiendo de la estación del año, en un vehículo estacionado pueden llegar a alcanzarse temperaturas casi mortales.**

Aviso

En los vehículos con cambio automático, la llave solo se puede sacar de la cerradura de encendido con la palanca en la posición P.

Ayudas para aparcar y maniobrar

Sistema de aparcamiento asistido (Park Assist)*

Introducción al tema

El sistema de aparcamiento asistido es una función adicional del ParkPilot ››› **pág. 313** y ayuda al conductor a:

- encontrar un hueco adecuado para aparcar,
- seleccionar un modo de aparcamiento,
- aparcar marcha atrás en línea y en batería en un hueco adecuado,
- aparcar marcha adelante en batería en un hueco adecuado,
- desaparcar marcha adelante de un hueco en línea.

En los vehículos con sistema de aparcamiento asistido y el sistema de infotainment montado de fábrica se representa la zona delantera, trasera y los laterales y se muestra la posición de los obstáculos con respecto al vehículo.

El sistema de aparcamiento asistido está sujeto a determinadas limitaciones inherentes al sistema y su utilización requiere una atención especial por parte del conductor ››› ⚠.

⚠ ATENCIÓN

La tecnología que incorpora el sistema de aparcamiento asistido conlleva una serie de limitaciones inherentes al propio sistema y al uso de sensores de ultrasonidos. El uso del sistema de aparcamiento asistido no deberá inducir nunca a correr ningún riesgo que comprometa la seguridad. El sistema no puede reemplazar la atención del conductor.

- **Cualquier movimiento accidental del vehículo puede causar lesiones graves.**
- **Adapte siempre la velocidad y el estilo de conducción a las condiciones de visibilidad, climatológicas, de la calzada y del tráfico.**
- **Determinadas superficies de objetos y prendas de vestir no pueden reflejar las señales de los sensores de ultrasonido. El sistema no puede detectar, o no correctamente, dichos objetos ni a las personas que lleven tales prendas.**
- **Las señales de los sensores de ultrasonido se pueden ver afectadas por fuentes de sonido externas. Bajo determinadas circunstancias, esto podría impedir que se detectara la presencia de personas u objetos.**
- **Los sensores de ultrasonido tienen zonas muertas en las que no pueden detectar personas ni objetos.**

»

• Tenga siempre el entorno del vehículo bajo control, ya que los sensores de ultrasonido no detectan a los niños pequeños, los animales o ciertos objetos en todas las situaciones.

⚠ ATENCIÓN

Los giros rápidos del volante al aparcar o desaparcar con el sistema de aparcamiento asistido pueden causar lesiones graves.

• No agarre el volante durante las maniobras para aparcar y desaparcar hasta que el sistema no lo solicite. El hacerlo inhabilita el sistema durante la maniobra, dando como resultado la cancelación del aparcamiento.

CUIDADO

• En determinadas circunstancias, los sensores de ultrasonido no detectan objetos como, por ejemplo, lanzas de remolque, barras, vallas, postes o árboles finos, o un portón trasero abierto o que se esté abriendo, y que podrían dañar el vehículo.

• Determinados accesorios montados posteriormente en el vehículo, como puede ser un portabicicletas, pueden mermar el funcionamiento del sistema de aparcamiento asistido y se podrían producir daños.

• El sistema de aparcamiento asistido toma como referencia los vehículos aparcados, los bordillos y otros objetos. Procure que ni los neumáticos ni las llantas resulten dañados al aparcar. Si fuera necesario, interrumpa oportunamente la maniobra de aparcamiento para evitar daños en el vehículo.

• Los sensores de ultrasonido del paragolpes pueden resultar dañados o desplazados si reciben un golpe, por ejemplo, al aparcar o desaparcar.

• Si utiliza equipos de alta presión o a vapor para limpiar los sensores de ultrasonido, no los aplique sobre estos de forma directa salvo brevemente y manteniendo siempre una distancia superior a 10 cm.

• Una matrícula o portamatrículas en la parte delantera con unas dimensiones que excedan el hueco destinado a la matrícula o una matrícula que se encuentre curvada o deformada puede provocar que:

– se generen falsas detecciones,

– los sensores pierdan visibilidad.

– cancelación de la maniobra de aparcamiento o aparcamiento defectuoso.

• En caso de averiarse uno de los sensores de ultrasonido, se desactiva la zona correspondiente a ese grupo de sensores (anterior o posterior) y no se puede activar hasta que se subsane la avería. De todas formas se podrá seguir utilizando los sensores del otro parachoques con toda normalidad. En caso de existir alguna avería en el sistema acuda a un taller especializado. CUPRA recomienda acudir para ello a un concesionario especializado CUPRA o cualquier concesionario de la red SEAT.

Aviso

• Para garantizar el buen funcionamiento del sistema, mantenga los sensores de ultrasonido del paragolpes limpios, sin nieve ni hielo, y no los cubra con adhesivos u otros objetos.

• Ciertas fuentes de ruidos, como pueden ser el asfalto rugoso o el adoquinado, y el ruido de otros vehículos pueden inducir al sistema de aparcamiento asistido o al ParkPilot a emitir avisos erróneos.

• Para familiarizarse con el sistema y sus funciones, CUPRA recomienda practicar el manejo del sistema de aparcamiento asistido en un lugar sin demasiado tráfico o en un aparcamiento.

Descripción del sistema de aparcamiento asistido

Fig. 232 En la parte superior de la consola central: tecla para conectar el sistema de aparcamiento asistido.

Los componentes del sistema de aparcamiento asistido son los sensores de ultrasonido situados en los paragolpes delantero y trasero, la tecla P ›››**fig. 232** para conectar y desconectar el sistema y las indicaciones en la pantalla del cuadro de instrumentos.

Condiciones necesarias para aparcar

- La regulación antipatinaje en aceleración (ASR) tiene que estar conectada ››› **pág. 303**.
- Velocidad al pasar junto al hueco de aparcamiento (aparcamiento en línea): no sobrepasar los **40 km/h (25 mph)** aprox.
- Velocidad al pasar junto al hueco de aparcamiento (aparcamiento en batería): no sobrepasar los **20 km/h (12 mph)** aprox.
- Mantener una distancia de entre **0,5 y 2,0 metros** al pasar junto al hueco de aparcamiento.
- Longitud del hueco (aparcamiento en línea): **longitud del vehículo + 0,8 metros**.
- Anchura del hueco (aparcamiento en batería): **anchura del vehículo + 0,8 metros**.
- No sobrepasar los **7 km/h (4 mph)** aprox. al aparcar.

Condiciones necesarias para desaparcar (solo para aparcamiento en línea)

- La regulación antipatinaje en aceleración (ASR) tiene que estar conectada ››› **pág. 303**.
- Longitud del hueco: **longitud del vehículo + 0,5 metros**.
- No sobrepasar una velocidad de **7 km/h (4 mph)** aprox. al desaparcar.

Finalización prematura o interrupción automática de las maniobras para aparcar o desaparcar

El sistema de aparcamiento asistido interrumpe las maniobras para aparcar o desaparcar cuando se da uno de los siguientes casos:

- Se pulsa la tecla P.
- Se sobrepasa una velocidad de aprox 7 km/h (4 mph).
- El conductor agarra el volante.
- La maniobra de aparcamiento no concluye en el transcurso de aprox. 6 minutos desde la activación de la dirección automática.
- Hay una avería en el sistema (el sistema no está disponible temporalmente).
- Se desconecta el ASR.
- El ASR o el ESC intervienen regulando.
- Se abre la puerta del conductor.

Para reiniciar la maniobra es necesario que no se dé ninguno de estos casos y volver a pulsar la tecla P.

Particularidades

El sistema de aparcamiento asistido está sujeto a determinadas limitaciones inherentes al sistema. De ahí que, por ejemplo, no sea posible aparcar ni desaparcar en curvas cerradas con él.

Al aparcar y desaparcar suena una breve señal que solicita al conductor que engrane la marcha atrás o marcha adelante (según el caso). En sucesivas maniobras, el asistente indica el cambio de marcha al conductor a más tardar cuando aparece la señal acústica continua (objeto presente a ≤30 cm) en el Park Pilot. »

Cuando el sistema de aparcamiento asistido gira el volante con el vehículo detenido, en la pantalla del cuadro de instrumentos aparece adicionalmente el símbolo ⊘. Mantenga pisado el freno mientras permanezca el símbolo en el cuadro de instrumentos para que las ruedas giren con el vehículo detenido. De esta manera el sistema requerirá menos maniobras para completar el aparcamiento.

Conducción con remolque

El sistema de aparcamiento asistido no se puede conectar si el dispositivo de remolque montado de fábrica ››› pág. 327 está conectado eléctricamente con un remolque.

Tras cambiar una rueda

Si, tras cambiar alguna rueda, el vehículo deja de aparcar o desaparcar correctamente, puede que la circunferencia de la nueva rueda sea diferente y que el sistema tenga que adaptarse a la misma. Esta adaptación es automática y tiene lugar durante la marcha. Realizar giros lentamente, en ambas direcciones y a velocidad reducida (20 km/h [12 mph]) durante unos minutos puede contribuir a dicho proceso de adaptación ››› ⚠ en Introducción al tema de la pág. 305.

Seleccionar un modo de aparcamiento

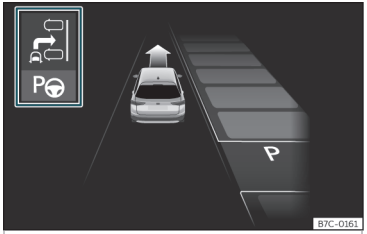


Fig. 233 En la pantalla del cuadro de instrumentos: visualización del sistema de aparcamiento asistido con visualización reducida.

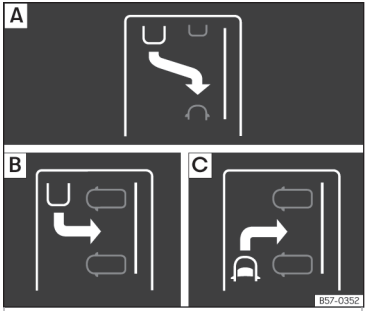


Fig. 234 En la pantalla del cuadro de instrumentos: indicación de los modos de aparcamiento.

El aparcamiento asistido dispone de 3 modos de aparcamiento:

- A Aparcamiento en línea marcha atrás.
- B Aparcamiento en batería marcha atrás.
- C Aparcamiento en batería marcha adelante.

Seleccionar un modo de aparcamiento con paso previo por delante del hueco

Tras activar el sistema de aparcamiento asistido y tras detectarse un hueco de aparcamiento, en la pantalla del cuadro de instrumentos se propone un modo de aparcamiento. El sistema de aparcamiento asistido selecciona el modo de aparcamiento automáticamente. El modo seleccionado se muestra en la pantalla del cuadro de instrumentos ››› fig. 233. También se muestra la visualización reducida de otros modos de aparcamiento posibles ››› fig. 234. Si el modo seleccionado por el sistema no se corresponde con el modo deseado, se puede seleccionar otro modo pulsando de nuevo la tecla P ››› fig. 232.

- Se tienen que cumplir las condiciones necesarias para aparcar con el sistema de aparcamiento asistido ››› pág. 307.
- Pulse la tecla P.
- Cuando el sistema está conectado, se enciende un testigo de control en la tecla P. Adicionalmente, en la pantalla del cuadro de

instrumentos se muestra el modo de aparcamiento que está seleccionado y en la visualización reducida se muestra otro modo de aparcamiento al que se puede cambiar.

- Encienda el intermitente correspondiente al lado de la calzada en el que se ha de aparcar. En la pantalla del cuadro de instrumentos se muestra el lado correspondiente de la calzada. Por defecto, si no se pone el intermitente, aparca a la derecha en el sentido de la circulación.
- Dado el caso, vuelva a pulsar la tecla P para cambiar al siguiente modo de aparcamiento.
- Una vez se haya cambiado a todos los modos de aparcamiento posibles, si se vuelve a pulsar la tecla P, el sistema se desactiva.
- Dado el caso, pulse de nuevo la tecla P para volver a activar el sistema.
- Siga las indicaciones que se muestran en la pantalla del cuadro de instrumentos sin dejar de prestar atención al tráfico y pase con el vehículo junto al hueco de aparcamiento.

Caso especial de hueco de aparcamiento en batería para aparcar hacia delante sin paso previo por delante

- Se tienen que cumplir las condiciones necesarias para aparcar con el sistema de aparcamiento asistido ››› **pág. 307**.
- Diríjase marcha adelante hacia el hueco de aparcamiento sin dejar de prestar atención al tráfico y detenga el vehículo.
- Pulse la tecla P *una vez*.
- Cuando el sistema está conectado, se enciende un testigo de control en la tecla P. Adicionalmente, en la pantalla del cuadro de instrumentos se muestra el modo de aparcamiento que está seleccionado sin visualización reducida.
- Suelte el volante ››› ⚠ **en Introducción al tema de la pág. 306**.

Aparcar con el sistema de aparcamiento asistido

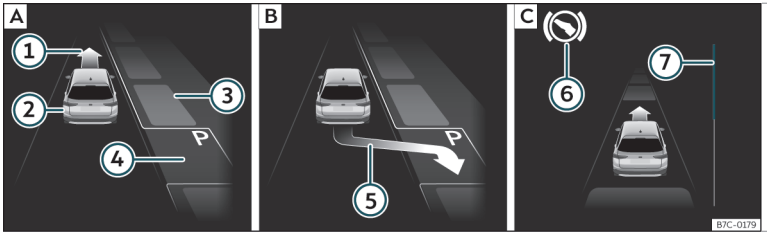


Fig. 235 En la pantalla del cuadro de instrumentos: aparcar en línea. A Buscar un hueco de aparcamiento. B Posición para aparcar. C Maniobrar.

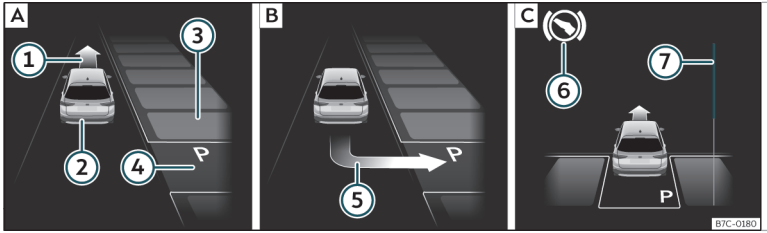


Fig. 236 En la pantalla del cuadro de instrumentos: aparcar en batería. A Buscar un hueco de aparcamiento. B Posición para aparcar. C Maniobrar.

1. Indicación de circular marcha adelante
2. Vehículo propio
3. Vehículo aparcado
4. Hueco de aparcamiento detectado
5. Indicación de aparcar
6. Indicación de pisar el pedal del freno
7. Barra de progreso

Se tienen que cumplir las condiciones necesarias para aparcar con el sistema de aparcamiento asistido ››› **pág. 307** y tiene que estar seleccionado el modo de aparcamiento ››› **pág. 308**.

Aparcar

- Mire en la visualización de la pantalla del cuadro de instrumentos si se ha detectado el hueco como “apropiado” y si ha alcanzado la posición correcta para aparcar ››› **fig. 235** B o ››› **fig. 236** B. El hueco habrá sido considerado “apropiado” si en la pantalla del cuadro de instrumentos aparece la indicación de aparcar S.
- Detenga el vehículo y, tras una breve pausa, engrane la marcha atrás.
- Suelte el volante ››› ⚠ **en Introducción al tema de la pág. 306**.

- Tenga en cuenta el siguiente mensaje: **`Dir. autom. activa. Vigile su alrededor`**. Mientras vigila a su alrededor vaya acelerando con precaución, hasta los 7 km/h (4 mph) como máximo. Durante la maniobra de aparcamiento, el sistema **únicamente** se hace cargo de la dirección. **Usted, como conductor, tiene que acelerar, embragar si es necesario, cambiar de marcha y frenar.**
- Retroceda hasta que suene la señal continua del ParkPilot; **O BIEN:** retroceda hasta que en la pantalla del cuadro de instrumentos aparezca la indicación de dar marcha adelante ››› **fig. 235** C o ››› **fig. 236** C; **O BIEN:** retroceda hasta que en la pantalla del cuadro de instrumentos aparezca el mensaje **`Park Assist finalizado`**. La barra de progreso ⑦ indica la distancia que hay que recorrer ››› **pág. 311**.
- Pise el pedal del freno hasta que el sistema de aparcamiento asistido termine de realizar los giros del volante; **O BIEN:** hasta que se apague el símbolo en la pantalla del cuadro de instrumentos.
- Engrane la 1ª marcha.
- Dé marcha adelante hasta que suene la señal continua del ParkPilot; **O BIEN:** dé marcha adelante hasta que en la pantalla del cuadro de instrumentos aparezca la indicación de dar marcha atrás. El sistema de aparcamiento asistido dirige el vehículo marcha adelante y marcha atrás hasta centrarlo en el hueco ››› **fig. 235** C o ››› **fig. 236** C.
- Para conseguir un resultado óptimo, espere al final de cada maniobra a que el sistema de aparcamiento asistido termine de girar el volante. La maniobra de aparcamiento finaliza cuando aparece un mensaje al respecto en la pantalla del cuadro de instrumentos y, dado el caso, suena una señal acústica.

Barras de progreso

La barra de progreso ››› **fig. 235** ⑦ y ››› **fig. 236** ⑦ muestra simbólicamente en la pantalla del cuadro de instrumentos la distancia relativa que aún queda por recorrer. Cuanto mayor es la distancia, más llena está la barra de progreso. Al circular marcha adelante, el contenido de la barra de progreso disminuye hacia arriba, y al circular marcha atrás, disminuye hacia abajo.

Aviso

Si durante el aparcamiento se finaliza la maniobra antes de tiempo, puede que el resultado no sea óptimo.

Desaparcar con el sistema de aparcamiento asistido (solo en el caso de huecos en línea)

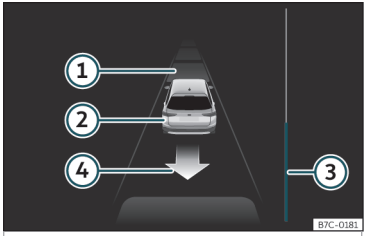


Fig. 237 En la pantalla del cuadro de instrumentos: desaparcar de un hueco en línea.

① Vehículo aparcado
② Vehículo propio con la marcha atrás engranada
③ Barra de progreso para indicar la distancia que aún queda por recorrer
④ Indicación de la maniobra propuesta para desaparcar

Desaparcar (aparcamiento en línea)

Se tienen que cumplir las condiciones necesarias para desaparcar con el sistema de aparcamiento asistido ››› **pág. 307**.

»

• Pulse la tecla P ›› fig. 232. Cuando el sistema está conectado, se enciende un testigo de control en la tecla P.

• Encienda el intermitente correspondiente al lado de la calzada por el que se ha de salir del hueco de aparcamiento.

• Engrane la marcha atrás.

• Suelte el volante ›› ⚠ en Introducción al tema de la pág. 306. Tenga en cuenta el siguiente mensaje: `Dir. autom. activa. Vigile su alrededor`. Mientras vigila a su alrededor vaya acelerando con precaución, hasta los 7 km/h (4 mph) como máximo. Al desaparcar, el sistema **únicamente** se hace cargo de la dirección. **Usted, como conductor, tiene que acelerar, embragar si es necesario, cambiar de marcha y frenar.**

• Retroceda hasta que suene la señal continua del ParkPilot; **O BIEN:** dé marcha atrás hasta que en la pantalla del cuadro de instrumentos aparezca la indicación de dar marcha adelante. La barra de progreso ›› fig. 237 ③ indica la distancia que hay que recorrer ›› pág. 311.

• Pise el pedal del freno hasta que el sistema de aparcamiento asistido termine de realizar los giros del volante; **O BIEN:** pise el pedal del freno hasta que se apague el símbolo ⊘ en la pantalla del cuadro de instrumentos.

• Dé marcha adelante hasta que suene la señal continua del ParkPilot; **O BIEN:** dé marcha adelante hasta que en la pantalla del cuadro de instrumentos aparezca la indicación de dar marcha atrás. El sistema de aparcamiento asistido dirige el vehículo marcha adelante y marcha atrás hasta que se puede sacar del hueco.

• El vehículo se puede sacar del hueco cuando aparece un mensaje al respecto en la pantalla del cuadro de instrumentos y, dado el caso, suena una señal acústica. Hágase cargo de la dirección con el ángulo de giro ajustado por el sistema de aparcamiento asistido.

• Teniendo en cuenta el tráfico, salga del hueco de aparcamiento.

Intervención automática del sistema de aparcamiento asistido en los frenos

El sistema de aparcamiento asistido ayuda al conductor interviniendo automáticamente en los frenos en determinados casos.

El conductor es siempre el responsable de frenar a tiempo ›› ⚠.

Intervención automática en los frenos para evitar sobrepasar la velocidad permitida

Para evitar que se supere la velocidad permitida de aprox. 7 km/h (4 mph) al aparcar y desaparcar, puede tener lugar una intervención automática en los frenos. Tras la intervención automática en los frenos se puede continuar con las maniobras para aparcar o desaparcar.

Únicamente se produce una intervención automática en los frenos por cada intento de aparcar o desaparcar. Si se superan de nuevo los 7 km/h (4 mph) aprox., la operación correspondiente se interrumpe.

Intervención automática en los frenos para reducir daños

En función de determinadas condiciones el sistema de aparcamiento asistido puede frenar el vehículo automáticamente ante un obstáculo accionando y manteniendo accionado brevemente el pedal del freno ›› ⚠. A continuación el conductor tiene que pisar el pedal del freno.

Una intervención automática en los frenos para reducir daños provoca que finalice la maniobra de aparcamiento.

⚠ ATENCIÓN

La intervención automática en los frenos del sistema de aparcamiento asistido no deberá inducir a correr ningún riesgo que comprometa la seguridad. El sistema no puede reemplazar la atención del conductor.

• El sistema de aparcamiento asistido está sujeto a determinadas limitaciones inherentes al sistema. Puede que en algunas situaciones la intervención automática en los

frenos solo funcione de forma limitada o que no funcione en absoluto.

- Esté siempre preparado para frenar el vehículo usted mismo.
- La intervención automática en los frenos finaliza tras 1,5 segundos aprox. A continuación, frene usted mismo el vehículo.

Sistemas de ayuda al aparcar y maniobrar (Park Pilot)

Introducción al tema

Estos sistemas de asistencia le ayudan al aparcar y maniobrar:

– **Ayuda de aparcamiento Plus**. Es un asistente que avisa visual y acústicamente sobre obstáculos detectados *delante* y *detrás* del vehículo ››› pág. 314.

– **Ayuda de aparcamiento posterior**. Es un asistente acústico y óptico que avisa sobre obstáculos detectados *detrás* del vehículo ››› pág. 318.

⚠ ATENCIÓN

- Preste atención, mirando directamente, al tráfico y a los alrededores del vehículo. Los sistemas de asistencia no sustituyen a la atención del conductor. La responsabilidad recae siempre sobre el conductor.
- Los sensores tienen zonas muertas en las que no pueden detectar personas ni objetos. Preste especial atención a niños y animales.
- Mantenga siempre el control visual sobre el entorno del vehículo: ayúdese también de los retrovisores.

CUIDADO

Las funciones de la Ayuda de aparcamiento se pueden ver afectadas por diversos factores que pueden provocar que se produzcan daños:

- Bajo determinadas circunstancias, el sistema no detecta ni muestra ciertos objetos:
  – Cadenas, lanzas de remolque, barras, vallas, postes y árboles finos.
  – Objetos que se encuentren por encima de los sensores, como el voladizo de una pared.
  – Objetos con superficies o estructuras determinadas, como vallas de malla de alambre, o nieve en polvo.
- Determinadas superficies de objetos y prendas de vestir no pueden reflejar las señales de los sensores de ultrasonido. El sistema no puede detectar correctamente, dichos objetos ni a las personas que lleven tales prendas.
- Las señales de los sensores se pueden ver afectadas por fuentes de sonido externas. Esto podría impedir que se detectara la presencia de personas u objetos.
- Cuando el sistema le ha avisado de la cercanía de un obstáculo bajo, podría suceder que, al seguir acercándose, dicho obstáculo bajo desaparezca del alcance de medición, por lo que no le seguirá avisando de la presencia del mismo. En ciertas circunstancias, no son detectados objetos como bordillos altos, que podrían llegar a dañar los bajos del vehículo.
- Si se ignora las advertencias de la Ayuda de aparcamiento, el vehículo podría sufrir daños considerables.
- Los daños en la parrilla del radiador, parachoques, paso de rueda y bajos del vehículo pueden modificar la orientación de los sensores. Ello puede afectar al funcionamiento de la ayuda de aparcamiento. Haga revisar el funcionamiento en un taller especializado.
- Una matrícula o portamatrículas con unas dimensiones que excedan el hueco destinado a la matrícula o una matrícula que se encuentre curvada o deformada puede provocar que se generen falsas detecciones o los sensores pierdan visibilidad.

Aviso

- La visualización en la pantalla del Easy Connect se muestra con un ligero retraso temporal.

»

- **En situaciones concretas, el sistema puede avisar aunque no se encuentre ningún obstáculo en el área detectada;**
  - **suelos rugosos, adoquinado o con hierbas muy crecidas,**
  - **fuentes externas de ultrasonidos, como otros vehículos que equipen sistemas por ultrasonidos,**
  - **aguaceros, nevadas intensas, granizo o gases de escape densos,**
  - **si la matrícula no queda perfectamente pegada a la superficie del parachoques,**
  - **en cambios de rasante.**
- **Para garantizar el buen funcionamiento, mantenga los sensores limpios, sin nieve ni hielo, y no los cubra con adhesivos u otros objetos.**
- **Si limpia con equipos de alta presión o a vapor los sensores, no apunte directamente sobre estos más que brevemente y manteniendo siempre una distancia superior a 10 cm.**
- **Determinados accesorios montados en la parte anterior del vehículo, como por ejemplo un portamatrículas publicitario, pueden mermar el funcionamiento de la Ayuda de aparcamiento.**
- **Le recomendamos que practique aparcando en una zona sin tráfico.**
- **Puede modificar el volumen o el tono de las señales y las indicaciones** **>>> pág. 319.**

- **Tenga en cuenta las indicaciones para la conducción con remolque** **>>> pág. 319.**

Ayuda de aparcamiento Plus*

Descripción

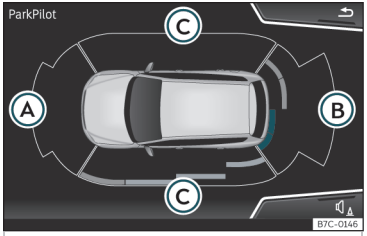


Fig. 238 Visualización de ayuda al aparcamiento en la pantalla del sistema Easy Connect.

La **Ayuda de aparcamiento Plus** asiste al conductor mediante avisos visuales y acústicos sobre objetos detectados delante y detrás del vehículo.

Los parachoques llevan sensores integrados. Cuando detectan un obstáculo, lo indican mediante señales acústicas y en el sistema Easy Connect >>> **fig. 238**.

En caso de acercarse a un obstáculo, se puede saber si es de la zona delantera o trasera del vehículo eligiendo diferentes frecuencias sonoras.

El alcance de medición aproximado de los sensores es de:

Ⓐ 1,20 m
Ⓑ 1,60 m
Ⓒ 0,90 m

A medida que se acerque al obstáculo, aumentará la frecuencia de las señales acústicas. A unos 0,30 m la señal será constante: ¡deténgase!

Si se mantiene la separación, el volumen del aviso reduce al cabo de unos 4 segundos.

Para poder visualizar toda la periferia del vehículo, hay que mover el vehículo unos metros hacia delante o hacia atrás. Así se rastrean las zonas que faltan y se muestra la presencia de obstáculos en las zonas laterales del vehículo Ⓒ.

Particularidades de ParkPilot con visualización periférica

En las siguientes situaciones se oculta automáticamente la zona rastreada en el lateral del vehículo:

- Cuando se abre una puerta del vehículo.
- Si el ASR está desconectado.
- Cuando el ASR o el ESC están regulando.

- Si el vehículo permanece detenido durante más de 3 minutos aprox.

Manejo de la Ayuda de aparcamiento

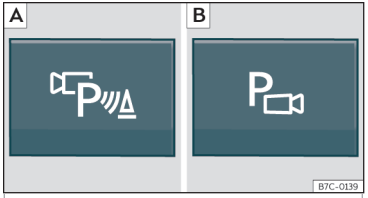


Fig. 239 Consola central: tecla de la ayuda de aparcamiento (según versiones).

Conexión y desconexión manual de la Ayuda de aparcamiento

- Pulse la tecla P *una vez*.

Desconexión manual de la visualización de la Ayuda de aparcamiento (las señales acústicas permanecen activas)

- Pulse una tecla de menú principal del sistema de infotainment montado de fábrica.
- **O BIEN**: pulse el botón de función **ATRÁS** ⮌.

Conexión automática de la Ayuda de aparcamiento

- Engrane la marcha atrás.
- **O BIEN**: si circula hacia adelante a una velocidad inferior a 15 km/h (9 mph) y se encuentra un obstáculo, este se detecta cuando está a menos de 95 cm. aprox. Si la conexión automática está activada, se muestra una visualización reducida ››› **fig. 240**.
- **O BIEN**: si el vehículo se desplaza hacia atrás.

Desconexión automática de la Ayuda de aparcamiento

- Sitúe la palanca selectora en **P**.
- **O BIEN**: circule a más de 15 km/h (9 mph) hacia adelante.

Supresión temporal del sonido de la Ayuda de aparcamiento

- Pulse el botón de función 🔇.

Cambio de la visualización reducida al modo de pantalla completa

- Engrane la marcha atrás.
- **O BIEN**: pulse sobre la figura del coche de la visualización reducida.

Cambio a la imagen del asistente de marcha atrás (Rear View Camera "RVC")

- Engrane la marcha atrás.
- **O BIEN**: pulse el botón de función **RVC**.

Al conectar el sistema se oirá una señal de confirmación y se iluminará el símbolo de la tecla.

Activación automática

Fig. 240 Indicación en miniatura de la activación automática

Al conectarse automáticamente la **Ayuda de aparcamiento Plus** se visualiza la figura del vehículo y los segmentos en la pantalla ››› **fig. 240**.

Funciona tan sólo cada vez que se reduzca por vez primera la velocidad por debajo de los 15 km/h (9 mph).

Si se desactiva mediante la tecla P, para que vuelva a activarse automáticamente, deberá realizarse una de las siguientes acciones:

- Desconectar y volver a conectar el encendido.

»

- **O BIEN**: circular hacia adelante a más de 15 km/h (9 mph) aprox.
- **O BIEN**: poner y quitar la palanca de la posición **P**.
- **O BIEN**: conectar y desconectar la activación automática en el sistema Easy Connect.

La activación automática de la ayuda de aparcamiento se puede conectar y desconectar en el sistema Easy Connect ››› pág. 87:

- Conecte el encendido.
- Seleccione: tecla del infotainment > **AJUSTES > Aparcar y maniobrar**.
- Seleccione **Activación automática**. Si la casilla está marcada ☑, la función está conectada.

Si se ha activado de manera automática, sólo se emitirá un aviso acústico cuando los obstáculos de delante se encuentren a menos de 50 cm. aprox.

CUIDADO

La conexión automática de la Ayuda de aparcamiento sólo funciona si se circula muy lentamente. Si no se adapta el estilo de conducción a las circunstancias, se puede provocar un accidente y ocasionar lesiones graves.

Segmentos de la indicación visual

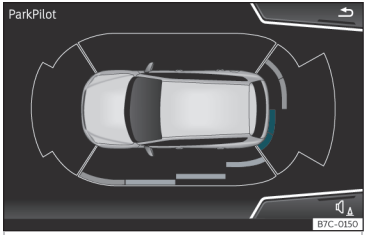


Fig. 241 Visualización de ayuda al aparcamiento en la pantalla del sistema Easy Connect.

La indicación óptica de los segmentos funciona del siguiente modo:

- **Segmentos blancos:** el obstáculo está a más de 30 cm aprox., fuera de la trayectoria o en el sentido contrario de marcha. También se muestran cuando tenemos activado el freno de estacionamiento electrónico.
- **Segmentos amarillos:** los obstáculos están dentro de la trayectoria del vehículo y a más de 30 cm aprox. de distancia.
- **Segmentos rojos:** los obstáculos se encuentran a una distancia inferior a 30 cm aprox.

Además, una estela amarilla señalará la trayectoria prevista en función del giro del volante.

Cuando el obstáculo se encuentre en el sentido del vehículo, se escuchará el aviso acústico correspondiente.

Cuando se visualice el penúltimo segmento se habrá alcanzado la zona de colisión. En la zona de colisión, los obstáculos se representan en rojo –también aquéllos fuera del recorrido–. ¡Deténgase! ››› ⚠ en Introducción al tema de la pág. 313, ››› ❗ en Introducción al tema de la pág. 313 !

En el caso de que el coche esté equipado con el sistema Top View Camera la indicación visual de la ayuda al aparcamiento aparecerá dependiendo de la vista seleccionada en el sistema Top View Camera.

Ajustar las indicaciones y las señales acústicas

Las indicaciones y las señales acústicas se ajustan en el Easy Connect* ››› pág. 87.

Activación automática

☑ **on** – ☐ **off**.

Volumen delantero*

Volumen en el área delantera y lateral.

Ajustes/agudeza de sonido delantero*

Tono del sonido en el área delantera.

Volumen trasero*

Volumen en el área trasera.

Ajustes/agudeza de sonido trasero*

Tono del sonido en el área trasera.

Atenuar volumen

Con la ayuda de aparcamiento conectada, se reducirá el volumen de la fuente de audio en función de la opción elegida.

Mensajes de error

Si en el cuadro de instrumentos aparece un mensaje de un error o avería en la Ayuda de aparcamiento existe una anomalía.

Si no desaparece la anomalía antes de desconectar el encendido, la próxima vez que conecte la ayuda de aparcamiento, no se indicará.

En caso de avería de algún sensor posterior, tan sólo se mostrarán los obstáculos en el área Ⓐ ››› **fig. 238**. En caso de avería de algún sensor delantero, únicamente se mostrarán los obstáculos en el área Ⓑ. Se muestra el símbolo ⚠.

Recomendamos acuda a un taller especializado para que subsanen la avería.

Conducción con remolque

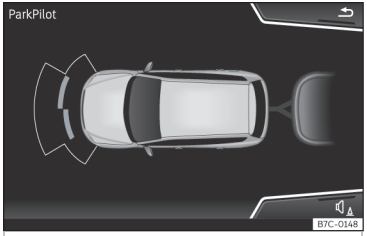


Fig. 242 Visualización de la Ayuda de aparcamiento en la pantalla con remolque enganchado.

En los vehículos con enganche para remolque montado de fábrica, cuando el remolque esté conectado, los sensores posteriores no se activarán al engranar la marcha atrás o pulsar la tecla P̸ por lo que no se indicará ni en pantalla ni mediante señales acústicas los posibles objetos en la parte trasera y a los lados del vehículo.

En la pantalla solo se mostrarán los objetos detectados en la parte delantera y se ocultará la visualización de la trayectoria.

Función frenado en maniobra*

✓ Válido sólo con Ayuda de aparcamiento Plus

La función de frenado de emergencia sirve para minimizar el daño de las posibles colisiones.

Dependiendo del equipamiento, si la Ayuda de aparcamiento está activa, la función de frenado en maniobra activa el frenado de emergencia cuando se detecta un obstáculo con peligro de colisión en la trayectoria, en cualquiera de los sentidos de la marcha.

La función no frenará si la activación de la Ayuda de aparcamiento es debida a una activación automática. Para su funcionamiento, la velocidad de maniobra debe ser entre 2,5-10 km/h (1,5-6 mph) para la zona delantera y entre 1,5-10 km/h (1-6 mph) para la zona trasera.

Tras una intervención, la función de frenada al maniobrar queda inactiva en el mismo sentido de la marcha durante 5 metros. Tras cambiar de marcha o tras cambiar la palanca selectora de posición la función vuelve a estar activa. Se aplican la limitaciones de la Ayuda de aparcamiento.

La función frenado en maniobra se ajusta en el sistema Easy Connect con la tecla 🚘 > **AJUSTES > Aparcar y maniobrar**.

- ☑ **on** – permite el uso de la función frenado en maniobra.

»

• ☐ **off** – no permite el uso de la función frenado en maniobra.

Supresión temporal de la frenada de emergencia

• Al desactivar la función con la tecla de **Frenado en maniobra** que aparece en la pantalla de **Ayuda de aparcamiento** del sistema Easy Connect.

• Al abrir cualquiera de las puertas del coche, maletero o capó.

Ayuda de aparcamiento posterior*

Descripción

La **ayuda de aparcamiento posterior** es un asistente acústico y óptico que avisa sobre obstáculos que se encuentren *detrás* del vehículo.

El parachoques posterior lleva sensores integrados. Cuando éstos detectan un obstáculo, lo indican mediante señales acústicas y de manera visual en el sistema Easy Connect.

En el caso de que se tenga instalado el sistema Top View Camera*, la ayuda al aparcamiento posterior avisará acústicamente de los objetos que se encuentren en las proximidades de la parte posterior del vehículo y en la pantalla del Easy Connect aparecerá la imagen del Top View Camera*, el cual ya da una imagen real de los objetos situados alrededor del vehículo.

Tenga especial cuidado de que los sensores no queden cubiertos por adhesivos, residuos, suciedad y similares, pues podría afectar al funcionamiento del sistema. Indicaciones de limpieza ››› **pág. 373**.

El alcance de medición aproximado de los sensores posteriores es de:

Zona lateral: 0,60 m

Zona central: 1,60 m

A medida que se acerque al obstáculo, aumentará la frecuencia de las señales acústicas. A unos 0,30 m la señal será constante: ideténgase! ››› ⚠ **en Introducción al tema de la pág. 313**, ››› ❗ **en Introducción al tema de la pág. 313**!

Si se mantiene la separación, el volumen del aviso se reduce al cabo de unos 4 segundos.

Manejo de la Ayuda de aparcamiento

Conexión de la Ayuda de aparcamiento

• Engrane la marcha atrás.

Desconexión de la Ayuda de aparcamiento

• Sitúe la palanca selectora en **P**, **N** o **D** (para cambio automático) o quite la marcha atrás (para cambio manual).

En el caso de poner la palanca en **N** o **D**, el sistema permanecerá todavía durante 8 segundos aproximadamente activo antes de desconectarse. Durante ese tiempo, la Ayuda de aparcamiento se desactivará si:

• se sitúa la palanca selectora en **P**

• **O BIEN**, el vehículo acelera a más de 15 km/h (9 mph) hacia delante.

En el caso de que se tenga instalado el sistema Top View Camera*, la ayuda de aparcamiento posterior se desactivará inmediatamente cuando se desengrane la marcha atrás.

Desconexión manual de la visualización de la Ayuda de aparcamiento (las señales acústicas permanecen activas)

• Pulse una tecla de menú principal del sistema de infotainment montado de fábrica.

• **O BIEN**: pulse el botón de función **ATRÁS** ⮌.

Supresión temporal del sonido de la Ayuda de aparcamiento

• Pulse el botón de función 🔇. En el caso de que se tenga instalado el sistema Top View

Camera*, no se podrá usar la supresión temporal del sonido de la Ayuda de aparcamiento.

Cambio de la visualización reducida al modo de pantalla completa

- Engrane la marcha atrás.
- **O BIEN**: en vehículos equipados con asistente de marcha atrás (Rear View Camera "RVC") pulse sobre el icono del coche de la visualización reducida.

Cambio a la imagen del asistente de marcha atrás (Rear View Camera "RVC")

- Engrane la marcha atrás.
- **O BIEN**: pulse el icono de función **RVC** .

Ajustar las indicaciones y las señales acústicas

Las indicaciones y las señales acústicas se ajustan en el Easy Connect* ››› pág. 87.

- **`Volumen trasero`***: volumen en el área posterior.
- **`Ajustes/agudeza de sonido trasero`***: tono del sonido en el área trasera.
- **`Atenuar volumen`**: con la ayuda de aparcamiento conectada, se reducirá el volumen de la fuente de audio en función de la opción elegida.

Mensajes de error

Si en el cuadro de instrumentos aparece un mensaje de un error o avería en la Ayuda de aparcamiento existe una anomalía.

Si no desaparece la anomalía antes de desconectar el encendido, la próxima vez que conecte la ayuda de aparcamiento, no se indicará.

Si algún sensor está averiado, en la pantalla del Easy Connect se muestra el símbolo ⚠.

Recomendamos acuda a un taller especializado para que subsanen la avería.

Dispositivo para remolque

En los vehículos con enganche para remolque montado de fábrica, cuando el remolque esté conectado, la Ayuda de aparcamiento no se activará al engranar la marcha atrás.

Segmentos de la indicación visual

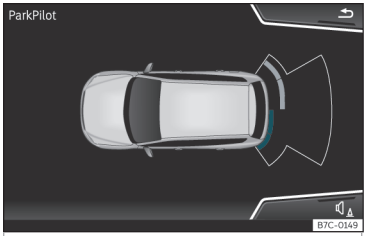


Fig. 243 Visualización de ayuda al aparcamiento en la pantalla del sistema Easy Connect.

Con ayuda de los segmentos en la parte trasera del vehículo se puede estimar la distancia a los obstáculos.

La indicación óptica de los segmentos funciona del siguiente modo:

- **Segmentos blancos:** el obstáculo está a más de 30 cm aprox., fuera de la trayectoria o en el sentido contrario de marcha. También se muestran cuando tenemos activado el freno de estacionamiento electrónico.
- **Segmentos amarillos:** los obstáculos están dentro de la trayectoria del vehículo y a más de 30 cm aprox. de distancia.

»

– **Segmentos rojos:** los obstáculos se encuentran a una distancia inferior a 30 cm aprox.

Siempre que el obstáculo se encuentre en el sentido de marcha del vehículo, se escuchará el aviso acústico correspondiente.

A medida que el vehículo se acerque a un obstáculo, los segmentos se mostrarán más próximos al vehículo. A más tardar, cuando se visualice el penúltimo segmento se habrá alcanzado la zona de colisión. En la zona de colisión, los obstáculos se representan en rojo (también aquéllos fuera del recorrido). ¡No siga retrocediendo ›››⚠ **en Introducción al tema de la pág. 313**, ›››❗ **en Introducción al tema de la pág. 313**!

En caso de ir equipado con Top View Camera*

No se muestra la visualización de segmentos cuando el vehículo incorpora Top View Camera*.

La Ayuda de aparcamiento avisará acústicamente de los objetos que se encuentren en las proximidades de la parte posterior del vehículo, y en la pantalla tendremos la imagen del Top View Camera*, el cual ya da una imagen real de los objetos situados alrededor del coche.

Sistema de visión periférica (Top View Camera)*

Introducción al tema

Utilizando 4 cámaras, el sistema genera una representación que se muestra en la pantalla del sistema de infotainment. Las cámaras se encuentran en la parrilla del radiador, en los retrovisores exteriores y en el portón trasero.

Las funciones y representaciones del sistema de visión periférica pueden variar dependiendo de si el vehículo cuenta con ParkPilot o no.

⚠ ATENCIÓN

La imagen de las cámaras no permite calcular con precisión la distancia a la que se encuentran los obstáculos (personas, vehículos, etc.), por lo que su uso podría provocar accidentes y lesiones graves.

- **Las lentes de las cámaras aumentan y distorsionan el campo visual y los objetos se ven en la pantalla distintos y de forma imprecisa.**
- **Algunos objetos no pueden mostrarse o solo de forma poco clara, por ejemplo, los postes o las rejas finos, debido a la resolución de la pantalla o si las condiciones de luz son insuficientes.**
- **Las cámaras tienen zonas muertas en las que no pueden captar personas ni objetos.**
- **La lente de las cámaras se deberá mantener limpia, sin nieve ni hielo, y no se deberá cubrir.**

⚠ ATENCIÓN

La tecnología inteligente que incorpora el sistema de visión periférica (Top View Camera*) no puede salvar los límites impuestos por las leyes físicas y únicamente funciona dentro de los límites del sistema. El mayor confort que proporciona el sistema de visión periférica no deberá inducir nunca a correr ningún riesgo que comprometa la seguridad. Si se utiliza de forma negligente o involuntaria, se pueden producir accidentes y lesiones graves. El sistema no puede reemplazar la atención del conductor.

- **Adapte la velocidad y el estilo de conducción a las condiciones de visibilidad, climatológicas, de la calzada y del tráfico.**
- **No se distraiga del tráfico con las imágenes que se muestran en la pantalla.**
- **Tenga siempre el entorno del vehículo bajo control, ya que las cámaras no captan a los niños pequeños, los animales y ciertos objetos en todas las situaciones.**
- **La incorporación de un portamatrículas puede interferir en las vistas mostradas en la pantalla, ya que es posible que el campo de visión de las cámaras se vea reducido.**
- **Es probable que el sistema no pueda representar con claridad todas las zonas.**

CUIDADO

- **Las imágenes de la cámara en la pantalla son solo bidimensionales. Por falta de profundidad espacial, aquellos objetos que sobresalgan o las cavidades que haya en la calzada, por ejemplo, solo se aprecian con dificultad o no se aprecian en absoluto.**
- **En determinadas circunstancias, la cámara no capta objetos como, por ejemplo, barras, vallas, postes o árboles finos, que podrían causar daños en el vehículo.**
- **El sistema muestra las líneas y cajas auxiliares independientemente del entorno del vehículo, no tiene lugar ninguna detección de objetos. El conductor tiene que evaluar él mismo si el vehículo cabe en el hueco de aparcamiento.**

CUIDADO

Para garantizar el buen funcionamiento del sistema, mantenga las cámaras limpias, sin nieve ni hielo, y no las cubra con adhesivos u otros objetos.

- **No utilice nunca un producto de conservación abrasivo para limpiar las lentes de las cámaras.**
- **No utilice nunca agua templada ni caliente para quitar la nieve o el hielo de las lentes de la cámaras. De lo contrario, las lentes podrían resultar dañadas.**

Sistema de visión periférica

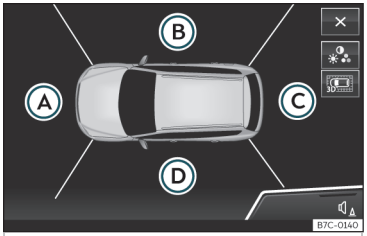


Fig. 244 Visualización del sistema de visión periférica: perspectiva aérea.

Se puede escoger entre cuatro vistas diferentes:

Ⓐ Área de la cámara delantera

Ⓑ Área de la cámara derecha

Ⓒ Área de la cámara trasera

Ⓓ Área de la cámara izquierda

Botones de función **fig. 244**:

✕ Salir de la representación actual.

Ajustar la visualización: brillo, contraste y color.

Vistas tridimensionales

En función del equipamiento: conectar y desconectar el sonido del ParkPilot.

Combinando las imágenes de todas las cámaras se genera la perspectiva aérea ››› **fig. 244**. La perspectiva aérea se puede seleccionar pulsando sobre el *vehículo* dentro de la zona.

Pulsando sobre las distintas áreas ››› **fig. 244** Ⓐ a Ⓓ de la perspectiva aérea o de la perspectiva aérea reducida, se puede seleccionar la vista correspondiente.

Condiciones necesarias para utilizar el sistema de visión periférica

- Las puertas y el portón trasero tienen que estar cerrados.
- La imagen tiene que ser fiable y clara. Así, por ejemplo, la lente de la cámara deberá estar limpia.
- La zona alrededor del vehículo se tiene que visualizar con claridad y por completo.
- La zona para aparcar o maniobrar deberá ser una superficie llana.
- El vehículo **no** deberá ir muy cargado en la parte trasera.
- El conductor tiene que estar familiarizado con el sistema.
- El vehículo no deberá presentar ningún daño por la zona de las cámaras. Un taller especializado deberá revisar el sistema si la posición o el ángulo de montaje de las cámaras ha cambiado, por ejemplo, después de una colisión en la parte trasera.

»

Particularidades

Las imágenes de las cámaras del sistema de visión periférica son solo bidimensionales. Por falta de profundidad espacial, es difícil o imposible apreciar en la pantalla las depresiones que pueda haber en el suelo, los objetos que sobresalgan del suelo o las piezas que sobresalgan de otros vehículos.

Situaciones en las que los objetos u otros vehículos se muestran más próximos o más distantes en la pantalla de lo que realmente están:

- Si se pasa de una superficie plana a una pendiente.
- Si se pasa de una pendiente a una superficie plana.
- Si el vehículo va muy cargado en la parte trasera.
- Si el vehículo se aproxima a objetos que sobresalen. Estos objetos pueden quedar fuera del ángulo de visibilidad de las cámaras.

Conducción con remolque

El sistema de visión periférica oculta en la zona de la cámara trasera todas las líneas auxiliares de orientación cuando el dispositivo de remolque montado de fábrica está conectado eléctricamente con un remolque >>> pág. 327.

Aviso

Para familiarizarse con el sistema y sus funciones, CUPRA recomienda practicar el manejo del sistema de visión periférica en un lugar sin demasiado tráfico o en un aparcamiento.

Conectar y desconectar

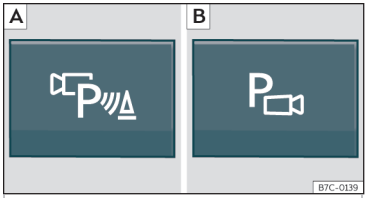


Fig. 245 Consola central: tecla para activar/desactivar manualmente el sistema de visión periférica cuando está en combinación con el sistema de aparcamiento asistido (A) o bien con el sistema Park Pilot trasero (B).

Conexión manual

- Pulse *una vez* la tecla >>> **fig. 245**.

En la pantalla del sistema de infotainment se muestra la perspectiva aérea >>> **fig. 244**. Si se pulsa la tecla circulando a más de 15 km/h (9 mph), no se mostrará la imagen.

Conexión automática

- Engrane la marcha atrás.
- **O BIEN:** El vehículo rueda hacia atrás.

Se muestra la vista de la imagen de la cámara detrás del vehículo en el modo de aparcamiento en batería con la perspectiva aérea reducida.

Desconexión manual

- Pulse *de nuevo* la tecla >>> **fig. 245**.
- **O BIEN:** pulse una tecla del sistema de infotainment montado de fábrica, por ejemplo, la tecla .
- **O BIEN:** pulse el botón de función ✕.

Desconexión automática

- Circule marcha adelante a más de aprox. 15 km/h (9 mph).
- **O BIEN:** desconecte el encendido. El menú del sistema de visión periférica se deja de visualizar al instante.

Vistas del sistema de visión periférica (modos)

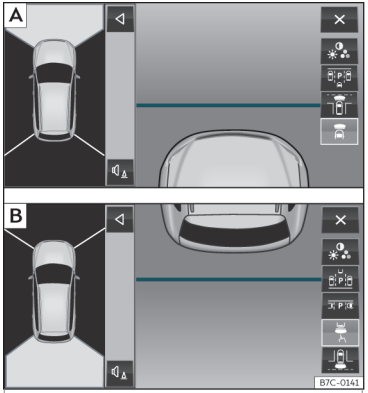


Fig. 246 Visualización en la pantalla del sistema de visión periférica: **A** Cámara delantera: vista campo a través. **B** Cámara trasera: vista campo a través.

En función del equipamiento: conectar y desconectar el sonido del ParkPilot.

Mostrar la visualización reducida.

Ocultar la visualización reducida.

Salir de la visualización del sistema de visión periférica.

Ajustar la visualización: brillo, contraste y color.

La vista seleccionada se muestra en el lado derecho de la pantalla. En la perspectiva aérea reducida que se visualiza en el lado izquierdo aparece la vista enmarcada en color amarillo. Adicionalmente, en el margen derecho de la imagen se muestran las opciones de menú posibles y las vistas (los denominados “modos”) de la cámara en cuestión. La vista (modo) que esté activa en ese momento aparece destacada.

La perspectiva aérea reducida se puede ocultar pulsando sobre el símbolo ◁ y así se puede mostrar la vista seleccionada en toda la pantalla.

Las líneas rojas que se muestran indican una distancia de aprox. 40 cm respecto al vehículo.

Vistas de la perspectiva aérea (vista de pájaro)

Modo principal:

Se representa el vehículo y el entorno más cercano visto desde arriba. En función del equipamiento se puede mostrar también la visualización de la trayectoria del ParkPilot.

Vistas tridimensionales:

Se representa el vehículo y su entorno visto desde arriba.

Se representa el vehículo y su entorno visto desde arriba en oblicuo.

Se representa el vehículo y su entorno visto en oblicuo.

Pasando el dedo por la pantalla del sistema de infotainment en la dirección de las flechas se puede cambiar el ángulo de visión en las vistas tridimensionales del vehículo y su entorno.

Vistas de la cámara delantera (vista delantera)

Tráfico transversal. Esta visualización ayuda a vigilar el tráfico a la izquierda, delante y a la derecha del vehículo y puede utilizarse, p. ej., para salir de garajes o de salidas estrechas.

Aparcar en batería. Se muestra la zona delante del vehículo. A modo de ayuda se visualizan líneas de orientación.

Campo a través. Se muestra la zona situada directamente delante del vehículo vista desde arriba. Por ejemplo, en un declive para ver la zona directamente delante del vehículo.

Vistas de la cámara lateral (vista lateral)

Lados derecho e izquierdo. Se representan las zonas situadas directamente al lado del vehículo vistas desde arriba para poder rodear con más precisión los posibles obstáculos.

»

Se muestra el lateral del conductor o el del acompañante vistos desde arriba. Esto posibilita la visualización de los ángulos muertos a lo largo del vehículo.

Vistas de la cámara trasera (vista trasera)

Aparcar en batería. Se muestra la zona situada detrás del vehículo. A modo de orientación se visualizan líneas auxiliares.

Aparcar en línea. Se muestra la zona situada directamente detrás del vehículo. Las cajas y líneas auxiliares de color sirven como orientación.

Campo a través o función de enganchar un remolque. Se representa la parte trasera del vehículo.

En los vehículos con dispositivo de remolque montado de fábrica se muestran líneas auxiliares semicirculares de color verde y rojo. Las líneas auxiliares indican la distancia con respecto al dispositivo de remolque. La distancia entre las líneas auxiliares (verdes y roja) es de aprox. 30 cm. La línea auxiliar de color naranja indica, en función del giro del volante, la dirección precalculada del dispositivo de remolque.

Tráfico transversal. Esta visualización ayuda a vigilar el tráfico a la izquierda, detrás y a la derecha del vehículo y puede utilizarse, p. ej., para salir de garajes o de salidas estrechas.

Asistente de marcha atrás (Rear View Camera)*

Advertencias de manejo y seguridad

⚠ ATENCIÓN

- **El asistente de marcha atrás no permite calcular con precisión la distancia a la que se encuentran los obstáculos ni puede salvar los límites propios del sistema, por lo que su uso negligente podría llegar a provocar accidentes y lesiones graves si se utiliza o sin la atención adecuada. El conductor debe vigilar siempre el entorno para garantizar una conducción segura.**
- **La lente de la cámara aumenta y distorsiona el campo visual, y los objetos pueden observarse de forma distinta a la realidad. También la percepción de las distancias se ve distorsionada.**
- **Debido a la resolución de la pantalla o a condiciones de luz, algunos objetos podrían no mostrarse o mostrarse de forma borrosa. Tenga cuidado con los postes, vallas, rejas o árboles de pequeño grosor, que podrían llegar a dañar el vehículo sin ser vistos en la pantalla.**
- **El asistente de marcha atrás tiene zonas muertas en las que puede no visualizar personas ni objetos. Mantenga siempre el entorno del vehículo bajo control.**
- **Mantenga la lente de la cámara limpia, sin nieve ni hielo, y no la cubra.**
- **El sistema no puede reemplazar la atención del conductor. Supervise siempre la maniobra de aparcamiento y el entorno del vehículo.**
- **No se distraiga del tráfico con las imágenes que se muestran en la pantalla.**
- **Las imágenes son sólo bidimensionales. Los objetos que sobresalen o las cavidades de la calzada, por ejemplo, podrían apreciarse con dificultad o no ser apreciados en absoluto.**
- **La carga del vehículo modifica la representación de las líneas de orientación ››› fig. 248. La anchura que las mismas representan, disminuye con el nivel de carga. Ponga atención al entorno cuando el interior o el maletero están cargados.**
- **En las siguientes situaciones los objetos u otros vehículos se muestran más cercanos o lejanos de lo que realmente están. Mantenga especial atención:**
  - **Si se pasa de una superficie plana a una pendiente y viceversa.**
  - **Si el vehículo va muy cargado.**
  - **Si el vehículo se aproxima a objetos que no se encuentran sobre la superficie o que sobresalen de su apoyo. Pueden**

quedar fuera del ángulo de la cámara al circular marcha atrás.

Aviso

- **Es importante poner especial cuidado y atención cuando el conductor no está familiarizado con el sistema.**
- **El asistente de marcha atrás no está disponible si el portón trasero está abierto.**

Instrucciones de uso

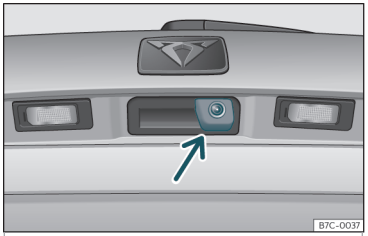


Fig. 247 En la manecilla del portón trasero: ubicación de la cámara del asistente para marcha atrás.

Una cámara incorporada en la manecilla del portón trasero asiste al conductor al aparcar o maniobrar marcha atrás ››› **fig. 247**.

La imagen de la cámara se visualiza junto a unas líneas de orientación proyectadas en la pantalla del sistema Infotainment. En la parte inferior se observa parte del parachoques que servirá como referencia al conductor.

Ajustes del asistente de marcha atrás

El asistente de marcha atrás ofrece al usuario la posibilidad de realizar ajustes de *brillo*, *contraste* y *color* de la imagen.

Para realizar dichos ajustes:

- Detenga el vehículo en un lugar seguro sin desconectar el encendido ni el sistema de infotainment.
- Ponga el freno de estacionamiento.
- Engrane la marcha atrás.
- Pulse el botón de función ⁂ que aparece en la pantalla.
- Realice los ajustes deseados pulsando los botones de función –/+, o moviendo el botón desplazable.

Condiciones necesarias para aparcar y maniobrar con el asistente de marcha atrás

En los siguientes casos no se deberá utilizar el sistema:

- Si no se muestra una imagen fiable o si está distorsionada o si la lente está sucia.
- Si la zona situada detrás del vehículo se visualiza de forma incompleta.
- Si el vehículo va muy cargado.
- Si la posición de la cámara ha cambiado después de una colisión en la parte trasera. Encargue a un taller especializado que revise el sistema.

Familiarizarse con el sistema

Para familiarizarse con el sistema, las líneas de orientación y su función, CUPRA recomienda practicar en un lugar sin demasiado tráfico o en un aparcamiento cuando haya buenas condiciones climatológicas y de visibilidad.

Limpiar la lente de la cámara

Mantenga la lente de la cámara limpia y libre de nieve y hielo:

- Humedezca la lente con un producto limpiacristales corriente que contenga alcohol y límpiela con un paño seco.
- Retire la nieve con un cepillo de mano.
- Retire el hielo con un aerosol antihielo.

CUIDADO

- **No utilice un producto abrasivo para limpiar la lente de la cámara.**
- **No utilice agua templada ni caliente para quitar la nieve o el hielo de la lente de la cámara, podría resultar dañada.**

Aparcar y maniobrar con el asistente de marcha atrás

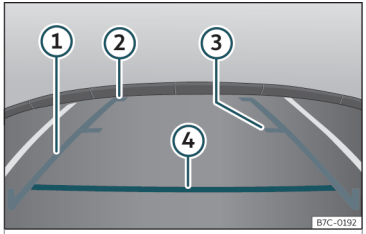


Fig. 248 Visualización en la pantalla del sistema Easy Connect: líneas de orientación.

Significado de las líneas de orientación ››› fig. 248

① **Líneas laterales:** prolongación del vehículo (aprox. en su anchura total) sobre la calzada.

② **Final de las líneas laterales:** aprox. 2 m tras el vehículo sobre la calzada.

③ **Línea intermedia:** aprox. 1 m tras el vehículo sobre la calzada.

④ **Línea horizontal roja:** distancia de seguridad de aprox. 40 cm a la parte posterior del vehículo sobre la calzada.

Conexión y desconexión del sistema

- El asistente de marcha atrás se conecta, cuando el contacto esté dado, al engranar la marcha atrás.
- El sistema se desconecta 8 segundos después de desengranar la marcha atrás y de modo inmediato tras quitar el contacto.
- Cuando se supera la velocidad de 15 km/h (9 mph) con la marcha atrás engranada la cámara dejará de emitir imagen.

En combinación con el sistema de Ayuda al aparcamiento Plus ››› pág. 314 la imagen de la cámara dejará de mostrarse al desengranar la marcha atrás, pasando a visualizarse la información óptica proporcionada por el sistema de ayuda al aparcamiento.

También existe la posibilidad de ocultar la imagen del asistente de marcha atrás:

- Pulsando en la pantalla una de las teclas del sistema de infotainment.
- **O BIEN**: pulsando sobre el vehículo en miniatura que aparece en la pantalla.

Para volver a mostrar la imagen del asistente de marcha atrás:

- Desengrane y vuelva a engranar la marcha atrás.
- **O BIEN:** Pulse el botón de función **RVC**[1)]

Maniobra de aparcamiento

- Sitúe el vehículo delante de un hueco de aparcamiento y engrane la marcha atrás.
- Retroceda lentamente y gire el volante de tal manera que las líneas laterales conduzcan al hueco de aparcamiento.
- Oriente el vehículo en el hueco de aparcamiento de tal manera que las líneas laterales transcurran en paralelo al mismo.

[1)] Sólo se mostrará el botón RVC cuando la marcha atrás esté engranada.

Dispositivo de enganche para remolque y remolque*

Conducción con remolque

Introducción al tema

Tenga en cuenta las disposiciones específicas del país en cuestión relativas a la conducción con remolque y la utilización de un dispositivo de remolque.

El vehículo ha sido desarrollado en primera línea para el transporte de personas, pero también puede utilizarse para llevar un remolque si dispone del equipamiento técnico correspondiente. Esta masa adicional repercute en la vida útil, el consumo de combustible y las prestaciones del vehículo, y en determinadas circunstancias puede ocasionar un acortamiento de los intervalos de servicio.

La conducción con remolque supone un mayor esfuerzo para el vehículo y, a su vez, exige mayor concentración al conductor.

En época invernal deberán montarse neumáticos de invierno tanto en el vehículo como **también** en el remolque.

Carga vertical máxima técnicamente admisible sobre el acoplamiento

La carga vertical *máxima* técnicamente admisible de la lanza del remolque sobre el gancho del dispositivo de remolque es de **88 kg**.

Vehículos con sistema Start-Stop

Si el vehículo va equipado con un dispositivo de remolque montado de fábrica o con uno montado posteriormente por CUPRA, el sistema Start-Stop funciona de la forma habitual. No hay que tener en cuenta ninguna particularidad.

Si el sistema no reconoce el remolque o el dispositivo de remolque no ha sido montado posteriormente por CUPRA, hay que desconectar el sistema Start-Stop, pulsando la tecla correspondiente en la parte inferior de la consola central, antes de comenzar a circular con el remolque y dejarlo desconectado durante todo el trayecto ››› ⚠.

Vehículos con selección del perfil de conducción

Si se va a conducir el vehículo con un remolque enganchado, no se recomienda el uso del perfil de conducción **Eco**. Se aconseja seleccionar otro de los perfiles de conducción disponibles antes de comenzar a circular con un remolque.

Carga de remolque/carga de apoyo

No se debe sobrepasar la carga de remolque autorizada. En el caso de no utilizar la carga máxima de remolque autorizada podrán superarse pendientes de mayor inclinación.

Las cargas de remolque indicadas sólo son válidas para **altitudes** que no superen los 1.000 m por encima del nivel del mar. Dado que la mayor altitud hace que disminuya el rendimiento del motor y la capacidad de superar pendientes, la carga de remolque disminuye proporcionalmente. El peso del conjunto vehículo más remolque debe reducirse en un 10% por cada 1.000 m de altura. La **carga de apoyo autorizada** sobre el cabezal esférico del dispositivo de remolque debería aprovecharse al máximo, **sin** sobrepasarla.

⚠ ATENCIÓN

No utilice nunca el remolque para transportar personas, ya que pondría en peligro su vida y además podría estar prohibido.

⚠ ATENCIÓN

El uso indebido del dispositivo de remolque puede provocar lesiones y accidentes.

- **Utilice el dispositivo de remolque únicamente si se encuentra en perfecto estado y va correctamente fijado.**
- **No lleve a cabo ningún tipo de modificación o reparación en el dispositivo de remolque.**

»

- Para reducir el peligro de que se produzcan lesiones en caso de colisiones traseras y para que los peatones y los ciclistas no sufran lesiones cuando aparque el vehículo, escamotee o desmonte siempre el gancho de remolque cuando no utilice un remolque.
- No monte nunca un dispositivo de remolque "con distribución de peso" o "compensación de carga". El vehículo no ha sido diseñado para este tipo de dispositivos de remolque. El dispositivo de remolque podría fallar y el remolque podría soltarse del vehículo.

⚠ ATENCIÓN

La conducción con remolque y el transporte de objetos pesados o de gran superficie pueden modificar las propiedades de marcha y provocar un accidente.

- Fije siempre la carga correctamente con correas de amarre o cintas de sujeción adecuadas y en buen estado.
- Adapte siempre la velocidad y el estilo de conducción a las condiciones de visibilidad, climatológicas, de la calzada y del tráfico.
- Los remolques con un centro de gravedad alto tienen más probabilidades de volcar que aquellos que lo tienen bajo.
- Evite los frenazos y las maniobras bruscas.
- Extreme la precaución en los adelantamientos.
- Reduzca inmediatamente la velocidad en cuanto note que el remolque se balancea en lo más mínimo.
- No circule a más de 80 km/h (50 mph) cuando lleve un remolque (o a más de 100 km/h (60 mph) en casos excepcionales). Esto también rige en aquellos países en los que esté permitido circular a mayor velocidad. Tenga en cuenta la velocidad máxima permitida en el país correspondiente para los vehículos que lleven un remolque, pues podría ser inferior a la permitida para los vehículos que no lleven ninguno.
- No intente nunca "enderezar" el conjunto vehículo tractor y remolque acelerando.

⚠ ATENCIÓN

Si el dispositivo de remolque ha sido montado posteriormente por un taller distinto a CUPRA, hay que desconectar el sistema Start-Stop manualmente siempre que se circule con remolque. De lo contrario podría producirse una avería en el sistema de frenos y, como consecuencia, tener lugar un accidente y lesiones graves.

- Desconecte siempre manualmente el sistema Start-Stop cuando lleve un remolque enganchado a un dispositivo de remolque que no haya sido montado por CUPRA.

Aviso

- Antes de enganchar o desenganchar un remolque, desactive siempre la alarma antirrobo ››› pág. 95. De lo contrario, el sensor de inclinación podría provocar que se disparase sin que así se desee.
- No circule con remolque durante los primeros 1000 km del motor ››› pág. 261.
- CUPRA recomienda, si es posible, desmontar o escamotear el gancho de remolque cuando no se vaya a utilizar. En caso de una colisión trasera, los daños en el vehículo podrían ser mayores si se lleva el gancho de remolque montado.
- Algunos dispositivos de remolque montados posteriormente tapan el alojamiento de la argolla de remolque trasera. En estos casos no se puede utilizar la argolla de remolque para el arranque por remolcado o el remolcado de otros vehículos. Por esta razón, si ha equipado el vehículo posteriormente con un dispositivo de remolque, guarde siempre el gancho de remolque en el vehículo cuando lo desmonte.

Requisitos técnicos

Los vehículos equipados **de fábrica** con un dispositivo de remolque cumplen todos los requisitos técnicos y legales para poder circular con remolque.

Si se **equipa el vehículo posteriormente** con un dispositivo de remolque, solo se deberá montar un dispositivo que esté autorizado para la masa máxima autorizada del remolque del que se vaya a tirar. El dispositivo de remolque tiene que ser adecuado para el vehículo y el remolque, e ir bien fijado al bastidor del vehículo. Utilice únicamente un dispositivo de remolque que haya sido autorizado por CUPRA para este vehículo. Compruebe y tenga en cuenta siempre las indicaciones del fabricante del dispositivo de remolque. No monte nunca un dispositivo de remolque “con distribución de peso” o “compensación de carga”.

Dispositivo de remolque montado en el paragolpes

No monte nunca un dispositivo de remolque en el paragolpes ni en la fijación de este. El dispositivo de remolque no deberá mermar la función del paragolpes. No lleve a cabo modificaciones o reparaciones en el sistema de escape ni en el sistema de frenos. Compruebe con regularidad que el dispositivo de remolque esté bien fijado.

Sistema de refrigeración del motor

Circular con remolque supone un gran esfuerzo para el motor y el sistema de refrigeración. El sistema de refrigeración deberá tener suficiente líquido refrigerante y estar preparado para el esfuerzo adicional que supone circular con remolque.

Frenos del remolque

Si el remolque cuenta con un sistema de frenos propio, tenga en cuenta las disposiciones vigentes al respecto. No conecte nunca el sistema de frenos del remolque al sistema de frenos del vehículo.

Cable de remolque

Utilice siempre un cable de remolque entre el vehículo y el remolque ››› **pág. 330**.

Luces traseras del remolque

Las luces traseras del remolque deberán cumplir las disposiciones legales correspondientes ››› **pág. 330**.

No conecte nunca las luces traseras del remolque directamente al sistema eléctrico del vehículo. Si no está seguro de que el remolque esté eléctricamente conectado de forma correcta, consulte a un taller especializado. CUPRA recomienda acudir para ello a un concesionario especializado CUPRA o cualquier concesionario de la red SEAT.

Retrovisores exteriores

Si con los retrovisores exteriores de serie del vehículo tractor no se puede ver la zona de detrás del remolque, será necesario instalar retrovisores adicionales conforme a las disposiciones del país en cuestión. Los retrovisores exteriores se tienen que ajustar antes de iniciar la marcha y tienen que ofrecer un campo visual hacia atrás suficiente.

Consumo eléctrico máximo del remolque

¡No exceda nunca los valores indicados!

Europa, Asia, África, Sudamérica y Centroamérica

Luces de freno (en total)	84 vatios
Intermitente (en cada lado)	42 vatios
Luces de posición (en cada lado)	50 vatios
Luces marcha atrás (en total)	42 vatios
Luz trasera antiniebla	42 vatios

Australia

Luces de freno (en total)	108 vatios
Intermitente (en cada lado)	54 vatios
Luces de posición (en cada lado)	100 vatios
Luces marcha atrás (en total)	54 vatios
Luz trasera antiniebla	54 vatios

⚠ ATENCIÓN

Si el dispositivo de remolque está montado incorrectamente o no es el adecuado, el remolque podría soltarse del vehículo y causar lesiones graves.

»

CUIDADO

- **Si las luces traseras del remolque no están conectadas correctamente, podría resultar dañado el sistema electrónico del vehículo.**
- **Si el remolque consume demasiada energía eléctrica, podría resultar dañado el sistema electrónico del vehículo.**
- **No conecte nunca el sistema eléctrico del remolque directamente a las conexiones eléctricas de los grupos ópticos traseros ni a otras fuentes de alimentación. Utilice únicamente las conexiones previstas para la alimentación de corriente del remolque.**

Enganchar y conectar un remolque

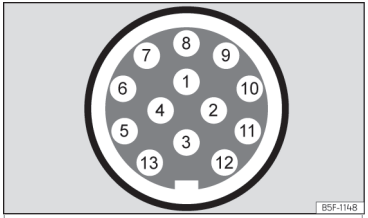


Fig. 249 Representación esquemática: asignación de los pines de la toma de corriente para remolque.

Pin	Significado
1	Intermitente izquierdo
2	Luz trasera antiniebla
3	Masa para los pines 1, 2, 4, 5, 6, 7 y 8
4	Intermitente derecho
5	Luz trasera derecha
6	Luz de freno
7	Luz trasera izquierda
8	Luz de marcha atrás
9	Positivo permanente
10	Cable de carga positivo
11	Masa para el pin 10
12	Sin asignar
13	Masa para el pin 9

Toma de corriente para remolque

La conexión entre el vehículo tractor y el remolque tiene lugar a través de una toma de corriente de 13 contactos. Con el motor en marcha, los consumidores eléctricos del remolque reciben tensión a través de la conexión eléctrica (pin 9 y pin 10 de la toma de corriente para remolque).

Si el sistema detecta que se ha conectado un remolque, los consumidores del remolque reciben electricidad a través de la conexión (pin 9 y pin 10). El pin 9 tiene positivo permanente. Así puede funcionar, por ejemplo, la iluminación interior del remolque. Los consumidores eléctricos, como puede ser la nevera de una caravana, **solo** reciben tensión eléctrica si el motor está en marcha (a través del pin 10).

Para no sobrecargar el sistema eléctrico, no está permitido conectar entre sí los cables de masa pin 3, pin 11 y pin 13.

Si el remolque tiene un **conector de 7 contactos**, habrá que utilizar un cable adaptador adecuado. En este caso, la función del pin 10 no estará disponible.

Cable de remolque

El cable de remolque deberá ir siempre bien fijado al vehículo tractor y lo suficientemente holgado como para que puedan tomarse las curvas sin problema. Sin embargo, el cable no deberá colgar tanto que roce el suelo durante la marcha.

Luces traseras del remolque

Asegúrese siempre de que las luces traseras del remolque funcionen correctamente y cumplan las disposiciones legales correspondientes. Cerciórese de que no se supere la absorción de potencia máxima del remolque ››› pág. 329.

Incluir en la alarma antirrobo

El remolque se incluye en la alarma antirrobo si se cumplen las siguientes condiciones:

- Si el vehículo está equipado de fábrica con alarma antirrobo y dispositivo de remolque.
- Si el remolque está conectado eléctricamente al vehículo tractor mediante la toma de corriente para remolque.
- Si el sistema eléctrico del vehículo y del remolque están en perfectas condiciones y no presentan averías ni daños.
- Si se ha bloqueado el vehículo con la llave y la alarma antirrobo está activa.

Cuando el vehículo está bloqueado, la alarma se dispara en cuanto se interrumpe la conexión eléctrica con el remolque.

Antes de enganchar o desenganchar un remolque, desactive siempre la alarma antirrobo. De lo contrario, el sensor de inclinación podría provocar que se disparase sin que así se desee.

Remolques con luces traseras de tecnología LED

Por motivos técnicos, los remolques con luces traseras de diodos luminosos (LED) no pueden incluirse en la alarma antirrobo.

Con el vehículo bloqueado, la alarma no se dispara cuando se interrumpe la conexión eléctrica con el remolque si este tiene luces traseras de diodos luminosos.

Si al enganchar el remolque estaba seleccionado el perfil de conducción **Eco**, se cambiará automáticamente al perfil **Normal**. Si el sistema no puede detectar el remolque enganchado o el dispositivo de remolque ha sido montado posteriormente por un taller distinto a CUPRA, hay que seleccionar manualmente el perfil **Normal** antes de comenzar a circular con un remolque. Para volver a conectar el perfil **Eco** una vez desenganchado el remolque, hay que desconectar y volver a conectar el encendido una vez.

⚠ ATENCIÓN

Si se conectan los cables de manera inadecuada o incorrecta, podría pasar una corriente excesiva al remolque, lo que podría provocar anomalías en todo el sistema electrónico del vehículo, así como producirse accidentes y lesiones graves.

- **Encargue los trabajos que se tengan que realizar en el sistema eléctrico únicamente a un taller especializado.**
- **No conecte nunca el sistema eléctrico del remolque directamente a las conexiones eléctricas de los grupos ópticos traseros ni a otras fuentes de alimentación.**

⚠ ATENCIÓN

El contacto entre los pines de la toma de corriente para remolque puede provocar cortocircuitos, la sobrecarga del sistema eléctrico o la avería del sistema de alumbrado, y como consecuencia se pueden producir accidentes y lesiones graves.

- **No conecte nunca entre sí los pines de la toma de corriente para remolque.**
- **Encargue a un taller especializado la reparación de los pines doblados.**

CUIDADO

No deje el remolque acoplado al vehículo si lo ha estacionado sustentándolo sobre sus soportes o sobre la rueda de apoyo. Si el vehículo sube o baja debido, por ejemplo, a una variación de la carga o al pinchazo de un neumático, se ejercerá mayor presión sobre el dispositivo de remolque y el remolque, y el vehículo y el remolque podrían sufrir daños.

Aviso

- **En caso de anomalías en los sistemas eléctricos del vehículo o del remolque, así como en el de la alarma antirrobo, encargue la revisión de los mismos a un taller especializado.**
- **Si los accesorios del remolque consumen energía a través de la toma de corriente para remolque y el motor está parado, la batería se descargará.**

»

- **Si la batería del vehículo tiene poca carga, la conexión eléctrica con el remolque se interrumpirá automáticamente.**

Cargar un remolque

Masa remolcable máxima técnicamente admisible y carga vertical sobre el acoplamiento

La masa remolcable máxima técnicamente admisible es la masa que el vehículo puede remolcar ››› ⚠. La carga vertical sobre el acoplamiento es la carga que se ejerce en vertical desde arriba sobre el gancho del dispositivo de remolque.

Los datos sobre la masa remolcable y la carga vertical sobre el acoplamiento que figuran en la placa de modelo del dispositivo de remolque son solo valores experimentales. Los valores relativos al vehículo, con frecuencia *inferiores* a estos valores, figuran en la documentación del vehículo. Los datos de la documentación oficial del vehículo tienen siempre primacía.

Para favorecer la seguridad durante la marcha, CUPRA recomienda aprovechar siempre al máximo la **carga vertical** máxima técnicamente admisible sobre el acoplamiento ››› pág. 327. Una carga vertical insuficiente influye de forma negativa en el comportamiento de marcha del conjunto vehículo tractor y remolque.

La carga vertical existente hace aumentar el peso sobre el eje trasero y reduce la posible carga útil del vehículo.

Masa del conjunto vehículo tractor y remolque

Por masa del conjunto se entiende la suma de las masas efectivas del vehículo tractor y del remolque cargados.

En algunos países los remolques están clasificados en categorías. CUPRA recomienda informarse en un taller especializado sobre cuáles son los remolques más adecuados para el vehículo.

Cargar un remolque

El conjunto vehículo tractor y remolque deberá estar equilibrado. Para ello debe aprovecharse al máximo la carga vertical máxima técnicamente admisible sobre el acoplamiento y distribuirse la carga uniformemente entre la parte trasera y la parte delantera del remolque:

- Distribuya la carga en el remolque de forma que los objetos pesados queden lo más cerca posible del eje o sobre este.
- Fije la carga del remolque correctamente.

Presión de inflado de los neumáticos

La presión de inflado de los neumáticos del remolque se rige por la recomendación del fabricante de este.

Cuando lleve un remolque, infle los neumáticos del vehículo tractor con la presión máxima permitida ››› pág. 359.

⚠ ATENCIÓN

Si se exceden la masa máxima autorizada por eje, la carga vertical máxima técnicamente admisible sobre el acoplamiento o la masa máxima autorizada del vehículo o del conjunto vehículo tractor y remolque, pueden producirse accidentes y lesiones graves.

- **No exceda nunca los valores indicados.**
- **El peso actual sobre los ejes delantero y trasero no deberá exceder nunca la masa máxima autorizada por eje. El peso delantero y trasero del vehículo no deberá exceder nunca la masa máxima autorizada.**

⚠ ATENCIÓN

Un desplazamiento de la carga podría poner en peligro la estabilidad y la seguridad del conjunto vehículo tractor y remolque, lo que podría provocar accidentes y lesiones graves.

- **Cargue el remolque siempre correctamente.**

• Fije siempre la carga con correas de amarre o cintas de sujeción adecuadas y en buen estado.

Conducir con remolque

Ajustar los faros

El frontal del vehículo se puede elevar al tener acoplado el remolque y la luz puede deslumbrar al resto del tráfico.

Adapte la altura de los faros con el regulador de alcance de los faros ››› pág. 124[1].

Particularidades de la conducción con remolque

• Cuando se trate de un remolque con **freno de inercia**, frene *primero suavemente* y después con rapidez. De esta forma evitará tirones debidos al bloqueo de las ruedas del remolque.

• Debido a la masa del conjunto vehículo tractor y remolque, la distancia de frenado aumenta.

• Cuando baje por una pendiente, reduzca de marcha (en caso de cambio manual o de utilizar el modo tiptronic del cambio automático) para aprovechar el freno motor. De lo contrario, el sistema de frenos podría sobrecalentarse e incluso llegar a fallar.

• La masa remolcada y la elevada masa total del conjunto vehículo tractor y remolque modifican el centro de gravedad y las propiedades de marcha del vehículo.

• Si el vehículo tractor va vacío y el remolque cargado, la distribución del peso será inadecuada. En estas condiciones, conduzca con especial precaución y convenientemente despacio.

Arrancar en pendiente con un remolque

En función de la inclinación de la pendiente y de la masa total del conjunto vehículo tractor y remolque, puede que al iniciar la marcha el conjunto se vaya hacia atrás ligeramente.

Para arrancar en pendiente con un remolque enganchado, realice lo siguiente:

• Pise el freno y manténgalo pisado.

• Pulse una vez la tecla Ⓟ para desconectar el freno de estacionamiento electrónico ››› pág. 298.

• Si el vehículo va equipado con cambio manual, pise el pedal del embrague a fondo.

• Sitúe la palanca selectora en la posición **D/S** ››› pág. 249.

• Tire de la tecla Ⓟ y manténgala en esa posición para retener el conjunto vehículo tractor y remolque con el freno de estacionamiento electrónico.

• Suelte el pedal del freno.

• Inicie la marcha lentamente. Para ello, en caso de cambio manual suelte el pedal del embrague despacio.

• No suelte la tecla Ⓟ hasta que el motor disponga de suficiente fuerza motriz para iniciar la marcha.

⚠ ATENCIÓN

Si se tira de un remolque inadecuadamente, podría perderse el control del vehículo y producirse lesiones graves.

• La conducción con remolque y el transporte de objetos pesados o de gran superficie pueden modificar las propiedades de marcha y aumentar la distancia de frenado.

• Conduzca siempre de forma previsora y con cuidado. Frene con más antelación de lo habitual.

• Adapte siempre la velocidad y el estilo de conducción a las condiciones de visibilidad, climatológicas, de la calzada y del tráfico. Reduzca la velocidad, especialmente al bajar pendientes.

• Acelere con especial cuidado y cautela. Evite los frenazos y las maniobras bruscas. »

[1] No es válido para vehículos con faros Full LED.

• Extreme la precaución en los adelantamientos. Reduzca inmediatamente la velocidad en cuanto note que el remolque se balancea en lo más mínimo.

• No intente nunca “enderezar” el conjunto vehículo tractor y remolque acelerando.

• Tenga en cuenta la velocidad máxima para los vehículos que lleven un remolque, pues podría ser inferior a la permitida para los vehículos que no lleven ninguno.

Estabilización del conjunto vehículo tractor y remolque

La estabilización del conjunto vehículo y remolque es una función adicional del programa electrónico de estabilización (ESC).

Si la estabilización del conjunto vehículo y remolque detecta que el remolque se balancea, interviene junto con la ayuda al control de la dirección para reducir el balanceo del remolque.

Requisitos para la estabilización del conjunto vehículo y remolque

• El vehículo está equipado de fábrica con un dispositivo de remolque o ha sido equipado posteriormente con uno compatible.

• El ESC y el ASR están activos. En el cuadro de instrumentos no está encendido el testigo de control o .

• El remolque está conectado al vehículo tractor mediante la toma de corriente para remolque.

• Se circula a una velocidad superior a los 60 km/h (37 mph) aprox.

• Se está utilizando la carga vertical máxima técnicamente admisible sobre el acoplamiento.

• El remolque tiene una lanza rígida.

• Si el remolque tiene freno, ha de estar equipado con un freno de inercia mecánico.

⚠ ATENCIÓN

La mayor seguridad que proporciona la estabilización del conjunto vehículo y remolque no deberá inducir a correr ningún riesgo que comprometa la seguridad.

• Adapte siempre la velocidad y el estilo de conducción a las condiciones de visibilidad, climatológicas, de la calzada y del tráfico.

• Acelere con precaución cuando la calzada esté resbaladiza.

• Cuando esté regulando algún sistema, deje de acelerar.

⚠ ATENCIÓN

La estabilización del conjunto vehículo y remolque puede que no detecte correctamente todas las situaciones de marcha.

• Cuando el ESC está desconectado, la estabilización del conjunto vehículo tractor y remolque también está desconectada.

• El sistema de estabilización no detecta en todos los casos los remolques ligeros, por lo que no los estabiliza.

• Cuando se circula por calzadas con poca adherencia, el remolque puede *cabecear* incluso con el sistema de estabilización.

• Los remolques con centro de gravedad elevado pueden volcar sin haber oscilado previamente.

• Si no se lleva acoplado un remolque, pero va enchufado un conector en la toma de corriente (p. ej., si se lleva un portabicicletas con iluminación), pueden producirse frenazos automáticos en situaciones de marcha extremas.

Gancho de remolque de desbloqueo eléctrico*

Descripción

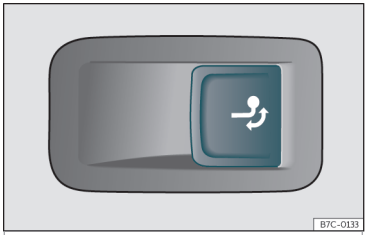


Fig. 250 En el lado derecho del maletero: tecla para desbloquear el enganche de bola.

El gancho del dispositivo de remolque se encuentra en el paragolpes. El gancho de remolque de desbloqueo eléctrico no se puede desmontar.

No deberá encontrarse ninguna persona, animal u objeto en la zona del recorrido del gancho de remolque ››› ⚠.

Desbloquear el gancho de remolque y extraerlo

- Detenga el vehículo y conecte el freno de estacionamiento electrónico ››› **pág. 298**.
- Apague el motor.
- Abra el portón trasero.
- Tire de la tecla ››› **fig. 250** brevemente. El gancho de remolque se desbloquea eléctricamente y se gira automáticamente hacia fuera. El testigo de control de la tecla parpadea.
- Termine de extraer el gancho de remolque con la mano hasta que perciba y oiga que ha encastrado y se encienda el testigo de control en la tecla de forma permanente.
- Cierre el portón trasero.

Escamotear el gancho de remolque

- Detenga el vehículo y conecte el freno de estacionamiento electrónico.
- Apague el motor.
- Desenganche el remolque e interrumpa la conexión eléctrica entre este y el vehículo. Si utiliza algún adaptador, retírelo de la toma de corriente para remolque.
- Abra el portón trasero.
- Tire de la tecla ››› **fig. 250** brevemente. El gancho de remolque se desbloquea eléctricamente.
- Gire el gancho de remolque por debajo del paragolpes con la mano hasta que perciba y oiga que encastra y se encienda el testigo de control en la tecla de forma permanente.
- Cierre el portón trasero.

Significado del testigo de control

- Si el testigo de control de la tecla ››› **fig. 250** *parpadea*, significa que el gancho de remolque aún no ha encastrado correctamente o que está dañado ››› ⚠.
- Si el testigo de control ››› **fig. 250** *permanece encendido* con el portón trasero abierto, el gancho de remolque está correctamente encastrado tanto cuando está extraído como cuando está escamoteado.

El testigo de control de la tecla se apaga aprox. 1 minuto después de cerrar el portón trasero.

⚠ ATENCIÓN

El uso indebido del dispositivo de remolque puede provocar lesiones y accidentes.

- **Utilice el gancho de remolque únicamente si está encastrado correctamente.**
- **Asegúrese siempre de que no se encuentre ninguna persona, animal o cosa en la zona del recorrido del gancho de remolque.**
- **No intervenga nunca con un útil o una herramienta mientras el gancho de remolque esté en movimiento.**
- **No pulse nunca la tecla ››› fig. 250 cuando haya un remolque enganchado o vaya montado un portaequipajes u otros accesorios sobre el gancho de remolque.**
- **Si el gancho de remolque no encastra correctamente, no lo utilice, acuda a un taller** »

especializado y solicite una revisión del dispositivo de remolque.

- Si hay alguna avería en el sistema eléctrico o en el dispositivo de remolque, acuda a un taller especializado y solicite que se revisen.
- Si la bola presenta en algún punto un diámetro inferior a 49 mm, no utilice el dispositivo de remolque en ningún caso.

CUIDADO

Si limpia el vehículo con equipos de alta presión o a vapor, no dirija el chorro directamente sobre el gancho de remolque escamoteable ni sobre la toma de corriente para remolque, ya que podrían dañarse las juntas o eliminarse la grasa necesaria para la lubricación.

Aviso

Puede ocurrir que, a temperaturas extremadamente bajas, no se pueda accionar el gancho de remolque. En estos casos basta con dejar el vehículo en un recinto más cálido (por ejemplo, en un garaje).

Montar un portabicicletas en el gancho de remolque escamoteable

La masa máxima autorizada del sistema portaequipajes, con carga incluida, es de **75 kg**.

No está permitido que el sistema portaequipajes sobresalga del cabezal esférico más de 700 mm hacia atrás. Solo están permitidos aquellos sistemas portaequipajes en los que se puedan montar un máximo de 3 bicicletas. Las bicicletas de mayor peso deberán montarse lo más cerca posible del vehículo (gancho de remolque).

ATENCIÓN

El uso indebido del dispositivo de remolque con un portabicicletas montado en el gancho de remolque puede provocar lesiones y accidentes.

- No exceda nunca la carga útil ni la cota más arriba indicadas.
- No está permitido fijar el portabicicletas en el cuello del gancho por debajo de la bola, ya que, debido a esta forma de cuello y en función del modelo del portabicicletas, este último podría quedar montado en una posición incorrecta en el vehículo.
- Lea y tenga en cuenta las instrucciones de montaje del portabicicletas.

CUIDADO

Si se exceden la carga útil y la cota máximas indicadas más arriba, pueden producirse daños considerables en el vehículo.

- No exceda nunca los valores indicados.

Aviso

CUPRA recomienda retirar, en la medida de lo posible, todas las piezas desmontables de las bicicletas antes de emprender la marcha. Estas piezas pueden ser, por ejemplo, las cestas y las alforjas, las sillitas para niños o las baterías. De este modo mejora la aerodinámica y el centro de gravedad del sistema portaequipajes.

Montaje posterior de un dispositivo de remolque

Descripción

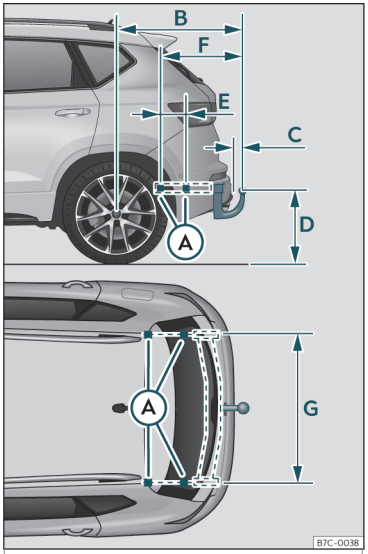


Fig. 251 Cotas y puntos de fijación para el montaje posterior de un dispositivo de remolque.

CUPRA recomienda acudir a un taller especializado para el montaje posterior de un dispositivo de remolque. Es probable, por ejemplo, que sea necesario adaptar el sistema de refrigeración o montar chapas de protección térmica. CUPRA recomienda acudir para ello a un concesionario especializado CUPRA o cualquier concesionario de la red SEAT.

Si se monta posteriormente un dispositivo de remolque, se deberán tener siempre en cuenta las cotas de distancia.

La cota entre el centro del cabezal esférico y la calzada ››› **fig. 251** Ⓓ no deberá ser nunca inferior a la indicada. Esto rige también con el vehículo a plena carga, incluyendo la carga vertical máxima técnicamente admisible sobre el acoplamiento.

Cotas de distancia ››› fig. 251:

Ⓐ Puntos de fijación (parte inferior del vehículo)

Ⓑ 950,5 mm

Ⓒ 65 mm mín.

Ⓓ 350-420 mm

Ⓔ 220 mm

Ⓕ 633,5 mm

Ⓖ 1.043 mm

⚠ ATENCIÓN

Si se conectan los cables de manera inadecuada o incorrecta, podrían producirse anomalías en todo el sistema electrónico del vehículo, así como accidentes y lesiones graves.

- **No conecte nunca el sistema eléctrico del remolque a las conexiones eléctricas de los grupos ópticos traseros ni a otras fuentes de alimentación inapropiadas. Utilice únicamente conectores adecuados para conectar el remolque.**
- **El montaje posterior de un dispositivo de remolque en el vehículo solo deberá realizarlo un taller especializado.**

⚠ ATENCIÓN

Si el dispositivo de remolque está mal montado o no es el adecuado, el remolque podría soltarse del vehículo tractor. Esto podría provocar accidentes graves y lesiones mortales.

Aviso

- **Utilice únicamente dispositivos de remolque que hayan sido autorizados por CUPRA para el modelo en cuestión.**
- **En algunas versiones no es recomendable el montaje de una solución convencional del gancho remolque. Consulte a su servicio técnico.**

Consejos prácticos

Verificación y reposición de niveles

Repostado

Repostar combustible

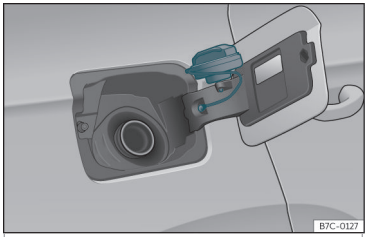


Fig. 252 Tapa del depósito con el tapón encajado.

La tapa del depósito se encuentra en el lado derecho de la parte trasera del vehículo.

Mediante el botón de cierre centralizado se desbloquea y bloquea la tapa del depósito.

- Abra la tapa del depósito de combustible presionando por el lado izquierdo.
- Desenrosque el tapón girando hacia la izquierda.
- Colóquelo en el espacio que hay en la bisagra de la tapa abierta ››› **fig. 252**.
- Empiece con el repostaje. En cuanto la pistola automática del surtidor corte el suministro de combustible, el depósito está lleno. En este momento hay que dejar de repostar, ya que de lo contrario se llena también la zona de expansión del depósito.
- Enrosque el tapón hacia la derecha hasta el tope.
- Cierre la tapa.

El tipo de combustible adecuado para el vehículo se indica en un adhesivo que hay en la parte interior de la tapa del depósito de combustible. En ››› **pág. 339** encontrará más información relativa al combustible.

La capacidad del depósito de su vehículo se indica en ››› **pág. 385**.

⚠ ATENCIÓN

El combustible es inflamable y puede provocar quemaduras y otras lesiones graves.

- **Al repostar se deberá apagar el motor y desconectar el encendido por motivos de seguridad.**
- **Al repostar o llenar un bidón de reserva no se debe fumar. Tampoco deberá haber cerca ningún tipo de llama, por el peligro de explosión que ello supondría.**
- **Tenga en cuenta las prescripciones legales sobre el uso, almacenaje y transporte de bidones de reserva.**
- **Por motivos de seguridad, le recomendamos que no lleve en su vehículo un bidón de reserva de gasolina. En caso de accidente, podría dañarse el bidón y derramarse combustible.**
- **Si se ve en la necesidad de llevar un bidón de combustible, deberá tener en cuenta lo siguiente:**
  - **No llene nunca el bidón de reserva en el interior del vehículo o sobre el mismo. Existe peligro de explosión. Deje siempre el bidón en el suelo para llenarlo.**
  - **Introduzca tanto como pueda la pistola en la boca de carga del bidón.**
  - **En el caso de bidones de reserva metálicos, la pistola deberá estar en contacto con el bidón mientras se llena de combustible. De este modo se evita la carga estática.**
  - **No derrame nunca combustible en el vehículo o en el maletero. Cuando el combustible se evapora es explosivo y, obviamente, muy peligroso.**

ⓘ CUIDADO

- **Si se ha vertido combustible sobre la capa de pintura del vehículo, éste deberá eliminarse cuanto antes. De lo contrario existe el peligro de que se dañe la pintura.**

- **No apure nunca completamente el depósito. Puede dañarse el catalizador.**
- **Si en un vehículo con motor diésel se ha vaciado por completo el depósito de combustible, después de repostar se deberá mantener el contacto conectado durante un mínimo de 30 segundos antes de poner el motor en marcha. Al arrancar el motor seguidamente, es posible que tarde más de los normal en ponerse en marcha (hasta 1 minuto).**

Nota relativa al medio ambiente

No sobrellenar el depósito de combustible, si se produce un recalentamiento se puede derramar combustible.

Aviso

No se dispone de ningún mecanismo de emergencia para desbloquear la tapa del depósito. Si fuera preciso, solicite la ayuda de personal especializado.

Aviso

Los vehículos diésel van equipados con una protección que impide introducir una manguera equivocada[1]. Ello permite repostar únicamente con las pistolas diésel del surtidor.

- **Si la pistola del surtidor está desgastada, dañada o bien es muy pequeña, es posible que no pueda abrir la protección contra mangueras equivocadas. Antes de intentar introducir la pistola del surtidor girándola, pruebe a repostar en otro surtidor, o bien solicite ayuda especializada.**
- **Si reposta con un bidón de reserva, no se abrirá el protector. Una forma de resolver ésto es reponer el gasóleo lentamente.**

Tipos de combustible

Identificación de los combustibles[1]

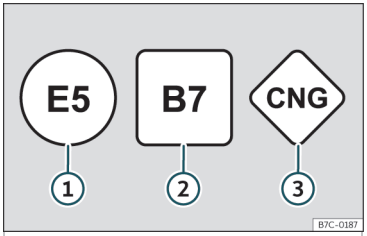


Fig. 253 Identificación de los combustibles según Directiva de la Unión Europea (UE) 2014/94/

Los combustibles se identifican mediante diferentes símbolos que se encuentran en el surtidor y en la tapa del depósito de su vehículo. Esta identificación sirve para evitar confusiones a la hora de elegir el combustible.

1. **Gasolina** con etanol (la “E” es de **E**tanol). El número indica el porcentaje de etanol en la gasolina. “E5” significa, por ejemplo, una proporción de etanol de máx. 5%.
2. **Diesel** con biodiesel (la “B” es de **B**iodiesel). El número indica el porcentaje de biodiesel en el gasóleo. “B7” significa, por ejemplo, una proporción de biodiesel de máx. 7%.
3. **Gas natural**: “CNG” significa **C**ompressed **N**atural **G**as (gas natural comprimido).

Tipo de gasolina

El tipo de gasolina correcto se indica en la parte interior de la tapa del depósito.

El vehículo dispone de catalizador, por lo que sólo se debe repostar **gasolina sin plomo**. La gasolina debe cumplir la norma EN 228 y estar **exenta de azufre**. Se pueden »

[1] En función del país

reponer combustibles con un porcentaje de etanol de un 10 % (E10)[1]. Los diferentes tipos de gasolina se diferencian mediante los **índices de octano (ROZ)** o por medio del **índice de picado (AKI)**.

Gasolina súper plus sin plomo de 98 octanos o gasolina súper de 95 octanos como mínimo

Se recomienda repostar gasolina súper Plus de 98 octanos (93 AKI). Si no hubiera: gasolina súper de 95 octanos (91 AKI) (con ligera pérdida de potencia).

Si no hubiera gasolina súper también podrá repostar, *en caso necesario*, gasolina normal de 91 octanos (87 AKI). En este caso, sin embargo, sólo se deberá conducir a un régimen de revoluciones moderado y no someter el motor a esfuerzos. Reposte gasolina súper en cuanto pueda.

CUIDADO

- **Los combustibles con un alto porcentaje de etanol, p. ej. E30 - E100 no se deben repostar. El sistema de combustible se daña.**
- **Un solo repostaje de combustible con plomo u otros aditivos metálicos implica un empeoramiento permanente de la eficacia del catalizador.**
- **Sólo deben utilizarse aditivos para la gasolina homologados por SEAT. Los productos que llevan sustancias para aumentar el octanaje o reducir la detonancia pueden contener aditivos metálicos que originan daños de consideración en motor y catalizador. Los productos de este tipo no se deben utilizar.**
- **No se deben emplear aquellos combustibles que aparezcan en el surtidor calificados de metalíferos. Los combustibles LRP (*lead replacement petrol*) contienen aditivos metálicos en altas concentraciones. ¡Peligro de dañar el motor!**
- **La utilización de gasolina con un octanaje demasiado bajo puede ser la causa de que se produzcan daños en el motor si se conduce a un régimen de revoluciones alto o si se somete el motor a grandes esfuerzos.**

Aviso

- **En el vehículo se puede repostar gasolina con un octanaje superior al que requiere el motor.**
- **En los países en que no se dispone de combustible sin azufre también se permite repostar combustible con bajo contenido de azufre.**

Gestión del motor y sistema de depuración de gases de escape

Introducción al tema

ATENCIÓN

- **Debido a las elevadas temperaturas que alcanza el sistema de depuración de gases de escape, no debería aparcar su vehículo cerca de una superficie que se pueda prender fuego con facilidad. ¡Existe peligro de incendio!**
- **No aplicar conservantes para los bajos del vehículo en la zona del sistema de escape: ¡podría provocarse un incendio!**

Testigos de control

Se ilumina

Anomalía en el sistema de control de emisiones. Reduzca la velocidad y conduzca con precaución hasta el taller especializado más cercano para revisar el motor.

[1] Respete las normativas del país donde circule.

Parpadea

Fallos en la combustión que puedan dañar el catalizador.
Reduzca la velocidad y conduzca con precaución hasta el taller especializado más cercano para revisar el motor.

Se ilumina

Filtro de partículas obstruido ››› pág. 341.

EPC Se ilumina

Anomalía en la gestión del motor gasolina.
Acuda lo antes posible a un taller especializado para que revisen el motor.

Al conectar el encendido, el testigo EPC (Electronic Power Control) se ilumina y debe apagarse una vez arrancado el motor.

Aviso

Mientras permanezcan iluminados los testigos de control o EPC pueden presentarse anomalías en el motor, el consumo de combustible puede aumentar y es posible que el motor pierda potencia.

Catalizador

Para que el catalizador funcione durante mucho tiempo

- En motores de gasolina utilice sólo gasolina sin plomo.
- No apure el depósito de combustible.
- Al cambiar o añadir aceite de motor no sobrepase la cantidad necesaria ››› pág. 347, Reposición del nivel de aceite del motor.
- No arranque el vehículo por remolcado, utilice los cables de emergencia ››› pág. 50.

Si notara fallos de combustión, una disminución de potencia o una marcha irregular del motor, diríjase a un taller especializado para que revisen el vehículo. Por lo general, el testigo de gases de escape se ilumina cuando se presentan estos síntomas. En estos casos, el combustible que no se haya quemado puede llegar al sistema de escape y a la atmósfera. Además, el recalentamiento puede deteriorar el catalizador.

CUIDADO

No apure totalmente el depósito de combustible, la irregularidad en la alimentación puede provocar fallos de encendido. En estos casos llega gasolina sin quemar al sistema de gases de escape, lo que puede originar un sobrecalentamiento y un deterioro del catalizador.

Nota relativa al medio ambiente

En algunas ocasiones puede ocurrir que, aunque el sistema de gases de escape funcione perfectamente, los gases emitan un olor parecido al azufre. Ello dependerá del porcentaje de azufre que contenga el combustible. Esto puede evitarse, en muchos casos, repostando combustible de otra marca.

Filtro de partículas

El filtro de partículas filtra prácticamente en su totalidad las partículas de hollín del sistema de escape. Durante la conducción normal el filtro se limpia por sí mismo. En caso de que el filtro no se limpie por sí mismo (p. ej., si se realizan continuamente recorridos cortos), se obstruye con hollín y aparece la indicación para el conductor: **`Filtro de partículas: se limpia durante la marcha. Ver Manual.`** El filtro de partículas necesita una limpieza (regeneración).

Regeneración del filtro de partículas

Condición para el recorrido de regeneración: el motor está a temperatura de servicio.

- Conduzca a una velocidad de por lo menos 80 km/h ›››

»

- Retire entonces por algunos segundos completamente el pie del pedal del acelerador para dejar rodar el vehículo con la marcha puesta.
- Tenga en cuenta los límites de velocidad legales así como las marchas recomendadas.
- Repita este procedimiento (acelerar y dejar rodar) hasta que el testigo de control se apague.

Ese procedimiento conlleva un proceso de limpieza autónomo del filtro de partículas y puede llevar algo de tiempo.

Si el testigo de control **no se apaga**, diríjase a un taller especializado para que reparen la avería.

⚠ ATENCIÓN

Adapte su velocidad siempre a las condiciones meteorológicas, de las carreteras, del campo abierto y del tráfico si el filtro de partículas se encuentra en fase de regeneración. Las recomendaciones de itinerario nunca le deben inducir a desacatar la normativa específica de cada país en materia de tráfico rodado.

CUIDADO

- **Debido a las altas temperaturas que origina la regeneración del filtro de partículas, es posible que después de parar el motor - aunque no haya alcanzado todavía su temperatura de servicio - el ventilador del radiador se ponga en funcionamiento.**
- **Durante la regeneración se pueden producir ruidos, olores y regímenes de ralentí elevados.**
- **Para no mermar la vida útil del filtro de partículas, utilice siempre el aceite del motor adecuado y el combustible correcto. Evite además hacer recorridos cortos permanentes.**

Vano motor

Trabajar en el compartimento del motor

Cuando se hacen trabajos en el compartimento del motor, por ejemplo, al realizar operaciones de comprobación y de llenado de líquidos, pueden producirse heridas, quemaduras, accidentes e incluso incendios.

Por eso es imprescindible tener en cuenta las advertencias y observar las reglas generales de seguridad que se relacionan a continuación.

El compartimento del motor del vehículo es una zona que alberga peligros ››› ⚠.

⚠ ATENCIÓN

Cuando se realizan trabajos en el vano motor, pueden producirse heridas, quemaduras, accidentes e incluso incendios.

- **Pare el motor, quite la llave de contacto y conecte el freno de estacionamiento electrónico. Si el vehículo tiene cambio manual, coloque la palanca en punto muerto; si tiene cambio automático, sitúe la palanca selectora en P. Deje que se enfríe el motor.**
- **No abra nunca el capó si ve que del compartimento del motor está saliendo vapor o gotea líquido refrigerante. Espere hasta que deje de salir vapor y de gotear líquido refrigerante.**
- **No permita que los niños se acerquen al vano motor.**
- **No derrame nunca líquidos usados para el funcionamiento del vehículo sobre el compartimento del motor, ya que estos líquidos pueden inflamarse (p. ej., el anticongelante que contiene el líquido refrigerante).**
- **Evite cualquier cortocircuito en el sistema eléctrico, sobre todo en los puntos de la ayuda de arranque** ››› **pág. 50. La batería podría explotar.**
- **Si realiza trabajos en el compartimento del motor, tenga en cuenta que, aun con el contacto apagado, el ventilador del radiador se puede poner en marcha automáticamente, por lo que hay peligro de resultar herido.**

- No cubra nunca el motor con materiales de aislamiento adicionales, por ejemplo, con una manta. ¡Peligro de incendio!
- No abra nunca el tapón del depósito del líquido refrigerante mientras el motor esté caliente. El sistema de refrigeración está bajo presión.
- Para protegerse la cara, las manos y los brazos contra el vapor caliente o bien el líquido refrigerante caliente que pueda salir, se debe cubrir el tapón con un paño grande al abrir el depósito.
- No olvide nunca ningún objeto en el vano motor, como paños o herramientas.
- Si se ve obligado a trabajar bajo el vehículo, asegúrelo con calzos y caballetes para evitar que se mueva. El gato hidráulico no bastará para sujetarlo y corre peligro de resultar lesionado.
- En el caso de que se deban realizar trabajos durante el arranque o con el motor en marcha, deberá tener siempre en cuenta el grave peligro que suponen los componentes con funcionamiento giratorio (como la correa Poli-V, el alternador y el ventilador del radiador) y el sistema de encendido de alta tensión. Además de esto tenga en cuenta lo siguiente:
  - No toque nunca los cables eléctricos del sistema de encendido.
  - Si lleva joyas, prendas de ropa sueltas o el cabello suelto evite cualquier contacto con piezas giratorias del motor. Existe peligro de muerte. Por ello, quítese primero las joyas, recoja su pelo y póngase ropa que vaya ceñida al cuerpo.
  - No acelere nunca con una velocidad engranada sin la debida precaución. El vehículo podría desplazarse incluso con el freno de mano puesto. Existe peligro de muerte.
- Le rogamos que tenga en cuenta también las advertencias que se relacionan a continuación para el caso de que sea necesario realizar trabajos en el sistema de combustible o en el sistema eléctrico:
  - Desconecte siempre la batería del vehículo de la red de a bordo.
  - No fume.
  - Evite siempre trabajar en lugares expuestos a llamas.
  - Tenga siempre a mano un extintor de incendios que funcione.

Nota relativa al medio ambiente

- Para reconocer a tiempo las fugas, se ha de controlar regularmente el suelo sobre el que aparca el vehículo. Llévelo al taller para que lo revisen si en el lugar donde ha estado aparcado el vehículo hay manchas de aceite o de otros líquidos.
- Los líquidos operativos que salen del vehículo son contaminantes. Por ello deberá controlar regularmente el suelo de debajo del vehículo. Si en el lugar donde ha estado aparcado el vehículo hay manchas de aceite o de otros líquidos, lleve el vehículo a un taller especializado para que lo revisen.

Aviso

En vehículos con volante a la derecha*, alguno de los depósitos se encuentra en el otro lado del compartimento del motor ››› fig. 256.

Apertura y cierre del capó del motor

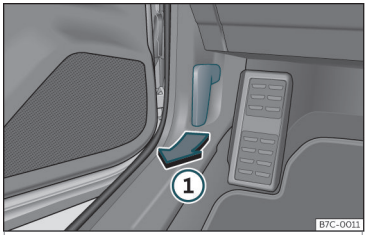


Fig. 254 Palanca de desbloqueo en el espacio reposapiés del conductor.

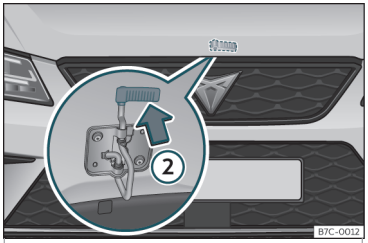


Fig. 255 Leva bajo el capó.

Abrir el capó del motor

El capó del motor se desbloquea desde dentro.

Antes de abrir el capó, asegúrese de que los brazos del limpiaparabrisas reposen sobre el parabrisas.

- Abra la puerta y tire de la palanca que hay debajo del tablero de instrumentos ››› **fig. 254** ①.
- Para levantar el capó haga presión hacia arriba sobre la leva situada debajo del capó ››› **fig. 255** ②. El gancho de sujeción queda desbloqueado.
- Puede abrir el capó. Suelte la varilla de sustentación y encájela en el lugar dispuesto para ello en el capó.

Cerrar el capó del motor

- Levante ligeramente el capó.
- Desenganche la varilla de sustentación volviendo a colocarla en su soporte a presión.
- A una altura de aproximadamente 30 cm déjelo caer para que quede bloqueado.

Si el capó queda mal cerrado, no presionar. Abra de nuevo y deje caer como se indica anteriormente.

⚠ ATENCIÓN

Asegurese que el capó está bien cerrado. Si se abre durante la marcha, puede ocasionar un accidente.

ⓘ CUIDADO

Para evitar dañar el capó y los brazos del limpiaparabrisas, ábralo sólo con los brazos apoyados en el parabrisas.

Comprobación de niveles

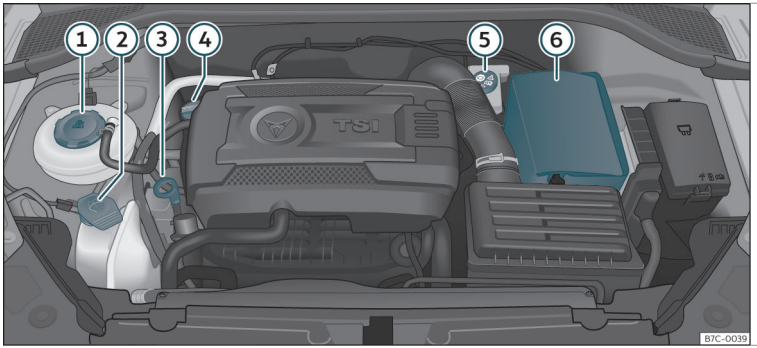


Fig. 256 Figura orientativa de la posición de los elementos.

Periódicamente se deberían comprobar los diferentes niveles de los fluidos del vehículo. No confundir nunca los líquidos, pues de lo contrario el motor sufriría graves daños.

1. Depósito de expansión del líquido refrigerante ››› pág. 348
2. Depósito del limpiacristales ››› pág. 351
3. Varilla de medición del nivel de aceite del motor ››› pág. 346
4. Orificio de llenado de aceite del motor ››› pág. 347
5. Depósito del líquido de frenos ››› pág. 350
6. Batería (bajo la cubierta) ››› pág. 352

Aviso

La disposición de los componentes puede variar en función del motor.

Aceite del motor

Observaciones generales

El motor lleva de fábrica un aceite especial multigrado que se puede usar en todas las épocas del año.

Como la utilización de aceite de buena calidad es una premisa para el correcto funcionamiento del motor y su longevidad, cuando sea necesario agregar o cambiar el aceite debe utilizar siempre aceites que cumplan los requisitos de las normas VW.

Le recomendamos que encargue el cambio de aceite a un servicio técnico o a un taller especializado.

Si el nivel del aceite del motor es demasiado bajo

En su taller podrá informarse sobre el aceite del motor correcto para su vehículo.

Si el aceite del motor recomendado no está disponible, en **caso de emergencia** está permitido reponer **una vez** como máximo »

0,5 l del siguiente aceite hasta el próximo cambio de aceite:

– *Motores de gasolina:* norma VW 504 00, VW 502 00, VW 508 00, ACEA C3 o API SN.

Acuda a un taller especializado para que cambien el aceite.

Castrol EDGE PROFESSIONAL

Recomendado por CUPRA

CUPRA recomienda utilizar el Aceite Original SEAT para garantizar un alto rendimiento de los motores CUPRA.

Aditivos al aceite del motor

No se deberá añadir ninguna clase de aditivo al aceite del motor. Los deterioros producidos por tales aditivos no estarán cubiertos por la garantía.

Aviso

Antes de emprender un viaje largo le recomendamos adquirir aceite de motor conforme a la correspondiente especificación VW y llevarlo en su vehículo. Así dispondrá siempre del aceite de motor correcto para poder ir añadiéndolo, en caso de que fuera necesario.

Testigo de advertencia

Se ilumina en rojo

¡No prosiga la marcha!
Presión del aceite del motor es demasiado baja.
Apague el motor. Verifique el nivel del aceite del motor.

Si el testigo parpadea y al mismo tiempo suenan tres **señales de advertencia**, pare el motor y compruebe el nivel del aceite. En caso necesario, añada aceite ››› pág. 347.

Si el testigo parpadea, aunque el nivel de aceite sea correcto, *no* continúe la marcha. No deje que el motor siga funcionando, ni siquiera al ralentí. Solicite la ayuda de un profesional.

Se ilumina en amarillo

Compruebe el nivel de aceite del motor cuanto antes. Reponga aceite en cuanto tenga oportunidad de hacerlo ››› pág. 347.

Parpadea en amarillo

Avería en el sensor del nivel de aceite.
Acuda a un taller especializado para que lo revisen.
Hasta entonces y por razones de seguridad se deberá comprobar el nivel de aceite cada vez que se vaya a repostar.

ATENCIÓN

Tenga en cuenta las advertencias de seguridad ››› ⚠ en Testigos de control y de advertencia de la pág. 86.

Verificación del nivel de aceite del motor

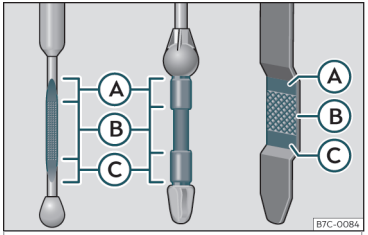


Fig. 257 Varilla de medición del nivel de aceite.

El nivel de aceite del motor se controla mediante la varilla de medición.

Comprobar el nivel de aceite

– Estacione el vehículo en posición horizontal.

– Haga funcionar brevemente el motor al ralentí cuando está a temperatura de servicio y párelo.

– Espere unos 2 minutos.

– Extraiga la varilla de medición de aceite. Limpie la varilla con un paño limpio y vuelva a introducirla hasta el tope.

– A continuación, vuelva a extraerla y compruebe el nivel de aceite ››› **fig. 257**. En caso necesario, reponga aceite del motor.

El aceite debe dejar marca entre las zonas Ⓐ y Ⓒ. No puede sobrepasar nunca la zona Ⓐ.

- Zona Ⓐ: no añadir aceite.
- Zona Ⓑ: puede añadir aceite mientras mantenga el nivel en esa zona.
- Zona Ⓒ: añada aceite hasta la zona Ⓑ.

Dependiendo del estilo de conducción y de las condiciones reinantes, el consumo de aceite puede llegar a los 0,5 litros/1.000 km. El consumo puede ser superior en los primeros 5.000 kilómetros. Por este motivo, el nivel de aceite del motor se debe controlar con regularidad (lo mejor es hacerlo al respostar y antes de emprender viajes largos).

⚠ ATENCIÓN

Los trabajos que se efectúan en el motor o en el vano motor deben realizarse con precaución.

- **Antes de realizar trabajos en el vano motor, tenga en cuenta las advertencias correspondientes** **››› pág. 342.**

ⓘ CUIDADO

Si el nivel de aceite se encuentra por encima de la zona Ⓐ, no arranque el motor. Puede causar daños en el motor y en el catalizador. Informe al servicio técnico.

Reposición del nivel de aceite del motor

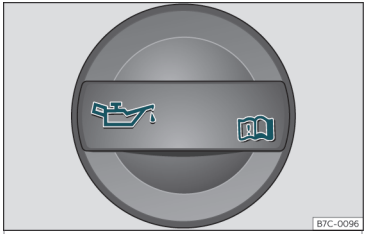


Fig. 258 Tapón de la boca de llenado de aceite del motor en el vano motor.

Antes de abrir el capó del motor, deberá leer y tener en cuenta las advertencias al respecto **››› ⚠ en Trabajar en el compartimento del motor de la pág. 342**.

Reponer aceite

- Desenrosque el tapón de la boca de llenado de aceite del motor **››› fig. 258**.
- Añada aceite con cuidado en pequeñas cantidades (no más de 0,5 l).
- Para evitar añadir demasiado aceite, cada vez que reponga una cantidad, espere unos 2 minutos y vuelva a comprobar el nivel del aceite **››› pág. 346**.
- En caso necesario, vuelva a agregar algo de aceite.
- Cuando el nivel de aceite alcance como mínimo la zona **››› fig. 257** Ⓑ, enrosque el tapón de la boca de llenado con cuidado **››› ❗**.

La ubicación de la boca de llenado de aceite puede verse en el dibujo correspondiente del vano motor **››› pág. 345**.

Especificación del aceite del motor **››› pág. 345**.

⚠ ATENCIÓN

El aceite es un producto inflamable. Al reponer aceite, evite que se derrame sobre las piezas calientes del motor.

ⓘ CUIDADO

Si el nivel de aceite se encuentra por encima de la zona ››› fig. 257 Ⓐ, no arranque el motor. Puede causar daños en el motor y en el catalizador. Informe a un taller especializado.

Nota relativa al medio ambiente

El nivel de aceite no deberá estar en ningún caso por encima de la zona ››› fig. 257 Ⓐ. De no ser así, podría aspirarse aceite por el respiradero del cárter del cigüeñal y llegar a la atmósfera a través del sistema de escape. »

Aviso

Antes de emprender un viaje largo le recomendamos adquirir aceite de motor conforme a la correspondiente especificación VW y llevarlo en su vehículo. Así dispondrá siempre del aceite de motor correcto para poder ir añadiéndolo, en caso de que fuera necesario.

Cambio de aceite del motor

Le recomendamos acudir a un servicio técnico para realizar el cambio de aceite.

ATENCIÓN

Para poder realizar usted mismo el cambio de aceite del motor, deberá disponer de los conocimientos necesarios.

- **Antes de abrir el capó del motor, deberá leer y tener en cuenta las advertencias al respecto** >>> pág. 342.
- **Deje primero que se enfríe el motor. El aceite caliente puede producir quemaduras.**
- **Utilice unas gafas de protección, ya que las salpicaduras de aceite pueden producir heridas de tipo cáustico.**
- **Cuando desenrosque con los dedos el tornillo de vaciado de aceite, mantenga los brazos en posición horizontal para que el aceite no le chorree.**
- **Limpie a fondo las partes del cuerpo, que hayan entrado en contacto con el aceite.**
- **El aceite es tóxico. Mantenga el aceite usado fuera del alcance de los niños.**

CUIDADO

No añada ningún lubricante adicional al aceite del motor. Podría dañar el motor. Cualquier tipo de daño originado por el empleo de este tipo de productos queda excluido de la garantía.

Nota relativa al medio ambiente

- **Recomendamos realizar el cambio del aceite de motor y del filtro en un servicio técnico.**
- **El aceite no debe verterse, en ningún caso, en el alcantarillado o en el medio ambiente.**
- **Para recoger el aceite usado al realizar el cambio, utilice un depósito en el que quepa la capacidad de aceite de su motor.**

Sistema de refrigeración

Especificación del líquido refrigerante

El sistema de refrigeración del motor lleva de fábrica una mezcla de agua tratada especialmente y, al menos, un 40% del aditivo **G12evo** (TL-VW 774 L) de color lila. Esta mezcla ofrece una protección anticongelante hasta -25°C (-13°F) y protege las piezas de aleación ligera del sistema refrigerante del motor contra la corrosión. Además, evita la sedimentación de cal y aumenta considerablemente el punto de ebullición del líquido refrigerante.

Para proteger dicho sistema refrigerante, el porcentaje de aditivo debe ser siempre de al menos un 40%, incluso cuando el clima sea cálido y no se necesite la protección anticongelante.

Si, por razones climáticas, es necesaria más protección, se podrá incrementar la proporción de aditivo, pero solo hasta un 60%; de lo contrario, descendería la protección anticongelante y ello empeoraría la refrigeración.

Al reponer líquido refrigerante, se ha de utilizar una mezcla de **agua destilada** y, al menos, un 40% del aditivo **G12evo** para una protección anticorrosión óptima. La mezcla de **G12evo** con los líquidos refrigerantes del motor G13 (TL-VW 774 J), G12 plus-plus (TL-VW 774 G), G12 plus (TL-VW 774 F), G12 (rojo) o G11 (azul verdoso) empeora la protección anticorrosión y se deberá evitar.

ATENCIÓN

Si en el sistema refrigerante no hay suficiente líquido anticongelante, podría fallar

el motor y, como consecuencia, producirse lesiones graves.

- Asegúrese de que el porcentaje del aditivo sea el correcto, teniendo en cuenta la temperatura ambiente más baja prevista en el lugar donde se vaya a utilizar el vehículo.
- Cuando la temperatura exterior es extremadamente baja, el líquido refrigerante se puede congelar y el vehículo quedar inmovilizado.

CUIDADO

Los aditivos originales no se deberán mezclar nunca con líquidos refrigerantes que no hayan sido homologados por SEAT.

- Si el líquido del depósito de expansión no es de color lila sino, por ejemplo, marrón, se habrá mezclado el aditivo G12evo con un líquido refrigerante no adecuado. En tal caso habrá que cambiar el líquido refrigerante inmediatamente.

Nota relativa al medio ambiente

El líquido refrigerante y sus aditivos pueden contaminar el medio ambiente. Si sale algún líquido operativo, se deberá recoger y desechar convenientemente y de manera respetuosa con el medio ambiente.

Reponer líquido refrigerante

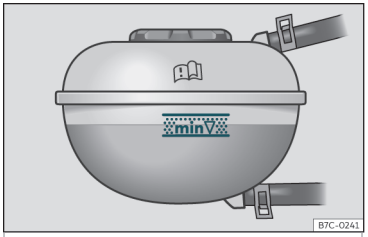


Fig. 259 En el vano motor: marca en el depósito de expansión del líquido refrigerante.

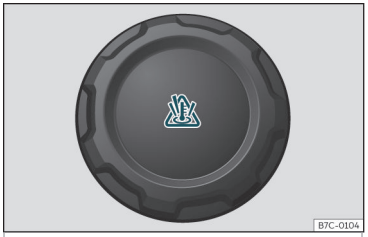


Fig. 260 Vano motor: tapón del depósito de expansión del líquido refrigerante.

El depósito del líquido refrigerante está en el vano motor ››› pág. 345.

Reponga líquido refrigerante cuando el nivel del mismo descienda por debajo de la marca **MIN** (mínimo).

Verificación del nivel del líquido refrigerante

– Estacione el vehículo en posición horizontal.

– Desconecte el encendido.

– Lea el nivel del líquido refrigerante en el depósito de expansión del mismo. Con el motor en frío, el nivel de refrigerante debe quedar entre las marcas ››› **fig. 259**. Con el motor caliente, el nivel también puede quedar un poco por encima de la marca superior.

Reposición del nivel del líquido refrigerante

– Deje que se enfríe el motor.

– Cubra el tapón del depósito de expansión del líquido refrigerante con un trapo y desenrósquelo con precaución hacia la izquierda ››› ⚠.

– Reponga líquido refrigerante tan sólo si en el depósito de expansión todavía queda líquido refrigerante; de lo contrario podría **dañar el motor**. Si ya no queda líquido refrigerante en el depósito de expansión, no prosiga la marcha. Solicite la ayuda de personal especializado ››› ❗.

– Si todavía quedan restos de líquido refrigerante en el depósito de expansión, reponga hasta la marca superior.

»

– Reponga líquido refrigerante hasta que el nivel permanezca estable.

– Enrosque el tapón correctamente.

Si pierde líquido refrigerante acuda a un taller especializado para que examinen el sistema de refrigeración.

⚠ ATENCIÓN

- **El sistema de refrigeración está bajo presión. No abra el tapón del depósito de expansión del líquido refrigerante con el motor caliente: ¡podría sufrir quemaduras!**
- **Guarde el anticongelante en el envase original y manténgalo fuera del alcance de los niños.**
- **Si realiza trabajos en el compartimento del motor, tenga en cuenta que, aun con el contacto apagado, el ventilador del radiador se puede poner en marcha automáticamente, por lo que existe peligro de resultar herido.**

CUIDADO

Si se queda sin líquido refrigerante en el depósito de expansión, estacione el coche en un lugar seguro y no siga conduciendo. Solicite la ayuda de un técnico.

Líquido de frenos

Comprobar y reponer líquido de frenos

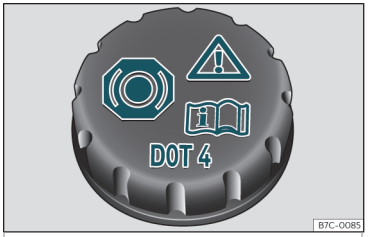


Fig. 261 Vano motor: tapón del depósito del líquido de frenos.

El depósito del líquido de frenos está en el vano motor ››› pág. 345.

Comprobar el nivel del líquido de frenos

El nivel del líquido de frenos debe encontrarse entre las marcas **MIN** y **MAX**.

Si el nivel del líquido de frenos disminuye considerablemente en un corto espacio de tiempo, o bien queda por debajo de la marca **MIN**, es posible que el sistema de frenos tenga fugas. Solicite la ayuda de personal especializado. Un testigo en la pantalla del cuadro de instrumentos supervisa también el nivel del líquido de frenos ››› pág. 84.

En vehículos con volante a la derecha, el depósito se encuentra al otro lado del compartimento del motor.

Cambiar el líquido de frenos

Le recomendamos que acuda a un servicio técnico para realizar el cambio del líquido de frenos.

⚠ ATENCIÓN

Si el nivel del líquido de frenos es bajo, o no es el apropiado o bien está envejecido, podría fallar el sistema de frenos o reducirse la potencia de frenado.

- **¡Revise periódicamente el sistema de frenos y el nivel del líquido de frenos!**
- **Si se someten los frenos a un gran esfuerzo estando el líquido de frenos envejecido, pueden formarse burbujas de vapor. Estas burbujas reducen la potencia de frenado, incrementándose notablemente la distancia de frenado, y pudiendo llegar a averiar por completo el sistema de frenos.**
- **Asegúrese siempre que utiliza el líquido de frenos correcto. Utilice sólo el líquido de frenos que cumpla expresamente la norma VW 501 14.**
- **Puede adquirir el líquido de frenos conforme a la norma VW 501 14 en un Servicio especializado CUPRA o Servicio Oficial SEAT. Si no se encuentra disponible, utilice sólo un líquido de frenos de alta calidad que cumpla los requisitos de la norma DIN**

ISO 4925 CLASS 4 o de la norma estadounidense FMVSS 116 DOT 4.

- **El líquido de frenos que se reponga debe ser nuevo.**
- **El líquido de frenos sólo debe conservarse en el envase original cerrado y fuera del alcance de los niños: iriesgo de intoxicación!**

CUIDADO

El líquido de frenos no debe entrar en contacto con la pintura del vehículo, puesto que es abrasivo.

Nota relativa al medio ambiente

El líquido de frenos contamina el medio ambiente. Recoja los líquidos operativos derramados y deséchelos de forma profesional.

Depósito limpiacristales

Comprobar y reponer el nivel del depósito limpiacristales

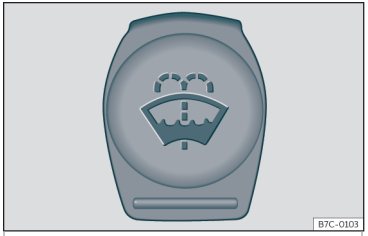


Fig. 262 En el vano motor: tapón del depósito del limpiacristales.

El depósito lavacristales se encuentra en el vano motor ››› **pág. 345**.

Compruebe regularmente el nivel del depósito limpiacristales y repóngala cuando sea necesario.

El depósito del limpiacristales contiene detergente líquido para el parabrisas, la luneta trasera y el sistema de limpieza de los faros*.

- Abra el capó del motor ⚠ ››› **pág. 342**.
- El depósito del limpiacristales se distingue por el símbolo en el tapón.
- Compruebe si hay suficiente agua limpiacristales en el depósito.

El agua no basta para limpiar los cristales a fondo. Por ello, le recomendamos añadir siempre al agua un producto limpiacristales.

Limpiacristales recomendado

- Para las estaciones más cálidas recomendamos G 052 184 A1 de verano para cristales claros. Proporción de la mezcla en el depósito del agua de lavado: 1:100 (1 parte de concentrado por cada 100 partes de agua).
- Para todo el año, G 052 164 A2 para cristales claros. Proporción aproximada de la mezcla en invierno, hasta -18°C (0°F): 1:2 (1 parte de concentrado por cada 2 partes de agua); de lo contrario, una proporción de mezcla de 1:4 en el depósito del agua de lavado.

La capacidad del depósito limpiacristales se encuentra en ››› **pág. 385**.

CUIDADO

Si el agua lavacristales no contiene una cantidad suficiente de anticongelante, puede congelarse en el parabrisas y la luneta limitando la visibilidad anterior y posterior.

- **En invierno, utilice el limpiaparabrisas sólo con suficiente protección anticongelante.**
- **No utilice el sistema limpiaparabrisas con temperaturas invernales sin haber calentado previamente el parabrisas con el sistema** »

de ventilación. La protección anticongelante se podría congelar sobre el parabrisas y dificultar así la visibilidad.

CUIDADO

Nunca mezcle anticongelante u otros aditivos similares no adecuados en el agua del depósito limpiacristales. Se puede crear una capa grasienta sobre el cristal que perjudicaría la visibilidad.

- **Utilice agua limpia con un producto limpiacristales recomendado por CUPRA.**
- **En caso necesario, añada al agua del depósito limpiacristales un anticongelante adecuado.**

CUIDADO

- **No mezcle nunca los detergentes recomendados por CUPRA con otros detergentes. Puede producirse una floculación de los componentes y se podrían obstruir los difusores limpiacristales.**
- **En ningún caso confunda los líquidos operativos durante el proceso de llenado. Pues podría provocar deficiencias graves en el funcionamiento y daños en el motor.**
- **El no tener líquido limpiacristales provoca una pérdida de visión en el parabrisas y, en los modelos con lavafaros, provoca una pérdida de visión en las luces.**

Batería

Generalidades

La batería se encuentra en el compartimento del motor, y prácticamente **no requiere mantenimiento**. Su estado se comprueba al realizar la inspección. No obstante, compruebe la limpieza y el par de apriete de los terminales, sobre todo en períodos estivales y en invierno.

La realización de trabajos en la batería requiere los conocimientos de un profesional. Le rogamos que acuda a un Servicio especializado CUPRA, Servicio Oficial SEAT o a un taller especializado para temas relativos a la batería: ¡riesgo de sufrir quemaduras y de que explote la batería!

¡La batería no se debe abrir! No intente cambiar el nivel de líquido de la batería. De lo contrario sale gas detonante de ésta, con el consiguiente peligro de explosión.

Indicaciones de advertencia de las baterías

	Utilice gafas protectoras.
	El electrolito de la batería es muy corrosivo. Utilice guantes y gafas protectoras. En caso de salpicaduras de electrolito, enjuagar con abundante agua.
	Está prohibido encender fuego, provocar chispas, utilizar una llama desprotegida o fumar.
	Cargar la batería únicamente en recintos bien ventilados. Peligro de explosión.
	Mantener alejados a los niños del ácido y la batería.

Desembornar la batería

La batería sólo debería desconectarse en casos excepcionales. Al desembornar la batería, se pierden algunas de las funciones del vehículo. Las funciones se deberán volver a adaptar después de embornar la batería.

Para desconectar la batería de la red de a bordo, desemborne primero el cable del polo negativo y, a continuación, el del positivo.

Antes de desembornar la batería hay que desactivar el sistema de alarma antirrobo*. De otro modo, se disparará la alarma.

Qué sucede cuando el vehículo está parado durante mucho tiempo

El vehículo incorpora un sistema de vigilancia del consumo de corriente con motor parado para períodos de tiempo prolongado ››› pág. 355. Es posible que alguna función, como luces interiores o apertura puertas con mando, queden temporalmente deshabilitadas para evitar descargas de batería. Estas funciones volverán a estar disponibles tan pronto conecte el encendido y arranque el motor.

Conducción en invierno

Durante el invierno la potencia de arranque puede verse reducida, y en caso necesario, se recomienda una carga de batería ›››

⚠ ATENCIÓN

Los trabajos que se han de realizar en la batería del vehículo y en el sistema eléctrico pueden provocar heridas, quemaduras, accidentes e incendios:

- **Proteja sus ojos. Procure que ninguna partícula de ácido o plomo entre en contacto con los ojos, la piel o la ropa.**
- **El electrolito de la batería es muy corrosivo. Utilice guantes y gafas protectoras. No vuelque las baterías, pues podría derramarse electrolito por los orificios de desgasificación.**
- **Las salpicaduras de electrolito sobre la piel, en los ojos o en la ropa deben neutralizarse de inmediato con agua y jabón, y aclararse con mucha agua. En caso de haber ingerido ácido, se debe ir de inmediato al médico.**
- **Está prohibido encender fuego, provocar chispas, utilizar una llama desprotegida o fumar. Evite producir chispas cuando se trabaje con cables y aparatos eléctricos o por descarga electroestática. No ponga jamás los polos de la batería en cortocircuito. Las chispas cargadas de energía pueden causar daños.**
- **Al cargar las baterías se origina una mezcla de gases detonantes altamente explosiva. Cargue la batería únicamente en lugares bien ventilados.**
- **Mantenga el electrolito y la batería fuera del alcance de los niños.**
- **Antes de realizar cualquier trabajo en el sistema eléctrico, detenga el motor, desconecte el encendido y todos los dispositivos eléctricos. Desconecte el cable del polo negativo de la batería. Si sólo ha de cambiar una lámpara será suficiente con apagarla.**
- **Antes de desembornar la batería, desactive el sistema de alarma antirrobo desbloqueando el vehículo. De otro modo, saltará la alarma.**
- **Para desconectar la batería de la red de a bordo, desemborne primero el cable del polo negativo y, a continuación, el del positivo.**
- **Desconecte todos los dispositivos eléctricos antes de embornar nuevamente la batería. Emborne primero el cable del polo positivo y, a continuación, el del negativo. Tenga cuidado de no confundir nunca los cables, porque podrían quemarse.**
- **No cargue nunca la batería si está helada o recién descongelada, ya que podría explotar y ocasionar lesiones. Si la batería se hiela, se ha de sustituir siempre. Una batería descargada puede incluso helarse a temperaturas próximas a los 0°C (+32°F).**
- **Procure que los tubos flexibles de desgasificado se hallen siempre fijados a las baterías.**
- **No utilice baterías que se hallen defectuosas. Existe peligro de explosión. Sustituya las baterías defectuosas inmediatamente.**

CUIDADO

- **Para evitar que la carcasa de la batería resulte dañada por los rayos ultravioleta, no se debe exponer durante demasiado tiempo a la luz solar.**
- **Si el vehículo ha de permanecer parado en invierno durante largo tiempo, proteja la batería para que no pueda “helarse”, y quedar inservible.**

Testigo de advertencia

Se ilumina

Avería en el alternador.

El testigo se ilumina al conectar el encendido. Deberá apagarse una vez arrancado el motor.

Si el testigo se ilumina durante la marcha, la batería del vehículo deja de cargarse desde el alternador. Acuda lo antes posible al taller especializado más próximo. »

Puesto que la batería va descargándose progresivamente, desconecte todos los dispositivos eléctricos que no resulten imprescindibles.

Verificación del nivel de electrolito de la batería

El nivel de electrolito se ha de controlar regularmente en los países con clima cálido y en el caso de las baterías viejas, cuando el kilometraje medio es elevado.

- Abra el capó del motor y a continuación levante la cubierta que protege la parte delantera de la batería ››› ⚠ **en Trabajar en el compartimento del motor de la pág. 342**.
- Compruebe el indicador de color de la mirilla en la parte superior de la batería.
- Si en la mirilla se forman burbujas, golpéela ligeramente con los nudillos hasta que desaparezcan.

La ubicación de la batería puede verse en la ilustración del vano motor ››› **pág. 345**.

El indicador de la mirilla (“ojo mágico)” cambia de color en función del estado de carga o del nivel de electrolito de la batería.

Se distinguen dos colores:

- Negro: estado de carga correcto.
- Transparente/amarillo claro: se debe sustituir la batería. Acuda a un taller especializado.

Carga o cambio de la batería

Si con frecuencia realiza recorridos cortos y el vehículo permanece parado durante largo tiempo, se recomienda verificar la batería del vehículo, incluso fuera de los intervalos de servicios, en un taller especializado.

Si tiene problemas al arrancar, debido a un estado de carga insuficiente de la batería, puede ser que tenga algún defecto. Si es así, le recomendamos que acuda a un servicio técnico para que verifique el estado de la batería, y la cargue o la sustituya.

Carga de la batería

Acuda a un taller especializado para que carguen la batería, el modelo de batería que incorpora su vehículo emplea una tecnología especial, que requiere una carga de tensión limitada.

Cambio de la batería

La batería del vehículo ha sido diseñada en función de su ubicación y cuenta con elementos de seguridad. Si es necesario cambiar la batería del vehículo, antes de comprarla acuda a un servicio técnico para informarse sobre la compatibilidad electromagnética, el tamaño y los requisitos de mantenimiento, rendimiento y seguridad de la nueva batería de su vehículo. CUPRA recomienda que encargue el cambio de batería a un servicio técnico.

Los vehículos con funcionamiento Start-Stop (››› **pág. 247**) están equipados con una batería especial. Por este motivo, deberá sustituir dicha batería únicamente por otra batería de las mismas especificaciones.

Un sistema inteligente de gestión de la energía se encarga de distribuir la energía eléctrica en su vehículo ››› **pág. 355**. En los vehículos equipados con sistema de gestión de la energía, la batería se carga mejor que en vehículos que no disponen del mismo. Para seguir disponiendo de la misma cantidad de energía eléctrica adicional tras cambiar la batería, le recomendamos utilizar sólo baterías del mismo tipo y fabricante que la suministrada con el vehículo. Para poder aprovechar correctamente las funciones del gestor de energía tras cambiar la batería, en un taller especializado deberán codificar la batería en el modo de gestión de energía.

⚠ ATENCIÓN

- **Utilice siempre exclusivamente baterías que no requieran mantenimiento y que no se descarguen cuyas propiedades, especificaciones y dimensiones coincidan con la batería instalada de serie. La especificación se indica en la carcasa de la batería.**

- **Antes de realizar cualquier trabajo en las baterías, tenga en cuenta las advertencias al respecto** >>> ⚠ en Generalidades de la pág. 353.

Nota relativa al medio ambiente

La batería contiene sustancias tóxicas, como pueden ser ácido sulfúrico y plomo. Por este motivo, se debe desechar según la normativa sobre la protección del medio ambiente y no arrojarse nunca a la basura doméstica.

Gestión de la energía

Optimización de la capacidad de arranque

La gestión de la energía controla la distribución eléctrica de la energía con objeto de que haya siempre energía eléctrica suficiente para arrancar el motor.

Si un vehículo con un sistema de energía convencional permanece parado mucho tiempo, los dispositivos eléctricos, por ejemplo, del bloqueo electrónico de marcha, descargan la batería. Esto puede ocasionar, en determinadas circunstancias, una falta de energía eléctrica para arrancar el motor.

En su vehículo, un sistema inteligente de gestión de la energía se encarga de distribuir la energía eléctrica. De esta forma mejora claramente la capacidad de arranque y la vida útil de la batería.

Básicamente, el sistema de gestión de la energía se compone de una **función de diagnóstico de la batería**, de un **sistema de gestión de la corriente en reposo** y de un **sistema dinámico de gestión de la energía**.

Diagnóstico de la batería

El diagnóstico de la batería determina permanentemente el estado de la misma. Varios sensores se encargan de determinar la tensión, la corriente y la temperatura de la batería. En virtud de ello se determinan el nivel de carga y la efectividad de la batería.

Sistema de gestión de la corriente en reposo

El sistema de gestión de la corriente en reposo reduce el consumo de energía durante el tiempo en que el vehículo está parado. Con el encendido desconectado, gestiona la alimentación de energía hacia los diferentes dispositivos eléctricos. Al hacerlo, tiene en cuenta los datos del diagnóstico de la batería.

En función del nivel de carga de la batería, desconecte los dispositivos eléctricos uno tras otro para evitar que la batería se descargue en demasía y mantener así la capacidad de arranque.

Sistema dinámico de gestión de la energía

La energía generada durante la marcha es distribuida por el sistema dinámico de gestión de la energía a los dispositivos eléctricos según la necesidad de energía de los mismos. También se encarga de que no se consuma más energía de la que se genera, asegurando así un nivel de carga óptimo de la batería.

Aviso

- **El sistema de gestión de la energía tampoco puede anular los límites impuestos por las leyes físicas. Le rogamos que tenga en cuenta que la capacidad y la vida útil de la batería son limitadas.**
- **Cuando exista el riesgo de que el vehículo no se ponga en marcha, se mostrará el testigo de fallo eléctrico del alternador o el nivel de carga de la batería bajo** >>> pág. 84.

Descarga de la batería

Mantener la capacidad de arranque tiene máxima prioridad.

El esfuerzo de la batería es considerable en los trayectos cortos, en la conducción por ciudad y en la época fría del año. En estas »

situaciones se requiere mucha energía pero se genera muy poca. Si el motor está parado y al mismo tiempo están activados los dispositivos eléctricos, la batería puede descargarse hasta un punto crítico. En este caso se consume energía sin que se genere al mismo tiempo.

Estas son las situaciones en que se dará cuenta de que el sistema de regulación de la energía efectúa un reglaje activo de la distribución de energía.

Vehículo parado durante mucho tiempo

En caso de que no conduzca el vehículo durante días o semanas, se irá efectuando un reglaje para la reducción del consumo o bien se irán desactivando uno por uno los dispositivos eléctricos. De este modo disminuye el consumo de energía y se mantiene la capacidad de arranque durante más tiempo. Algunas funciones de confort como, por ejemplo, abrir el vehículo a distancia, podrían no estar disponibles en determinadas circunstancias. Volverá a disponer de las funciones de confort cuando conecte el encendido y arranque el motor.

Con el motor parado

Si escucha la radio, por ejemplo, con el motor parado, la batería se descargará.

Si el consumo de energía pone en peligro la puesta en marcha del motor, en vehículos con sistema de información para el conductor*, se mostrará un texto.

Esta indicación para el conductor le indica que deberá arrancar el motor para que la batería se recargue.

Con el motor en marcha

La batería puede descargarse a pesar de que durante la marcha se genera energía. Esto sucede sobre todo si se genera poca energía y se consume mucha en un momento en que el nivel de carga de la batería no es óptimo.

Para volver a equilibrar el balance energético se efectuará un reglaje provisional de los dispositivos que más energía consumen o bien se desactivarán. Los sistemas de calefacción, en especial, consumen mucha energía. Si constata que, por ejemplo, la calefacción del asiento* o de la luneta térmica no calientan, significa que se efectuó un reglaje provisional de las mismas o bien que fueron desactivadas. Se puede volver a disponer de estos sistemas en cuanto se haya equilibrado el balance energético.

Además, en caso necesario podrá constatar un ligero aumento del régimen de revoluciones al ralentí. Esto, sin embargo, es normal y no debe suponerle motivo alguno de preocupación. Mediante el aumento del régimen de revoluciones al ralentí se genera una demanda suplementaria de energía y la batería se carga.

Ruedas

Ruedas y neumáticos

Observaciones generales

- Si su vehículo lleva **neumáticos nuevos**, conduzca con toda prudencia durante los primeros 500 km.
- Si tiene que subirse a bordillos o similares, hágalo despacio y a ser posible con las ruedas en dirección perpendicular al obstáculo.
- Compruebe de vez en cuando si los neumáticos están dañados (pinchazos, cortes, grietas o abolladuras). Retire cualquier objeto extraño del perfil del neumático.
- Las ruedas o los neumáticos dañados deben cambiarse de inmediato.
- Evite que los neumáticos se ensucien de aceite, grasa o combustible.
- Si se ha perdido alguna de las caperuzas guardapolvo de las válvulas, coloque otra cuanto antes.
- Marque las ruedas antes de desmontarlas para poder mantener el mismo sentido de giro de las mismas al volver a montarlas.
- Guarde las ruedas o los neumáticos desmontados en un lugar fresco, seco y, a ser posible, oscuro.

Neumáticos de perfil bajo

Los neumáticos de perfil bajo tienen una banda de rodadura más ancha, un mayor diámetro de la llanta y una menor altura del flanco del neumático. Por lo que su comportamiento de marcha es más ágil.

Los neumáticos de perfil bajo pueden dañarse con más rapidez que los neumáticos estándar, por ejemplo debido a fuertes golpes, baches, tapas de alcantarillado y cantos de bordillos. Es muy importante la presión correcta del neumático ››› pág. 360.

Para evitar daños en neumáticos y llantas, conduzca con especial cuidado al circular por carreteras en mal estado.

Realice un examen visual de sus ruedas cada 3.000 km.

Si los neumáticos o las llantas han recibido un fuerte golpe o han resultado dañadas vaya a un taller especializado para que verifiquen si es necesario cambiar el neumático.

Los neumáticos de perfil bajo pueden desgastarse antes que los neumáticos estándar.

Daños no visibles

A menudo, los daños que se originan en los neumáticos y en las llantas no pueden apreciarse a simple vista. Si el vehículo **vibra** de forma inusual o **tiende a irse hacia un lado**, pueden ser indicios de un deterioro de los neumáticos. Reduzca cuanto antes la velocidad si tiene la sospecha de que se ha pinchado una rueda. Compruebe si los neumáticos están dañados. Si la parte exterior del neumático no muestra daño alguno, siga conduciendo despacio y con prudencia hasta el próximo taller especializado, para que revisen su vehículo.

Objetos extraños insertados en el neumático

- ¡No retire los objetos extraños si estos han llegado hasta el interior traspasando el neumático!
- Si el vehículo equipa Kit antipinchazos, dado el caso, selle la rueda dañada como se indica en el apartado ››› pág. 41. Acuda a un taller especializado para su reparación o sustitución. CUPRA recomienda acudir para ello a un concesionario especializado CUPRA o cualquier concesionario de la red SEAT.

La masilla de la parte interior de la banda de rodadura del neumático envuelve al objeto extraño insertado y sella el neumático provisionalmente.

Neumáticos sujetos a rodadura unidireccional

Los flancos de los neumáticos unidireccionales van marcados con unas flechas. Es imprescindible observar el sentido obligatorio de giro indicado al montar las ruedas. Así se garantiza el aprovechamiento óptimo de las »

propiedades del neumático en lo que se refiere a aquaplaning, adherencia, ruidos y desgaste.

Montaje posterior de accesorios

Si desea cambiar o bien reequipar las ruedas, las llantas o los embellecedores de rueda, le recomendamos que acuda a un Servicio especializado CUPRA o Servicio Oficial SEAT para que le asesoren sobre las posibilidades técnicas existentes.

Siglas de velocidad

La sigla de velocidad indica la velocidad máxima permitida para los neumáticos.

P	máx. 150 km/h (93 mph)
Q	máx. 160 km/h (99 mph)
R	máx. 170 km/h (106 mph)
S	máx. 180 km/h (112 mph)
T	máx. 190 km/h (118 mph)
U	máx. 200 km/h (124 mph)
H	máx. 210 km/h (130 mph)
V	máx. 240 km/h (149 mph)
Z	más de 240 km/h (149 mph)
W	máx. 270 km/h (168 mph)
Y	máx. 300 km/h (186 mph)

Algunos fabricantes usan las siglas “ZR” para los neumáticos con una velocidad máxima autorizada superior a 240 km/h (149 mph).

⚠ ATENCIÓN

- **Los neumáticos nuevos no alcanzan el grado óptimo de adherencia hasta pasados los primeros 500 km. Por ello se aconseja conducir con precaución, para evitar posibles accidentes.**
- **No conduzca nunca con neumáticos dañados. Existe peligro de accidente.**
- **Si durante la marcha el vehículo vibra de forma inusual o tiende a irse hacia un lado, deténgase inmediatamente y compruebe el estado de los neumáticos.**
- **No utilice neumáticos usados de los que desconoce las circunstancias de utilización anteriores.**

Ruedas y neumáticos nuevos

Le recomendamos que lleve su vehículo a un taller especializado para realizar todos los trabajos relativos a las ruedas o los neumáticos. Allí cuentan con los conocimientos necesarios y disponen de las herramientas especiales y las correspondientes piezas de repuesto.

- Incluso los neumáticos de invierno pierden su adherencia con el hielo. Si ha montado neumáticos nuevos, circule los primeros 500 km con cuidado y a velocidad moderada.
- Para las 4 ruedas se deben utilizar siempre neumáticos del mismo tipo, tamaño (perímetro de la rueda) y, de ser posible, dibujo.
- Al cambiar neumáticos, no cambie uno solo; cambie como mínimo los dos de un mismo eje.
- Si desea equipar su vehículo con una combinación de neumáticos y llantas diferente a la montada de fábrica, infórmese en su taller especializado antes de comprarlos ››› ⚠

Las dimensiones de las combinaciones de ruedas y neumáticos a emplear en su vehículo están especificadas en la documentación adicional del vehículo (p. ej., certificado de conformidad CEE o COC[1]). La documentación adicional del vehículo es la propia de cada país.

En el caso de que el tipo de rueda de repuesto se diferencie de las ruedas normales – p. ej., en el caso de neumáticos de invierno o de neumáticos especialmente anchos – la rueda de repuesto sólo se deberá utilizar brevemente en el caso de un pinchazo y

[1] COC = *certificate of conformity*.

conduciendo con la moderación correspondiente. Se deberá sustituir cuanto antes por una rueda normal.

En los vehículos con tracción total las 4 ruedas deben ir equipadas con neumáticos de la misma marca, tipo y dibujo, para que el sistema de tracción no resulte dañado por la diferencia del número de vueltas de las ruedas. Por eso, en caso de pinchazo únicamente se debe emplear una rueda de repuesto con el mismo perímetro que los neumáticos normales.

Fecha de fabricación

La fecha de fabricación está indicada en el flanco del neumático (o en la cara interior de la rueda):

DOT ... 2218 ...

significa, p. ej., que el neumático fue fabricado en la semana 22 del año 2018.

⚠ ATENCIÓN

- **Utilice únicamente combinaciones de neumáticos y llantas, así como tornillos de rueda adecuados homologados por CUPRA. De lo contrario pueden originarse daños en el vehículo y provocar un accidente.**
- **Por motivos técnicos no es posible utilizar ruedas de otros vehículos; en algunos casos, ni siquiera ruedas del mismo modelo de vehículo.**
- **Asegúrese siempre de que los neumáticos elegidos por Ud. tengan el paso necesario. Los neumáticos de repuesto no deben seleccionarse exclusivamente por el tamaño nominal, ya que a pesar de tener el mismo tamaño nominal pueden variar seriamente dependiendo del fabricante. La falta de holgura puede deteriorar los neumáticos o el vehículo y, debido a ello, hacer peligrar la seguridad vial. ¡Peligro de accidente!**
- **Utilice neumáticos que tengan más de 6 años sólo en caso de emergencia y únicamente conduciendo con la debida prudencia.**
- **¡En su vehículo no está permitido montar neumáticos con propiedades de rodadura de emergencia! La utilización inadmisible puede originar daños en su vehículo o bien provocar accidentes.**
- **Si monta a posteriori tapacubos embellecedores, asegúrese de que permiten un paso de aire suficiente para que se refrigere el sistema de frenos. ¡Peligro de accidente!**

Nota relativa al medio ambiente

Los neumáticos usados deben desecharse conforme a las normas vigentes.

Aviso

- **Debe consultarse en un Centro de Asistencia CUPRA la posibilidad de montar llantas o neumáticos de un tamaño diferente a los montados originalmente en CUPRA, así como cuáles son las combinaciones permitidas entre los ejes anterior (eje 1) y posterior (eje 2).**
- **No utilice neumáticos usados cuyos "antecedentes" desconozca.**
- **Cuando equipe neumáticos 245/40 R19 o bien 245/35 R20 debe montar también el deflector correspondiente.**

Vida útil de los neumáticos

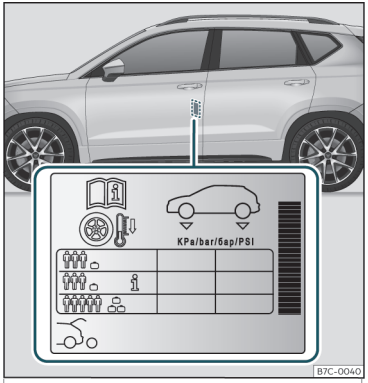


Fig. 263 Ubicación del adhesivo de la presión de inflado de los neumáticos.

»

Para alargar la vida útil de los neumáticos, los mismos deberían ir siempre inflados a la presión correcta y se debería conducir con moderación.

- Compruebe la presión de los neumáticos como mínimo una vez al mes y, además, antes de cada viaje largo.
- La presión se debe comprobar siempre cuando los neumáticos están *fríos*. No reduzca la presión de los neumáticos si están calientes.
- Adapte la presión de los neumáticos a la carga que lleva el vehículo ››› **fig. 263**.
- En los vehículos con indicador de la presión de los neumáticos guarde en la memoria la presión de los neumáticos modificada ››› **pág. 364**.
- Evite conducir a demasiada velocidad en las curvas y los acelerones bruscos.
- Compruebe de vez en cuando los neumáticos en lo relativo a un desgaste irregular.

Presión de los neumáticos

Los valores de la presión de inflado se indican en la etiqueta adhesiva situada en la zona posterior del marco de la puerta delantera izquierda ››› **fig. 263**.

Una presión insuficiente o excesiva reduce en gran medida la vida útil de los neumáticos y repercute negativamente en el comportamiento de marcha del vehículo. La presión de los neumáticos es de gran importancia, sobre todo si se circula a **altas velocidades**.

En función del vehículo, se puede adaptar la presión de inflado de los neumáticos a media carga para aumentar el confort de marcha (presión de inflado ℹ ››› **fig. 263**). Cuando se circula con la presión de inflado de confort, puede incrementarse ligeramente el consumo de combustible.

La presión de los neumáticos se debe adaptar a la carga actual del vehículo. Si el vehículo va a ir cargado al máximo, debe aumentar la presión de inflado al valor máximo de carga indicado en la etiqueta adhesiva ››› **fig. 263**.

Al comprobar la presión de los neumáticos no olvide verificar también la rueda de repuesto. Infle esta rueda siempre a la presión máxima prevista para su vehículo.

En el caso de una rueda de emergencia minimizada (125/70 R18), inflar a 4,2 bar de presión según se indica en la etiqueta de presión de los neumáticos ››› **fig. 263**.

Modo de conducir

La conducción rápida en las curvas, los acelerones bruscos y los frenazos (chirridos de los neumáticos) aumentan el desgaste de las ruedas.

Equilibrado de las ruedas

Las ruedas de un vehículo nuevo están equilibradas. Sin embargo, diversas circunstancias durante su uso generan desequilibrios (excentricidad), que se manifiestan como vibraciones en el volante.

Como el desequilibrio implica también un mayor desgaste de la dirección, la suspensión y los neumáticos, habrá que equilibrar las ruedas de nuevo. Además, la rueda debe volver a equilibrarse después de montar un neumático nuevo y cada vez que se repare.

Fallos en la alineación de las ruedas

Si el tren de rodaje está mal ajustado, no sólo aumenta el desgaste de los neumáticos, sino que se reduce también la seguridad en la conducción. Si se constata que el desgaste de los neumáticos es exagerado, se debería revisar la alineación de las ruedas en un Servicio especializado CUPRA o Servicio Oficial SEAT.

⚠ ATENCIÓN

Un manejo inapropiado de las ruedas y los neumáticos puede provocar pérdidas repentinas de presión en los neumáticos, que se desprenda la banda de rodadura o incluso que reviente un neumático.

- **El conductor es responsable de que todos los neumáticos del vehículo estén inflados a la presión correcta. La presión de inflado**

recomendada viene indicada en un adhesivo ››› fig. 263.

- **Compruebe la presión de inflado de los neumáticos con regularidad y mantenga siempre el valor de la presión de inflado indicado. Si la presión del neumático es demasiado baja, éste podría calentarse en exceso provocando un desprendimiento de la banda de rodadura y llegando incluso a reventar.**
- **Con los neumáticos en frío, deberá mantenerse siempre la presión indicada en el adhesivo ››› fig. 263.**
- **Compruebe con regularidad la presión de inflado con los neumáticos en frío. Si es necesario, ajuste la presión de los neumáticos montados con los neumáticos en frío.**
- **Verifique con regularidad que los neumáticos no presenten signos de desgaste o estén dañados.**
- **No exceda nunca la velocidad y la carga máxima permitida para el tipo de neumáticos de su vehículo.**

Nota relativa al medio ambiente

Si la presión de los neumáticos es insuficiente, aumenta el consumo de combustible.

Indicadores de desgaste

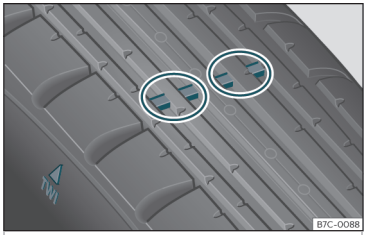


Fig. 264 Perfil del neumático: indicadores de desgaste.

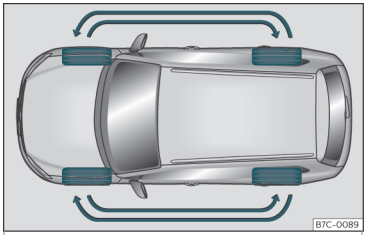


Fig. 265 Intercambio de ruedas.

En la base del dibujo de los neumáticos originales se encuentran, ordenados a intervalos regulares y transversalmente con respecto a la dirección de marcha, unos indicadores de desgaste de 1,6 mm de altura ››› **fig. 264**. Las letras “TWI” o unos triángulos en el flanco del neumático marcan la posición de los indicadores de desgaste.

La profundidad mínima del perfil permitida[1] se ha alcanzado cuando los neumáticos se han desgastado hasta los indicadores de desgaste. Cambie los neumáticos por otros nuevos ››› ⚠.

Intercambio de ruedas

Para que las ruedas se desgasten de un modo uniforme, se recomienda intercambiarlas con regularidad según el esquema ››› **fig. 265**. Actuando de este modo se consigue que la vida útil de todos los neumáticos sea aproximadamente la misma.

⚠ ATENCIÓN

Los neumáticos se deberán cambiar, a más tardar, cuando se hayan desgastado los indicadores de desgaste. De lo contrario existe peligro de accidente.

- **En especial cuando se circula en condiciones meteorológicas adversas, como lluvia y heladas. Es importante que la profundidad del dibujo de los neumáticos sea lo más grande posible, y que sea aproximadamente igual en los neumáticos del eje delantero y trasero.**

»

[1] Respete las normativas del país donde circule.

- **La poca seguridad de conducción debida a una profundidad insuficiente del dibujo se pone de manifiesto sobre todo en el manejo, en el peligro de "aquaplaning" al pasar por charcos profundos, al circular por curvas y en el comportamiento de frenado.**
- **Si no se adapta la velocidad, se puede perder el control del vehículo.**

Tornillos de la rueda

Las llantas y los **tornillos de las ruedas** han sido diseñados para que formen parte de un conjunto. Si se cambian las llantas que lleva el vehículo por unas de otro tipo (p. ej., llantas de aleación o las que se utilizan en las ruedas con neumáticos de invierno), se deben utilizar los tornillos de rueda con la longitud y forma de calota adecuadas. De ello depende la fijación correcta de las ruedas y el funcionamiento del sistema de frenos.

Los tornillos de rueda deberán estar limpios y poderse enroscar con facilidad.

Para aflojar los tornillos antirrobo de las ruedas* se necesita un adaptador especial ››› pág. 45.

⚠ ATENCIÓN

Los tornillos de rueda no se deberán engrasar ni aceitar nunca.

- **Utilice únicamente los tornillos de rueda que corresponden a cada llanta.**
- **Si aprieta los tornillos con un par menor al prescrito, pueden salirse las ruedas durante la marcha, con el consiguiente peligro de accidente. Por el contrario, un par de apriete excesivo puede dañar los tornillos o la rosca.**

ⓘ CUIDADO

Para saber el par de apriete prescrito para los tornillos de las llantas de acero y de aleación consulte ››› pág. 48.

Neumáticos de invierno

– Los neumáticos de invierno deberán montarse **en las cuatro** ruedas.

– Utilice exclusivamente los neumáticos de invierno que estén homologados para su vehículo.

– Es muy posible que la velocidad máxima permitida sea inferior si se utilizan neumáticos de invierno.

– Asegúrese de que los neumáticos de invierno tienen un **perfil** suficiente.

– Controle la presión de los neumáticos después de montar las ruedas. Al hacerlo, tenga en cuenta los valores indicados en la zona posterior del marco de la puerta delantera izquierda ››› pág. 359.

En condiciones invernales en las carreteras, el uso de neumáticos de invierno mejora claramente las propiedades de marcha de su vehículo. Los neumáticos de verano tienen menor adherencia sobre hielo y nieve debido a su diseño (anchura, mezcla de caucho, tipo de perfil). Lo anterior es de especial importancia para vehículos que van equipados con **ruedas anchas** o con **neumáticos para altas velocidades** (letra distintiva H, V o bien Y en el flanco del neumático).

Sólo se deberán montar los neumáticos de invierno que estén homologados para su vehículo. Las dimensiones de estos neumáticos están especificadas en la documentación adicional del vehículo (p. ej., certificado de conformidad CEE o COC[1]). La documentación adicional del vehículo es la propia de cada país.

Los neumáticos de invierno pierden muchas de sus cualidades si se han desgastado hasta una **profundidad del dibujo** de 4 mm.

[1] COC = *certificate of conformity*.

Otro factor que implica una pérdida de cualidades de los neumáticos de invierno es el **envejecimiento**, aunque la profundidad del dibujo siga siendo claramente superior a 4 mm.

Los neumáticos de invierno llevan una letra grabada que indica el límite de velocidad ››› pág. 358.

En los vehículos que tienen la potencia necesaria para sobrepasar la velocidad máxima, se debe pegar un **adhesivo** en el campo visual del conductor. Estos adhesivos pueden adquirirse en su Servicio especializado CUPRA, Servicio Oficial SEAT y en un taller especializado. Tenga en cuenta que según el país pueden existir normativas diferentes.

En lugar de neumáticos de invierno se pueden utilizar también “neumáticos todo tiempo”.

Utilización de neumáticos de invierno con letra V

Tenga en cuenta que al utilizar neumáticos de invierno con letra V, la velocidad máxima general de 240 km/h (149 mph) **no siempre es admisible desde el punto de vista técnico y que, en el caso de su vehículo, puede verse bastante limitada.** La velocidad máxima de estos neumáticos depende directamente de las cargas máximas permitidas sobre los ejes y de la fuerza de tracción indicada de los neumáticos montados.

Le recomendamos que se ponga en contacto con su Servicio especializado CUPRA o Servicio Oficial SEAT para aclarar cuál es la velocidad máxima a la que puede ir con sus neumáticos con letra V en base a los datos del vehículo y de los neumáticos.

⚠ ATENCIÓN

No deberá sobrepasar en ningún caso la velocidad máxima permitida para sus neumáticos de invierno, ya que podrían dañarse los neumáticos y perderse el control sobre el vehículo, con el consiguiente peligro de accidente.

Nota relativa al medio ambiente

Después del invierno, vuelva a montar los neumáticos de verano en el momento oportuno. Si la temperatura es superior a +7°C (+45°F), la dinámica mejorará con neumáticos de verano. Se reducirán el ruido de rodadura, el desgaste y el consumo de combustible.

Cadenas para la nieve

Las cadenas para la nieve deben montarse **exclusivamente en las ruedas delanteras**, incluso en vehículos con **tracción total**.

- Tras circular unos metros, compruebe que asientan correctamente; corrija su posición en caso necesario siguiendo las instrucciones de montaje del fabricante.
- Tenga en cuenta la velocidad máxima de 50 km/h (30 mph).
- Si hay peligro de quedar atrapado a pesar de haber montado las cadenas, lo más recomendable es desactivar la regulación antipatinaje de las ruedas motrices (ASR) en el ESC ››› pág. 303, Conectar y desconectar el ESC.

Si hay nieve en la carretera, las cadenas para la nieve no sólo mejoran la *tracción* sino también el comportamiento de *frenado*.

Por motivos técnicos, la utilización de cadenas para la nieve sólo está permitida en ciertas combinaciones de llantas y neumáticos:

225/50 R18	Cadenas de eslabón de máximo 9 mm
225/45 R19	
Resto de dimensiones no permiten cadenas	

Si utiliza cadenas para la nieve debería desmontar cualquier embellecedor de rueda y los aros de adorno para llantas.

⚠ ATENCIÓN

Usar cadenas inadecuadas, o colocarlas incorrectamente, puede provocar accidentes y daños considerables.

- **Utilice siempre cadenas para nieve adecuadas.**

»

- **Tenga en cuenta las instrucciones de montaje del fabricante de las cadenas.**
- **Si circula con cadenas para nieve, no supere nunca la velocidad máxima permitida.**

CUIDADO

- **Desmonte las cadenas en los trayectos sin nieve. De lo contrario, empeorarían el comportamiento del vehículo, dañarían los neumáticos y se deteriorarían rápidamente.**
- **Si las cadenas están en contacto directo con la llanta, pueden dañarla o arañarla. CUPRA recomienda utilizar siempre cadenas para nieve recubiertas.**

Sistemas de control de neumáticos

Testigo de control

Se ilumina

La presión de inflado de una o más ruedas es muy inferior al valor ajustado por el conductor, o el neumático tiene un daño estructural.
Adicionalmente se puede oír una señal acústica de aviso y se puede ver un mensaje de texto en la pantalla del cuadro de instrumentos.
STOP **¡Deténgase!** Tan pronto como sea posible y seguro, detenga el vehículo. Compruebe todos los neumáticos y todas las presiones de inflado. Sustituya los neumáticos dañados.

Parpadea

Anomalía en el sistema.
El testigo de control parpadea aproximadamente 1 minuto y a continuación se ilumina de forma permanente.
En caso de presión de inflado correcta, desconecte el encendido y vuelva a conectarlo. Calibre de nuevo el indicador de control de los neumáticos ››› pág. 365. Si la avería continúa, acuda a un taller especializado.

Al conectar el encendido se iluminan durante unos segundos algunos testigos de advertencia y de control mientras se realiza una verificación del funcionamiento. Se apagan transcurridos unos segundos.

ATENCIÓN

Tenga en cuenta las advertencias de seguridad ››› ⚠ en Testigos de control y de advertencia de la pág. 86.

Indicador de control de los neumáticos

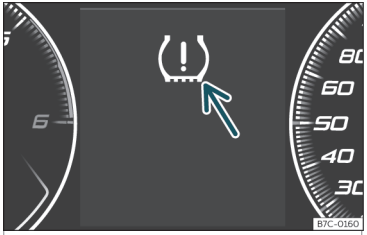


Fig. 266 Cuadro de instrumentos: aviso de pérdida de presión de los neumáticos.

El indicador de control de los neumáticos compara las vueltas y, con ello, la superficie de rodadura de cada rueda con ayuda de los sensores del ABS.

Si cambia el perímetro de rodadura de una o más ruedas, el indicador de control de los neumáticos lo señala en el cuadro de instrumentos a través del testigo y un aviso al conductor ››› **fig. 266**. Siempre y cuando esté

afectado sólo un neumático, se señalará la posición del mismo en el vehículo.

(!) **Pérdida presión: ¡Compr. presión neum. del. izq.!**

Cambio del perímetro de rodadura

El perímetro de rodadura de un neumático varía cuando:

- La presión de inflado se cambia de forma manual.
- La presión del neumático es insuficiente.
- La estructura del neumático presenta desperfectos.
- El vehículo está desnivelado por la carga.
- Las ruedas de un eje sufren más carga (p. ej., con una carga elevada).
- El vehículo lleva montadas cadenas para la nieve.
- La rueda de emergencia está montada.
- Se ha cambiado una rueda de un eje.

El indicador de control de los neumáticos (!) puede reaccionar con retraso o no indicar nada bajo determinadas circunstancias (p. ej., conducción deportiva, carreteras nevadas o sin pavimentar o conducir con cadenas).

Calibrar el indicador de control de los neumáticos

Tras cambiar la presión de inflado o cambiar una o más ruedas se debe volver a calibrar el indicador de control de los neumáticos. Hágalo también, al intercambiar, por ejemplo, las ruedas delanteras con las traseras.

- Conecte el encendido.
- Memorice la nueva presión de inflado en el sistema Easy Connect con la tecla 🚘 > **AJUSTES** > **Neumáticos** ››› pág. 87.

El sistema calibra por sí solo con el vehículo en marcha la presión de inflado proporcionada por el conductor y los neumáticos montados. Tras un largo recorrido con diferentes velocidades se recopilan y supervisan los valores programados.

Bajo cargas muy pesadas de las ruedas, por ejemplo, carga elevada, la presión de inflado debe aumentarse a la presión de inflado de carga total recomendada antes de la calibración ››› fig. 263.

⚠ ATENCIÓN

Si los neumáticos están inflados a distintas presiones, o a una presión demasiado baja, puede estropearse algún neumático, y se puede perder el control sobre el vehículo, lo que podría ocasionar un accidente grave e incluso mortal.

- **Si se ilumina el testigo (!), deberá reducir la velocidad inmediatamente y evitar cualquier maniobra brusca de giro o frenado. Deténgase lo antes posible, y controle la presión y el estado de todos los neumáticos.**
- **El sistema de control de los neumáticos sólo funciona correctamente si todos los neumáticos en frío se encuentran a la presión correcta.**
- **Si el neumático no se ha pinchado y no es imprescindible cambiarlo de inmediato, conduzca hacia el taller especializado más próximo a baja velocidad y haga verificar y corregir la presión de inflado.**

Aviso

- **Cuando se conduce por primera vez con neumáticos nuevos a una velocidad elevada, se pueden dilatar ligeramente y con ello puede que se produzca un aviso de presión del aire.**
- **Si con el encendido conectado se detecta una presión de inflado demasiado baja, se oirá un aviso acústico. En caso de fallo del sistema se oye una señal acústica.**
- **Conducir por vías sin asfaltar durante un largo período de tiempo o conducir de forma deportiva puede desactivar temporalmente el TPMS. El testigo de control muestra un fallo, pero desaparece cuando las condiciones de la vía o la forma de conducir cambian.**

»

- **No confíe exclusivamente en el sistema de control de los neumáticos. Controle los neumáticos con regularidad para asegurarse de que la presión de inflado es la correcta y de que los neumáticos no presentan daños como pinchazos, cortes, desgarres y abolladuras. Extraiga posibles objetos del neumático, siempre y cuando no perforen el mismo.**
- **El indicador de control de los neumáticos no funciona cuando el ESC o el ABS tienen una anomalía** ››› **pág. 301**.

Rueda de emergencia

Ubicación y uso de la rueda de emergencia

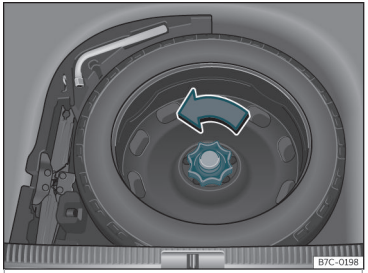


Fig. 267 En el maletero: piso de carga alzado.

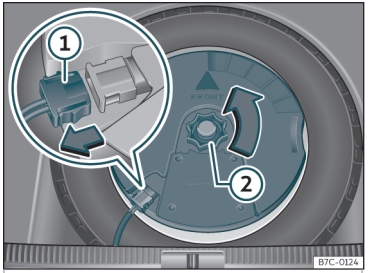


Fig. 268 En el maletero: desmontar el subwoofer.

La rueda de emergencia se encuentra en el maletero, debajo de la superficie de carga y va fijada mediante una ruedecilla.

La rueda de emergencia se ha concebido para ser utilizada durante un período corto de tiempo. Acuda tan pronto como le sea posible a un Servicio especializado CUPRA, Servicio Oficial SEAT o a un taller especializado a que revisen y sustituyan la rueda.

La rueda de emergencia no se debe intercambiar por la rueda de emergencia de otro vehículo.

Extracción de la rueda de emergencia

- Alce el piso de carga y manténgalo en posición elevada para poder sacar la rueda de emergencia ››› **pág. 140**.
- Gire la ruedecilla en sentido contrario a las agujas del reloj ››› **fig. 267**.
- Saque la rueda de emergencia.

Extracción de la rueda de emergencia en vehículos con sistema BEATS Audio 10 altavoces (con *subwoofer*)*

Para poder sacar la rueda de repuesto hay que desmontar primero el subwoofer.

- Levante y fije el piso maletero como se explica en ››› **pág. 140**.
- Desconecte el cable del altavoz *subwoofer* ››› **fig. 268** ①.
- Gire la ruedecilla de fijación en sentido contrario a las agujas del reloj ››› **fig. 268** ②.
- Saque el altavoz *subwoofer* y la rueda de recambio.
- Al montar otra vez la rueda de recambio, coloque el altavoz *subwoofer* en la base de la llanta con cuidado. Al hacerlo, la punta de la flecha “FRONT” que hay en el altavoz *subwoofer* deberá señalar hacia delante.
- Vuelva a conectar el cable del altavoz y gire con fuerza la ruedecilla en el sentido de las agujas del reloj para que el conjunto *subwoofer* y rueda quede bien fijado.

Cadenas

Por motivos técnicos, no se permite colocar cadenas para la nieve en la rueda de emergencia.

Si debe circular con cadenas para la nieve y ha pinchado una rueda delantera, monte la rueda de emergencia en lugar de una de las ruedas traseras. Coloque las cadenas para la nieve en la rueda trasera que desmonte y que sustituirá a la rueda delantera pinchada.

⚠ ATENCIÓN

- **Tras montar la rueda de emergencia, debe verificar la presión de los neumáticos tan pronto como sea posible. De lo contrario existe el riesgo de sufrir un accidente. Encontrará la presión de inflado en la zona posterior del marco de la puerta delantera izquierda ››› fig. 263.**
- **No circule con la rueda de emergencia a más de 80 km/h (50 mph): iriesgo de sufrir un accidente!**
- **No recorra nunca más de 200 km si lleva montada una rueda de emergencia.**
- **Evite pisar el acelerador a fondo, frenar bruscamente y tomar las curvas a gran velocidad: iriesgo de sufrir un accidente!**
- **No conduzca nunca con más de una rueda de emergencia, ya que existe el peligro de accidente.**
- **En la llanta de la rueda de emergencia no se deben montar neumáticos normales, ni de invierno.**
- **En caso de circular con rueda de emergencia, el sistema ACC podría llegar a desconectarse automáticamente durante el recorrido. Desconecte el sistema al iniciar la marcha.**

Mantenimiento

Servicio

Intervalos de servicio

Trabajos de servicio y Plan de Mantenimiento digital

Registro de los trabajos de servicio realizados ("Plan de Mantenimiento digital")

El concesionario especializado CUPRA, el concesionario de la red SEAT o el taller especializado registra los comprobantes del Servicio en un sistema central. Gracias a esta documentación transparente del historial de servicio, se pueden reproducir los trabajos de servicio realizados siempre que se desee. CUPRA recomienda solicitar tras cada servicio realizado un comprobante del Servicio en el que figuren todos los trabajos registrados en el sistema.

Cada vez que se realiza un servicio nuevo se sustituye el comprobante por uno actual.

En algunos mercados no está disponible el Plan de Mantenimiento digital. En este caso su concesionario especializado CUPRA o cualquier concesionario de la red SEAT le informará sobre la documentación de los trabajos de servicio.

Trabajos de servicio

En el Plan de Mantenimiento digital, su concesionario especializado CUPRA, concesionario de la red SEAT o el taller especializado documenta la siguiente información:

- Cuándo se ha realizado cada uno de los servicios.
- Si se le ha aconsejado una reparación concreta, p. ej., la necesidad de cambiar las pastillas de freno próximamente.
- Si usted expresó alguna petición especial para el mantenimiento. Su asesor de Servicio la anotará en la orden de trabajo.
- Los componentes o líquidos operativos que se cambiaron.
- La fecha del próximo servicio.

La Garantía de Movilidad de Larga Duración tendrá validez hasta la próxima inspección. Esta información se documenta en todas las inspecciones que se realicen.

El tipo y el volumen de los trabajos de servicio pueden variar de un vehículo a otro. En un taller especializado puede informarse sobre los trabajos específicos para su vehículo.

⚠ ATENCIÓN

Si los servicios son insuficientes o no se realizan y si no se respetan los intervalos de servicio, el vehículo podría quedar inmovilizado en medio del tráfico, provocar un accidente y graves lesiones.

- **Encargue los trabajos de servicio a un concesionario especializado CUPRA, cualquier concesionario de la red SEAT o a un taller especializado autorizado.**

CUIDADO

CUPRA no se hace responsable de los daños que se ocasionen en el vehículo a causa de trabajos insuficientes o de una disponibilidad escasa de piezas.

Aviso

La realización periódica de trabajos de servicio en el vehículo no solo contribuye a mantener el valor de este, sino también a su buen funcionamiento y a la seguridad vial. Por ello, encargue la realización de los trabajos conforme a las directrices de CUPRA.

Servicio fijo o Servicio flexible

Los servicios se diferencian entre **servicio de cambio de aceite** e **inspección**. El indicador de intervalos de servicio de la pantalla del cuadro de instrumentos sirve como recordatorio de la necesidad de realizar el próximo servicio.

En función del equipamiento, de la motorización y de las condiciones de utilización del vehículo, en el Servicio de cambio de aceite se aplicará el **Servicio fijo** o el **Servicio flexible**.

Cómo saber qué tipo de servicio necesita su vehículo

- Consulte las tablas siguientes:

Servicio de cambio de aceite[a)]		
Núm. PR	Tipo de servicio	Intervalo de servicio
QI1	Fijo	Cada **5000 km** o transcurrido **1 año**[b)]
QI2		Cada **7500 km** o transcurrido **1 año**[b)]
QI3		Cada **10000 km** o transcurrido **1 año**[b)]
QI4		Cada **15000 km** o transcurrido **1 año**[b)]
QI6	Flexible	Según el indicador de intervalos de servicio

[a)] Los datos se basan en condiciones de uso normales.

[b)] Según lo que antes se cumpla.

Servicio de Inspección[a)]
Según el indicador de intervalos de servicio

[a)] Los datos se basan en condiciones de uso normales.

Tenga en cuenta la información relativa a las especificaciones del aceite del motor según la norma VW ››› pág. 345.

Particularidad del Servicio flexible

En el caso del **Servicio flexible** solo tiene que realizar un Servicio de cambio de aceite cuando el vehículo lo necesite. Para calcular cuándo se tiene que realizar se tienen en cuenta las condiciones de uso individuales y el estilo de conducción personal. Un componente importante del Servicio flexible es la utilización de aceite de larga duración (LongLife) en lugar de aceite de motor convencional.

Tenga en cuenta la información relativa a las especificaciones del aceite del motor según la norma VW ››› pág. 345.

En caso de no desear el Servicio flexible puede decantarse por el Servicio fijo. Sin embargo, un Servicio fijo puede repercutir en los gastos de servicio. El asesor de Servicio le asesorará gustosamente.

Indicador de intervalos de servicio

En CUPRA, las fechas de los servicios se indican mediante el indicador de intervalos de servicio del cuadro de instrumentos ››› pág. 82 o en el menú **`Ajustes del vehículo`** del sistema de infotainment ››› pág. 87. El indicador de intervalos de servicio informa de las fechas de los servicios que incluyen un cambio del aceite del motor o una inspección. Cuando llegue el momento de realizar el servicio correspondiente, se podrán realizar también otros trabajos adicionales necesarios, como el cambio del líquido de frenos y de las bujías.

Información acerca de las condiciones de uso

Los intervalos y conjuntos de servicios prescritos se basan por lo general en **condiciones de uso normales**.

Si, por el contrario, el vehículo se utiliza bajo **condiciones de uso adversas**, será necesario realizar algunos de los trabajos antes de que se cumpla el intervalo del próximo servicio o incluso entre los intervalos de servicio prescritos.

Condiciones de uso adversas son, entre otras:

- La utilización de combustible con un elevado índice de azufre.

»

- La realización frecuente de trayectos cortos.
- Dejar el motor a ralentí durante largo tiempo, como en el caso de los taxis.
- La utilización del vehículo en zonas con mucho polvo.
- La conducción frecuente con remolque (en función del equipamiento).
- La utilización predominante del vehículo en situaciones de tráfico denso con paradas intermitentes, p. ej., en ciudad.
- La utilización del vehículo predominantemente en invierno.

Esto rige especialmente para los siguientes componentes (en función del equipamiento):

- Filtro de polvo y polen
- Filtro de alérgenos Air Care
- Filtro de aire
- Correa dentada
- Filtro de partículas
- Aceite del motor

El asesor de Servicio de su taller especializado le aconsejará gustosamente sobre la necesidad de intercalar trabajos entre los intervalos normales de servicio, siempre teniendo en cuenta las condiciones de utilización de su vehículo.

⚠ ATENCIÓN

Si los servicios son insuficientes o no se realizan y si no se respetan los intervalos de servicio, el vehículo podría quedar inmovilizado en medio del tráfico y provocar un accidente y graves lesiones.

- **Encargue los trabajos de servicio a un concesionario especializado CUPRA, cualquier concesionario de la red SEAT o a un taller especializado.**

ⓘ CUIDADO

CUPRA no se hace responsable de los daños que se ocasionen en el vehículo a causa de trabajos insuficientes o de una disponibilidad escasa de piezas.

Conjuntos de servicios

Los conjuntos de servicios incluyen todos aquellos **trabajos de mantenimiento** que son necesarios para garantizar la seguridad vial y el buen funcionamiento de su vehículo (**en función de las condiciones de utilización y del equipamiento del vehículo**, por ejemplo, del motor, del cambio o de los líquidos operativos). Los trabajos de mantenimiento se dividen en *trabajos de inspección* y *trabajos de revisión*. Consulte los detalles de los trabajos necesarios para su vehículo en:

- Su concesionario CUPRA
- Su Concesionario de la red SEAT
- Su taller especializado

Por motivos técnicos (desarrollo permanente de componentes) los conjuntos de servicios pueden variar. Su concesionario especializado CUPRA, cualquier concesionario de la red SEAT o taller especializado recibe siempre puntualmente información sobre cualquier modificación.

Ofertas de servicio adicionales

Recambios homologados

Los Recambios originales SEAT han sido concebidos para sus vehículos y homologados por SEAT teniendo especialmente en cuenta el factor seguridad. Estas piezas corresponden exactamente a las prescripciones de fábrica en cuanto a diseño, precisión de las medidas y materiales. Los Recambios Originales SEAT han sido concebidos exclusivamente para su vehículo. Por ello, le aconsejamos utilizar siempre Recambios Originales SEAT. SEAT no se hace responsable de la seguridad e idoneidad de las piezas de otros fabricantes.

Las piezas de canje homologadas

Las piezas de canje homologadas , siguiendo las prescripciones del fabricante, constituyen un servicio más a su disposición, ofreciéndoles la posibilidad de sustituir conjuntos completos, siendo los más conocidos: motor aligerado, cajas de cambio, culatas, unidades de mando, elementos eléctricos, etc.

Estas piezas son, naturalmente **Piezas homologadas**, y como son de igual condición que las de fábrica disponen también de la garantía de Recambios homologados.

Accesorios originales

Le recomendamos utilizar para su vehículo solamente los Accesorios Originales CUPRA y los accesorios homologados por SEAT. La fiabilidad, seguridad e idoneidad de estos accesorios han sido comprobadas especialmente para este tipo de vehículo. CUPRA no se hace responsable de la seguridad e idoneidad de las piezas de otros fabricantes.

Servicio de Movilidad (Service Mobility)

Desde el momento en que compres tu nuevo CUPRA, disfrutarás de las ventajas y coberturas del servicio de Movilidad.

Durante los dos primeros años posteriores a la compra, tu nuevo CUPRA está cubierto automáticamente por el servicio de Movilidad sin costes adicionales.

Si deseas seguir disfrutando de este servicio, puedes ampliar el servicio Movilidad siempre que realices los Servicios de Inspección o Mantenimiento recomendados en un Servicio especializado CUPRA o Servicio Oficial SEAT.

En caso de que tu CUPRA quede inmovilizado por causa de una avería o accidente, con nuestros servicios de asistencia te mantendremos siempre en movimiento.

Observa que el servicio de Movilidad difiere en función del país en el que haya sido vendido el vehículo. Para más información consulta tu concesionario especializado CUPRA, cualquier concesionario de la red SEAT o la página web de CUPRA en tu país.

Garantía

Garantía de funcionamiento sin averías

Los Servicios especializados CUPRA o Servicios Oficiales SEAT garantizan el perfecto estado de los vehículos nuevos de fábrica. Consulte en el contrato de compraventa o documentación complementaria o adicional al mismo facilitada por su Servicio Técnico donde se acrediten los pormenores de las condiciones y los plazos de la garantía. Consulte más información a este respecto en su Servicio especializado CUPRA o Servicio Oficial SEAT.

Conservación del vehículo

Conservación y limpieza

Observaciones básicas

Los trabajos de conservación realizados con regularidad y profesionalidad aseguran el mantenimiento del valor de su vehículo. Además, también pueden convertirse en una condición indispensable para exigir el derecho de garantía en el caso de daños por corrosión y deficiencias en la capa de pintura de la carrocería.

Los talleres especializados disponen de los productos de conservación necesarios. Le rogamos que tenga en cuenta las indicaciones para la aplicación que hay en los envases.

⚠ ATENCIÓN

- **La aplicación incorrecta de los productos de conservación puede ser nociva para la salud.**
- **Mantenga los productos de conservación siempre en un lugar seguro y fuera del alcance de los niños. ¡Peligro de intoxicación!**

❀ Nota relativa al medio ambiente

- **Cuando compre productos de conservación, decídase por aquellos que sean compatibles con el medio ambiente.**
- **Los restos de los productos de conservación no deben tirarse a la basura doméstica.**

Lavado del vehículo

Cuanto más tiempo se tarde en limpiar los depósitos, p. ej., los restos de insectos, los excrementos de pájaros, la resina de árbol o las sales antihielo que se han adherido a su vehículo, tanto mayor será el daño que puedan ocasionar en la superficie. Las altas temperaturas, p. ej., debido a la radiación solar, refuerzan el efecto dañino.

Antes de proceder al lavado, ablande la suciedad gruesa aplicando agua abundante.

Para eliminar la suciedad incrustada como, p. ej., los excrementos de insectos o la resina de árbol, lo mejor es emplear mucha agua y un paño de microfibras.

Haga lavar también los bajos del vehículo tras finalizar el periodo de sales antihielo en invierno.

Aparatos de limpieza de alta presión

Si lava el vehículo con un aparato de limpieza de alta presión deberá tener muy en cuenta las instrucciones de manejo del aparato. Lo anterior es válido sobre todo para la presión y la distancia con respecto al vehículo al aplicar el chorro de agua. No oriente el chorro directamente a las juntas de los cristales laterales, puertas, tapas o del techo panorámico de cristal*; lo mismo rige para neumáticos, tubos flexibles de goma, material insonorizante, sensores* o lentes de cámaras*. Mantenga una distancia mínima de 40 cm.

No elimine la nieve y el hielo con un aparato de limpieza de alta presión.

No utilice en ningún caso pulverizadores circulares ni fresas para eliminar la suciedad.

El agua no debe estar a más de 60°C.

Túneles de lavado automáticos

Rocíe el vehículo antes de iniciar el lavado.

Asegúrese de que las ventanillas y el techo panorámico de cristal* estén cerrados y los limpiaparabrisas desactivados. Tenga en cuenta las indicaciones del operador del túnel de lavado, especialmente si hay piezas separables en su vehículo.

Dé preferencia a túneles de lavado sin cepillos.

Lavar a mano

Limpie el vehículo de arriba hacia abajo con una esponja suave o con un cepillo de lavado. Utilice productos de limpieza que no contengan disolventes.

Lavar a mano vehículos con pintura mate

Para no dañar el vehículo al lavarlo, quite primero el polvo y la suciedad más gruesa. Para eliminar restos de insectos, manchas de grasa y huellas dactilares, lo mejor es utilizar un limpiador especial para pintura mate.

Aplique el producto con un paño de microfibras. Para no dañar la superficie de la pintura evite aplicar una presión excesiva.

Aclare con agua abundante. Límpielo a continuación con un limpiador neutral y un paño de microfibras suave.

Vuelva a aclarar el vehículo con agua abundante y, a continuación, déjelo secar al aire. Elimine los posibles restos de agua con un paño de cuero.

⚠ ATENCIÓN

- **Lave el vehículo sólo con el encendido desconectado o bien según las especificaciones del operador del túnel de lavado. ¡Peligro de accidente!**
- **Si limpia los bajos o el interior de los pasos de rueda, protéjase de las piezas de metal puntiagudas o cortantes. ¡Peligro de cortarse!**
- **Después de la limpieza es posible que los frenos tarden más en frenar debido a la humedad o, en invierno, al hielo en los discos o las pastillas de frenos. ¡Peligro de accidente! En este caso, habrá que frenar repetidas veces hasta que los frenos se sequen.**

ⓘ CUIDADO

- **Si lava el vehículo en un túnel de lavado automático, deberá abatir los retrovisores exteriores para evitar que se dañen. ¡Los retrovisores exteriores de abatido eléctrico* sólo se deben abatir/desplegar eléctricamente!**
- **No lave el vehículo si está expuesto a una radiación solar intensa. ¡Peligro de dañar la pintura!**
- **No utilice esponjas para limpiar restos de insectos ni esponjas de cocina con una superficie áspera ni nada parecido. ¡Peligro de dañar la superficie!**
- **Piezas del vehículo con pintura mate:**
  - **No utilice abrillantadores ni ceras duras. ¡Peligro de dañar la superficie!**
  - **No seleccione nunca programas de lavado que incluyan la conservación con cera. Esto podría estropear el aspecto de la pintura mate.**
  - **No ponga adhesivos ni rótulos magnéticos sobre las piezas pintadas en mate, ya que al retirarlos se pueden producir daños en la pintura.**

❀ Nota relativa al medio ambiente

Lave el vehículo sólo en los lugares previstos para este fin. Dichos lugares están preparados para evitar que pase a la canalización el agua que se utiliza para el lavado, que puede estar contaminada con aceite.

Indicaciones de limpieza y conservación

La limpieza y la conservación de componentes individuales del vehículo se puede consultar en las siguientes tablas. Su contenido debe entenderse meramente como una recomendación. Diríjase a su taller especializado en caso de preguntas especiales o de componentes que no se han relacionado. Tenga en cuenta las notas respectivas ››› ⚠ en Tenga especial cuidado con... de la pág. 377.

Limpieza del exterior

Escobillas del limpiaparabrisas

Problema	Solución
Suciedad	Paño suave con limpiacristales »

Faros/ Grupos ópticos traseros

Problema	Solución
Suciedad	Esponja blanda con disolución jabonosa neutra[a)]

[a)] Disolución jabonosa neutra: máximo dos cucharadas soperas en 1 l de agua

Sensores/ Lentes de la cámara

Problema	Solución
Suciedad	*Sensores*: paño suave con producto de limpieza que no contenga disolventes *Lentes de la cámara*: paño suave con producto de limpieza que no contenga alcohol
Nieve/hielo	Escobilla de mano/Aerosol antihielo que no contenga disolventes

Ruedas

Problema	Solución
Sal antihielo	Agua
Polvo de abrasión de los frenos	Producto de limpieza especial exento de ácido

Tubos finales de escape

Problema	Solución
Sal antihielo	Agua, en caso dado producto de limpieza adecuado para acero afinado

Embellecedores/ Molduras embellecedoras

Problema	Solución
Suciedad	Disolución jabonosa neutra[a)], en caso dado producto de limpieza adecuado para acero afinado

[a)] Disolución jabonosa neutra: máximo dos cucharadas soperas en 1 l de agua

Pintura

Problema	Solución
Desperfectos en la pintura	Consultar el código de color de la pintura en un concesionario y restaurar con un lápiz de retoque
Combustible derramado	Enjuagar de inmediato con agua
Depósito de óxido ambiental	Aplicar eliminador de óxido ambiental y conservar después con cera dura. Diríjase a su taller especializado en caso de dudas
Corrosión	Encargue a su taller especializado de la eliminación
El agua no forma perlas sobre la pintura limpia	Conservar con cera dura (como mínimo 2 veces por año)
Sin brillo a pesar de conservación/pintura poco vistosa	Tratar con abrillantador adecuado y aplicar después conservante para pintura si el abrillantador utilizado no contiene ingredientes conservantes
Depósitos, p. ej. restos de insectos, excrementos de pájaros, resinas de árbol, sales antihielo	Ablandar de inmediato con agua y eliminar con un paño de microfibras
Suciedad con base de grasa, p. ej. productos de cosmética o crema solar	Eliminar de inmediato con una disolución jabonosa neutra[a)] y un paño suave

[a)] Disolución jabonosa neutra: máximo dos cucharadas soperas en 1 l de agua

Piezas de fibra de carbono

Problema	Solución
Suciedad	Limpiar como las piezas pintadas ››› pág. 372

Láminas decorativas

Problema	Solución
Suciedad	Esponja blanda con disolución jabonosa neutra[a)]

[a)] Disolución jabonosa neutra: máximo dos cucharadas soperas en 1 l de agua

Limpieza interior

Cristales

Problema	Solución
Suciedad	Aplicar limpiacristales y secar después con un paño

Embellecedores/ Molduras embellecedoras

Problema	Solución
Suciedad	Disolución jabonosa neutra[a)]

[a)] Disolución jabonosa neutra: máximo dos cucharadas soperas en 1 l de agua

Piezas de plástico

Problema	Solución
Suciedad	Paño húmedo
Suciedad incrustada	Disolución jabonosa neutra[a)], en caso dado producto de limpieza para plásticos sin disolventes

[a)] Disolución jabonosa neutra: máximo dos cucharadas soperas en 1 l de agua

Pantallas/cuadro de instrumentos

Problema	Solución
Suciedad	Paño suave con limpiador para pantallas de cristal líquido

Paneles de mandos

Problema	Solución
Suciedad	Pincel blando, después paño suave con disolución jabonosa neutra[a)]

[a)] Disolución jabonosa neutra: máximo dos cucharadas soperas en 1 l de agua

Cinturones de seguridad

Problema	Solución
Suciedad	Disolución jabonosa neutra[a)], dejar secar antes de enrollar

[a)] Disolución jabonosa neutra: máximo dos cucharadas soperas en 1 l de agua

Tejidos, cuero artificial, Alcantara

Problema	Solución
Partículas de suciedad adheridas superficialmente	Aspirador
Suciedad con base de agua, p. ej. café, té, sangre etc.	Paño absorbente y disolución jabonosa neutra[a)]
Suciedad con base de grasa, p. ej. aceite, maquillaje, etc.	Aplicar una disolución jabonosa neutra[a)]. Absorber las partículas disueltas de grasa y pintura secando por toques con un paño absorbente, en caso dado hay que tratar después con agua
Suciedad especial, p. ej. bolígrafo, esmalte de uñas, pintura de dispersión, betún, etc.	Quitamanchas especial; secar por toques con material absorbente y, en caso dado, tratar después con disolución jabonosa neutra[a)]

[a)] Disolución jabonosa neutra: máximo dos cucharadas soperas en 1 l de agua

Cuero natural

Problema	Solución
Suciedad reciente	Paño de algodón con disolución jabonosa neutra[a)]
Suciedad con base de agua, p. ej. café, té, sangre etc.	Manchas recientes: paño absorbente Manchas secas: quitamanchas adecuado para el cuero
Suciedad con base de grasa, p. ej. aceite, maquillaje, etc.	Manchas recientes: paño absorbente y quitamanchas adecuado para el cuero Manchas secas: aerosol disolvente de grasas
Suciedad especial, p. ej. bolígrafo, esmalte de uñas, pintura de dispersión, betún, etc.	Quitamanchas adecuado para el cuero

»

Problema	Solución
Conservación	Aplicar con regularidad crema conservante que proteja de los rayos del sol y tenga efecto impregnante, emplear una crema conservante del color adecuado en caso dado

[a] Disolución jabonosa neutra: máximo dos cucharadas soperas en 1 l de agua

Piezas de fibra de carbono

Problema	Solución
Suciedad	Limpiar como piezas de plástico

Tenga especial cuidado con...

Faros/grupos ópticos traseros

- No limpie los faros/los grupos ópticos traseros, en ningún caso, con un paño o una esponja seca.
- No utilice productos de limpieza que contengan alcohol. ¡Peligro de que se formen grietas!

Ruedas

- No utilice abrillantador para pintura ni otros productos abrasivos.
- Si se ha dañado la capa de protección de la pintura de la llanta, p. ej., debido a impactos de piedras, arañazos, etc., el daño se deberá reparar de inmediato.

Lentes de la cámara

- No utilice nunca agua templada ni caliente para retirar la nieve y el hielo de la lente. ¡Peligro de que se formen grietas en la lente!
- Para limpiar la lente de la cámara no utilice nunca productos de limpieza abrasivos o que contengan alcohol. ¡Peligro de arañazos y formación de grietas!

Cristales

- Elimine la nieve y el hielo que pueda haber en los cristales y en los retrovisores exteriores con una rasqueta de plástico. Para evitar que se produzcan arañazos al limpiar, la rasqueta no se deberá mover hacia delante y hacia atrás, sino sólo en una dirección.
- Nunca retire nieve o hielo de los cristales ni de los retrovisores con agua templada o caliente. ¡Peligro de que se formen grietas en el cristal!
- Para evitar cualquier tipo de daños en la calefacción de la luneta trasera, no se deben pegar adhesivos sobre los filamentos térmicos.

Embellecedores/molduras embellecedoras

- No utilice productos de conservación ni de limpieza a base de cromo.

Pintura

- El vehículo debe estar exento de suciedad y polvo antes de aplicar abrillantador o productos de conservación. ¡Peligro de arañazos!
- No aplique abrillantador ni productos de conservación si el vehículo está expuesto a una radiación solar intensa. ¡Peligro de dañar la pintura!
- Los depósitos de óxido ambiental no se deben eliminar por pulido. ¡Peligro de dañar la pintura!
- Elimine los productos de cosmética y la crema solar de inmediato. ¡Peligro de dañar la pintura!

Pantallas/cuadro de instrumentos

- Las pantallas, el cuadro de instrumentos y el embellecedor que lo rodea no se deben limpiar en seco. ¡Peligro de arañazos!
- Asegúrese de que el cuadro de instrumentos está apagado y se ha enfriado antes de limpiarlo.
- Asegúrese de que no entre ningún líquido entre el cuadro de instrumentos y el embellecedor. ¡Peligro de daños!

Paneles de mandos

- Asegúrese de que no entre ningún líquido en los paneles de mandos. ¡Peligro de daños!

Cinturones de seguridad

- No desmonte los cinturones de seguridad para limpiarlos.
- Los cinturones de seguridad y sus componentes no deben limpiarse nunca con productos químicos ni entrar en contacto con líquidos que tengan propiedades cáusticas, con disolventes u objetos afilados o puntiagudos. ¡Peligro de dañar el tejido!
- Encargue a su taller especializado de la sustitución de los cinturones de seguridad que presenten daños en el tejido, en las uniones, en el dispositivo automático de enrollado o en la parte del cierre.

Tejidos/cuero artificial/Alcantara

- No trate el cuero artificial/Alcantara con productos para el cuidado del cuero, disolventes, cera para suelos, betún, quitamanchas u otros productos similares.
- Si es muy difícil quitar una mancha, acuda a su taller especializado para que la eliminen allí. Así evitará daños.
- No utilice en ningún caso limpiadores de vapor, cepillos, esponjas duras, etc. para limpiar.
- No active la calefacción de los asientos* para secar los asientos.
- Los objetos puntiagudos de los vestidos, tales como cremalleras, remaches en la ropa o cinturones pueden dañar la superficie.
- Los cierres velcro abiertos, p ej. en la ropa, pueden dañar el tapizado del asiento. Asegúrese de que los cierres velcro estén cerrados.

Cuero natural

- No trate el cuero en ningún caso con disolventes, cera para suelos, betún, quitamanchas u otros productos similares.
- Los objetos puntiagudos de los vestidos, tales como cremalleras, remaches en la ropa o cinturones pueden dañar la superficie.
- No utilice en ningún caso limpiadores de vapor, cepillos, esponjas duras, etc. para limpiar.
- No active la calefacción de los asientos* para secar los asientos.
- Evite que el vehículo esté parado durante mucho tiempo al sol para evitar que el cuero pierda color. Si el vehículo está estacionado durante mucho tiempo al aire libre, se debería cubrir el cuero para protegerlo de los rayos del sol.

⚠ ATENCIÓN

El parabrisas no debe tratarse con agentes de recubrimiento impermeables al agua para cristales. Bajo condiciones de visibilidad desfavorables como por ejemplo con humedad, oscuridad o cuando el sol se encuentra en su punto más bajo puede que se produzca un deslumbramiento más intenso. ¡Peligro de accidente! Además es posible que las escobillas del parabrisas produzcan ruidos.

Aviso

- **Los restos de insectos se pueden eliminar, con mucha más facilidad, de una pintura que haya recibido recientemente un tratamiento de conservación.**
- **Los tratamientos regulares de conservación pueden evitar que se formen depósitos de óxido ambiental.**

Retirar el vehículo de la circulación

Si quiere dejar su vehículo parado durante un largo periodo de tiempo, diríjase a un taller especializado. Le asesorarán con mucho gusto sobre las medidas necesarias, tales como protección anticorrosión, Servicio y almacenamiento.

Tenga en cuenta, adicionalmente, las indicaciones relativas a la batería del vehículo ››› pág. 352.

Accesorios y modificaciones técnicas

Accesorios, piezas de repuesto y trabajos de reparación

Introducción al tema

Infórmese a fondo antes de comprar accesorios y piezas de repuesto.

Su vehículo ofrece un gran nivel de seguridad activa y pasiva. Le recomendamos que acuda a un Servicio especializado CUPRA o Servicio Oficial SEAT para que le asesoren si desea montar accesorios en su vehículo con posterioridad o si tiene que cambiar alguna pieza. Su servicio oficial le informará muy gustosamente sobre el nivel de adecuación, las disposiciones legales y las recomendaciones de fábrica en lo relativo a accesorios y piezas de repuesto.

Le recomendamos utilizar **accesorios CUPRA** y **piezas originales CUPRA®**. Como es natural, los Servicios especializados CUPRA o Servicios Oficiales SEAT se ocupan de que el montaje se lleve a cabo con un alto nivel de profesionalidad.

Los **equipos instalados posteriormente** que influyan directamente en el control del vehículo por parte del conductor, como, por ejemplo, un regulador de velocidad o **una suspensión con regulación electrónica**, deben llevar el distintivo **e** (signo de autorización de la Unión Europea) y estar homologados para dicho vehículo.

Los **dispositivos eléctricos adicionales** cuya finalidad no sea la de ejercer un control directo sobre el vehículo, como por ejemplo, neveras portátiles, ordenadores o ventiladores, deben llevar el distintivo CE (declaración de conformidad del fabricante en la Unión Europea).

⚠ ATENCIÓN

No se deberán montar nunca accesorios como, por ejemplo, soportes para teléfonos o para bebidas sobre las cubiertas o bien en el campo de acción de los airbags. De lo contrario hay el peligro de resultar herido si se dispara el airbag en caso de accidente.

Modificaciones técnicas

Si se realizan modificaciones técnicas habrá que atenerse a nuestras directrices.

Si se interviene de algún modo en los componentes eléctricos, en su programación, en el cableado y en la transferencia de datos se pueden producir anomalías en el funcionamiento. Debido a la interconexión entre componentes eléctricos, estas anomalías pueden causar fallos en el funcionamiento de otros sistemas que no están afectados de un modo directo. Esto significa que la fiabilidad del vehículo puede estar en peligro y que puede darse un desgaste de las piezas del vehículo mayor de lo normal, lo que puede tener como consecuencia la retirada del permiso de circulación.

Le rogamos que comprenda que su concesionario especializado CUPRA o concesionario de la red SEAT no puede hacerse cargo de los daños ocasionados por la realización incorrecta de trabajos en el vehículo.

Por eso le recomendamos que encargue a los Servicios especializados CUPRA o Servicios Oficiales SEAT la realización de los trabajos necesarios con **piezas originales CUPRA®**.

⚠ ATENCIÓN

Cualquier tipo de trabajos o modificaciones que se realicen en su vehículo de un modo incorrecto pueden ocasionar anomalías en el funcionamiento del mismo, con el consiguiente peligro de accidente.

Radioteléfonos y equipos de oficina

Radioteléfonos de instalación fija

El montaje posterior de radioteléfonos en el vehículo requiere, por lo general, una

autorización. CUPRA autoriza el montaje de radioteléfonos permitidos en el vehículo siempre y cuando:

- La instalación de la antena se haga de manera profesional.
- La antena se encuentre fuera del habitáculo (utilizando un cable apantallado y mediante una adaptación antirreflectante de la antena).
- La potencia de emisión efectiva en la base de la antena no sea superior a 10 vatios.

Si desea informarse sobre el montaje y la utilización de radioteléfonos con una *mayor* potencia de emisión, diríjase a su Servicio especializado CUPRA o Servicio Oficial SEAT o pregunte en talleres especializados.

Radioteléfonos móviles

Si se utilizan teléfonos móviles o radioteléfonos convencionales, pueden producirse interferencias en los sistemas electrónicos del vehículo. Las causas pueden ser:

- Vehículo sin antena exterior.
- Antena exterior mal instalada.
- Potencia de emisión superior a 10 W.

Por tanto, no se deben usar teléfonos móviles ni radioteléfonos *en el interior del vehículo* sin antena exterior o con la antena exterior mal instalada ››› ⚠.

Además, tenga en cuenta que sólo con una antena *exterior* se logra el alcance máximo del aparato.

Equipos de oficina

El montaje posterior de equipos domésticos y de oficina en el vehículo está permitido, siempre y cuando éstos no entorpezcan el control del vehículo por parte del conductor y cuenten con un distintivo CE. Los equipos montados con posterioridad que puedan influir en el control del vehículo por parte del conductor deben contar siempre con una homologación adecuada para ese vehículo y un distintivo **e**.

⚠ ATENCIÓN

El uso de teléfonos móviles o radioteléfonos en el interior de un vehículo sin antena exterior o con la antena exterior mal instalada puede ser perjudicial para la salud debido a la formación de campos electromagnéticos excesivos.

Aviso

- **El montaje posterior de aparatos eléctricos o electrónicos en este vehículo afecta a su licencia y puede ocasionar, en determinadas circunstancias, la retirada del permiso de circulación.**
- **Le rogamos tenga en cuenta las instrucciones de manejo de los teléfonos móviles y de los radioteléfonos.**

Información para el usuario

Información para el usuario

Información memorizada por las unidades de control

Almacenamiento de datos de accidentes (Event Data Recorder)

Su vehículo dispone de un dispositivo de almacenamiento de datos de accidentes (EDR).

La función del EDR consiste en registrar datos en caso de un accidente leve o grave. Estos datos sirven como apoyo para el análisis de cómo se han comportado diversos sistemas del vehículo.

El EDR registra durante un rango de tiempo reducido (normalmente 10 segundos o menos) datos dinámicos de la conducción y datos de los sistemas de retención, tales como:

- Cómo han funcionado diversos sistemas de su vehículo.
- Si el conductor y los acompañantes llevaban puestos los cinturones de seguridad.
- Cuánto se ha presionado el pedal de aceleración o el freno.
- Velocidad del vehículo.

Estos datos ayudan a comprender mejor las circunstancias en las que el accidente ha ocurrido.

Así mismo, se registran datos de los sistemas de asistencia a la conducción. Esto incluye datos como, por ejemplo, si los sistemas estaban inactivos o actuando, y si su actuación ha tenido impacto en el comportamiento dinámico del vehículo, desviando su trayectoria en las situaciones descritas anteriormente, acelerado o desacelerado.

En función del equipamiento del vehículo esto incluye datos de sistemas como:

- Control adaptativo de velocidad (ACC).
- Sistema de asistencia a la frenada de emergencia (Front Assist).
- Ayuda de aparcamiento (Park Pilot).
- Sistema de aparcamiento asistido (Park Assist).
- Sistema de aviso de salida del carril (Lane Assist)

Los datos de EDR únicamente quedan registrados en situaciones particulares de accidente. En condiciones normales de conducción no se registra ningún dato.

No se registran datos de audio o video en el interior o el entorno del vehículo. Datos personales como nombre, edad, o sexo no quedan registrados bajo ningún concepto. No obstante, es posible que terceros (tales como autoridades de procesamiento penal) puedan relacionar el contenido del EDR con otras fuentes de datos y crear una referencia personal en el contexto de la investigación de accidentes.

Para leer los datos de EDR es necesario el acceso, prescrito legalmente, a la interfaz ODB (“On-Board-Diagnose”) de su vehículo estando este encendido.

CUPRA no tendrá acceso a los datos EDR a menos que el propietario (o en casos de “Leasing” el arrendatario), den su consentimiento. Pueden darse excepciones bajo disposiciones legales o contractuales.

Debido a los requerimientos legales en productos relacionados con su seguridad, CUPRA podrá utilizar los datos EDR para la investigación de campo y para la mejora en la calidad de los sistemas del vehículo. Los datos utilizados para fines de investigación serán tratados de forma anónima (es decir, sin referencias al vehículo, ni a su propietario o arrendatario).

Otras informaciones de interés

Compatibilidad medioambiental

El respeto al medio ambiente desempeña un papel importante en el diseño, la selección de materiales y la fabricación de su nuevo CUPRA.

Medidas constructivas para favorecer el reciclaje

- Acoplamientos y uniones fáciles de desmontar.
- Desmontaje simplificado gracias al diseño modular.
- Reducción de mezclas de materiales.
- Marcado de las piezas de plástico y elastómeros según las normas ISO 1043, ISO 11469 e ISO 1629.

Selección de materiales

- Utilización de materiales reciclables.
- Utilización de plásticos compatibles dentro de un mismo conjunto si los componentes que forman parte del mismo no son fácilmente separables.
- Utilización de materiales de origen renovable y/o reciclado.
- Reducción de componentes volátiles, incluido el olor, en los materiales plásticos.
- Utilización de agentes refrigerantes sin CFC.

Prohibición, con las excepciones recogidas por ley (Anexo II de la Directiva de VFU 2000/53/CE) de los metales pesados: cadmio, plomo, mercurio, cromo hexavalente.

Fabricación

- Reducción de la cantidad de disolvente en las ceras protectoras para cavidades.
- Utilización de plástico film como protector para el transporte de vehículos.
- Empleo de adhesivos sin disolventes.
- Utilización de agentes refrigerantes sin CFC en sistemas de generación de frío.
- Reciclaje y recuperación energética de los residuos (CDR).
- Mejora de la calidad de las aguas residuales.
- Utilización de sistemas para la recuperación de calor residual (recuperadores térmicos, ruedas entálpicas, etc.).
- Empleo de pinturas de base acuosa.

Reciclado de aparatos eléctricos o electrónicos

Todo aquel aparato eléctrico o electrónico (A.E.E.) que no está montado de manera permanente en el coche debe llevar estampado de forma indeleble el símbolo:

Este símbolo indica que no debe depositar los A.E.E. en la basura doméstica sino mediante recogida selectiva.

Información sobre la Directiva de la UE 2014/53/EU

Declaración UE de conformidad simplificada

Su vehículo dispone de diversos equipos radioeléctricos. Los fabricantes de estos equipos declaran que los equipos cumplen, siempre y cuando se exija legalmente, la Directiva 2014/53/EU.

El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible en la siguiente dirección de Internet:

www.cupraofficial.com CE

Tabla de correspondencias

La tabla de correspondencias le ayudará a relacionar la denominación del equipo en la declaración de conformidad con los equipamientos del vehículo y la terminología utilizada en la documentación de a bordo.

Equipamientos del vehículo	Denominación del equipo según la declaración de conformidad
Llave con mando a distancia por radiofrecuencia (vehículo)	FS12A, FS12P
Mando a distancia por radiofrecuencia (calefacción independiente)	Sender STH SEAT - 50000914
Calefacción independiente	50000864 / D208L VW
Bluetooth	MIB2 Main-Unit
	A580 / A270
Punto de acceso inalámbrico	MIB2 Main-Unit
	A580 / A270
Sistema Keyless Access	MQB-B B

Equipamientos del vehículo	Denominación del equipo según la declaración de conformidad
Sensores de radar para los sistemas de asistencia	ARS4-B
	BSD3.0
Unidad de control central	5WK50254
	5WK50474
Sistemas de infotainment	MIB2 Main-Unit
	A580 / A270
Función de carga inalámbrica	WCH-183
Conexión a la antena exterior del vehículo	UMTS/GSM-MMC-AG2
Cuadro de instrumentos	Immobilizer integrated in dashboard module instrument cluster
Antena	5Q0.035.507 Roof Antenna
	8S7.035.503.B
Amplificadores de antena	575.035.225 575.035.225.A 575.035.225.B

Direcciones de los fabricantes

Según la Directiva 2014/53/EU, todos los componentes relevantes deberán ir siempre provistos de la dirección del fabricante correspondiente.

A continuación se relacionan las direcciones de los fabricantes de aquellos componentes que, por su tamaño o naturaleza, no puedan ir provistos de un adhesivo, siempre y cuando se exija legalmente:

Equipos radioeléctricos montados en el vehículo	Direcciones de los fabricantes
Llave con mando a distancia por radiofrecuencia	Hella KGaA Hueck & Co. Rixbecker Straße 75 59552 Lippstadt, GERMANY
Mando a distancia por radiofrecuencia (calefacción independiente)	Digades gmbH Äußere Weberstraße 20 02763 Zittau, GERMANY
Sensores de radar para los sistemas de asistencia	ADC Automotive Distance Control Systems GmbH Peter-Dornier-Straße 10 88131 Lindau, GERMANY

Bandas de frecuencia, potencias emisoras

Equipo radioeléctrico[a)]	Banda de frecuencia	Potencia emisora máx.
Llave con mando a distancia por radiofrecuencia (vehículo)	433,05-434,78 MHz	10 mW (ERP)
	433,05-434,79 MHz	10 mW
	868,0-868,6 MHz	25 mW
	434,42 MHz	32 µW
Mando a distancia por radiofrecuencia (calefacción independiente)	868,7-869,2 MHz (869,0 MHz)	0,24 mW, / –6,3 dBm e.r.p.
Calefacción independiente	868,7-869,2 MHz (869,0 MHz)	23,5 mW, / 13,7 dBm e.r.p.
Bluethooth	2400-2483,5 MHz	10 dBm
Punto de acceso inalámbrico	2400-2483,5 MHz	10 dBm
Conexión a la antena exterior del vehículo	GSM 900: 880-915 MHz	33 dBm
	GSM 1800: 1710-1785 MHz	30 dBm
	WCDMA FDD I: 1920-1980 MHz	24 dBm
	WCDMA FDD III: 1710-1785 MHz	24 dBm
Keyless Access	434,42 MHz	32 µW
Sensores de radar para los sistemas de asistencia	76 GHz-77 GHz	35,0 dBm
	24050-24250 MHz	20 dBm
Función de carga inalámbrica	110-120 kHz	10 W
Cuadro de instrumentos	125 kHz	40 dBµA/m

[a)] La puesta en servicio o la autorización de uso de tecnología radioeléctrica puede estar restringida en algunos países europeos, no ser posible o solo ser posible con requisitos adicionales.

Datos técnicos

Indicaciones sobre los datos técnicos

Información relevante

Introducción al tema

Los valores indicados en los datos técnicos pueden diferir en función del equipamiento opcional o de la versión del modelo, así como en el caso de los vehículos especiales y los equipamientos para determinados paises.

Los datos de la documentación oficial del vehículo tienen siempre prioridad.

Abreviaturas empleadas en este apartado de Datos técnicos

kW	Kilovatio, unidad de medida de la potencia del motor.
CV	Caballo de vapor (en desuso), unidad de medida de la potencia del motor.
rpm, 1/min	Revoluciones por minuto (número de vueltas).
Nm	Newton-metro, unidad de medida del par motor.
CZ	Cetan-Zahl (índice de cetano), medida de la potencia de combustión del gasóleo.
ROZ	Research-Oktan-Zahl, unidad para determinar la resistencia antidetonante de la gasolina.

Datos distintivos del vehículo

Número de bastidor

Encontrará el número de bastidor en los siguientes lugares:

- En el sistema infotainment mediante la tecla > **AJUSTES > Servicio > Número de bastidor**.
- En el portadatos del vehículo.
- Delante, debajo del parabrisas.
- A la derecha en el compartimento del motor.

Placa de modelo

La placa de modelo se encuentra en el marco de la puerta del lado derecho del vehículo. Los vehículos destinados a determinados países no llevan placa de modelo.

Consumo de combustible

Los valores de consumo homologados se derivan de las mediciones realizadas o supervisadas por laboratorios certificados de la CE conforme a la legislación vigente en cada momento (para más información, consultar la Oficina de Publicaciones de la Unión Europea en el sitio EUR-Lex: © Unión Europea, http://eur-lex.europa.eu/) y rigen para las características indicadas del vehículo.

Los valores de consumo de combustible y las emisiones de CO_2 se pueden consultar en la documentación entregada al comprador del vehículo en el momento de la compra.

El consumo de combustible y las emisiones de CO_2 dependen del equipamiento/opcionales de cada vehículo individual así como del estilo de conducción, las condiciones de la calzada, el estado del tráfico, las condiciones medioambientales, la carga o el número de pasajeros.

Capacidades de llenado

Capacidad del depósito de combustible

Motores de gasolina	55 l, de ellos, aprox. 8,5 l de reserva

Capacidad del depósito del lavaparabrisas

Versiones sin lavafaros	aprox. 3 litros
Versiones con lavafaros	aprox. 5 litros

Pesos

Carga sobre el techo

La carga máxima autorizada sobre el techo de su vehículo es de 75 kg.

Peso en vacío, peso total, cargas sobre los ejes

El peso en vacío del vehículo con conductor (75 kg) se calculó según la norma (UE) 1230/2012. Los equipamientos opcionales pueden hacer que aumente el peso en vacío, lo que implica que la carga útil posible disminuya proporcionalmente.

Cargas de remolque

La carga de apoyo máxima autorizada de la lanza sobre el cabezal esférico del dispositivo de remolque es de **88 kg**.

⚠ ATENCIÓN

No se deben sobrepasar los valores indicados para los pesos máximos admisibles. ¡Existe riesgo de accidente y daños!

Datos del motor

	2.0 TSI Start-Stop
Potencia kW (CV) a 1/min	221 (300)/5.300-6.500
Par motor máximo (Nm a 1/min)	400/2.000-5.200
N.° de cilindros/cilindrada (cm^3)	4/1.984
Combustible	Súper 98 / Súper 95 (con ligera pérdida de potencia) ROZ
Caja de cambios	DSG 4Drive
Velocidad máxima (km/h)	245 (6)
Aceleración 0-100 km/h (s)	4,9
Peso máximo autorizado (kg)	2.160

Dimensiones

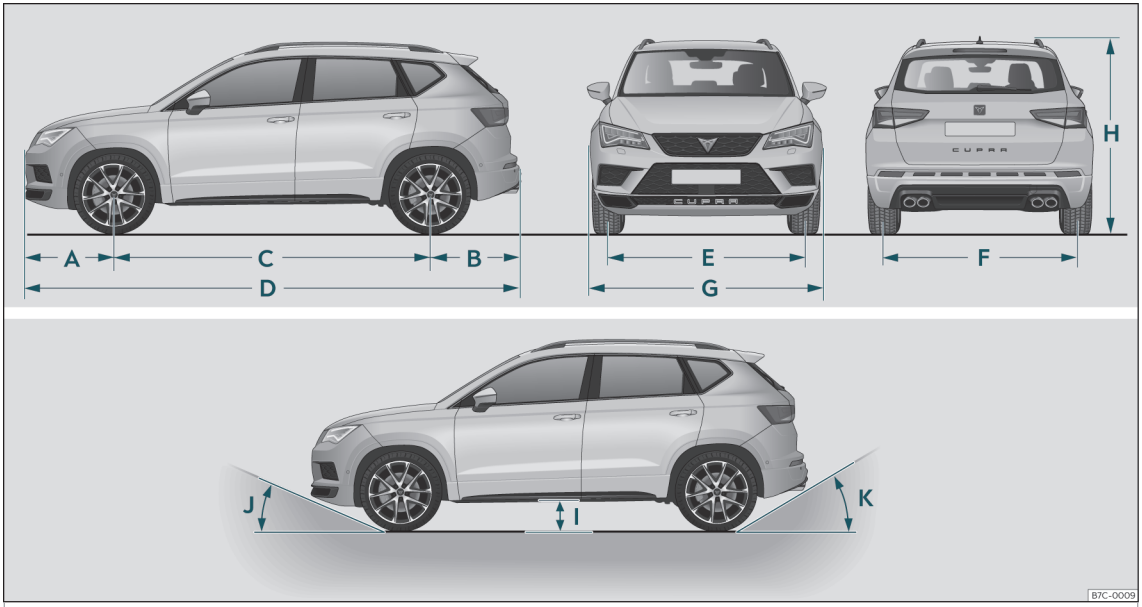


Fig. 269 Dimensiones y ángulos.

››› fig. 269		Ateca 4Drive
A	Voladizo frontal (mm)	868
B	Voladizo trasero (mm)	877
C	Batalla (mm)	2.631
D	Largo (mm)	4.376
E	Ancho de vía anterior (mm)	1.573
F	Ancho de vía posterior (mm)	1.547
G	Ancho (mm)	1.841
H	Alto a peso en vacío (mm)	1.601[a)] 1.615[b)]
I	Distancia al suelo entre los ejes (mm)	175
J	Ángulo del voladizo anterior limitado por el parachoques	máximo 18,9°
K	Ángulo del voladizo posterior limitado por el parachoques	máximo 23,6°
	Diámetro de giro (m)	10,8
Valores para rueda 245/40 R19 ET45 y motor 2.0 TSI 221 kw		

[a)] Dimensión hasta el techo.

[b)] Dimensión hasta las barras de techo.

Índice alfabético

Números y símbolos

4Drive 261

A

Abrir y cerrar 95
capó 344
con el conmutador del cierre centralizado . 98
en el bombín de cierre 105
por control remoto 97
portón trasero 107
portón trasero con apertura y cierre eléctricos 108
puertas 105
tapa del depósito 338
techo de cristal 115
ventanillas 112
ABS
véase Sistema antibloqueo 301
ACC 274
sensor de radar 276
Accesorios 378
Accidentes frontales y sus leyes físicas 19
Accionamiento de emergencia
palanca selectora 256
puerta del acompañante 106
Aceite del motor 345
cambiar 345, 348
comprobar el nivel de aceite 346
consumo 346
especificaciones 345
intervalos de mantenimiento 345
reponer 347
servicio de inspección 345
varilla de medición 346
Advertencia de velocidad 74
Agua del limpiacristales
cantidades de llenado 351
comprobar 351
reponer 351
Ahorrar combustible
modo de inercia 255
Airbag frontal del acompañante
testigo de control 25
Airbags 23
descripción 24
Airbags frontales 25
Airbags laterales
indicaciones de seguridad 29
Airbags para la cabeza
indicaciones de seguridad 30
Ajustar
apoyacabezas 134
asientos 12
asientos delanteros 131
hora 79
luces 124
menú Vehículo 87
Alarma antirrobo 102
remolque 331
Alcantara: limpiar 375
Alfombrillas 15
Almacenamiento de datos de accidentes . . 380
Alternador
testigo de advertencia 353
Alzar el vehículo 47
AM 185
Android Auto™ 178, 180
Anomalía en el funcionamiento
cambio 256
control adaptativo de velocidad 275
dispositivo de remolque 331
embrague 255
sistema de aparcamiento asistido (Park Assist) 305
sistema de asistencia a la frenada de emergencia (Front Assist) 271
techo de cristal 114
Antena exterior 378
Antes de poner en marcha el vehículo 11
Anticongelante 348
Antipinchazos 41, 43
Apagado retardado (sistema Infotainment) . 164
Apagar las luces 117
Aparcar
con el sistema de aparcamiento asistido (Park Assist) 310
Aparcar el vehículo 304
Aparcar (cambio automático) 252
Apertura 95
capó 344
cortinilla parasol (techo de cristal) 115
portón trasero 108
tapa del depósito 338
techo de cristal 115
ventanillas 112
Apertura de confort
ventanillas 112
Apertura de emergencia
portón trasero 111
puerta del conductor 105
Apoyacabezas 133, 134
Apoyo lumbar 131

App
Media Control 182
Apple CarPlay™ 178, 180
Argollas de amarre 141
Arrancar el motor por remolcado 53
particularidades 52
Arranque asistido 50
Asientos
abatir y levantar el respaldo del asiento trasero 135
ajustar los apoyacabezas 134
ajuste eléctrico 132
ajuste manual 131
calefacción 155
desmontar los apoyacabezas 134
montar los apoyacabezas 134
número de plazas 13
posiciones incorrectas 14
Asientos para niños
clasificación en grupos 32
fijación con el cinturón de seguridad 39
indicaciones de seguridad 33
sistema ISOFIX 36
sistema Top Tether 36, 38, 39
Asistente de ángulo muerto (BSD) 289, 290
anomalía en el funcionamiento 290
funcionamiento 291
indicación en el retrovisor exterior 291
remolque 295
situaciones de marcha 293
testigos de control 290
Asistente de desaparcamiento (RCTA) . 289, 294
testigo de control 290
Asistente de descenso (HDC)
testigo de control 257
Asistente de frenado 301
Asistente de la luz de carretera 121
Asistente de marcha atrás 324
aparcar 326
instrucciones de uso 325
pantalla 325
particularidades 325
Asistente en descenso 254
Asistente para atascos 286
anomalía en el funcionamiento 288
situaciones en las que se tiene que desconectar 287
Asistente para emergencias (Emergency Assist) 288
conectar 288
desconectar 288
Aspectos a tener en cuenta antes de poner en marcha el vehículo 11
ASR
véase Regulación antipatinaje 301
Autoblocante electrónico 301
Auto Hold 299
Auto Lock (cierre centralizado) 96
AUX-IN 241
fuente de audio externa 203
Avería del motor
testigo de control 340
Aviso de frenada de emergencia 124
Ayuda al control de la dirección 258
Ayuda de aparcamiento
activación automática 315
ajustar las indicaciones y señales acústicas 316, 319
anomalía 317, 319
ayuda de aparcamiento plus 314
ayuda de aparcamiento posterior 318
conducción con remolque 317
dispositivo para remolque 319
frenado en maniobra 317
indicación visual 316, 319
sensores y cámara: limpiar 374
señalizador del entorno 314
véase Sistema de aparcamiento asistido (Park Assist) 305
Ayuda de aparcamiento posterior 318
Ayuda de arranque 50
descripción 51

B

Baca 143
Banda de frecuencias
AM 185
cambiar 185
DAB 185
FM 185
Bandeja del maletero
guardar 138
Batería del vehículo 352
arranque asistido 50
cambio 354
carga 354
desembornar y embornar 83, 352
funcionamiento en invierno 352
gestión de la energía 355
nivel de carga 355
nivel de electrolito 354
Bloquear y desbloquear
con el conmutador del cierre centralizado . 98
con Keyless Access 99
en el bombín de cierre 105

Bloqueo de emergencia de la puerta del acompañante 106
Bloqueo de la palanca selectora 250
Bloqueo electrónico del diferencial 301
Bluetooth®
conectar fuente de audio 204
Bocina 67
Bolsa de red
maletero 142
Bombín de la puerta 105
Botones de función 165
BSD
véase Asistente de ángulo muerto (BSD) . 289
BSD Plus 285

C

Cable de remolque 329, 330
Cables de emergencia 50
Cadenas para la nieve 363
tracción total 262
Cajones 147
Calefacción de los asientos 155
Calefacción del parabrisas 152, 156
Cámara
Lane Assist 283
limpieza 79
Cambiar la pila
de la llave del vehículo 94
Cambiar una lámpara 61
lámpara posterior en el portón trasero 63
lámpara posterior en la carrocería 62
luz de matrícula 63
Cambiar una rueda 44
tornillos de rueda 46
trabajos posteriores 48
Cambio automático 249
asistente en descenso 254
bloqueo de la palanca selectora 250
consejos para la conducción 252
desbloqueo de emergencia de la palanca selectora 256
fallo en el funcionamiento 253
kick-down 253
posiciones de la palanca selectora 250
programa launch-control 253
remolcado 53
testigo de control 249
tiptronic 249, 251
volante con levas de cambio 251
Cambio de aceite 348
Cambio de las escobillas 49
Cambio de piezas 378
Cambio DSG
véase Cambio automático 249
Cambio manual
remolcado 53
Capacidades
agua del limpiacristales 351
Capacidades de llenado
depósito de combustible 385
depósito del lavaparabrisas 385
Capó del motor 342, 345
apertura y cierre 344
Cargar el vehículo
argollas de amarre 141
colocar el equipaje 137
colocar la carga 137
consejos generales 137
maletero 107, 137
remolque 332
sistema portaequipajes 145
trampilla para transporte de objetos largos .143
Carga sobre el techo 145
datos técnicos 145
Carga vertical sobre el acoplamiento
cargar el remolque 332
Carga vertical sobre el acoplamiento del remolque 327
Cerradura de la puerta 105
Cerrar 95
capó 344
portón trasero 108
techo de cristal 115
ventanillas 112
Cierre 95
cortinilla parasol (techo de cristal) 115
portón trasero 108
techo de cristal 115
ventanillas 112
Cierre centralizado 95
ajustes 97
alarma antirrobo 102
bloqueo de emergencia 106
conmutador del cierre centralizado 98
Keyless Access 99
llave por control remoto 97
sistema de desbloqueo selectivo 97
Cierre de confort
ventanillas 112
Cinturones de seguridad 16
ajuste 20
colocación de la banda del cinturón 21
finalidad 16, 23
función protectora 17
indicaciones de seguridad 18

sin abrochar 19
testigo de control 16
Claxon 67
Climatización
Climatronic 152
instrucciones de uso 154
Climatizador
parabrisas térmico 156
Climatronic 152
Colgadores 147
Colocación de la banda del cinturón 21
Combustible 339
ahorro 262
gasolina 339
identificación 339
indicador del nivel de combustible 80
repostar 338
Coming Home 122
Compartimento del motor 345
indicaciones de seguridad 342
Compartimento para la documentación de a bordo 146
Compartimentos portaobjetos
véase Portaobjetos 146
Comprobación de niveles
vano motor 345
Comunicación entre el Sistema Infotainment y dispositivos móviles 175
Conducción
aparcar en pendientes 304
aparcar en subidas 304
con remolque 333
económica 262
segura 11
vadeo de calzadas inundadas 264
viajes al extranjero 124, 264
Conducción con remolque
véase Remolque 327
Conducción en invierno
remolque 327
techo de cristal 114
Conducción segura 11
Conductor
véase Posición correcta 12
Conectividad 175
Full Link 175
Media Control 182
punto de acceso WLAN 182
Conectores
anomalías 149
Conmutador
intermitentes de emergencia 123
Connectivity Box 241
Consejo medioambiental
repostar 338
Conservación
véase Limpieza 372
Conservación del vehículo 372
Consumo de combustible
desconexión por inercia 262
¿por qué aumenta el consumo? 341
Consumo medio 69
Control adaptativo de velocidad 274
anomalía en el funcionamiento 275
desactivar temporalmente 280
función para evitar adelantamientos por la derecha 280
indicaciones en la pantalla 276
manejar 277
sensor de radar 276
situaciones de marcha especiales 281
testigo de control y de advertencia 275
Control automático de la luz de cruce 118
Control de crucero 265
Control de la distancia de aparcamiento
véase Ayuda de aparcamiento . . . 313, 314, 318
Control de niveles 385
Control electrónico de estabilidad (ESC) . . . 301
Copyright
información 170
Cortinillas parasol
función antiaprisionamiento (techo de cristal) 116
techo de cristal 115
Cuadro de instrumentos 68, 69
digital (Digital Cockpit) 69
estructura de los menús 72
indicación de intervalos de servicio 82
indicaciones en la pantalla 71, 72
instrumentos 69
pantalla 69
testigos de control y de advertencia 84
utilizar con el volante multifunción 83
Cuadro general
de la estructura de los menús 72
de los instrumentos 69
Cuadro general (volante a la derecha) 9
Cuadro general (volante a la izquierda) 8
Cuentakilómetros 69
parcial 69
total 69
Cuentakilómetros parcial 73
Cuentarrevoluciones 69, 80

Cuidado del vehículo
posición de servicio de las escobillas 49

D

DAB 185
véase: RADIO 187
Datos del motor 386
Datos de viaje 73
Datos técnicos 384
carga sobre el techo 145
carga vertical sobre el acoplamiento del remolque 327
consumo de combustible 384
dimensiones del vehículo 387
pesos 385
Derechos de autor 193
Desabrocharse el cinturón de seguridad 20
Desactivación del airbag frontal 27
Desaparcar con el sistema de aparcamiento asistido 311
Desbloquear y bloquear
con el conmutador del cierre centralizado . 98
con Keyless Access 99
por control remoto 97
puertas 105
Desecho
pretensores del cinturón 22
Desgaste de los neumáticos 361
Detección del cansancio 75
Diésel
aceite del motor 345
Difusores de aire 154
Digital Cockpit 69
mapa de navegación 70
perfiles de información 69
Dimensiones del vehículo 387
Dirección
ayuda al control de la dirección 258
dirección electromecánica 258
testigo de control 258
Dirección electromecánica 258
testigo 258
Dispositivo de remolque
anomalía en el funcionamiento 331
gancho de remolque con desbloqueo eléctrico 335
montar posteriormente 337
montar un portabicicletas 336
Dispositivos eléctricos 148
Drive Profile 259
DSG 249
Duplicado de llaves 93
DVD 201, 208
ajustes 209

E

Easy Connect 87
Easy Open 99
particularidades 111
EDS
véase Bloqueo electrónico del diferencial . 301
Electrolito 354
Elevalunas eléctricos 112
Elevar el vehículo 47
Embellecedor de la rueda
quitar 45
Embrague (testigo) 255
Emergencias 41
cables de emergencia 50
cambiar la batería 354
cambiar una rueda 44
herramientas de a bordo 41
intermitentes de emergencia 123
kit antipinchazos 41
remolque de emergencia del vehículo 53
sustituir un fusible fundido 59
Emergency Assist
véase Asistente para emergencias 288
Emisora
fijar un nombre de emisora 186
Encender las luces 117
Entrada USB/AUX-IN 241
Equilibrado de las ruedas 359
Equipamientos 378
Equipos de seguridad 12
ESC
control electrónico de estabilidad 301
freno multicolisión 302
modo Sport 303
Escobillas limpiaparabrisas
limpieza 373
Escobillas limpiaparabrisas y limpialuneta
cambio 49
limpieza 49
posición de servicio 49
Espejo de cortesía 131
Espejos retrovisores
ajustar los retrovisores exteriores 129
Estabilización del conjunto vehículo tractor y remolque 334
Estacionar 304
Event Data Recorder 380

F

Factores que influyen negativamente en una conducción segura 11
Fallo en el funcionamiento
cambio automático 253
Faros
cambiar una lámpara 61
lavafaros 126
viajes al extranjero 124
Faros Full-LED 61
Filtro de partículas 341
Filtro de polvo y polen 150
FM 185
Freno de estacionamiento
conectar 298
conexión automática 299
desconectar 298
desconexión automática 298
función de freno de emergencia 299
Freno de estacionamiento electrónico 298
testigo 296
Freno de mano
véase Freno de estacionamiento electrónico 298
Freno multicolisión 302
Frenos 296
asistente de frenado 301
freno de estacionamiento electrónico . . . 298
función de freno de emergencia 299
líquido de frenos 350
pastillas de freno nuevas 296
servofreno 296
Front Assist
véase Sistema de asistencia a la frenada de emergencia 270
Full Link 175
ajustes 178
vinculación 178
Funcionamiento en invierno
batería 352
cadenas para la nieve 363
eyectores térmicos del lavaparabrisas 126
lavafaros 127
neumáticos 362
sal en las calles 128
Función antiaprisionamiento
cortinilla parasol (techo de cristal) 116
techo de cristal 116
ventanillas 113
Función Auto Hold 299
Función de asistencia en descenso 254
Función de confort de los intermitentes 120
Función de freno de emergencia 299
Fusibles 57
caja de fusibles 58, 59
distinción mediante colores 58
preparativos para sustituirlos 59
reconocer fusibles fundidos 59
sustituir 59

G

GALA (volumen en función de la velocidad) . 170
Gancho de remolque
desbloquear eléctricamente 335
testigo de control 335
Ganchos para bolsas 142, 147
Garantía 371
Gasolina
aditivos 339
filtro de partículas 341
repostar 339
Gato 41
puntos de colocación 47
Gestión de la energía 355
Gestión del motor 340
testigo de control 340
Gestión electrónica del par motriz (XDS) . . . 302
Guantera 146

H

HDC
véase Asistente de descenso (HDC) 257
Herramientas de a bordo 41
Hora
ajustar 73, 79

I

Identificación de los combustibles 339
Iluminación de ambiente 125
Iluminación del cuadro de instrumentos 124
Iluminación exterior
cambiar una lámpara 61
Indicación de las marchas 257
Indicaciones de seguridad
airbags laterales 29
airbags para la cabeza 30
pretensores del cinturón 22
utilización de los asientos para niños 33
utilización de los cinturones de seguridad . 18

Indicaciones en la pantalla 72
advertencia de velocidad 72
control adaptativo de velocidad 276
control de los neumáticos 364
cuadro de instrumentos 71
cuentakilómetros 72
Drive Profile 259
hora 79
indicación de la brújula 72
intervalos de servicio 82
limitador de velocidad 267
mensajes de advertencia y de información . 74
posiciones de la palanca selectora 71, 250
puertas, capó del motor y portón del maletero abiertos 71
recomendación de marcha 71
señales de tráfico 77
Sistema de asistencia a la frenada de emergencia (Front Assist) 270
temperatura exterior 71
Indicador de intervalos de servicio 73, 369
Indicador de la temperatura
del líquido refrigerante del motor 81
exterior 71
Indicador del nivel de combustible 80
testigo de control 80
Indicador de los datos de viaje 73
Indicador multifunción 73
Inmovilizador electrónico 105, 245
Inspección 345, 368
Instrumentos 69
Interferencias causadas por teléfono móvil . 164
Intermitentes de emergencia 123
Interruptor de llave 27
Intervalos de mantenimiento 345
Intervalos de servicio 82
ISOFIX 36

J

Juego de llaves del vehículo 93
Juego de reparación para neumáticos 41
véase también Kit antipinchazos 41
Jukebox (SSD) 205

K

Keyless-Entry
véase Keyless Access 99
Keyless-Exit
véase Keyless Access 99
Keyless Access
desbloquear y bloquear el vehículo 99
Easy Open 99
Keyless-Entry 99
Keyless-Exit 99
particularidades 101
poner el motor en marcha 244
Press & Drive 243
Kick-down
cambio automático 253
Kit antipinchazos 41
componentes 43
comprobación transcurridos 10 minutos . . 44
inflado del neumático 43
sellado del neumático 43

L

Lámparas fundidas
cambiar una lámpara 61
Lane Assist 283
testigo de control y de advertencia 283
Launch-control (cambio automático) 253
Lavacristales 351
Lavaparabrisas 125
Lavar el vehículo
aparatos de limpieza de alta presión 372
conservación exterior del vehículo 372
particularidades 111
sensores 305
Leaving Home 122
Letras distintivas del motor
mostrar 73
Levantar el vehículo 47
Levas de cambio (cambio automático) 251
Light Assist 121
Limitador de velocidad 267
indicación en la pantalla 267
manejar 268, 269
testigo de control 267
Limpiacristales
palanca del limpiacristales 125
Limpialuneta 125
Limpiaparabrisas 125
eyectores de lavado térmicos 126
funciones 126
levantar la escobilla 49
particularidades 126
posición de servicio 49
recoger la escobilla 49
sensor de lluvia 127
sistema lavafaros 126
Limpieza
Alcantara 375
aparatos de limpieza de alta presión 372

cinturones de seguridad 375
cristales 375
cuero 375
cuidados especiales 376
embellecedores/ molduras embellecedoras 374, 375
escobillas limpiacristales 373
exterior 373
faros/ grupos ópticos traseros 374
fibra de carbono 374, 376
interior 375
láminas decorativas 374
lavar el vehículo 372
paneles de mandos 375
pantalla de la radio 375
piezas de plástico 375
pintura 374
ruedas 374
sensores/lentes de la cámara 374
telas 375
tubos finales de escape 374
Líquido de frenos 350
Líquido refrigerante del motor 348
comprobar el nivel 349
especificaciones 348
G12evo 348
G 12 plus-plus 348
G 13 348
indicador de temperatura 81
testigo de advertencia 81
testigo de control 81
Luces 117
AUTO 118
cambiar una lámpara 61
coming home 122
conmutador 118
encender y apagar 118
iluminación de los instrumentos 124
iluminación de los mandos 124
leaving home 122
luces de lectura 125
luces interiores 125
luz antiniebla 119
luz de autopista 119
luz de bienvenida 123
luz de carretera 117
luz de cruce 117
luz de posición 117
luz diurna 118
mando de las luces 117
palanca de intermitentes 120
palanca de luz de carretera 120
regulación dinámica del alcance de los faros 124
señales acústicas 117
testigos de control y de advertencia 117
Luces posteriores en el portón trasero
desmontar el portalámparas 63
Luces posteriores en la carrocería
desmontar el piloto posterior 62
Luz de bienvenida 123
Luz trasera antiniebla
testigo de control 117

LL

Llantas
cambiar una rueda 44
Llave para las ruedas 41
Llave por control remoto
desbloquear y bloquear 97
Llaves
asignar una llave 93
cambiar la pila 94
desbloquear y bloquear 97, 105
indicaciones para el conductor (contacto mecánico) 246
llave del vehículo 93
llave de repuesto 93
mando a distancia 93
sincronizar 95
Llenar el depósito 338

M

Maletero 107, 137
apertura y cierre eléctricos 108
bolsa de red 142
desbloqueo de emergencia 111
guardar la bandeja 138
luz del maletero 125
particularidades del portón trasero eléctrico 109
suelo variable del maletero 140
Mando a distancia
véase Llaves 93
Mandos en el volante 90
Mandos para las ventanillas 112
Manecilla de la puerta 105
Manejo por voz
idiomas disponibles 171
Mantenimiento
véase Servicio 368
Marcha atrás (cambio automático) 250
Masas remolcables
cargar el remolque 332

Media
cambiar de pista 199
cambiar la fuente Media 198
CD o DVD ilegible 202
derechos de autor 193
indicaciones y símbolos 198
menú principal 197
modos de reproducción 197
orden de reproducción 196
requisitos para soportes de datos 193
seleccionar pista 200
MEDIA
ajustes 210
Media Control 182
transmisión de datos y funciones de control 182
Medio ambiente
compatibilidad medioambiental 381
conducción ecológica 262
repostar 339
Menú Servicio
hora 73
indicador de intervalos de servicio 73
letras distintivas del motor 73
reiniciar el servicio de aceite 73
reiniciar Trip 73
MirrorLink 179
Mobile Signal Amplifier 241
Modificaciones técnicas 378
Modo de conducción 260
Modo de inercia 255
Modo Sport 303
Montaje posterior
dispositivo de remolque 337
Motor
arrancar (indicación para el conductor con el contacto mecánico) 246
arranque asistido 50
rodaje 261
ruidos 245
sistema Start-Stop 247
Motor y encendido
arranque de emergencia 246
desconexión automática del encendido . . 243
My Beat 246
parar el motor 245
poner el motor en marcha 244
poner el motor en marcha con Press & Drive 244
precalentar el motor 244
Móvil 378
Multimedia 241
My Beat 246

N

Navegación 210
actualizar e instalar los datos de navegación 212
ajustes 222
boletines de tráfico (TRAFFIC) 219
cambiar vista 217
destinos especiales (POI) 217
importar vCards 220
indicación de las señales de tráfico 221
indicaciones y símbolos 213
introducción del destino 213
menú principal 213
mis destinos 215
navegación con imágenes 221
navegación Offroad 223
navegación predictiva 220
ruta 215
seleccionar el destino en el mapa 214
ventana adicional 218
Navegación Offroad 223
Neumáticos 357
accesorios 358
cambiar 44
indicadores de desgaste 361
neumáticos nuevos 358
objetos extraños insertados 357
presión de los neumáticos 359
rodadura unidireccional 48
sigla de velocidad 358
sujetos a rodadura unidireccional 357
vida útil 359
Neumáticos de invierno 362
tracción total 262
Nombres de emisora 186
Notificación de servicio: consultar 82
Número de plazas 13

O

Octanaje (gasolina) 339

P

Palanca de intermitentes 120
Palanca de luz de carretera 120
Palanca selectora (cambio automático)
desbloqueo de emergencia 256
posiciones 250
Pantalla de la radio: limpiar 375
Pantalla del cuadro de instrumentos 69, 71

Parabrisas
térmico 156
Parasoles 131
Par de apriete
tornillos de rueda 48
Park Assist
véase Sistema de aparcamiento asistido (Park Assist) 305
ParkPilot
véase Ayuda de aparcamiento . . . 313, 314, 318
Particularidades
arrancar por remolcado 52
conducción con remolque 333
equipos de limpieza de alta presión 336
modo AUX 204
reducción del volumen 164
remolcar 52, 54
sistema de visión periférica (Top View Camera) 322
Pedales 13, 15
Peligros por no utilizar el cinturón de seguridad 19
Perfil de conducción 260
Perfil del neumático 361
Perfiles de información 69
Pesos 385
Piezas de repuesto 378
Pila 94
Pilotos traseros
cambiar una lámpara 61
Pintura del vehículo
conservación 374
Plazas del vehículo 13
Portabebidas 147
portabotellas 147
Portabebidas delantero 148
Portabicicletas
carga máxima 336
montar en el gancho de remolque escamoteable 336
Portadatos 384
Portaequipajes de techo 143
fijar las barras transversales 144
Portaobjetos 146
cajones 147
documentación de a bordo 146
en el lado del acompañante 146
guantera 146
luz de la guantera 125
otros portaobjetos 147
Portón trasero 107, 111
véase también Maletero 108
Posición correcta 12
conductor 12
Precalentar el motor 244
Presión de inflado de los neumáticos 359
Presión del aceite del motor
testigo de control 346
Press & Drive
poner el motor en marcha 244
pulsador de arranque 243
Pretensores del cinturón 22
testigo de control 25
Productos para la conservación del vehículo . 372
Profundidad del dibujo de los neumáticos . . 361
Protección del sol 131
Puertas 105
seguro para niños 106
Puesto de conducción
cuadro general 67
Pulsador de arranque 243
Pulsadores giratorios 164

R

Radio
cambio de frecuencia 185
indicaciones e iconos 185
memorizar logotipos de las emisoras 188
menú principal 185
teclas de memoria 188
RADIO
ajustes 191
emisoras adicionales DAB 187
estándares de transmisión DAB 187
fijar un nombre de emisora 186
funcionamiento DAB 187
indicación de los nombres de las emisoras . 186
información de emisora DAB 187
información de tráfico (TP) 190
memorias DAB 187
presentación DAB 187
radiotexto DAB 187
radiotexto (RDS) 186
RDS 186
reproducción automática (SCAN) 190
seguimiento de emisoras DAB en FM 187
seguimiento de emisoras por RDS 186
seleccionar, sintonizar y memorizar emisoras 189
servicios adicionales DAB 187
Radioteléfonos 378
Radiotexto (RDS) 186
RCTA 294
véase Asistente de desaparcamiento (RCTA) 289

RDS 186
RDS regional 186
seguimiento automático de emisoras 186
Rear Traffic Alert 294
Rear View Camera 324
Recambios 378
Recambios Originales 370
Recirculación de aire 154
Recomendación de marcha 257
Reconocimiento de las señales de tráfico . . . 221
Red para equipaje
maletero 142
Regulación antipatinaje 301
Regulación de la distancia
véase Control adaptativo de velocidad . . . 274
Regulación dinámica del alcance de los faros 124
Regulador de velocidad 265
manejo 266
testigo de control y de advertencia 265
Relojes
digital 79
poner en hora 79
Remolcar el vehículo 52, 54
argolla de remolque delantera 55
argolla de remolque trasera 56
barra de remolque 53
cable de remolque 53
cambio automático 53, 54
cambio manual 53, 54
con dispositivo de remolque 53
particularidades 52, 54
prohibición de remolcado 53
tracción total 53
Remolque 327
ajustar los faros 333
alarma antirrobo 331
anomalía en el funcionamiento 331
asistente de ángulo muerto (BSD) 295
ayuda de aparcamiento 317, 319
cable de remolque 329, 330
cargar 332
carga vertical sobre el acoplamiento . 327, 332
conducción con remolque 333
conectar 330
desbloquear el gancho de remolque eléctricamente 335
enganchar 330
estabilización del conjunto vehículo tractor y remolque 334
luces traseras 329, 330
luces traseras LED 329, 330
masas remolcables 332
montar posteriormente un dispositivo de remolque 337
particularidades 295
requisitos técnicos 328
retrovisores exteriores 329
toma de corriente 330
Reparación de neumáticos 41
Reposabrazos centrales 136
Reposacabezas 133
Repostar 338
abrir la tapa del depósito 338
indicador del nivel de combustible 80
testigo de control 80
Respaldo del asiento trasero
abatir 135
levantar 135
Retrovisor 128
interior antideslumbrante 128
véase también Espejos retrovisores 128
Retrovisores exteriores
ajustes 129
calefactables 129
circular con un remolque 329
plegar 129
Retrovisor interior
antideslumbrante 128
Rodaje
motor nuevo 261
neumáticos nuevos 357
pastillas de freno nuevas 296
Ruedas 357
cadenas para la nieve 363
cambiar 44, 47
intercambio 361
rueda de emergencia 366
ruedas nuevas 358
Ruidos
control adaptativo de velocidad 275
ESC 303
freno de estacionamiento 299
frenos 296
neumáticos 358, 362

S

Safe 245
Seguimiento de emisoras 186
Seguridad
asientos para niños 31
conducción segura 11
seguridad infantil 31

Seguro para niños
elevalunas eléctricos 112
Sensor de lluvia 127
control de la función 128
Sensor de radar 271, 276
Sentido de giro
neumáticos 48
Señal acústica
cinturón de seguridad sin abrochar 16
luces 117
testigos de control y de advertencia 84
Señales de tráfico
visualización en la pantalla 77
Service Mobility 371
Servicio
comprobante del Servicio 368
condiciones de uso 369
conjuntos de servicios 370
inspección 368
plan de Mantenimiento digital 368
servicio de cambio de aceite 368
servicio fijo 368
servicio flexible 368
servicios 368
trabajos de servicio 368
Servicio de inspección 345
Servodirección
véase Dirección electromecánica 258
Set antipinchazos 41
Sigla de velocidad 358
Símbolo de la llave inglesa 82
Símbolos de advertencia
véase Testigos de control y de advertencia . 84
Sistema antibloqueo 301
Sistema de airbags 23
activación 24
airbags frontales 25
desactivación del airbag frontal 27
descripción 24
funcionamiento 24
testigo de control 25
Sistema de alarma antirrobo 102
Sistema de aparcamiento
véase Ayuda de aparcamiento . . . 313, 314, 318
Sistema de aparcamiento asistido (Park Assist) 305
anomalía en el funcionamiento 305
aparcar en batería 310
aparcar en línea 310
condiciones para aparcar 310
condiciones para desaparcar 311
desaparcar (solo de huecos en línea) 311
finalizar prematuramente 307
interrupción automática 307
intervención automática en los frenos 312
Sistema de asistencia a la frenada de emergencia
anomalía en el funcionamiento 271
desactivar temporalmente 273
indicaciones en la pantalla 270
limitaciones del sistema 273
manejo 272
sensor de radar 271
Sistema de asistente de marcha atrás 324
Sistema de aviso de salida del carril
véase Lane Assist 283
Sistema de cierre y arranque Keyless Access
véase Keyless Access 99
Sistema de control de emisiones
testigo de control 340
Sistema de control de los neumáticos 364
Sistema de depuración de gases de escape
filtro de partículas 341
Sistema de desbloqueo selectivo 97
Sistema de detección de señales de tráfico . . 77
advertencia de velocidad 78
daños en el parabrisas 79
funcionamiento 76
funcionamiento limitado 78
remolque 78
visualización en la pantalla 77
Sistema de frenos
testigo de advertencia 296
Sistema de infotainment 87
Sistema de precalentamiento
testigo de control 340
Sistema de refrigeración
comprobar el líquido refrigerante 349
reponer líquido refrigerante 349
Sistema de seguridad Safe 102
Sistema de visión periférica (Top View Camera) 320
instrucciones de uso 322
menús 323
modos 323
pantalla 322
particularidades 322
Sistema Infotainment 158
acceso a Internet 184
actualizar los datos de navegación 211
ajustes Bluetooth® 239
ajustes de fábrica 169
ajustes de FM, AM, DAB) 191

ajustes de imágenes 210
ajustes del manejo por voz 173
ajustes del sistema 169
ajustes de Media 210
ajustes de navegación 222
ajustes de teléfono 239
ajustes de volumen y sonido 170
ajustes DVD 209
ajustes perfil de usuario 240
ajustes WLAN 207
audio Bluetooth® 204
audio WLAN 206
AUX-IN 203
botón desplazable 166
botones de función 165
buscar en listas 166
cambiar el volumen 165
casillas de verificación 165
compartir una conexión WLAN 183
configuración inicial 168
cuadro general del equipo 160
desplazar (pantalla) 166
distribución del sonido (Balance y Fader) . 170
DVD 208
encender y apagar 164
indicación de las señales de tráfico 221
indicaciones de seguridad 158
indicaciones generales para el manejo . . . 164
información de tráfico 190
introducción de texto 167
Jukebox (SSD) 205
logotipos de las emisoras 188
manejo por voz 171
máscara de entrada 167
menú principal Imágenes 209
menú Vehículo 225
modo Radio 185
modo Teléfono 230
navegación 210
pantalla táctil 165
pulsadores giratorios 164
reproducción automática (SCAN) 190
reproductor de CD o DVD 201
seleccionar, sintonizar y memorizar emisoras 189
supresión del sonido (mute) 165
tarjeta de memoria 202
teclado en la pantalla 167
teclas del infotainment 164
teclas de memoria 188
tiempo de espera 164
USB 202
Wi-Fi Protected Setup (WPS) 183
WLAN 183
Sistema ISOFIX 36
Sistema portaequipajes 143
Sistemas de asistencia
ACC 274
asistente de ángulo muerto (BSD) con asistente de desaparcamiento (RCTA) . . 289
asistente de desaparcamiento (RCTA) 289
asistente de descenso (HDC) 257
asistente para atascos 286
asistente para emergencias (Emergency Assist) 288
ayuda de aparcamiento Plus 314
ayuda de aparcamiento posterior 318
conectar 84
control adaptativo de velocidad 274
control de los neumáticos 364
desconectar 84
detección del cansancio 75
frenada de emergencia (Front Assist) 270
función Auto Hold 299
indicador de control de los neumáticos . . 364
limitador de velocidad 267
regulador de velocidad 265
sistema de aparcamiento asistido (Park Assist) 305
sistema de control de los neumáticos 364
sistema de detección de señales de tráfico . 76
sistema de visión periférica (Top View Camera) 320
Sistemas de control de los neumáticos
indicador de control de los neumáticos . . 364
Sistema Start-Stop
desconectar y conectar 249
el motor arranca por sí mismo 247
el motor no se apaga 247
funcionamiento 247
indicaciones para el conductor 247
parar y arrancar el motor 247
testigos 247
Sistema Top Tether 36, 38, 39
SMS 237
SSD
véase Jukebox (SSD) 205
Start-Stop 247
Suelo del maletero 140
Suelo variable del maletero 140

T

Tapa del depósito de combustible
abrir y cerrar 338

Tapón del depósito de combustible
abrir y cerrar 338
Tarjeta de memoria 202
Tecla de bloqueo 250
Teclas del infotainment 164
Techo de cristal 114
abrir 115
anomalía en el funcionamiento 114
cerrar 115
cortinilla parasol 115
función antiaprisionamiento 116
Techo panorámico corredizo
véase Techo de cristal 114
Telas: limpiar 375
Teléfono
agenda 236
ajustes 239
ajustes de Bluetooth® 239
ajustes del perfil de usuario 240
emparejar el teléfono móvil 232
favoritos (acceso rápido a la agenda) 238
indicaciones y símbolos 234
información general 230
introducir número de teléfono 235
listas de llamadas 238
lugares con normativas especiales 231
Manejo por voz 171
mensajes cortos (SMS) 237
menú principal 233
perfiles Bluetooth® 231
Teléfonos móviles 378
Tensado del cinturón 22
Testigos de advertencia
líquido refrigerante del motor 81
Testigos de control
líquido refrigerante del motor 81
repostar 80
reserva de combustible 80
Testigos de control y de advertencia 84
aceite del motor 346
airbags 27
alternador 353
asistente de ángulo muerto (BSD) 290
asistente de desaparcamiento (RCTA) . . . 290
asistente de descenso 257
ASR 301, 303
bloqueo de la columna de dirección 258
cambio 249
cambio de marchas 256
cinturón de seguridad 16
control adaptativo de velocidad 275
control de emisiones 340
dirección electromecánica 258
EDS 301
ESC 301, 303
filtro de partículas 340, 341
freno de estacionamiento electrónico . . . 296
gancho de remolque 335
gestión del motor 340
Lane Assist 283
limitador de velocidad 267
luces 117
pisar el freno 270, 275
regulador de velocidad (GRA) 265
repostar 338
señal acústica 84
Sistema antibloqueo ABS 301
sistema de airbags 25
sistema de control de los neumáticos 364
sistema de frenos 296
sistema de precalentamiento diésel 340
Start-Stop 247
Tiptronic (cambio automático) 249, 251
Toma de corriente 148
12 voltios 148
anomalías 149
Tomas de corriente
remolque 330
Top Tether 36, 38, 39
Top View Camera
véase Sistema de visión periférica (Top View Camera) 320
Tornillos de rueda 46, 362
antirrobo 45, 46
capuchones 45
par de apriete 48
TP (información de tráfico) 190
Trabajos de reparación 378
Tracción total 261
cadenas para la nieve 262
neumáticos de invierno 262
remolcado 53
Trampilla para transporte de objetos largos . 143
Transferencia de datos 175
Transporte de niños 31
Transporte de objetos 137
argollas de amarre 141
bolsa de red 142
cargar el remolque 332
colocar el equipaje 137
colocar la carga 137
conducción con remolque 333
ganchos para bolsas 142
portaequipajes de techo 143

remolque 327
sistema portaequipajes 143, 145
trampilla para transporte de objetos largos . 143
Triángulo de preseñalización 123
Túnel de lavado automático 372
desconectar la función Auto Hold 300
Tyre Mobility System
véase Kit antipinchazos 41

U

USB 241
conectar un soporte de datos externo . . . 202
mensajes de error 203

V

Vadeo de calzadas inundadas 264
Vano motor 342, 345
aceite del motor 347
apertura y cierre 344
batería 352
depósito limpiacristales 351
líquido de frenos 350
líquido refrigerante 348, 349
Vehículo
datos distintivos 384
desbloquear y bloquear con Keyless Access 99
elevar 47
estacionar en pendientes 304
estacionar en subidas 304
número de bastidor 384
número identificativo 384
portadatos 384
Ventanillas
apertura de confort 112
cierre de confort 112
eléctricas 112
funcionamiento automático 113
subida/bajada automática 113
Viajes al extranjero
faros 124
gasolina 264
Vigilancia del habitáculo y sistema antirremolque
activación 104
Vista exterior 7
Vista interior 10
Visualización de las señales de tráfico en el cuadro de instrumentos
activar 77
desactivar 77
Volante
ajustar 15
levas de cambio (cambio automático) 251
mandos 90
Volante multifunción
con control por voz 90

W

Wireless Charger 241
WLAN 182
conectar fuente de audio externa 206

X

XDS 302

SEAT S.A. se preocupa constantemente por mantener todos sus tipos y modelos en un desarrollo continuo. Por ello le rogamos que comprenda que, en cualquier momento, puedan producirse modificaciones del vehículo entregado en cuanto a la forma, el equipamiento y la técnica. Por esta razón, no se puede derivar derecho alguno basándose en los datos, las ilustraciones y descripciones del presente Manual.

Los textos, las ilustraciones y las normas de este manual se basan en el estado de la información en el momento de la realización de la impresión. Salvo error u omisión, la información recogida en el presente manual es válida en la fecha de cierre de su edición.

No está permitida la reimpresión, la reproducción o la traducción, total o parcial, sin la autorización escrita de SEAT.

SEAT se reserva expresamente todos los derechos según la ley sobre el "Copyright". Reservados todos los derechos sobre modificación.

Este papel está fabricado con celulosa blanqueada sin cloro.

© SEAT S.A. - Reimpresión: 15.11.19

CUPRA

575012760BN

Español 575012760BN (11.19)